

ہیں جسبیں اوروں کے میں قرآن لٹکا کر اس ہدایت کے ساتھ روانہ کیا تھا کہ وہ سلطان الیوبی تک رسائی حاصل کریں اور اُس کے سامنے یہ مسئلہ رکھیں کہ مسلمان کو مسلمان کے خلاف نہیں لڑنا چاہئے، اور وہ ثالث بن کر آپس میں لڑنے والے مسلمان امراء کا صلح نامہ کرائیں گے۔ اس طرح تنہائی میں یہ سلطان الیوبی کو قتل کریں گے۔

شیخ ستان نے طریقہ اچھا سوچا تھا۔ سلطان الیوبی مذہبی پیشواؤں کو احترام سے اپنے پاس بٹھانے اور اُن کی بات کو جبر سے سننے کا عادی تھا۔ اُس کی دوسری کمزوری یہ تھی کہ وہ چاہتا ہی یہ تھا کہ کوئی درمیان میں آکر منافقین کے ساتھ اُس کا سمجھوتہ کرادے تاکہ مسلمان مسلمان کے ہاتھوں قتل نہ ہو ورنہ صلیبیوں کو جنگی تیاریوں کا ارتداد کر کے بہت بڑی کامیابی حاصل کرنے کا موقع مل جائے گا۔ اُس نے سلب وغیرہ میں اپنے ایلچی بھیجے بھی تھے، جو تو ہین آئینر جیاب لائے تھے۔ اب تو صوفی منش چٹھوں میں خنجر اور تلواریں چھپائے اُس کی خواہش پوری کرنے کا دھوکے کو آرہے تھے۔ وہ اُسے آسانی سے قتل کر سکتے تھے۔ تیرہویں سے وہ روانہ ہوئے اور حرن پہنچے تھے۔ گشتنگین کو اُس کے صلیبی شیروں نے بنایا تھا کہ یہ سلطان الیوبی کو قتل کرنے جا رہے ہیں۔ اُس نے اُن سے قتل کا طریقہ سنا تو اُسے مسترد کر کے انہیں اپنے پاس شاہی ہانڈوں کی حیثیت سے روک لیا اور صلیبی مشیروں سے کہا تھا کہ وہ سلطان الیوبی پر حملہ کرنے جا رہا ہے۔ ان نو فداؤں کو وہ اپنے ساتھ لے جائے گا اور موزوں موقع پر ہر آدمی بہتر طریقے سے سلطان الیوبی کو قتل کرائے گا۔ چنانچہ وہ انہیں اپنے ساتھ نماذ پر لے آیا تھا۔

اب گشتنگین نے میدان جنگ میں اُن کے لیے موقع پیدا کر لیا اور اُن کا بہروپ بھی تیار کر لیا تھا۔ اُس نے کھانے سے فارغ ہو کر انہیں کہا۔ "آج میں تمہیں بتاؤں کہ میں نے صلح الدین الیوبی کے قتل کا کیا طریقہ مرتب کیا ہے۔ تم نے صوفیوں کا جو روپ دھارا ہے وہ شک پیدا کر سکتا ہے۔ الیوبی کی نظر بڑی گہری ہے۔ اُس پر پہلے چار پانچ قاتلانہ حملے ہو چکے ہیں۔ وہ اور زیادہ محتاط ہو گیا ہے۔ اُس کے ساتھ دو بڑے ہی تجربہ کار سوار غلام ہیں، ایک علی بن سفیان اور دوسرا حسن بن عبداللہ۔ وہ ایک نظر میں انسان کو بھانپ لیتے ہیں۔ ہمارے جاسوسوں کی اطلاع کے مطابق اس وقت حسن بن عبداللہ اُس کے ساتھ ہے اور علی بن سفیان قاہرہ میں ہے۔ صلح الدین الیوبی سے کوئی اجنبی ملنے جاتا ہے تو دو تین سالہ اور حسن بن عبداللہ اُس کی بڑی گہری چھان بین کرتے ہیں۔ انہیں شک ہو تو اُس کی نمائندگی بھی لیتے ہیں۔۔۔"

"الیوبی یا حسن بن عبداللہ کو یہ خیال آسکتا ہے کہ یہ چٹپٹش تو کوئی بیبیوں سے مل رہی ہے، تمہیں معلوم ہے کہ انہیں آج کیسے آیا ہے؟ الیوبی یہ بھی پوچھ سکتا ہے کہ تم کہاں کے مذہبی پیشوا ہو اور وہ کوئی ایسا سوال پوچھ سکتا ہے جس کا تم لوگ جواب نہ دے سکو یا ایسا جواب دو جو تمہیں بے نقاب کر دے۔ وہ خود عالم ہے، مذہب اور تاریخ کا اُس کا گہرا مطالعہ ہے۔ اس کے علاوہ تمہارے چہروں پر دازیبیوں کے سوا مونیوں والی کوئی نشانی نظر نہیں آتی تم میں سے ہر ایک کی داڑھیاں ابھی چھوٹی ہیں جن سے پتہ چلتا ہے کہ ایک بیبی سے بڑھائی گئی ہیں۔ تمہاری آنکھوں میں خشیش اور شراب کا نشہ چھٹا ہوا ہے۔ مجھے ان چہروں پر باکیزگی کا شائبہ تک نظر نہیں آتا۔"

ان نو میں سے کسی نے بھی برا نہ مانا۔ ان کے سر غنہ نے کہا۔ "مجھے آپ کی ہر ایک بات سے اتفاق ہے۔"

اُس پر ملاحظہ کریں گے۔ وہ شاید صلح کے لیے چارے پاس ایلچی بھیجے گا۔ اب ہم اُس کے ساتھ کوئی صلح یا سمجھوتہ نہیں کریں گے۔ وہ اب ہمارا تینوی ہے۔ اگر زندہ ہمارے ہاتھ نہ آیا تو میں تمہیں اُس کی لاش دکھا دوں گا۔ اپنے سپاہیوں سے کہہ دو کہ صلح الدین الیوبی، امام ہندی یا پیئیر نہیں اور اس کی فوج میں کوئی جن بھوت نہیں۔ ہم اُس کی فوج کو بے خبری میں جا پکڑیں گے۔"

اپنے سامعین کو اشتغال دلا کر اور اُن کا حوصلہ بڑھا کر اُس نے انہیں رخصت کر دیا اور اپنے اُن غیموں میں چلا گیا جنہوں نے جنگ میں شغل بنا رکھا تھا۔ اُس کا اپنا خیمہ بہت بڑا تھا جس کے اندر قالین بچے بچے تھے اور بیش قیمت پلنگ تھا۔ شراب کی صراحی اور نہایت دلکش پیالے رکھے تھے۔ اندر سے خیمہ کسی محل کا کمرہ معلوم ہوتا تھا۔ اس کے ارد گرد کی درخیمے تھے جو فوجی خیموں سے مختلف اور خوبصورت تھے۔ ان میں حرم کی لڑکیاں اور ناپچنے گائے والیاں رہتی تھیں۔ خیموں سے دور دور پر، دار کھڑے تھے۔ گشتنگین کے خیمے کے باہر آدمی اُس کے انتظار میں کھڑے تھے۔ انہیں دیکھ کر گشتنگین تیز چل پڑا اور قریب ہا کر انہیں اندر پہنچنے کو کہا۔ اندر جاتے ہی لڑکیوں کی ایک قطار ہاتھوں میں مشتکیاں اٹھائے خیمے میں داخل ہوئی۔ کھانا چن دیا گیا اور شراب کی ماریاں بھی آگئیں۔ گشتنگین ان نو آدمیوں کے ساتھ کھانے پر بیٹھ گیا۔

یہ نو آدمی کھانے پر بٹھ پڑے۔ انہوں نے چمچے ہوئے گوشت کے بڑے بڑے ٹکڑے ہاتھوں میں لے کر مڑ مڑ خور و زدن کی طرح کھانے شروع کر دیے۔ ساتھ ساتھ وہ شراب پانی کی طرح پی رہے تھے۔ اُن کی آنکھیں بال سرخ تھیں جن سے وہ وحشی اور خونخوار لگتے تھے۔ تین چار خوبصورت لڑکیاں اُن کے پیالے شراب سے بھرتی ہادی تھیں اور یہ وحشی کبھی کسی لڑکی کے کمرے پر نہ ہاتھ پڑھتے کبھی اُن کے عزائم بازوؤں کو پکڑ کر ان پر اپنے گال رکھتے۔ کھانا اور پیچھے خانی چلتی رہی۔ گشتنگین اُن کی حرکتیں اور کھانے کا انداز دیکھ کر مسکراتا رہا مگر اُس کی مسکراہٹ بتاتی تھی کہ وہ زبردستی مسکرا رہا ہے اور اُسے یہ لوگ بالکل پسند نہیں۔

کھانے پینے سے فارغ ہو کر گشتنگین نے لڑکیوں کو باہر بھیج دیا اور ان نو آدمیوں کے ساتھ کچھ دیر برگ ٹپ لگا کر کہا۔ "اب وقت آگیا ہے کہ میں تمہیں صلح الدین کی طرف رخصت کروں۔ اب کے وار خالی نہیں جانا چاہئے۔"

"اگر آپ ہیں روک نہ لیتے تو اب تک آپ یہ خوشخبری سن چکے ہوتے کہ صلح الدین الیوبی قتل ہو گیا ہے اور قاتل معلوم نہیں کون تھے۔" ایک آدمی نے کہا۔

یہ حسن بن صباح کے وہی نو فدائی تھے جنہیں اُن کے مرشد شیخ ستان نے تربیتی سے سلطان الیوبی کے قتل کے لیے بھیجا تھا۔ یہ منتخب افراد تھے جو بظاہر انسان تھے لیکن خلعت کے درندے تھے۔ انہوں نے اپنے اپنے دائرے ہاتھ کی درمیانی انگلی سے نمون کے قس قس قطرے نکال کر مقدس پیالے میں گرا دیے، اُن پر شراب اور خشیش ڈالی اور تینوں چیزیں ملا کر ہر ایک نے ایک ایک گھونٹ پیا اور اپنے مخصوص الفاظ میں سلف اٹھایا تھا کہ وہ سلطان الیوبی کو قتل کریں گے یا نہ نہیں رہیں گے۔ شیخ ستان نے انہیں تارک الدنیا مونیوں کے لباس میں ہاتھوں



تو میں نے اس کو دیکھا کہ اس نے اس کو کچھ کھانے پینے کے لیے  
 بولے کہ اگر تم میرے ساتھ آؤ گے تو میں تم کو کچھ کھانے پینے کے لیے  
 تم کو دے گا۔ اس نے کہا کہ میں تم کو کچھ کھانے پینے کے لیے  
 تم کو دے گا۔ اس نے کہا کہ میں تم کو کچھ کھانے پینے کے لیے

اس طرح میں نے اس کو دیکھا کہ اس نے اس کو کچھ کھانے پینے کے لیے  
 بولے کہ اگر تم میرے ساتھ آؤ گے تو میں تم کو کچھ کھانے پینے کے لیے  
 تم کو دے گا۔ اس نے کہا کہ میں تم کو کچھ کھانے پینے کے لیے  
 تم کو دے گا۔ اس نے کہا کہ میں تم کو کچھ کھانے پینے کے لیے

میں نے اس کو دیکھا کہ اس نے اس کو کچھ کھانے پینے کے لیے  
 بولے کہ اگر تم میرے ساتھ آؤ گے تو میں تم کو کچھ کھانے پینے کے لیے  
 تم کو دے گا۔ اس نے کہا کہ میں تم کو کچھ کھانے پینے کے لیے  
 تم کو دے گا۔ اس نے کہا کہ میں تم کو کچھ کھانے پینے کے لیے

اس طرح میں نے اس کو دیکھا کہ اس نے اس کو کچھ کھانے پینے کے لیے  
 بولے کہ اگر تم میرے ساتھ آؤ گے تو میں تم کو کچھ کھانے پینے کے لیے  
 تم کو دے گا۔ اس نے کہا کہ میں تم کو کچھ کھانے پینے کے لیے  
 تم کو دے گا۔ اس نے کہا کہ میں تم کو کچھ کھانے پینے کے لیے

مسکراہٹ سے کہا۔

گشتگین شیطان کی مسکراہٹوں کو ابھی میں سمجھتا تھا۔ اُس نے ایسی ہی مسکراہٹ سے کہا کہ تم میرے  
 زندہ آؤ گے اور صلاح الدین ایوبی کو قتل کر کے آؤ گے انہیں میں ایک ایک ٹکڑے میں کاٹ کر کھاؤں گا۔ اس نے  
 انہیں یہی دیکھا کہ اُس سے اتنے خیال و زور و جرات میں وہاں گیا کہ جو تم نے کبھی خواب میں بھی نہیں دیکھا۔ تم  
 میں سے جو آدمی صلاح الدین ایوبی کا سر کاٹ کر لائے گا، اُس کی پسند کی دو دکانیں دیں گے۔ یہ وہاں کا  
 قادیانوں نے دھڑوں کی طرح بیچ کر قہقہے لگانے شروع کر دیے۔ گشتگین نے بڑی شگ سے ان  
 خاموش کیا اور کہا۔ "اؤ تمہیں وہ راستہ بتا دوں جو دشمن سے قتل کی طرف آتا ہے۔ تم یہاں سے نکلا کر کھانا  
 کرو دشمن کے راستے پر چلے گے لیکن خیال رکھنا کہ راستے میں کوئی بھی پوچھے کہ تم کون ہو اور کہاں سے آئے ہو تو اس  
 کو تم دشمن سے آئے ہو اور کھانا پھر جا رہے ہو۔ راستے میں تمہیں صلاح الدین ایوبی کے پاسوں اور چھاپوں کی  
 تمہیں آج ہی موت مل جائے گی۔"

"آج ہی موت؟" ایک خدائی نے پوچھا۔ "میں جان کو نہ جانتا ہوں؟"  
 "اتنا وقت نہیں ہے گشتگین نے جواب دیا۔" تمہارا پتہ کبھی نہ پتا ہے۔ وہ دونوں بعد میں اپنے اپنے گھروں  
 کو آرام دینے جانے لگے۔ ہر گھروں سے اداں سے جہاں کھانا دشمن کو پہنچا رہا تھا۔  
 گشتگین نے کس سے کچھ نہال کر انہیں کہا کہ میں یہاں سے اداں سے جہاں کھانا دشمن کو پہنچا رہا تھا۔  
 اُسے آؤ جو میں نے ایک کردار رکھے ہیں۔  
 اسی وقت کے بعد تو گھر گھر گشتگین کے کپڑے سے اداں سے جہاں کھانا دشمن کو پہنچا رہا تھا۔  
 قرون حنا کو راستہ بتا رہا تھا۔ اُنکے گھر کے پاس سلطان ایوبی کا جھنڈا تھا اور باقی اداں کی ہر جگہ کی اداں  
 کے ساتھ چھوٹی چھوٹی جھنڈیاں بندھی تھیں۔

اسی روز جس وقت گشتگین اپنے سالاروں اور کمانداروں کو استعمالِ غیر تقریب سے پیش کیا، اس وقت  
 سیف الدین اور صلیب کی فوجیں بھی ایسی ہی استعمالِ غیر تقریریں سن رہی تھیں۔ صلیب کا ایک سالار گھوڑے پر سوار  
 اپنی فوج سے کہہ رہا تھا۔ "یہ وہی صلاح الدین ہے جس نے صلیب کا کھانا کھا لیا تھا۔ تم نے اسی صلاح الدین کو اس کی  
 اس فوج کو صلیب سے ہونگایا تھا۔ رب کبھی تمہیں یہ روایت بتا دے کہ صلاح الدین جس وقت اس کے پاس گئے  
 ہیں، یہاں ہے اُسے نفع کر کے دم دیا ہے۔ وہ صلیب کے سامنے میں کہیں کھانا پیا۔ اُس نے کھانا کھا لیا  
 کیا تھا، مگر اس لیے کہ تم شیر ہو۔ تم جان پر کھیل جاتے دے سرفروش ہو۔ تم نے شہر سے نکل کر اُس پر حملے  
 کیے تھے انہیں وہ برداشت نہ کر سکا۔ تم اُس کی ہوتی ہے جس پر خدا خوش ہو گا۔ خدا نے اداں کی خوشنودی  
 تمہیں حاصل ہے۔ صلاح الدین ایوبی پر خدا کیوں خوش ہو گا۔ وہ شیر ہے۔ اُس نے دشمن کو تباہ کیا اور اس شہر  
 کے لوگوں کی اُس نے ہر حالت کی ہے وہ دیاں جا کر کچھ کسی صورت کی عزت لے لیا۔ یہیں دشمن کے



سب آنا چڑا۔ میں دلیں دالیں جانا ہے۔ میں صلاح الدین ایوبی سے انتقام لینا ہے۔۔۔ اور اللہ کے سپاہیوں! یہ  
 نہ سوچنا کہ تم مسلمان ہو مگر مسلمان فوج کے خلاف لڑنے جا رہے ہو۔ وہ مسلمان کا فرسہ بدتر ہے جو مسلمانوں کے  
 شہروں کو تاراج کرتا پھر دیتا ہے۔ تم پر ایسے مسلمان کا قتل عزائمے فرض کر دیا ہے۔۔۔۔

”خلافت کے مخالفوں! تمہارے دشمن صلیبی نہیں صلاح الدین ایوبی اور اُس کی فوج ہے۔ صلیبیوں کو دشمن  
 اس شخص نے بنایا ہے۔ نور الدین زنگی نے قوم پر سب سے بڑا عظیم یہ کیا ہے کہ صلاح الدین کو مصر کی امارت دے دی  
 ورنہ یہ شخص جبراً مجھے سے ایک جیش کی کلن کرنے کے بھی قابل نہ تھا۔ میں اُسے اپنی فوج میں سپاہی کی حیثیت سے  
 بھی نہ رکھوں۔ آج اس شخص کی موت اُسے ان چٹانوں میں سے آئی ہے۔ اب اُس کے سامنے تمہاری تلواریں، تمہاری  
 برتھیاں اور تمہارے گھوڑے ہوں گے اور اُس کے پیچھے پٹانیں اور پہاڑیاں ہوں گی۔ تم اُسے اور اُس کی فوج کو جیس  
 کر رکھ دو گے۔ تمہیں حلب کی توہین اور بربادی کا انتقام لینا ہے۔ اگر تم نے صلاح الدین کو میاں، انہی پہاڑیوں میں  
 غم نہ کیا تو وہ سیدھا حلب پر آئے گا۔ اُس کی نظریں حلب پر لگی ہوئی ہیں۔ وہ تمہیں اپنا غلام بنانا چاہتا ہے۔ تمہاری  
 ہنسیں اور بیٹیاں اس کے سالاروں کے حرم کی تربیت بنیں گی۔ اگر میں جھوٹا ہوں تو نور الدین زنگی کا بیٹا جھوٹا نہیں  
 ہو سکتا۔ صیغہ الدین والی مومل جھوٹا نہیں ہو سکتا۔ گشتگیں جھوٹا نہیں ہو سکتا۔ اگر اتنے امراء جھوٹے نہیں ہیں تو  
 ایک صلاح الدین ایوبی جھوٹا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اسلام کی تین قومیں اُسے کچلنے کے لیے آئی ہیں۔ تم سب سچے  
 ہو۔ غیرت اور حیثیت دے دو۔ ثابت کر دو کہ غیرت اور حیثیت کی خاطر تم اپنے بھائی کا بھی خون بہا سکتے ہو۔“

فوج بظاہر خاموشی سے سُن رہی تھی لیکن اس کے اندر اشتعال نے طوفان مچا کر رکھا تھا۔ سالار نے حقائق پر  
 پردہ ڈال کر فوج کے جذبات کو مشتعل کر دیا اور فوج غم سے لگانے لگی۔ ”ہم غلام نہیں بنیں گے۔ صلاح الدین ایوبی زندہ  
 نہیں رہے گا۔“ ایک شور مچا تو زین و آسمان کو ہلار اٹھا۔

صیغہ الدین کے کہپ کی بھی کیفیت جذباتی تھی۔ وہ بھی اپنی فوج کے جذبات کو بھڑکار اٹھا۔ اُس نے سپاہیوں  
 کے لیے یہ سہولت بھی پیدا کر دی تھی کہ دو غلام سے یہ فتویٰ ملے گا کہ سیدان جنگ میں روزہ فرض نہیں۔ تمام فوج  
 خوش تھی۔ صیغہ الدین نے کہا کہ ہم اُس وقت حملہ کریں گے جب صلاح الدین ایوبی کی فوج کا دم خم ٹوٹ چکا ہوگا۔ پھر  
 ہماری منزل دمشق ہوگی۔ دمشق میں بے انداز دولت ہے تو تمہاری ہوگی۔

☆

اور لشکروں اور فوجوں کی باتیں ہو رہی تھیں۔ اور صلاح الدین ایوبی کے کہپ میں چھ چھ، آٹھ آٹھ،  
 دس دس چھاپا مارنے کے حساب سے سکیمیں بن رہی تھیں۔ سلطان ایوبی نے اپنی فوج سے کوئی خطاب نہیں کیا، کوئی  
 چوہیلی تقریر نہیں کی۔ اُس کی نظر اُس زمین پر تھی جس پر اُسے لڑنا تھا۔ اس زمین کے حدود غال سے وہ زیادہ سے زیادہ  
 جنگی فائدہ اٹھانا چاہتا تھا۔ اُس نے جو بھی بات کی اپنے بیٹے اور جو غیر کمانڈروں سے کی اور وہ بھی حقیقت کی بات  
 کی۔ کبھی کبھی وہ اس وجہ سے جذباتی ہو جاتا تھا کہ اُس کے مسلمان بھائی نصیبین کے راستے میں حائل ہو گئے ہیں اور  
 مسلمان مسلمان کے انگوٹھ قتل ہو گئے۔ اس کا اُس کے پاس کوئی علاج نہیں تھا۔ وہ صلح اور اس کے لیے ایچی بیج کر

اپنی توہین کر چکا تھا۔ اب وہ تمام کے لیے پوری طرح تیار تھا۔ اُس نے سر سے آئی ہوئی کک کو اپنی سکیم کے  
 مطابق تقسیم کر دیا تھا اور دشمن کے اشتداد میں بے چین ہو رہا تھا۔ اُس نے اپنے مشیروں سے اس خیال کا اظہار بھی  
 کیا تھا کہ دشمن شاید یہ چاہتا ہے کہ پہاڑیوں سے نکل کر اُس پر حملہ کیا جائے۔ سلطان ایوبی چٹانوں سے نکلنے سے گریز کرنا  
 تھا۔ وہ دشمن کو پہل کرنے کا موقع دے رہا تھا۔ وہ اگر چاہتا تو اپنے چھاپہ ماروں سے دشمن کے کہپوں میں تباہی پھا  
 سکتا تھا۔ یہ اس کا خصوصی طریقہ جنگ تھا لیکن اُس نے چھاپہ ماروں کو بھی استعمال نہ کیا۔ وہ دشمن کی پال اور حرکت  
 دیکھ رہا تھا۔

دمشق میں نور الدین زنگی مرحوم کی بیوہ نے اپنا ایک اور محاذ کھول رکھا تھا۔ جب سے سلطان ایوبی دمشق سے  
 نکلا تھا اس فطیم عورت نے لوگوں کی ایک رضا کار فوج تیار کرنی شروع کر دی تھی۔ لوگوں کو ترغیبات کو سیدان جنگ  
 سے اٹھانے، خون روکنے اور ابتدائی مہم چلی کی تربیت دی جاتی تھی لیکن زنگی کی بیوہ انہیں تیغ زنی، نیو بازی  
 اور نیزاندازی کی تربیت بھی دے رہی تھی۔ اس مقصد کے لیے اُس نے چند ایک تجربہ کار مرد اپنے ساتھ رکھے  
 ہوئے تھے۔ اُسے معلوم تھا کہ سلطان ایوبی ملاز پر عورت کی موجودگی کو پسند نہیں کرتا، اور یہ تو سوجھا بھی نہیں  
 جاسکتا کہ وہ لوگوں کو فوج میں شامل کرے گا۔ اس کے باوجود زنگی کی بیوہ لوگوں کو جنگی تربیت دے رہی تھی۔  
 وہاں کیفیت یہ تھی کہ کسی کو یہ کہنے کی ضرورت ہی نہ تھی کہ وہ اپنی بیٹی کو مہم چلی وغیرہ کی  
 تربیت کے لیے بھیجا کرے۔ لوگ اپنی بیٹیوں کو تربیت کے لیے بھیج کر فخر محسوس کرتے تھے۔ دس بارہ سال  
 کی عمر کے بچے اپنے طور پر ٹکڑی کی تلواریں بنا کر تیغ زنی کرتے رہتے تھے۔

زنگی کی بیوہ کی فوج میں چار لوگوں کا اعزاز تھا۔ ان میں ایک نو فاطمہ تھی جسے سلطان ایوبی کا ایک چھاپہ مار  
 جاسوس حرن سے جگہ گشتگیں کے حرم سے نکال لایا تھا۔ دوسری مومل کے خطیب ابن الخدم کی بیٹی منصورہ  
 تھی۔ آپ پڑھ چکے ہیں کہ اُسے اپنے باپ کے ساتھ کس طرح مومل سے نکالا گیا تھا۔ باقی دورہ لوگیاں تھیں  
 جنہیں حلب سے گشتگیں کے پاس تحفے کے طور پر بھیجا گیا تھا۔ انہیں سالار شمس الدین اور سالار شاد بہت  
 نے حرن کے قاضی کو قتل کر کے وہاں سے نکالا تھا۔ یہ سیرہ اور سحر تھیں۔ یہ سلطان ایوبی کے پاس ملازمہ پر پہنچی  
 تھیں جہاں سے انہیں دمشق بھیج دیا گیا تھا۔ ایسی بے شک نہ لوگوں کو نور الدین زنگی کی بیوہ کے سپرد کر دیا جاتا  
 تھا۔ یہ چاروں اُس کے پاس پہنچیں تو انہوں نے وہاں لوگوں کو تربیت حاصل کرنے دیکھا۔ یہی اُن کی توجہ  
 تھی جو توری طور پر پوری ہو گئی۔

انہوں نے زنگی کی بیوہ کو اپنی اپنی آپ بیتی سنائی۔ وہ انہیں ان لوگوں کے سامنے لے گئی اور انہیں کہا  
 کہ وہ تمام لوگوں کو تفصیل سے سناؤں کہ دشمن کے قبضے میں اُن پر کیا گزری ہے۔ چاروں نے اپنی کہانی  
 سنائی۔ خطیب کی بیٹی منصورہ ذہنی طور پر زیادہ مستعد اور ہوشیار تھی۔ اُس نے لوگوں سے کہا: ”عورت قوم کی  
 آبرو ہوتی ہے۔ دشمن جب کسی شہر پر قبضہ کرتا ہے تو اُس کی فوج سب سے پہلے عورتوں پر تہ بولتی ہے۔ تم نے  
 ان دو لوگوں (سیرہ اور سحر) سے سُن لیا ہے کہ جو علاقے صلیبیوں کے قبضے میں ہیں وہاں صلیبی مسلمانوں کے



آگیا۔ لوگوں نے جانے والوں پر پھول برسائے۔ اس قسم کی سڑکیں بند ہو رہی تھیں۔ دایس نہ آتا، آگے ہانا۔۔۔۔۔  
صالح الدین ایوبی سے کہنا کہ دشمن کی تمام عورتیں آئیں گی،۔۔۔۔۔ انہیں نہیں فتح دے گا۔۔۔۔۔ اسلام کا کوئی دشمن زندہ  
نہ رہے۔ شہر کے بہت سے آدمی گھوڑوں اور اونٹوں پر سوار ہو کر اس پیش کے ساتھ گئے۔

۴

رضوان کا مہینہ تھا۔ راستے میں ایک رات پڑاؤ کرنا تھا۔ انطاری کے وقت سے کچھ دیر پہلے یہ قافلہ ایک  
جگہ رُک گیا۔ بوکیاں کھانے کی تیاریاں میں مصروف ہو گئیں اور مرد خیمے نصب کرنے لگے۔ ایوبی کا مہینہ تھا، راتیں سرد  
ہو جاتی تھیں، گھوڑوں کے اس قافلے کے ساتھ اونٹ بھی تھے جن پر خیمے لہسے ہوئے تھے لیکن خیموں میں  
برجیاں، ٹنڈاریں اور نیر و گمان پٹے ہوئے تھے۔ سورج غروب ہونے سے ذرا پہلے بارہ گھنٹہ سوار آگئے۔ یہ سلطان  
ایوبی کے چچا پر مارے تھے، جو دشمن سے محاذ پر جانے والے راستے کی حفاظت میں گھوم پھر کر رہے تھے۔  
انہوں نے لوگوں اور رضا کاروں کے قافلے کو دیکھ لیا تھا۔

ان آٹھ سواروں کو اپنی طرف آتا دیکھ کر میر کارواں چلے ابو وقاس آگے بڑھا۔ چچا پر ماروں کا کالہ انٹان  
تھا۔ اُس نے ابو وقاس سے پوچھا کہ وہ کون ہیں اور کہاں جا رہے ہیں، ابو وقاس نے اسے مکمل جواب دیا اور اسے  
مطمئن کر دیا۔ چچا پر ماروں کو دیکھ کر بہت سی بوکیاں ڈھری گئیں اور ان کے گرد جمع ہو گئیں۔ سب کا یہی ایک سوال  
تھا کہ محاذ کی کیا خبر ہے۔ انٹانوں نے انہیں بتایا کہ جنگ ابھی شروع نہیں ہوئی، اور کچھ کہا نہیں جاسکتا کہ کس  
وقت شروع ہو جائے۔

انٹانوں پرستے پرستے چپ ہو گیا اور اُس کی نظریں ایک بوکی پر جم گئیں۔ اُس نے حیران سا ہرک پوچھا۔  
”فاطمہ! تم کیسے آگئی ہو؟“

فاطمہ بے تابی سے آگے بڑھی اور انٹانوں کا ہاتھ پکڑ لیا۔ انٹانوں نے فاطمہ کو گشت نگین کے حرم سے نکالا تھا۔  
ابو وقاس نے انٹانوں سے کہا کہ وہ انطاری اُن کے ساتھ کریں اور کھانا بھی انہی کے ساتھ کھائیں۔ سب بکھر گئے، ہر کوئی  
کسی نہ کسی کام میں مصروف تھا۔ انٹانوں اور فاطمہ نے اتنا سامان جمع کیا کہ انٹانوں نے اسے رات کو سونے کی  
ایک جگہ بنا دی۔ دشمن سے دور اس دیوانے میں انٹان کی سدا سے مقدس گونجی۔ سب نے روزہ انظار کیا، ناز پر بھی  
اور کھانا کھایا۔ سب دن بھر کے نکلے ہوئے تھے۔ جنہیں سونا بخارہ سو گئے۔ لوگوں نے لڑیوں میں بٹ کر گیت  
گائے شروع کر دیے۔ چچا پر ماروں نے ان سے کچھ دُور اپنا ڈیرہ جالیا۔ انٹانوں اپنی پارٹی کو یہ کہہ کر چلا گیا کہ وہ ادھر  
اُدھر دیکھ بھال کرتے جا رہے ہیں۔

فاطمہ چپکے سے لوگوں میں سے غائب ہو گئی۔ وہ خیمہ گاہ سے دُور ایک جگہ کھڑی انٹانوں کا انتظار کر رہی  
تھی۔ انٹانوں بھی آگیا۔ فاطمہ کے ساتھ اُس کی پہلی ملاقات حرن میں ہوئی تھی۔ اُس وقت انٹانوں سلطان ایوبی کا  
ہاسوس تھا۔ اُس نے اس بوکی کو صرف اس لیے چھانسا تھا کہ وہ حرن کے حکمران اور سلطان ایوبی کے دشمن گشت نگین  
کے حرم کی بوکی تھی۔ اسے وہ اپنی جاسوسی کے لیے اشتعلی کرنا چاہتا تھا۔ حالات کچھ ایسے ہوئے کہ فاطمہ نے ایک

ساتھ کتنا ہولناک سلوک کر رہے ہیں۔ وہاں کسی مسلمان بوکی کی عزت محفوظ نہیں۔ نہ درخواست دشمن بھی اُن  
کے قبضے میں آگیا تو تھلا بھی وہی حشر ہو گا۔ اگر ہم نے خون کی قربانی دینے سے گریز کیا تو صلیبی ہمارے آقا  
بن کر رہیں گے۔ انہوں نے ہمارے بہت سے امراء کو خربہ لیا ہے۔ اب صلیبی بھی ہمارے دشمن اور مسلمان امراء  
بھی ہمارے دشمن ہیں۔ اگر تم فتح حاصل کرنا چاہتی ہو تو انتقام کے جذبے کو زندہ رکھو۔ میرے محترم والد  
کہا کرتے ہیں کہ جو قوم اُن معجزوں کو فراموش کر دیتی ہے جو کفار کی بربریت کا شکار ہوئے تھے وہ زبیر و دیر  
زندہ نہیں رہ سکتی۔۔۔۔۔

”میری بہنو! میں محترم سلطان صالح الدین ایوبی کی مراد ہوں۔ اُن کے نام پر سولی چڑھنے کو تیار ہوں لیکن مجھے  
اُن کا یہ اصول پسند نہیں کہ عورت کا ذریعہ بن جائے۔ انہوں نے جو سوچا ہے ٹھیک ہی سوچا ہے لیکن عورت کو  
مرد سمجھا جائے۔ زوجہ اور شوہر دونوں دیکھیں کہ عورتوں میں شوہنس نہا جاتا ہے۔ نہیں مرد کی تفریح کا ذریعہ بنا دیا  
گیلے ہے۔ اس طرح قوم کی آدھی نفرت بیکار ہو کر رہ گئی ہے۔ دشمن شکرے کرتا ہے۔ اُس کے مقابلے میں ہماری  
فوج آدھی بھی نہیں ہوتی۔ ہم مردوں کے دشمن بدوش لڑیں گی اور فوج کی کمی پوری کریں گی۔ میں تو مسل میں  
جاسوسوں کے گردہ ہیں رہی ہوں۔ میں اس محاذ پر لوگو آئی ہوں۔ یہ میرے والد کی غلطی تھی کہ انہوں نے جذبات  
میں اگر والی موصول پر اپنے اصل خیالات کا اظہار کر دیا۔ اگر وہ نہ پکڑے جاتے تو وہاں ہمارے ارادے کچھ اور  
تھے۔ ہم وہاں تباہ کاری نہ کر سکے اور وہیں وہاں سے نکلتا پڑا۔“

ان چاروں بوکیوں کی آپ بیتی اور منصور کی باتوں نے لوگوں کے جذبے کی شدت میں اضافہ کر دیا۔  
ان میں سے چار بوکیاں تربیت حاصل کر کے تیار ہو چکی تھیں۔ انہیں محاذ کے لیے روانہ کیا جانے لگا۔ چاروں  
لوگوں نے چند دنوں میں کچھ تربیت حاصل کر لی تھی۔ انہیں روک دیا گیا لیکن اُن میں انتقام کا جذبہ انسان زباہ  
تھا کہ وہ اسی پیش کے ساتھ محاذ پر جانے کی ہند کرنے لگیں۔ فاطمہ، حمیرہ اور سحر کی ہند اتنی سخت تھی کہ تینوں  
رو پڑیں۔ اُن کی آنکھوں میں خون اترنا ہوا تھا۔ رنگی کی بیوہ نے انہیں بھی چاروں کے اس پیش میں شامل کر لیا۔ اُن  
کے ساتھ ایک سو مردوں کو بھیجا گیا۔ یہ رضا کار تھے۔ انہوں نے لڑنے کی تربیت حاصل کر لی تھی، اُن کا کمانڈر  
حجاج ابو وقاس تھا۔

نور الدین رنگی کی بیوہ نے حجاج ابو وقاس کو ایک تحریری پیغام دے کر کہا۔ ”یہ سلطان صالح الدین  
ایوبی کو دے دینا، میں نے سب کچھ لکھ دیا ہے۔ تم انہیں یہ بتانا کہ یہ بوکیاں زخمیوں کی دیکھ بھال کے لیے تیار کی  
گئی ہیں۔ تم ایک بار پھر سن لو۔ ان لوگوں اور رضا کاروں کا ہاتھ انھوں کو اپنے ساتھ رکھنا۔ سب کو شرب ثواب مارنے کی  
ترتیب دی گئی ہے اور بوکیاں بھی لڑ سکتی ہیں۔ زخمیوں کو سنبھالنے کے بہانے تم سب لڑو گے۔ فوج کے سامنے  
رکاؤٹ نہ بن جانا۔ جہاں موقع ملے دشمن کو کمزور کرو۔ میں نے لوگوں کو بتا دیا ہے کہ وہ دشمن کے ہاتھ زندہ نہ آئیں۔  
وہ خود کہتی ہیں کہ پکڑے جانے کا خوف تھا تو وہ اپنی تلوار سے اپنے آپ کو ختم کر دیں گی؟“

چار سو لوگوں اور ایک سو رضا کار مردوں کا یہ دستہ گھوڑوں پر سوار دشمن سے روانہ ہوا تو سالہا شہر اُڑ کر باہر



میلپی شیر کو قتل کر دیا اور اٹھائوں گرفتار ہو کر فرار ہوا اور فاطمہ کو ساتھ لے آیا۔ سلطان الیوتی نے فاطمہ کو دشتی بھیجا  
میلپی شیر کو قتل کر دیا اور اٹھائوں گرفتار ہو کر فرار ہوا اور فاطمہ کو ساتھ لے آیا۔ سلطان الیوتی نے فاطمہ کو دشتی بھیجا  
اور اٹھائوں اپنی درخواست پر چھاپہ مار دیتے ہیں شامل ہو گیا۔ اب اپنے دونوں بعد فاطمہ اُسے اچانک بل گئی تو  
اٹھائوں نے بڑی شدت سے محسوس کیا کہ اس بڑی کی زندگی روکی ہو گئی ہے اور یہ بڑی اُس  
کے دل میں اُتر گئی ہے۔ یہ تعلق موت اتنا ہی نہیں تھا کہ بڑی کو باسوی کے لیے استعمال کرنا تھا، کچھ ایسی ہی کیفیت  
فاطمہ کی تھی۔

اُن کی ملاقات جذباتی تھی۔ وہ اپنے اپنے قابو میں نہیں رہے تھے لیکن اٹھائوں نے اُس کے بازوؤں سے  
تھکی کر کہا: "فاطمہ! ہمارا فرض ابھی پورا نہیں ہوا۔ میں حرم میں بھی اپنا فرض پورا نہیں کر سکا تھا۔ تمہیں وہاں سے نکال  
لے گا کوئی کارنامہ نہیں تھا اور یہ میرے فراموش میں شامل بھی نہیں تھا میں سلطان کے آگے شرمسار ہوں اور میں اپنی قوم  
کے آگے بھی شرمسار ہوں۔ میں چھاپہ مار دیتے ہیں اس لیے شامل ہوا ہوں کہ فرض پورا کر سکنے کے گناہ کا کفارہ ادا  
کر سکوں۔ سلطان محرم نے مجھ پر ذمہ داری عائد کر دی ہے کہ ان سات چھاپہ ماروں کی کمان اور نیادت مجھ سے  
دی ہے۔ اب ایک بار پھر تم میرے راستے میں نہ آ جاؤ۔ مجھے تم سے محبت ہے لیکن مجھے پہلے فرض ادا کرنے دو۔"  
"میں بھی فرض ادا کرنے آئی ہوں؟ فاطمہ نے کہا: "میں گشتنگین کو قتل کر کے آئی ہوں۔"  
"ناممکن ہے۔" اٹھائوں نے کہا: "محرم سلطان عورت کو محاذ سے بہت دور رکھتا ہے۔ وہ شاید تم سب  
کو واپس بھیج دے گا۔"

"ہیں واپس نہیں جاؤں گی؟" فاطمہ نے غصے سے کہا: "میں ثابت کر دوں گی کہ عورت حرم کے لیے نہیں جہاد  
کے لیے پیدا کی گئی ہے۔... اٹھائوں، میری یہ خواہش پوری کرو کہ مجھے اپنے ساتھ سے چلو۔ مجھے مردانہ کپڑے  
پہنا کر اپنے ساتھ رکھو۔"

"ایسا جہ نہیں سکتا۔" اٹھائوں نے کہا: "اگر میں تمہیں اپنے ساتھ رکھ بھی لوں تو میری تو جہ تم پر لگی ہے  
گی۔ میں اپنا کام نہیں کر سکتا گا، اور اگر میں پکڑا گیا تو مجھے اس جرم میں قید خانے میں ڈال دیں گے کہ میں نے ایک  
بڑی اپنے ساتھ رکھی ہوئی تھی، میری اور تمہاری نیت کتنی ہی نیک کیوں نہ ہو یہ جرم معمولی نہیں۔... فاطمہ ہنگ  
جذبات سے نہیں لڑی جاتی، اپنے آپ کو قابو میں رکھو۔ تم بد جہاد رہی ہو اور جہاد۔ ہو سکتا ہے سلطان تم سب کو  
زمینوں کی مرہم پٹی کے لیے اپنے ساتھ رکھ لے۔"

"تم پھر مل سکو گے؟" فاطمہ نے پوچھا۔

"شاید کہیں زندہ یا مردہ مل جاؤں۔" اٹھائوں نے جواب دیا: "چھاپہ مارا اپنے متعلق بتا نہیں سکتا کہ وہ کس  
وقت کہاں ہو گا اور اُس کی لاش کہاں سے ملے گی۔ چھاپہ ماروں کی لاشیں ملا نہیں کرتیں۔ وہ دشمن کی جمہیت میں  
جا کر مرا کرتے ہیں۔ زندہ رہا تو سیدھا تمہارے پاس آؤں گا۔"

"ہو سکتا ہے تم زخمی ہو جاؤ تو میں ہی تمہاری مرہم پٹی کروں؟" فاطمہ نے کہا۔

"چھاپہ ماروں کی مرہم پٹی دشمن کیا کرتا ہے؟" اٹھائوں نے جواب دیا: "فاطمہ جذبات میں نہ آؤ۔ تمہیں جذبات

کو بھی اور ایک دوسرے کو بھی قربان پڑے گا۔ اگر تم یہ چاہتی ہو کہ تم جیسی روکیاں حرم میں نہ جائیں اور وہ میلپیوں  
کے وحشی پن سے بچی رہیں تو میرا خیال دل سے نکال دو۔ میدان جنگ میں تمہیں جو فرض سونپا ہوا ہے موت اُسے دل سے  
رکھنا۔ تم گشتنگین کو قتل نہیں کر سکو گی۔ یہ ادارہ بھی دل سے نکال دو۔"  
وہ بوجھل دل سے ہوا ہوئے۔ فاطمہ پر اٹھائوں کی کسی بات کا اثر نہ ہوا۔ اُس کے دل سے گشتنگین کے قتل کا  
ادارہ بھی نہ نکلا اور اٹھائوں کی محبت بھی نہ نکلی۔

۲۱

سلطان الیوتی کی سرگرمیاں وہی تھیں۔ میدان جنگ کا نقشہ دیکھتا اور اس کی لکیریں میں گھبراہٹا یا گھومتے  
پر سوار اپنی فوج کی مدد پر بندیاں دیکھتا رہتا تھا۔ وہ کچھ دیر کے لیے یا سوزوں وقت تک کے لیے دفاعی جنگ لڑنے کا نیند  
کو چکا تھا۔ وہ اصل جنگ فزوں کے اندر لڑتا پاتا تھا میں کی اُس نے سکیم بنا رکھی تھی لیکن ایک پہلو اُسے پریشان کر رہا  
تھا۔ بائیں پہلو پر تو چٹانیں اور اُن کے نیچے پہاڑیاں تھیں لیکن دائیں پہلو پر چٹانیں زیادہ نہیں تھیں اُن کے نیچے  
میدان تھا۔ دشمن اُس طرف پیش قدمی کر کے یا تہ بول کر آ گئے نکل سکتا تھا۔ اس سے سلطان الیوتی کا سارا پلان متباہ  
ہونے کا خطرہ تھا۔ اُس کے پاس اتنی فوج نہیں تھی کہ اُس میدان میں سواروں اور پیادوں کی دیوار کھڑی کر سکتا تھی  
پہاں پر اُس نے تیر انداز بٹھا دیے تھے لیکن یہ انتظام کافی نہیں تھا۔ میدان کے لیے اُس نے دو دستے سوار اور  
پیادہ تیار کر لیے تھے لیکن انہیں ابھی چھپا کر رکھا ہوا تھا۔ سلطان الیوتی کو یہ میدان پریشان کر رہا تھا۔ اُن دو دستوں  
کے علاوہ اُس نے ایک منتخب دستہ اپنے پاس رکھ لیا تھا۔

وہ ایک چٹان پر کھڑا اور دیکھ رہا تھا کہ دور افق سے اُسے گوداٹھتی نظر آئی۔ ایسی گرد فوجی اچھی طرح پہچانتے  
تھے۔ وہ کوئی سوار فوج آ رہی تھی، گرد کے پھیلاؤ سے پتہ چلتا تھا کہ گھوڑے ایک صف میں نہیں چار چار یا چھ چھ کی  
ترتیب میں ایک دوسرے کے نیچے آ رہے ہیں، دشمن کے سوا اور کون ہو سکتا تھا سلطان الیوتی نے غصے سے پوچھا۔  
"کیا اُس راستے پر اپنا ایک بھی آدمی نہیں تھا؟ تیاری کا حکم دو۔"

"تیاری کے نقارے بج آئے۔ فوج کو جس طرح دفاع کے لیے تیاری کی مشق کرائی گئی تھی وہ اسی طرح  
تیار ہو گئی۔ ذرا سی دیر بعد گھوڑے نظر آئے گئے۔ اُن کی چال دشمن دالی یا حملے والی نہیں تھی۔ سلطان الیوتی نے حکم دیا  
کہ دو چار سوار دوڑاؤ، دیکھو یہ کون لوگ ہیں۔... سوار دوڑا دیے گئے اور جب وہ دالیں آئے تو دُور سے چلاتے گئے  
"دشتی سے رہنا کار آئے ہیں۔ ساتھ عورتوں کی فوج ہے۔"

"عورتوں کی فوج؟" سلطان الیوتی نے حیران ہو کر پوچھا: "عورتوں کی فوج؟" اُس نے ذرا توقف سے  
سکون کی آہ لے کر کہا: "یہ فوج میری بیوہ ہیں نے تیار کر کے بھیجی ہو گی، زنگی موم کی بیوہ یا یہ کام کر سکتی ہے۔"  
سلطان الیوتی نے ہنسنا شروع کر دیا۔ جتنی شاہدوں کا بیان ہے کہ وہ اتنا کبھی نہیں ہنسا تھا۔ ہنسنے ہنسنے وہ سنبیدہ ہو گیا،  
اور اپنے پاس کھڑے سواروں سے کہنے لگا: "میری قوم کی بچیاں نہیں فتح یا ب کر کے دم نہیں گی۔ ہم کیوں نہ مر  
میں ان بچہ بچوں کی آبرو پر۔ لیکن میں انہیں واپس بھیج دوں گا، اگر ایک بھی بڑی دشمن کے ہاتھ جڑھ گئی تو میں  
کر بھی چین حاصل نہیں کر سکتا گا۔"



وہ چٹان سے اتر کر آگے چلا گیا۔ لوگوں کو اندر بھاگنے کی فوج قریب آگئی۔ اس کا کانڈر ابو دھام گھوڑے سے اتر کر سلطان ابوبکر کے پاس آیا۔ سلام کے بعد فوراً ابوبکر نے اس کی بڑبڑ کا تحریر پڑھ کر دیا۔ اُس نے کہا تھا۔ "میرے بھائی! اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے بہت بڑا کام دیا ہے۔ تمہارے سامنے سارے دشمنوں کے سامنے اکیلے نہ جوتے۔ میں تمہاری کوئی مدد نہیں کر سکتی۔ جو کچھ سے ہو سکتا تھا وہ پیش کر دی ہوں۔ ان لوگوں کو میں نے زنجیروں کو منجھانے کے لیے دیا ہے۔ یہ تمہاری ترتیب دلائی ہے۔ دلائیوں کا ذخیرہ بھی بھیج رہی ہوں۔ ایک سو دس لاکھ بھی ساتھ ہیں۔" بوڑھے فوجیوں نے انہیں جنگی ترتیب دی ہے۔ تقریباً تمام کوششوں مارنے کی شوق بھی کرائی ہے۔ یہ سب جوش اور جذبہ دے رہے ہیں۔ میں جانتی ہوں کہ ان لوگوں کو تم نماز پر رکھنا پسند نہیں کرو گے۔ میں تمہارے خیالات سے آگاہ ہوں، لیکن یہ خیال رکھنا کہ تم نے انہیں واپس بھیج دیا تو دشمن والوں کا دل ٹوٹ جائے گا۔ تم نہیں جانتے کہ میں تمہیں لوگوں میں کیا خیال ہے۔ مرد تو نماز پر جانے کو تیار ہیں، مگر تمہیں بھی تمہاری تیاریت میں لڑنے کو تیار ہے۔ اس پیش کو سارے شہر نے قیامت اور دلوں سے رخصت کیا ہے۔ یہاں تو بچے بھی فوجی ترتیب حاصل کر رہے ہیں۔ تمہیں فوج کی کمی محسوس نہیں ہوگی۔"

پیغام پڑھ کر سلطان ابوبکر کے آنسو نکل آئے۔ اُس نے لوگوں کی طرف دیکھا۔ وہ انہیں توڑکیاں سبک کر گھوڑوں پر بٹہ سپاہی بٹہ تھیں۔ سلطان ابوبکر نے سب کو گھوڑوں سے اتار کر اپنے سامنے کھڑا کر لیا۔ اُس نے کہا۔ "میں تم سب کو میدان جنگ میں خوش آمدید کہتا ہوں۔ تمہارے جذبے کا بدلہ میں نہیں دے سکتا، خدا دے گا۔ میں نے کبھی سوچا بھی نہیں تھا کہ لوگوں کو نماز پر بلاؤں گا۔ میں دُعا ہوں کہ تاریخ کبھی کی کہ صلاح اللہ بن ابوبکر نے اپنی بیٹیوں کو دیا تھا۔ میں تمہارے جذبات کو مجروح بھی نہیں کر سکتا۔ تمہیں اپنے پاس رکھنے سے پہلے میں تمہیں موقع دینا چاہتا ہوں کہ تمہیں لو۔ تم میں اگر کوئی ایسی لڑکی ہے جو اپنی مرضی سے نہیں آئی تو وہ الگ ہو جائے، اور وہ لڑکیاں بھی الگ ہو جائیں جن کے دل میں توڑ بھی شک اور خوف ہے۔"

کوئی ایک بھی لڑکی الگ نہ ہوئی۔ سلطان ابوبکر نے کہا۔ "میں تمہیں یہ بھی محفوظ رکھوں گا۔ جنگ کے دوران تمہیں آگے نہیں جانے دوں گا۔ پھر بھی یہ علاقہ ایسا ہے کہ تم دشمن کی زد میں آ سکتی ہو۔ ہو سکتا ہے تم میں سے کئی تیروں سے لڑی جائیں اور یہ بھی ہو سکتا ہے کہ تم میں سے کوئی دشمن کے ہاتھ پڑھ جائے۔ یہ بھی تمہیں لو کہ میری اور تمہارے زخم بہت گہرا اور بڑا ہی ہے۔ تمہیں کب بڑا ہے۔"

ایک لڑکی کی آواز بلند ہوئی۔ "آپ تاریخ سے ڈرتے ہیں اور ہم بھی تاریخ سے ڈرتی ہیں۔ ہم واپس چلی گئیں تو تاریخ کبھی کہی کہ قوم کی بیٹیوں نے صلاح اللہ بن ابوبکر کو تنہا چھوڑ دیا اور گھروں میں بیٹھی رہی تھیں۔"

ایک اور لڑکی نے کہا۔ "خدا صلاح اللہ بن ابوبکر کی تمہاری اور زیادہ قوت دے۔ ہم جڑوں کے لیے پیدا نہیں ہوئیں۔"

تیسری لڑکی نے کہا۔ "تین پانچ پہلے میرا بھائی تھا۔ اگر آپ نے مجھے واپس بھیج دیا تو میں اپنے خاندان کو اپنے اوپر حرم سمجھوں گی۔"

"تیار! خاندان غرور کیوں نہیں آیا؟" سلطان ابوبکر نے پوچھا۔ اُس نے اپنی دہلیز کو کھلی رکھ دیا۔ "وہ آپ کی فوج میں ہے۔" لڑکی نے جواب دیا۔

پھر تمام لوگوں نے چلتا شروع کر دیا۔ اس کے سوا کچھ پتہ نہیں چلتا تھا کہ وہ اپنے جوش اور جذبہ کا مظاہرہ کر رہی ہیں۔ یہ شور و غلہ تو کسی لڑکی کی آواز سنائی دے گی۔ "میرے سلطان! میں لڑنے کا وقت ہوں۔ ہم آپ کو باپس نہیں کریں گی۔"

"یہ معمول جاؤ کہ میں تمہیں لڑائی میں شریک ہونے دوں گا۔" سلطان ابوبکر نے کہا۔ "تمہیں جہت جہت گرد ہوں میں تقسیم کر دوں گا۔"

اُس نے اُسی سڑ لڑکیوں کو علی چار کی ٹوہوں میں تقسیم کر دیا۔ ہر ٹولی کے ساتھ ایک رضا کار لڑائی رضا کاروں کے متعلق کہا گیا تھا کہ انہیں جنگی ٹریننگ دی گئی ہے۔ لیکن سلطان ابوبکر نے انہیں زنجیروں کی مرہم پٹی کا کام دیا کیونکہ وہ باقاعدہ فوج کے سپاہی نہیں تھے۔ انہیں فوج کے ساتھ مل کر لڑنے کا تجربہ نہیں تھا۔ لوگوں کو رضا کاروں کی نیمہ گاہ قرون سے دور بنائی گئی۔ انہیں ان سپاہیوں کے حوالے کر دیا گیا جو زنجیروں اور شیل کو اٹھانے اور زنجیروں کی مرہم پٹی کا کام کرتے تھے۔ ان سپاہیوں نے لڑکیوں اور رضا کاروں کو ٹریننگ دینی شروع کر دی۔

۴۱

ناظر، منصورہ، حمیرا اور سحر ایک ٹولی میں آگئیں۔ ان کا ایک ٹولی میں اکٹھا ہوا تھا۔ ان امریکا کی جگہ وہ اکٹھی دشمن پہنچیں اور ان کے دلوں میں ایک ہی جیسی خواہش اور دھڑکن تھا۔ ان کے ساتھ آذربائیجان عباس نام کا ایک رضا کار تھا۔ اُس کا چھوٹا سا خیمہ الگ تھا اور اس کے قریب ہی چاروں لڑکیوں کے لیے بڑا خیمہ نصب کیا گیا تھا۔ ان لڑکیوں میں شعیب کی بیٹی منصورہ، جہانی اور داغی لکھا سے تیز اور ہر شہر بارہتی۔ شام سے کچھ دور پہلے اُس نے دیکھا کہ ان کا ساتھی رضا کار آذربائیجان چٹان پر چڑھا جا رہا ہے۔ وہ اُپر چلا گیا اور اُدھر اُدھر دیکھنے لگا۔ منصورہ بھی اُپر چلی گئی۔ اُس نے اُدھر اُدھر دیکھا۔ داریوں میں اور دھڑکنوں پر سپاہی نظر آ رہے تھے۔ آذر نے منصورہ سے کہا۔ "آؤ آگے چلیں۔" وہ اُس کے ساتھ چلی گئی۔ آذر تدریسی مناظر اور سپاہی غلاتے کی طرف نظر کرتا رہا۔

آذر خوب حیران تھا۔ اُس کی باتوں میں زندہ دلی اور چاشنی تھی۔ اُس نے منصورہ کے ساتھ بڑی مشگفتہ

کی باتیں شروع کر دیں۔ منصورہ نے بھی اس میں دلچسپی لینی شروع کر دی۔ وہ سوچ غروب ہونے سے ذرا پہلے واپس آئے۔ اسنے سے وقت میں آذر منصورہ کے دل میں اتر چکا تھا۔ انظار کے بعد لڑکیوں اپنے خیمے میں بیٹھی کھانا کھا رہی تھیں۔ فوج کے کسی کمانڈر نے خیمے میں جھانک کر دیکھا اور لڑکیوں سے پوچھا کہ انہیں کوئی تکلیف تو نہیں؟ لڑکیوں نے آرام اور اطمینان کا اظہار کیا تو کمانڈر خیمے سے ہٹ گیا۔ باہر آذر کھڑا تھا۔ اُس نے کمانڈر کو باتوں میں لگا لیا۔ وہ بہت دیر باہر کھڑے رہے۔ منصورہ ان کی باتیں سن رہی تھی۔ آذر



نے کانڈ سے بچھا کر آئی غمناک فوج سے دو تین غریبوں کا مقابلہ کس طرح کریں گے۔  
 دشمن کے بے چہرہ تیار ہے۔ "کانڈ نے کہا۔ جنگ اس میدان میں نہیں ہوگی جہاں دشمن کو ترقی  
 ہے۔ ہم اُسے اُس جگہ گھسیٹ لائیں گے جہاں ہم نے مریم پیانے پر گھات تیار رکھی ہوئی ہے۔ اس کانڈ  
 نے آؤر کی بنیادی اور جوشیلی باتوں سے متاثر ہو کر انھیں سے بتا دیا کہ سلطان ابوبلی نے اپنی فوج کو کس طرح  
 تقسیم کیا ہے اور وہ کیا کیسے گے۔ معرکہ ملک کے متعلق بھی تفصیل بتادی۔

اُس رات کا واقعہ ہے۔ آؤر رات کے لگ بھگ منصورہ کی آنکھ کھل گئی۔ اُسے آؤر میں عباس کے نیچے  
 سے باتیں سنائی دیں۔ وہ سمجھ کر آؤر کا کوئی دوست ہو گا لیکن اُسے یہ الفاظ سنائی دیئے۔ "تم ابھی نکل جاؤ۔ کچھ  
 باتیں تم نے خود معلوم کر لی ہیں۔ باقی میں نے بتادی ہیں۔ میرے بیٹے یہاں سے نکلنا ممکن نہیں تھا۔ ابچا ہوا تم  
 آگئے۔ اب راستہ سمجھو۔" اس آدمی نے آؤر کو بتایا کہ وہ کس طرف سے نکلے۔ اُسے سارا راستہ سمجھا کر کہا۔ "تم  
 پیدل جا رہے ہو۔ پیدل ہی جانا چاہیے۔ صبح سے پہلے پنج جاؤ گے۔ جلدی پہنچنے کی کوشش کرنا کہیں ایسا  
 نہ ہو کہ وہ کل ہی اندھا بخند ہو کر رہیں۔ پھندا تیار ہے اور مضبوط ہے۔ فردن کے اندر نہ آؤں۔ خلا مانقا!"  
 منصورہ کو اس آدمی کے غلاموں کی آہٹ سنائی دی۔ وہ چلا گیا تھا۔ منصورہ نے شیخے کا پردہ ڈرا ساہٹا کو باہر  
 دیکھا۔ آؤر اپنے شیخے سے باہر نکلا تھا۔ وہ ایک طرف چل پڑا۔ منصورہ نے اپنے شیخے کی کسی لڑکی کو جھگڑتے غیر  
 اپنے سلطان سے خبر لکا۔ اندھا بخند ہو کر لگا۔

۲۱

آؤر پر لگے جگہ بادل تھے جن کی وجہ سے چاندنی بہت ہی کمندلی تھی۔ منصورہ کو آؤر سائے کی  
 طرح تعزیر تھا۔ کچھ فاصلہ رکھ کر اور ادھر میں موجود کر اُس نے آؤر کا تعاقب کیا۔ آؤر ایک چٹان کے واسطے میں  
 ہو گیا اور چلتا گیا۔ منصورہ بھی اُسی راستے پر ہو گئی۔ راستے میں کوئی ستھری یا کوئی اور فوجی دھڑا دھڑا آہٹا نظر نہ آیا۔  
 اس سے منصورہ سمجھ گئی کہ لوگوں اور رضا کاروں کے نیچے لگے مورچوں سے بہت دیکھ نکلے گئے ہیں اور اس سے  
 کچھ کوئی فوج نہیں۔ منصورہ کو معلوم نہیں تھا۔ وہاں کئی جگہوں پر فوج موجود تھی لیکن جو آدمی آؤر کے پاس آیا تھا وہ  
 اُسے ایسا راستہ بتا گیا تھا جو اُسے فوج کی نظر سے بچا سکتا تھا۔ وہ ایک کٹی ہوئی چٹان کے اندر چلا گیا۔ منصورہ ڈکی۔  
 ذرا دیر بعد وہ بھی چٹان کے کنارے میں داخل ہو گئی۔

آگے دھڑکی تھی جس میں درخت بھی تھے۔ آؤر کس درخت کے نیچے رک جاتا، ادھر ادھر دیکھتا اور چل پڑتا۔  
 منصورہ کے بھی چلنے، رکنے اور بچنے کا انداز ہی تھا۔ کچھ دُور اپنی پہاڑی کا دامن آگیا۔ آؤر چلا ہوا تھا اور منصورہ اُس  
 کے پیچھے پیچھے تھی۔ اس پہاڑی کے اندر لگ سادہ تھا۔ آؤر اس میں داخل ہو گیا۔ منصورہ بھی اس میں داخل ہوئی تو  
 بیچ ہوا کے تیز دھند بھونکنے سے اُس کے پاؤں اکھاڑ دیئے اور اُس کا جسم سُجھ مچھنے لگا۔ آؤر نے کسی شک کی  
 بنا پر پیچھے دیکھا اور رک گیا۔ منصورہ بڑے سے ایک پتھر کے نیچے بیٹھ گئی۔ آؤر آگے کو چل پڑا۔ منصورہ اٹھی اور جس  
 طرف پہاڑی کا سایہ تھا اُس طرف ہو گئی۔

دو سے سے باہر نکلے تو کھلا میدان تھا۔ آؤر تیز چل پڑا۔ منصورہ نے بھی رشتہ رشتہ کر دی لیکن وہ حرکت ہی  
 بہت سانا سادے کر چکی تھی۔ ٹھنڈا بھی تھی اور نیچے پتھر تھے۔ وہ تھک گئی۔ تو اُس کا ہڈی تھا جو اُسے تعاقب میں  
 چلائے جا رہا تھا۔ اب وہ اس سوچ میں پڑ گئی کہ اس تعاقب کا انجام کیا ہوگا۔ اگر آؤر دُور چلا تو وہ اُس تک  
 نہیں پہنچ سکے گی۔ وہ جس شک پر اُس کے تعاقب میں گئی تھی وہ یقین میں بدل چکا تھا۔ آؤر دشمن کی موت ہلاک  
 تھا۔ منصورہ نے تعاقب کا یہ پہلو تو سوچا ہی نہیں تھا کہ وہ اُسے پکڑے یا پکڑا دے گی کیسے۔ اب تو وہ بہت تیز  
 چل پڑا تھا۔ اگر اُسے پکڑنا ہی تھا تو وہ دُور سے مقابلہ تھا۔ منصورہ کے پاس پتھر تھا۔ اُس نے غمناکی کی تربیت ہل  
 میں اپنے باپ سے لی تھی لیکن وہ حرکت تربیت تھی۔ دشمن سے کبھی مقابلہ نہیں ہوا تھا۔ یہ دشمن تو دُور سے  
 کیا منصورہ اسے دیر کر کے پکڑ سکے گی؟

وہ سوچتی گئی اور تیز چلتی گئی۔ آؤر چٹان تک گیا اور اُس نے پیچھے دیکھا۔ منصورہ کے قریب ایک درخت  
 تھا۔ وہ پھرتی سے درخت کی اوٹ میں ہو گئی۔ درخت کے ساتھ جگہ ذرا بلند تھی اور وہاں پتھر تھے۔ منصورہ کا پاؤں  
 پتھروں پر پھسلا اور وہ گر پڑی۔ رات کے سکوت میں پتھر کی آواز بہت اونچی سنائی دی۔ آؤر پیچھے کو آیا۔ منصورہ  
 نے اُسے آتے دیکھ لیا۔ وہ اٹھی نہیں، درخت کے پیچھے بیٹھ گئی اور آؤر کو دیکھتی رہی۔ اُس نے خبر نکال لیا۔ آؤر  
 درخت کے بالکل قریب آگیا تو منصورہ نے دیکھا کہ اُس کے ہاتھ میں تکی توڑ تھی۔ آؤر درخت سے ذرا آگے ہوا تو  
 منصورہ نے اُس کے پاؤں پر پھینکا مارا اور اُس کے دونوں ٹخنے پکڑ لیے۔ وہ اب پیٹ کے بل تھی۔ اُس نے ہڈی  
 طاقت سے آؤر کے ٹخنے پیچھے کو کھینچے۔ وہ منہ کے بل گرا۔ دوسرے لمے منصورہ اُس کی پیٹھ پر گھٹنے رکھ کر چکی تھی اور  
 اُس کے غمناکی لڑک آؤر کی گردن پر تھی۔ یہ عمل دو تین سیکنڈ میں مکمل ہو گیا۔

ایک لڑکی ایک ہٹے کٹے جوان کو اپنے گھٹنوں اور سیم کے تمام تردد سے بے بس نہیں کر سکتی تھی لیکن  
 گردن پر غمناکی لڑک نے آؤر کو حرکت نہ کرنے دی۔ اُس کی تلوار اُس کے ہاتھ سے چھوٹ کر پرے جا پڑی تھی۔

"کون ہو تم؟" آؤر نے پیٹ کے بل بے بس پڑے ہوئے پوچھا۔

"جس کے ہاتھ سے تم بچ کر نہیں جا سکو گے۔" منصورہ نے جواب دیا۔

"تم عورت ہو؟"

"ہاں؟" منصورہ نے جواب دیا۔ "میں عورت ہوں جسے تم اچھی طرح جانتے ہو۔ میرا نام منصورہ ہے۔"

"اوہ، پاگل لڑکی!" آؤر نے نہیں کر کہا۔ "تم نے کیا مذاق کیا ہے؟ میں تو ڈر ہی گیا تھا۔ ہٹا، اُتر، اپنا غمنا

ہٹا لو، میری کھال میں اتر رہا ہے۔"

"یہ مذاق نہیں آؤر۔۔۔ تم کہاں جا رہے ہو؟"

"خدا کی قسم میں کسی اور لڑکی کے پیچھے تو نہیں جا رہا۔" آؤر نے درمیان لہجے میں کہا۔ "تم سے زیادہ اچھی

کوئی لڑکی ہے ہی نہیں۔ میں نہیں دھوکہ تو نہیں دے رہا۔"

"مجھے نہیں تم میری قوم کو دھوکہ دینے جا رہے تھے۔" منصورہ نے کہا۔ "تم مجھے سب سے زیادہ اچھی

لڑکی سمجھتے تھے، اور میں نے تمہیں سب سے زیادہ اچھا مرد سمجھا تھا۔ لڑکیاں نہیں تمہارے لیے اچھی ہوں۔ تم میرے



یہ اچھے ہو۔ فرس نے ہندوستان پر کبھی شہرت کر دی ہے۔ تم اپنا فرس ادا کرنے چلے تھے، میں اپنا فرس ادا کر رہی ہوں۔ اگر تم میرے خاندان ہوتے، میرے جسم اور روح کے مالک اور میرے بچوں کے باپ ہوتے تو بھی میرا خیر تماری گردن پر ہوتا۔

”تم نے مجھے کیا سمجھ کر گرا لیا ہے؟“ آذر نے ہنسا۔  
 ”ہم کامستان اور صلیبیوں کا جاسوس“ منصورہ نے کہا۔ ”تم صلیبیوں کے دوستوں کو بتانے جا رہے ہو کہ احتیاط سے حملہ کرنا اور قرون کے اندر نہ آنا۔“

”تم گنوار روکی کیا جانو جاسوس کسے کہتے تھے؟“ آذر نے کہا۔ ”میں دشمن کو دیکھنے جا رہا تھا۔“  
 ”میں جانتی ہوں جاسوس کیسے ہوتے ہیں“ منصورہ نے کہا۔ ”میں بہت بڑے جاسوس کی بیٹی ہوں۔ میں اللہ تعالیٰ کا نام بھی سنا ہے، وہ رسول کے خطیب تھے۔ میں ان کے گروہ کی جاسوس ہوں۔ میں نے اپنے باپ کو رسول کے قید خانے کے قید خانے سے نکالوا کر فرار کرایا اور خود ان کے ساتھ رسول سے فرار ہو کر آئی ہوں۔ تم انٹری جاسوس ہو۔ تجربہ کار جاسوس قید جاکر باتیں کیا کرتے ہیں۔ کسی کے پیسے کے پاس کھڑے ہو کر راز کی باتیں کیا کرتے۔ تم رضا کار بن کر آئے تھے۔ بیان کیا کر رہے ہو؟“

”میرے اوپر سے اٹھو“ آذر نے کہا۔ ”خبر بٹاؤ، میں ایک ضروری بات کرنا چاہتا ہوں۔“  
 ”تمہاری زبان آزاد ہے؟“ منصورہ نے کہا۔ ”کہو، ضروری بات کہو۔ میں سن رہی ہوں۔“

آذر خاموش ہو گیا۔ اس کا جسم جیسے سس ہو گیا۔ اس نے اتفاقاً زمین سے لگا دیا۔ منصورہ کے سامنے اب یہ مسئلہ اٹھ کر اسے باقی کیسے اور وہاں سے کس طرح بھاگے۔ اگر اسے قتل کرنا ہوتا تو اس کے لیے مشکل نہیں تھا۔ وہ اسے زندہ سلطان الیوی کے پاس لے جانا چاہتی تھی۔ چونکہ وہ خود جاسوسوں کے گروہ کے ساتھ رہ چکی تھی، اس لیے جانتی تھی کہ جاسوسوں کو زندہ پکڑا جاتا ہے۔ اسے یہ خیال آیا کہ اگر وہ گروہ کی اپنی سپاہی ہوں گے۔ اس نے بڑی ہی بلند آواز سے کہا۔ ”کوئی ہے تو بچو۔ آؤ۔ آؤ۔ آؤ۔“ پھر اس نے ”آہو۔ آہو۔ آہو۔“ کی آوازیں بلند کیں۔

آذر بڑے جیسے ہو گیا تھا۔ چنانچہ انہی زور سے اچھلا کہ منصورہ جو اس کی پیچھے پر گھٹنے داکڑ بٹنی ہوئی تھی، روک کر ایک طرف جا پڑی۔ آذر عمار کی طرف پکا منصورہ نے بھی کی تیزی سے اٹھ کر آذر کو پیچھے سے انہی زور سے دھکا دیا کہ وہ آگے کو گرا۔ منصورہ نے ٹوڑا اٹھالی۔ آذر دوڑ پڑا۔ اس کے لیے مقابلہ کرنے کی بجائے نکل بھاگنا زیادہ ضروری تھا۔ منصورہ چلتی آگے کے پیچھے دوڑی۔ اس کے پاؤں میں ہلاکی تیزی آگئی تھی۔ دھڑکیں گشتی سنتری گشت کر رہے تھے۔ انہیں منصورہ کا دوا بیل سناؤ دیا تو دوڑے آگے۔ آگے نہ تھی۔ آذر کو رگڑنا پڑا۔ منصورہ یہ سچ گئی اور وہ سنتری بھی چن گئے۔ آذر نے ندی میں پھلانگ لگا دی۔ منصورہ چلائی۔ ”جائے نہ دینا جاسوس ہے۔ زندہ پکڑو۔“

سنتری بھی ندی میں کود گئے اور آذر پکڑا گیا۔ اسے باہر لائے لیکن ایک لڑکی کو دیکھ کر وہ غلط نہیں ہوتا۔ ”ہر گے۔ وہ سمجھے کہ یہ کوئی اور گروہ ہے۔ ان کے پیچھے پر منصورہ نے انہیں بتایا کہ وہ کون ہے اور محاذ پر کس طرح پہنچی ہے اور یہ آدمی رضا کار بن کے آیا ہے لیکن مشتبہ ہے۔ اسے سلطان مصلح الدین الیوی کے پاس لے چلو۔“

”سنو میرے دوستو!“ آذر نے سنتریوں سے کہا۔ ”تمہیں یہاں کیا لانا ہے؟ چند سکتوں اور دو وقت کی روٹی کی خاطر منے آئے ہو۔ میرے ساتھ چلو۔ شہزادے بنادول گا۔ اس جیسی لڑکیوں کے ساتھ شادی کراؤں گا۔ دولت سے مال کر دوں گا۔“

”ہم تمہارے ساتھ چلے ہیں گے۔“ ایک سنتری نے کہا۔ ”پہلے تم ہمارے ساتھ چلو۔ تم بھی چلو لڑکی۔ وہاں جا کر دیکھیں گے کہ یہ جاسوس ہے یا تم بھی جاسوس ہو یا دو تو اور ہمارے ساتھی کے لیے آئے تھے۔“

✽

سلطان الیوی کے خیمے سے ننھوٹی ہی دور حسن بن عبداللہ کا خیمہ تھا۔ سنتری آذر اور منصورہ کو اپنے کمانڈر کے پاس لے گئے۔ کمانڈر انہیں حسن بن عبداللہ کے پاس لے گیا۔ اسے جگایا اور آذر کو اس کے حوالے کر دیا۔ منصورہ نے حسن بن عبداللہ کو تمام تر روایات سنائی۔ نقاب کی تفصیل بھی سنائی۔ حسن بن عبداللہ نے منصورہ کو غور سے دیکھ کر پوچھا۔ ”تمہارا چہرہ میرے لیے اجنبی نہیں۔ تم شاید رسول سے فرار ہو کر آئی تھیں۔ تمہارے ساتھ رسول کے خطیب ابن اللہم بھی تھے؟“

”میں ان کی بیٹی ہوں“ منصورہ نے کہا۔

”تم نے میری حیرت ختم کر دی ہے۔“ حسن بن عبداللہ نے کہا۔ ”ہماری لڑکیاں تم سے زیادہ دیر ہو سکتی ہیں، لیکن یہ ضمانت کم ہی پائی جاتی ہے جس کا مظاہرہ تم نے کیا ہے۔“

”مجھے محرم والد نے تربیت دی ہے۔“ منصورہ نے کہا۔ ”میرے کانوں میں صوف دو جھلے پڑے اور میں سمجھ گئی کہ یہ معاملہ کیا ہے۔“

آذر کی جانتا ملاشی لی گئی۔ اس سے کاغذ پر آمد ہوئے۔ ان پر نشان لگے ہوئے تھے جو سلطان الیوی کی فوج کی پیشین گوئی کر رہے تھے۔ کاغذوں پر ٹیڑھی ٹیڑھی لکیریں تھیں۔ یہ قرون حما کا خاکہ تھا۔ سات معلوم ہوتا تھا کہ سلطان الیوی کا مکمل دفاعی پلان دشمن کے پاس جا رہا تھا۔

”آذر بھائی!“ حسن بن عبداللہ نے آذر کو کاغذات دکھاتے ہوئے کہا۔ ”ان کے بعد کسی شک کی گمانش رہ گئی ہے تو بتا دو، پھر میں تمہیں آزاد کر دوں گا۔ اگر بے گناہ ہو تو بولو۔ مجھے یقین دلاؤ۔۔۔ تم مسلمان ہو؟“  
 ”میرے ذوالجلال کی قسم!“

حسن بن عبداللہ نے اس کے منہ پر سیدھا گھونسا اس قدر زور سے مارا کہ آذر کی قدم پیچھے پیچھے بل گرا۔ حسن نے دھیمی مگر تھرا آواز میں کہا۔ ”جاسوسی کا قتل کی کرتے ہو اور قسم ہمارے خدا کی کھاتے ہو۔ میں تم سے یہ نہیں پوچھ رہا کہ تم جاسوس ہو یا نہیں۔ میں یہ پوچھ رہا ہوں کہ یہاں تمہارے بچنے ساتھی ہیں ان کے نام بتا دو اور بتاؤ کہ وہ کہاں کہاں ہیں۔“

”میں مسلمان ہوں۔“ آذر نے انتہائی سب کچھ بتا دیا۔ ”سب کچھ بتا دوں گا۔ مجھے بخش دو۔ میں اگلی صفت میں لڑوں گا۔“  
 ”پہلے میرے سوال کا جواب دو۔“ حسن بن عبداللہ نے کہا۔ ”اب تم مجھ پر اپنی کوئی شرط نہیں ٹھوس سکتے۔“



وہ ہنسنے لگا۔ "میں اکیلا ہوں۔"

"اس لڑکی نے تمہارے خیمے میں جس دوسرے آدمی کی باتیں سنی تھیں وہ کون تھا؟"

"میں نے اُسے پہچانا نہیں تھا۔" آذر نے جواب دیا۔ "وہ اندھیرے میں آیا اور اندھیرے میں چلا گیا تھا۔"

حسن بن عبداللہ نے اپنے دو آدمیوں کو بلایا اور کہا: "اسے لے جاؤ اور پوچھو کہ اس کے ساتھی کون ہیں اور کہاں ہیں۔" اُس نے منہ دھو کر کہا: "تم جاگرو جاؤ۔ فجر کی نماز کے بعد تمہیں بلائیں گے۔"

☆

سلطان ایوبی جب فجر کی نماز پڑھ کر آیا تو حسن بن عبداللہ اُس کے ساتھ تھا۔ اُس نے سلطان ایوبی کو بتایا کہ خلیفہ ابن المندوم کی بیٹی نے رات ایک جاسوس پکڑا ہے۔ اُس نے سارا واقعہ سنایا تو سلطان ایوبی نے کہا: "اسلام کی بیٹیوں کا یہی کردار تھا۔ اگر ہم نے اپنے کلمہ گو دشمنوں کو خون سے نکھارنا سبق نہ پڑھایا تو وہ قوم کی بیٹیوں کا کردار ختم کر دیں گے۔۔۔ وہ جاسوس کہاں ہے؟"

"ابھی آپ اُسے نہ دیکھیں۔" حسن بن عبداللہ نے کہا: "میں اُس کا سینہ خالی کر لوں تو آپ کے پاس بے آؤں گا۔" خوبہ جوان ہے، اپنے آپ کو دشمن کا باشندہ کہتا ہے۔ یہاں رہنا کارین کے آیا تھا۔"

اُس وقت آذر ایک درخت کے ٹہن کے ساتھ اُٹا اُٹا ہوا تھا۔ اُس کا سر زمین سے گز ڈیرھ گز اوپر تھا۔ نیچے انگارے دبک رہے تھے۔ ایک سپاہی تھوڑی تھوڑی دیر بعد آگ میں کچھ چھینکتا تھا جس کے دھوئیں سے آذر تڑپتا اور کھانسا تھا۔ حسن بن عبداللہ نے اُسے نیچے اندر دیا۔ اُس کی آنکھیں سوج گئی تھیں۔ سارا خون چہرے پر آگیا تھا۔ وہ کھڑا نہ رہ سکا۔ تھوڑی دیر غشی کی حالت میں زمین پر پڑا رہا۔ اُس کے منہ میں پانی چھکا یا گیا۔ اُس نے آنکھیں کھلیں تو حسن بن عبداللہ نے کہا: "یہ بسم اللہ ہے۔ نہیں بولو گے تو تمہارا ایک ایک جوڑا الگ کیا جائے گا۔"

اُس نے پانی مانگا۔ حسن بن عبداللہ نے کہا: "دودھ پلاؤں گا۔ میرے سوال کا جواب دو۔" اور اُس نے ایک سپاہی سے کہا: "دودھ لے آؤ، اور ایک گھوڑا اور ایک رستہ بھی لے آؤ۔ رستہ اس کے پاؤں کے ساتھ باندھ کر گھوڑے کے ساتھ باندھ دو۔"

آذر نے دو نام بتا دیے۔ یہ دو نورضا کا رستہ تھے۔ ان میں رات والا آدمی بھی تھا۔ اُس نے دشمن کے اٹھے کی ہی نشان دہی کر دی۔ حسن بن عبداللہ نے اُسی وقت دو نورضا کاروں کو کپڑے کا حکم دے دیا اور آذر کو سلطان ایوبی کے پاس لے گیا۔

"کہاں کے رہنے والے ہو؟" سلطان ایوبی نے پوچھا۔

"دشمن کا۔"

"کس کے بیٹے ہو؟"

آذر نے ایک جاگیردار کا نام بتایا۔

"میں شاید اُسے جانتا ہوں۔" سلطان ایوبی نے کہا: "وہ دشمن میں ہے؟"

"سبب الملک الصالح کی فوج دشمن سے بھاگ تھی تو وہ بھی طلب چلا گیا تھا۔"

"اور تمہیں جاسوسی کے لیے کچھ چھوڑ گیا تھا۔" سلطان ایوبی نے کہا۔

"میں خود ہی دشمن میں رہ گیا تھا۔" آذر نے کہا: "میرے باپ نے ایک آدمی کے ہاتھ طلب سے پیغام بھیجا تھا کہ میں جاسوسی کروں۔ مجھے پرہیزگریا تھی۔ اُس نے ہاتھ جوڑ کر سلطان ایوبی سے التماس کی: "میں مسلمان ہوں، مجھے باپ نے گمراہ کیا تھا۔ مجھے اپنے ساتھ رکھ لیں۔ میں اس گناہ کا کفارہ ادا کر دوں گا۔"

"اللہ تمہارے گناہ معاف کرے۔" سلطان ایوبی نے کہا: "میں اللہ کے قانون میں دخل نہیں دے سکتا۔ میں موت یہ دیکھنا چاہتا تھا کہ وہ کون سا مسلمان مرد ہے جس کے ہاتھ سے ایک عمریت نے تمہارا گروا لیا اور اسے پکڑ لیا ہے۔۔۔ تم نے یہاں کیا کیا دیکھا ہے؟"

"میں نے یہاں بہت کچھ دیکھ لیا تھا۔" آذر نے کہا: "باقی معلومات میرے ان دو ساتھیوں نے دی تھیں جو یہاں پہلے سے موجود تھے۔ مجھے کما گیا تھا کہ یہ دیکھوں کہ جہنمیں اور تیرا نماز کہاں ہیں۔ میں نے یہ دیکھ لیا ہے۔"

"تم سے پہلے تمہارا کوئی ساتھی یہ معلومات لے کر یہاں سے گیا ہے؟" سلطان ایوبی نے پوچھا۔

"نہیں۔" آذر نے جواب دیا: "ہم تینوں کے سوا یہاں اور کوئی نہیں۔"

"تمہیں احساس ہے کہ تم کتنے خوبہ اور وحشیہ جوان ہو؟" سلطان ایوبی نے پوچھا: "اور کیا تم جلتے ہو؟"

بہرہ ایک لڑکی نے تمہیں کس طرح گرایا تھا؟"

"اگر وہ نیچے سے میرے دونوں ٹخنوں کو کپڑے لٹی تو میں نہ گرتا۔"

"تم بھر بھی گر پڑتے۔" سلطان ایوبی نے کہا: "جن کا ایمان فروخت ہو چکا ہوتا ہے وہ بڑی آسانی سے گرا کرتے ہیں اور وہ تمہاری طرح منہ کے بل گرا کرتے ہیں۔ تم حق والوں اور ایمان والوں کے ساتھ جوتے توڑیں کافر مل کر بھی تمہیں نہ گرا سکتے۔ اصل قوت بازو اور تلوار کی نہیں ایمان کی ہوتی ہے۔"

"مجھے ایک موقع دیں۔" آذر نے کہا۔

"اس کا فیصلہ دشمن کا قاضی کرے گا۔" سلطان ایوبی نے کہا: "میں تمہارے ساتھ یہ باتیں اس لیے کر رہا ہوں کہ تم مسلمان کے بیٹے ہو۔ تمہیں ہمارے ساتھ جوتا چاہیے تھا مگر تم اُدھر چلے گئے۔ میں جانتا ہوں دشمن کی دوچار لڑکیاں تمہاری محبت کا دم بھرتی ہوں گی۔ چہرے اور جسم کے لحاظ سے تم اس قابل ہو کہ لڑکیاں تمہیں پسند کریں لیکن اب وہ لڑکیاں تمہارے منہ پر غصہ کریں گی۔ خدا نے بھی تم سے نظریں پھیر لی ہیں۔۔۔ میں کچھ کہہ نہیں سکتا کہ دشمن کے محترم قاضی تمہیں کیا سزا دیں گے۔ اگر وہ سزائے موت دیں تو جتنی دیر زندہ ہو اللہ سے گناہوں کی بخشش مانگتے رہنا۔ کم از کم مرنے سے پہلے مسلمان ہو جانا۔"

"میرے باپ کو کون سزا دے گا؟" آذر نے غصے سے کہا: "اس گناہ کی ترغیب مجھے باپ نے دی تھی۔"



اُسی نے میرے دل میں دولت کا لہجہ ڈالا تھا۔ اُسی نے میرے دل سے ایمان نکالا تھا۔  
 "اللہ کا ناموں اُسے نہیں پہنچے گا۔" سلطان الیوبی نے کہا۔ "دولت کا نشہ عارضی ہوتا ہے۔ ایمان کی

قوت مرکز بھی ختم نہیں ہوتی۔"

"میری ایک عرض سن لیں۔" آذر نے کہا۔ "میرا باپ کوئی دولت مند انسان نہیں تھا۔ دولت کا پرستار تھا۔ میری وہ بہن جو ان پور میں تو اُس نے دونوں کو دو اعمار کے حوالے کر دیا اور وہاں میں بیگ حاصل کر لی۔ اُس نے اپنی بیٹیوں کی بہت زیادہ قیمت وصول کی۔ پھر وہ غری اور نصیب کرنے لگا۔ مجھے بھی اس نے اسی کام پر لگایا اور میرے دل میں دولت کا لہجہ پیدا کر دیا۔ فوراً بین زرنگی کی وفات کے بعد میرے باپ نے اند زیادہ اور اپنی حیثیت حاصل کر لی۔ وہ اب تجرید کار سازشی اور جڑ توڑ کا ماہر ہو گیا تھا۔ اس وقت تک وہ غامی جاگیر حاصل کر چکا تھا۔ آپ کی توجہ آتی تو انکالک الصالح اور اُس کے دیہاری اُمراء اور جاگیردار دشمن سے بھاگ گئے۔ ان میں میرا باپ بھی تھا۔ میں کسی ارادے کے بغیر ہی دشمن میں رہ گیا تھا۔ کچھ دنوں بعد حلب سے ایک آدمی آیا۔ وہ میرے باپ کا یہ پیغام لایا کہ میں جاسوسی کا کام شروع کر دوں۔ وہ آدمی مجھے دشمن میں ہی اُس اڈے پر لے گیا جس کی میں نے نشانہ ہی کی ہے۔ وہاں مجھے بہت سی رقم دی گئی اور دو تین دنوں میں بتا دیا گیا کہ مجھے کیا کرنا اور کس طرح کرنا ہے۔ میں اس گروہ میں شامل ہو گیا۔ خوب عیش و عشرت کی۔ ایک روز ہمارے سرغنہ نے ہمیں کہا کہ نماز پر رخصتا کر جا رہے ہیں۔ تین چار آدمی ان میں شامل ہو جاؤ۔ ہم تین آدمی شامل ہو گئے۔ دو پہلے ہی یہاں آ گئے تھے۔ پھر مجھے حکم ملا کہ میں بھی یہاں آؤں اور آپ کی فوج کی ساری کیفیت دیکھ کر تمام معلومات مشترکہ کر دوں۔ میں آ گیا۔ میرے سامنے یہاں کا نقشہ تیار کر چکے تھے۔ انہوں نے یہ بھی حکم کر دیا تھا کہ آپ اپنے دشمن کی فوج کو اس جگہ لاکر زنا چاہتے ہیں جو چٹانوں میں گھری ہوئی ہے۔ میں نے چٹانوں پر چھپے ہوئے آپ کے تیر انداز اور غنچیں بھی دیکھ لی تھیں۔"

اُس کے آنسو بہنے لگے۔ اُس نے کہا۔ "میں پکڑا گیا ہوں تو محسوس کیا ہے کہ میں گناہ کر رہا تھا۔ آپ کی باتوں نے میرے اندر ایمان کی حرارت بیدار کر دی ہے۔ اگر میرا باپ اپنی بیٹیوں کو بیچ کر دولت مند بنا تو میرا ایمان قائم رہتا۔ یہ گناہ میرے باپ کا ہے۔ سلطان! آپ کا انبال بلند ہو۔ مجھے گناہ کا کفارہ ادا کرنے کا موقع دو۔"

سلطان الیوبی نے حسن بن عبداللہ کو اشارہ کیا تو آذر کو جسے سے باہر لے گئے۔

☆

اُسی روز آذر کو دمشق کو روانہ کر دیا گیا۔ اُس کے ساتھ دو محافظ تھے۔ تینوں گھوڑوں پر سوار تھے۔ آذر کے ہاتھ دھڑکی سے بندھے ہوئے تھے۔ سورج غروب ہونے سے ذرا پہلے وہ آدھا راستہ طے کر چکے تھے۔ رات کے لیے رونا تھا۔ راستے میں دونوں محافظ اُس سے سنتے رہے تھے کہ اُس کا جرم کیا ہے۔ آذر نے اُن کے ساتھ منباتی سی باتیں کر کے انہیں متاثر کر لیا تھا۔ شام کے وقت آذر نے انہیں کہا کہ غور سے میرے لیے وہ اُس کے ہاتھ کھول دیں۔ محافظوں نے اس خیال سے اُس کے ہاتھ کھول دیے کہ یہ تہمت ہے۔ بھاگ کر کہاں جائے گا۔

انہوں نے دوسری احتیاط یہ کی کہ اُسے گھوڑے سے اتار دیا۔ وہ پیدل تو بھاگ نہیں سکتا تھا۔ وہ بیٹھ گئے اور اُس کے پاس کھانے کے لیے جو کچھ تھا کھانے لگے۔

آذر نے موقع دیکھ لیا اور اچانک اُٹھ کر بہت ہی تیزی سے دوڑا۔ گھوڑے قریب ہی کھڑے تھے۔ آذر ایک ٹہنیے میں گھوڑے پر سوار ہو گیا۔ محافظ پہنچ تو گئے لیکن آذر نے گھوڑے کو ایڑ لگا کر رخ اُن کی طرف کر دیا۔ وہ دونوں ادھر ادھر ہو گئے اور اپنے گھوڑوں تک بروقت نہ پہنچ سکے۔ بہت دیر میں وہ گھوڑوں پر سوار ہوئے اپنی دیر میں آذر بہت سا فاصلہ حاصل کر چکا تھا۔ محافظوں نے گھوڑے بھگا سکے لیکن اب تعاقب بے سود تھا۔ شام گہری ہونے لگی تھی۔ تین اور پہلی پہنچ گئی۔ کہیں کہیں ٹیلے اور چٹانیں بھی تھیں۔ محافظ دوڑتے ہوئے گئے مگر آذر غائب ہو چکا تھا۔

دوسرے دن دونوں محافظ سر جھکائے ہوئے اشکست غوردہ اور بُری طرح غلطے ہوئے حسن بن عبداللہ کے پاس پہنچے۔ ایک نے کہا۔ "ہمیں گرفتار کر لیں۔ قیدی بھاگ گیا ہے۔" انہوں نے یہ بھی بتا دیا کہ قیدی کے کہنے پر انہوں نے اُس کے ہاتھ کھول دیے تھے۔ حسن بن عبداللہ نے انہیں حراست میں لے لیا لیکن گھبراہٹ سے اُس کا پسینہ نکل آیا کیونکہ آذر معمولی قسم کا قیدی نہیں تھا۔ وہ سلطان الیوبی کا سارا پلان اپنے ساتھ لے گیا تھا۔ فتح و شکست کا دار و مدار اس پلان پر تھا۔ حسن بن عبداللہ سلطان الیوبی کو بتانے سے ڈر رہا تھا کہ پکڑا جاسوں ہاتھ سے نکل گیا ہے اور اپنے سارے منصوبے بیکار ہو گئے ہیں۔ چچا نا بھی ٹھیک نہیں تھا۔

سلطان الیوبی کو جب حسن بن عبداللہ نے بتایا کہ قیدی بھاگ گیا ہے تو سلطان کے چہرے کا رنگ بدل گیا۔ کتنی ہی دیر اُس کی زبان سے ایک لفظ نہ نکلا۔ اُٹھ کر شیعہ میں ٹہلنے لگا۔ اُس دور کا ایک وقائع نگار اسدالاسی لکھتا ہے۔ "مطلع البین الیوبی انتہائی خطرناک صورت حال میں بھی نہیں گھبراتا تھا لیکن اس جاسوس کے بھاگ جانے کی خبر سن کر اُس کے چہرے سے خون غائب اور آنکھیں بے نور ہو گئیں۔... شیعہ میں ٹہلنے ٹہلنے رہ ڈل گیا، اور آسمان کی طرف دیکھ کر بولا۔" خدا سے ذوالجلال! کیا یہ اشارہ ہے کہ میں یہاں سے واپس چلا جاؤں؟ کیا تیری ذات باری نے میرے گناہ بخشے نہیں؟ میں نے کبھی ہمتیار نہیں ڈالے تھے کبھی پسپا نہیں ہوا تھا، پھر اُس کی آواز رندھیا گئی۔ اُسے شاید غیب کا کوئی اشارہ مل جایا کرتا تھا جو اس موقع پر بھی ملا۔ اُس نے حسن بن عبداللہ سے کہا۔ اُن دونوں چاہیوں کو زیادہ سزا دینا، سزا سے بچنے کے لیے وہ معذور ہو سکتے تھے لیکن وہ تمہارے پاس آ گئے انہیں غلطی کی سزا مزدور دینا، نیک بختی اور بیچ بولنے کا صلہ بھی ضرور دینا۔... سالار دل کو بلاؤ، اُس کے چہرے پر رونق اور آنکھوں میں چمک عود کر آئی۔"

تین سالار آ گئے۔ سلطان الیوبی نے اُن سے کہا۔ "وہ جاسوس بھاگ گیا ہے جس کے پاس دفاعی منصوبہ تھا۔ اُس نے جو نقشے بنائے تھے وہ ہمارے پاس رہ گئے ہیں۔ اُس نے اپنی آنکھوں سے بہت کچھ دیکھ لیا تھا اور اُسے یہ ہم مسلم ہو گیا تھا کہ ہم دشمن کو کہاں لاکر لانا چاہتے ہیں بھاگنے والے کے دو ساتھی ابھی ہمارے پاس ہیں۔ حسن بن عبداللہ انہیں ابھی یہیں رکھنا چاہتا تھا۔ اب ہمارے لیے صورت یہ پیدا ہو گئی ہے کہ ہم نے دشمن



کے لیے جو چند تیار کیا تھا وہ بیکار ہو گیا ہے۔ وہ اب قرون کے اندر نہیں آئے گا۔ ہو سکتا ہے وہ نہیں بچا ہے۔  
میں نے اسے اور ہماری رسد کا راستہ روک دیا۔ مجھے مشورہ دیا کہ ہم اپنا منصوبہ بدل دیں اور اسی پر قائم رہیں۔  
تینوں سالوں میں اپنے اپنے مشورے دیتے رہے ایک دوسرے سے نفرت تھے۔ موت اس بات پر  
تینوں متفق تھے کہ پلان بدل دیا جائے۔ سلطان ابوبلی کے اتفاق کیا اور کہا کہ پلان بدلنے کے لیے وقت چاہیے۔  
یہ ہے کہ اس دن دشمن نے حملہ کر دیا تو ہم سے یہ شکل پیدا ہو جائے گی۔ کھلی جنگ ہونے کے لیے نوج کم غنی۔  
لہذا یہ فیصلہ ہوا کہ پلان میں کوئی تبدیلی نہ کی جائے۔ اس کی بجائے چھاپے ماروں کو حکم دیا گیا کہ وہ وسیع پیمانے پر  
شیخوں، امیر اور وہ دشمن کی مشترکہ کمان کے مرکز اور تینوں فوجوں کے مرکزوں پر زیادہ شیخوں، امیر اور وہ دشمن کے راستے  
کو روکیں موقوف کر دیا جائے۔ اس نے چھاپے ماروں کے سامنے کہا کہ وہ اپنے اس دستانے کو روکے آگے سے بچے۔  
تو نے کام سونپا گیا ہے۔

سارے دن اس کام سے کر رہے تھے۔ سلطان ابوبلی نے یہ احکام خود اعتمادی سے دیے تھے لیکن وہ بہت  
پریشانی تھا کہ اسے یقین تھا کہ جہانگیر نے اسے ہاسوس نے اس کا سارا پلان تباہ کر دیا ہے اور اب معلوم نہیں  
کیا ہوگا۔

کچھ دیر بعد چھاپے ماروں کا ایک جیش اس کے سامنے لایا گیا۔ سلیبیوں نے سلب والوں کو آتشیں گہر  
لوہے کے چوڑے پیچھے تھے وہ میدان جنگ میں آگے گئے تھے۔ سلطان ابوبلی کے ہاسوسوں نے یہ ذخیرہ دیکھ  
لیا تھا۔ اس نے کہا تھا کہ جب دشمن مل کر سے تو یہ ذخیرہ تباہ کر دیا جائے۔ اس کے لیے بارہ جہانگیر اور جہانگیر قسم  
کے چھاپے مار منتخب کئے گئے اور انہیں سلطان ابوبلی کے سامنے لایا گیا۔ اس نے دیکھا اور ایک چھاپے مار کو دیکھ کر  
سکرایا۔ بولا: "افغانوں! تم اس جیش میں آگے ہو؟"  
"جے اسی جیش میں آنا چاہتے تھے" افغانوں نے کہا۔ "میں نے آپ سے کہا تھا کہ میں اپنے گناہ کا کفارہ  
ادا کر رہا ہوں۔"

"میرے عزیز دوستو! سلطان ابوبلی نے چھاپے ماروں سے کہا: تم نے کہاں کہاں قربانیاں نہیں دیں لیکن  
اب مذہب اور ملت کی آبرو تم سے بہت بڑی قربانی مانگ رہی ہے۔ تم جنگ کا پانسہ پلٹ سکتے ہو۔ تمہیں بہت  
بتا دیا گیا ہے اگر تم نے اسے تباہ کر دیا تو اسے دلی سلیبیوں بھی تباہ کر دیں گی۔ تم دیکھ رہے ہو کہ اپنی فوج تقویٰ  
ہے اور دشمن کے نہیں لشکر ہیں۔ ان سے اپنی فوج کو تم بچا سکتے ہو؟"

"مہذب اور ملت کو بالواسطہ نہیں کہیں گے" چھاپے ماروں کے کمانڈر نے کہا۔

انہیں چند اور ہدایات دست کو رخصت کر دیا گیا۔

۴۴

انہی میں ایک سوار سرسٹ گھوڑا دوڑاتا آیا۔ سلطان ابوبلی ابھی اپنے خیمے میں تھا۔ سوار نے اطلاع دی کہ  
دشمن آ رہا ہے۔ فاصلہ ایک میل تھا۔ کچھ قرون کی طرف تھا۔ اس نے ایک اور سوار آگیا۔ اس نے اطلاع دی

کہ دائیں طرف سے بھی دشمن کی فوج آ رہی ہے۔ اس فوج کے کچھ سے سلطان ابوبلی نے مشورہ کیا کہ اس میں چھاپے  
رہی ہے۔ اس میں پہلو کے شعلی سلطان ابوبلی کو پریشان تھی۔ وہ اب اپنے لیے پانچویں سواروں کے  
اعصاب پر آڈر جاسوس سوار تھا جو نہایت قیمتی ماز سے کر چلا گیا تھا۔ اس نے انہیں لگا کر وہ ہاسوس کو اس  
رات چھاپے ماروں کی معلومات پر دشمن نے حملہ کر دیا ہے۔ سلطان ابوبلی نے تباہی کا حکم دیا۔ اس  
کے فاصلہ اور حرار و حرور پر پڑے۔ قرون کے درمیان خیمے کے رہے۔ سپاہی نہیں ہیں سب کا ہوا اور گھر  
بہتر رہے تاکہ دشمن یہ سمجھے کہ وہ تیار نہیں چٹانوں پر تیار ہوا تیار ہو گئے۔

دشمن کی رفتار تیز تھی۔ اس کے ہرول نے دیکھا کہ خیمے ابھی تک کھڑے ہیں تو ہرول نے اس خیمے  
کو انہوں نے سلطان ابوبلی کی فوج کو بے خبری میں آگیا ہے۔ چھپے خیمے دی کہ رفتار تیز کر۔ سلطان ابوبلی ایک دن  
چٹان پر چلا گیا جہاں سے سارا منظر اور دائیں طرف کا میدان بھی نظر آ رہا تھا۔ یہ دیکھ کر وہ حیران رہ گیا کہ شعلی کی  
فوج سیدھی قرون کی طرف آ رہی ہے۔ سلطان ابوبلی کے سپاہیوں نے ہدایت کے مطابق اپنے گھروں پر نہیں  
اس وقت ڈالیں جب دشمن بالکل قریب آ گیا تھا۔ پیادوں نے آگے بڑھ کر چند ایک تیر چلائے۔ اور سر سے  
لاکار سنائی دینے لگی۔ "کچل دو۔ کسی کو زندہ نہ چھوڑو۔ صلاح الدین ابوبلی کو زندہ بچھڑو۔ سر کاٹ دو۔"

سلطان ابوبلی کے سوار آگے بڑھے مگر پیچھے کو آگئے۔ پیادوں اور ماروں نے حملے کی جگہ صاف کر دیا۔  
کیا اور لڑتے لڑتے پیچھے ہٹنے آئے۔ حتیٰ کہ تمام حملہ آور دستے قرون کے اندر آئی چند سے ہیں آگے پہل نہیں  
سلطان ابوبلی لانا چاہتا تھا۔ چٹانوں میں گھرا ہوا یہ میدان ڈیڑھ میل کے لمبے جنگ وسیع اور عظیم تھا۔ دشمن  
اندر آیا دونوں طرف کی چٹانوں سے اس پر تیروں کا مینہ برسے لگا۔ دشمن کے گھوڑے تیر کھا کر ہٹے۔ سواروں نے  
اور اپنے ہی پیادوں کو کچلتے پھرتے تھے۔ دشمن کے کمانڈر سمجھ نہ سکے کہ میل نہیں ہیں تو فوج میں کچل کر غائب  
ہو گئی ہے۔ انہیں معلوم نہیں تھا کہ آگے چٹانوں میں ایک کسٹاڑ ہے جو ایک وادی میں چلا رہا ہے۔ سلطان  
ابوبلی کی فوج اس میں لاپتہ ہوئی جا رہی ہے۔ میدان میں خیمے کھڑے تھے جن کی ریتیں رکاوٹ پیدا کر رہی تھیں۔  
تھوڑی دیر بعد فلیتوں والے آتشیں تیر آئے گئے جو خیموں پر چلائے جا رہے تھے۔ انہوں نے خیموں کو  
آگ لگا دی اور میدان جنگ سے شعلے اٹھنے لگے۔ دشمن کے کمانڈروں کے لیے بڑی مشکل پیدا ہوئی۔ فوج کی  
جمعیت بکھر گئی تھی۔ دستے گڑبگڑ ہو گئے تھے۔ گھوڑوں کے ہنسنے کا، نہ خیموں کی جھنجھار کا اور کمانڈروں  
کے دادیے اور لٹکار کا آواز زیادہ شور تھا کہ آوازوں کو الٹ کر کے سمجھنا ناممکن تھا۔ کم و بیش وہ گئے دشمن کے سپاہی  
افرا تھری کی کیفیت میں اور ان کے کمانڈر انہیں منجھانے کی کوشش میں سلطان ابوبلی کے تیراندازوں سے ملے  
اور ہلاک ہوتے رہے۔ وہ بھی آخر مسلمان سپاہی تھے۔ عسکری جذبہ انہیں پہچان نہیں دے رہا تھا۔ انہوں نے  
کئی ایک ان چٹانوں پر چڑھنے لگے جہاں سے تیر آ رہے تھے۔ یہ ان کی دہری کا مظاہرہ تھا لیکن اوپر سے آتے ہیں  
تیر انہیں پتھروں کی طرح لڑھک رہے تھے۔

بہت ہی مشکل سے دشمن کے دشمن کو پیچھے ہٹنے کا حکم دیا گیا۔ انہیں ایسے ہی بتا دیا کہ وہ







اور بالوں کے مدش بدش بجائیوں اور بالوں کے غلات لڑ رہی تھیں۔ بہرہاں ہو رہی تھیں، قوم کی عظمت گھوڑوں کے تلوں تلے روندی جا رہی تھی، اور خدا دیکھ رہا تھا۔  
دن بھر کے سوکے کا یہ انتہام ہوا کہ دشمن کا موصلا ختم ہو گیا، اُس کے سپاہیوں نے ہتھیار ڈالنے شروع کر دیئے۔ وہ نیم گھرے میں آگئے تھے۔ سارا نکل گئے۔ رات زخمیوں کے دادیلے سے لڑتی رہی۔ دن بھر کی قتل ہوئی روکیاں رات کو زخمیوں کو اٹھاتی رہیں۔ صبح ہوئی تو اس میدان کا منظر بھیاںک اور ہولناک تھا۔ دور دور تک لاشیں بکھری ہوئی تھیں، گھوڑے مرے پڑے تھے۔ جنگی تیندیوں کو دور پر سے لے گئے تھے۔ ان لاشوں میں روکیوں کی جو لاشیں تھیں وہ اٹھالی گئی تھیں۔

”بادشاہی کا تشہ انسان کو اس سطح پر بھی لے آتا ہے جہاں ایک انسان اپنی قوم کو دو دھڑوں میں کاٹ کر انہیں آپس میں لڑا دیتا ہے“ سلطان ایوبی نے میدان جنگ کا منظر دیکھ کر کہا۔ ”اپنے بھائی اپنی بہنوں کی عصمت دری کرتے ہیں۔ اگر ہم نے بادشاہی کے رجحان کو ختم نہ کیا تو کفار اس قوم کو قوم کے سربراہوں کے ہاتھوں آپس میں لڑا دیا کرتے ہیں گے“

☆

نزدیک حما اور اُس کے پہلو کا سوکھ ختم ہو گیا تھا، جنگ ابھی جاری تھی۔ سر کے کی رات بارہ چھاپہ مار ملک کی فوج کے اُس ذخیرے تک پہنچ چکے تھے جہاں آتش گیر مادے کے ٹکے رکھے تھے۔ رات کے وقت ملے کھول کر اس سے کپڑے جھگڑے ہارے تھے جن کے گولے بنا کر سفینوں سے پھینکے تھے۔ بانڈیاں بھی بھر کر سر بھر کر جاری تھیں۔ ابھی ایک فوج رینڈ میں تھی۔ اُسے اطلاع مل گئی تھی کہ دونوں فوجوں کے حملے ناکام ہو چکے ہیں۔ لہذا یہ فوج آخری حملے کے لیے تیار ہو رہی تھی۔ حملے کی کامیابی کے لیے آگ پھینکے کا فیصلہ کیا گیا تھا۔ سلطان ایوبی کے بارہ چھاپہ ماروں نے اپنا ہوت دیکھ لیا۔ ان میں سے چار پانچ کے پاس کانیں تھیں اور دھنستے واسے تیر رہی تھے۔ وہ گھوڑوں سے اتر کر آگے چلے گئے۔ نلے جلا کر انہوں نے تیر چلا دیئے۔ یکلخت شعلے بلند ہوئے اور دہاں ہڑونگ بجا ہو گئی۔

چھاپہ ماروں کو بتایا گیا تھا کہ ملے بے شمار ہیں۔ دہاں جگمگ رہی تو چھاپہ ماروں نے جہاں دیا۔ شعلوں سے دہاں بہت مدھنی ہو گئی تھی۔ چھاپہ ماروں کو محفوظ ملے بھی نظر آگئے۔ انہوں نے اپنی برہمیوں کے ساتھ ہتھیاروں کی طرح ہے کے ٹرے باندھ رکھے تھے۔ دوڑتے گھوڑوں سے انہوں نے ملے ٹوڑنے شروع کر دیئے۔ ان میں سے ایک نے آگ لگانے کا انتظام کر دیا۔ دشمن نے انہیں گھیرے میں لینے کی کوشش کی۔ یہ ایک خونریز مکر تھا۔ بارہ جاناہ سینکڑوں کے زخموں میں لڑ رہے تھے۔ شعلے ہر طرف پھیل گئے تھے۔ سارے کیمپ پر دہشت طاری ہو گئی۔ گھوڑے اور ادھڑ رتیاں تڑا کر جلا گئے گئے۔

جہاں سلطان ایوبی کی فوج تھی وہاں ایک چٹان پر کھڑے کسی آدمی نے چلا کر کہا: ”آسمان جل رہا ہے۔ خدا کا تہرانل ہو رہا ہے۔“

سلطان ایوبی کو اطلاع ملی تو وہ دھڑا ایک چٹان پر چڑھا۔ اُسے دشمن کے کیمپ کی طرف آنکھ مار کر سرخ ہوتا نظر آیا۔ اُس کے منہ سے بے ساختہ نکلا: ”آفرین۔ آفرین۔ اللہ تمہیں بدل دے۔“

موسل کی فوج فوری طور پر جوابی حملے کے قابل نہ رہی۔ سلطان ایوبی کے چھاپہ مار سرگرم ہو گئے۔ انہوں نے تین ماہیں گشتگین، سیف الدین اور الملک الصلح کے کیمپوں میں اتنی تباہی پائی کہ ان کے مرکز بھی بلی گئے۔ آخر انہوں نے کسی اور طرف سے حملے کا فیصلہ کر کے کوچ کا حکم دیا۔ تب انہیں پتہ چلا کہ ان کے عقب میں سلطان ایوبی کی فوج آچکی ہے۔ یہاں سلطان ایوبی نے اپنی مخصوص چالوں سے دشمن کو بے حال کر دیا۔ وہ اتنا بھی نہیں تھا چھوڑنا بھی نہیں تھا۔ یہ جنگ ”مرب لگاؤ اور بھاگو“ کے اصول پر لڑی جا رہی تھی۔ دشمن کی فوج بکھرتی جا رہی تھی اور اس کے سپاہی بکھر بکھر کر ہتھیار ڈالتے جا رہے تھے۔ یہی سلطان ایوبی کا مقصد تھا۔

۱۹ رمضان المبارک ۵۸۵ھ (۱۲ اپریل ۱۱۹۰ء) کی صبح سحر سے فارغ ہوتے ہی سلطان ایوبی نے اپنے پلان کی آخری کڑی پر عمل کیا جس کی ہدایت وہ ایک روز پہلے جاری کر چکا تھا۔ اُس نے کھلا حملہ کر دیا۔ کوئی قابل ذکر مزاحمت نہ ہوئی۔ سلطان ایوبی دہاں تک جا پہنچا جہاں گشتگین اور سیف الدین کی خیمہ گاہیں تھیں مگر وہ دونوں غائب تھے۔ وہ ایسی بزدلی سے بھاگے کہ اپنی ذاتی خیمہ گاہیں جن سے جنگ میں سگن بنا ہوا تھا انہوں کی نول چھوڑ گئے۔ حرم کی لڑکیاں، لہجے گانے والیاں اور ان کے سازندے وہیں تھے۔ سلطان ایوبی کی فوج گئی تو لڑکیاں خوف سے ادھر ادھر بھاگنے لگیں۔ انہیں پکڑ کر سلطان ایوبی کے سامنے لے جایا گیا۔ اُس نے ان تمام کو سزا کر کے دمشق بھیجنے کا انتظام کر دیا۔ دلچسپ خیمہ گاہ والی ”موسل سیف الدین کی فوجی۔ دہاں لڑکیوں کے علاوہ خوشنما پتھر سے بھی تھے جن میں رنگ برنگے پرنسے بند تھے۔

اُس رات سلطان ایوبی کے سامنے ایک اور لڑکی لائی گئی جو دشمن کے اُس کیمپ میں لاشوں کو بچا پتی پھر رہی تھی جس پر سلطان ایوبی کے چھاپہ ماروں نے شخون مارا اور آتش گیر مادے کے ملے تباہ کئے تھے۔ سلطان ایوبی نے اُسے پہچان لیا اور کہا: ”تم میرے ایک ماسوس انطاہون کے ساتھ حرن سے آئی تھیں۔“ ”جی ہاں!“ اُس نے کہا۔ ”میرا نام نالہ ہے۔ میں لڑکیوں کی فوج کے ساتھ دمشق سے آئی ہوں۔“ وہ نرمی بھی تھی۔ کہنے لگی: ”مجھے معلوم ہو گیا تھا کہ انطاہون یہاں شخون مارنے آیا تھا۔ اُس کی لاش ڈھونڈ رہی ہوں۔“ ”ڈھونڈو!“ سلطان ایوبی نے کہا۔

”وہ بھی کتنا تھا کہ چھاپہ ماروں کی لاشیں نہیں ملا کرتیں؟“ نالہ نے اداس لہجے میں کہا۔ ”اُس نے مجھے کتنا تھا کہ آؤ ایک دوسرے کو فرس بڑھان کر دیں۔ مجھے خوشی ہے کہ اُس نے گناہ کا کفارہ ادا کر دیا ہے۔ میرا فرض ابھی باقی ہے میں گشتگین کو قتل کرنے آئی تھی۔“

اس لڑکی کی جذباتی حالت دیکھ کر کوئی بھی اپنے آنسو نہ روک سکا۔ سلطان ایوبی نے کہا: ”دشمن سے جو لڑکیاں آئی ہیں ان میں کوئی بھیج دو۔ انہوں نے دشمن کو شکست دینے میں میری بہت مدد کی ہے۔ اُس وقت میں ہی جانتا ہوں کہ مجھے مدد کی کتنی ضرورت تھی۔ یہ لڑکیاں جیسے غیب سے آئی تھیں، لیکن میں انہیں اپنے ساتھ نہیں رکھ سکتا۔“



روکیں گے احتجاج اور غصے کے باوجود انہیں دشمن بھیج دیا گیا۔ سلطان ایوبی اب کہیں رکنائیں چاہتا تھا۔ اُس نے دشمن کو جو شکست ناش دی تھی اس سے وہ پورا پورا فائدہ اٹھانا چاہتا تھا۔ اُس نے حکم دے دیا کہ تمام فوج کو صلب کی سمت کوچ کے لیے تیار کیا جائے۔ اپنے سالاروں کو وہ اگلے پلان کے متعلق بتا رہا تھا۔ ایک گھوڑ سوار گھوڑا دوڑانا آ رہا تھا۔ اُس کے ہاتھ میں برہمی تھی اور برہمی میں کوئی چیز اُڑی ہوئی تھی۔ وہ قریب آیا تو سلطان ایوبی کے ہاڈی گارڈوں نے اُسے روک لیا۔ سلطان ایوبی نے دیکھا کہ سوار نے کسی انسان کا سر بھیج دیا۔ اُس نے اُسے روک لیا۔ سلطان ایوبی نے اُسے اگلے آنے کی اجازت دے دی۔

وہ آدھریں عباس تھا۔ وہی جاسوس جو دشمن ہاتھ ہوئے محافظوں کی حواست سے بھاگ گیا تھا۔ اُس نے گھوڑے سے اُتر کر برہمی سے سر تالا اور سلطان ایوبی کے قدموں میں پھینک کر کہا: "میں آپ کا مفروضہ نبی ہوں۔ میں نے کہا تھا کہ مجھے بخش دیں، میں گناہوں کا کفارہ ادا کر دوں گا۔ آپ نے میری عرض نہ مانی۔ میں نے راستے میں سوچا کہ مجھے جاسوس، باپ نے بنایا اور میرے دل میں دولت کا لالچ پیدا کیا ہے۔ میں مرت اس کام کے لیے جاگا تھا۔ میں صلب گیا۔ اپنے باپ کو قتل کیا اور اُس کا سر کاٹ کر لے آیا ہوں۔ اگر اس سے میرے گناہوں کا کفارہ ادا نہیں ہوتا تو مجھے پھر تید کر دیں اور اسی طرح میرا سر کاٹ کر پھینک دیں۔"

سلطان ایوبی نے اُسے حسن بن عبداللہ کے حوالے کر دیا اور کہا: "اسے اگر قابلِ اعتماد سمجھا جا سکتا ہے تو اس کے متعلق کوئی فیصلہ کیا جائے گا۔ اس نے میرے ایک سوال کا جواب دے دیا ہے۔ میں آج تک سوچتا رہا ہوں کہ دشمن کا جاسوس پوری معلومات سے کیا تھا، پھر بھی دشمن میرے بچنے میں آگیا۔ اب معلوم ہوا ہے کہ یہ خیر دیتے نہیں بلکہ اپنے باپ کو قتل کرنے گیا تھا۔"

اس سے اگلے دن سلطان ایوبی خیمے میں سویا ہوا تھا۔ باہر بہت سے آدمیوں کی باتوں سے اُس کی آنکھ کھل گئی۔ باہر کوئی جگمگام ہو رہا تھا۔ سلطان ایوبی نے دربان کو اندر بلا کر پوچھا کہ باہر کیا ہو رہا ہے۔ دربان نے بتایا کہ نو آدمی آپ کے محافظ رستے کی دریاں پہنچے اور آپ کا جھنڈا اٹھاتے آئے ہیں۔ کہتے ہیں وہ دشمن سے آئے ہیں۔ یہ رضا کارانہ آپ کے محافظ دستے میں شامل ہونا چاہتے ہیں۔ انہیں روکا ہے تو کہتے ہیں کہ وہ اتنی دُور سے عقیدت اور جذبے سے آئے ہیں۔ وہ آپ سے ملنا چاہتے ہیں۔

یہ شیخ ستان اور گشتگیں کے جیسے تجربے فدا کی تامل (حشیشین) تھے۔ اُن کی چال کامیاب ہو گئی۔

سلطان ایوبی نے دربان سے کہہ دیا کہ انہیں اندر بھیج دو۔ اُن سے برہمیاں باہر رکھوالی گئیں۔ وہ خیمے میں گئے اور فوراً ہی انہوں نے خنجر اور تلواریں نکال لیں۔ سلطان ایوبی کے دو محافظ بھی ان کے ساتھ اندر آ گئے تھے۔ ایک فدا کی نے سلطان ایوبی پر حملہ کیا۔ سلطان نے پھرتی سے حملہ روک لیا اور اپنی تلوار اٹھالی۔ پہلے ہی وار سے اُس نے حملہ آور کا پیٹ چاک کر دیا۔ خیمے میں جگمگائی تھی۔ دوسرے فدا کیوں نے بھی سلطان ایوبی پر حملے کئے۔ دونوں محافظوں نے حم کر مقابلہ کیا۔ باہر سے دوسرے محافظ بھی آ گئے۔

خیمے کے اندر تلواریں اور خنجر ٹکرائے گئے۔ ہاڈی گارڈوں نے تانوں کو اپنے ساتھ اُلجھا لیا۔ وہ خیمے

سے باہر آ گئے۔ سلطان ایوبی کی لمبی تلوار نے کسی کو قریب نہ آئے دیا۔ فدا کیوں میں سے پانچ چھ مارے گئے باقی جا گئے گئے۔ انہیں زندہ بچا لیا گیا۔ خیمے کے اندر سے ایک فدا کی نکلا۔ اُس کے کپڑے خون سے لال ہو گئے تھے۔ سلطان ایوبی کی اُدھر بیٹھ تھی۔ زخمی فدا کی نے خیمے سے سلطان پر حملہ کیا۔ ایک ہاڈی گارڈ نے بروقت دیکھ لیا۔ وہ چلایا: "سلطان بچے" اور حملہ آور کی طرف دوڑا۔ سلطان ایوبی فوراً بیٹھ گیا۔ قاتل کی تلوار ہوا کو کاٹتی سلطان کے اُدھر سے گزرتی گئی۔ ہاڈی گارڈ نے فدا کی کے پہلو میں برہمی اتار دی۔ وہ فوراً پہلے ہی زخموں سے مر رہا تھا۔ وہ گرا اور مر گیا۔

سلطان ایوبی اس حملے سے بھی بال بال بچ گیا۔

بعض یورپی مورخوں نے لکھا ہے کہ سلطان ایوبی پر یہ قاتلانہ حملہ کرنے والے اُس کے اپنے ہاڈی گارڈ تھے جو ایک عرصے سے اُس کے ساتھ تھے، لیکن اُس دور کے وقائع نگاروں کی تحریروں سے شکوک رفع ہو جاتے ہیں۔ ہارو الدین شہزاد نے اور ایک مصری وقائع نگار محمد فرید ابو عدید نے لکھا ہے کہ یہ شیخ ستان کے جیسے ہونے تو فدا کی تھے جو حلفت اٹھا کر آئے تھے کہ سلطان ایوبی کو قتل کریں گے ورنہ زندہ نہیں رہیں گے۔ وہ سلطان ایوبی کو قتل نہ کر سکے البتہ اُن میں سے زندہ کوئی بھی نہ لوٹا۔ جو زندہ رہے انہیں سزائے موت دے دی گئی۔







نویں شہادت کی روایات سے زعمہ رہتی ہیں۔

”تم شاید نہیں جانتے کہ ہمارے بعض سپاہی ملک سے دور قوم کی نظروں سے دور ایسی جنگ لڑتے ہیں جن کا انہیں ہماری طرف سے حکم ہی نہیں ملتا۔“ سلطان الیوبی نے کہا۔ ”ان لوگوں پر اپنے غریب کے وفار کا جنوں سوار ہوتا ہے۔ ان کی اپنی کوئی زندگی نہیں ہوتی کوئی ذات نہیں ہوتی۔ وہ دشمن کے قبضے میں ہوتے ہیں تو بھی سرکش اور آزاد رہتے ہیں۔ قوم کو جب نفع حاصل ہوتی ہے تو قوم ان سے ناراض رہتی ہے جو پردوں کے پیچھے عیب و غریب طریقوں سے جنگ لڑتے اور قوم کا نام روشن کرتے ہیں۔“

اُس دور کی غیر مطبوعہ تحریریں میں ایسے ہی چند ایک سپاہیوں کا ذکر ملتا ہے جن کا ذکر سلطان الیوبی کر رہا تھا۔ ایک کا نام محمود دیش تھا۔ وہ سوڈانی مسلمان تھا۔ اس سلسلے کی کہانیوں میں جو آپ کو سانی جاپکی ہیں آپ نے پڑھا ہوگا کہ سلطان الیوبی کے بھائی نقی الدین نے سوڈان پر فوج کشی کی تھی مگر دشمن کے دھوکے میں آکر سوڈان کے صحرائیں آتی دُور نکل گیا جہاں تک رسد کا سلسلہ قائم رکھنا ممکن نہیں رہا تھا۔ دشمن نے رسد کے راستے روک دیے اور نقی الدین کی فوج کو صحرائیں بکھر کر جمعیت اور مرکزیت ختم کر دی تھی۔ اسلامی فوج کو بہت نقصان اٹھانا پڑا تھا۔ پیش قدمی کی نواؤں میں ختم ہو گئی تھی۔ پسائی بھی ممکن نہیں رہی تھی۔ جنگی قیدی بہت ہوتے تھے۔ جن میں نقی الدین کے دو عین نائب سالار اور کماندار بھی تھے۔

ان قیدیوں میں مصریوں اور قبیلہ دیول کی تعداد زیادہ تھی۔ ان میں کچھ سوڈانی مسلمان بھی تھے۔ سلطان الیوبی نے اپنی جنگی سوجھ بوجھ اور غیر معمولی فہم و فراست سے کام لیتے ہوئے نقی الدین کی بکھری ہوئی فوج کو سوڈان سے نکالا تھا۔ اس کے بعد اُس نے سوڈانیوں کے پاس اس پیغام کے ساتھ ایچی بھیجے تھے کہ جنگی قیدیوں کو رہا کر دیا جائے۔ سوڈانیوں نے انکار کر دیا تھا کیونکہ ان کا کوئی قیدی سلطان الیوبی کی فوج کے پاس نہیں تھا۔ سوڈانیوں نے جنگی قیدیوں کے عزم مصر کے کچھ علاقے کا مطالبہ کیا تھا۔ سلطان الیوبی نے جواب دیا تھا۔ ”تم مجھے میری بیوی اور میرے بچوں کو سولی پر کھڑا کر دو، میں تمہیں سلطنت اسلامیہ کی ایک ابرج جگہ نہیں دوں گا۔ میرے سپاہی غیرت والے ہیں۔ اپنی قوم کے وفار کے لیے جانیں قربان کرنا چاہتے ہیں۔“

اس کے بعد سوڈانی حکومت نے مصر پر جیشیوں سے حملہ کرایا تھا جن میں سے کوئی ایک بھی واپس نہیں باسکا تھا۔ جو زندہ رہے وہ میدانیں ڈال دیئے گئے تھے۔ توقع تھی کہ سوڈانی ان کی رہائی کا مطالبہ کریں گے لیکن انہوں نے کوئی ایچی نہ بھیجا۔ وہ ان جیشیوں کو دھوکے میں مصر میں لائے تھے۔ یہ ان کی باتا عہدہ فوج نہیں تھی۔ سلطان الیوبی نے ان جیشی قیدیوں کی مزدور فوج بنالی تھی۔ مصر میں ان سے کھائی، بار برداری اور اس قسم کے دوسرے کام لیے جاتے تھے۔

سوڈان والے سلطان الیوبی کی فوج کے جنگی قیدیوں کو دراصل اس وجہ سے نہیں چھوڑ رہے تھے کہ انہیں وہ سوڈانی فوج میں شامل ہو جانے کی ترغیب دے رہے تھے۔ سوڈانیوں کے پاس سلیبی شیرتھے۔ وہی سوڈانیوں کو سلطان الیوبی کے خلاف استعمال کر رہے تھے۔ یہ منصوبہ انہی کا تھا کہ مصری فوج کے قیدیوں کو بھلا

بھلا کر سوڈانی فوج میں شامل کر لیا جائے۔ تاریخ اور اُس دور کی تحریریں یہ بتانے سے قاصر ہیں کہ انہوں نے کتنے مسلمان سپاہیوں کو اپنی فوج میں شامل کر لیا تھا۔ البتہ یہ شہادت مل گئی تھی کہ سوڈانیوں کا پیارا اور محبت کا اور پیچے سلوک کا حربہ جس پر بھی ناکام ثابت ہوا اُسے انہوں نے پیسے دے دیے اور تینوں میں اور نئے پائسے کو مارا۔

ان قیدیوں میں اسحاق نام کا ایک عہدیدار تھا جو سلطان الیوبی کی فوج کے کسی دستے کا کماندار تھا۔ وہ سوڈان کا رہنے والا تھا اور لڑ جوانی میں مصری فوج میں شامل ہوا تھا۔ سوڈان کے ایک پہاڑی علاقے میں وہاں کے مسلمان آباد تھے جن کی تعداد چار یا پنج ہزار کے درمیان تھی۔ ان کے مختلف قبیلے تھے لیکن اسلام نے ان میں اتحاد پیدا کر رکھا تھا تمام قبیلوں کے سرداروں نے ایک کمیٹی سی بنا رکھی تھی۔ تمام قبیلے اس کے احکام اور فیصلوں کی پابندی کرتے تھے۔ ان لوگوں نے روایت بنا رکھی تھی کہ مصری فوج میں بھرتی ہوجاتے تھے۔ سوڈانی فوج میں شمولیت سے گریز کرتے تھے۔ وہ جنگجو بھی تھے اور خوشنور بھی۔ تیر اندازی کے ماہر تھے۔ سوڈانی فوج اور حکومت نے انہیں بہت لڑخ دیئے تھے۔ انہیں جنگ کے ذریعے ختم کرنے کی دھمکی بھی دی تھی لیکن ان مسلمان قبائل کو پہاڑیوں کا فائدہ حاصل تھا۔ وہ بار بار سوڈانی فوج نے حملہ کیا لیکن مسلمان تیر اندازوں نے چٹانوں کی چوٹیوں سے وہ تیر برساتے کہ سوڈانیوں کے گھوڑے تیر کھا کر اپنے پیادہ سپاہیوں کو کھینچے بھاگ گئے۔

۲۳

نقی الدین کی جنگی نفرشیں سے سوڈان والوں کے ہاتھوں جہاں مصر کی بہت سی فوج تیر ہو گئی تھی وہاں ایک کماندار اسحاق بھی تھا۔ اپنے قبیلوں پر اس کا بہت اثر و موج تھا۔ جنگی قیدیوں سوڈانیوں نے اُسے کہا کہ اگر وہ اپنے مسلمان قبیلوں کو سوڈان کی فوج میں شامل ہونے پر راضی کرے تو اسے نہ صرف رہا کر دیا جائے گا بلکہ جس پہاڑی علاقے میں مسلمان آباد ہیں، اس تمام علاقے کی الگ ریاست بنا کر اُسے اس کا امیر یا سلطان بنا دیا جائے گا۔

”میں اس ریاست کا پہلے ہی سلطان ہوں۔“ اسحاق نے جواب دیا۔ ”یہ ہماری آزاد ریاست ہے۔“  
”وہ سوڈان کا علاقہ ہے۔“ اُسے کہا گیا۔ ”ہم کسی بھی روز وہاں کے لوگوں کو قید کر لیں گے یا تباہ کر دیں گے۔“

”تم پہلے اس علاقے پر قبضہ کرو۔“ اسحاق نے کہا۔ ”وہاں کے مسلمانوں کو تیر تیغ کرو۔ تم انہیں اپنی فوج میں شامل نہیں کر سکو گے۔ اس علاقے میں اپنا جھنڈا سے جا کر رکھا دو، پھر میں انہیں تمہاری فوج میں شامل ہونے پر راضی کر لوں گا۔“

اسحاق کو قید خانے میں رکھنے کی بجائے ایک خوشنما کمرے میں رکھا گیا جو کسی شہزادے کا محل معلوم ہوتا تھا۔ ایک سوڈانی سالار نے اُسے اس کمرے میں داخل کر کے اپنی تلوار دونوں ہاتھوں میں لے کر اور دونوں ہاتھوں پر اُسے پیش کی اور کہا۔ ”ہم آپ جیسے جنگجو کی دل سے نقد کرتے ہیں۔ آپ پہلے قیدی نہیں بھان ہیں۔“  
”میں آپ کی تلوار قبول نہیں کروں گا۔“ اسحاق نے کہا۔ ”میں بھان نہیں قیدی ہوں۔ میں نے شکست کھائی ہے۔ میں آپ سے تلوار اسی طرح لوں گا جس طرح آپ نے مجھ سے لی ہے۔ تلوار تلوار کے زور سے لی



جاتی ہے۔

”مگر ہم آپ کے دشمن نہیں۔“ سوڈانی سالار نے کہا۔

”میں آپ کا دشمن ہوں۔“ اسحاق نے مسکرا کر کہا۔ ”تواریں کا تہا دل اسنے خوبصورت کمرے میں نہیں

میدان جنگ میں جھوکتا ہے۔ میں آپ کا شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ نے میری اتنی عزت کی۔“

”ہم اس سے زیادہ عزت کریں گے۔“ سالار نے کہا۔ ”آپ کی سند خروم کے تخت کے ساتھ رکھی جائے گی۔“

”اور روزِ محشر میری سند دفتخ کے تختہ میں رکھی جائے گی۔“ اسحاق نے کہا۔ ”کیونکہ میں نے

دنیا میں سند تخت کے ساتھ رکھی تھی۔“

”میں دنیا کی بات کر رہا ہوں۔“

”مگر مسلمان آخرت کی بات کیا کرتا ہے۔ جب ہم سب اپنے اعمال نامے خدا کے حضور پیش کریں گے۔“

اسحاق نے کہا۔ ”مجھے یہ بتادیں کہ آپ کے بعد کون آئے گا اور کیا نفع لائے گا؟“

سوڈانی سالار نے مسکرا کر کہا۔ ”اب کوئی بھی آئے مجھے کیا۔ میں سپاہی ہوں۔ آپ بھی سپاہی ہیں۔ میں نے آپ

کی سپاہیانہ شان کو خراج عقیدت پیش کیا تھا، آپ نے میرا دل توڑ دیا۔“

”آپ نے میری سپاہیانہ شان دیکھی ہی کب ہے؟“ اسحاق نے کہا۔ ”مجھے توڑنے کا موقع ملا ہی

نہیں۔ میرا دستہ سحر کے ایک ایسے حصے میں جا چنسا جہاں پانی کی بوند نظر نہیں آتی تھی۔ تین چار دنوں میں سحر

نے میرے سپاہیوں، سواروں اور گھوڑوں کو بلبلوں میں بدل دیا۔ سپاہی اور سوار زبانیں باہر نکالے پانی ڈھونڈنے

لگے۔ آپ کے ایک دستے نے حملہ کر دیا اور ہم پکڑے گئے۔ میں سحر نے شکست دی ہے۔ آپ نے میری تلوار کے

جھرے کھنکھارے دیکھے ہیں کہ مجھے خراج عقیدت پیش کر رہے ہیں۔“

”مجھے بتایا گیا ہے کہ آپ بہادر ہیں۔“ سالار نے کہا۔

”میں سنائی پر یقین نہ کریں۔“ اسحاق نے کہا۔ ”مگر صبح ایک تلوار مجھے دی، ایک آپ میں اور میرے نعلین

میں آئیں۔ مجھے امید ہے کہ میں آپ کی تلوار قبول کر لوں گا مگر اس وقت آپ زندہ نہیں ہوں گے۔“

سالار کچھ اور کہنے لگا تھا کہ اسحاق نے کہا۔ ”غیر سے سن لو عزم سالار! مجھے تم لوگ کل جو نذرانے میں

ڈال دو گے، ابھی ڈال دو۔ میں اتنی خوبصورت قید سے نمود ہو کر اپنا ایمان نہیں بیچوں گا۔“

”قید خانے کی غلامت کی بجائے آپ اس دل نشیں ماحول میں بہتر طریقے سے سوچ سکیں گے۔“ سالار

نے کہا۔ ”میں امید رکھوں گا کہ آپ کے سامنے جو شرط پیش کی گئی ہے، اس پر آپ غور کریں گے۔ مجھے ایک سپاہی

جہاں کچھ کمزور مشورہ قبول کر لیں کہ اپنا مستقبل تاریک نہ کریں۔ خدا نے آپ کی قسمت میں بادشاہی لکھ دی ہے۔

اس پر کمیز بھری۔“

”میرے خدا نے میری قسمت میں جو کچھ لکھا ہے وہ میں اچھی طرح جانتا ہوں۔“ اسحاق نے کہا۔ ”اور

تمہارے خدا نے جو کچھ لکھا ہے میں اسے بھی جانتا ہوں۔۔۔ تم جاؤ مجھے سوچنا دو۔“

سالار چلا گیا تو کھانا آگیا۔ کھانا لانے والی عین لڑکیاں تھیں۔ جوان اور بہت ہی خوبصورت، وہ نیم عریاں

بھی تھیں۔ کھانے کی اقسام ایسی تھیں جو اس نے کبھی خواب میں بھی نہیں دیکھی تھیں۔ کھانے کے ساتھ خوشنما مریضوں میں

شراب بھی تھی۔ اسحاق نے ضرورت کے مطابق کھانا اور پانی پی لیا۔ دسترخوان سیٹ لیا گیا اور ایک لڑکی اس کے

پاس آگئی۔ اسحاق اسے دیکھتا رہا اور اس کی ہنسی نقل گئی جس میں فخر تھی۔

”کیا آپ نے مجھے پسند نہیں کیا؟“ لڑکی نے پوچھا۔

”میں نے تم جیسی بدصورت لڑکی پہلی بار دیکھی ہے۔“ اسحاق نے کہا۔

لڑکی کے چہرے کا رنگ بدل گیا۔ وہ تو بہت ہی خوبصورت لڑکی تھی۔ اسحاق نے اس کی حیرت بھانپنے

پہلے کہا۔ ”حسن جیسا میں تو نا ہے۔ عورت عریاں ہو جائے تو اس کی کشش ختم ہو جاتی ہے۔ عریاں نے تمہارا

ظلم توڑ دیا ہے۔ میں اب تمہارے قہقہے میں نہیں آسکوں گا۔“

”کیا آپ نے مجھے دیکھ کر بھی میری ضرورت محسوس نہیں کی؟“ لڑکی نے پوچھا۔

”میرے جسم کو تمہاری کوئی ضرورت نہیں۔“ اسحاق نے کہا۔ ”میری نگرانی ایک ضرورت ہے جو تم

پوری نہیں کر سکو گی۔ تم جاؤ۔“

”لیکن میرے لیے حکم ہے کہ آپ کے پاس رہوں۔“ لڑکی نے کہا۔ ”اگر میں نے حکم کے خلاف کوئی کام

کیا تو مجھے سزا کے طور پر وحشی حبشیوں کے حوالے کر دیا جائے گا۔“

”دیکھ لڑکی!“ اسحاق نے کہا۔ ”میں مسلمان ہوں۔ میرا عقیدہ کچھ اور ہے۔ میں تمہیں اس کمرے میں

نہیں رکھ سکتا۔ اگر تم اس کمرے میں رات بسر کرنے کا حکم لے کے آتی ہو تو میں رہواؤں باہر چھوڑ دوں گا۔“

”یہ بھی میرا جرم ہوگا۔“ لڑکی نے کہا۔ ”آپ مجھے اس کمرے میں رہنے دیں۔ بعد پر رقم کریں۔“ لڑکی نے

دیکھ لیا تھا کہ یہ شخص پتھر ہے۔ اس نے اسحاق کی منت سماجت شروع کر دی۔

”تمہارا کام کیا ہے؟“ اسحاق نے پوچھا۔ ”کس مقصد کے لیے تمہیں میرے پاس بھیجا گیا ہے؟“

”میرا کام یہ ہے کہ آپ جیسے مردوں کو موم کروں۔“ لڑکی نے جواب دیا۔ ”آپ پہلے مرد ہیں جس نے

مجھے ٹھکرایا ہے۔ میں نے مذہب کے شیعہ یوں کو اپنا گرویدہ بنایا اور انہیں سوڈان کے سانچے میں ڈھلا ہے۔“

لڑکی نے پوچھا۔ ”کیا واقعی آپ نے مجھے بدصورت سمجھا ہے یا مذاق کیا تھا؟“

”تم مجھے خوشبو کہتی ہو وہ میرے لیے بدبو ہے۔“ اسحاق نے کہا۔ ”میری نظر میں تم ذاتی بدصورت

ہو۔۔۔ جہاں سونا چاہتی ہو سو جاؤ۔ پلنگ پر سو جاؤ، میں فرش پر سو جاؤں گا۔“

لڑکی فرش پر بیٹ گئی۔

”تمہارا نام کیا ہے لڑکی؟“ اسحاق نے پوچھا۔



”بھئی؟“  
 ”تو تو کب؟“  
 ”میرا کوئی مذہب نہیں۔“  
 ”تو تو کب کب کا رہتے ہیں؟“  
 ”مردم نہیں۔“ رکی نے کہا۔  
 اسحاق پر نیند کا غلبہ ہونے لگا اور ذرا سی دیر میں اس کے غراٹے سالی دیکھنے لگے۔

۲۲

اس شخص کے ساتھ آپ وقت ضائع کر رہے ہیں۔ اس بوکی نے کہا جس نے رات اسحاق کو اپنا نام  
 اپنی سیلا تھا اس کے ساتھ سوڈانی فوج کے اعلیٰ افسر بیٹھے ہوئے تھے۔ آشی نے کہا۔ ”اس شخص کے اندر  
 ہدایت نام کی گتہ تیز نہیں۔ آپ ہانتے ہیں کہ میں نے کیسے کیسے پھر نوم کیسے ہیں مگر اس جیسا کوئی نہیں دیکھا۔“  
 ”مردم ہوتا ہے تمہارے کوئی تو کامی کی ہے۔“ ایک افسر نے کہا۔  
 رکی نے پوری تفصیل سنائی کہ اُس نے اسحاق کو کیسے کیسے راقیل سے اپنے ہال میں بچانے کی کوشش  
 کی مگر وہ نہیں چتا تھا اسے غلامی سے دیکھتا رہتا تھا۔ ذرا دیر بعد سوہانا تھا۔  
 چار پانچ دن سوڈانی حکم اسحاق کو اپنی بات پر ماننے کی کوشش کرتے رہے۔ طاقتوں کو اس پر بڑے بڑے  
 صبیح صبح دیکھنے کے جن لیے گئے مگر اسحاق نے بات میںیں پر ختم کی کہ میں مصر کی فوج کے ایک دستے کا  
 قائد ہوں۔ مسلمان ہوں اور تیری دلیل۔

آفراسے اس سے نکال کر قید خانے میں سے گئے اور ایک تنگ سی کوٹھڑی میں بند کر دیا۔ مسلمانوں والے  
 مرد اسے پھنسل چڑھایا گیا۔ کوٹھڑی میں ایسی بدبو تھی کہ دماغ چٹا ہوتا تھا۔ رات کا وقت تھا۔ ایک سپاہی دروازے  
 پر حواش نے سنا تھا کہ اسحاق کو دے دیا۔ اسحاق نے دروازہ پر دھک دیا تو اسے کوٹھڑی میں ایک لاش  
 پڑی نظر آئی جو غائب ہو رہی تھی۔ آشی نے گھٹا ہوا اور آنکھیں بھی کھلی ہوئی تھیں۔ لاش ٹوٹ گئی تھی۔ اسحاق نے  
 قید خانے کے سپاہی کو دلا دلا دلا کر دیا اور پوچھا کہ یہ کس کی لاش ہے۔

”تمہاری کوئی دوست ہوگا۔“ سپاہی نے جواب دیا۔ ”کوئی مصری تھا۔ جنگ میں پکڑا گیا تھا۔ اسے  
 بہت بدلتی تھی وہی گئی تھی۔ پانچ چھ دن پہلے کوٹھڑی میں مر گیا۔“

”لاش یہاں کیسے پھنسل ہے؟“ اسحاق نے پوچھا۔  
 ”تمہارے لیے۔“ سپاہی نے طنز کیا۔ ”اسے اٹھایا تو تم اکیلے رہ جاؤ گے؟ سپاہی ہنسا ہوا چلا گیا۔

اسحاق نے دیا اور کر کے لاش کو دیکھنا شروع کر دیا۔ کچھ دن سے اُس نے پہچان لیا کہ مصری فوج کا آدمی  
 تھا۔ اسحاق نے کوٹھڑی میں جو ہر دوسرے کی تھی وہ غائب ہو گئی۔ اُس نے سوچی ہوئی لاش کے چہرے پر ہاتھ  
 پھیلا دیا۔ ”قبلہ جسم مل جاتے گا، مدد آئے رہے گی۔ تم نے خدا کی راہ میں جان دی ہے۔ تم مجھے بجز ہر

تم زندہ ہو۔ زندہ رہو گے۔ سپاہی ٹھیک کہہ گیا ہے۔ تم دھرتے گزرتے ہو گے۔“  
 وہ بہت دیر اس کے ساتھ باتیں کرتا رہا اور دوش کے پاس پہنچ گیا۔ اس کی آنکھ لگی تھی۔  
 جگایا گیا۔ اُس نے دیکھا کہ وہی سوڈانی سالار کھڑا تھا جس نے اُسے گواہی کی تھی۔ سالار نے کہا۔ ”میں  
 کی ضرورت ہو تو مامٹر کروں۔“

”میں نے تمہارے پیسے کو پہچان لیا ہے۔“ اسحاق نے کہا۔ ”میں دانا ہوں۔ تم مجھے منہ سے لے کر  
 اگر تم واقعی میری کوئی ضرورت پوری کرنا چاہتے ہو تو میں اپنی جنگ سے تمہیں مصر کے راجہ کی خدمت میں  
 ایک پریم لادوں۔ میں اس لاش پر ڈالنا چاہتا ہوں۔“

سالار نے جواب دیا کہ ”کیا تمہارے پریم کو ہم نے سینے سے لگا رکھا ہوگا؟ ہم نے صبر کی جنگ  
 کرنا تھا مگر ابھی گواہ نہیں کیا۔“ اُس نے سپاہی سے کہا۔ ”اسے باہر نکالو اس کے پیروں میں۔“  
 اسحاق کو قید خانے کے تہ خانے میں لے گئے۔ وہاں ایسی بدبو تھی جیسے بے شمار لاشیں پڑی ہوں۔  
 سوڈانی سالار آگے آگے تھا۔ ایک جگہ چھ سات مصری اُٹے لگے ہوئے تھے اور ان کے ہاتھوں کے ساتھ  
 وزن بندھا ہوا تھا۔ آگے ایک آدمی کو بہت بڑی سیلیب کے ساتھ اس طرح ڈکایا ہوا تھا کہ اس کی آنکھیں  
 میں ایک ایک کیل گھسائی ہوئی تھیں۔ خون ٹپک رہا تھا۔ ایک جگہ ایک چوڑا اور بہت بڑا پتہ تھا اس پر ایک لاش  
 کے بل اس طرح بندھا تھا کہ ٹخنوں سے زنجیریں بندھی تھیں جو فرش میں غرق ہوئی تھیں۔ باہر آگے لڑکے  
 پتے کے ساتھ بندھے تھے۔ ایک آدمی پتے کو دھکا دے گا تو اس آدمی کے بازو اور ٹانگیں ہر طرف پھیل جائیں گی  
 کھینچی جاتی تھیں۔ وہ درد سے چیخا تھا۔

اسحاق کو تہ خانے میں گھمایا گیا کہ یہاں کسی کسی اذیتیں دی جا رہی ہیں۔ جگہ جگہ خون تھا۔ بعض  
 قیدی تھے کرتے تھے اور چند ایک بے ہوش پڑے تھے۔ اذیت کا ہر ایک طریقہ دکھانے والا سوڈانی سالار اسے اس سے  
 پوچھا۔ ”آپ کو جو طریقہ پسند ہو وہ بتادیں۔ ہم آپ کو وہاں لے جاتے ہیں۔ اگر آپ اس کے بغیر ہی ہماری بات مان لیں  
 تو آپ کا ہی جیلا ہوگا۔“

”جہاں جی چاہے بے پلو، قوم سے غلامی نہیں کروں گا۔“ اسحاق نے کہا۔  
 ”میں ایک بار بھرتا ہوتا ہوں کہ ہم تم سے کیا کرنا چاہتے ہیں۔“ سالار نے کہا۔ ”تمہیں کہا گیا تھا کہ تم  
 مسلمان قبیلوں کو سوڈانی فوج میں سے آؤ۔ اس کے عوض تمہیں رہائی دیا جائے گا اور مسلمان قبیلوں کے ہاتھ سے  
 امیر بنادیا جائے گا۔ اب تم اپنا یہ حق کھو بیٹھے ہو۔ اب ہماری شرط یہ ہے کہ تمہیں یہ انعام دیا جائے گا کہ اگر اذیت  
 نہیں دی جائے گی اور تمہیں سوڈانی فوج میں اچھا عہدہ دیا جائے گا۔“

”عہدے کی بجائے مجھے کسی بھی اذیت میں ڈال دو۔“ اسحاق نے کہا۔  
 اُسے اس طرح آٹا لٹکا دیا گیا کہ ٹخنوں سے زنجیریں ڈال کر کھت سے بندھ دیا گیا۔ سالار نے سپاہی سے  
 کہا۔ ”شام تک اسے یہیں رہنے دو۔ شام کے وقت اسے لاش والی کوٹھڑی میں پھنسل دیا جائے گا۔“



اس کا رخ سات ہو جائے گا۔

۲۲

شام تک وہ بے ہوش ہو چکا تھا۔ ہوش میں آیا تو رد لاٹش کے پاس چڑھا۔ ایک کونے میں غصہ سا پانی اور کچھ کھانا کھا تھا۔ اُس نے پانی چا اور کھانا کھا لیا۔ اُس نے لاٹش سے کہا۔ ”میں تمہاری ضرورت کے ساتھ دھوکا نہیں کروں گا۔ میں بلدی تملہ سے پاس آ رہا ہوں۔“ بائیں کرتے کرتے اُس کی آنکھ لگ گئی۔

اُدھی رات کے وقت اُسے پھر جگا لیا گیا اور پتے کے ساتھ باندھ دیا گیا۔ سوڈانی سالار موجود تھا۔ اُس نے کہا۔ ”ہزاروں مسلمان ہمارے ساتھ ہیں۔ تم شاید پاگل ہو گئے ہو۔ تم اسلام کے لئے قربانی دے رہے ہو لیکن مسلام الدین ابھی اپنی بادشاہی کو اُدھی دنیا پر پھیلانے کے لئے تم جیسے پاگلوں کو مردار مٹا رہے۔ وہ بد بخت شرب ہی پیتا ہے اور اُس نے پریل جیسی دکانوں سے حرم بھر رکھا ہے اور تم ہو کہ اُس کے نام پر مرتے ہو۔“

”ساتھ بڑھو“ اسحاق نے کہا۔ ”میں نہیں اپنے مذہب کے میرا اور سلطان کے خلاف جھوٹ بولنے سے شک نہیں کرتا اور تم مجھے اپنے عقیدے پر جان قربان کرنے سے روک نہیں سکتے۔ میری قوم کے کسی بھی قبیلے کا کوئی ایک بھی مسلمان تملہ قلعہ میں شامل نہیں ہوگا۔ مسلمان مسلمان کے خلاف تلوار نہیں اٹھائے گا۔“

”تم شاید نہیں جانتے کہ عرب میں مسلمان مسلمان کا خون بہا رہا ہے۔“ سوڈانی سالار نے کہا۔ ”میلیں فلسطین میں بیٹھے تماشا دیکھ رہے ہیں۔ تمام امیروں اور مسلمان حکمرانوں نے مسلام الدین ابوبکر کے خلاف بغاوت کر دی ہے۔“ انہوں نے کڑی موٹی۔ اسحاق نے کہا۔ ”میں نہیں کروں گا۔ جنہوں نے بغاوت کی ہے وہ اس دنیا میں ہی سزا جلتیں گے، دیکھ جہاں میں بھی۔۔۔ تم اپنا وقت مٹاؤ نہ کرو۔ میرے ساتھ جو سلوک کرنا چاہو کرو اور کبھی دوسرے سوڈانی مسلمان کو بگڑو۔ شاید وہ تمہارا کام کر دے۔“

”ہمیں بتا دیا ہے کہ تم حرم اٹھا کر دو تو تمام مسلمان ہمارے ساتھ ہوں گے۔“ سالار نے کہا۔ ”ہم تم سے یہ کام مفت نہیں کرنا چاہتے۔ تمہاری قسمت بدل دیں گے۔“

”میں آخری بار کہتا ہوں کہ میں اپنی قوم کو یہ سچوں گا نہیں۔“ اسحاق نے کہا۔

وہ پتے کے ساتھ بندھا ہوا تھا۔ نیچے ٹھنڈے فرش کے ساتھ، اوپر کانیاں پتے کے ساتھ تین چار سبزی اُس بے گھبے کے ساتھ کھڑے تھے جسے دھکیلنے سے پتہ حرکت میں آتا تھا۔ سوڈانی سالار نے اشارہ کیا تو سیشیوں نے کچے کو ایک قدم دھکیلا۔ دھب کی طرح پتہ چلا۔ اسحاق کا جسم اوپر اور نیچے کو کھینچا گیا۔ اُس کے بازو کندھوں سے اور دائیں بازو سے الگ ہونے لگے۔ اُس کے جسم سے پسینہ اس طرح پھوٹا جیسے کسی نے اُس پر پانی اڑھیل دیا ہو۔

”اب سوچو اور جواب دو۔“ اُس کے کانوں میں سوڈانی سالار کی آواز پڑی۔

”ایک نہیں تپوں گا۔“ اسحاق نے کڑی جوتی آواز میں جواب دیا۔

پتہ اور اُسے چوایا گیا۔ اُس کی کھال چھٹنے لگی۔

”اب اچھی طرح سمجھ سکو گے۔“

”میری لاٹش میں یہی جواب دے گی۔ اپنا ایمان نہیں تپوں گا۔“ اسحاق نے یہ الفاظ بڑی شکل سے سنے

سے نکلے۔

”اے کچھ دیر یہیں رہنے۔“ سالار نے حکم دیا۔ ”مان جائے گا۔“

اسحاق نے قرآن کی آیات کا ورد شروع کر دیا۔ سالار بھاگ گیا۔ اسحاق کے جسم کے جوتے کھسک رہے تھے۔ کھال جیسے اتاری ماری تھی۔ اُس کا منہ آسمان کی طرف تھا۔ اُس نے قصور میں خدا کو اپنے سامنے دیکھا اور کہا۔ ”غور و عالم! میں گناہگار ہوں تو مجھے اور زیادہ سزا دو۔ میں آپ کی لاد میں تپا ہوں تو مجھے سزا دیں۔ میں آپ کے حضور خسر سار نہیں ہونا چاہتا۔“ اس نے آنکھیں بند کر کے آیات کا ورد شروع کر دیا۔

”تم جیتے کیوں نہیں؟“ اُس کے پاس قید خانے کا جو سپاہی کھڑا تھا اُس نے کہا۔ ”درد زور سے بچو۔ اس سے تکلیف ذرا کم ہو جاتی ہے۔“

”میں تکلیف میں نہیں ہوں۔“ اسحاق نے کہا۔ ”پتہ اور آگے کرو۔“

قید خانے کے سپاہی دوڑے تھے۔ اس سپاہی نے جیشیوں سے کہا کہ پتہ ذرا اور چلائیں۔ جیشیوں نے دھکے لگایا تو پتہ اور آگے چلا گیا۔ اسحاق کے جسم سے کڑا کڑا آوازیں نکلیں۔ ایک اور سپاہی دوڑا آیا۔ اُس نے اپنے ساتھی سے کہا۔ ”تمہیں کس نے کہا ہے کہ پتہ چلاؤ۔ یہ مر جائے گا۔ اسے ابھی زندہ رکھنا ہے۔“ پتہ ذرا نیچے کر دیا گیا۔

”یہ کتنا ہے مجھے کوئی تکلیف نہیں ہو رہی۔“ سپاہی نے اپنے ساتھی سے کہا۔

”تم ہوش میں ہو؟“ سپاہی نے اسحاق سے پوچھا۔ ”تم کیا بول رہے ہو؟“

”بے ہوشی میں بول رہا ہے۔“ دوسرے نے کہا۔ ”تم نے پھر جیشیوں تک پہنچا دیا تھا۔ ہاں انسان مر جاتا ہے۔ یہ ہوش میں نہیں ہو سکتا۔“

”میں ہوش میں ہوں دوستو! اسحاق کی نجات آواز سنائی دی۔“ میں اپنے خدا کے ساتھ تپ رہا ہوں۔“

دونوں سپاہیوں نے ایک دوسرے کو حیرت سے دیکھا۔ ایک نے کہا۔ ”یہ اتنا طاقتور نہیں لگتا۔ اس

حالت میں تو جیشیوں جیسے وحشی جیشی بے ہوش ہو جاتے ہیں۔ یہ کوئی عالم ہوگا۔ اس کے پاس خدا کی طاقت ہے۔“

”ہاں۔ تم ٹھیک کہتے ہو۔“ اسحاق نے کہا۔ ”میرے پاس خدا کی طاقت ہے۔ میں خدا کا کام پڑھ رہا ہوں۔“

پتے کو لوہا پکڑ دے کر دیکھو۔ میرا جسم دو حصوں میں کٹ جائے گا۔ دونوں حصوں سے یہی آواز آئے گی جو تم نے پہلے

وہ گتار سپاہی تھے۔ تو ہم پرستی ان کا مذہب تھا۔ وہ مسلمان نہیں تھے۔ بیروں تقریروں اور کھنڈیوں کو خدا کہتے

تھے۔ بیروں کی بھی عبادت کرتے تھے۔ اس پتے کو (جسے پکڑ لکھتے تھے) وہ اچھی طرح جانتے تھے۔ اس کے

ساتھ بندھا ہوا انسان پتے کی ذرا سی حرکت پر پیچھا اٹھا اور ہر بات مان لیتا تھا۔ ذرا مزہ حرکت سے بے ہوش

ہو جاتا اور کچھ دیر بعد مر جاتا تھا لیکن اسحاق پتے کے آخری نشان تک زندہ ہی رہا۔ ہوش میں رہا۔ سپاہی جان گئے

کہ یہ آدمی عام قسم کا انسان نہیں۔



”تم انسانوں کا حال جاننے ہو؟“ ایک سپاہی نے پوچھا۔

”میرا خدا جانتا ہے“ اسحاق نے جواب دیا۔

”تمہارا خدا کہاں ہے؟“

”میرے دل میں“ اسحاق نے جواب دیا۔ ”وہ مجھے کوئی کیفیت نہیں ہونے دیتا۔“

”ہم غریب لوگ ہیں“ ایک سپاہی نے کہا۔ ”یہاں تم جیسے انسانوں کی ٹڈیاں توڑ کر بال بچوں کو روٹی

کھلاتے ہیں۔ تم ہماری قسمت بدل سکتے ہو؟“

”باہر جا کر“ اسحاق نے کہا۔ ”میں جو کچھ پڑھ رہا ہوں وہ نہیں بتاؤں گا۔ تمہاری قسمت بدل

جائے گی۔“

”ہم پیسے بھیج کر دیتے ہیں“ ایک سپاہی نے کہا۔ ”سالار کو آنا دیکھیں گے تو اوپر کر دیں گے۔“

”نہیں!“ اسحاق نے کہا۔ ”میں تمہیں یہ بددیانتی نہیں کرنے دوں گا۔ یہی میری طاقت ہے۔ اسے

ہم ایمان کہتے ہیں۔“

”تم تمہاری مدد کریں گے“ ایک سپاہی نے کہا۔ ”جب کہو گے جو کہو گے ہم کریں گے۔ اگر ہو سکا تو تمہیں

قید خانے سے نکال دیں گے۔“

✽

سالار آگیا۔

”کیوں بھائی؟“ اُس نے اسحاق سے پوچھا۔ ”ہوش میں ہو؟“

”میرے اللہ نے مجھے بے ہوش نہیں ہونے دیا“ اسحاق نے جواب دیا۔

سالار کے اٹھانے پر پیٹہ اور آگے چلایا گیا۔ اسحاق نے سات فور پر محسوس کیا کہ اُس کا جسم دو حصوں

میں کٹ گیا ہے اور اس کا آخری وقت آگیا ہے۔ اُس نے کراہتی ہوئی آواز میں کلام پاک کا ورد اور زیادہ بلند آواز سے

شروع کر دیا۔ پیٹہ اور آگے چلایا گیا۔ اُس کے جسم سے ایسی آوازیں آئیں جیسے جوڑ ٹوٹ رہے ہوں۔

”خوش نہ ہو کہ ہم تمہیں جان سے مار دیں گے“ سوڈانی سالار نے کہا۔ ”تم زہرہ زہرہ گے اور تمہارے

ساتھ ہر روز یہی سلوک ہوگا۔ ہم تمہاری جان سے کر تمہیں اذیت سے آزاد نہیں کرنا چاہتے۔“

اسحاق نے کوئی جواب نہ دیا۔ اُس نے درد جاری رکھا۔

سالار کے اٹھانے پر پیٹہ ذرا نیچے کر دیا گیا۔ سالار کے ساتھ فوج کا ایک اور افسر تھا۔ سالار اُسے الگ

لے گیا اور کہا۔ ”بہت سخت جان معلوم ہوتا ہے۔ اتنی دیر میں بے ہوش بھی نہیں ہوا۔ ہم نے ریاقت کی تو مر جاتے

گا۔ اُسے ابھی زندہ رکھنا ہے۔ میں نے ایک اور طریقہ سوچا ہے۔ معلوم ہوا ہے کہ اس کی ایک بیٹی کی عمر چودہ پندرہ

سال ہے اور اس کی بیوی بھی ہے۔ ان دونوں کو یہ دھوکہ دے کر یہاں بلایا جائے کہ یہ شخص قید خانے میں

ہے اور مر رہا ہے۔ تمہیں اجازت دی جاتی ہے کہ اسے دیکھ جاؤ، اور اگر یہ مر گیا تو اس کی لاش لے جاؤ۔“

”ہاں“ دوسرے افسر نے کہا۔ ”دھوکے سے ہی بلانا چاہئے گا ورنہ وہاں کے مسلمان ہمارے کسی آدمی کو

اپنے علاقے میں داخل نہیں ہونے دیں گے۔“

”ان دونوں کو بلا کر اس کے سامنے ننگا کر کے کھڑا کر دیں گے“ سالار نے کہا۔ ”پھر اسے کہیں گے

کہ ہماری شرط مان لو ورنہ تمہاری کسین بیٹی اور بیوی کو تمہارے سامنے بے آبرو کیا جائے گا۔“

دونوں سپاہی جو سالار کی غیر ملکی میں اسحاق کے ساتھ تھے وہ قریب کھڑے ہو کر رہے

تھے۔ سالار نے انہی میں سے ایک کو بھیج کر فوج کے کمانڈر کو بلایا۔ اُسے اسحاق کے گاؤں کا راستہ بتا کر پیغام دیا اور یہ بھی

بڑی اچھی طرح سمجھا دیا کہ قلعہ کیا ہے۔ اُسے کہا گیا کہ وہ مسلمانوں کے ساتھ بہت ہی احترام سے بات کرے اور صلاح اللہ بین

الہی کی تعریفیں بھی کرے ورنہ مسلمان اُسے زندہ نہیں نکلتے دیں گے۔

کمانڈر اُسی وقت روانہ ہو گیا۔ اسحاق کو پھر شکبے سے آنا کر اُسی کو ٹھہری میں پھینک دیا گیا جس میں کسی معری

سپاہی کی لاش لٹ رہی تھی۔ اسحاق سے اٹھائیں جا رہا تھا۔ ہمارے جسم سے درد کی بجائے جسم میں اٹھ رہی تھیں

مگر اُس نے دھیان غل کی طرف نگاہ رکھا تھا۔ اسنے شدید درد کے باوجود وہ اپنے آپ میں سکون محسوس کر رہا تھا۔ اُس

کی رکت میں کوئی درد نہیں تھا۔ جسمانی درد کے احساس سے وہ بے نیاز ہو چکا تھا لیکن اُسے معلوم نہ تھا کہ اُسے

ایسی ذلت میں ڈالنے کا اہتمام ہو رہا ہے جو اس کی روح کو ہولناک کر دے گا۔ اُس کی کسین بیٹی اور جوان بیوی کو قید

خانے میں لانے کے لیے ایک آدمی چلا گیا تھا۔

وہاں سے اُس کا گاؤں جو پہاڑی علاقے میں تھا گھوڑے پر پورے دن کی مسافت جتنا دور تھا۔ صبح ابھی

ابھی طلوع ہوئی۔ سوڈانی سالار اپنے ساتھی افسر کے ساتھ چلا گیا۔ قید خانے میں دونوں سپاہیوں کی ڈیلی ٹیم ہونے والی تھی۔

دن بھر کے لیے دوسرے سپاہی آرہے تھے۔ ان دونوں سپاہیوں نے آپس میں بات کی اور ایک فیصلہ کر لیا۔ وہ

اسحاق کو برگزیدہ انسان سمجھ رہے تھے جس کا تعلق براہ راست کسی غیبی قوت کے ساتھ تھا۔ یہ اُن کی برداشت

سے باہر تھا کہ اس برگزیدہ شخص کی بیٹی اور بیوی کو قید خانے میں بلا کر قتل کیا جائے۔ ایک سپاہی نے اس خطرے

کا بھی اظہار کیا کہ اس شخص کی بیٹی اور بیوی کی توہین کی گئی تو سب پر قہر نازل ہوگا۔ ان دونوں کو یہ لالچ بھی تھا کہ باہر جا

کر اسحاق اُن کی قسمت بدل دے گا۔

ایک سپاہی نے کہا کہ وہ اسحاق کی بیٹی اور بیوی کو یہاں تک نہیں آئے ورنہ۔

✽

شام ہو چکی تھی جب پیغام لے جانے والا سوڈانی کمانڈر مسلمانوں کے پہاڑی علاقے میں داخل ہوا۔ پہلے

گاؤں میں جا کر اُس نے پوچھا کہ اسحاق نام کے ایک سوڈانی مسلمان کا گاؤں کہاں ہے جو مصر کی فوج میں عہدیدار

ہے۔ اسحاق کا نام علاقے پر اثر و رسوخ تھا۔ اُسے ہر کوئی جانتا تھا۔ کمانڈر نے بتایا کہ وہ زخمی حالت میں جنگی

قیدی ہوا تھا۔ دوسرے قیدیوں کی طرح اُسے بھی قید خانے میں ڈال دیا گیا تھا۔ اُس کی حالت بگڑ رہی ہے۔

اُس نے خواہش ظاہر کی ہے کہ اُسے اُس کی بیٹی اور بیوی سے ملایا جائے۔ میں ان دونوں کو لینے آیا ہوں۔



ایک آدمی اُن کے ساتھ ہو گیا۔ رام پوں سے گزرتے، کچھ وقت بعد دونوں اسحاق کے گاؤں میں داخل ہوئے۔ پھر اُس کے گھر جا پہنچے۔ اُس کے بوڑھے باپ سے ملاقات ہوئی۔ سوڈانی کمانڈر نے جھک کر معافہ کیا اور نہایت اچھے انداز سے کہا: ”آپ کا بیٹا اتنا بہادر ہے کہ ہمارے سالار بھی اُسے سلام کرتے ہیں۔ وہ بہادری سے لڑا اگر رگیستان نے اُسے پراسار رکھ کر بے حال کر دیا۔ وہ زخمی حالت میں کپڑا گیا۔ اُس کا علاج اس طرح کیا جا رہا ہے جس طرح سوڈانی سالاروں اور حکمرانوں کا کیا جاتا ہے۔ اتنے اچھے علاج کے باوجود وہ صحت یاب نہیں ہوگا۔ اُسے پہلانے کی پوری کوشش کی جا رہی ہے۔ اُس نے خواہش ظاہر کی ہے کہ اپنی بیٹی کو اور اپنی بیوی کو آخری بار دیکھنا چاہتا ہوں۔“

”اگر تم لوگ اُس کی اتنی زیادہ عزت کرتے ہو تو اُسے میرے حوالے کیوں نہیں کر دیتے؟“ اسحاق نے کہا۔ ”ہو سکتا ہے ہمارے جراح اور طبیب اُسے شیک کر لیں۔“

”فرمانروائے سوڈان نے کہا ہے کہ وہ ہمارا مہمان ہے۔ کمانڈر نے جواب دیا۔ ”مہمان کو بیماری کی حالت میں رخصت کرنا میزبان کی بے عزتی ہے۔ صحت یاب ہوتے ہی اُسے باعزت طریقے سے رخصت کر دیا جائے گا۔“

”کیا یہ نہیں ہو سکتا کہ اُس کی بیٹی اور بیوی اُس کے پاس رہیں اور اُس کی تیمارداری کریں؟“

بوڑھے باپ نے پوچھا۔

”اگر یہ دونوں وہاں رہنا چاہیں تو انہیں عزت سے رکھا جائے گا۔ کمانڈر نے کہا۔ ”ہمارے ہاں بہادری کی عزت کی جاتی ہے۔ ہمارے غریب الگ ہیں لیکن ہم اور آپ سوڈانی ہیں۔ ہم زمین کا احترام کرتے ہیں۔ اگر اسحاق صلاح الدین ایوبی کا سپاہی ہے تو کوئی فرق نہیں پڑتا۔ ہم بھائی ہیں۔ صلاح الدین ایوبی کو ہم بہت بڑا جنگو لگتے ہیں۔ اُس نے صلیبیوں کو گھٹنوں بٹھا دیا ہے۔“

”پھر تم اُسے دشمن کیوں سمجھتے ہو؟“ بوڑھے نے پوچھا۔ ”تم صلیبیوں کو دوست کیوں سمجھتے ہو؟“

”محترم بزرگ!“ کمانڈر نے کہا۔ ”اگر میں انہیں کرنے بیٹھ گیا تو یہ میرے فرض میں کوتاہی ہوگی۔ مجھے آپ کی بہن اور آپ کی بہو کو صبح سے پہلے آپ کے بیٹے تک پہنچانا ہے۔ آپ کے بیٹے کی خواہش کی تعمیل ہمارا فرائض ہے۔ کیا آپ کی بیٹی اور بہو میرے ساتھ ابھی چلنے کو تیار ہیں؟“

پڑھنے کے بیچے سے ایک نسوانی آواز آئی۔ ”ہم تیار ہیں۔“

”کوئی مرد ساتھ نہیں جا سکتا؟“ بوڑھے نے پوچھا۔ ”میں بھی تو اپنے بیٹے کو دیکھنا چاہتا ہوں۔“

”سفر ہمارے کمانڈر نے کہا۔ آپ اتنی لمبی گھوڑ سواری برداشت نہیں کر سکیں گے۔ مجھے جو حکم ملا ہے وہ بیٹی اور بیوی کو لاسنے کا ہے۔“

تبد خانے کا سپاہی ڈیوٹی سے فارغ ہو کر گھر گیا۔ بہت جلدی میں اُس نے کپڑے بدلے۔ سر کو اس طرح ڈھانپا کہ چہرہ بھی چھپ گیا۔ اُس نے گھوڑے کے لیے چارہ اور پانی گھوڑے کے ساتھ باندھا اور کسی کو بتائے

بغیر کہ کہاں جا رہا ہے روانہ ہو گیا۔ اُس نے وہ راستہ معلوم کر لیا تھا جو اسمانی کے گاؤں کو جاتا تھا۔ سالار جب پیغام سے جانے والے کمانڈر کو راستہ سمجھا رہا تھا یہ سپاہی پاس کھڑا اُس رہا تھا۔ اُس کے دل میں عقیدت تھی۔ آبادی سے نکل کر اُس نے گھوڑے کو ایڑ لگا دی۔ کمانڈر اُس سے بہت پہلے نکل گیا تھا اس لیے یہ ممکن نہیں تھا کہ وہ اُس سے پہلے اسحاق کے گھر پہنچ جاتا۔ سوچ بہت اور پر اچکا تھا۔

۲۳

اسحاق کے باپ کے پاس دو گھوڑے تھے۔ اُس نے دونوں تیار کیے۔ اسحاق کی بیٹی اور بیوی جلدی میں تیار ہو کر سوار ہو گئیں۔ گاؤں کے کچھ آدم لوگ بھی وہاں آ گئے تھے۔ سب سوڈانی کمانڈر کی باتوں میں آ گئے اور انہوں نے اسحاق کی بیٹی اور بیوی کو کمانڈر کے ساتھ رخصت کر دیا۔ رات کا سفر تھا۔ راستے میں کہیں رکتا نہیں تھا۔ دونوں مستورات کے دلوں میں اسحاق کے متعلق جو جذبات تھے ان سے اُن کی نیند اڑ گئی۔ اُن کے لیے گھوڑے کی ساری کوئی توجہ مشکل بات نہیں تھی۔ یہاں کے مسلمان اپنے بچوں کو گھوڑ سواری اور نیزاندی پہچان میں ہی سکھایا کرتے تھے۔

نیندوں گھوڑے پہاڑی علاقے سے نکل گئے۔ کمانڈر خوش تھا کہ اُس نے کامیابی سے دونوں مستورات کو بادل میں چھانسا لیا تھا۔ اسحاق اُس کو ٹھہری میں بیٹھا تھا جس میں لمبی سڑی لاش پڑی تھی۔ یہ لاش اُسے پریشان کرنے کے لیے وہاں رکھی گئی تھی لیکن اسحاق نے اپنے آپ کو جسمانی احساسات سے بے گناہ کر دیا تھا۔ وہ لاش کے ساتھ اس طرح باتیں کرتا تھا جیسے وہ زندہ ہو۔ اُسے بار بار ذرا بھر احساس نہیں تھا۔ وہ اب جسم میں روح بن گیا تھا۔ سالار اُن سے کوٹھری سے باہر نہ نکالا گیا۔ شام کے بعد بھی اُسے کسی نے نہ چھیڑا۔ وہ حیران بھی ہوا کہ اُسے کیوں آرام دیا جا رہا ہے۔ شاید سوڈانی سالار اُس سے مایوس ہو گیا تھا؟

کمانڈر دونوں مستورات کے ساتھ پہاڑی علاقے سے نکل کر محرابیں جارا تھا۔ وہ ان دونوں کو اسحاق کی بہت اچھی اچھی باتیں سناتا رہا تھا۔ دونوں پوری دلچسپی سے سن رہی تھیں۔ سوڈانی سالار اپنے ساتھی سے کہہ رہا تھا۔

”اپنی بیٹی اور بیوی کی بے عزتی کون برداشت کر سکتا ہے۔ مجھے اُمید ہے کہ کمانڈر ان دونوں کو اُسے گاہیں اسحاق سے کہوں گا کہ جب تک تم مسلمان غصیلوں کو سوڈانی فوج میں شامل کر کے سوڈان کا دنا وار نہیں بنا دیتے تمہاری بیٹی اور بیوی کو آزاد نہیں کیا جائے گا۔“

”صبح تک ہمارے کمانڈر کو آجانا چاہیے۔ سالار کے ساتھی نے کہا۔

”ہو سکتا ہے ذرا پہلے آجائے۔“ سالار نے کہا۔ ”آدمی ہوشیار ہے۔“

تبد خانے کا جو سپاہی کمانڈر کے پیچھے روانہ ہوا تھا رینگے ٹیلوں کے علاقے میں سے گزر رہا تھا۔ اُس نے آدھے سے زیادہ راستے طے کر لیا تھا۔ اُس رات چاند نہیں تھا۔ محراب کی نفاذات کو شفاقت ہو جاتی ہے۔ ستاروں کی روشنی بھی مسافروں کو راستہ دکھا دیتی ہے۔ سپاہی کو رات کی خاموشی میں کسی کی باتیں سنائی دیں۔ بولنے والا اُن کی طرف آ رہا تھا۔ ٹیلے گونج پیدا کر رہے تھے۔ سپاہی ایک ٹیلے کی ادھ میں رک گیا۔ بائیں بلند ہوتی گئیں اور گھوڑوں کے پاؤں کی آہٹیں بھی سنائی دینے لگیں۔ تھوڑی سی دیر بعد سپاہی نے ٹیلے کی ادھ سے تین گھوڑے گزرتے



دیکھے۔ اُس نے تورا نکالی۔ اُس وقت بھی کانڈہ اسحاق کی باتیں کر رہا تھا۔ سپاہی کو یقین ہو گیا کہ یہ کانڈہ ہے اور اس کے ساتھ اسحاق کی بیٹی اور بیوی ہے۔

اُس نے گھوڑا باہر نکالا اور اُن کے پیچھے گیا۔ اُس کے گھوڑے کے قدموں کی آواز نے کانڈہ کو چو نکا دیا۔ وہ تورا سونت کر پیچھے کوٹھا لیکن سپاہی گھوڑے کو ایڑ لگا چکا تھا۔ اُس نے دوڑتے گھوڑے سے کانڈہ پر ایسا دار کیا کہ اُس کا ایک ہانڈا سات کاٹ دیا۔ گھوڑا روک کر وہ پیچھے مڑا۔ کانڈہ دوڑنے کی حالت میں نہیں تھا۔ اُس نے دم کے بے پکار لیکن سپاہی نے اُس کی گردن پر وار کر کے اُسے گھوڑے سے لٹکا دیا۔

دونوں ستورات سن ہو گئیں۔ اسحاق کی بیوی نے اپنی بیٹی سے کہا: "بھاگو۔ ڈاکو معلوم ہوتے ہیں۔" انہوں نے گھوڑے موڑے۔ سپاہی نے اپنا گھوڑا اُن کے راستے میں کر لیا اور کہا: "یہاں کوئی ڈاکو نہیں ہے۔ مجھ سے نہ ڈرو۔ میں نے تمہیں ایک ڈاکو سے بچا دیا ہے۔ میرے ساتھ اپنے گاؤں چلو۔ میں تمہیں اپنے ساتھ نہیں لے جا رہا، تمہارے ساتھ چل رہا ہوں۔ میں اکیلا ہوں۔"

وہ دونوں حیران رہے لیکن انہیں کہ یہ معاملہ کیا ہے۔ سپاہی نے کانڈہ کے گھوڑے کی نگاہ اپنے گھوڑے کی زین کے ساتھ باندھ دی اور گھوڑے کو بھی ساتھ لے چلا۔ راستے میں اُس نے دونوں کو بتایا کہ اسحاق قید خانے میں بند ہے۔ اُسے کہا جا رہا ہے کہ وہ مسلمان قبیلوں کو سوڈانی فوج میں شامل کر دے۔ اسحاق نہیں مان رہا۔ سپاہی نے ان دونوں کو یہ نہ بتایا کہ اسحاق کے ساتھ کیا سلوک ہو رہا ہے۔ اُس نے کہا کہ تم دونوں کو اُس کے سامنے عریانی کی حالت میں کھڑا کر کے اور تم دونوں کی بے عزتی کی دھمکی دے کر اسحاق کو اپنی بات پر لانے کے لیے بلایا گیا ہے۔ یہ آدمی جسے میں نے قتل کیا ہے تم دونوں کو ہی نیت سے لے جانے آیا تھا۔ میں اس کے پیچھے چلی پڑا۔ میں نے اپنا فرض ادا کر دیا ہے۔"

"تم کون ہو؟" اسحاق کی بیوی نے پوچھا۔ "مسلمان ہو؟"

"میں قید خانے کا سپاہی ہوں۔" اُس نے جواب دیا۔ "میں مسلمان نہیں ہوں۔"

"پھر تمہیں ہمارے ساتھ کیسے ہمدردی پیدا ہو گئی؟"

"میں نے سنا تھا کہ مسلمانوں کے پیغمبر ہوتے ہیں۔" سپاہی نے کہا۔ "تمہارا خاوند پیغمبر مسلم ہوتا ہے۔"

اسحاق کی بیوی نے اُس سے پوچھا کہ اُس کے خاوند کو کیوں پیغمبر سمجھا ہے۔ سپاہی نے اصل بات نہ بتائی اور کہا: "اب تو میں اُسے سچا پیغمبر سمجھتا ہوں۔ وہ قید خانے میں قید ہے۔ مسلمان ہے۔ میں مسلمان نہیں ہوں۔ اُسے معلوم ہی نہیں کہ اُس کی بیٹی اور بیوی کو بے عزت کرنے کا انتظام کر دیا ہے۔ میرے دل میں خیال آ گیا کہ میں تم دونوں کی عزت کی حفاظت کروں گا۔ میں نے ایسا کام کیا ہے جو میری ہمت سے باہر تھا۔ یہ اُسی کی فیملی توت ہے۔ میں اُسے پیغمبر سمجھتا ہوں۔"

✽

سہرے کے وقت اسحاق کے گھر کے سامنے چار گھوڑے رُکے۔ وہ وارے پر دستک ہوئی۔ اسحاق کا باپ

اسحاق کی بیوی اور بیٹی کو اُن کے ساتھ ایک اور آدمی کو دیکھ کر بہت حیران ہوا۔ افسہ جاکر سپاہی نے اُسے تمام حالات اور واقعات سنائیے۔ لیکن اُسے بھی نہ بتایا کہ اسحاق کے ساتھ قید خانے میں کیا سلوک ہو رہا ہے۔ اسحاق کے باپ نے اُسی وقت اپنے قبیلے کے لوگوں کو اطلاع دے دی۔ لوگ جمع ہو گئے۔ سپاہی نے انہیں بتایا کہ اسحاق کو اس شرط پر رہائی دینے کا وعدہ کیا جا رہا ہے کہ وہ تمام مسلمانوں کو سوڈان کی فوج میں شامل کر دے اور تمام مسلمان سوڈان کے وفادار ہو جائیں۔ سپاہیوں نے بتایا کہ اسحاق کبتل ہے کہ مجھے جان سے مار دو میں اپنی قوم کے ساتھ غداری نہیں کروں گا۔

تمام لوگ بھڑک اُٹھے۔ سوڈان کو بھلا برا کہنے لگے کسی نے کہا: "یہاں ملازم العین الیقین الیقین آئے گا۔ یہ خدا کی زمین ہے۔"

"ہم قید خانے پر حملہ کر کے اسحاق کو رہا کر دیں گے۔" ایک آدمی نے کہا۔

"تمہارے لیے یہ کام آسان نہیں؟" سپاہی نے کہا۔ "تہہ خانے میں سے تم کسی کو نہیں نکال سکتے۔"

"تم قید خانے کے سپاہی ہو۔" اسحاق کے باپ نے کہا۔ "تم ہماری مدد کر سکتے ہو۔"

"میں غریب اور ادنیٰ سپاہی ہوں۔" اُس نے کہا۔ "میں آپ کے بیٹے کو پیغمبر سمجھتا ہوں۔ میں نے اُسے کہا تھا کہ میری قسمت بدل دو۔ اُس نے کہا تھا کہ باہر آکر بیل دوں گا۔ جوں جوں وقت گزرتا جا رہا ہے میں اُس کا مدد کرتا جا رہا ہوں۔ یہ سب لوگ اس پر جانیں قربان کرنے پر تیار ہیں۔ کیا میری زندگی بھی ایسی ہو سکتی ہے جیسی تمہاری ہے؟"

"مسلمان ہو جاؤ اور یہیں رہو۔" اسحاق کے باپ نے اُسے کہا۔ "ہم لوگ جنت میں رہتے ہیں۔ یہاں پانی کے چشمے ہیں اور ہر سے بھرے درخت ہیں۔ یہاں کی زمین آسمان جی جی ہے کہ جو کاشت کاری نہیں کرتا وہ بھی بھوکا نہیں رہتا۔ یہ ہمارے الشکی شان ہے۔ تم ہمارے پاس آ جاؤ اور اپنی قسمت بدل لو۔ ہم لوگ آزاد ہیں۔ یہ پٹاٹیاں ہمارا قلعہ ہیں جو ہمارے اللہ نے ہمارے لیے بنایا ہے۔"

سپاہی نے وہیں رہنے کا فیصلہ کر لیا۔ اسحاق کے باپ نے اُسے علاقہ گوش اسلام کو کے اپنے پاس رکھ دیا۔

صبح طلوع ہو چکی تھی۔ سوڈانی سالار سبتالی سے کانڈہ کا انتظار کر رہا تھا مگر اُس کا کبھی نام و نشان نہ تھا۔ سوج اُپر اُٹھا گیا اور سالار سے چین ہوتا گیا۔ وہ سمجھا کہ کانڈہ راستہ بھول گیا ہوگا۔ اُس نے ایک اور عہدیدار کو بلایا اور اُسے وہی باتیں بتا کر جو اُس نے پہلے کانڈہ کو بتائی تھیں روایت کر دیا۔

اسحاق کو ٹھڑی میں بند رہا۔ یہ دن بھی کو ٹھڑی میں گزر گیا۔ اُس کی کو ٹھڑی میں پڑی ہوئی لاشیں پھنے لگی تھیں۔ قید خانے کے سنتری جو انسانوں کے جسم توڑنے اور تہہ خانے کی بدبو کے عادی تھے وہ بھی اسحاق کی کو ٹھڑی کے قریب آنے سے گریز کرنے لگے۔ بڑی ہی بُری بدبو تھی۔ ایک سنتری نے ناک پر ہاتھ رکھ کر اسحاق سے پوچھا: "اُسے مردود! تم اس بدبو کو کس طرح برداشت کر رہے ہو؟ یہ لوگ جو کچھ تم سے منہانا چاہتے ہیں ان



جاؤ اور یہاں سے سوائے کو۔ اس مردار کی جگہ سے پاگل ہو جاؤ گے۔

”مجھے کوئی بدبو محسوس نہیں ہو رہی۔“ اسحاق نے کہا۔ ”یہ مردار نہیں شیعہ ہے۔ میں رات کو اس کے ساتھ ٹک کر سوتا ہوں۔“

”تم پاگل ہو چکے ہو۔“ سنتری نے کہا۔ ”لاش کی بدبو کا یہی اثر ہوتا ہے۔“

اسحاق کے چہرے پر سکواہٹ آگئی اور اُس نے لاش کے پاس بیٹھ کر قرآن کی ایک آیت کا ورد شروع کر دیا۔

ۛ

یہ رات بھی گزرتی گئی۔ صبح کے دھندلے میں جس دوسرے کمانڈر کو سالار نے بھیجا تھا واپس آگیا۔ ایک تو مسلسل اتنے فیصل سفر سے اُس کا رنگ اڑا ہوا تھا۔ اس کے علاوہ وہ جو کچھ دیکھ آیا تھا اُسے بیان کرنے سے اُس کی زبان ہلکا رہی تھی۔ اُس نے سالار کو بتایا کہ راستے میں کچھ علاقہ ریتے ٹیلوں اور گھائیوں کا ہے۔ ایک جگہ گردہ مردار کھا رہے تھے۔ اُس نے ایک جگہ تو لڑ پڑی دیکھی۔ پختہ اور کچرے بھی دیکھے۔ اُس نے گودھل کو اڑایا تو پتہ چلا کہ وہ کسی انسان کو کھا رہے تھے۔ چہرہ بھی خراب ہو چکا تھا۔ اُسے جو چیزیں مثلاً خیر چھڑے کا کر بند وغیرہ ملیں وہ اٹھا کر لے گیا۔ اُسے بتیں ہو گیا کہ یہ سوڈانی کمانڈر کی لاش تھی۔

اُس نے آگے باکر زمین دیکھی۔ گھوڑوں کے پاؤں کے نشان تھے۔ یہ کمانڈر ہارڈی علاقے تک گیا۔ گھوڑوں کے نشان وہاں تک گئے تھے۔ کچھ کہا نہیں جاسکتا تھا کہ کمانڈر مسنوں کو ساتھ لایا تھا یا نہیں اور کسے کس نے قتل کیا ہے۔ سوڈانی سالار نے کہا کہ معلوم ہو جائے گا۔ مسلمانوں کے اس علاقے میں سوڈانیوں نے جاسوس چھوڑ رکھے تھے جو انہی مسلمانوں میں سے تھے۔ ان جاسوسوں کا وہاں اور کوئی بس نہیں چلتا تھا۔ موت بخبری کرتے تھے۔ اسحاق کے متعلق انہی لوگوں نے بتایا تھا کہ اس علاقے پر اُنسی کا اثر مروج ہے۔

ہوا بھی ایسے ہی۔ شام کے بعد دو جاسوس پہنچ گئے۔ انہوں نے سالار کو پوری خبر سنائی کہ کمانڈر اسحاق کی بہی اور بیٹی کو لے گیا تھا اور قید خانے کے ایک سپاہی نے اُسے ملے میں قتل کر دیا اور مسنوں کو واپس لے گیا ہے۔ انہوں نے سپاہی کا نام بھی بتایا۔ سالار نے یہ مسئلہ سوڈان کے حکمران کے آگے رکھا۔ اُس نے سلیبی مشیروں کو بتایا۔ ان سلیبیوں نے مشورہ دیا کہ خاموش ہو جاؤ۔ مسلمانوں پر فوج کشی کی حماقت نہ کر بیٹھا۔ انہیں کسی اچھے طریقے سے دوست بنانے کی کوشش کرو۔ زیادہ سے زیادہ یہ کارروائی کرو کہ اس سپاہی کو خفیہ طریقے سے قتل کر دو تاکہ مسلمانوں کو پتہ چل جائے کہ ہمارے ہاتھ ہر جگہ پہنچ سکتے ہیں۔ اگر اسحاق تمہاری شرط تسلیم نہیں کرتا تو کسی اور سوڈانی مسلمان قیدی کو قائل کرو۔ اسحاق پر تشدد ہماری رکھو۔

اسحاق کو ایک بار پھر تشدد کے نکتے میں جکڑ دیا گیا۔ اب تو سالار اُس سے اپنے کمانڈر کے قتل کا انتقام بھی لینا چاہتا تھا۔ اُسے اتنی زندگی کا خوشہ مشق بنا دیا گیا جتنا انسانی تصور سے باہر تھا۔ رات کے وقت وہ بیہوش ہو گیا اور اُسے کوٹھڑی میں پھینک دیا گیا۔ ہوش میں آیا تو کوٹھڑی میں اندھیرا تھا۔ باہر ایک مشعل جل رہی تھی۔ اسحاق نے ہاتھ ایک طرف کیا تو اُنھ کسی کے جسم پر لگا۔ اُسے یاد آگیا کہ یہ وہی لاش ہے جو پہلے دن سے اُس کے ساتھ

پڑی ہے مگر اُسے ایسے لگا جیسے لاش سانس لے رہی ہو۔ اُس کے دماغ کی خرابی ہی ہو سکتی تھی۔ اُس کے جسم کی حالت یہ ہو گئی تھی کہ اسٹھنے کے قابل نہیں رہا تھا۔

لاش نے حرکت کی۔ اسحاق نے چونک کر دیکھا۔ چہرے پر نظر ڈالی۔ یہ لاش نہیں تھی۔ کوئی زندہ انسان تھا اور یہ کوٹھڑی کوئی اور تھی۔ دوسرا آدمی بھی شاید بے ہوش تھا۔ وہ آہستہ آہستہ ہوش میں آتا اور اُس نے اُنھیں کھول دیں۔ اسحاق بڑی مشکل سے اٹھا اور پوچھا: ”تم کون ہو؟“

”عمرو درویش۔“ اُس آدمی نے مری ہوئی آواز میں کہا۔

”اوہ... عمرو درویش؟“ اسحاق نے حیران ہو کر کہا۔ ”میں اسحاق ہوں۔“

وہ ایک دوسرے کو اچھی طرح جانتے تھے۔ عمرو درویش بھی صلاح الدین الیوبی کی فوج کے ایک دستے کا کمانڈر تھا۔ وہ بھی انہی مسلمان قبیلوں میں سے تھا جو سوڈانی ہوتے ہوئے سوڈان کی فوج میں بھرتی نہیں ہوتے تھے۔ عمرو درویش بھی جنگی قیدی ہو گیا تھا۔ اسحاق کا نام سن کر اٹھ بیٹھا۔

”نہیں کیا کہتے ہیں؟“ اسحاق نے پوچھا۔

”کہتے ہیں کہ عالم کے مدد میں اپنے علاقے میں جاؤ۔“ عمرو درویش نے جواب دیا۔ ”اور لوگوں کے دلوں میں صلاح الدین الیوبی کے خلاف دشمنی پیدا کرو۔ کہتے ہیں کہ ہم تمہیں طریقے بتائیں گے اور تمہیں شہزادوں کی طرح رکھیں گے اور جس لڑکی کو پسند کرو گے وہ تمہارے ساتھ رہے گی۔“ عمرو نے پوچھا: ”تم سے کیا منوانا چاہتے ہیں؟“

”کہتے ہیں اپنے تمام قبیلوں کو سوڈان کا وفادار بنادو۔“ اسحاق نے جواب دیا۔ ”اس کے عوض مجھے مسلمانوں کے علاقے کا امیر بنانے کا وعدہ کرتے ہیں۔ یہ مسلمانوں کی الگ فوج بنانا چاہتے ہیں۔“

”مجھے معلوم ہو گیا تھا کہ تمہیں بہت تکلیفیں دے رہے ہیں۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”معلوم نہیں ہیں ایک ہی کوٹھڑی میں کیوں بند کر دیا ہے... شاید اس میں کوئی بہتری ہوگی۔ میں چاہتا تھا کہ تم مجھے مل جاؤ۔ میں سے ایک طریقہ سوچا ہے۔ اس پر عمل کرنے سے پہلے میں تم سے اجازت لینا چاہتا تھا۔ اچھا ہوا تم مل گئے۔“

”کیا طریقہ سوچا ہے؟“

”تم نے دیکھ لیا ہے کہ یہ لوگ ہمیں چھوڑیں گے نہیں۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”ہم اذیتیں کب تک برداشت کریں گے۔ آج نہیں تو کل مر جائیں گے۔ یہاں اور کئی سوڈانی مسلمان قید ہیں۔ کوئی دکنی اُن کے بال میں آہٹائے گا۔ میں ڈرتا ہوں کہ ہمارے چند ایک ساتھیوں کو یہ درغلا کر ہماری قوم میں تفرقہ ڈال دیں گے۔ ایک صورت یہ ہے کہ تم ان کی شرط مان لو۔ اس بہانے آزاد ہو جاؤ اور اپنے علاقے میں جا کر کچھ بھی نہ کرو۔ رات کے اندھیرے میں ہر کوئل جاؤ۔ تمہیں زندہ رہنا چاہیے۔ دوسری صورت یہ ہے کہ میں ان کی بات مان لوں۔ یہ مجھے جو سبق پڑھا چاہیے ہیں وہ پڑھ لوں۔ اُن کا بتایا ہوا بہروپ دھاریوں اور اپنے تمام قبیلوں کو خبردار کر دوں کہ وہ سوڈانیوں کے کسی پکڑے میں نہ آجائیں۔ اگر میں ان کا ساتھی بن گیا تو میں تمہیں یہاں سے نکلنے کی کوشش کر دوں گا۔“

”یہ بھی تو ہو سکتا ہے کہ سوڈانی ہمارے علاقے پر حملہ کر دیں۔“ اسحاق نے کہا۔ ”ہمارے لوگ اتنی جلدی نہیں



ڈالے والے تو نہیں لیکن فوج کی طاقت اتنی جلدی ختم نہیں ہوتی۔ فوج آخر فوج ہے۔  
 "ہیں قربانی دینی پڑے گی۔" عمرو درویش نے کہا۔ "ہم مصر سے چھاپہ ماروں کی مدد حاصل کر سکتے ہیں۔  
 فی الحال ضرورت یہ ہے کہ ہم دونوں میں سے ایک آدمی باہر نکل جائے۔ اگر ہم دونوں اکٹھے ان کی شرط مان کر نکل  
 جائیں تو اور زیادہ بہتر ہے۔"

"میں نہیں رہوں گا۔" اسحاق نے کہا۔ "تم انہیں دھوکہ دو۔ اگر ہم نے اکٹھے ان کی بات مان لی تو ہمیں  
 شک ہوگا۔ یہ سمجھ جائیں گے کہ ہم نے رات ایک کو ٹھہری میں رہ کر کوئی منصوبہ تیار کیا ہے۔ میں سختیاں برداشت  
 کر رہا ہوں گا۔ تم نکل جاؤ۔"

☆

صبح طلوع ہوتے ہی کوٹھڑی کا دروازہ کھلا۔ ایک سپاہی نے اسحاق کو برچی پھونکی اور اسے اٹھا کر دیکھ  
 دیتا اپنے ساتھ لے گیا۔ کوٹھڑی کا دروازہ پھر بند ہو گیا۔ تھوڑی دیر بعد سوڈانی فوج کا ایک عہدیدار آیا۔ اس نے  
 سلاخوں میں سے عمرو درویش سے پوچھا۔ "اگر تم نے آج انکار کیا تو تصور نہیں کر سکتے کہ تمہارے جسم کا کیا حال ہوگا۔  
 ہم تمہیں مرنے نہیں دیں گے۔ تم اس دنیا میں دوزخ دیکھ لو گے۔ ہر روز مردے اور ہر روز جنوں گے۔"  
 "مجھے کسی اچھی جگہ سے چلو۔" عمرو درویش نے کہا۔ "میرے جسم کو ذرا سا سکون آنے دو۔ یہاں میں کچھ بھی  
 نہیں سوچ سکتا۔"

"میں تمہیں جنت میں بیٹھا سکتا ہوں۔" سوڈانی عہدیدار نے کہا۔ "تمہیں جنت کی پرہیزوں میں بٹھا دوں گا اور  
 اگر وہاں بھی تم نے انکار کیا تو جتنے دن زندہ رہو گے بچتا رہو گے۔ ہمیں درود کرہو گے کہ میں نے تمہاری شرط  
 مان لی ہے تو یہی تم پر اعتبار نہیں کریں گے۔"  
 وہ کراہ رہا تھا۔ اس کی آنکھیں پوری طرح کھلتی نہیں تھیں۔ اس نے سرگوشی سی کی۔ "ایسا نہیں ہوگا۔ مجھے  
 کہیں بے چارہ اور تباہ کر مجھے کیا کرنا ہے؟"

اسے اُسی وقت سے گئے اور ویسے ہی خوشنما کرے میں جا رہا تھا۔ اسحاق کو دیا گیا تھا۔ تھوڑی دیر بعد ایک  
 طبیب آگیا اس نے اس کے جسم کا جائزہ کر کے اسے دوایں پلائیں۔ اسے اعلیٰ قسم کا کھانا کھلایا گیا۔ اس دوران اُسی سوڈانی  
 سالار نے ہوا اسحاق کا جسم توڑ کر تباہ کر دیا تھا عمرو درویش سے پوچھا۔ "کیا تم نے ہماری ہر بات ماننے کا فیصلہ کر لیا ہے؟"  
 عمرو درویش نے سر ہلا کر رضامندی کا اظہار کیا۔ کھانا کھاتے ہی وہ لیٹا اور گہری نیند سو گیا۔ اس کی جب آنکھ کھلی  
 تو رات بھی گندہ چکی تھی اور انکا دن آدھا گندہ گیا تھا۔ وہ بہت دنوں سے قید خانے کے تہہ خانے میں اذیتیں برداشت  
 کر رہا تھا۔ جسم بہت مدھمک ہو گیا تھا۔ پڑیاں دکھ رہی تھیں۔ اتنے نرم و گلاز بستر پر اتنی بے نیند سے اس کے جسم  
 میں صحت کے آثار نظر آنے لگے۔ اسے درائیاں دی گئیں اور اسے بادشاہوں والا کھانا کھلایا گیا تھا۔ اس کی آنکھ کھلی  
 تو اس کے سامنے ایک کوٹھڑی سکرا رہی تھی۔ وہ بہت ہی خوبصورت لڑکی تھی۔ اس کے بال بونہی تھے اور کھلے  
 ہوتے۔ اس کے کندھے، بازو اور سینے کا کچھ حصہ عریاں تھا۔ عمرو درویش فوجی تھا۔ جنگلوں میں پیدا ہوا اور فوج میں

اس کی عمر میدان جنگ میں گندہ رہی تھی۔ اس لڑکی کو اس نے خواب میں بھی لیا۔ لڑکی نے اس کے ہونٹوں کے سرے ہاتھ  
 پھیرا تو اسے یقین آیا کہ یہ خواب نہیں۔

لڑکی باہر چلی گئی اور طبیب کو بلا لائی۔ طبیب نے اسے دیکھا اور دوایں پلا کر چلا گیا۔ فوراً بعد وہ صبحی آگئے۔  
 وہ سوڈانی زبان روانی سے بولتے تھے۔ تخریب کاری کے ماہر معلوم ہوتے تھے۔ انہوں نے عمرو درویش کو اس ہم  
 کے لیے تیار کرنا شروع کر دیا کہ وہ اپنے علاقے میں جا کر یہاں رہیں۔ تباہی کا کہ وہ قید میں رہا ہے بلکہ یہ تباہی کا کہ میدان  
 جنگ میں اسے ایک بزرگ ملے تھے جنہوں نے اسے کہا تھا کہ مصری فوج کا سوڈان پر حملہ مصر کے لیے ہنگامہ  
 ہوگا۔ مسلمانوں کے لیے بہتر یہ ہے کہ سوڈان کا ساتھ دیں ورنہ تباہ ہو جائیں گے۔ ... صلیبیوں نے اسے یہ بھی بتایا  
 کہ وہ مجذوب عالم کے جیس میں مسلمانوں کے دلوں میں صلاح الدین ایوبی اور مصر کی حکومت کے خلاف نفرت پیدا  
 کرے گا۔

عمرو درویش خندہ پیشانی سے رضامند ہو گیا۔ اُسی وقت اس کی ٹریننگ اور ریسرسل شروع ہو گئی۔ ختام  
 کے بعد اس کے آگے لڑکیوں نے کھانا چھنا۔ شراب بھی رکھی گئی جو اس نے قبول نہ کی۔ کھانے کے بعد جب لڑکیاں  
 دسترخوان سیٹ کر گئیں تو ایک اور لڑکی شب خوابی کے لباس میں آگئی۔ اس کا جسم نیم عریاں اور چال و حال  
 اشتعال انگیز تھی۔

"تم کیوں آئی ہو؟" عمرو درویش نے لڑکی سے پوچھا۔

"آپ کے لیے۔" لڑکی نے جواب دیا۔ "میں آپ کے پاس رہوں گی؟"

"تمہارا نام کیا ہے؟"

"آشی؟" لڑکی نے جواب دیا اور اس کے ہانگ پر بیٹھ گئی۔

"آشی؟" عمرو درویش نے کہا۔ "مجھے تمہاری ضرورت نہیں۔ تم جلی جاؤ۔"

"میں حکم لے کر آئی ہوں کہ مجھے آپ کے ساتھ رہنا ہے۔"

"مجھ سے یہ لوگ جو بات منوانا چاہتے تھے وہ میں نے مان لی ہے۔" عمرو درویش نے کہا۔ "اب مجھے تم

بھیے حسین فریب کی کوئی ضرورت نہیں رہی۔"

"میں جانتی ہوں۔" آشی نے کہا۔ "آپ کے متعلق مجھے سب کچھ بتا دیا گیا ہے۔ میں انعام کے طور پر آئی ہوں۔

مجھے یہ بھی معلوم ہے کہ آپ کو میری ضرورت ہے۔ سپاہی جب میدان جنگ سے آتے ہیں تو ان کی روح عورت

کی طلب کار ہوتی ہے۔"

"میں اراٹھا سپاہی ہوں۔" عمرو درویش نے کہا۔ "میری روح مر گئی ہے۔ مجھے اپنے جسم سے نفرت ہو گئی ہے۔

مجھے اس کی کسی بھی ضرورت کا احساس نہیں رہا۔ قید خانے میں اُچھے ہوئے پتے کھانا رہا تو بھی مطمئن رہا۔ یہاں اتنے

اچھے کھانے کھائے ہی تو بھی مطمئن ہوں لیکن خوش نہیں ہوں۔ میں شکست خوردہ ہوں۔"

لڑکی ہنس پڑی جیسے کسی نے جل ترنگ چھڑ دیا ہو۔ شراب کے دو چار گھنٹ آپ کو مسرتوں سے مالا



مال کر دیں گے؟ لڑکی نے کہا: "حق سے اتر جانے تو مجھے رکھنا۔ بھریں آپ کو پھولوں کا خوش نظر آئے گا۔"  
 "میری بھیندوی! یہ ہے کہ میں مسلمان ہوں؟" عمرو درویش نے کہا: "ہم عصمتوں سے کھیلنا نہیں کرتے،  
 عصمتوں کی حفاظت کیا کرتے ہیں؟"

"صرف مسلمان لڑکیوں کی عصمتوں کی حفاظت کرتے ہو گے؟" لڑکی نے کہا: "میں مسلمان نہیں۔"  
 "اور تم عصمت والی بھی نہیں؟" عمرو درویش نے کہا: "پھر بھی میرا فرض ہے کہ تمہاری عصمت کا خیال رکھوں۔  
 لڑکی مسلمان ہو یا کسی اور مذہب سے تعلق رکھتی ہو، اپنی قوم کی، یا اپنے دشمن کی، مسلمان اگر ایمان کا پکا ہے تو اُس  
 کی عصمت کی حفاظت کرے گا۔ تم تمام رات میرے پاس بیٹھی رہو، صبح سب کو بتاتی چھوڑی کہ رات ایک ہفتہ کے  
 پاس بیٹھ کر گذاری ہے۔"

"کیا میں خوبصورت نہیں؟" لڑکی نے پوچھا۔

"تم جیسی ہی ہر میرے کسی کام کی نہیں؟" عمرو درویش نے کہا: "میں تمہارے کام آسکتا ہوں۔ اگر تم اس ذیل زندگی  
 سے آزاد ہونا چاہو تو میں تمہیں جان پر کھیل کر یاں سے نکال دے ہاؤں گا اور کسی شریف گھرانے میں آباد کروں گا۔"  
 "آپ سے پہلے ہی ایک یہاں آیا تھا؟" آشی نے کہا: "وہ بھی آپ کی طرح باتیں کرتا تھا۔ وہ بھی سوطانی مسلمان  
 تھا۔ میں آپ کی یہ بات نہیں مان سکتی کہ چونکہ آپ مسلمان ہیں اس لیے آپ عورت میں دلچسپی نہیں لیتے۔ میں نے مصر کے  
 کئی مسلمان دیکھے ہیں، وہ عورت کو دیکھ کر جھوٹے دند سے بن جاتے ہیں۔ میں تین ایسے مصری مسلمان بتا سکتی ہوں  
 جنہیں میں نے اور شراب کی اس ملاحی نے غلام بنایا ہے۔ وہ کیسے مسلمان ہیں؟"

"وہ ایمان فردش ہیں؟" عمرو درویش نے کہا: "تم باتیں کر رہی ہو تو میں تمہارے چہرے پر اور تمہاری آنکھوں  
 میں تباہی مان اور تمہارے باپ کی جھلک دیکھنے کی کوشش کر رہا ہوں۔ وہ کہاں ہیں؟ زندہ ہیں؟"

"معلوم نہیں؟" آشی نے کہا: "آپ سے پہلے جو یہاں آیا تھا اُس نے بھی یہی پوچھا تھا کہ تمہارے ماں باپ  
 زندہ ہیں یا مر گئے ہیں؟" وہ اسحاق کی بات کو رہی تھی۔ اسحاق کو جب اس کمرے میں لایا گیا تھا تو اسی لڑکی کو اُس  
 کے کمرے میں بھیجا گیا تھا۔ اُس نے عمرو درویش سے کہا: "اُس سوطانی مسلمان نے مجھ سے میرے ماں باپ کے متعلق پوچھ  
 کر مجھے پریشان کر دیا تھا۔ ایسا سوال مجھ سے کبھی کسی نے نہیں پوچھا تھا۔ وہ پہلا آدمی تھا جس نے پوچھا تو میں رات بھر  
 سوچتی رہی کہ میرے ماں باپ کون تھے اور کیسے تھے۔ تھے ضرور۔ مجھے کچھ یاد آتا تھا اور ذہن کے اندر میرے میں  
 غائب ہو جاتا تھا۔ میں نے اپنے آپ کو اُن کی یاد سے دُور رکھنے کی کوشش شروع کر دی مگر میں کامیاب نہیں ہو سکی۔  
 آج آپ نے اُن کی یاد بھر تازہ کر دی ہے۔ میں جب محسوس ہی نہیں کرتی تھی کہ میرے بھی ماں باپ ہوں گے تو میں  
 خوش رہتی تھی۔ آپ سے پہلے آئے والے سوطانی مسلمان نے میرے اندر ایسے جذبات بیدار کر دیئے ہیں کہ میری  
 خوشی بہا بہا اداسی کا اسباب سوار رہنے لگا ہے۔"

"تمہارا کوئی بھائی بھی نہیں تھا؟"

"کچھ بھی یاد نہیں؟" آشی نے کہا: "میں غول کے شتروں کو سمجھتی ہی نہیں کہ کیا ہوتے ہیں۔"

"تمہیں نیند آرہی ہو تو سو جاؤ۔" عمرو درویش نے کہا۔

"آپ کو نیند آرہی ہو تو میں خاموش ہوتی ہوں؟" آشی نے کہا: "ہی پانچ بجے کہ آپ میرے ساتھ باتیں کرتے  
 رہیں۔ مجھے آپ جیسے آدمی اچھے لگتے ہیں۔ میں جس آدمی کے ساتھ کچھ وقت گذرتی ہوں اُس سے مجھے نصرت سی ہو  
 جاتی ہے۔ مجھے سکونا پڑتا ہے۔ وہ سوطانی مسلمان جو آپ سے پہلے یہاں آیا تھا، مجھے ساری عمر یاد ہے کہ وہ  
 کمرے میں لایا گیا تھا۔ آپ دوسرے آدمی نہیں جن کی میں ہمیشہ قند کوں گی۔ آپ نے میرے اندر صلہ اور جذبات کو  
 بیدار کر دیا ہے۔ آپ مجھے شاید مدح کی نظروں سے دیکھ رہے ہیں۔ دوسرے مجھے جسم کی ہمواری کی نظروں سے دیکھتے ہیں۔  
 "میں تمہیں آبرو بانٹ لڑکی سمجھتا تھا لیکن تم عقل اور فراست کی باتیں کرتی ہو۔" عمرو درویش نے کہا۔

"میں حسین اور میٹھا نہ ہوں۔" آشی نے کہا: "پتھروں کو موم کرنے کی مجھے تربیت دی گئی ہے۔ میں  
 کوئی سپیدی سادی لڑکی نہیں۔ جابر حکمران کی تلوار اپنے قدموں میں رکھوا سکتی ہوں اور عاملوں کے منہ پر ہاتھ  
 ہوں مگر اپنے آپ کو وہ موم سمجھنے لگی ہوں تو ذرا سی حرارت سے گھل جاتا ہے کسی پتھر کو نہیں گھٹا سکتا۔"  
 "یہ میری باتوں کا اثر نہیں؟" عمرو درویش نے کہا: "یہ میرے ایمان کی حرارت ہے جس نے تمہیں گھٹا دیا  
 ہے۔ میں نے تمہارے اندر خون کے رشتے بیدار کر دیئے ہیں۔ تم انسان ہو۔ تم کسی کی بیٹیا ہو۔ تم کسی کی بہن ہو۔  
 تم کسی قوم کی آبرو ہو۔ میں تمہیں ہر رنگ میں دیکھ رہا ہوں۔"

رات گذرتی جا رہی تھی۔ نیند کا شمار اور عمرو درویش کی باتیں آشی پر غالب آتی جا رہی تھیں۔ نیند سے اُس  
 کی آنکھیں بند ہونے لگیں۔ وہ پلنگ کی پائنٹی میٹھی ہوئی تھی۔ وہیں بولک گئی۔ اُس کی جب آنکھ کھلی تو اُس  
 نے اپنے آپ کو پلنگ پر اور عمرو درویش کو فرش پر سوتے دیکھا۔ اُس نے عمرو درویش کو جگایا نہیں۔ اُس نے دیکھی  
 رہی۔ اُس کے سینے میں بچپن بچا ہو گئی۔ اُس نے اپنے گالوں پر اپنے آنسوؤں کی نمی محسوس کی اور حیران ہوئی کہ  
 اُس کے جسم میں آنسو بھی ہیں۔ اُس کے آنسو کبھی نہیں ٹپکے تھے۔ اُس نے عمرو درویش کے پاس ہاتھ نہڑ کر اُس  
 کا ہاتھ اٹھا لیا اور آنکھوں سے لگایا۔

عمرو درویش کی آنکھ کھل گئی۔ آشی کے ہونٹوں پر مسکراہٹ نہ آئی۔ اُس نے اُسے یہ بھی نہ کہا کہ تمہیں  
 فرش پر نہیں سونا چاہیے تھا۔ وہ خاموشی سے باہر نکل گئی۔ واپس آئی تو اُس کے ہاتھ میں پانی تھا جس سے  
 عمرو درویش نے دھو لیا اور نماز پڑھنے لگا۔ آشی کمرے سے چلی گئی۔

☆

بائستے کے بعد سوطانی سالار دو میلیمیں کے ساتھ آگیا۔

"میری ایک بات غور سے سن لیں؟" عمرو درویش نے سالار سے کہا: "مجھے کسی بھی وقت اسحاق کی ضرورت  
 محسوس ہو سکتی ہے۔ آپ اُسے پریشان کرنا چھوڑ دیں۔ اُسے کسی کھل اور آرام وہ کوٹھڑی میں رکھیں۔ اُسے تہہ ملنے  
 سے نکال کر اوپر لے آئیں۔ وہ میرا دوست ہے۔ مجھے جب اُس کی ضرورت محسوس ہوتی تو میں اُسے سالوں گا۔ اُسے  
 دھوکہ بھی دے لوں گا۔ اگر وہ نہ مانا تو آپ اس کے ساتھ جو سلوک مناسب سمجھیں کریں۔"



سوڈانی سالار نے کہا کہ ایسا ہی ہوگا۔ سلیبی مشیروں نے عمرو درویش کو ٹریننگ دینی شروع کر دی۔ اُس نے غولی سے نقل کی۔ انہوں نے اُسے جو باتیں بتائیں وہ بھی اُس نے زبان یاد کرنی شروع کر دیں۔ چار پانچ روز اُس کی تربیت ہوتی رہی۔ دن کے دوران سلیبی اُس کے ساتھ ہوتے تھے اور رات کو آشی اُس کے پاس ہوتی تھی۔ یہ لڑکی اُس کی مدد میں آتی تھی۔ اس کرے میں جا کر وہ اپنے آپ کو پاکیزہ لڑکی سمجھنے لگتی تھی۔

چھ ساتوں روز عمرو درویش ایک درویش کے روپ میں اپنے علاقے میں جاسنے کے لیے تیار ہو گیا۔ اُسے درویشوں اور مجتہب عالموں کے کپڑے پہنائے گئے۔ آشی نے اُسے کہا تھا کہ وہ جب اپنی ہم پر روانہ ہو تو اُسے بھی ساتھ لیتا چلے۔ اُس کی خواہش پر عمرو درویش نے سوڈانی سالار سے کہا کہ وہ اس لڑکی کو انعام کے طور پر اپنے ساتھ رکھنا چاہتا ہے۔ لڑکی اُسے دے دی گئی۔ اُسے مستور کرنے کے لیے لڑکی کو زندہ لبادہ دے دیا گیا۔ تین دنوں کے لیے گئے۔ ایک پر عمرو درویش سوار ہوا، دوسرے پر آشی اور تیسرے پر ایک خیمہ اور کھانے پینے کا سامان لاد دیا گیا۔ سوڈانی سالار نے عمرو درویش کو دو باتیں بتائیں۔ ایک یہ کہ اسحاق کو تہہ خانے سے نکال کر اڑ پر کھلے کرے میں چھو ادیا گیا ہے، اور دوسری یہ کہ مسلمانوں کے علاقے میں اپنے آدمی موجود ہیں جو اُسے خود ہی ملیں گے اور اُس کی مدد کریں گے۔

عمرو درویش آشی کو ساتھ لے کر ایک خطرناک ہم پر روانہ ہو گیا۔

سوڈانی سالار اُس کے روانہ ہونے ہی اپنے کرے میں گیا۔ وہاں چھ آدمی بیٹھے ہوئے تھے۔ وہ سب سوڈانی مسلمان تھے اور مسلمانوں کے پادری علاقے کے رہنے والے تھے۔ انہیں سوڈان کی حکومت سے بہت انعام و اکرام ملتا تھا۔ اپنے علاقے میں وہ بچے مسلمان بنے رہتے تھے۔

”وہ جا چکا ہے“ سالار نے انہیں کہا۔ ”تم دوسرے راستے سے روانہ ہو جاؤ۔ اکیلے اکیلے جانا۔ اپنے علاقے میں پہنچ جاؤ اور اس پر نظر رکھو۔ جہاں تمہیں شک ہو کہ یہ شخص دھوکہ دے رہا ہے۔ اسے ایسے طریقے سے قتل کر دو جس سے کسی کو پتہ نہ چلے۔ میں اور آدمی جیج رہا ہوں۔ انہیں اپنے گھروں میں رکھ لینا“

یہ سب ایک دوسرے کے بعد روانہ ہو گئے۔ سوڈانی سالار نے دعا اور آدمی بلائے۔ وہ موت سوڈانی تھے مسلمان نہیں تھے۔ ان سے سالار نے کہا: ”ان مسلمانوں کا کوئی بھروسہ نہیں۔ اپنے علاقے میں جا کر سب ایکٹ کر لیں۔ یہ چھ آدمی ہمارے ہی ہیں لیکن یہ نہ بھولنا کہ مسلمان ہیں۔ وہاں جا کر ان کی نیت بدل سکتی ہے۔ اگر عمرو درویش ٹھیک رہا تو تمہیں آتش گیر مادے کی ضرورت ہوگی۔ یہ ان آدمیوں نے گھروں میں چھپا رکھا ہے۔ تم ہانستے ہو کہ اسے کب اور کہاں استعمال کرتا ہے۔

یہ دونوں بھی روانہ ہو گئے۔

وہ سپاہی جس نے اسحاق کی بیٹی اور اُس کی بیوی کو بچایا اور کمانڈ کو قتل کیا تھا اسحاق کے گھر رہتا تھا۔ جس روز عمرو درویش روانہ ہوا اُس روز سپاہی کہیں باہر گھوم پھرتا تھا۔ ایک تیرا یا جو اُس کے جسم کو چھوتا ہوا ایک درخت میں جالگا۔ سپاہی دوڑ پڑا اور اسحاق کے گھر جا پہنچا۔ اُس نے اسحاق کے باپ کو بتایا کہ اُس پر کس نے چڑھا ہے۔

کرتی بھی نہ سمجھ سکا کہ تیر کس نے چھپا ہے۔ کسی کو معلوم نہ تھا کہ سوڈانیوں نے اُسے قتل کرنے کی پہلی کوشش کی ہے۔

☆

سلطان صلاح الدین ایوبی کے حکمران جاسوسی و سراغ رسانی و انٹیلی جنس کا سربراہ علی بن سفیان تاجر و بیہوش تھا۔ اُس وقت سلطان ایوبی سلیبیوں کے دوست مسلمان امراء بیعت الدین اور گشتگیں کو اور الملک المصالح کی فوج کو شکست دے کر ان مخالفین کے مرکزی شہر حلب کی طرف بڑھ رہا تھا۔ اُس کے یہ مسلمان مخالفین ایسی افراطی اور بوکھلاہٹ میں مبتلا تھے کہ کہیں بھی قدم جمانا سکے۔ راستے میں تین چار اہم مقام تھے جہاں وہ رک جاتے اور اپنی بکھری ہوئی فوج کو اکٹھا کر لیتے تو صلاح الدین ایوبی کا مقابلہ کر سکتے تھے لیکن انہوں نے پہلائی کے ایسے راستے اختیار کئے جو جنگی لحاظ سے اُن کے لیے مزید نقصان کا باعث بنے۔ سلطان ایوبی نے بیش تعدی جاری رکھی اور ان اہم مقامات پر قبضہ کر لیا۔ اُس کی منزل حلب تھی۔

اُسے کچھ علم نہیں تھا کہ مصر کے حالات کسی کسی کر دہیں لے رہے ہیں۔ قاعدہ اُسے پوچھ دیتے رہتے تھے جن سے پتہ چلتا تھا کہ طرح طرح کی سازشیں سر اٹھا رہی ہیں۔ وہ میدان جنگ میں کبھی پریشان نہیں ہوا تھا، سازشیں اسے پریشان کر دیا کرتی تھیں، اور یہ حقیقت اس کے لیے زہر کی طرح تلخ تھی کہ ان سازشوں اور تخریب کاری کے ہدایت کار سلیبی اور آلہ کار مسلمان تھے۔ علی بن سفیان اُس کا دست راست تھا بلکہ اُس کی آنکھیں اور کان تھا۔ اُسے سلطان ایوبی نے مصر سے غیر حاضری کے دوران مصر میں ہی رہنے دیا تھا اور اپنے ساتھ اُس کے معاون حسن بن عبداللہ کو رکھا۔ مصر کی حکومت سلطان ایوبی کے بھائی العادل کے حوالے تھی۔ اپنے بھائی کی غیر حاضری میں العادل رائوں کو سوتا بھی کہتا تھا۔ علی بن سفیان کو روپے ساتھ رکھتا تھا۔ اس طرح مصر کا اس دن امان اور اس خطے میں اسلام کی آبرو کا تحفظ ان دونوں کی ذمہ داری تھی۔

انہیں بھی طرح طرح معلوم تھا کہ سلطان ایوبی کی غیر حاضری میں مصر میں تخریب کاری بڑھ رہی ہے۔ اس کے علاوہ سوڈان کی طرف سے خطرہ تھا۔ دو چار ماہ پہلے العادل نے سوڈانیوں کے ایک عجیب و غریب اور بڑے ہی خطرناک حملے کو غیر معمولی کامیابی سے تباہ کر دیا تھا لیکن سوڈانیوں کے مزاحم میں کوئی فرق نہیں آیا تھا، کیونکہ اُن کا یہ حملہ جو ناکام ہوا تھا باقاعدہ فوج کا حملہ نہیں تھا۔ سوڈان کی باقاعدہ فوج نقصان کے بغیر تیار کھڑی تھی۔ اس فوج کو سلیبی تربیت دے رہے تھے اور بعض دستوں کی کمان بھی سلیبیوں کے ہاتھ تھی۔

سوڈان کے خطرے کی پیش بندی یوں کی گئی تھی کہ سرحد پر سرحدی دستوں کی نفی میں اضافہ کر دیا گیا۔ ان کے علاوہ علی بن سفیان نے اپنے شعبے کے بے شمار آدمیوں کو سرحد پر چھلایا تھا۔ یہ سب جاسوس اور خبر تھے۔ وہ صحرائی مسافروں اور خانہ بدوشوں کے جیس میں سرحد پر گھومتے پھرتے رہتے تھے۔ ان کا رابطہ سرحدی چوکیوں کے ساتھ تھا۔ ان چوکیوں پر اُن کے لیے گھوڑے تیار رہتے تھے۔ سرحدی دستوں کے گشتی سفر تری بھی اُن کے ساتھ رابطہ رکھتے تھے۔ ایک انتظام اور بھی تھا۔ علی بن سفیان کے چند ایک ماہر جاسوس تاجروں کے ہروپ ہیں سوڈان کے ساتھ غیر قانونی تجارت کرتے تھے جسے آج کل سمگلنگ کہا جاتا ہے۔ انہیں مال دے کر سرحد پار کرادی جاتی



تھی۔ یہ لوگ سوڈان جا کر رہنا کر رہتے تھے کہ وہ مصر کے سرحدی دستوں کی آنکھوں میں دھول جھونک کر آتے ہیں۔ سوڈان میں بعض اجناس کی قلت تھی جس میں اناج خاص طور پر تھیں تھا۔ سلطان صلاح الدین ایوبی کی ہدایت کے تحت مصر میں زیادہ اناج اکایا جاتا تھا جس کا کچھ حصہ ماسوس کے سلسلے کی سنگنگ کے لیے ایک کر یا جاتا تھا۔

سوڈان کے چار مصری "تاجروں" کے ساتھ کاروبار کرتے تھے۔ ان میں زیادہ تر ماسوس تھے جو مصر کے لیے کام کرتے تھے۔ انہیں ماسوس مصری ماسوسوں (تاجروں کے مدد میں) نے بنایا تھا۔ ماسوس کا یہ طریقہ کامیاب ہوا تو سلطان ایوبی نے حکم دے دیا تھا کہ سوڈان کو اناج اور زیادہ مستاد و تاکہ یہ سلسلہ سارے سوڈان میں جال کی طرح پھیل جائے۔ چنانچہ جال پھیل رہا گیا اور سوڈانی فوج اور حکومت کی ہر ایک نقل و حرکت قاہرہ میں نظر آنے لگی۔ علی بن سفیان نے سرحد کے ساتھ اپنے دو تین ہنگامی مرکز بنادیے تھے۔ جو بنی کوئی خبر اوہر سے آتی سرحد کے کسی مرکز کو دے دی جاتی جہاں سے برق رفتار گھوڑوں کے ذریعے قاہرہ پہنچا دی جاتی تھی۔ اس مقصد کے لیے جو سوار رکھے گئے تھے وہ مسلسل ترم دن اور رات بغیر آرام کے سواری کرنے کی ہمت رکھتے تھے۔

سلطان صلاح الدین ایوبی کو معلوم تھا کہ سوڈان میں ایک وسیع پہاڑی علاقہ ہے جس میں مرن مسلمان آباد ہیں اور ان مسلمانوں کی زیادہ تر تعداد مصری فوج میں ہے۔ اسے یہ بھی معلوم تھا کہ یہ مسلمان سوڈانی فوج میں بھرتی ہونا پسند نہیں کرتے۔ اس کی ابتداء اس طرح ہوئی تھی کہ سلطان ایوبی کے دورِ اہمیت سے کچھ پہلے مصری فوج میں سوڈانی مہجی سوانی مسلمان ہوا کرتے تھے۔ ان کا مذہب بھی سوڈانی تھا۔ تارن بن کواہر گا اس کا مذہب کا نام نامی تھا۔ داستان ایمان فروشوں کی" کے اس سلسلے کی پہلی کہانی میں اسی فوج اور اس کے سالار اعلیٰ ناجی کا تفصیلی تذکرہ کیا گیا تھا۔ سلطان ایوبی سے پہلے ناجی مصر کا ممتاز کل تھا حالانکہ یہاں خلافت کی گدی بھی قبیلہ پر باتا عدا امارت تھی۔ کیا خلیفہ اور کیا امیر مہجی مسلمانوں میں بادشاہ تھے۔ ملیبیوں نے مصر کو سلطنت اسلامیہ سے کاٹنے کے لیے یہاں تخریب کاری اور سازشوں کے اڈے قائم کر لیے تھے۔ ناجی ان کا اتحادی بن گیا تھا۔ اُس نے مصر کی سوڈانی فوج کو اپنے قبضے میں لے رکھا تھا۔ اس فوج کو تعداد پچاس ہزار تھی۔

سلطان ایوبی نے مصر کی اہمیت سنبھالی تو اُس کی پہلی فکر ناجی سے ہوئی۔ سلطان ایوبی نے نور الدین زنگی مرحوم سے منتخب اور جانناز دستوں کی کمک منگوا کر مصر کی پچاس ہزار سوڈانی فوج توڑ دی۔ اس کے بعض سالاروں کو قید میں ڈال دیا اور نئی فوج تیار کر لی۔ تھوڑے ہی عرصے بعد اس نے یہ حکم نامہ جاری کیا کہ سوڈان کی اس سوزل فوج کے جو لوگ حلفِ وفاداری کے ساتھ خطوں نیت سے مصری فوج میں شامل ہونا چاہیں انہیں بھرتی کر لیا جائے۔ سوڈان کے وہ تمام مسلمان جو اس فوج میں تھے واپس آ گئے۔ وہ جان گئے تھے کہ انہیں غیر مسلم سازش کا آلہ کار بنایا گیا تھا۔ سلطان ایوبی کی فوج میں شامل ہو کر انہوں نے جب ملیبیوں کے خلاف دتین مصر کے ٹوٹے اور سلطان ایوبی کو انہوں نے قریب سے دیکھا تو ان کا ایمان تازہ ہو گیا۔ فوجی ٹریننگ کے ساتھ ساتھ انہیں دین ایمان اور قی و تدار کے وعظ بھی سنائے جلتے اور انہیں بتایا جاتا تھا کہ اُن کا دشمن اُن کے مذہب کا دشمن ہے جس کی نظر میں اسلام کی بیٹیوں کی کوئی عزت اور محبت نہیں۔ اب سلطان ایوبی کی جو فوج عرب میں لا رہی تھی اُس

میں خاص فوری سوڈانی مسلمانوں کی تھی۔

قاہرہ کی ایشیل جس اس سورت حال سے بے خبر نہیں تھی کہ سوڈان کی حکومت وہاں کے مسلمانوں کو کوئی ایک طرفتوں سے قائل کرنے کی کوشش کر رہی ہے کہ مصری فوج میں جانے کی بجائے سوڈان کی فوج میں بھرتی ہوں سوڈانیوں نے مسلمانوں پر تشدد کر کے بھی دیکھ دیا تھا۔ اس کے نتیجے میں سوڈان کا ایک اعلیٰ فوجی افسر خیر فریقے سے نکل چکا تھا۔ سوڈان نے اس علاقے میں باقاعدہ فوج بھی بھیجی تھی۔ مسلمانوں نے اُسے پہاڑیوں اور وادیوں میں کجیر کر مار ڈالا یا بگاڑا تھا۔ مسلمانوں کو ملاتے کا نامہ حاصل تھا۔ چنانچہ اور پہاڑیوں انہیں آزمائش کرتی اور تحفظ دیتی تھیں۔ یہ مسلمان جنگجو بھی تھے۔

سلطان ایوبی نے اُن کے ساتھ علی بن سفیان کے قبیلے کی رسالت سے رابطہ قائم رکھا ہوا تھا۔ مصری "تاجروں" کے تاجروں کے ذریعے ان مسلمانوں کو اتنا معلوم دیا تھا جس سے وہ سال بھر کے کام سے میں لڑ سکتے تھے۔ انہیں چھوٹی منہجیں اور آتش گیر مادہ بھی پہنچا دیا گیا تھا جو لوگوں نے یہ گھروں میں چھپا رکھا تھا۔ سلطان ایوبی کے منصوبے میں یہ شامل تھا کہ جنگی کارروائی سے یا دیگر ذرائع سے اس علاقے کو مصر میں شامل کرنا ہے تاکہ یہ مسلمان مسیحی مسلمانوں میں آزاد ہو جائیں۔ یہ علاقہ سرحد سے آدھے دن کی مسافت پر تھا۔ علی بن سفیان نے وہاں اپنے ماسوس بھیج رکھے تھے جو معین خبر نہیں تھے تخریب کار لڑاکے اور چپا پہ مار (کمانڈو) تھے۔

یہ مسلمان عسکری نوعیت کا خزانہ اور بڑی کارآمد جنگی قوت تھے حالانکہ اُن کی تعداد بمشکل ایک ہزار تھی۔ انہیں چھوڑ کر سوڈان کے پاس جہش رہ جاتے تھے جن کے ہاں کوئی عسکری تاریخ اور جنگی روایت نہیں تھی۔ وہ ملازموں کی حیثیت سے لڑتے تھے۔ میدان جنگ میں اُن کا مذہب یہ ہوتا تھا کہ اُن کے دشمن کے پاؤں اکھٹے کریں تو خیر ہو جاتے تھے اور اگر دشمن کا دباؤ بڑھ جلتے تو مستاء ہو کر لڑتے اور پیچھے ہٹنے گئے تھے۔ اُن کی ٹریننگ کے لیے ملیبی پہنچ گئے تھے یا مصری فوج کے دو تین سالار زرد جو اہرات کے لاپٹ میں سوڈان چلے گئے تھے۔ ملیبیوں اور اُن کے مصری سالاروں کی بدلت سوڈان کی فوج میں کچھ اہمیت پیدا ہو گئی تھی۔ یہی وجہ تھی کہ سوڈانی حکومت مصر پر کھلا حملہ کرنے سے گھبراتی تھی اور یہی وجہ تھی کہ وہ مسلمانوں کو اپنی فوج میں شامل کرنے کی کوشش کر رہی تھی۔ ملیبی مشیر جانتے تھے کہ پچاس ہزار جشیوں کی نسبت پانچ ہزار مسلمان کافی ہیں۔

۲۵

علی بن سفیان کو اطلاع ملی کہ سوڈان کے علاقے میں یہ واقعہ ہوا ہے کہ سوڈان کے قید خانے کے ایک سپاہی نے سوڈانی فوج کے کماندار کو قتل کر دیا اور مسلمانوں کے علاقے میں پناہ لے لی ہے۔ یہ خبر لانے والے ماسوس نے علی بن سفیان کو پورا واقعہ سنایا۔ اُس نے اس سپاہی سے نصیحت کر لی تھی۔ سپاہی سے اُس نے یہ بھی مسلم کر دیا تھا کہ اسحاق نام کا کماندار قید خانے میں زندہ ہے اور اُسے اس مقصد کے لیے تیار کرنے کے لیے قید خانے میں آؤ تینوں کا نشانہ بجا رہا ہے کہ وہ مسلمانوں کو سوڈان کا وفادار بنا دے۔ ماسوس نے یہ بھی بتایا کہ اس علاقے پر اسحاق کا اثر و رسوخ ہے۔



"مزدوری معلوم ہوتا ہے کہ اسحاق کو قید خانے سے رہا کر دیا جائے۔" علی بن سفیان نے جاسوس سے پوری رپورٹ لے کر صبح کے ناظم نظام امیر العادل سے کہا۔ "آپ جانتے ہیں کہ قید خانوں میں کیسا کیسا تشدد کیا جاتا ہے۔ ہم بھی تشدد کرتے ہیں۔ تاجر بھی بول پڑتے ہیں۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ اسحاق سوڈانیوں کے رنگ میں رنگا جلتے۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ حامیہ قیدین اور مسلمان کا انداز قید خانے میں ہیں۔ سب پر تشدد کیا جا رہا ہے۔ ہم نے تو یہاں تک مشورہ دینے کو تیار ہوں کہ اپنے کچھ چھاپہ باز مسلمانوں کے علاقے میں بھیج دیے جائیں۔ میں یہ خدشہ دیکھ رہا ہوں کہ اپنے کارخانے کے نقل کا انتظام لینے کے لیے سوڈانی فوج مسلمانوں پر حملہ کر دے گی۔"

"دوسرے ملک میں چھاپہ باز جیسے کسے لیے ہیں ہر پہلو پر غور کرنا پڑے گا۔" العادل نے کہا۔ "اس کا نتیجہ کھلی جنگ بھی ہو سکتا ہے۔"

"ہم سے پاس فوراً کرنے کے لیے وقت نہیں۔" علی بن سفیان نے کہا۔ "میں فوری طور پر دو کارروائیاں کرنی چاہتی ہوں۔ کسی ذہین قاصد کو پیغام دے کر مسلم سلطان کی طرف بھیجا جائے اور ان سے حکم لیا جائے اور دوسری یہ کہ ہم خود سوڈان میں داخل ہو کر مسلمانوں کے علاقے میں چلا جاؤں۔ وہاں کے حالات کا جائزہ لینا ضروری ہے صحیح خاکہ صرف میری آنکھ دیکھ سکتی ہے۔ ہو سکتا ہے وہاں فوج حملہ کرے۔ وہاں مصلحتی موجود ہیں۔ وہ مسلمانوں کو تو ہم پرستی میں مبتلا کر کے ان کے اطراف اور عقیدوں کا رخ پھیر سکتے ہیں۔ مسعود بن اسبہ فوری بھیج کر لوگوں کو گمراہ کر سکتے ہیں۔ وہ ایسی جالیں صحر کے اندر کھینچ رہے ہیں۔ مجھے یہی ڈر ہے کہ مسلمانوں کے عقیدے اور جلی جذبے پر حملہ ہوگا۔ آپ جانتے ہیں کہ ہماری قوم میں یہ خامی ہے کہ دشمن کی جذباتی اور بیانی باتوں میں جلدی آجاتی ہے۔ دشمن دیکھ بھلائے کہ مسلمان کو میدان جنگ میں مارنا آسان نہیں۔ عقیدوں اور نظریوں کی معرکہ آرائی میں دشمن ایسے متیار استعمال کرتا ہے کہ مسلمان ڈھیر ہو جاتے ہیں۔ اگر آپ اجازت دیں تو میں وہاں چلا جاؤں اور آپ ابھی ایک قاصد سلطان کو ترغیب کی طرف روانہ کر دیں۔"

"آپ کی غیر مادی میں آپ کی ذمہ داریاں کون سنبھالے گا؟"

"فیثا ابیس۔" علی بن سفیان نے جواب دیا۔ "اس کے ساتھ میرا ایک معارف نادرین رہے گا۔ آپ کو میری ذمہ داری سوس نہیں ہوگی۔"

"بہت بڑی لوح سوس ہوگی۔" العادل نے کہا۔ "آپ دشمن کے ملک میں جا رہے ہیں۔ اگر واپس نہ آسکے تو مرادھا اور بہر ہو جائے گا۔"

"میں نہ ہر تو قوم مر نہیں جائے گی۔" علی بن سفیان نے سسکا کر کہا۔ "افراد قوموں کی خاطر مرتے رہیں تو قوم زندہ رہتی ہیں۔ سلطان صلاح الدین ایوبی یہ سوچ میں کہ وہ مارے گئے تو قوم تباہ ہو جائے گی تو وہ گھر بیٹھ جائیں اور سلطنت اسلامیہ پر بیسی باخدا صاف کر جائیں۔ کچھ سلطان کا یہ اصول بہت پسند ہے۔ وہ کہا کرتے ہیں کہ دشمن کا انخلاف گھر بیٹھ کر نہ کیا۔ اس پر نظر رکھو۔ وہ تیاری کی حالت میں ہو تو اس کے پہلو یا عقب میں چلے جاؤ۔ میں اسی اصول پر سوچا ہوا ہوں۔ دشمن نے مسلمانوں کے علاقے میں کامیابی حاصل کر لی تو ہم اپنے کون سے کارخانے

پر غور کریں گے؟

"آپ چلے جائیں۔" العادل نے کہا۔ "یہ کچھ کی ضرورت نہیں کہ احتیاط لازمی ہے۔ میں سلطان کے نام پیغام لکھ کر بھیج دیتا ہوں۔"

علی بن سفیان سوڈان میں داخل ہونے کی تیاری کرنے پہلا گیا۔ العادل نے کاتب کو بلایا اور سلطان ایوبی کے نام پیغام لکھوا دیا۔ اس نے سوڈان سے مسلمانوں کے علاقے کی اطلاع تفصیل سے لکھوائی۔ یہ بھی لکھوا دیا کہ یہ پیغام آپ تک پہنچنے سے پہلے علی بن سفیان سوڈان میں جا چکا ہوگا۔ العادل نے علی بن سفیان کے مشورے سے ہی لکھوائے اور سلطان صلاح الدین ایوبی سے پوچھا کہ کیا دیا جاسکتا ہے۔

قاصد کو پیغام دے کر العادل نے اسے کہا کہ اسے ہر پہلو سے گھورنا پڑتا ہے اور گھر سے کی رفتار کسی بھی حالت میں مست نہیں ہوگی۔ کتنا اپنا دھڑکنے گھر سے پرہیز کرے۔ اگر راستے میں دشمن کے چھاپہ بازوں کا خطرہ ہو تو فوراً قاصد پیغام مناسخ کر دے گا۔ ان ہدایات کے ساتھ قاصد کو روانہ کر دیا گیا۔

☆

محمود دلدیش شہر سے بہت دور نکل گیا تھا۔ اس کے ارد گرد کوئی آبادی نہیں تھی۔ سورج غروب ہو رہا تھا۔ محرومات کے قیام کے لیے کوئی منزل جگہ دیکھ رہا تھا۔ دُور اُسے درخت نظر آئے جہاں پانی بھی ہو سکتا تھا لیکن اُس کے پاس پانی کا ذخیرہ موجود تھا۔ اونٹوں کو پانی کی ضرورت نہیں تھی۔ وہ نکلستان سے دُور قیام کرنا چاہتا تھا تاکہ صحرائی ڈاکوؤں سے بچا رہے۔ اُس کے ساتھ آتش تھی جو سیاہ برقعے میں ستور تھی۔ یہ تیسری لڑکی تھی کسی ڈاکو کی نظر پڑ جائے تو اُس کا بچھانا ناممکن تھا۔ اُسے ایک جگہ نظر آگئی۔ اُس نے اونٹ روکے اور وہیں خیر گار کیا۔ اُسے دو شتر سوار اپنی طرف آتے نظر آئے۔ آتش کو اس نے خیمے میں بھیج کر پردے کرادیے اور خود باہر کھڑا ہو گیا۔ اُس کے چپے میں تلوار چھپی ہوئی تھی۔ خیر بھی تھا اور خیمے میں دو کمائیں اور بہت سے تیر بھی تھے۔ شتر سواروں کو اپنی طرف آتا دیکھ کر وہ سوچنے لگا کہ یہ ڈاکو ہوئے تو کیا وہ ان کا مقابلہ کر سکے گا۔ اُسے یہ اطمینان تھا کہ آتش موت دل بھلانے والی ہوگی نہیں، وہ لڑمی سکتی ہے تیر اندازی کی بھی اُسے قربت حاصل تھی۔ وہ ملیپیوں کی تیاری کی ہوئی تخریب کار لڑکی تھی۔ شتر سوار آ رہے تھے۔ محمود دلدیش نے سزاہش کی طرف دیکھا اور آتش سے کہا۔

"کمان میں تیر ڈال لو۔ اگر یہ ڈاکو اگلے تو پردے کے پیچھے سے تیر چلا دینا۔"

شتر سوار خیمے کے قریب آکر رُکنے۔ ایک نے اونٹ کی پیٹھ سے بی پوچھا۔ "تم کون ہو؟ کہاں جا رہے ہو؟" محمود دلدیش نے اتھا آسان کی طرف کر کے جھوٹی ہوا میں کہا۔ "جس کے سینے میں آسان کا پیغام ہے۔ اس کی کوئی منزل نہیں ہوئی۔ میں کون ہوں؟ .... مجھے بھی معلوم نہیں۔ کسی کچھ پوچھا کرتا تھا۔ آسان سے ایک پیغام آیا۔ میرے سینے میں آکر گیا۔ زمین سے یہ نکل گیا کہ میں کون ہوں۔ میں کہاں جا رہا ہوں؟ .... میرے سینے میں جو روشنی آکر آئی ہے، وہ بتا سکتی ہے۔ اس میں میرے اندر دل کا کوئی دخل نہیں۔ میں آگے بارہا تھا۔ صبح کو شاید تیر بھیجے کو چلی پڑوں۔"



دونوں اونٹوں سے اتر آئے۔ ایک نے کہا۔ ”آپ تو کوئی پیر، جیبر معلوم ہوتے ہیں، ہم دونوں مسلمان ہیں۔ کیا آپ غیب کی خبر دے سکتے ہیں؟ ہم گناہگاروں کو سیدھا راستہ دکھا سکتے ہیں؟“

”میں بھی مسلمان ہوں۔ عمرو درویش نے وہد کی سی کیفیت میں کہا۔ ”تم بھی مسلمان ہو مجھے تماری ملائی۔ لہذا یہی ہے۔ میں بھی تمہاری طرح پوچھتا چڑھتا تھا کہ سیدھا راستہ کون سا ہے، کسی کو معلوم نہیں تھا۔ خون میں ڈوبی ہوئی لاشوں میں مجھے سبز رنگ کا ایک جُتہ اداس میں سفید وادی میں ایک انسان کھڑا نظر آیا۔ اُس نے مجھے لاشوں سے اٹھایا اور سیدھا راستہ دکھایا۔ پھر وہ لاشوں کے خون میں غائب ہو گیا۔۔۔ تم پیادوں میں رہتے ہو تو سہراؤں میں چلے جاؤ۔ میرا کام دل سے آتا رہا۔ وہ فرعون کا ملک ہے۔ وہاں جو بادشاہ آتا ہے اُسے مہر کی سٹی اور وہاں کی ہوا فرعون بنا دیتی ہے۔“

”اب تو وہاں کا بادشاہ صلاح الدین ایلانی ہے۔“ ایک شتر سوار نے کہا۔ ”وہ پکا مسلمان ہے۔“

”اس کا نام سلمانوں جیسا ہے۔“ عمرو درویش نے ایسے ہیے میں کہا جیسے خواب میں بول رہا ہو۔ ”وہی تمہاری تماری لا۔“

”تم جس مٹی سے پیدا ہوئے ہو اُس کی عزت پر خون باری تم سوڈان کے بیٹے ہو۔“

”مگر سوڈان کا بادشاہ کافر ہے۔“ شتر سوار نے کہا۔

”وہ مسلمان ہو جائے گا۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”وہ مسلمانوں کی ماہ دیکھو۔“

”اُس کی نوجوانوں کی نوجوانوں کی نوجوان ہے اس لیے وہ اسلام کا نام نہیں لیتا۔ تم سب جاؤ۔ تلواریں، برہمیلیں، پتھر و گمان سے کرناؤ۔ اونٹوں اور گھوڑوں پر سوار ہو کر جاؤ۔ اُسے بتاؤ کہ تم اُس کے مخالف ہو۔ تم سوڈان کے مخالف ہو۔“

”اُس نے بند آواز سے کہا۔“ ہاؤ۔ اٹھو یہاں سے چلے جاؤ۔“

دونوں اونٹوں پر سوار ہوئے اور چلے گئے۔ کچھ وقت جا کر ایک سوار نے دوسرے سے کہا: ”جو کہ نہیں دے گا“

”میرا بھی خیال ہے۔“ دوسرے نے کہا۔ ”پکا معلوم ہوتا ہے۔ سبق بھولا نہیں۔“

”آشی جیسا خوبصورت انسان ہیں من ہائے تو ہم اپنے ماں باپ کے بھی خلاف ہو جائیں۔“ شتر سوار نے کہا۔

”واپس چلتے ہیں۔“ دوسرے نے کہا۔ ”بتائیں گے کہ سب ٹھیک ہے۔۔۔ لڑکی شاید نیچے میں ہوگی۔“

”آدمی بوشتیاد معلوم ہوتا ہے۔ اُس نے لڑکی کو چھپا دیا تھا۔ اُس نے کہا۔“ میرا خیال ہے انیس۔“

سفالت کی ضرورت نہیں:

”نہیں، ہونی چاہئے۔“ دوسرے نے کہا۔ ”سیاہی ہے ہوس کے پاس بھٹیا رہی ہیں۔“

”جی ہیشبار ہے۔“

یہ دونوں سوڈانی ہاسوس تھے جنہیں یہ معلوم کرنے کے لیے عمرو درویش کے پیچھے بھیجا گیا تھا کہ سلیم کے مطابق کرا ہے یا نہیں۔ عمرو درویش نے بڑی اچھی ادکاری کی تھی جس سے یہ دونوں مطمئن ہو کر چلے گئے۔

”یہ ڈاکو نہیں تھے۔“ عمرو درویش نے پیچھے میں جا کر آشی سے کہا۔ ”چلے گئے ہیں۔“

”یہ ڈاکوؤں سے زیاں خطرناک تھے۔“ آشی نے کہا۔ ”تم نے ابھی بڑے اچھے طریقے سے ٹالا ہے۔“ پھر بولی۔ ”جنہوں نے تمہیں ابھر بھیجا ہے ان کے ہاسوس تھے۔“ آشی نے کہا۔ ”یہ تمہیں دیکھے آئے تھے کہ تم انہیں دھوکہ تو نہیں دے رہے۔“

”تم انہیں جانتی ہو؟“

”میں انہی کے درخت کی ایک ٹہنی ہوں۔“ آشی نے کہا۔ ”ان سے کٹ کر چڑھ کر تو سو کو جاؤں گی۔“

”مجھے تم سے بھی انتظار رہنا پڑے گا۔“

لڑکی ہنس، پڑی اور بولی۔ ”تم نے عمرو ہی مجھے انعام کے طور پر مانگا تھا۔“

۲۴

رات وہ نیچے میں گہری بند سوئے ہوئے تھے۔ آشی کی آنکھ کھل گئی، باہر جھڑپے غرارہ تھے۔ اونٹ ڈر کر اٹھ کھڑے ہوئے اور عجیب طریقے سے ہونے لگے۔ آشی نے عمرو درویش کو جگایا اور اسے بتایا کہ وہ خوف کے مارے مر رہا ہے۔ عمرو درویش نے باہر کی آوازیں سنیں تو آشی سے کہا۔ ”یہ بھیڑیے ہیں۔ قریب نہیں آئیں گے۔ اونٹ اٹھ کھڑے ہوئے ہیں۔ کوئی ڈر نہیں۔ بھیڑیے ان سے ڈر کر بھاگ جائیں گے۔“

اپنا ملک بھیڑیے آپس میں لڑ پڑے۔ ایسی خوشنما آوازیں تھیں کہ آشی جینا مار کر عمرو درویش پر جا پڑی۔ وہ بیٹھا ہوا تھا۔ اُس نے آشی کو اس طرح اپنی آغوش اور بازوؤں کی پناہ میں لے لیا جس طرح ماں ڈرے ہوئے بچے کو چھپایا کرتی ہے۔ لڑکی کا سارا جسم کانپ رہا تھا۔ اُس کے منہ سے بات نہیں نکلی تھی۔ بھیڑیے لاتے لاتے دُور چلے گئے تھے۔

عمرو درویش لڑکی کو پرے کرنے لگا اور کہا۔ ”وہ چلے گئے ہیں۔ یہ جاؤ۔“

”نہیں۔ آشی نے اس کی آغوش سے سر نہ اٹھایا۔ وہی س آواز میں بولی۔ ”ڈرا ہیرا اور ہیں پڑتے رہنے دو۔“

عمرو درویش کو یہ صورت پسند نہیں تھی۔ اُس کا خیال تھا کہ وہ اُسے اپنے حسین جال میں چھانے کی کوشش کر رہی ہے۔ وہ اور زیادہ بچھریں گیا۔ لڑکی کا جسم بڑی گدڑ اور بال بہت ہی ملائم تھے۔ اُس نے اتنی حسین لڑکی کو کسی چھوڑ کر بھی دیکھا تھا۔ اب محسوس کرنے لگا کہ لڑکی اسی طرح اُس کی آغوش میں پڑی رہی تو اس انکسنت کا مقابلہ نہیں کر سکے گا۔ وہ آخر انسان تھا اور نمونہ مرد تھا۔ اس نے اپنے نفس کا مقابلہ شروع کر دیا۔

کچھ دیر بعد لڑکی نے سر اٹھایا۔ تاریکی میں اُس کے چہرے کے اثرات نظر نہیں آ رہے تھے۔ اُس نے انہوں سے عمرو درویش کا چہرہ منٹ کر دونوں ہاتھوں میں تھام لیا اور کہا: ”تم نے ایک بات کہہ کر پوچھا تھا کہ تمہارے ماں باپ کون ہیں اور کہاں ہیں۔ یہی سوال تمہارے دوسرے ساتھی نے جو تم سے پہلے اُس کو سے کیا تھا مجھ سے پوچھا تھا۔ مجھے اُن کے متعلق کچھ بھی معلوم نہیں تھا مگر یہ سوال مجھے پریشان کرتا رہا اور بہت ہی پرانی یادیں بیدار کرتا رہا۔ مجھے کہہ یاد آتا تھا لیکن ذہن کے اندر میرے میں گم ہو گیا تھا۔ آج یاد آ گیا ہے۔ تم نے مجھے اپنے بازوؤں میں



سے کر لے اپنی آغوش میں چھپا لیا تو میرے ذہن میں روشنی کی ہلکی سی چمک اُبھر اُٹھی۔ اس نے مجھے بہت ہی پرانا رقت دکھا دیا۔ میں اُس رقت بہت چھوٹی تھی۔ مجھے باپ نے اسی طرح سینے سے لگا کر مجھے اپنے بازوؤں میں چھپا لیا تھا۔

وہ چپ ہو گئی۔ وہ یادوں کی گولیاں ملائے کی کوشش میں مصروف تھی۔ اچانک بچوں کی سی شور مچا کر بولی۔  
 ”ہاں وہ میرا باپ تھا۔ ایسا ہی رنگستان تھا۔ مسلم نہیں رات تھی یا دن تھا۔ ہم ایک تالے کے ساتھ ہمارے گھر۔  
 بہت سے گھوڑے سوار آئے اور تالے پر ٹوٹ پڑے۔ اُن کے پاس تلواریں اور برچھیاں تھیں۔ یہ ڈراؤنا سا خوب ہے جو آج تمہاری آغوش اور بازوؤں کی گرمی سے ذہن میں زندہ ہو گیا ہے۔ مجھے باپ نے تمہاری طرح بچاؤ میں سے لیا تھا۔۔۔ یہ بھی یاد آ گیا ہے۔ میرے باپ کے ہاتھ ڈھیلے پڑ گئے تھے اور وہ نیچے کو گر پڑا تھا۔ اُس نے ایک بار میرے بازوؤں میں جکڑ لیا۔ ہاں یہی یاد آ گئی ہے۔ وہ میرے اوپر گرمی تھی شاید مجھے بچانے کے لیے گرمی تھی۔۔۔ پھر یاد آتا ہے کہ وہ ایک طرٹ ٹوک گئی تھی۔ مجھے خون بھی یاد آتا ہے۔ کسی نے مجھے بازو سے کڑکڑاٹھا لیا تھا اور کسی نے کہا تھا۔  
 ”خالص ہیرا ہے۔ جوان ہوئی تو دیکھنا۔“ مجھے اپنی بہنیں بھی یاد آ گئی ہیں۔ میں آج رات کی طرح چینی تھی۔“

”دلغا پر زیادہ ضرور دو۔“ عمرو درویش نے اس کے سر پر ہاتھ پھیرتے ہوئے کہا۔ ”میں ساری کہانی لکھ گیا ہوں۔ تم مسلمان کی اولاد ہو۔ تم عرب یا فلسطین کی رہنے والی ہو۔ صلیبی مسلمانوں کے قاتلوں کو لوٹ لے کر آ کر دے۔ اب بھی جو علاقے اُن کے قبضے میں ہیں وہاں وہ مسلمانوں کے قاتلوں کو لوٹ لیتے ہیں۔ وہ دروحو اہل بیت اور تم جیسی خوبصورت بچیوں کو لے جاتے ہیں۔ میں جان گیا ہوں تم یہاں تک کیسے پہنچی ہو؟“

”میں جب کچھ سوچنے سے بچنے لگی تو میں نے اپنے جیسی بہت سی بچیوں کو دیکھا۔“ اُشی نے کہا۔ ”ہمیں بہت اچھا کھانا اور بہت خوبصورت کپڑے پہنائے جاتے تھے۔ گوشت گوشت آدمی اور عورتیں ہم سے بہت پیار کرتی

تھیں۔ انہوں نے میرے ذہن سے ساری باتیں مٹا دی تھیں۔ میں وہیں بڑی ہوئی تھی۔ وہ یہ روٹھ گیا تھا۔ روٹھ گیا سے نہیں ہے۔ جیانی کے ہنسنے لگے۔ شراب بھی پلائی جاتی تھی۔ عربی زبان سکھائی گئی، پھر سوڈانی زبان سکھائی گئی۔ میں جب جوان ہوئی تو مجھے اس استعمال میں لایا جانے لگا جس میں تم نے مجھے دیکھا ہے۔ تیغ زنی اور تیر اندازی کی تربیت بہت مشق کرائی گئی تھی۔۔۔ آج تم نے مجھے غرورزدگی کی حالت میں بچاؤ میں دیا تو مجھے اچانک اپنا باپ یاد آ گیا۔ میرے منقلب اس کے جذبات پاک تھے اور تمہارے جذبات بھی پاک ہیں۔ اسی لیے میں نے تمہیں کہا تھا کہ مجھے کچھ دیر اور اپنی آغوش میں پڑا رہنے دو۔ مجھے اپنے باپ کی آغوش کا لطف آ رہا تھا۔ جب تک میں زندہ ہوں تمہاری غلام رہوں گی۔ میں اب سوڈانیوں اور صلیبیوں کے کام نہیں آ سکیں گی۔ یہ تمہاری پاکیزہ خیالی اور نیک مٹی کا کرشمہ ہے۔ میں مسلمان ہوں۔ تم نے میری رگوں میں مسلمان باپ کا خون گرا دیا ہے۔ اب میں تمہیں یہ کام نہیں کرنے دوں گی جس کے لیے تم جا رہے ہو۔ تم نے میرے اندر ایمان کی تبدیل روشنی کر دی ہے۔“

”چند دن مجھے یہ کام کرنا پڑے گا۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”میں کسی اور مقصد کے لیے جا رہا ہوں۔“

”اور میں تمہاری مدد کروں گی۔“ ☆ ☆



## طُور کا جلوہ

عمر درویش جب خیمہ اکھاڑ کر سوڈانی مسلمانوں کے پہاڑی علاقے کو روانہ ہونے کی تیاری کر رہا تھا تو وہ اس حسین و جمیل لڑکی کے متعلق سوچ رہا تھا جو اس کی ہمسفر تھی۔ بڑی مسکانتھی۔ اس حیثیت کی وجہ سے عمر درویش اُسے سلیبیوں کا آلہ کار بنے رہنے سے باز رکھتا چاہتا تھا مگر وہ پانچ سال کی عمر میں سلیبیوں کے ہاتھ لگی تھی۔ انہوں نے بیس سال کا عمر صرف کر کے اُس پر ہورنگ چڑھا دیا تھا وہ اتنا نا آسان نہیں تھا۔ بیشک لڑکی نے اپنے ذہن میں اس حقیقت کو خود ہی دریافت کر لیا تھا کہ وہ مسلمان ماں باپ کی بیٹی ہے اور اُس نے اپنے دل میں سلیبی آقاؤں کے خلاف نفرت پیدا کر کے عمر درویش سے کہا تھا کہ میں تمہاری مدد کروں گی مگر عمر درویش سوچ رہا تھا کہ اس لڑکی پر اعتبار کرے یا نہ کرے۔

رات ایک ہی لمحے میں گزار کر صبح لڑکی نے عمر درویش سے پوچھا۔ "مجھے شک ہے کہ تم مجھے ابھی تک اپنا دشمن سمجھ رہے ہو؟"

"عورت کے جال میں الجھ کر مسلمان قوم نے بہت نقصان اٹھایا ہے اُسی اُشیٰ! — عمر درویش نے جواب دیا۔ "تم بہت ہی خوبصورت ہو۔ تمہاری تربیت ایسی کی گئی ہے کہ تمہاری پال ڈھال بول پال اور انڈل انسان کے ائمہ حیوان کو بیدار کر دیتا ہے۔ میں جوان ہوں۔ کئی سال میدان جنگ میں اور کچھ عرصہ سوڈان کے قید خانے میں جٹلی قیدی کی حیثیت سے گزارا ہے۔ اتنی لمبی مدت گھر کی چل دیواری نہیں دیکھی۔ رات بھر میں تم میرے ساتھ رہنا چاہتے ہو۔ میں رات بھر خدا سے دعا کرتا ہوں کہ میں حیوانیت کا مقابلہ کر سکوں میں کامیاب رہا۔ خداوند عالم نے میری بہت مدد کی۔ پھر میں یہ سوچتا رہا کہ تمہیں اپنا دشمن سمجھوں یا دوست۔ میں اب بھی ہی جمع رہا۔ انہوں میں ابھی تمہارا یہ شک رنج نہیں کر سکتا کہ میں تمہیں اپنا دشمن سمجھتا ہوں۔ نہیں ثابت کرنا ہے کہ تم قابل اعتماد ہو۔"

"میں تمہیں ایک بار پھر کہتی ہوں کہ تم نے میرے سینے میں ایمان کی شمع روشن کر دی ہے۔" اُشیٰ نے کہا۔ "اور میں تمہیں یہ بھی بتا دوں کہ تم اگر اس بہم میں جس پر تمہیں سوڈانیوں نے بھیجا ہے، سوڈانیوں کو دھوکہ



دینا چاہر گے تو میں تباہ ساقداروں کی میری بان بھی جلی جاسے تو بیچھے نہیں پڑیں گی۔ یہ میں نے ہی نہیں بتایا تھا کہ یہ جو وہ آدمی تمہارے عزیز بن کر گئے ہیں وہ اصل سوڈانیوں کے جاسوس ہیں۔  
 "کے سوچنے والا آئی!۔" عمرو درویش نے کہا۔ "میں جان گیا ہوں۔ یہ میرے ارد گرد جاسوسوں کا جال ہے۔ میں نہیں بھی اس جال کا ایک حصہ سمجھتا ہوں۔ تم ابھی اس طرح کرنا جس طرح تمہیں بتایا گیا ہے۔  
 میں بھی اسی سبق اور ہدایت پر عمل کروں گا جو مجھے دی گئی ہے۔ میں نے تمہیں کہا تھا کہ میں کسی اور مقصد کے لیے جا رہا ہوں مگر میں اس ہم سے انحراف بھی نہیں کر سکتا۔ میں انحراف کا تہیہ جانتا ہوں کیا ہوگا۔ وہ میں تیروں کے راز پر میری عزت رہتے ہیں۔ میں انہیں اس وقت دیکھ سکوں گا جب یہ میرے سینے میں اتر جائیں گے۔  
 "میں ہر حال میں تمہارا ساتھ دوں گی۔" آشی نے کہا۔ "میں ثابت کروں گی کہ میری رگوں میں مسلمان باپ کا خون ہے۔"

وہ اونٹوں پر سو مسلمانوں کے علاقے کی طرف جا رہے تھے۔ تیسرے اونٹ پر ان کا خیر اور دیگر مسلمان آشی جہیم عریں، سہیل کپڑوں میں لبوس اور اس کا چہرہ مستور تھا۔ دیکھنے والا کہہ نہیں سکتا تھا کہ یہ دروازہ روکی سیلیوں کا ایک خوبصورت تجربہ ہے جو پھر جیسے انسان کے دل میں اتر جائے تو وہ دم ہلکے سیلیوں کے سانچے میں داخل ہوتا ہے۔ وہ ایک گھڑ سوار اسی سمت جا رہا تھا جو عربیوں کا ہے تھے۔ عمرو درویش نے اس سوار کو کوئی بار دیکھا تھا وہ سچ سا تھا کہ سوڈانیوں کے ان جاسوسوں میں سے ہی ہوگا جو اس کے ساتھ سامنے کی طرح گئے ہوئے ہیں۔ یہ شک اُسے پریشان کر رہا تھا کہ یہ صحرائی ریزروں کا کوئی آدمی ہو تو وہ کیا کرے گا۔  
 آشی!۔ اُس نے اپنی ہنسی سے کہا۔ "اس سوار کو دیکھ رہی ہو جو اُن کی پر جا رہا ہے؟"  
 "بہت دیر سے دیکھ رہی ہوں۔"  
 "اگر وہ ریزروں کے ہے؟" کاٹھا تو کیا ہم مقابلہ کر سکیں گے؟

"ہمارے پاس ہتھیار ہیں۔" آشی نے دیرینہ جواب دیا۔ "رات کو سوتے میں ہم بہا پڑے تو میں یہ کہہ نہیں سکتی۔ دن کے وقت ہم ان کا مقابلہ کریں گے۔ تمہارے ساتھ میں ہی ایک دولت ہوں۔ وہ مجھے زندہ نہیں لے جاسکیں گے۔"

سحرانے ان تھروں میں تڑپنے لگے۔ سوج اور پر کر مغرب کی طرف پہنچے جانا۔ ہا اور انہیں پیلاڑیاں نظر آنے لگیں۔ بلند پیلاڑیاں تو دور تھیں، یہ علاقہ جہاں سے شروع ہوتا تھا وہ جگہ دور نہیں تھی، اونٹ چلتے گئے اور وہ غارتہ آگیا جہاں عمرو درویش کو اپنی ہم کا آغاز کرنا تھا۔ مسلمانوں کا پہلا گارڈ تھوڑی ہی دور تھا۔ عمرو درویش خود بھی اسی علاقے کا رہنے والا تھا۔ گھوڑ سوار جو دور دور جا رہا تھا اُن کی بل کراد جھرا گیا اور ان سے آن ملا۔

"تمہارا پیام اس جگہ ہوگا۔" گھوڑ سوار نے عمرو درویش سے کہا۔ "تم مجھے نہیں پہنچتے میں تمہیں جانتا ہوں۔" اُسے دیکھ کر آشی نے چہرے سے نقاب اٹھا دیا تھا اور وہ سکڑا رہی تھی۔ سوار نے اس سے پوچھا۔  
 "سفر اچھا گزرا؟"

"بہت اچھا۔" آشی نے میٹھا مسکراہٹ سے جواب دیا۔

"تم دونوں گھبرا نہیں۔" سوار نے انہیں کہا۔ "تمہارے سفر کے دوران تمہاری حفاظت کا ایسا انتظام ساتھ ساتھ رہا ہے جسے تم دونوں دیکھ نہیں سکے۔ وہ نہ اتنی خوبصورت لڑکی یہاں تک نہ پہنچ سکتی۔"  
 "تم کون ہو؟" عمرو درویش نے اس سے پوچھا۔

"سوڈانی مسلمان۔" سوار نے جواب دیا۔ اُس نے کہا۔ "اب یہ نہ سوچو کہ تم کون ہمارے میں کون ہوں۔ تم میری طرح اسی علاقے کے مسلمان ہو۔ تم ابھی طرح جانتے ہو کہ یہاں دہلی بھی غلطی ہو گئی تو یہاں کے مسلمان ہمارے بڑیاں اڑا دیں گے۔" سوار نے آگے ہو کر بازو داری سے کہا۔ "اور یہ بھی یاد رکھنا کہ تم نے اپنے کام میں کوئی گڑبگڑ کی تو بغیر اطلاع منتقل ہو جاؤ گے۔ تمہیں ابھی طرح معلوم ہے یہاں تمہیں کیا کرنا ہے۔ آج رات تم آرام کرو گے۔ کل تمہارے پاس یہاں کے لوگ آنے لگیں گے۔ آشی کو معلوم ہے کہ اسے کیا کرنا ہے؟"

عمرو درویش کو سب کچھ معلوم تھا۔ اُسے اس علاقے کے مسلمانوں کو گمراہ کرنا تھا۔ سلطان صلاح الدین الہوی کے خلاف نفرت پھیلائی تھی اور مسلمانوں کو سوڈان کا وفادار بنا کر انہیں اُس سوڈانی فوج میں بھرتی کرنے کے لیے تیار کرنا تھا جسے مصر پر حملہ اور قبضہ کرنے کے لیے تیار کیا جا رہا تھا۔ سلطان الہوی مصر سے غیر حاضر تھا۔ وہ اس وقت بن ہر سر پر تیار تھا۔ سیلیوں کا یہ منصوبہ تھا کہ سوڈانی فوج کو تیار کر کے مصر پر حملہ کیا جائے مگر سلطان مسلمانوں کے جنگجو قبیلے سوڈان کے باشندے ہونے کے باوجود سلطان صلاح الدین الہوی کے مستعدا۔ عمرو درویش نے عمرو درویش ان کے عقیدوں کو نہیں نہیں کرنے آیا تھا۔

سورج غروب ہو گیا تھا جب عمرو درویش نے اس سوار کی مدد سے خیر گاڑ دیا۔ سوار نے ہانے سے پہلے کہا۔  
 "کل شاید مجھے تمہارے ساتھ الگ بات کرنے کا موقع ملے۔ لوگ صبح سویرے یہاں آجائیں گے۔" اُس نے ایک پیلاڑی کی طرف اشارہ کر کے کہا۔ "شام کو دھندلا ہٹیں میں بھی وہ اترتے ہیں جہاں کی طرح درخت نظر آتے ہوگا اُسے یاد رکھنا۔ کل رات تمہیں اُدھر شعل کا اشارہ کرنا ہے۔ کل جو کچھ تمہیں استعمال کرنا ہے اُسے صبح تیار کر لینا۔۔۔ میں جا رہا ہوں۔ اب ذرا اسی حرکت میں ہی احتیاط کرنا۔"

وہ لڑکی کو اشارے سے باہر لے گیا اور اُسے کہا۔ "تمہیں زہرا احتیاط کی ضرورت ہے۔ یہاں کے مسلمان وحشی ہیں۔ ہم تمہاری حفاظت کے لیے موجود ہیں لیکن تمہیں اپنی حفاظت خود زہرا کرنی ہوگی۔ اس آدمی کو اپنے قبضے میں رکھنا۔" اُس نے لڑکی کے شانوں پر کچھ سے ہونے والی کو چھو کر اور ہونٹوں پر شیطانی مسکراہٹ ہلکے کہا۔  
 "ان حسین زنجیروں میں تو تم شیر کو بھی جکڑ سکتی ہو۔"

"تم بھی تو ہمیں کے مسلمان ہو۔" آشی نے طنز کیا۔ "تم وحشی نہیں ہو؟"  
 "تمہیں دیکھ کر کون وحشی نہیں ہو جاتا۔" اُس نے کہا اور گھوڑے پر سوار ہو کر شام کے گہرے ہونے اور صبر سے میں غائب ہو گیا۔



دیا۔ سوار ادا اس کے ساتھی نے دل پسند اور لذیذ سے امانے بھی کر دیے۔ لڑکی کا حسن ایسے الفاظوں میں کیا کہ سنتے دل نے خدا اور قرآن کی بولے اور اس بزرگ کی بھائے اسنے۔ داخل پر لڑکی کو سوار کرنے لگے۔ ان آدمیوں نے سوار اور اس کے ساتھی کو بہانہ ٹھہرا دیا۔ دوسرے گھروں کے آدمی بھی آگئے۔

۴۶

ابھی سویرے تھیں نکلا تھا جب اس گاؤں کے تمام آدمی سوار اور اس کے ساتھی کی رہائی میں اس جگہ کو روانہ ہو گئے جہاں عمرو درویش اور آشی نے خبردار رکھا تھا۔ نیچے کے مائے چہرے سے قابض پر عمرو درویش آہنی پالتی مارے بیٹھا، آنکھیں بند کیے کچھ بڑبڑا رہا تھا۔ ایک لڑکا اس کے دائیں طرف اور ایک بائیں طرف زمین میں گڑھا تھا۔ ان کے اوپر داسے سر میں پرتیل میں بھیلے ہوئے کپڑے لپٹے ہوئے تھے جو مل جاتے تھے۔ مشعلیں تھیں جب گاؤں داسے دیاں پتے تو عمرو درویش سے آٹھ دس قدم دوڑتے آدمی کھڑے تھے۔ گاؤں کے لوگ آئے تو ان تینوں کے پاس رک گئے۔

ان تین میں سے ایک نے کہا۔ ”میں آگے ہار بزرگ سے بات کرتا ہوں۔ وہ تین چار قدم آگے لپکا تو بولیں پیچھے کو پیٹھ کے بل گرا جیسے آگے سے آگے کسی نے دھکا دیا۔ وہ آٹھ کروڑوں میں ہاکھ بولا۔ موت سے وہ کانپ رہا تھا۔ اس نے خوفزدہ آواز میں کہا۔ ”آگے نہ جانا۔ مجھے کسی نے آگے سے دھکا دیا ہے۔ یہ کوئی جن تھا جو مجھے نظر نہیں آیا۔“

دوسرے دوسنے کہا۔ ”ہم آگے ہاتھ ہیں۔ تم ڈر کر گر پڑے تھے۔ وہ دونوں اکٹھے آگے گئے تین چار قدم گئے تو دونوں پہلے آدمی کی طرح پیٹھ کے بل گرے۔ بلدی سے آٹے۔ لوگ ڈر گئے۔ سب کو تین ہو گیا کہ اس بزرگ نے ہرے پر جنات کھڑے کر رکھے ہیں جو کسی کو آگے نہیں ہانے دیتے۔

مجھے سے ایک لڑکی تھی۔ یہ آشی تھی۔ اس نے سیاہ ریشمی لباس پہن رکھا تھا۔ مٹوڑی اور منہ لایک پرہیز میں تھے۔ آنکھیں نیکی تھیں۔ سر سیاہ کپڑے سے ڈھانپ رکھا تھا۔ بال ٹانوں سے ہوتے ہوئے سینے پر پڑے مہئے تھے۔ وہ تھی ستورین داس ایسا تھا کہ نیم عریاں لگتی تھی۔ اس پٹائی علاقے کے لوگوں نے اس قسم کی لڑکی پہلے کسی نہیں دیکھی تھی۔ وہ آگے جنات میں سے سمجھ رہے تھے۔ اس کی چال بھی نہالی اور دل کش تھی۔ آشی نے عمرو درویش کے آگے سجدہ کیا۔ سجدے سے اٹھ کر کہا اس کے منہ کے ساتھ لگا دیا۔ اس کے ہوت بے۔ آشی اٹھ کھڑی ہوئی۔

”تم لوگ وہیں کھڑے رہو۔“ آشی نے لوگوں سے کہا۔ ”کوئی آدمی آگے آنے کی جرأت نہ کرے۔ خدا کے دلی سے پوچھا ہے کہ تم یہاں کیوں آئے ہو۔ تم وہیں کھڑے کھڑے بات کر سکتے ہو۔“

ان تین آدمیوں میں سے جو آگے گئے اور گر پڑے تھے، ایک آدمی بلند آواز سے بولا۔ ”وہ آشی سے خدا کی طرف سے آنے والے! کیا تو آنے والے وقت کی خبر سے سکتا ہے؟“

”پوچھ کیا پوچھتا ہے؟“ عمرو درویش نے عمرو سی آواز میں کہا۔

یہ سواران مسلمانوں میں سے تھا جنہوں نے ایمان بچ ڈالا تھا۔ اور دشمن کے اس زمین دور حملے کی قیادت کر رہا تھا جو سیدھے سادھے مسلمانوں کے عقیدے پر کیا جارہا تھا۔ وہ اسی علاقے کے کسی گوشے کا رہنے والا تھا۔ کسی کو معلوم نہ تھا کہ وہ قوم کی آستین کا سانپ ہے۔ اس حملے میں وہ اکیلا نہیں تھا۔ یہ آٹھ دس مسلمانوں کا گروہ تھا۔ وہ گھوڑے پر سوار ایک گاؤں کی طرف چلا جا رہا تھا۔ راستے میں اسے ایک اور آدمی مل گیا۔ وہ اسی کی راہ دکھ رہا تھا۔

”سب ٹھیک ہے؟“ اس نے سوار سے پوچھا۔

”ہے تو سب ٹھیک؟“ سوار نے جواب دیا۔ ”کسی بھی وقت معاملہ چھٹ ہو سکتا ہے۔ اگر مسیحیوں نے مجھے پکے سبق پڑھائے ہیں تو میں کہہ سکتا ہوں کہ لڑکی سے تیرے لیے ہوتے گئے ہیں۔ وہ کچھ بھی نہیں اور غاروش غاروش نظر آتی ہے۔“

”آشی تو کہتے ہیں بہت ہوشیار اور تیز لڑکی ہے۔“

”شاید سڑکی تنگ سے تیزی مانہ چل گئی ہو۔“ سوار نے کہا۔ ”عمرو درویش بھی تو وحشی ہے۔“

وہ باتیں کرتے گاؤں میں داخل ہوئے۔ ایک جگہ دو آدمی کھڑے باتیں کر رہے تھے۔ سوار اور ساتھی ان کے پاس رک گئے بتایا کہ وہ سفر میں ہیں اور اپنے گاؤں کو جا رہے ہیں۔ اپنے گاؤں کا نام بھی بتایا اور حیرت زدہ سہجہ میں کہا۔ ”یہاں سے تھوڑی دور ایک بزرگ آ رہا ہے۔ موت خدا کے ساتھ باتیں کرتا ہے۔ دن کے وقت بھی دائیں اور بائیں دو مشعلیں ہلا کر رکھتا ہے۔ ہم اسے دیکھ کر اس کے پاس بیٹھ گئے۔ وہ قرآن پڑھ رہا تھا۔ زبانی پڑھتا ہے۔ اس نے ہماری طرف توجہ نہیں دی۔ ہم نے اسے بلایا۔ وہ نہیں بولا۔ اس کے نیچے کے قریب سے زمین سے دھوکے کا بادل اٹھا بادل اوپر جا کر غائب ہو گیا اور اس میں سے ایک لڑکی نکلی جس کے حسن کو ہم بیان نہیں کر سکتے۔ ہم ڈر گئے کیونکہ لڑکی انسان نہیں جن معلوم ہوتی تھی ان نے بزرگ کے آگے سجدہ کیا۔ سجدہ سے اٹھ کر کان بزرگ کے منہ سے ساتھ لگایا۔ بزرگ کے ہونٹ ہلے۔ لڑکی ہمارے سامنے آن کھڑی ہوئی۔“

”ہم ڈر کر بھاگنے لگے لیکن زمین نے ہمیں پکڑ لیا۔ شاید لڑکی کی آنکھوں نے ہمیں جکڑ لیا۔ اس نے ہمیں کہا۔ یہ خدا کا ایلی ہے۔ تم سب کے لیے پیغام لایا ہے۔ اسے پریشان نہ کرو۔ یہ اس وقت خدا کے ساتھ باتیں کر رہا ہے۔ کل آؤ۔ اگر اس نے تم پر کرم کیا تو تم سب کو طہر کا جلوہ دکھائے گا۔ میں ابھی ابھی کوہ طور سے آئی ہوں۔ اس نے بلایا تھا۔ اس نے میرے کان میں کہا ہے کہ ان سے کہو کہ تمہاری تقدیر بدل دوں گا۔ بے مہر ہو جاؤ گے تو کہیں اور چلا جاؤں گا۔ ہم لڑکی کے ساتھ بات نہیں کر سکتے۔ ہمارے جسم پر اس کا قبضہ ہو گیا تھا۔ ہم کچھ بھی نہیں بول سکے بزرگ کی طرف دیکھا تو اس کے سر پر نور کا ہال تھا۔ ہم وہاں سے چلے آئے۔“

ان کا ہوجسنی خیر تھا۔ سات پتہ چلتا تھا کہ ان پر حیرت اور خوف طاری ہے۔ انسانی فطرت کی یہ کمزوری ہے کہ حیرت انگیز بات خبر بات کو بلا دیتی ہے۔ ہنسی سرور دیتی ہے۔ یہی حال ان دو سننے والوں کا ہوا۔ انہوں نے مد گھروں کے دوازوں پر دستک دے کر دو تین آدمیوں کو بلایا اور انہوں نے ساتھ ساتھ انہیں سنا



”کیا ہم اس خطے کو اسلام کی ریاست بنا سکیں گے جو سوڈان کی غلام دہر ہے؟“ اس آدمی نے پوچھا۔  
 ”عمردوریش نے طعنے سے زمین پر ہاتھ مارا۔ ”آشی دودڑ کر اس کے پاس جا بیٹھی اور کان اس کے ہنر کے  
 ساتھ لگا دیا۔ ”عمردوریش کے ہونٹ ہلے۔ ”آشی اُٹھ کر لوگوں سے مخاطب ہوئی۔  
 ”خدا کے دہی نے کہا ہے کہ پانی کو آگ لگ جائے تو اس خطے کو تم اسلامی ریاست بنا لو گے جو سوڈان  
 کی غلام نہیں ہوگی۔“ آشی نے کہا۔ ”کسی کے پاس پانی بہت تو اس کیڑے پر انٹیں دو۔“  
 ”عمردوریش سے دل پر سے ایک کپڑا اس طرح پڑا تھا جس طرح کسی نے ہاس اُتار کر گھڑی کی صورت  
 رکھ دیا ہو۔ انہی تین آدمیوں میں سے ہر آگے بڑھے اور گر پڑے تھے، ایک آگے بڑھا، اُس کے ہاتھ میں چڑے  
 کا چوڑا سا مشکیزہ تھا۔ اس نے کہا۔ ”میرے پاس پانی ہے۔ میں سفر میں ہوں اس لیے پانی ساتھ رکھا ہے۔“  
 اُس نے آگے جا کر مشکیزے کا منہ کھولا اور کپڑے پر پانی کا چھڑکاؤ کر دیا۔

آشی نے زمین سے مشعل اٹھا کر عمردوریش کے ہاتھ میں دے دی۔ ”عمردوریش نے آسمان کی طرف  
 منہ کر کے ہونٹ ہلائے جیسے سرگوشی کی ہو، پھر اُس نے مشعل کا شعلہ کپڑے کے ساتھ لگا دیا۔ کسی کو توقع نہیں تھی  
 کہ پانی سے بیگا ہوا کپڑا ابل اُٹھے گا مگر مٹیوں کے جوں ہی مشعل کا شعلہ کپڑے کے قریب گیا تو کپڑا جھڑک اُٹھا اور  
 تمام تر کپڑا ایک شعلہ بن گیا۔ کئی ایک آدمیوں کے منہ سے حیرت زدہ آوازیں نکلیں۔ ”اُشد۔“ اُن کی نظروں  
 کے سامنے پانی جل رہا تھا۔

”خدا کے اشارے کو سمجھ لو۔“ عمردوریش نے کہا۔ ”اور مجھے خود سے دیکھو میں کون ہوں۔ میں تم میں  
 سے ہوں۔“ اُس نے اپنے گاؤں کا نام لے کر کہا۔ ”میں اسی علاقے کا رہنے والا ہوں۔ اشم دودیش کا بیٹا ہوں۔  
 میں ہی نہیں۔ میں پیغمبر نہیں۔ خدا اپنا آخری نبی بھیج چکا ہے۔“ اُس نے اپنی انگلیاں چوم کر اور آنکھوں سے  
 لگا کر کہا۔ ”میں بھی تمہاری طرح خدا کے آخری رسول کا پروردگار ہوں۔ مجھے خدا نے روشنی دکھائی اور حکم دیا ہے  
 کہ یہ روشنی اُن کے پاس لے جاؤ جو اندھیرے میں ہیں۔“

وہ ایسے جگہ میں بول رہا تھا جیسے اُس پر وجود کی کیفیت طاری ہو۔ اُس نے کہا۔ ”میرے گاؤں میں  
 جا کر پوچھو۔ میں صلاح الدین ایتوبی کا کماندار ہوں۔ میں اُس فوج کے ساتھ تھا جس نے سوڈان پر حملہ کیا تھا۔ اس فوج  
 کا حملہ کامیاب ہو۔ ہم سب کو انیسویں ہوا۔ تم سب کو انیسویں ہوا۔ خدا نے انہیں خدا سے لانا چاہا۔ نے مجھے مصر کی فوج کی  
 لاشوں سے اٹھایا اور مجھے اشارہ دیا کہ صلاح الدین ایتوبی کی فوج کو کہیں شکست ہوئی، میرا انیسویں خوشی میں بدل گیا۔  
 میں نے ایک درخت کی شاخوں میں خدا کا تھوڑا دیکھا۔ یہ ایک روشنی تھی جیسے ایک ترانہ آسمان سے اُتر کر درخت کی  
 شاخوں میں اُلک گیا ہو۔ اس تنازعے میں سے آزاد آئی۔“ آگے دیکھ، پیچھے دیکھ، دائیں دیکھ، بائیں دیکھ۔۔۔

”میں نے ہر طرف دیکھا۔ آزاد آئی۔“ کوئی انسان تجھے زندہ نظر آتا ہے؟“ مجھے ہر طرف لاشیں نظر آئیں۔  
 یہ سب میرے ساتھ بدل کی لاشیں تھیں۔ حالت سب کی بہت بُری تھی۔ زخمی بہت کم تھے۔ زیادہ سپاہی پیاس سے  
 مرے تھے۔ یہ سب ٹھٹھے تھے۔ تنازعے کی روشنی سے آزاد آئی۔ ”کیا تو نے دیکھا نہیں تھا کہ تمہاری تلواریں کند

ہو گئی تھیں؟۔۔۔ کیا تو نے دیکھا نہیں تھا کہ تمہارے تیروں کی کوئی رفتار ہی نہیں تھی؟ کیا تو نے دیکھا نہیں تھا  
 کہ تمہارے گھوڑوں کے پاؤں زمین میں دھنس گئے تھے؟۔۔۔

”تب۔۔۔ مجھے یاد آ کر میرے سب کچھ دیکھا تھا جو روشنی کی مدد سے مجھے بتایا تھا۔ میری تلوار کی کاٹ اتنی  
 بھی نہیں رہی تھی کہ خواہش بھی ڈال سکتی۔ میں نے اپنے چہرہ دیکھے تھے جو وہاں یوں جاتے تھے جیسے وہاں کے  
 جھوٹوں سے گھاس کے خشک تنکے اُڑ رہے ہوں۔ ہمارے گھوڑے چلتے نہیں تھے۔ ریزہ ریزہ سورج کی  
 ساری آگ سے لی اور مجھے اندر سے ساخنوں کو بھسم کر دیا۔ میں بھی مٹی ہوئی لاش تھا۔ تنازعے سے ایک تیار  
 آیا۔ میری آنکھوں میں اُترا اور میرے وجود میں اُتر گیا۔ آزاد آئی۔“ ہم نے مجھے دوسری زندگی عطا کی۔ ہم سے  
 پوچھو ہم نے یہ کرم کریں کیا؟۔۔۔ میں نے پوچھا۔ ”آواز نے جواب دیا۔ ”میں مسلمانوں سے محبت ہے۔ مسلمان میرے  
 رسول کا کلمہ پڑھتے ہیں۔ ہمارے حضور کو روع دہود کہتے ہیں۔ میں کی رہا نہیں ہیں، انہیں ہم نے حیرت کا سامان  
 بنایا ہے کہ یہ بھٹک گئے تھے، اور جو بھٹک رہے ہیں انہیں ہم سیدھا راستہ دکھانا چاہتے  
 ہیں۔ ہم نے تجھے منتخب کیا ہے کہ تو ہر صحیح قرآن کی تلاوت کرتا ہے۔ جا، ہم نے تجھے روشنی دی ہے۔ یہ میرے  
 مسلمان بندوں کو دکھا۔۔۔

”میں اچھی طرح نہیں سمجھا۔ میں نے کہا۔“ اسے میرے رب کے نور! مجھے پوری بات بتا اور بتا کہ میری  
 بات کون مانے گا۔ کس طرح مانے گا۔ مجھے تاکہ ہماری تلواریں کند کریں ہوگی تھیں؟ تیروں کی رفتار کہاں گئی تھی؟  
 روشنی کی آواز نے کہا۔ ”وہ تلوار کند ہو جاتی ہے جس کا دار اپنی ماں پر کیا جاتا ہے۔ وہ تیر کھجور کا سوکھا پتہ بن جاتا  
 ہے جو اپنی ماں کے سینے پر چلایا جاتا ہے۔ تو نہیں جانتا کہ ماں کون ہے۔ وہ سر زمین تیں نے تجھے جنم دیا ہے  
 اور جس کی مٹی میں تو کھیل کر بڑھا ہے تیری ماں ہے۔ جا، سوڈان کے مسلمانوں سے کہہ کہ سوڈان کی زمین  
 تمہاری ماں ہے۔ اس سے محبت کرو۔ اس کی مٹی میں بھستو ہے۔ اس جنت کو فتح کرنے کے لیے ہر ایک کوئی  
 مسلمان بھی آئے گا تو وہ دوزخ میں جائے گا۔ تو نے دوزخ دیکھ لیا ہے، جا، اپنے کند کو سوڈانی بھائیوں کو بتا کہ  
 تمہاری ماں تمہاری جنت اور تمہارا کندہ سوڈان ہے۔“

”اسے برگزیدہ ہستی کہ جس کا احترام ہم سب پر فرض ہے۔۔۔ ایک آدمی نے کہا۔“ کیا تو یہ کہہ رہا ہے  
 کہ ہم سوڈان کے اس بادشاہ کے دنا دار ہو جائیں جو ہمارے رسول کو نہیں مانا؟۔۔۔ یہ آدمی اُن تینوں میں سے  
 ایک تھا جو آگے بڑھے اور گر پڑے تھے۔

”خدا کی آواز نے کہا ہے کہ یہ بادشاہ جو کافر ہے مسلمان ہو جائے گا۔“ عمردوریش نے جھومتی ہوئی آواز  
 آواز میں کہا۔ ”وہ مسلمانوں کی راہ دیکھ رہا ہے۔ اس کی فوج کافروں کی ہے اس لیے وہ خدا اور رسول کا نام  
 نہیں لیتا۔ تم سب ہلاؤ، تلواریں، برچھیاں، تیر و کمان کے کرباؤ، اور ٹوٹی اور گڑبڑی پر سوار ہو کر ہواؤ۔ تم سے زیادہ  
 کہ تم اُس کے محافظ ہو۔ تم سوڈان کے پیچھے ہو۔۔۔ میں نے خدا سے کہا کہ میری زبان سے یہ بات کوئی نہیں ملے  
 گا۔ میرے مسلمان بھائی مجھے قتل کر دیں گے۔ خدا کی آواز جو درخت کے پتوں میں اُٹتی ہوئی روشنی سے ساری تھی







کی کہ نفری تاہم اور مسافروں کے جیس ہیں سوڈانی سرحد میں داخل کر دینی چاہیے تھی۔ تاہم علی بن سلیمان کا پہلے ہونا قابل تعریف ہے۔۔۔۔

"میرے عزیز بھائی! یہ ایک مسئلہ ہے کہ جاسوسی پاس فوج محفوظ ہے اور ہم دوسرا محاذ کھولنے کے قابل نہیں ہیں قرآن کے اس فرمان سے گریز نہ کرو کہ کسی بھی خطے میں مسلمانوں پر کفار ظلم و تشدد کر رہے ہوں یا انہیں لاپرواہ سے یا دھوکے سے معتقدوں سے گرا کر رہے ہوں اور ان کا قومی وقار و دین و ایمان خطرے میں ڈال دیا گیا ہو تو تمام دنیا کے مسلمانوں پر جاپوڑ میں ہو یا ہے۔ میں کئی بار کہہ چکا ہوں کہ سلطنت اسلامیہ کی کوئی سرحد نہیں، اسلام کے تحفظ کے لیے ہم کسی بھی ملک کی سرحد میں داخل ہو سکتے ہیں۔ تم جانتے ہو کہ ہم نے سوڈانی مسلمانوں کو اپنے بھائی اور دے رکھے ہیں جو ان کے ساتھ کاشت کاروں کے رُودپ میں رہتے ہیں۔ ہم سوڈانی مسلمانوں کو جنگی سامان بھی دے چکے ہیں۔ اگر تم ضرور یہ محسوس کرو تو انہیں اور زیادہ دے دو۔۔۔۔

"اگر سوڈانی اپنی سرحد بند کرنے کے لیے مصر پر فوج کشی کریں تو گھبرانہ جانا۔ تم فوجی سی فوج سے کئی گنا فوج کا مقابلہ کر سکتے ہو۔ تم ان کا ایک حملہ تباہ کر چکے ہو۔ دوسرا بھی تباہ کر لو گے۔ سامنے کی ٹکر نہ لینا۔ دشمن کو وہاں گھسیٹ لینا جہاں تم کم تعداد سے زیادہ نقصان کر سکو۔ چھاپہ ماروں کا ہتھیار زیادہ کرنا اور دشمن کی رسد کاٹنے کا اختتام کرنا۔ تمہاری آگہی جنگ علی بن سببان کے پاس جیت ہیں گے۔ لیکن مجھے توقع نہیں کہ سوڈانی تلے کی طاقت کریں گے۔ اگر ان کے حلیوں مشیروں نے عقل سے کام لیا تو وہ حملے کی بجائے اپنے پہاڑی علاقے کے مسلمانوں کو اپنے ساتھ ملانے کی کوشش کریں گے۔ اگر مسلمان ان کے دفا دار ہو گئے اور ان کی فوج میں شامل ہو گئے تو وہ ہر خطہ مولے سکتے ہیں، اس لیے تمہاری کوشش یہ ہونی چاہیے کہ مسلمان اٹنی ذہنی تخریب کاری کا شکار نہ ہوں۔۔۔۔

"میں وہی بات دہراؤں گا جو سو بار کہہ چکا ہوں، مسلمان میلان جنگ میں شکست دیا کرتا ہے، شکست کھایا نہیں کرتا، مگر اس کے جذبات میں جب حیوانی جذبہ بیدار کر دیا جاتا ہے تو وہ تلوار اتار بیٹھتا ہے۔ ملت اسلامیہ کو جب بھی زوال آیا اسی جذبے کی بدولت آئے گا۔ ہمارا دشمن ہماری قوم میں ہی آگ بھڑکا رہا ہے۔ اس طرح ہم بیک وقت دو محاذوں پر لڑ رہے ہیں، ایک زمین کے اوپر ہے دوسرا زمین کے نیچے۔ ہمارا دشمن ہمیں زہر میں نہجے ہوئے تیروں سے قیس مار رہا ہے اب ہمیں زبان کی مٹاس اور الفاظ کے جاوے سے بیکار اور مفلوج کر رہا ہے۔ یہ بڑا ہی خطرناک محاذ ہے۔ ہر شیرازہ میرے عزیز بھائی!۔۔۔۔

"یہاں کے حالات سانگاریں۔ دشمن بری طرح بکھر چلا ہے۔ میں اسے مرکزیت اور اجتماع کی ہولت نہیں دوں گا۔ اللہ کی مدد ملے تو میں طلبے کوں گا۔ مقابلہ شاید اب بھی سخت ہو لیکن میں نے کچھ اور انتظامات کر لیے ہیں۔ پلیس اسی ملے نہیں کہے شاید اسی ملے نہیں گئے ہیں نہیں۔ وہ بھائیوں کو آپس میں لڑا کر ناشتہ کر رہے ہیں مگر ان کا دشمن آپس میں ہی لڑا کر مر جائے تو انہیں سامنے آنے کی کیا ضرورت ہے۔۔۔۔

"اگر تمہاری مدد کرے۔ مجھے اُمید ہے کہ تم گھبراؤ گے نہیں۔ خدا حافظ"

جس وقت سلطان صلاح الدین ایوبی نے پیغام نامہ دے کر روانہ کیا اس وقت عمرو درویش کے خیمے میں وہ تین آدمی بیٹھے ہوئے تھے جو لوگوں کے ہوم میں آگے ہو کر عمرو درویش کی طرف بڑھے تھے مگر اس طرح پیچھے کو گر پڑے تھے جیسے کسی نے انہیں آگے سے دھکا دیا ہو۔ لوگ چلے گئے۔ عمرو درویش اہستہ اٹھ کر خیمے کے اندر چلا گیا تھا اور تین آدمی کچھ دُور تک لوگوں کے ساتھ گئے اور ان کی نظر ہوا کر ایک ایک کر کے واپس آئے اور عمرو درویش کے خیمے میں پہلے گئے تھے۔ یہ اُسی کے گروہ کے آدمی تھے اور وہ اسی علاقے کے سلطان تھے۔ سوڈانی حکومت سے انہیں بہت انعام ملتا تھا۔

"میرا خیال تھا کہ کپڑا نہیں چلے گا۔" عمرو درویش نے کہا۔ "اس کے نیچے آنش گیس سال کم رکھا گیا ہو اور پانی زیاں انڈیل دیا گیا تھا۔"

"نہیں ابھی یہ بھی معلوم نہیں ہوا کہ یہ تیل پانی پر ڈال دیا جائے تو یہی مل اٹھتا ہے؟" اُس آدمی نے کہا جس نے کپڑے پر مشکیزے سے پانی پھیرا تھا۔ "ہم پہلے آزما چکے تھے۔"

"لوگوں پر اس کا اثر کیا ہوا ہے؟" عمرو درویش نے پوچھا۔

"ہم کچھ دُور تک ان کے ساتھ گئے تھے۔" ایک نے جواب دیا۔ "وہ پانی کو آگ لگانے کو تیار ہو رہے تھے۔ کوئی یقین نہیں کرتا کہ دنیا کا کوئی انسان پانی کو آگ لگا سکتا ہے۔ تم نے جس انداز سے بائیں کی ہیں وہ ان کے دلوں میں اتر گیا ہے۔ خدا کی قسم!۔۔۔۔"

"دوست!" عمرو درویش نے اُسے ٹوک دیا اور سفیدہ خیمے میں بولا۔ "خدا کی قسم نہ کھاؤ۔ ہم اس حق سے محروم ہو گئے ہیں کہ اُس سچے خدا کی قسم کھائیں جس کے احکام کی ہم خلافت دہری کر رہے ہیں۔"

"معلوم ہوتا ہے ابھی تمہارے دل میں سچا خدا موجود ہے؟" ایک آدمی نے کہا۔ "عمرو درویش! تم اپنا خدا اور اپنا ایمان فرودخت کر آئے ہو۔"

دوسرے آدمی نے پاس بیٹھی ہوئی آشی کی سالن پر ہاتھ پھیر کر کہا۔ "اور قیمت دیکھو کسی ملی ہے۔ یہ ملیک بادشاہوں کا بیڑا ہے جو سوڈان کے حاکموں نے تمہیں دے دیا ہے۔"

عمرو درویش نے آشی کی طرف دیکھا تو آشی نے اُسے گہری نظروں سے دیکھتے ہوئے آنکھیں سکڑیں۔ اُس کے ماتھے پر شکن بھی پیدا ہوئے۔ عمرو درویش اس اشارے کو سمجھ گیا اور نہیں کر بولا۔ "مجھے یاد نہیں رہا تھا۔ میں اتنی زیادہ قیمت کے قابل نہیں تھا۔۔۔۔ جانے دوران باتوں کو آئے والی بات کی باتیں کرو۔"

"سب اختتام تیار ہے؟" ایک آدمی نے کہا۔ "تم نے ہمارا کمال دیکھ لیا ہے۔ دیکھا ہم کس طرح پیچھے گرے تھے؟ اور تم اس کی بھی تعریف کرو کہ ہم نے کسی اور کو بوسے نہیں دیا۔"

"رات کو تم کوور کا جلوہ دکھاؤ گے؟" ایک آدمی نے کہا۔ "یاد کرو کہ تمہیں کیا کرنا ہے۔ ہمارے آدمی تیار ہیں۔"

"ہمیں پہلے جانا چاہیے۔" تیسرے آدمی نے کہا۔ "اب خیمے سے باہر نہ نکلا۔"



وہ نہیں چلے گئے۔

۵۵

سورج غروب ہوتے ہی لوگ آہ شرمع ہو گئے۔ دن کے وقت جو لوگ عمرو دینش کی باتیں سن گئے اور پانی کو آگ لگنے کا سبب دیکھ گئے تھے انہوں نے جلیج تک رہ کر پہنچ گئے "خدا کے ایلی" کی تشبیہ کر دی تھی کہ آج رات کو عمرو دینش کو طمس کا دی جانے لگا جو خدا نے حضرت موسیٰ کو دکھایا تھا۔ سو ڈال کے جاسوس بھی رہاں موجود تھے۔ انہوں نے افواہیں پھیلائے کہ کام جانفشانی سے کیا۔ اس کے نتیجے میں شام کے بعد عمرو دینش کے نیچے کے مائے لوگوں کا جویم دن کی نسبت زیادہ تھا۔ نیچے کے عقب میں اور دائیں بائیں کسی کو کھڑا ہونے کی اجازت نہ تھی۔

عمرو دینش ابھی نیچے میں تھا۔ باہر دشمنیں جل رہی تھیں جن کے ڈنٹے زمین میں گڑھے ہوئے تھے۔ لوگ خدا کے ایلی "کو دیکھنے کے لیے بے چین ہو رہے تھے۔ نیچے کے پردے کو جنبش ہوئی۔ آشی سامنے آئی۔ اس کا لباس سیاہ تھا۔ یہ ایک سا تھا جو کندھوں سے پاؤں تک تھا۔ اس پر اپنی کے ذریعے چلے ہوئے تھے جو مشعلوں کی مدد سے تاریکی میں ستاروں کی طرح ٹمٹماتے اور چمکتے تھے۔ آشی کے سر پر رشیم کا ایک ورداں تھا۔ اُس کے بال اسی رشیم جیسے تھے جو شانوں پر اس انداز سے پڑے تھے کہ عیاں شانوں کی پسیدی ان میں ستاروں کی طرح نظر آتی تھی۔ وہ خوبصورت تو تھی ہی، اس کا بناؤ سنگھار انداز میں تھا۔ اسی تھی جس میں طساقی سا تاثر تھا اور جو جوانی جیسے کو گسائی تھی۔

پہاڑیوں اور جنگلوں میں سہنے والے ان لوگوں کے لیے یہ لوکی، اُس کی چال اور اس کا لباس عجیب سے کم نہ تھا۔ ان کی نظریں گونگار ہو گئیں اور ان پر سحر طاری ہو گیا۔ آشی کے ایک ہاتھ میں گز ڈیڑھ گز لمبے اور اس سے آگے چڑھے تھیں کا ایک ٹکڑا تھا جو اُس نے دونوں مشعلوں کے درمیان بچھا دیا۔ اُس نے دونوں بازو پھیلائے اور آسمان کی طرف دیکھا۔ نیچے کا پردہ ہٹا اور عمرو دینش مستانہ چال چلتا تھا۔ بائیں پر کھڑا ہو گیا۔ اُس نے بھی آشی کی طرح باندھائیں بائیں پھیلائے، آسمان کی طرف دیکھا اور کچھ بڑبڑاتے لگا۔

"اے خدا کی ہرگز یہ سنی جس کا احترام ہم سب پر فرمنا ہے، ہم حیرت سے حضور حاضر ہوئے ہیں، یہ اُن تین آدمیوں سے ایک تھا جن کا اوپر ذکر آچکا ہے۔ اُس نے کہا۔ "تیری دن کی باتیں ہمارے دلوں میں اتر گئی ہیں مگر ایک شک ہے۔ ہیں لوگ کا بارہ دکھا میں کا تو نے وعدہ کیا تھا؟"

"مگر فرعون کا ملک ہے۔" عمرو دینش نے بلند آواز سے کہا۔ "فرعون مر گئے مگر خدا نے مصر کی بادشاہی جس کو بھی دی وہ فرعون بنا۔ یہ مصر کی زمین کی، مصر کے پانی کی اور مصر کی ہوا کی تاثیر ہے۔ جو کہ رسول پڑھنے تھے وہ بھی فرعون بنے۔ حضرت موسیٰ نے فرعونوں کی غلامی کو ناکال اور نیل کے پانی کو کاٹ کر دکھا دیا۔ اب مصر ایک بار پھر فرعونوں کے قبضے میں آ گیا ہے۔ وہاں شلوپ کی نہیں رہتی ہیں اور یہوشین کنواریوں کی معشوقوں سے کھیل جاتا ہے۔ خلیفے نے اہل بلال نے ہمارے اس خطے کو یہ سادت بخشی ہے کہ مصر کو فرعون سے آزاد کرادے۔ خداوندِ دو عالم نے

تمہیں کوہ طور کا بارہ بخشا ہے۔"

عمرو دینش نے بازو پھیلائے اور آسمان کی طرف دیکھ کر خوشی آواز میں کہا۔ "اپنے مسئلے ہوئے بند کرو پناہ دی نور دکھا جو تو نے موسیٰ کو دکھایا تھا؟"

اُس نے ایک کر ایک شعل نہیں سے اٹھا کر شعلات کا ایک ہرملی فص، پہاڑ چا میں اور درخت اندھیرے کی سیلا میں رہی روپوش ہو گئے تھے۔ روشنی صرف ان دو مشعلوں کے شعلوں کی تھی جس میں عمرو دینش اور آشی نظر آ رہے تھے۔ عمرو دینش نے مشعل اُپر کی اور ایک سمت اشارہ کر کے کہا۔ "اُدھر دیکھو۔ اُدھر ایک پہاڑی ہے، تم اُس پہاڑی کو نہیں دیکھ سکتے۔ اس کا چلوں دیکھو؟"

اُس نے مشعل اور زیادہ اُپر کر کے دائیں بائیں بھرائی۔ اس کے ساتھ ہی سامنے پہاڑی سے ایک شعل اُٹھا اور فرامی پر پڑی کم ہوتے ہوئے ختم ہو گیا۔ لوگوں کے منہ کھلے کے بھر رہ گئے۔ حیرت زدگی نے اُن کی زبانی لگا کر دیں۔

"اگر تم نے خدا کے اس جلوے کو بھی اپنے دلوں میں نہ اتارا تو یہ شعلہ جو تم نے دیکھا ہے تمہارے اس سر پر علاقے کو ریکڑا رہا دے گا۔" عمرو دینش نے کہا۔ "میں اُسے روک نہیں سکوں گا۔ اُسے تم نے دعوت دی ہے۔" عمرو دینش اپنے نیچے میں چلا گیا۔ آشی نے لوگوں کو اشارہ کیا کہ وہ چلے جائیں۔ لوگ وہاں سے جانے لگے تو ایک دوسرے کے ساتھ بات کرتے ہوئے بھی بھڑکتے تھے۔ ان کے دلوں میں کوئی شک نہیں رہا تھا۔ وہ جب نیچے سے دُور نکل گئے تو ایک آدمی جو اُن کے ساتھ تھا، دوڑ کر آگے ہوا اور سب کی طرف منہ کر کے رک گیا۔ سب نے دیکھا۔ وہ ایک گاؤں کی مسجد کا پیش امام تھا۔

"ذرا رک جاؤ۔" امام نے بازو پھیلا کر کہا۔ "سب رک گئے تو اُس نے کہا۔" اپنے ایمان لو تو اب میں رکھو، مسلمانو! یہ جانو گری ہے۔ جو تم دیکھ آئے ہو یہ شعبہ بازی ہے۔ رسول خدا کے بعد نہ کوئی پیغمبر آئے گا۔ خدا ایسے گناہگاروں کو جلوے اور نور نہیں دکھایا کرتا جو اپنے ساتھ بے حیا لوکیاں لیے پھرتے ہیں۔" یہ لوکی نہیں جتن ہے۔ ایک آدمی نے کہا۔

"جنتِ انسانوں کے روپ میں نہیں آسکتے۔" امام نے کہا۔ "جنت کسی انسان کے غلام نہیں ہو سکتے۔ مسلمانو! اپنے عقیدے کی حفاظت کرو۔ سلطان صلاح الدین الیوتی فرعون نہیں، وہ خدا کا سچا بند ہے۔ اُس نے پیغمبری کا دعویٰ نہیں کیا۔ وہ تمہارے مذہب کا پاسبان اور صلیب کا دشمن ہے۔"

"محترم امام! ایک آدمی نے کہا۔" کیا آپ پانی کو آگ لگا سکتے ہیں؟"

"اس کی دُستور! ایک اور نے کہا۔" یہ اپنی امامت قائم رکھنا چاہتا ہے۔"

"ہم نے جو دیکھا ہے وہ آپ دکھادیں۔" ایک اور نے کہا۔ "پھر ہم آپ کی اطاعت قبول کریں گے۔"

"میرے ساتھ اُس پہاڑی پر چلو جہاں سے شعل اُٹھا تھا۔" امام نے کہا۔ "میں تمہیں دکھا دوں گا کہ یہ کیا شعبہ

ہے۔ اگر میں غلط ہوا تو مجھے اُسی جگہ قتل کر دینا جہاں شعل بھڑکا تھا۔"



”ہم خدا کے کاموں میں دخل دینے کی جرأت نہیں کریں گے۔“ ایک آدمی نے کہا۔  
 وہیں آدمی بیک وقت ہل رہے۔ وہ بھی امام کے خلافت ہل رہے تھے۔ انہوں نے لوگوں کو ایسا  
 اشتعال دلا دیا کہ سب چل پڑے اور امام کو دھکے دیتے آگے چلے گئے۔ امام کیلکھڑا رہا۔

☆

کچھ دیر وہاں کھڑے رہ کر امام اُس پہاڑی کی طرف چل پڑا جس پر شعلہ اٹھا تھا۔ وہ بہت ہی تیز چلا جا رہا  
 تھا۔ ایک پتھر پڑے۔ وہ لپٹے۔ وہ گزرتا تو وہ آدمی اُس سے کچھ دُور پیچھے چلے جا رہے تھے۔  
 امام چٹان کے ساتھ ساتھ چلا جا رہا تھا۔ پیچھے جانے والے دونوں آدمی اور تیز ہو گئے۔ اُن کی قدموں کی آہٹیں  
 سُن کر امام رُک گیا۔ وہ دونوں اُس کے قریب نہ آئے۔ اُن کے چہرے کچڑوں میں پھنسے ہوئے تھے۔ امام نے اُن سے  
 پوچھا کہ وہ کون ہیں۔ انہوں نے کوئی جواب نہ دیا۔ اُن میں سے ایک امام کے پیچھے چلا گیا۔ امام اُس کی طرف مڑا تو دوسرے  
 نے امام کی گردن کے گرد اپنا بازو پیٹ لیا۔ امام نے کمر بند سے خنجر نکالا مگر اُس کا خنجر دلا ہوا تھا ایک آدمی کے ہاتھ کے  
 شکنجے میں آگیا۔ اُس کی گردن دوسرے آدمی کے بازو کے شکنجے میں تھی جو اتنا تنگ اور سخت ہو گیا تھا کہ اُس کا سانس  
 رُک رہا تھا۔

پس نے آواز ہونے کی آخری کوشش کی۔ وہ پوری طاقت سے اُچھلا۔ دونوں باؤل جوڑ کر سامنے والے کے  
 پیٹ میں مارے۔ اُسے نیچے سے ایک آدمی نے بلکڑ رکھا تھا۔ سامنے والا امام کی لاقول سے پیچھے کو گرا اور اُس کے  
 پیچھے والا دھکوا دھکوا کر پڑا۔ وہ بھی پیچھے کو گرا اور امام کی گردن پر اُس کے بازو کی گرفت ڈھیل پڑ گئی۔ امام نے  
 ایک اور جھٹکا دیا اور آواز ہو گیا۔ وہ اب ایک خونریز لڑائی کے لیے تیار ہو کر اٹھا لیکن وہ دونوں آدمی بھاگ گئے۔  
 اُن کے بھاگنے کی وجہ موت یہ ہو سکتی تھی کہ وہ دونوں اُسی علاقے کے مسلمان تھے۔ انہیں پہچانے جانے کا خطرہ تھا۔  
 امام نے انہیں پکارا، دنگا لیکن وہ غائب ہو گئے تھے۔ امام نے آگے جانا مناسب نہ سمجھا اور وہیں سے واپس چلا گیا۔  
 عمرو درویش کے خیمے میں رہی تین آدمی بیٹھے تھے جو دن کے وقت بھی اُس کے پاس آئے تھے۔ انہوں  
 نے عمرو درویش کو بتایا کہ لوگ وہی تاثر دے رہے ہیں جو اُن پر پیدا کرنے کی کوشش کی گئی تھی۔ انہوں نے اُسے یہ  
 بھی بتایا کہ کل رات اُسے آگے ایک اور گاؤں کے قریب جانا پڑا اور اُن کا جلوہ ”ایک اور پہاڑی پر دکھانا ہے۔“ انہوں  
 نے چلے گئے۔ آشی عمرو درویش کے ساتھ اُٹھنے لگی۔

”کیا تم اپنی کامیابی پر خوش ہو؟“ آشی نے پوچھا۔

”آشی؟“ عمرو درویش نے آہ لے کر کہا۔ ”میں تمہیں اس قسم کے سوالوں کا جواب دینے سے ڈرتا ہوں۔“  
 ”کیا تم یہ جانتے ہو کہ میں ملیبیوں اور سوڈانیوں کے ہاتھوں میں کھلونا بن رہا ہوں؟“ آشی نے کہا۔ ”تم نے  
 میرے اہل ایمان بیلہ کیا ہے اور اب تم مجھ پر اعتبار نہیں کرتے۔“

”میں اعتبار تمہارے عمل پر کروں گا۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”تمہارے الفاظ پر نہیں۔“

”مجھے بتاؤ میں کیا کروں؟“ آشی نے کہا۔ ”جو کہو گے کروں گی۔“

”ابھی یہی کرتی رہو جو کر رہی ہو۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”وقت آنے پر تمہیں بتاؤں گا کہ کیا کرتا ہے۔“  
 ”ہو سکتا ہے تمہیں یہ بتانے کا وقت ہی نہ ملے کہ مجھے کیا کرنا ہے۔“ آشی نے کہا۔ ”تم نے دیکھ لیا ہے  
 کہ تمہارے ارد گرد جاسوسوں کا جھل بھل چلا رہا ہے جہاں تم نے وہی شکوک حرکت کی یہ جاسوس تمہیں غائب یا قتل کر دیں  
 گئے اور مجھے اپنے ساتھ لے جائیں گے۔ اگر تم مجھے پہلے ہی بتاؤ کہ تمہارا ارادہ کیا ہے تو میں تمہیں بروقت خبردار کر سکوں  
 گی۔ مجھے تو وہ بہر حال اپنے گروہ کا درد سمجھتے ہیں۔“

آشی کے اعزاز میں کچھ ایسی سادگی اور خلوص تھا جس سے عمرو درویش قائل ہو گیا کہ یہ لڑکی اُسے دھوکہ نہیں دے  
 گی۔ اُس نے کہا۔ ”تمہارے کمالات دیکھتا ہوں تو خدا ہوں کہ تم مجھے دھوکہ دے گی۔“  
 ”کمالات میں تو تم بھی کم نہیں ہو۔“ آشی نے کہا۔ ”اسی لیے تو میں مسوس کر رہی ہوں کہ تم نے اپنی قوم کو دھوکہ  
 دینے کا پختہ ارادہ کر لیا ہے۔“

”میں نہیں اپنا ارادہ بتا دیتا ہوں۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”اور یہ بھی بتا دیتا ہوں کہ تمہارے ارادے پورے نہ  
 کیا اور مجھے فریب دیا تو تم زندہ نہیں رہو گی۔ میں قتل ہوجانے سے نہیں ڈرتا اور قتل کرنے سے بھی نہیں ڈروں گا۔  
 میں تمہارے راستے میں نہیں بنایا تھا کہ میں کسی اور مقصد کے لیے جا رہا ہوں۔ مجھے اُمید تھی کہ میں یہاں اپنے علاقے میں آ  
 کر اپنے خفیہ مقصد میں آسانی سے کامیاب ہو جاؤں گا مگر یہاں آکر دیکھا ہے کہ سوڈانیوں نے مجھے جاسوسوں کے  
 گھیرے میں سے رکھا ہے۔ مجھے دوسرا غم یہ ہوا ہے کہ میں نے اپنی قوم کی پیٹھ میں خنجر مار دیا ہے۔ میں اپنے اصل  
 مقصد کی خاطر اپنے آپ کو پوشیدہ رکھ رہا ہوں مگر میری کارستانی جسے تم میرا کمال کہتی ہو میری قوم کے مذہبی عقیدے  
 کو زبردستی طرح مار رہی ہے۔ میں نے اگر یہ سوانگ جاری رکھا تو یہ مسلمان سوڈانیوں کی غلامی کی زنجیروں میں بند  
 ہاؤں گے اور اُن کا قومی وقار ہمیشہ کے لیے ختم ہوجائے گا۔“

”تم کیا کرنا چاہتے ہو؟“ آشی نے پوچھا۔

”میں اسحاق کے گاؤں تک پہنچنا چاہتا ہوں۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”تم اسحاق کو جانتی ہو نہ ہی کاغذ  
 جو جنگی قیدی کی حیثیت سے قید خانے میں پڑا ہے۔ اُسے اپنے رنگ میں دنگے کے لیے تمہیں بھی ایک رات اُس  
 کے پاس بھیجا گیا تھا۔“

”اس شخص کو تو میں ساری عمر نہیں بھول سکوں گی؟“ آشی نے کہا۔ ”اُس کی گئی تھی ہی سرور ہوں خفیہ تمہاری ہوں۔“  
 ”میں اُس کے گھر تک پہنچنا چاہتا ہوں۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”پھر میں اپنے گاؤں جانے کا ارادہ رکھتا  
 ہوں۔ میں یہ سوچ کر آیا تھا کہ یہاں اگر غائب ہو جاؤں گا اور یہاں کے لوگوں کو بتاؤں گا کہ وہ سوڈانیوں کے ہتھکڑوں  
 سے بچیں۔“

”معلوم ہوتا ہے تم نے کوئی باتا دھو منصوبہ نہیں بنایا تھا۔“ آشی نے کہا۔ ”میں جس کام کے لیے بھیجا ہوں  
 ہے اس کا میں بڑا واضح منصوبہ دیا تھا۔“

”میں قید خانے میں غلامانہ اذیتیں سہہ سہہ کر نکلا ہوں۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”اسی سی قتل رہ گئی تھی







آدھوں نے قاتل کو حملہ کیا تھا۔ امام و عیس سے واپس آگیا تھا۔ اسے معلوم تھا کہ مسلمانوں نے اس گاؤں اور اس گھر کو باسوئی اور دیگر سرگرمیوں کا خفیہ مرکز بنا رکھا ہے۔ امام اپنے گھر گیا اور گھوڑے پر سوار ہو کر اس گاؤں کو روانہ ہوا گیا۔ یہ امام اس پر یقین رکھتا تھا کہ عمرو درویش شیعہ باز ہے۔ وہ اس گاؤں میں پورٹ دیتے اور شیعہ بازی کے خلاف کارروائی کرنے کے لیے مدد لینے آیا تھا۔ آگے علی بن سفیان بیٹھا تھا۔

امام علی بن سفیان سے واقف نہیں تھا۔ تعادلت کر آیا گیا تو امام نے تفصیل سے سنایا کہ عمرو درویش نے کیا شیعہ دکھایا ہے اور مسلمان تماشائیوں نے اس کا کس طرح اثر قبول کیا ہے۔

”اگر ہم نے یہ سلسلہ نہ روکا تو مسلمان اپنے عقیدوں سے نفرت پیدا کریں گے۔ امام نے کہا۔ ”یہ شخص جو اپنا نام عمرو درویش بتاتا ہے آج رات اگلے گاؤں کو جا رہا ہے اور یہی شیعہ دکھائے گا۔“

انہوں نے غصہ سے دیر اس مسئلے پر غور کیا۔ ایک طریقہ یہ سوچا گیا کہ عمرو درویش کو قتل کر دیا جائے۔ علی بن سفیان نے اتفاق نہ کیا۔ اُس نے اس قسم کا اظہار کیا کہ اُسے یقین ہے کہ عمرو درویش کو قتل کیے بغیر ملامت پر لایا یا سکے گا اور اس کی زبان سے کہلوا دیا جائے گا کہ اس نے جو سچ سے دکھائے ہیں وہ شیعہ بازی تھی۔ قتل کے خلاف وہ اٹھ دیتے ہوئے اس نے کہا کہ اس طرح لوگ اُسے اور زبان برحق ماننے لگیں گے۔

علی بن سفیان کے ساتھ تاجروں کے تئیں میں جو تیرے آدمی آئے تھے وہ مصری نوج کے غیر معمولی طور پر ذہین اپنے فن کے باہر انداز پر کارباز کا لباس پہنے تھے۔ علی بن سفیان نے انہیں تاجروں کے ہمیں میں ساتھ لیا۔ خود لمبی داڑھی اور ایک آنکھ پر سبز پٹی کا بہرہ پہنچا دیا۔ گھوڑے سے نکلے۔ چند اور آدمیوں سے کہا کہ وہ گھوڑوں اور اونٹوں پر سوار ہو کر اس کے پیچھے پیچھے آئیں۔ اس نے سب کو ہدایات دیں اور امام کے ساتھ اُس سمت روانہ ہو گیا جہاں عمرو درویش کو خیمہ زن ہونا تھا۔

”عمرو درویش صبح طلوع ہوتے ہی اگلے مقام کے لیے روانہ ہو گیا تھا۔ اس کے ساتھ اس علاقے کے لوگوں کے لباس میں اس کی حفاظت کے لیے چارہ تھے۔ اس کی تشہیر دُر دُر تک ہو گئی تھی۔۔۔۔۔ وہ ایک اور گاؤں سے کچھ دور رک گیا اور خیر گاڑ دیا۔ تھوڑی سی دیر میں وہ اور آشتی تیار ہو گئے۔ نیچے کے سامنے دو مشعلیں جلا کر گاڑ دی گئیں۔ اس کے ماتھیوں نے گاؤں والوں کو جانتا یا کہ انہوں نے خدا کے جس (پہلی) کے سبز سے سنے ہیں وہ ان کے گاؤں کے باہر خیمہ زن ہے۔ لوگ دوڑے گئے۔ جن لوگوں نے ایک روز پہلے عمرو درویش کو دیکھا تھا۔ وہ بھی دُند کا نام لے کر کے آئے۔“

عمرو درویش دونوں مشعلوں کے درمیان چھوٹے سے قابین پر بیٹھ گیا۔ آشتی اپنے اُسی جھولنے والے لباس اور لعلاتی بناؤ سنگھار سے آراستہ تھی۔ عمرو درویش کے سامنے کچرا پٹا پڑا تھا۔ اُس نے وہی اداکاری شروع کر دی جو وہ پہلے کر چکا تھا۔ ایک آدمی نے وہی سوال پوچھا جو پہلے پوچھا گیا تھا۔ عمرو درویش نے وہی باتیں اسی انداز سے دہرا کر کہا کہ کسی کے پاس پانی ہو تو اس کپڑے پر ڈالا جائے۔ علی بن سفیان اپنی پارٹی کے ساتھ پیٹھ پکارتا تھا اور اُس نے عمرو درویش کو پہچان لیا تھا۔ اُسے ابھی طرح معلوم تھا کہ یہ شخص مصری نوج کے ایک دوست کا نام ہے۔

علی بن سفیان کو تیار کیا تھا کہ عمرو درویش پانی کو آگ لگاتا ہے۔ علی بن سفیان کو ایک شک تھا۔ یہ تسلیم نہیں کیا جاسکتا تھا کہ پانی کو آگ لگ سکتی ہے۔ اس کے دماغ میں جو شک پیدا ہوا تھا، اس کے مطابق وہ چھوٹے سے شکیزے میں پانی اپنے ساتھ لے گیا تھا۔ علی بن سفیان نے کہا کہ کسی کے پاس پانی ہو تو اس کپڑے پر ڈالے تو ایک آدمی تیزی سے آگے بڑھا۔ اس کے پاس شکیزہ تھا۔ اس نے کچھ پانی کپڑے پر انڈیل دیا۔

علی بن سفیان آگے بڑھا اور مشعل نہیں سے لکھا لکھ کر لوگوں سے کہا۔ ”تم میں سے کوئی آدمی آگے آئے۔ ایک آدمی جو علی بن سفیان کے ساتھ آیا تھا آگے گیا۔ علی بن سفیان نے مشعل اس کے ہاتھ میں دے کر کہا۔ ”اس کپڑے پر شعلہ رکھو۔“ وہ آدمی جھک پڑا۔ علی بن سفیان نے لوگوں سے کہا۔ ”تم میں سے کوئی بھی آدمی اس پانی کو آگ لگا سکتا ہے۔“

اُس آدمی نے مشعل کا شعلہ کپڑے کے قریب کیا تو کپڑے سے شعلہ بھڑک کر اٹھا۔ ایک آدمی جو عمرو درویش کا ساتھی تھا۔ بولا۔ ”تم کوئی شیعہ باز ہو۔ جیسے ہوا۔“ وہ نے تم پر خدا کی اس برکت پر غصہ کیا کہ تم نے اُسے لگا دیا۔“

عمرو درویش خاموشی سے اور حیرت سے علی بن سفیان کو دیکھ رہا تھا۔ علی بن سفیان سے اپنا لہجہ بدل کر عمرو درویش کے آگے رکھ دیا اور اس پر پانی انڈیل کر کہا۔ ”مذہب خدا کے لیے ہو تو اس کپڑے کو آگ لگاؤ۔“ اس نے مشعل عمرو درویش کے آگے کر دی مگر عمرو درویش اس کے منہ کی بات نہ لکھتا رہا۔

لوگوں نے آپس میں کھسکھس شروع کر دی۔ علی بن سفیان کے ساتھ آئے ہوئے آدمیوں نے عمرو درویش کے خلاف ہونا شروع کر دیا۔ امام کی آواز سب سے زیادہ بلند ہوئی۔ عمرو درویش نے انہیں نے اس حمایت میں ہونا شروع کر دیا۔ دونوں طرف سے بولنے والے ماسوس تھے۔ یہی حالت تھی۔ علی اور باطل معرکہ آرا تھے۔ علی بن سفیان نے لوگوں کو اُدھر اُلٹا دیا اور کہا کہ عمرو درویش کے ساتھ آئے ہوئے آدمی۔

”عمرو درویش!“ اس نے دھیمی آواز میں کہا۔ ”ایمان کی کسی قیمت پر ہے؟“

”تم کون ہو؟“ عمرو درویش نے پوچھا۔

”بہت دُور سے آیا ہوں۔“ علی بن سفیان نے کہا۔ ”تمہاری شہرت سرحد پار تھی اور تمہیں دیکھنے آیا ہوں۔“ عمرو درویش نے بے چینی سے اُدھر اُدھر دیکھا اور پوچھا۔ ”میں تم پر کس طرح اعتماد کر لوں؟“

”میری داڑھی پر ہاتھ بھیرو۔“ علی بن سفیان نے کہا۔ ”مسنو! یہ ایمان کی جو قیمت رسول کی ہے اُس سے کوئی مدد نہ کرے گا۔ یہ شیعہ بازی ختم کر۔ میں تمہیں ساتھ لے جاؤں گا۔“

”میں قاتلوں کے گھر سے میں ہوں۔“ عمرو درویش نے کہا۔

”میری نہیں مانو گے تو یہی قتل ہو جاؤ گے۔“ علی بن سفیان نے کہا۔ ”تم جانتے ہو کہ یہاں بہت بہت سے آدمی موجود ہیں۔۔۔۔۔ تمہارے ساتھ کتنے آدمی ہیں؟“

”مجھے معلوم نہیں۔ عمرو درویش نے کہا اور پوچھا۔ ”تمہارا نام کیا ہے؟“

”یہاں نہیں سکتا۔“ علی بن سفیان نے کہا۔ ”میں جہاں چھتا ہوں وہ جہاں۔۔۔۔۔ میں جہاں چھتا ہوں وہ جہاں۔۔۔۔۔“



تیسری کتاب میں مختلف اشیاء کی ذمہ داری کے بارے میں بات کی گئی ہے۔

”جب اُس وقت تکھڑا ہو کر رو رہا تھا کہ ”اگر یہی چاروں گئے تو اس کے اہل و عیال پر کیا ہے۔ ایک بہت بڑا خستہ چہرہ تمام سے ڈرا ہوا ہے۔ اپنے آدمی چھپا دیتا جس طرح پانی کو آگ سے گھٹے کا حید جان گئے ہوں۔ طبع کا جلوہ بھی مٹا دیا جائے گا۔۔۔ مجھے مر نہ دو کہ یہ فاش ہوا کھانا۔۔۔ تم وہاں سے نکلنا نہ آؤ گئے دینا۔ میرے تر کا اور میری سفالت کا فرض تم ادا کرو گے۔“ مگر میری تشویر بے اثر رہی۔ یہی کہہ کر وہاں سے نکل گیا۔ مجھے اسحاق کو قید خانہ سے میرا زاد کرنا ہے۔۔۔ اچھ اور نکلاں کہ نہ راست کرنا اور کا جلوہ دکھانا ہو گا۔“

علی بن سفیان کی جلد کو اُڑا کر، اسے سوتا ہوا دیکھ کر وہ پیش کی یہ دھوکا دینا ہی بات نہ سمجھ سکا۔ علی بن سفیان اسی میلان کا کھلاڑی تھا، وہ اُسے سے تمہارے ساتھ تھا۔ اس نے اُس کو اعلان کیا کہ یہ بزرگ یہ وہی رات کو طور کا سہارہ دکھائے گا۔ میں نے اُس کی بات سمجھ لی ہے، تم سب، پہلے باؤڑ شام کے بعد آنا۔

علی بن سفیان اُٹھ کر چلا گیا۔ لوگوں نے اُسے سچ بولا اور ہر چہاک عمر و درویش کے ساتھ اُس کی کیا باتیں ہوئی ہیں۔ اُس نے بلند آواز سے کہا: ”اے بزرگ یہ بہت سی چیزیں ایک پیغام اور ایک باز سے۔ میں نے اپنا شک رفع کر لیا ہے۔ بات کو اس کا سمجھو، نہ بوجھاؤ۔“

عمر و در بزمش کے آدمی اس کے پاس جا بیٹھے اور پوچھا کہ اس آدمی کے ساتھ کیا باتیں ہوتی ہیں، تو وہ پیش نے جواب دیا۔ ”ہر سے اُسے مانع کر دیا ہے۔“

”لیکن یہ ہے کہیں با۔۔۔ ایک آدمی نے کہا۔“ ”ز سے ضرور پتہ چل گیا ہے کہ کپڑے میں آتش گیر بمب ڈال ہے جو حمل اٹھاتا ہے۔“

”تم کہیں فکر کرتے ہو؟“ — ”مردہ ریش سے مسئلہ کر گیا۔“ میں آج رات اس کے شکوک رفع کر دیں گا۔  
 ”اگر یہ رات کو آیا تو اسے ہم قتل کر دیں گے۔“ — ”میں اسے آدمی سمجھتا ہوں۔“  
 ”بھی نہیں۔“ — ”مردہ ریش سے کہا۔“ میں اسے ایسا نہ ہو کہ بنا بنایا کھیل بگڑ گیا ہے۔ اگر یہ رات کو میرے  
 پاس آیا تو میں اس سے نہیں چٹاؤں گا۔ تم اسے باندھ کر آٹھاسے جانا۔“

”ہم اس کا بیچا کر رہے ہیں۔“ تیسرے آدمی نے کہا۔ ”اسے نظر میں رکھنا ضروری ہے۔“  
دو آدمی اُٹھے اور اُن کو گور سے جاملے جو وہاں بارہ گھنٹے ان دونوں نے علی بن سفیان کو ڈھونڈا مگر وہ  
ان میں نہیں تھا۔ گور سے پوچھا تو اُن کی بھی نہ پتا سنا کہ دو آدمی کہاں رہے تھیں کی بناڑھی تھیں اور ایک آٹکھیر پہننے  
ٹیٹ بندھی تھی۔

۱۷

”سنو آشی!“ غمزدارش نے کہا۔ ”آج رات کچھ ہونے والا ہے۔ میں تمہیں سکھاتا ہوں گا۔ اس آدمی کو میں پہچان نہیں سکا۔ اس نے بتایا بھی نہیں کہ وہ کون ہے لیکن یہ کوئی رسول آدمی نہیں۔ مجھے یقین نہیں کہ آج رات ہم فرار ہو سکیں۔ اوروے قوت میں ہے کہ میں قتل ہواؤں مگر آج رات تمہیں ثابت کرنا ہوگا کہ تمہاری گولیوں میں مسلمان باپ کا خون ہے۔ اگر تم نے دھوکہ دینے کی کوشش کی تو تم میرے ہاتھوں قتل ہو گے۔“

”اگر تم مجھے اور میری بیاد کہہ کرنا ہوگا اور مجھے کیا کرنا ہے تو شاید میں نیلہہ ایچے طریقے سے تمہاری مدد کر سکوں گی۔“ آشی نے کہا۔ ”میں تمہاری خاطر قتل ہونے کے لیے تیار ہوں لیکن اس سے تمہارا مقصد پورا نہ ہوا تو میری جان باریگاں جلے گی۔“

”تمہیں یہ کہنا ہے۔۔۔ مردود و پیش نے کہا۔“ کہ اپنے آدمیوں کی باتوں میں نہ آنا۔ کوشش کرنا کہ ان کے اندر قبل از وقت معلوم کرو اور مجھے خبردار کرو۔ میں جتنا نہیں سکتا کہ آج رات کیا ہوگا۔ تم تیار رہنا۔“

”تم کئی بار کہہ چکے ہو کہ تمہیں مجھ پر اعتبار نہیں۔“ آشی نے کہا۔ ”لیکن میں نے تمہیں ایک بار بھی نہیں

کہ مجھے تم پر اعتبار نہیں۔ اگر تم یہاں سے آزاد ہو گئے تو کیا تم مجھے بھی اپنے ساتھ لے جاؤ گے؟“

”تم واپس جانا پسند نہیں کرو گی؟“

”نہیں۔“ اشی نے رنجیدہ مگر پُر محرم لہجے میں کہا۔ ”مرانا پسند کروں گی؟“

”تم شہزادی ہو اشی!“۔ عروودیش نے کہا میں نے یہ تو سوچا ہی نہیں تھا کہ تم میرے ساتھ بلوگی تو مستقبل کیا ہو گا۔ تم ان جنگوں میں رہنا چھوڑنا پسند نہیں کرو گی۔ میں تمہیں قاہرہ سے بلاؤں گا۔ وہاں تمہارے ساتھ

سو جنہ کے لیے رہے اچھے دماغ موجود ہیں۔“

"تم مجھے اپنے ساتھ نہیں رکھو گے؟" آشی نے پوچھا۔ "مجھے اپنی بیوی نہیں بناؤ گے؟"

"اگر یہ شرط ہے تو میں اسے قبول نہیں کروں گا۔" عروہ ویش نے کہا۔ "لوگ کہیں گے کہ میں نے اپنے

تنبیس حاصل کرنے کے لیے ادا کیا ہے۔ یہ اگر جہاں میری ایک بیوی موجود ہو تو تمہارے قابل نہیں۔ آشی!

راجہ سدا، راجہ سنگھ سے۔ مجھے اپنی بیوی کی صورت دیکھنے تین سال سے زیادہ عرصہ گزر گیا ہے۔

اگر اس لیے میری بیوی بنا چاہتی ہو کہ میں تمہاری پسند کا مرد ہوں تو تم بالکل سہجی تمہاری بیوی اور تمہاری ماں  
اُس نیک کو نہیں روک سکیں گے جسے میرے سینے سے پار ہونا ہے۔۔۔ تم مجھے اپنی خواہش بتا دو۔  
"میں ذلت اور خواری کی اس زندگی سے اُٹنا دھونا چاہتی ہوں۔" آشی نے کہا۔ "مجھے تمہاری  
"میں ذلت اور خواری کی اس زندگی سے اُٹنا دھونا چاہتی ہوں۔" آشی نے کہا۔ "مجھے تمہاری

سہارے کی ضرورت ہے۔ بعد میں جو ہوگا دیکھا جائے گا۔ ایں سہارا ملے گا۔

"اگر زندہ رہا تو تمہیں پوری مدد اور سہارا ملے گا۔"

"آخر وہ گیا کہاں؟" یہ آواز ان ہاسوسوں میں سے ایک کی تھی جو عمرو درویش کے ساتھ لگے ہوئے تھے۔

"آخر وہ اس وقت عمرو درویش کے پیچھے سے کہیں نمود کھڑے علی بن سفیان کے متعلق سوچ رہے تھے۔ آخر وہ اس وقت عمرو درویش کے مل کو اپنے پیچھے میں پہننے کی بجائے اپنا دل اس کے لیے

$\frac{d}{dt} \left( \frac{1}{r^2} \right) = -\frac{2}{r^3} \frac{dr}{dt}$



وہ بے چارہ۔ میں اب بہت ہی محتاط ہونا پڑے گا۔ یہی بتایا گیا تھا کہ عمرو درویش پر ہر دوسرے نہ کرنا۔

”وہ ایسی دماغی دلا آدمی آگ کا جھینڈا بن گیا ہے۔“ دوسرے نے کہا۔ ”اب یہ دیکھنا ہے کہ عمرو درویش نے اس جھینڈے پر وہ ڈالا ہے یا اس آدمی پر۔“

”آشی کس مرض کی دوا ہے؟“ تیسرے نے کہا۔ ”کیا وہ عمرو درویش کے دل کا مال معلوم نہیں کر سکتی؟ یہ تو نہیں سکتا کہ یہ لڑکی بھی عمرو درویش کی سازش میں شریک ہو گئی ہو۔“

”اگر کوئی سازش ہے اور آشی اس میں شریک ہے تو اس کے متعلق حکم صاف ہے کہ قتل کر دو۔“ ایک نے کہا۔ ”کیا تم اتنی قیمتی چیز کو یہیں منافع کر دو گے؟“ دوسرے نے کہا۔ ”اے اڑاے جائیں گے اور کسی

دولت داسے کو منہ لگے داسوں یہ میرا دے دیں گے۔ وہاں یہ بتائیں گے کہ آشی کو قتل کر کے دفن کر دیا ہے۔“

”میں نے ایک دوسرے کو ایسی ٹکریوں سے دیکھا جیسے ان میں اتفاق برائے ہو گیا ہو۔ ایک نے کہا۔“ آج رات میں ٹھونڈ کا جلوہ دکھانا ہے۔ دیکھیں گے کہ عمرو درویش یا اس آدمی کی نیت کیا ہے۔ رات کو ہم میں سے ایک کو آشی کے ساتھ رہنا ہو گا۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ لڑکی کا عقد سے نکل جائے۔“

انہوں نے طے کر لیا کہ رات عمرو درویش اور آشی کے ساتھ کون ہو گا۔

☆

”چارہ آدمی کافی ہوں گے۔“ علی بن سفیان نے کہا۔ ”میں عمرو درویش کے ساتھ ہوں گا۔ تم سب نے

ان تین چار آدمیوں کو پہچان لیا ہے جو عمرو درویش کی حمایت میں بول رہے تھے۔ یہ تمہارے علاقے کے وہ مسلمان ہیں جو سوڈا نبول کے لیے کام کر رہے ہیں۔ عمرو درویش نے مجھے اپنی کے متعلق بتایا ہے کہ وہ قانون کے گھیرے

میں ہے۔ انہیں نظریں رکھنا ضرورت پڑے تو ختم کر دینا لیکن زندہ پکڑنا بہتر ہو گا۔“

اُس وقت علی بن سفیان ایک مسجد میں بیٹھا تھا۔ امام اسی مسجد کا عقائد علی بن سفیان نے اپنا بہروپ انکار دیا تھا۔ اُس نے مسجد میں ہی رات کے لیے اپنے آدمیوں کو مختلف کام بانٹ دیئے اور کہا۔ ”مجھے جو شک تھا وہ صبح

ثابت ہوا ہے۔ مجھے اُمید ہے کہ رات کو بھی مجھے کامیابی ہوگی۔“

سورج غروب ہونے سے ذرا پہلے اُس پہاڑی پر جو عمرو درویش نے علی بن سفیان کو دکھائی تھی ایک آدمی بچھو رہا تھا۔ وہ اس احتیاط کے ساتھ چڑھ رہا تھا کہ کوئی دیکھ نہ لے۔ دوسری طرف سے دو آدمی اسی کی طرح بچھکے

بچھکے اور چارہ تھے اور ایک اور آدمی کسی اور طرف سے اوپر جا رہا تھا۔ یہ آدمی جب اوپر چلا گیا تو رنگ کر ایک بہت بڑے درخت تک پہنچا۔ ادھر ادھر دیکھا اور درخت پر چڑھنے لگا۔ دو آدمی ایک بہت بڑے پتھر کے عقب

میں بیٹھ گئے۔ یہ جگہ درخت سے دُور نہیں تھی۔ جو تھا آدمی بھی اوپر چلا گیا اور ایک موزوں جگہ چھپ گیا۔ جو آدمی درخت پر چڑھا تھا وہ اوپر ایک موٹے ٹھن پر اس طرح بیٹھ گیا کہ ٹانگیں اوپر کر کے سکڑ گئیں۔ شاخیں اور پتے اسٹنے

لگنے لگے تھے کہ یہ آدمی نیچے سے نظر نہیں آ سکتا تھا۔ وہ آہستہ سے ایک پرندے کی طرح بولا۔ اُسے پرندے کی آواز میں تین ساتھیوں کا جواب ملا۔

سورج پہاڑی کے عقب میں اُتر گیا تھا اور تین آدمی اکٹھے پہاڑی پر چڑھتے جا رہے تھے۔ ان کے پاس گر جلائے کا سامان اور دھن کی برتن میں آتش گیر مادہ تھا۔ ان کے پاس نیچے خبر بھی تھی۔ شام کا دھند لگا گیا تھا۔ جا رہا تھا۔ ان تین آدمیوں کا اندازہ ایسا تھا جیسے انہیں کسی بھی طرف سے کوئی خطر نہیں۔ وہ باتیں کرتے جا رہے تھے۔ ان کی باتیں ان چار آدمیوں کو سنائی دینے لگیں جو پہلے سے وہاں چھپے بیٹھے تھے۔ وہ کچھ ہی دیر میں چھپ گئے۔ وہاں سے دُور نیچے عمرو درویش کا خیمہ تھا جو شام کے اندھیرے میں نظر نہیں آتا تھا۔ خیمے کے باہر گاڑی ہوئی دو مشعلوں کے شعلے دکھائی دے رہے تھے۔

”خدا کا اچھی تیار ہو گیا ہے۔“ ان تین آدمیوں میں سے ایک نے ہنس کر کہا جو بعد میں اوپر آئے تھے۔ ”سامان کھول کر تیار کر لو۔“ آج سیرا دل کسی اور طریقے سے دھڑک رہا ہے۔ دوسرے نے کہا۔ ”اس کے اندر کوئی دھم بیٹھ گیا ہے۔ کیا تم محسوس نہیں کر رہے کہ آج کچھ گڑبڑ ہے؟“

”میں بھی کچھ گڑبڑ اس آدمی کی وجہ سے محسوس کر رہا ہوں جس نے ایک آنکھ پر سیر پٹی باندھ رکھی تھی۔“ ان میں سے ایک نے کہا۔ ”گھبراؤ نہیں۔ ہم ٹھونڈ کا جلوہ دکھا کر سب کے دھم مٹا کر دیں گے۔ اگر لوگ ان گئے تو اس ایک آدمی

کی کوئی پروا نہیں کہے گا۔ تم اپنا کام کرو۔ رات ٹھونڈا رہ گیا ہے۔ اندھیرا گہرا ہو رہا ہے۔“

ایک آدمی نے مٹی کے برتن کا سبز کھول کر تسلی کی طرح کا سیال زمین پر اتار دیا۔ بلکہ کچھ کچھ تھری تھی اس لیے یہ مادہ جذب نہ ہو سکا۔ اس سے ذرا دُور بیٹھ کر ایک آدمی نے چھوٹا سا دریا جلا کر بڑے پتھروں کے درمیان رکھ دیا تاکہ دُور سے اس کی نوک نظر آ سکے۔ اس کی روشنی میں یہ تینوں آدمی نظر آ رہے تھے۔

”اب ادھر مشعل پر لکڑی رکھو۔“ ایک نے کہا۔ ”توں ہی مشعل پر پر نیچے حرکت کرے دیا تیل پر جھینک دو۔ لوگوں کو ٹھونڈ کا جلوہ نظر آ جائے گا۔“

یہ اہتمام اُس بڑے درخت کے نیچے کیا گیا تھا جس پر ایک آدمی بیٹھا ہوا تھا۔ نیچے تینوں آدمی اکٹھے کھڑے ہو گئے۔ اُس نے جھینگر کی آواز پیدا کی۔ ایک بہت بڑے پتھر کے نیچے سے بھی جھینگر کی آواز سنائی دی۔ تینوں

آدمی بے پردہ ہو کر کھڑے رہے۔ اچانک اوپر سے ایک آدمی ان تینوں میں سے ایک آدمی کے کندھوں پر گرنا۔ نیچے والا آدمی اوپر داسے کے نیچے آ گیا۔ دوسرے دو بڑی طرح گھبرا گئے اور ادھر ادھر بھاگنے لگے۔ دوسری تین آدمی

مختلف اوٹوں سے اُٹھے اور ان دونوں پر جھپٹ پڑے۔ انہیں خیمہ نکالنے کی مصلحت تھی۔ ان میں سے جو آدمی اوپر داسے کے نیچے پڑا تھا وہ قوی ہیکل تھا۔ اُس نے اوپر داسے کو لٹکا دیا۔ علی بن سفیان نے کہا تھا کہ انہیں

زندہ پکڑنا ہے مگر اس آدمی کو ہلاک کرنا ضروری ہو گیا۔ جو آدمی اُس کے اوپر گرا تھا اُس نے خیمہ نکالا اور اس قوی ہیکل آدمی کے دل میں اتار دیا۔ دوسرے دو آدمیوں کو ان رستوں سے باندھ دیا گیا جو اسی مقصد کے لیے

ساتھ لے جاتی تھیں۔

☆

عمرو درویش کے خیمے کے باہر لوگ جمع ہو گئے تھے۔ ان میں علی بن سفیان بھی تھا اور اس کے ساتھ سوری



فرق کے چھاپ مار بھی تھا وہیں تھے جو اس علاقے میں مختلف پہرہ پوش میں رہتے تھے۔ انہیں دن کے دوران اکٹھا کر دیا گیا اور پکڑا گیا تھا کہ ان کا مشن کیا ہے۔ ان میں چند ایک گھوڑوں پر سوار تھے۔ ان کے پاس ہتھیار بھی تھے۔ لوگوں میں عمرو ددیش پر نظر رکھنے والے اور اس کی مدد کرنے والے سوڈانی جاسوس بھی تھے۔ ان کی تعداد پانچ چھ سے زیادہ نہیں تھی۔ علی بن سفیان نے انہیں پہچان لیا تھا وہ بھی مرنے مارنے کے لیے تیار ہو کر آئے تھے لیکن انہیں یہ اندازہ نہیں تھا کہ ان کے قریبی قاتل کتنے آدمی ہیں۔

آشی اپنے مفروضہ مسلماتی لباس اور چلے میں باہر نکلی۔ اُس نے اداکاری کی۔ دونوں مشعلوں کے درمیان چھوٹا سا تالین بچھایا۔ عمرو ددیش خیمے سے نکلا اور مستان چال چلتا تالین پر آکر کھڑا ہوا۔ دونوں بازو پھیلا کر آسان کی طرف کیے اور سناؤ پر کر کے کچھ بڑبڑانے لگا۔ آشی نے اُس کے آگے سجدہ کیا پھر اُس کے سامنے دوڑا لو بیٹھ گئی۔ ”اے خدا کے مقدس اہل! جس کا احترام ہم سب پر فرض ہے۔“ آشی نے کہا۔ ”انسانوں کا یہ گروہ کلو کا وہ جلوہ دیکھنے آیا ہے جو خدا نے فدا لجلال نے موسیٰ کو دکھایا تھا، اور حیات بھی جن سے میں ہوں کلو کا جلوہ دیکھنے آئے ہوئے ہیں۔“

”کیا ان سب کو شک ہے کہ میں خدا کا جو پیغام لایا ہوں وہ برحق نہیں؟“ عمرو ددیش نے پوچھا۔ ”اگر گستاخی ہو تو مجھے بخش دینا اے خدا کے بھیجے ہوئے پیغمبر! ایک آدمی نے کہا۔“ کلو کا جلوہ دکھا کر ہم گناہگاروں کے دلوں سے سارے شک نکال دے۔“

علی بن سفیان نے اس آدمی کو دیکھا۔ اُسے وہ پہچانتا تھا۔ وہ عمرو ددیش کے ساتھ کا آدمی تھا۔ ”ماں مقدس ہستی!“ علی بن سفیان نے آگے آکر کہا۔ ”ہم شک میں ہیں۔ ہم کلو کا جلوہ دکھا اور اگر یہ لوکی بتاتے ہیں سے ہے تو اسے کہہ کر تھوڑی سی دیر کے لیے غائب ہو جاتے، پھر ہمارے شک ختم ہو جائیں گے۔“ عمرو ددیش نے مدد دہانی پہاڑی کی طرف اشارہ کر کے کہا۔ ”اُدھر دیکھو۔ اندھیرے میں تمہیں کچھ بھی نظر نہیں آ رہا۔“ اُس نے زمین سے ایک مشعل اگلاڑی اور بلند کی۔ اُس نے اپنی آواز میں کہا۔ ”خدا نے فدا لجلال اتیرے ساتھ اور جاہل بندے شکوک کے اندھروں میں جھٹک رہے ہیں۔ انہیں وہی جلوہ دکھا جو تو نے موسیٰ کو دکھایا تھا اور جس سے فرعونوں کے نشین کو سیلایا تھا۔“

اُس نے مشعل دائیں بائیں لہرائی پھر اوپر کر کے نیچے کی گھر پہاڑی پر کوئی شعلہ نمودار نہ ہوا۔ عمرو ددیش نے ایک بار مشعل کو اوپر سے نیچے کو لہرایا مگر پہاڑی پر پھر کچھ سا خیرہ بھی نہ چکا۔ پہاڑی پر عمرو ددیش کا ایک آدمی مل چکا تھا اور دوسروں سے بندھے ہوئے تھے۔ وہ علی بن سفیان کے چار آدمیوں کے قبضے میں تھے۔ انہیں وہاں سے عمرو ددیش کی مشعل کی حرکت نظر آرہی تھی۔ کسی نے کہا۔ ”اُج کسی کو کلو کا جلوہ نظر نہیں آئے گا۔“ سب نے ہتھ پر تھپکھپکایا۔

”آج کلو کا جلوہ نظر نہیں آئے گا۔“ علی بن سفیان نے بلند آواز سے کہا۔ وہ عمرو ددیش سے مخاطب ہوا۔ ”عمرو ددیش! اگر تو آج پہاڑی سے شعلہ اٹھا دے تو میں خدا کی بجلتے تمہاری عبادت کروں گا۔“

ایک آدمی نے خیر نکالا اور علی بن سفیان کی پیٹھ کی طرف سے آگے گیا۔ وہ دو چار قدم آگے گیا ہو گا کہ نیچے سے ایک بازو اُس کی گردن کے گرد پٹ گیا۔ کوئی بھی نہ دیکھ سکا کہ ایک آدمی خیمے کے عقب سے خیمے کے اندر چلا گیا ہے۔ اُس نے خیمے میں سے آشی کو پکارتا دیکھا۔

”فورا نکلو۔“ اس آدمی نے آشی سے کہا۔ ”ہمارا بازو ناش ہو چکا ہے۔ یہ آدمی جس نے کہا ہے کہ آج کلو کا جلوہ نظر نہیں آئے گا یہاں کا آدمی معلوم نہیں ہوتا۔ یہ مصر سے آیا ہے۔ ہمارا ایک ساتھی پکڑا گیا ہے۔ یہاں کے مسلمان جنگلی اور وحشی ہیں۔ ہو سکتا ہے یہ عمرو ددیش کو قتل کر دیں۔ ہم تو نکل جائیں گے، تم ان کے ہاتھ آگئی تو تمہارے ساتھ وحشیوں جیسا سلوک کریں گے۔“

”میں نہیں جاؤں گی۔“ آشی نے سکڑ کر کہا۔ ”مجھے ان وحشیوں اور جنگلیوں سے کوئی خطرہ نہیں۔“

”کیا تم پاگل ہو گئی ہو؟“

”میں پاگل تھی۔“ آشی نے کہا۔ ”اب وضع درست ہو گیا ہے۔ اب وہاں جاؤں گی جہاں عمرو ددیش کھے گا۔“ باہر علی بن سفیان اور تمام لوگوں سے کہہ رہے تھے کہ وہ انہیں وہاں سے جائیں گے جہاں سے کلو کا جلوہ نظر آتا تھا۔ وہاں انہیں دکھایا جائے گا کہ انہوں نے ایک رات پہلے جو جلوہ دیکھا تھا اس کی حقیقت کیا تھی۔ علی بن سفیان کے چھاپ ماروں نے لوگوں میں سے تین آدمیوں کو اس طرح پکڑ لیا تھا کہ کسی کو پتہ نہ چل سکا۔ ان کے پہلوؤں کے ساتھ خنجروں کی نوکیں لگا کر انہیں الگ اندھیرے میں لے گئے اور ان پر قابو پا لیا گیا تھا۔ عمرو ددیش ابھی وہیں کھڑا تھا۔

☆

خیمے کے اندر ایک سوڈانی جاسوس آشی کو بچانے کے لیے اُسے ساتھ لے جانا چاہتا تھا، مگر آشی جانے سے انکار کر رہی تھی۔ وہ آدمی حیران تھا کہ لوکی انکار کیوں کر رہی ہے۔ وہ بار بار یہی کہتا تھا کہ مسلمان جنگلی اور وحشی ہیں۔ آشی نے کہا۔ ”تم بھی مسلمان ہو، میں بھی مسلمان ہوں۔ میں اب اپنی قوم کو بچو کر نہیں جاؤں گی۔“ باہر غل غلاہٹے ہوئے تھا جارا تھا۔ اس آدمی نے کہا خیر نکال لیا اور آشی کو قتل کی دھمکی دے کر ساتھ چلنے کو کہا۔ آشی نے توراہی جگہ رکھی ہوئی تھی جہاں سے فورا نکالی جا سکتی تھی۔ عمرو ددیش نے اُسے گھر دکھا تھا کہ ہتھیار ہر طرح تیار رہتے چاہئیں۔ آشی نے پک کر توراہی پھینکی اور کہا۔ ”ہم دونوں میں سے کوئی بھی باہر نہیں جائے گا۔“ ایک مرد کے لیے یہ بہت بڑا چیلنج تھا کہ اسے ایک عورت لٹکا دے۔ وہ جان گیا کہ یہ معاملہ گڑبڑ ہے اور اتنی قیمتی لوکی ہاتھ سے جا رہی ہے۔ اُسے قتل کر دینا یا اڑا دینا ضروری ہو گیا تھا۔ اُسے توقع نہیں تھی کہ آشی تیغ زنی کی سوجھ بوجھ رکھتی ہے۔ وہ خیر سے اس پر حملہ آور ہوا۔ آشی نے اُس کے خنجر کو توراہی خنجر اُس کے ہاتھ سے چھوٹ گیا لیکن خیمے سے ٹکڑا کر اُس کے قریب گرا۔ اُس نے خنجر اٹھایا۔ آشی نے اس پر توراہی کا وار کیا۔ وہ خنجر کا تیغ زنی تھا۔ وار بچا گیا۔ آشی نے کہا۔ ”میرا استاد بھی وہی ہے جس نے تمہیں تیغ زنی سکھائی ہے۔“ اُس نے آشی کا ایک اور وار اس طرح دھکا کر ایک طرف مٹوا دیا اور آشی کے سنبھلنے تک اُس کے اوپر آگیا۔ اس



اُس نے علی بن سفیان کو بتایا کہ اُس نے کیا سوچا ہے۔ علی بن سفیان نے اس کی سیکم پر غور کیا۔ کچھ دیر بعد اس کی اور اُسے کہا کہ وہ دو چھاپ ماروں اور اُشی کے ساتھ اسی وقت روانہ ہو جائے اور اسحاق کو برا کر اسے علی بن سفیان نے اُسے بتایا کہ وہ لوگوں کو اس پہاڑی پر سے ہلے گا اور انہیں بتائے گا کہ نور کے جلوسے کی حقیقت کیا تھی۔

عمرود ویش، دو چھاپہ مارا اور اُشی اُسی وقت گھوڑوں پر روانہ ہو گئے۔

۴۲

وہ خیمے کی پچھلی جانب سے پچھلے سے نکل گئے تھے۔ علی بن سفیان خیمے سے باہر نکلا۔ لوگ پریشانی اور حیرت کے عالم میں باہر لوگوں میں کھڑے ہو چکے تھے۔ علی بن سفیان نے بلند آواز سے کہا: "اگر تم لوگوں کے جلوسے کی حقیقت دیکھنا چاہتے ہو تو ہمارے ساتھ آؤ۔ تم سب جانتے ہو کہ رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے بعد پیغمبری اور نبوت کا سلسلہ ختم ہو گیا ہے۔ اس کے بعد خدا نے نہ کسی کو کبھی جلوہ یا مہر دکھایا ہے نہ دکھائے گا۔ اس آدمی کو تمہارے عقیدے خراب کرنے کے لیے بھیجا گیا تھا۔ تم نے غور نہیں کیا کہ یہ شخص تمہیں مرنے پہنچاتا رہا ہے کہ سوڈان کی فوج کو تم نے اس علاقے سے ہشتاد روز دکھایا ہے۔ اب سوڈانیوں نے تمہارے دلوں پر قبضہ کرنے کے لیے یہ حربہ استعمال کیا ہے۔۔۔۔"

"غیر مسلمان دشمن جب اس قسم کے اور بچے حیلوں پر اتر آتا ہے تو یہ اس حقیقت کا ثبوت ہوتا ہے کہ وہ میدان میں تمہارے مقابلے میں آنے سے ڈرتا ہے۔ تم حق پر ہو۔ یہ خط تمہارا ہے۔ یہاں اسلام کی حکومت ہوگی۔ کفار تمہارے دلوں سے قوم اور مذہب کا احساس ختم کرنے کے جنن کر رہے ہیں۔ آج تمہیں گلوں کے جلوسے دکھائے جا رہے ہیں۔ کل تمہیں سیلیوں لڑکیوں کے جلوسے دکھا کر تم میں بے حیائی پید کی جائے گی۔ تمہیں انسان سے حیوان بنایا جائے گا چہرہ تم مسوس بھی نہیں کرو گے کہ تم عورت، غیرت اور وقار سے محروم ہو گئے ہو۔ تم کفار کے غلام ہو گے۔ سوڈان کا بادشاہ مسلمان نہیں ہے۔ وہ کافر ہے۔ اسلام کا دشمن اور صلیبیوں کا دوست ہے۔ کیا تم پسند کرو گے کہ تمہاری بیٹیاں کفار کی بیٹیوں کی طرح مردوں کے ساتھ شراب پیئیں اور عبادت کریں؟ کیا تم پسند کرو گے کہ مسجدیں دیران ہو جائیں اور قرآن کے ورق زمین پر روندے جائیں؟"

"رہ کس کی قسم! ہم ایسا نہیں چاہتے۔" ایک آواز آئی۔ "اُسے ہمارے سامنے لاؤ جو اپنے آپ کو خدا

کا بیٹی کہتا ہے۔"

"وہ بے تصور ہے۔" علی بن سفیان نے کہا۔ "وہ تم میں سے ہی ہے۔ وہ اب اسلی روپ میں تمہارے سامنے آئے گا اور تمہیں بتائے گا کہ کفار کس طرح تمہاری جڑیں کھوکھلی کر رہے ہیں۔ ابھی تم میری باتیں سنو۔ تم مسلمان ہو۔ خدا نے تمہیں برتری اور فوقیت عطا فرمائی ہے۔ کفار تمہیں خدا کی عطا کی ہوئی عظمت سے بیگانہ کرنا چاہتے ہیں۔"

اُشی کی کلائی پکڑ لی اور بولا۔ "میں تمہیں قتل نہیں کروں گا اُشی! پوش میں آؤ۔" اُشی نے اس کی ناک پر ہلکا ماری۔ وہ خیمے پر اُشی کے خیمے پر گر آیا۔ وہ وار بچانے کے لیے خیمے پر ہٹا تو خیمے نے اُسے روک لیا۔ اب تلوار کی نوک اُس کی شہرگ پر تھی۔ اُشی نے کہا۔ "میں مسلمان باپ کی بیٹی ہوں۔" اُس نے نوک اُس آدھی کی شہرگ میں دبائی اور بولی۔ "بچے جاؤ۔ ہاتھ دیکھ کر لو۔ میری طاقت برابر ایمان ہے۔ میں اب کھلوں نہیں۔" باہر اب یہ عالم تھا کہ ایک مشعل علی بن سفیان نے اُشالی تھی اور دوسری امام نے۔ چار پانچ چھاپہ ماروں نے عمرود ویش کو اپنے گھیرے میں لے لیا تھا۔ اُسے انہوں نے کرم کی حیثیت سے حرارت میں نہیں لیا تھا بلکہ سفاقت کے لیے اُسے اپنی پٹا میں لے لیا تھا۔ خطرہ یہ تھا کہ جو سوڈانی جاسوس اُس کے ساتھ لگے ہوئے تھے، وہ اُسے قتل کر سکتے تھے لیکن معلوم ہوتا تھا کہ ان میں سے اب کوئی بھی اُشاد نہیں تھا۔ یہ ہدایت علی بن سفیان نے دی تھی کہ جوں ہی ہنگامہ شروع ہو عمرود ویش کو پناہ میں لے لیا جائے۔

عمرود ویش نے ایک چھاپہ مار سے کہا۔ "خیمے میں لڑکی ہے، اسے بھی ساتھ لے چلا ہے۔ وہ مسلمان ہے۔" خیمے میں گئے تو وہاں کچھ اور بھی منظر تھا۔ اُشی نے تلوار کی نوک پر ایک آدمی کو بٹھا رکھا تھا۔ اس آدمی کو پکڑ لیا گیا۔ عمرود ویش سے علی بن سفیان نے کہا۔ "مجھے یقین ہے کہ میرے آدمی اس پہاڑی پر پہنچ گئے ہیں، اسی لیے وہاں سے شعلہ نہیں اُٹھا۔ بہتر یہ ہے کہ لوگوں کو ابھی وہاں لے جا کر دکھایا جائے کہ شعلہ کیسے پیدا کیا جاتا ہے تاکہ جو اس شعیہ بازی کے حجامے میں آگئے ہیں وہ ان کے ذہن صاف ہو جائیں۔"

"ایک مسئلہ اور ہے جس کی طرف فوری توجہ کی ضرورت ہے۔" عمرود ویش نے کہا۔ "اسحاق کو تھوڑے عرصے سے راکرنا ہے۔ اس علاقے میں سوڈانیوں کے بہت سے جاسوس ہیں۔ ان میں سے کوئی نہ کوئی یہاں کے حالات لی اپنا ملک اور غیر متوقعہ تبدیلی دیکھ کر حکومت اور فوج کو اطلاع دے دے گا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ اسحاق کو قید خانے کے تہ خانے میں ڈال کر اُسے اذیت رسانی سے مار دیا جائے گا۔ میں سوڈانی سالار کو یہ دھوکہ دے کر آیا تھا کہ میں یہاں کے مسلمانوں کے ذہن بدل دوں گا۔ میں نے قید خانے میں اسحاق کے ساتھ بات کر لی تھی اور اسے بتا دیا تھا کہ میں سوڈانیوں کی بات مان لیتا ہوں، اور اپنے علاقے میں جا کر چند دن اُن کی مرضی کے مطابق کام کروں گا۔ میرا ارادہ تھا کہ یہاں آکر لوگوں کو درپردہ بتا دوں گا کہ میرا اصل مقصد کیا ہے۔ میرا ارادہ یہ بھی تھا کہ ظاہر بھی اطلاع سمجھا دوں گا اور اسحاق کو زار کرانے کی بھی کوئی صورت پیدا کروں گا۔۔۔۔"

"یہاں آیا تو مجھے پتہ چلا کہ بہت سے سوڈانی جاسوس جو اسی علاقے کے مسلمان ہیں میرے ارد گرد بچ رہے ہیں اور میں اُشاد نہیں ہوں، اتفاق سے یہ لڑکی مسلمان نکلی۔" اُس نے اُشی کے مامی کے متعلق سب کو تفصیل سنائی اور کہا۔ "مجھے اُمید نہیں تھی کہ میں اپنے مقصد میں کامیاب ہو جاؤں گا۔ میں بہت پریشان ہوں ہمارے مسلمان بھائی اس قدر سادہ اور جذباتی ہیں کہ میری باتوں اور شعیہ بازیوں کے قائل ہوتے گئے۔ مجھے کچھ سمجھ نہیں آ رہی تھی کہ میں کیا کروں۔ میں ہر لمحہ سوڈانی جاسوسوں کی نظر میں رہتا تھا۔ خدا نے میری نیت کی قدر کی اور آپ کو بھیج دیا۔۔۔۔ میں باتیں بعد میں سناؤں گا۔ میں اسحاق کو آزاد کرانا چاہتا ہوں۔ مجھے دو بہت ہی دلیر اور عقل مند چھاپہ مار



”تم کون ہو؟“ کسی نے بندہ آواز سے کہا۔ تمہاری باتوں میں مانائی ہے۔ کیا تم ہیں دکھا سکتے ہو کہ یہ سب کیا تھا جو ہیں دکھایا گیا ہے؟“

”میں تمہیں دکھاتا ہوں۔“ علی بن سفیان نے کہا۔ ”میں سے وہ ایک برتن اٹھا لایا جس میں تیل کی قسم کا آتش گیر سیال تھا۔ اُس نے یہ تیل ایک کپڑے پر ڈال کر زمین پر رکھ دیا۔ اس پر پانی ڈالا۔ مشعل اٹھا کر اس کا شعلہ کپڑے کے قریب کیا تو کپڑا بھڑک کر شعلہ بن گیا۔ اس نے سب کو بتایا کہ جس کپڑے پر پانی ڈال کر عمرو درویش آگ لگاتا تھا وہ بھی اسی تیل سے بھیکا ہوتا تھا۔“

”اب میں تمہیں وہ آدمی دکھاتا ہوں جو اس کے ساتھی تھے۔“ علی بن سفیان نے کہا۔ اس نے کسی کو آواز دے کر کہا۔ ”انہیں سامنے لے آؤ۔“

لوگوں کے ہجوم سے کچھ دور اندھیرے میں وہ آدمی کپڑے کھڑے تھے جو عمرو درویش کے سواٹک میں شامل تھے۔ انہیں چھاپے ماروں نے نوٹے میں لے رکھا تھا۔ اچانک شور اٹھا۔ گھوڑا دوڑنے کی آوازیں سنائی دیں۔ کسی نے بلند آواز سے کہا۔ ”ایک بھاگ گیا۔“ ایک ہاسوس نکل گیا۔ دوسروں کو سامنے لایا گیا۔ مشعل اُپر کر کے اُن کے چہرے سب کو دکھائے گئے۔

”یہ مسلمان ہیں۔“ علی بن سفیان نے کہا۔ ”اسی علاقے کے رہنے والے ہیں۔ یہ ایمان فروش ہیں۔“ علی بن سفیان نے تفصیل سے بتایا کہ یہ کیا کرتے ہیں۔

”انہیں قتل کر دو۔“ کئی آوازیں اُٹھیں۔ ”سنگسار کر دو۔“ لوگ اُن کی طرف بڑے شعلوں کی نفی میں تلواریں تکیں۔ ”لک جاؤ۔“ علی بن سفیان نے درمیان میں آکر کہا۔ ”خدا کا قانون اپنے ہاتھ میں نہ لو۔ ان کی سزا تمہارے بزرگ مقرر کریں گے۔ انہیں حراست میں لے لو۔۔۔ اور میرے ساتھ آؤ۔“

سارے لوگ علی بن سفیان کے پیچھے چل پڑے۔ وہ انہیں اُس پہاڑی کی طرف لے جا رہا تھا جہاں اس کے چھاپے ماروں نے ایک آدمی کو ہلاک کر دیا تھا اور دو کوربتوں سے باندھ رکھا تھا۔

۲۷۹

اُس وقت عمرو درویش، آشی اور دو چھاپے ماروں پر حملہ کرتے تھے۔ وہ سوڈان کے دار الحکومت کی طرف جا رہے تھے۔ ”دوستو! عمرو درویش نے دوڑتے گھوڑے سے کہا۔ ”میں بہت جلدی پہنچنا ہے۔۔۔ آشی! اگر تم سواری سے تنگ جاؤ تو میرے پیچھے بیٹھ جاؤ۔ سفر بڑا ہی لمبا اور وقت بہت ہی قصور ہے۔ مجھے ڈر ہے کہ کوئی ہاسوس ہم سے پہلے نہ پہنچ جائے۔“

ہاسوس بھی دار الحکومت کو روانہ ہو گیا تھا۔ یہ وہی تھا جو علی بن سفیان کے آدمیوں کی حراست سے بھاگا تھا۔ وہ ایک وادی میں چلا گیا تھا کہ وہ آتے آتے تائب کا ڈر تھا۔ وہ وادی سے نکلا اور اُس نے دار الحکومت کا رخ کرتے بہت دور کا پتھر کاٹا۔ اتنے وقت میں عمرو درویش بہت دور نکل گیا تھا۔ ہاسوس کو یہ خبر دی تھی کہ عمرو درویش کا لڑے نہ تھا۔ یہاں ہے۔ اُسے عمرو درویش پر شک کا اظہار بھی کرنا تھا۔ اس کا مطلب یہ تھا کہ عمرو درویش کو ایک بار پھر قید خانے

”اُنہیں بند نہ کرنا تھا۔ عمرو درویش اس سے پہلے پہنچ کر سوڈانی سالار کو دھوکہ دینا اور سوانی کو مار کر مارنا چاہتا تھا۔ آشی کو اس سکیم کا علم تھا اور وہ گواہ کی حیثیت سے ساتھ جا رہی تھی۔“

لوگ شعلوں کی روشنی میں پہاڑی پر چڑھتے جا رہے تھے۔ علی بن سفیان آگے آگے تھا۔ پہاڑی کی چوٹی پر اُس کے آدمیوں نے وہ جاسوسوں کو باندھ رکھا تھا۔ انہیں شعلیں اُپر آتی نظر آ رہی تھیں۔ ایک آدمی نے دیا اور کر دیا تاکہ آئے والوں کو معلوم ہو جائے کہ انہیں کہاں آنا ہے۔

”ہمارے ساتھ چلو۔“ رشتوں سے بندے ہوئے ایک آدمی نے کہا۔ ”جو گھوڑے لے گا وہیں چھوڑ دو۔“

”کیا تم ہر مسلمان کو ایمان فروش سمجھتے ہو؟“ اُسے جواب ملا۔ ”دنیا کی دولت اور دولت مند کی آگ میں کوئی فرق نہیں۔ تم اپنی قوم کو دھوکہ دے رہے ہو۔“

”وہ آ رہے ہیں۔“ دوسرے تیزی سے کہا۔ ”وہ ہمیں سنگسار کریں گے۔ یہ بڑی اذیت ناک حرکت ہوگی۔۔۔“

... کہو کیا جیتے ہو۔ ہم دوسری طرف سے بھاگ چلتے ہیں۔ سناؤں گے۔“

جوں جوں شعلیں اُپر آ رہی تھیں، دونوں تیزیوں کی جے جی پڑھتی جا رہی تھی۔ ایک نے کہا۔ ”تمہارے پاس

تکواریں ہیں۔ ان سے ہماری گزریں گا۔ دو۔“ میں ان لوگوں سے بھاؤ۔“

”اللہ سے گناہوں کی بخشش مانگو۔“

شعلیں اُن کے سر پہ آ کر گئیں۔ علی بن سفیان نے لوگوں کو دُور دُور کھڑا کر دیا۔ لوگ دو آدمیوں کو ربتوں میں بندھا دیکھ کر حیران ہوئے گئے۔

”یہ ہیں عمرو کا جلوہ دکھانے والے۔“ علی بن سفیان نے لوگوں سے کہا اور زمین پر دیکھا۔ وہاں آتش گیر

سیال گرا ہوا تھا۔ ذرا پر سے برتن پڑا تھا۔ اُس نے کہا۔ ”اس برتن میں وہی تیل تھا جو میں نے کپڑے پر ڈال کر دکھایا تھا۔“

یہ تیل یہاں گرایا گیا ہے۔ میں نے چار آدمی شام کے وقت یہاں بچھا دیئے تھے۔ عمرو درویش کی مشعل کے اشارے پر

پہاں دونوں نے اس دھبے سے اس تیل کو آگ لگائی تھی اور یہ عمرو کا جلوہ تھا جو تم لوگ نہ دیکھ سکے کیوں کہ میرے

آدمیوں نے انہیں آگ لگانے سے پہلے ہی پکڑ دیا تھا۔“

”یہ تین تھے۔“ ایک آدمی نے کہا۔ ”میرے نے ہلا مقابلہ کیا۔ اس کی لاش درخت کے ساتھ پڑی ہے۔“

علی بن سفیان نے مشعل کا شعلہ تیل پر رکھا تو تیل جل اٹھا۔ شعلہ اُپر تک آیا اور آہستہ آہستہ بجھنے لگا۔ علی

بن سفیان نے کہا۔ ”کیا اس کے بعد کسی شک کی گنجائش رہ جاتی ہے کہ خدا سے تمہارا رشتہ توڑ کر تمہیں آتش پرست

پرست بنایا جا رہا تھا۔“ اُس نے ان آدمیوں سے جو ربتوں سے بندھے ہوئے تھے پوچھا۔ ”کیا میں جھوٹ

کہہ رہا ہوں؟“

”مجھے بخش دو۔“ ایک نے خوفزدہ آواز میں کہا۔ ”تم نے جو کہا سچ کہا ہے۔“

”کیا تم اسی علاقے کے مسلمان نہیں ہو؟“

”ہاں!۔“ دونوں نے سر ہلائے۔



”کیا تمہیں ملیبیوں اور سوڈانی گھرانے اس کام کی تربیت نہیں دی؟“

”ابھی تو یہی دی ہے۔“

”اور تم اپنی قوم کو دھوکہ دینے اور اپنے مذہب کو تباہ کرنے کا انعام نہیں لیتے؟“

”ہاں!۔ ایک دن جو اب دیا۔ ہم اس کا انعام لیتے ہیں۔“

”ابھی تمہیں دو۔ دوسرے دنے کہا۔ ہم اپنی قوم کے لیے جانیں قربان کریں گے۔“

”پچھلے سے ایک جو شیخ مسلمان تھے اتنی تیزی سے تلوار کے دو وار کیے کہ دونوں کے سر صبروں سے جدا ہو کر گر پڑے۔“

”اگر میں قاتل ہوں تو مجھے قتل کر دیا جائے۔ تلوار سلانے والے نے تلوار لوگوں کے آگے پھینک کر کہا۔“

”خدا کی قسم، یہ شخص قاتل نہیں ہے۔“ امام نے کہا۔

”یہ قاتل جانتا تھا۔ ایک شہر اٹھا۔“



عمرو درویش نے سحر کے آغاز میں گھوڑے روکے۔ چھاپہ ماروں اور آشی سے کہا کہ ذرا آرام کریں۔۔۔ گھوڑوں کو بھی آرام دینا مزدی تھا۔ دار الحکومت کی طرف جانے والا جاسوس آدمی رات تک چلا اور ایک جگہ آرام کرنے کے لیے رُک گیا۔ اُسے معلوم نہیں تھا کہ عمرو درویش آگے آگے جا رہا ہے۔ وہ لیٹا اور سو گیا۔ صبح طلوع ہوتے ہی عمرو درویش نے اپنے قافلے کو گھوڑوں پر سوار کیا اور روانہ ہو گیا۔ وہ فوجی تھا۔ چھاپہ مار بھی سختیاں برداشت کرنے کے عادی تھے۔ آشی لڑکی تھی جو ملاقات میں رہنے کی عادی تھی۔ اُسے ٹرننگ تو ملی تھی لیکن اُس کی زندگی بیش و عشرت میں گزر رہی تھی۔

”آشی!۔ عمرو درویش نے اُسے دھڑتے گھوڑے سے کہا۔“ تھلا چہرہ اُتر گیا ہے۔ تم شب بیداری کی بھی عادی نہیں۔ میرے گھوڑے پر آ جاؤ۔“

آشی مسکرائی مگر اُس کی آنکھیں بند ہو رہی تھیں۔ عمرو درویش نے اُسے ایک بار پھر کہا کہ وہ اپنا گھوڑا چھوڑ دے۔ آشی نے انکار میں سر ہلایا۔ گھوڑے دھڑتے دھڑتے چلے۔ کچھ دُور آگے جا کر ایک چھاپہ مار نے عمرو درویش سے کہا۔ ”لڑکی ادھو رہی ہے مگر پڑے گی۔“

عمرو درویش نے اپنا گھوڑا آشی کے قریب کیا اور بائیں کچھ لیں۔ آشی بیدار ہو گئی۔ عمرو درویش نے اُسے کہا کہ وہ اُس کے آگے سوار ہو جائے۔

”میں سہارا لینا نہیں چاہتی۔“ آشی نے کہا۔ ”سہارا دلوں گی۔ مجھے اپنا عہد پورا کرنا ہے۔ مجھے اپنے ماں باپ کے قتل کا اور اپنی عصمت کا انتقام لینا ہے۔ میں جاگنے کی کوشش کر رہی ہوں۔“

گھوڑے چلے۔ بہت آگے جا کر آشی نیند پر قابو نہ پاسکی۔ عمرو درویش اُس کے قریب تھا۔ اگر وہ دیکھ نہ لیتا تو آشی گر پڑتی۔ اُس نے گھوڑے روک کر آشی سے کوئی بات کہنے بغیر اُسے کوسے پکڑا اور اپنے گھوڑے پر اپنے آگے

ٹھالیا۔ ایک چھاپہ مار نے آشی کے گھوڑے کی بائیں اپنی نین کے ساتھ بازو میں اور گھوڑے دھڑتے۔ آشی نے سر عمرو درویش کے سینے پر چٹیک دیا اور گہری نیند سو گئی۔ اُس کے کھلے بال عمرو درویش کے چہرے پر پڑنے لگے۔ ایسے ٹائم اور ریشمی بالوں کے لمس سے وہ آخر نہیں بھاگتا بلکہ بالوں نے اس پر وہ اثر کیا جو ایک جوان مرد پر ہونا چاہئے تھا۔ اُسے آشی کی باتیں یاد آنے لگیں۔

”تمہاری آنکھوں میں مجھے اپنے باپ کی آنکھوں کا سروہ آیا تھا۔“ آشی نے اُسے اسی صبر میں چند باتیں پہنے کہا تھا۔ ”مجھے تو یہ بھی یاد نہیں تھا کہ میرے ہی ماں باپ تھے۔ تم نے میرا منی میرے آگے رکھ دیا ہے۔“

پھر عمرو درویش کو یوں محسوس ہونے لگا جیسے ہوا کے زناٹوں سے اُسے آشی کی سرگوشیاں سنائی دے رہی ہوں۔ ”مجھے اپنے سینے اور اپنے بازوؤں کی پناہ میں لیے رکھو۔ میں مسلمان کی بچی ہوں۔ مجھے ملیبیوں کے حوالے نہ کر دینا۔۔۔ خون۔۔۔ خون۔۔۔ مجھے خون نظر آ رہا ہے۔ یہ میرے باپ کا خون ہے۔ یہ میری ماں کا خون ہے۔“

دو دنوں خون کی کثرت اللہ کی رحمت میں جذب ہو گئے ہیں۔۔۔ عمرو درویش۔۔۔ تہائی رنگوں میں ہاشم درویش کا خون دوڑ رہا ہے۔ تمہیں اس بہو کا خرچ وصول کرنا ہے جو بیت المقدس کی ریت میں جذب ہو گیا تھا۔ تمہیں فلسطین کی آمد پکار رہی ہے۔ قبلہ اقل کو دل سے اُتار نہ دینا ہاشم کے بیٹے!۔

چھاپہ ماروں نے دیکھا کہ عمرو درویش نے گھوڑے کو اڑا لگا دی تھی۔ چھاپہ ماروں کو بھی اپنے گھوڑوں کی رفتار تیز کرنی پڑی۔ آشی کے بال اور زیادہ بکھر کر ہوا کے زناٹوں سے اُس کے چہرے پر اُڑنے لگے۔

”عمرو درویش!“ ایک چھاپہ مار نے گھوڑا اُس کے قریب کر کے کہا۔ ”گھوڑے کسی چوکی سے بڑھنے کی تو امید نہیں، گھوڑے کو اس طرح نہ مارو۔ ذرا آہستہ۔۔۔ ذرا آہستہ۔“

عمرو درویش نے چھاپہ مار کی طرف دیکھا اور سکڑا دیا۔ اُس نے گھوڑے کی رفتار ذرا کم کر دی اور بولا۔

”خدا سے ذرا الجھال ہمارے ساتھ ہے۔ گھوڑے تنگیں گئے نہیں۔“

اُس کی آواز سے آشی کی آنکھ کھل گئی۔ اُس نے گھر کو پوچھا۔ ”میں کتنی دیر سوئی رہی؟ میرا گھوڑا کہاں ہے؟“

”تم تو سو گئی تھی۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”لیکن میرے ایمان کی جو رگ سوئی ہوئی تھی وہ جھگ اُٹھی ہے۔۔۔ اٹھو۔ اپنے گھوڑے پر سوار ہو جاؤ۔ ہم شام تک منزل پر پہنچ جائیں گے۔“



علی بن سفیان اُسی گاؤں میں چلا گیا تھا جیسے مسلمانوں نے اپنی زمین دوز سرگرمیوں کا مرکز بنا رکھا تھا۔ اُس نے اپنے چھاپہ ماروں اور جاسوسوں کے سپرد یہ کام کیا کہ تمام علاقے میں پھیل کر عمرو درویش کی شبیہ، ہانسیوں کی حقیقت بتادیں۔ اُس نے وہاں کے باشندوں کو بتایا کہ وہ لوگوں کو تیار کریں۔ یہ علاقہ ہرمال سوزان کا تھا جہاں مسلمانوں کو سن مانی کرنے کی اجازت نہیں تھی۔ سوڈانی فوج حملہ کرنے کا حق رکھتی تھی۔ مسلمانوں نے اپنے علاقے میں اپنا قانون رائج کر رکھا تھا۔ انہوں نے جن جاسوسوں کو گرفتار کیا تھا انہیں اپنے بنائے ہوئے قید خانے میں ڈال دیا تھا۔ انہیں سزا دینی تھی جو سوڈانی قانون کے مطابق جرم تھا۔ ان مجرموں نے جو کچھ کیا سوڈانی حکومت کی



بہتری کے لیے کیا تھا۔ علی بن سفیان نے خطوط میں سے یہ لیا تھا۔ اُس نے چھاپہ ماروں کی مدد پارٹیاں تیار کرائیں۔  
تبدیل نامے میں اسحاق کو ایک اچھے کوہے میں رکھا گیا تھا۔ اُسے نہایت اچھا کھانا اور عزت طریقے سے  
دیاجاتا تھا۔ وہ اچھی طرح سمجھتا تھا کہ اُس کے ساتھ اتنا اچھا سلوک کیوں ہوتا ہے۔ عمرو درویش اُسے اپنی پوری  
سکیم بنا کر کیا تھا۔ اسحاق تنہائی میں بیٹھا اسی کے متعلق سوچتا رہتا تھا۔ اُسے وہ خطرے نظر آ رہے تھے۔ ایک یہ کہ  
عمرو درویش نے تبدیلی نامے کی اذیتوں سے تنگ آ کر سوڈانیوں کے ہاتھوں میں کھیلنا شروع کر دیا ہوگا۔ دوسرا خطرہ  
یہ کہ عمرو درویش کہیں اپنے ہی منصوبے کی نذر نہ ہو گیا ہو۔ اسحاق اپنے فرار کے متعلق بھی سوچتا رہتا تھا لیکن اُسے  
کوئی صورت نظر نہیں آتی تھی۔ سوڈانیوں کے لیے وہ قیمتی قیدی تھا جس پر انہوں نے اضافی پورے لگا رکھے تھے۔  
جب سے عمرو درویش اُس سے الگ ہوا تھا اُسے کسی نے نہیں کہا تھا کہ وہ اپنی قوم کو سوڈان کا دغا دار بنائے۔۔۔۔۔

سوڈانی سالار جس کے پیچھے چلا رہا تھا اُس کے سامنے بھی نہیں آتا تھا۔  
سورج غروب ہو چکا تھا۔ پارکھوٹے سوڈان کے دارالحکومت میں داخل ہوئے اور سیدھے قورج کے مرکز کے  
سامنے بار کے۔ عمرو درویش کو معلوم تھا کہ اُسے کہاں مانا اور کیسے لٹا ہے۔ اُسے ذہنی تخریب کاری کی تربیت  
میں سے ملی تھی۔ اُس نے محاذ دستے کے کمانڈر کو اُس سوڈانی سالار کا نام بتایا جس نے اُسے اس کام کے لیے  
تیار کیا تھا۔ اُسے فوراً سالار کے گھر پہنچا دیا گیا۔

”کام مرنے ہوا کوئی اچھی خبر لے ہو؟“ سوڈانی سالار نے اُسے دیکھتے ہی کہا۔  
”اچھی خبر اس سے نہیں۔“ عمرو درویش نے آشتی کی طرٹ اشارہ کر کے کہا۔ ”آپ مجھ پر شاید اعتبار نہ کریں۔“  
آشتی ٹکڑے سے چمچ پلنگ پر گر پڑی۔ وہ مسکرا رہی تھی۔ اُس نے عمرو درویش سے کہا۔ ”انہیں ساری بات  
خود ہی بتاؤ اور ذرا جلدی کرو۔ ہمارے پاس اتنا وقت نہیں ہے۔“

”جلدی ہم اتنی جلدی کامیاب ہوئی ہے جس کی مجھے بالکل اُمید نہیں تھی۔“ عمرو درویش نے کہا اور پوری  
تفصیل سے بتایا کہ اُس نے کس طرح پانی کو آگ لگائی اور کور کے بلوے دکھائے ہیں۔  
”اور اس کے بدلے کا جو داندہ تھا اُس نے مجھے تو حیران ہی کر دیا تھا۔“ آشتی نے عمرو درویش کے متعلق کہا۔  
”لوگ اس کے شعبدوں سے اتنے متاثر نہیں ہوئے جتنے اس کی زبان سے۔“

”کیا آپ کو ابھی تک کوئی بتانے نہیں آیا کہ وہاں ہم نے کس حد تک کامیابی حاصل کر لی ہے؟“ عمرو  
درویش نے پوچھا۔

”کوئی بھی نہیں آیا۔“ سوڈانی سالار نے کہا۔ ”ہم تم دونوں کے متعلق پریشان تھا۔“  
عمرو درویش کو یہ سن کر ایمان بڑا کہ وہاں ابھی تک کوئی جاسوس نہیں پہنچا۔ جاسوس جو مسلمانوں کی حراست  
سے فرار ہو کر آ رہا تھا اچھی صورت تھا۔ اُس کی رفتار وہ نہیں تھی جو عمرو درویش کی تھی۔ اس رفتار سے اُسے صبح کے وقت  
پہنچا تھا۔ عمرو درویش کا دھوکہ اسی جاسوس کی غیر حاضری میں ہی چل سکتا تھا۔ اس کے پہنچنے ہی اہل صورت حال  
کو بے نقاب ہوا اور عمرو درویش کو قید خانے میں بند ہونا تھا۔

”اب مجھے اسحاق کی ضرورت ہے۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”میں آج سے کے زیادہ مسلمانوں کے نہیں رہتا  
کر چکا ہوں۔ میں نے انہیں اس پر آمادہ کر لیا ہے کہ وہ سوڈان کے دغا دار نہ بن جائیں۔ میں نے صلح اربعین اربعی کے  
خلافت نفرت اور دشمنی پیدا کر دی ہے۔ میں نے ثابت کر دیا ہے کہ صلح اربعین اربعی فرعونوں کا ہاتھیں بچا ہے  
مسلمانوں کو اپنا کرنی ناگزیر ہے کہ وہیں سوڈان کا دغا دار بننا چاہیے۔ اس علاقے کی تمام تمام آبادی آپ کی ہوئی ہے  
نے وہاں معلوم کیا ہے۔ اور میں خود بھی جاننا ہوں کہ یہ قاتل اسحاق کے سوا اور کوئی نہیں ہو سکتا۔ اسے وہاں کے  
مسلمان پیر اور بقیہ مانتے ہیں۔“

”مگر اسحاق سے منوسے کون؟“ سوڈانی سالار نے کہا۔ ”میں اسے اس خطے کی اہمیت کے لحاظ سے چاہتا ہوں۔  
اسے ایسی ایسی اذیتیں دی ہیں جو گھڑا بھی برداشت نہیں کر سکتا۔ آشتی میں کام ہو چکی ہے۔“  
”اب مجھے کوشش کرنے ہیں۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”اسے قید خانے سے نکال کر اُس کی باتیں  
دریں جہاں آپ نے اسے ایک بار رکھا تھا اور مجھے بھی رکھا تھا۔ آپ اس کے دشمن ہیں۔ میں اس کا ساتھی ہوں۔“  
”کیا وہاں آشتی کو ایک بار پھر آزماؤ گے؟“ سوڈانی سالار نے پوچھا۔

”نہیں۔“ عمرو درویش نے جواب دیا۔ ”میں اب اپنی زبان کا جادو آزماؤں گا۔ اسے اگر ابھی اُس کی بات  
سے ہائیں تو نیچے آئید ہے کہ صبح تک میں اسے اپنے حال میں بچاؤں گا۔ میرے پاس زیادہ وقت نہیں۔ اُس  
علاقے سے میری غیر حاضری لمبی نہیں ہونی چاہیے۔ آپ جانتے ہیں کہ وہاں مصری جاسوس بھی ہیں۔ میں نے وہاں  
جو جادو چلایا ہے اسے مصری جاسوس میری غیر حاضری میں بیکار کر سکتے ہیں۔“  
سوڈانی سالار نے ان دو چھاپہ ماروں کے متعلق پوچھا جو عمرو درویش کے ساتھ تھے۔ اُس نے بتایا کہ یہ اس  
کے محافظ اور مرید ہیں، اور یہ اُس کے ساتھ رہنا کا لازمی طور پر آئے ہیں۔

☆

وہ ایک عبارت کا خوشگام تھا جس میں اسحاق کو لایا گیا۔ سالار خود اسحاق کو قید خانے میں سے لانے کے  
لیے گیا تھا۔ اُس نے اسحاق سے کہا تھا۔ ”میں تمہارے قومی جذبے اور ایمان کا قائل ہو گیا ہوں۔ تمہارا ایک وقت  
عمرو درویش تم سے ملنے کا خواہشمند ہے۔ میں چاہتا ہوں کہ تمہاری ملاقات اچھے ماحول میں ہو۔“  
”مجھے قید خانے سے زیادہ غلیظ اور جہنمی ماحول اور تمہارے مملکت سے زیادہ دلفریب ماحول اپنی  
راہ سے ہٹا نہیں سکتے۔“ اسحاق نے کہا۔ ”مجھے نہہ غلامی میں سے چلو یا بالآخر غلامی میں، میں اپنا ایمان نہیں  
بیچوں گا۔“

سوڈانی سالار ہنس پڑا اور اُسے اُس کمرے میں لے گیا جہاں عمرو درویش اُس کے انتظار میں موجود تھا۔  
سوڈانی سالار بھی کمرے میں رہا۔

”تمہارا چہرہ بتا رہا ہے کہ تم نے ان کافروں کے ہاتھ اپنا ایمان بیچ ڈالا ہے۔“ اسحاق نے عمرو درویش سے  
کہا۔ ”تمہارے چہرے کی رونق اور آنکھوں کی چمک بتا رہی ہے کہ تم بہت دنوں سے قید خانے سے باہر گھوم رہے



رہے ہو۔ مجھ سے کیوں ملنا چاہتے ہو؟

”میں تمہارے چہرے پر بھی یہی رونق اور آنکھوں میں یہی چمک دیکھنا چاہتا ہوں جو تم میرے چہرے پر اند آنکھوں میں دیکھ رہے ہو۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”دو لمحے بہت دور۔ ذرا سی دیر کے لیے اپنا دل اور اپنا ذہن مجھے دے دو۔ تمہارا میناں سے میری بات سنو۔“

سوڈانی سالار پاس کھڑا تھا۔ وہ غصہ منور نہیں لینا چاہتا تھا۔ اسحاق اُس کا نہایت اہم قیدی تھا اور عمرو درویش بھی قیدی ہی تھا۔ یہ عمرو درویش کا دھوکہ بھی ہو سکتا تھا۔ وہ ان دونوں کو ایک ایسے کمرے میں اتار دینے پر چمڑکتا تھا جو قید خانے کا کوئی نہیں تھا۔ اُس نے چار سنتر یوں کا انتظام کر دیا تھا۔ دو کمرے کے سامنے کھڑے تھے اور دو پچھلے دروازے کے سامنے۔ برہمنیوں اور تلواروں کے علاوہ انہیں پتھر دکان بھی دینے گئے تھے تاکہ فرار کی کوشش کا سیاق نہ ہو سکے۔ عمرو درویش چاہتا تھا کہ سالار وہاں سے چلا جائے مگر سالار وہاں سے ملتا نظر نہیں آ رہا تھا۔ اُس کی موجودگی میں عمرو درویش اسحاق کو بتا نہیں سکتا تھا کہ اُس کا منصوبہ کیا ہے۔

آشی کو سوڈانی سالار نے نہانے دھونے اور آرام کئے لیے اسی عمارت کے ایک کمرے میں بھیج دیا تھا۔ سوڈانی سالار کو اس کمرے سے بے جا کتنی غصی مگر اُس کے ادھر آنے کا کوئی امکان نہیں تھا۔ سوڈانی سالار الگ ہو کر بیٹھ گیا۔ وہ باسوس جو بھیج مورت حال بتانے آ رہا تھا شہر سے غصہ ہی دھڑ رہ گیا تھا۔ دقت نیزی سے گزر رہا تھا۔ عمرو درویش کے دونوں چھاپہ مار اسی عمارت کے ایک برآمدے میں عمرو درویش کے اشارے کا انتظار کر رہے تھے کچھ دیر بعد آشی باہر آئی۔ وہ نہادھو کر کپڑے بدل کر آئی تھی۔ اُس کا حسن نگہ آ رہا تھا۔ چہرے سے سفر کی تھکن بھی دھل گئی تھی۔ وہ چھاپہ ماروں کے پاس جا کر گئی۔

”سالار چلا گیا ہے؟“ آشی نے اُن سے پوچھا۔

”نہیں۔ ایک چھاپہ مار نے جواب دیا۔“ وہ اندر ہے۔“

”اُسے چلے جانا چاہئے؟“ آشی نے کہا اور وہ اُس کمرے کی طرف چل پڑی۔

عمرو درویش نے اُسے کمرے میں داخل ہونے دیکھا تو اُسے اُمید کی کرن نظر آئی۔ سوڈانی سالار نے اُسے دیکھا تو اُس کے ہونٹوں پر دبی مسکراہٹ آگئی جو اُس جیسے مردوں کے ہونٹوں پر آشی جیسی دلکش لڑکی کو دیکھ کر آیا کرتی ہے۔ آشی چلتے چلتے سالار کے پیچھے چلی گئی۔ اُس نے عمرو درویش کو گہری نظروں سے دیکھا۔ عمرو درویش کو موقع مل گیا۔ اُس نے آشی کو اشارہ کیا کہ سالار کو یہاں سے غائب کرو۔

”اسحاق بھائی!“ عمرو درویش نے پوچھا۔ ”کیا ہم سوڈان کے بیٹے نہیں ہیں؟“

”میں سب سے پہلے اسلام کا بیٹا ہوں۔“ اسحاق نے جواب دیا۔ ”اور میں اب بھی مصری فوج کا کماندار اور سلطان صلاح الدین کا وفادار ہوں۔ اگر سوڈان کی زمین میری ماں ہے تو میں اپنی ماں کو اسلام کے دشمنوں کے حواسے نہیں کر سکتا۔ عمرو درویش! میں تمہاری طرح اسلام کی عظمت اور اپنی غیرت کو فروخت نہیں کر سکتا۔“

آشی نے پیچھے سے سوڈانی سالار کے کندھوں پر دونوں بازو رکھے اور منہ اُس کے کان سے لگا کر کہا۔

”چند دنوں میں آپ کا دل مر گیا ہے؟“

سوڈانی سالار نے گھوم کر دیکھا تو آشی کے گال اور کھیرے ہونے والے سالار کے گالوں سے ٹکرا گئے۔ آشی مسکرا رہی تھی۔ اُس نے عمرو درویش سے بھیجے میں کہا۔ ”میں اتنی خطرناک اور تھکا دینے والی ہم سے واپس آئی ہوں۔ کل پورا دن بیٹھ یوں کے پاس پہلی عاؤں کی جن کے پاس پہنے کر ہلانی کے سوا کچھ بھی نہیں ہیں تو شراب کی بوتل کو بھی ترس گئی ہوں۔“

”اوہ!“ سوڈانی سالار نے چونک کر کہا۔ ”میں تو اس قہقے میں نہیں سمجھ رہی تھی کہ میں کسی سے کہہ دیتا ہوں۔ تم اُسی کمرے میں چلو۔“

”اور نہ!“ آشی نے کہا۔ ”اکیلے کیا تنگ مزہ آئے گا؟ آپ بھی چلیے۔ یہاں کوئی غصہ نہیں۔ دونوں طرف سنتری کھڑے ہیں۔ کچھ دیر بعد ہمیں آنا۔“

آشی اس فن کی استاد تھی۔ بچپن سے اب تک اُسے مردوں کو اپنے حال میں بچانے اور انگلیوں پر نہانے کی تربیت دی گئی تھی۔ اُس نے یہی فن اپنے آقاؤں اور استادوں کے خلاف آزمائش شروع کر دیا۔ سوڈانی سالار اس کی مسکراہٹ کے قریب میں آ گیا اور اُس کے ساتھ چل پڑا۔ باہر جا کر اُس نے ایک ملازم کو شراب لانے کو کہا اور آشی کے ساتھ کمرے میں چلا گیا۔ آشی نے اُسے اپنے بازوؤں کے گھیرے میں لے لیا اور دروازے کی دیر میں پورے سالار پر جان لڑکی کا قسم لاری ہو گیا۔ اُس نے میں شراب آگئی۔ آشی نے سالار کو جام پر جام پلانے شروع کر دیے۔

۲۴

”نیت صاف ہو تو خدا بھی مدد کرتا ہے۔“ عمرو درویش نے اسحاق سے کہا۔ ”میں نے جو سوچا تھا وہ ہر لحاظ سے اویہر پہلو سے عملی شکل میں آ گیا ہے۔ ساری بات شہر سے نکل کر سناؤں گا۔ دو چھاپہ مار ساتھ لایا ہوں۔ دو سنتری ادھر کھڑے ہیں دو ادھر۔ ہمیں صرف اُس طرف کے سنتریوں کو ختم کرنا ہے جس طرف سے نکلنا ہے۔ چار گھوڑے تیار ہیں۔ چار گھوڑے سنتریوں کے تیار کھڑے ہیں تاکہ فرار کی صورت میں وہ ہمارا تعاقب کر سکیں۔ اپنے ہال بھر کے کچھ لوگ آئے ہیں۔ ایک آدمی بہت ہی دانشمند معلوم ہوتا ہے۔ اُس نے اپنا نام نہیں بتایا۔ تاہم وہ اللان بچ گئی ہے کہ بیان کیا ہوا ہے۔ سالار کو لڑکی سے گئی ہے۔ میں ذرا باہر کا جائزہ لے لوں۔ لڑکی کو بھی ساتھ لے جانا ہے۔“

”کیوں؟“ اسحاق نے پوچھا۔ ”اس بدکار کے ساتھ تمہارا کیا تعلق ہے؟“

”باہر چل کر بتاؤں گا۔“ عمرو درویش نے کہا۔ ”یہ کوئی ایسا دیرینا تعلق نہیں۔ لڑکی مسلمان ہے۔“

عمرو درویش باہر نکلا۔ سنتریوں نے اُسے سوڈانی سالار کے ساتھ اس کمرے میں آتے دیکھا تھا۔ اس لیے انہوں نے اُسے احترام کی نظروں سے دیکھا۔ وہ اپنے چھاپہ ماروں کے پاس گیا اور انہیں بتایا کہ سنتریوں کو سنبھالنے کا وقت آ گیا ہے۔ پھر اُس نے اُس کمرے کا دروازہ آہستہ سے ذرا سا کھولا۔ سالار کے ہوش شراب میں ڈوب چکے تھے۔ اُس نے جھجھک کر پوچھا۔ ”کون ہے؟“

”میں دیکھتی ہوں۔“ آشی نے کہا۔ ”ہو اسے دروازہ کھل گیا ہے۔“ اُس نے سالار کو سہارا دے کر لپٹ



پر ٹکرایا۔ سالار نے بازو پھیلا کر روک کر مڑائی آواز میں کہا۔ ”تم بھی آؤ۔ نشتہ کو گنا کر دو۔“

آتش باہر نکل آئی اور آواز پھیلنے کے بغیر دروازہ باہر سے بند کر دیا۔ عمرو درویش اور آتش نے دونوں چھاپ ماروں کو ساتھ لیا اور اسحاق داسے کمرے کی طرف گئے۔ سوڈانی جاسوس شہر میں داخل ہو چکا تھا اور وہ جاسوسی کے مرکز کی طرف جارہا تھا۔ عمرو درویش نے دونوں سنتر لیں سے کہا۔ ”دونوں اندر چلو اور قیدی کو قید خانے میں لے جاؤ۔ سالار نے حکم دیا ہے کہ ساتھ باندھ کر لے جانا۔“

دونوں سنتری اکٹھے اندر گئے۔ ان کے پیچھے دروازہ بند ہو گیا۔ دونوں چھاپ مار بیک وقت اُن پر چھپے۔ دونوں کی گونیس ایک ایک چھاپ مار کے بازو کے شکنجے میں آ گئیں۔ چھاپ ماروں نے خنجر پہلے ہی نکال لیے تھے۔ انہوں نے سنتر لیں کے دلوں پر وار کیے اور انہیں ختم کر دیا۔ سوڈانی جاسوس اپنے ٹھکانے پر پہنچ گیا تھا اور ایک نائب سالار کو صبح رپورٹ دے رہا تھا۔ عمرو درویش نے اسحاق سے کہا۔ ”فوراً نکلو۔“ باہر چلا گھوڑے عمرو درویش کے کھڑے تھے اور چار سنتر لیں کے۔ دوسری طرف کے سنتر لیں کو معلوم ہی نہ ہو سکا کہ اندر کیا ہو رہا ہے۔

یہ سب گھوڑوں پر بیٹھے۔ رات نے فرار پر پردہ ڈالے رکھا۔ شہر گہری نیند سویا ہوا تھا۔ فرار ہونے والوں نے گھوڑوں کو فوراً ایڑنہ لگائی۔ آتش بھی اُن کے ساتھ تھی۔ سوڈانی جاسوس نے اپنی رپورٹ دی تو نائب سالار نے سوڈانی سالار کے پاس سے کیا نہیں بتایا گیا کہ وہ کہاں ہے۔ وہ دونوں ادھر آئے تو راستے میں انہوں نے پانچ گھوڑ سوار جلتے دیکھے۔ وہ ایک دوسرے کے قریب سے گزر گئے۔ اندھیرے کی وجہ سے کوئی کسی کو پہچان نہ سکا۔

نائب سالار نے اُس برآمدے میں جا کر ادھر ادھر دیکھا جہاں کچھ دیر پہلے دو سنتری کھڑے تھے۔ اُس نے کمرے کا دروازہ کھولا تو اسے دونوں سنتر لیں کی لاشیں پڑی نظر آئیں۔ خون بہہ بہہ کر ہر طرف پھیل گیا تھا۔ نائب سالار نے اندر جا کر دوسرا دروازہ کھولا۔ ادھر دو سنتری آرام سے کھڑے تھے۔ جھاگ دوڑ شروع ہو گئی۔ ایک کمرے میں سالار پلنگ پر پڑا نشتہ میں برست آتش کو پکار رہا تھا۔ نائب سالار نے اُسے بلایا اور اٹھایا۔ آتش نے اُسے بہت ہی زیادہ پلا دی تھی۔ اُسے جپ بتایا گیا کہ دو سنتری کمرے میں مرے پڑے ہیں تو ذرا ہوش میں آیا۔ جب وہ بات سننے اور سمجھنے کی حالت میں آیا اُس وقت عمرو درویش، اسحاق، دو چھاپ مار اور آتش شہر سے بہت دور نکل گئے تھے۔ تعاقب بیکار تھا۔ صبح کے وقت اُسے صبح صورت حال کا علم ہوا۔

اُچی رات آدھی گزر گئی تھی جب عمرو درویش اپنے تعلقے کے ساتھ اپنے پہاڑی علاقے میں داخل ہوا۔ علی بن سفیان اُن کے انتظار میں بے تاب ہو رہا تھا۔ ضرورت یہ تھی کہ اسحاق اور عمرو درویش کو فوراً مہر بھیج دیا جائے لیکن ایک ضرورت یہ بھی تھی کہ انہیں اس علاقے میں گھمایا پھرایا جائے تاکہ جن لوگوں نے سوڈانیوں کی شیعہ بازیاں رکھی ہیں انہیں اصل حقیقت معلوم ہو جائے۔ البتہ فوری طور پر یہ انتظام کر دیا گیا کہ کچھ آدمیوں کو دیکھ بھال کے لیے مقرر کر دیا گیا تاکہ سوڈانی فوج حملہ کرے تو قبل از وقت اطلاع مل جائے۔ دوسری ضرورت یہ تھی کہ مصری فوج کے کچھ اور چھاپ مار اس علاقے میں بلا لیے جائیں جو سوڈانی فوج کے حملے کی صورت میں عقب سے دشمنوں

سایر اور فوج کو اس علاقے سے دور رکھیں۔

اس طرح عمرو درویش، علی بن سفیان اور اُس کے چھاپ ماروں نے وہ مرکز جیت لیا جو کائناتوں، بلو شاپی اور قوم کی نظروں سے اوجھل ہو کر بڑا گیا تھا۔ یہ ایک انفرادی جنگ تھی جو ایمان اور قومی جذبے کی قوت سے لڑی گئی تھی۔ سلطان صلاح الدین ایوبی نے اس دیرپہ جنگ پر ہمیشہ توجہ مرکوز رکھی تھی۔ اس کا انشلی جنس کا نظام بہت موثر تھا۔

☆

اُس وقت جب سوڈانی مسلمانوں نے یہ مرکز جیت لیا تھا، سلطان ایوبی سلطان امرا گشتگشیں بیعت لیں اور الملک الصالح کی منقذہ افواج کو شکست ناش دے کر اُن کے تعاقب میں جا رہا تھا۔ راستے میں اُس نے چند ایک اہم مقامات اور چھوٹے چھوٹے قلعوں پر قبضہ کر لیا تھا۔ وہ حلب کی طرف بڑھ رہا تھا جو ایک اہم شہر اور الملک الصالح کی فوج کا مرکز تھا۔ سلطان ایوبی اس شہر کو محاصرے میں لے کر محاصرہ اٹھا چکا تھا۔ وہاں کے مسلمانوں نے اُس کا مقابلہ ایسی بے جگری سے کیا تھا کہ سلطان ایوبی عیش عیش کر رہا تھا تھا۔ محاصرہ اٹھانے کی وجہ اس سے پہلے سنائی جا چکی ہے۔

اس کے بعد سلطان افواج کی آپس میں جو جنگ ہوئی اس کی تفصیلات بھی سنائی جا چکی ہیں۔ سلطان ایوبی نے تینوں مسلمان فوجوں کو بے تحاشہ نقصان پہنچا کر اس طرح پسپا کیا کہ انہیں کبھی سلطان ایوبی نے تعاقب جاری رکھا۔ اُس کی زیادہ تر توجہ حلب کی فوج پر تھی کیونکہ یہ جاہداری سے لڑنے والی فوج تھی۔ یہ حلب کی سمت پسپا ہو رہی تھی۔ سلطان ایوبی اُسے راستے میں ہی تباہ کر دینا چاہتا تھا کیونکہ وہ حلب پر قبضہ کرنے کو پیش قدمی کر رہا تھا۔ اُس نے تعاقب کا انداز یہ نہ رکھا کہ اپنی فوج کو اُس کے پیچھے ڈال دیا بلکہ اُس نے اپنے برقی رفتار دستے کسی دوسرے راستے سے آگے بھیج دیئے اور کچھ چھاپ مار دونوں پہلوؤں پر بھیج دیئے۔

حلب کی فوج افرانفری کے عالم میں حلب کو جا رہی تھی۔ آگے جا کر اُس کے کمانڈروں نے دیکھا کہ سلطان ایوبی کی فوج نے راستہ روک رکھا ہے۔ حلب کی فوج رک گئی۔ اس کے سپاہیوں میں لڑنے کی ہمت نہیں رہی تھی۔ اُن کا ساز و سامان بھی کم رہ گیا تھا۔ رسد اور خوراک کی بھی کمی تھی۔ یہ فوج رک کر تو پہلوؤں پر سلطان ایوبی کے چھاپ ماروں نے شب خون اور چھاپے مارنے شروع کر دیئے۔ سلطان ایوبی کے کمانڈروں نے اعلان کرنے شروع کر دیئے۔ ”حلب والو ہتھیار ڈال دو۔“

سلطان ایوبی محاذ سے پیچھے تھا۔ اُسے اطلاعیں مل رہی تھیں کہ حلب کی فوج ہتھیار ڈالنے کی حالت میں آ رہی ہے۔ اُس نے کہا۔ ”اگر یہ فوج صلیبیوں کی ہوتی تو میں اس کے بیک بھی سپاہی کو زندہ نہ چھوڑتا مگر یہ میرے اپنے بھائیوں کی فوج ہے۔ یہ لوگ ہتھیار ڈال دیں گے تو میں انہیں بخش دوں گا۔ مجھے خوشی پھر بھی نہیں ہوگی۔ مرنے کے بعد میری روح بھی بے چین رہے گی کہ میرے دور میں مسلمانوں کی تلواریں آپس میں ٹکرائی نہیں۔ اگر ہمارے یہ بھائی اب بھی دوست اور دشمن کی پہچان کر لیں تو اس شرم ناک غلطی کا ازار ہو سکتا ہے۔“

دوسرے ہی دن خدا نے سلطان ایوبی کی دعا سُن لی۔ اُس نے دو گھوڑ سوار اپنی طرف آتے دیکھے۔ اُن میں سے ایک نے سفید جھنڈا اٹھا رکھا تھا۔ اُن کے دائیں بائیں سلطان ایوبی کی اپنی فوج کے دو کمانڈر تھے قریب



نرم ہونے لگے۔ ایک کاروبار نے گمراہی سے باز کر سلا کیا اور کہا: "طلب کے ماکم الملک الصلح نے صلح کا پیغام جیسا ہے۔ یہ دولہا جنگ بندی اور صلح کا پیغام دے رہی ہیں۔"

ایک مہی نے پیغام سلطان یزیدی کے ہاتھ میں دیا۔ سلطان یزیدی نے پیغام پڑھ کر کہا کہ "الک ان سارح  
 سے کتنا سارح امین یزیدی نے وہ جنگ سے پہلے سارح کا پیغام بھیجا تھا تو تم نے فرعون کی طرح میرے ایلچی کی بجائے  
 عزتی کر کے میرا پیغام ٹھکرا دیا تھا۔ آج نہ اے عزتوں میں نے مجھے یہ غارتی بخشی اور تجھے یہ ذلت دی کہ میں تمہاری  
 فرج کو اس طرح پس سکتا ہوں جس طرح وہ تمہارے درمیان دانے پیسے جاتے ہیں لیکن میرے دشمن تم نہیں  
 تم اُس باپ کے بیٹے ہو جس نے میلیبیوں کو گھٹنوں بٹھا کر کاٹھا، اور تم میلیبیوں سے دوستی گانٹھ کر اپنے باپ  
 کی فرج کے عدت ڈرنے آئے تھے۔۔۔۔۔ اُسے کہنا کہ میں نے تمہیں معاف کیا۔ دُعا کر کہ اللہ بھی تمہیں معاف  
 کر دے۔"

سلطان ابوبلی نے اپنی شرائط پر صلح کی پیش کش منظور کر لی۔ الملک اصرار کو اس شرط پر اپنی فوج طلب  
کئے جانے کی اجازت دے دی کہ جب اس کی فوج طلب آئے تو طلب کی فوج کوئی مزاہمت نہ کرے۔  
ایک روز دھوپ واقعہ ہوا۔ الملک اصرار اپنی فوج نکال کر رہ گیا۔ سیف الدین بھی پسپا ہو کر موصل چلا  
گیا تھا اور شیشیہ نے اپنے قلعے حرن میں جانے کی بجائے طلب کا رخ کیا۔ سلطان ابوبلی اپنی فوج کو اور آگے  
بھیجا اور ایک مقام ترکمان کو غار یعنی کیمپ بنا لیا۔ ایک روز طلب کا ایک قاصد اس کے پاس آیا اور الملک  
اصرار کا ایک پیغام سلطان ابوبلی کو دیا۔ سلطان ابوبلی نے پیغام قبول کر دیا تو چونکہ اُس کا کبوتر نہ یہ پہنچا اُس کے  
ہم نہیں بلکہ سیف الدین کے نام تھا۔ الملک اصرار نے سیف الدین کو کھانا تھا۔

آپ کا فعل گریا ہے جس میں آپ نے اس پر غفلت کا اظہار کیا ہے کہ میں نے صلاح الدین ایلچی کے آگے  
مستحضر ڈال کر صلح کر لی ہے۔ بے شک میں نے ایسا ہی کیا ہے لیکن میرے لیے اور کوئی راستہ نہ تھا۔ میری فوج  
اُس کی فوج کے گھیرے میں آجاتی تھی۔ میرے سپاہی ہٹتے ہوئے، اڑتے ہوئے اور زخمی ہتھے۔ میرے سالاروں نے  
مجھے مشورہ دیا کہ صلاح الدین ایلچی کو صلح کا دھوکہ دیا جائے اور اپنی فوج کو اُس کے چنگل سے نکالا جائے۔ میں نے  
میں بہتے پایا اور صلاح الدین ایلچی کو صلح کا پیغام دے دیا....

”مدرسہ غازی سیف الدین! آپ مطمئن رہیں۔ میں نے وقت حاصل کرنے کے لیے صلح کی ہے۔ ورنہ میرے پاس آج ایک بھی سپاہی نہ ہوتا۔ میں اب طلبہ پر اپنی فوج کی تعلیم نوکرا رہا ہوں۔ نئی جہتی شروع کروادی ہے۔ میں نے صلح امتیازی قبول کی۔ یہ شہر تسلیم کر لی ہے کہ اُس کی فوج طلبہ میں آئے گی تو ہماری فوج مزاحمت نہیں کرے گی، لیکن وہ جیسو یہاں آئے گا تو اُس کی فوج کو ایسی مزاحمت ملے گی جو اُس کے تصور میں بھی نہیں آسکتی۔ آپ اپنی فوج کو از سر نو تیار کر لیں۔ ہمیں مسلح الدین الہی کہہ خلافت لڑنا اور اُس کی طمانت کو ختم کرنا ہے۔“

اس پنیم میں اندھین بہت کچھ لکھا تھا۔ مہندسوں نے اس پر اتفاق کیا ہے کہ الملک الصالح نے سلطان  
ایوبی کو صلح کا دھوکہ دیا تھا اور اس پر بھی کہ الملک الصالح نے سیّد الدین کے خط کے جواب میں جو جواب لکھا تھا

نظمی سے سلطان الہوی کو مل گیا تھا۔ تمام سلطان الہوی کا پاسوں شاہ پہلے تختوں سے غلامیہ و پاسوں تختوں سے دو نے غلامیہ کو پیغام۔ بہر یہ الہوی تختوں سے سلطان الہوی کا پاسوں کہ وہ الہوی تختوں سے تختوں میں ہیں سراج الدین خاص طور قابل ذکر ہے کہ تختوں سے سلطان الہوی کا پاسوں الہوی تختوں سے تختوں میں تھا۔ تمام اس کا پاسوں تھا۔ وہ ملک السراج کہ تختوں سے پیغام سلطان الہوی کے پاس تھا۔

تقاضی ہزار الین شداد نے اپنی یادداشتوں میں لکھا ہے کہ اس پیام نے سلطان ابراہیم کو اس قدر متحیر کیا کہ کئی گھنٹے اس کے کسی کے ساتھ بات بھی نہ کی۔ نتیجے میں ایک بار بار اس کے غریب غریبوں کے دشمن کے عزائم کا علم ہو گیا۔ اس نے حکم دیا کہ الجیزہ، دیار اور بغتہ فوراً لوٹ کر جاتی کیا جائے۔ اس نے اپنے مسلمان بھائیوں کے خلاف ایک اور غوریز جنگ کی تیاریاں شروع کر دیں۔



# فہرست

۷	تعارف
۹	راہِ حق کے مسافر
۳۵	جائناز جنات اور جہنم بات
۸۱	لاڑکی نے اپنی لاش دیکھی
۱۱۹	راتِ نروج اور روشنی
۱۵۱	ایک منزل کے مسافر
۱۹۱	جب فرض نے محبت کا خون کیا
۲۲۳	تصادمِ روح بدروح کا
۲۵۵	جب بیٹا مر رہا تھا
۲۷۵	سانپ اور عیسیٰ لڑکی



# تعارف

”داستان ایمان فردشوں کی“ کا چوتھا حصہ پیش کیا جاتا ہے۔

آپ اس حقیقت سے بے خبر نہیں ہوں گے کہ ہماری ابھرتی ہوئی نسل کا کردار مجروح ہو چکا ہے۔ اس قومی المیہ کے اسباب سے بھی آپ واقف ہوں گے۔ اگر نہیں تو ہم بتاتے ہیں۔ ایک سبب تو یہ ہے کہ بچوں کو اپنے آباؤ اجداد کی روایات سے بے خبر رکھا جا رہا ہے۔ انہیں معلوم ہی نہیں کہ ان کی تاریخ شجاعت کے کارناموں سے بھرپور ہے۔ ان کی نصیبی کتابوں میں بھی ان روایات کا ذکر نہیں ملتا۔

دوسرا سبب یہ ہے کہ ہمارے بچے اور نوجوان ایسی کہانیوں کے عادی ہو گئے ہیں جن میں تفریحی اور لذیذ مواد زیادہ ہوتا ہے اور جن میں سنسنی، سسپنس، ہنگامہ آرائی اور جنسیت ہوتی ہے اور جو جذبات میں پھل بپا کر دیتی ہیں۔ یہ دراصل انسانی فطرت کا مطالبہ ہے جسے پورا کرنا ضروری ہے لیکن بڑی احتیاط کی ضرورت ہے۔

ہمارے دشمن نے جو یہودی بھی ہے اور ہندو بھی، انسان کی اس فطری ضرورت کو اسلام دشمن مقاصد اور پاکستان دشمن عزائم کی تکمیل کے لیے استعمال کیا ہے۔ یہ جو فحش، عریاں، ملحدھاڑ اور جبرائیم سے بھرپور کہانیاں، رسالے اور فلمیں مقبول ہوئی ہیں، ان کا خالق ہمارا دشمن ہے اور انہیں ہمارے ملک میں پھیلانے کا کام دشمن ہی کر رہا ہے۔ یہ زہریلا ادب ہمارے ہاں اس حد تک مقبول ہو گیا ہے کہ غیر اسلامی نظریات کی حامل کہانیاں بھی پاکستانیوں نے دل و جان سے قبول کر لی ہیں۔ پاکستان کے زیر پرست ناشرین، رسالوں کے مالکوں اور قلمکاروں نے دیکھا کہ ان کہانیوں سے تو دولت کائی جاسکتی ہے، چنانچہ انہوں نے بھی قومی سود دریاں کو نظر انداز کر کے فحاشی کو ذریعہ معاش بنا لیا ہے۔

اس میں کسی شک و شبہ کی گنجائش نہیں رہی کہ ہندو اور یہودی نے اور ہمارے مفاد پرست ناشرین نے ہماری نوجوان نسل کی کردار کشی کے لیے ان اخلاق سوز کہانیوں کو ذریعہ بنا رکھا ہے۔

ہم نے اپنی ابھرتی ہوئی نسل کے انفرادی اور قومی کردار کے تحفظ اور نشوونما کے لیے ”حکایت“ میں سلطان صلاح الدین ایوبی کے دور کی سچی کہانیوں کا سلسلہ شروع کیا تھا۔ اس سلسلے کے ہم تین حصے کتابی صورت میں پیش کر چکے ہیں۔ چوتھا حصہ پیش خدمت ہے۔ ان کہانیوں میں آپ کو وہ تمام لوازمات ملیں گے جو آپ



کے اور آپ کے بچوں کے فطری مطالبات کی تسکین کریں گے۔ ان میں سنسنی بھی ہے سپس بھی اور یہ کہانیاں آپ کو قدم قدم پر چونکائیں گی مگر ان کی بنیادی خوبی یہ ہے کہ یہ اس قومی جذبے اور ایمان کو زندہ و بیدار کریں گی جسے ہلاک دشمن فحش اور افلاق سوز کہانیوں کے ذریعے کھو کر چلے کر مڑے کرنے کی کوشش کر رہا ہے۔

سلطان صلاح الدین ایوبی نے ایک جنگ میدان میں بڑی بڑی صلیبی جنگوں کا سلسلہ کہا جاتا ہے۔ دوسری جنگ زمین دوز نماز پر لڑی پڑی۔ یہ جاسوسوں اور کمانڈو فورس کی جنگ تھی، یہ مختلف اوقات کی تفصیلی اور ڈرامائی دادرہائیں ہیں، میں میں آپ کو سلطان ایوبی کے اور صلیبیوں کے جاسوسوں، ہرنمازوں، تخریب کاریوں، گوریلوں اور کمانڈو فوجوں کے سنسنی خیز، دلورہ انگیز اور چونکا دینے والے تصادم، زمین دوز تقاتب اور فرار طیس گئے۔

صلیبیوں نے مسلمانوں کے ہاں تخریب کاری، جاسوسی اور کردار کشی کے لیے غیر معمولی طور پر حسین اور چالاک لڑکیاں استعمال کی تھیں، اس لیے یہ عورت اور ایمان کی سرکہ آرائیاں بن گئیں۔ اگر آپ سچے دل سے فحش اور مخرب افلاق کہانیوں سے اپنے بچوں کو محفوظ کرنا چاہتے ہیں تو انہیں "داستان ایمان فروشوں کی" کے سلسلے کی کہانیاں پڑھنے کو دیں۔

عنایت اللہ

مدیر "حکایت" لاہور

یکم جنوری ۱۹۷۹ء

## راہِ حق کے مسافر

بادشاہ ایک جھوٹے میں چھاپا ہوا تھا۔ یہ واقعہ اپریل ۱۱۵۵ء اور رمضان المبارک ۵۵۷ھ کا ہے جب تین مسلمان حکمران — نور الدین زنگی کا بیٹا الملک الصالح، گشتگین اور سیف الدین خاوری — سلطان صلاح الدین ایوبی کے مقابلے میں آئے تھے۔ ان کی پشت پناہی صلیبی کر رہے تھے۔ صلیبیوں نے انہیں گھوڑے، اونٹ، آتش گیر سیال کے ٹکے اور دیگر اسلحہ دیا تھا۔ صلیبیوں نے مزیدی نہیں سمجھا تھا کہ وہ سلطان ایوبی کو میدان جنگ میں ہی شکست دیں، اصل مقصد شکست دینا اور سرزمین عرب پر قبضہ کر کے اسلام کو ختم کرنا تھا۔ فلسطین صلیبیوں کے قبضے میں تھا۔ انہوں نے مسلمانوں کی دواہن کمزوریاں جانچ لی تھیں۔ یہ تھیں آفتلہ کی ہوس، زور، زن اور عیش پرستی۔ صلیبی یورپ سے یہ توقع لے کر آئے تھے کہ وہ اپنے برتر اسلحہ، فوجوں کی افراط اور بحری جنگی قوت سے مسلمانوں کو تھوڑے سے عرصے میں ختم کر کے قبلہ اول اور خازن کعبہ پر قابض ہو جائیں گے اور اسلام کا خاتمہ کر دیا جائے گا۔

ذہب کوئی درخت نہیں جسے جڑوں سے کاٹ دیا جائے تو سوکھ کر ختم ہو جائے گا۔ ذہب کسی ایک کتاب یا کتابوں کے انبار کا نام نہیں جسے جلا دیا جائے تو مذہب جل کر رکھ ہو جائے گا۔ مذہب عقائد اور نظریات کا نام ہے جو انسان کے ذہن و دل میں محفوظ ہوتے ہیں اور انسان کو اپنا پابند کیے رکھتے ہیں۔ انسان کو قتل کر دینے سے عقائد اور نظریات ختم نہیں ہو جاتے۔ کسی مذہب کو ختم کرنے کا ذریعہ موت یہ ہے کہ ذہنوں اور دلوں میں قیث پستی اور لذت پرستی ڈال دی جائے۔ عقائد اور نظریات کی گزشتہ فصلی پڑنے لگتی ہے اور انسان آزاد ہوتا چلا جاتا ہے۔ یہودیوں اور صلیبیوں نے مسلمانوں کے لیے یہی حال تیار کیا، سرزمین عرب اور مصر میں لاکھ بچھایا تو مسلمان امرا اس میں آنے لگے۔ ملت اسلامیہ کی یہ بدستہی ہے کہ مسلمان آفتلہ اور عورت کی خاطر عقیدے قربان کر دیا کرتا ہے۔

نور الدین زنگی اور صلاح الدین ایوبی کے دور میں یہ میٹھا زہر مسلمان حکمرانوں اور اُمراء کی رگوں میں اتر چکا تھا اور صلیبی فلسطین پر قابض ہو چکے تھے متعدد مسلمان ریاستیں ایسی تھیں جن پر صلیبیوں کا قبضہ تو نہیں تھا لیکن ریاستوں کے امراء کے دلوں پر انہی کا قبضہ تھا۔ صلیبی اور یہودی، مسلمانوں کی کردار کشی میں اس مذہب کا سیلاب ہو چکے تھے کہ کسی بھی مسلمان سالار کے متعلق یقین سے نہیں کہا جاسکتا تھا کہ وہ سلطنت اسلامیہ کا وفادار ہے۔ زنگی اور ایوبی کے لیے یہ غدار بہت بڑا مسئلہ بن گئے تھے۔ ۱۱۷۵ء - ۱۱۷۴ء میں سلطان ایوبی اور فلسطین



کے دریاں گھر گرجائی مائل ہو گئے تھے۔ سیلیں دُور بیٹھے تماشا دیکھ رہے تھے۔ سلطان ابوبلی ہرمیدان میں صلیبیوں کو شکست پر شکست دیتا چلا آ رہا تھا مگر صلیبیوں نے مسلمان امراء کو ہی اُس کے مقابلے میں کھڑا کر دیا۔ اُس کا یہ سہولت دہ پلو یہ تھا کہ نور الدین زنگی کا اپنا بیٹا الملک الصلاح اسماعیل اُس کی وفات کے بعد سلطان ابوبلی کے خالفت کیسپ میں چلا گیا۔

وہ بادشاہ جو اپریل ۱۱۷۵ء میں ایک عجیب پڑے میں بیٹھا تھا، الملک الصلاح کا استادی سیف الدین غازی تھا۔ ان کا تیسرا اتحادی گشتگین تھا۔ آپ اس سرکے کی تفصیل پڑھ چکے ہیں جس میں سلطان ابوبلی نے ان تینوں کی متحدہ فوج کو ایسی شرمناک شکست دی تھی کہ تینوں اپنی اپنی فوج کے مرکز (ہیڈ کوارٹر) کے نیچے سازد سالان سمیت چھوڑ کر بھاگ گئے تھے۔ اُن کے جو جنگی قیدی سلطان ابوبلی کی فوج نے پکڑے تھے انہیں مسلمان بھ کر رہا کر دیا گیا تھا۔ یہ سلطان ابوبلی کی قوم پرستی اور کشادہ ظرفی تھی جو اُسے ہنگامی پڑی۔ یہ قیدی واپس گئے تو انہیں فوج میں بے کر چند دنوں میں بکھری ہوئی قومیں منظم کر لی گئیں۔ یہ تو چند دنوں بعد کی بات ہے۔ میدان جنگ سے الملک الصلاح، سیف الدین غازی اور گشتگین کا بھاگنا بڑا عجیب تھا۔ انہیں ایک دوسرے کا ہوش نہیں تھا۔ گشتگین حرن کا قندہ دار تھا جو بغداد کی خلافت کے تحت تھا لیکن جنگ سے پہلے اُس نے خود ہماری کا اعلان کر دیا تھا۔ وہ بھاگا تو حرن جانے کی بجائے طلب چلا گیا جسے الملک الصلاح نے اپنا دارالکمانہ بنا رکھا تھا۔ وہ اس خوف سے حرن نہیں گیا تھا کہ سلطان صلاح الدین ابوبلی نقاب میں آکر اُسے پکڑے گا۔

سیف الدین ایک اور شہر موصل اور اس کے مضافات کا حکمران امیر تھا۔ وہ حکمران ہی نہیں سالار بھی تھا۔ میدان جنگ کے دائرہ سے واقف تھا، جنگجو تھا مگر اُس نے اپنا ایمان بیچ ڈالا تھا جو مومن کی تلوار بھی ہوتا ہے۔ وہ میدان جنگ میں بھی حرم کی چیدہ چیدہ لڑکیوں اور ناپتنے والیوں کو ساتھ لے گیا تھا۔ شرب کے شلوں کے علاوہ خوبصورت برنسے بھی اس کے ساتھ تھے۔ وہ عیش و عشرت کا یہ سارا سامان وہیں چھوڑ کر بھاگا تھا۔ اُس کے ساتھ بھاگنے والوں میں اُس کا نائب بالاد اور ایک کمانڈر بھی تھا۔ اُسے موصل جانا تھا لیکن سلطان ابوبلی کے چچا یاہر دشمن کے عقب میں چلے گئے تھے۔ انہوں نے دشمن کی بکھری ہوئی فوج کے لیے بس پائی خال کر دی تھی۔

سیف الدین اور اُس کے دونوں ساتھیوں نے شاید چچا یاہر کی کوئی بارش دیکھ لی تھی جس سے بچنے کے لیے وہ موصل کے راستے سے بھاگ گئے۔ یہ علاقہ اُس دور میں بیب تھا۔ ریگستان بھی تھا، چٹانی بھی اور کمین سرسبز بھی۔ وہاں انہیں چھپنے کی جگہیں ملتی رہیں۔ وہ موصل سے تھوڑی ہی دُور تھے۔ رات گہری ہو گئی تھی۔ انہیں چار منی رات میں کچھ مکان نظر آئے۔ سیف الدین نے پہلے ہی مکان کے دروازے پر دستک دی۔ ایک مضبوطی پڑھا باہر آیا۔ اُس کے سامنے تین گھوڑ سوار کھڑے تھے جو اس تند بڑی طرح ٹاپ رہے تھے کہ بوڑھے نے پوچھا۔ ”سلطان ہوتا ہے تم بھی موصل کی فوج کے سپاہی ہو اور بھاگ کر آئے ہو۔ میں دو دنوں

سے سپاہیوں کو گزرتے دیکھ رہا ہوں۔ وہ پانی پینے کے لیے رکتے ہیں اور موصل کو چلے جاتے ہیں۔ ” یہاں سے موصل کتنی دُور ہے؟ ” سیف الدین نے پوچھا۔ ”اگر تمہارے گھوڑوں میں دم ہے تو سحری تک پہنچ سکتے ہو“ بوڑھے نے کہا۔ ”یہ گاؤں موصل ہی ہے۔“

”اگر تمہارے پاس جگہ ہو تو کیا ہم رات تمہارے ہاں گزار سکتے ہیں؟“ سیف الدین نے پوچھا۔ ”مگر دل میں ہوا کرتی ہے“ بوڑھے نے جواب دیا۔ ”گھوڑوں سے اُترا اور اندر چلو“



ایک کمرے میں وہ میزوں مشعل کی روشنی میں بیٹھے تو بوڑھے نے اُن کے لباس غور سے دیکھے۔ ”ہیں پہلے کتنے کی کوشش کر رہے ہو؟“ سیف الدین نے مسکرا کر پوچھا۔ ”میں دیکھتا ہوں کہ تم سپاہی نہیں ہو؟“ بوڑھے نے کہا۔ ”تمہارا رتیبہ سالاری تک ہو سکتا ہے۔“ ”یہ والی موصل سیف الدین غازی ہیں؟“ نائب سالار نے کہا۔ ”تم نے کسی معمولی آدمی کو پناہ نہیں دی تمہیں اس کا انعام ملے گا۔ میں نائب سالار ہوں اور یہ کمانڈر ہیں۔“

”ایک بات غور سے سن لو میرے بزرگ!“ سیف الدین نے کہا۔ ”ہو سکتا ہے ہیں تمہارے گھوڑیاں دن رکا پڑے۔ ہم دن کے وقت باہر نہیں نکلیں گے کسی کو پتہ نہ چلے کہ ہم یہاں ہیں۔ اگر کسی کو پتہ چل گیا تو ہمیں سزا ملے گی اور اگر تم نے یہ راز چھپائے رکھا تو انعام ملے گا۔ جو مانگو گے ملے گا۔“

”میں نے والی موصل کو پناہ نہیں دی“ بوڑھے نے کہا۔ ”آپ بھولے پھٹکے، مصیبت کے مارے میرے ہاں آئے ہیں۔ جتنے دن رہیں گے خدمت کروں گا۔ اگر آپ چھپ کر رہنے کے خواہشمند ہیں تو چھپائے رکھوں گا، اور سچے آپ کے ساتھ اس لیے بھی دلچسپی ہے کہ میرا بیٹا آپ کی فوج میں سپاہی ہے۔“ ”ہم اُسے ترقی دیں گے۔“ نائب سالار نے کہا۔

”اگر آپ اُسے فوج سے سبکدوش کر دیں تو میرے لیے یہ بہت بڑا انعام ہوگا۔“ بوڑھے نے کہا۔ ”ہاں“ سیف الدین نے کہا۔ ”ہم اُسے فوج سے سبکدوش کر دیں گے۔ ہر باپ کی خواہش ہوتی ہے کہ اُس کا بیٹا زندہ رہے۔“

”میں نے اُس کی زندگی کی آرزو کبھی نہیں کی۔“ بوڑھے نے کہا۔ ”میں نے اُسے اپنی قوم کی فوج میں بھیج کر خدا کے سپرد کر دیا تھا۔ میں بھی سپاہی تھا۔ آپ ابھی پیلہ نہیں ہوئے تھے جب میں فوج میں بھرتی ہوا تھا۔ اللہ آپ کے والد پر رحم فرمائے۔ میں اُن کے دفتر میں سپاہی تھا۔ ہم نے کھلے کے غلات سرکے ڈپے ہیں مگر میرے بیٹے کو آپ اپنے بھائیوں کے غلات لٹانے سے گئے ہیں۔ میں اُس کی شہادت کا آرزو مند تھا موت کا نہیں۔“

”صلاح الدین ابوبلی نام کا مسلمان ہے“ سیف الدین نے کہا۔ ”اس کے غلات جنگ میں



ہے بلکہ فرض ہے؟  
 "موسم بزرگ" نائب سالار نے کہا۔ "ان باتوں کو آپ نہیں سمجھ سکتے۔ ہم بہتر جانتے ہیں کہ کون  
 مسلمان اور کون کافر ہے۔"

"میرے بیٹے! بڑھے نے کہا۔" عبرت حاصل کرو۔ میری عمر پچھتر سال ہو گئی ہے۔ میرا باپ نوے  
 برس کی عمر میں مرا تھا اور اس کا باپ پچاس برس کی عمر میں میدان جنگ میں شہید ہوا تھا۔ دادا نے اپنے فوجوں  
 کے قتلے کہانیاں میرے باپ کو سنائے تھے۔ میرے باپ نے وہ میرے سینے میں ڈال دیئے تھے۔ اس طرح  
 میں دعویٰ کر سکتا ہوں کہ جو میں جانتا ہوں وہ تم نہیں جانتے۔ بادشاہی کی ہوس نے جسے بھی بھائی سے بڑایا  
 وہ ایک نہ ایک دن جھاگ کر کسی غریب کے بھونڈے میں جا چھپا۔ جو تم سے پہلے گزر گئے ہیں اُن کا بھی یہی  
 انجام ہوا تھا۔ تمہاری تین فوجوں کو صلاح الدین ایوبی کی ایک فوج نے پسپا کیا ہے اور اس حالت میں پسپا کیا  
 ہے وہ دونوں سے دیکھ رہا ہوں۔ تمہارے ساتھ دس فوجیں ہوتیں تو وہ بھی اسی طرح بھاگتیں۔ جو حق پر  
 ہوتے ہیں وہ فتح حاصل کرتے ہیں اور جب انہیں شکست ہوتی ہے تو وہ بھاگتے نہیں، اُن کی لاشیں میدان  
 جنگ سے اٹھائی جاتی ہیں۔ وہ چھپتے نہیں۔"

"تم صلاح الدین ایوبی کے حامی معلوم ہوتے ہو۔" سیف الدین نے ایسے ہیہ میں کہا جس میں غصے کی  
 جھلک تھی۔ "ہیں تم پر بھروسہ نہیں کرنا چاہئے۔"

"میں آپ کا حامی ہوں۔" بڑھے نے کہا۔ "میں اسلام کا حامی ہوں۔ میں اپنے تجربے کی روشنی میں  
 آپ کو یہ بتانا چاہتا ہوں کہ آپ نے اپنے بھائیوں کے دشمن کو دوست سمجھا اور یہ نہ سمجھ سکے کہ وہ آپ کے  
 ضرب کا دشمن ہے۔ آپ کی شکست کا سبب یہی ہے۔ آپ مجھ پر بھروسہ کریں۔ اگر صلاح الدین کی فوج یہاں اپنا ٹانگ  
 اُگنی تو میں آپ کو چھپائے رکھوں گا کہ وہ نہیں دیکھیں گا۔"

اسنے میں ایک جوان اور خوبصورت لڑکی کھانا لے کر کمرے میں آئی۔ اُس کے پیچھے ایک جوان عورت  
 آئی۔ اُس کے ہاتھ میں بھی کھانا تھا۔ سیف الدین کی نظریں لڑکی پر جم گئیں۔ وہ کھانا رکھ کر چلی گئیں تو سیف الدین  
 نے بڑھے سے پوچھا کہ یہ کون ہیں۔

"چھوٹی میری بیٹی ہے۔" بڑھے نے جواب دیا۔ "اور بڑی میری بہو۔ میرے اُس بیٹے کی بیوی جو  
 آپ کی فوج میں ہے۔ مجھے بول محسوس ہوتا ہے جیسے میری بہو بیوہ ہو گئی ہے۔"

"اگر تمہارا بیٹا مارا گیا ہے تو میں تمہیں بے اندازہ رقم دوں گا۔" سیف الدین نے کہا۔ "اور ابھی بیٹی  
 کے متعلق تمہیں کوئی فکر نہیں کرنا چاہئے۔ یہ کسی بھونڈے میں کسی سپاہی کی دہن بن کر نہیں جائے گی۔ ہم نے  
 اسے اپنی نوعیت کے لیے پسند کر لیا ہے۔"

"میں نے نہ اپنا بیٹا بیچا ہے نہ بیٹی کو بیچوں گا۔" بڑھے نے کہا۔ "بھونڈے میں پل کر جوان ہونے  
 والی بیٹی کسی سپاہی کے بھونڈے میں ہی اچھی لگتی ہے۔ میں آپ سے ایک بار پھر درخواست کرتا ہوں کہ مجھے

لپٹ لے نہ دیں۔ آپ میرے یہاں ہیں۔ میزبانی کا ہر فرض ادا کروں گا۔"

"تم سو جاؤ۔" سیف الدین نے بڑھے سے کہا۔ "میں تم پر بھروسہ ہے اور خوشی ہے کہ ہماری  
 ریاست میں تم جیسے صاف گو اور ہادامہ مولیٰ بزرگ موجود ہیں۔"

بڑھا چلا آیا تو سیف الدین نے اپنے ساتھیوں سے کہا۔ "اس قسم کے انسان دھوکہ نہیں دیا کرتے۔  
 تم نے اس کی بیٹی کو غور سے دیکھا تھا؟"  
 "اچھا موتی ہے۔" نائب سالار نے کہا۔

"حالات ذرا بہتر ہوئیں تو یہ موتی اپنی جھولی میں ہوگا۔" سیف الدین نے سسکا کر کہا۔ پھر چونک کر اپنے  
 نائب سالار سے کہنے لگا۔ "تم موصل کی خیر لو۔ فوج کو کیا کرو۔ صلاح الدین ایوبی کی سرگرمیاں بھائیو اور مجھے  
 بہت جلد ہی بتاؤ کہ میں موصل آیاؤں یا کچھ دیر رکا رہوں۔۔۔ اور تم۔۔۔" اُس نے کاغذ سے کہا۔ "حلب  
 والوں کو بتا دو کہ میں کہاں ہوں۔ خود جاؤ یا کسی کو بھیجو۔"

دونوں روانہ ہو گئے۔ سیف الدین جو شراب میں درست ہو کر حسین سے حسین تر لڑکیوں سے دل بہلا کر  
 محل میں سونے کا عادی تھا ایک کچے سے مکان کے فرش پر سو گیا۔



اس سے ایک روز پہلے کا واقعہ ہے کہ میدان جنگ سے ایک سپاہی بھاگا مڑا موصل کی طرف بارہا تھا۔  
 وہ گھوڑا دوڑانا تھا، رکنا تھا اور آہستہ آہستہ چلانے لگتا تھا۔ کبھی گھوڑا روک کر گھبراہٹ کے عالم میں ہاتھ پیر  
 رکھتا تھا۔ وہ عام راستے سے کچھ ہٹ کر جا رہا تھا۔ معلوم ہوتا تھا کہ اُس پر خوف طاری ہے اور اُس کا ذہن  
 اُس کے نابالوں نہیں۔ ایک جگہ اُس نے گھوڑا روکا، اترا اور قید بند ہو کر نماز پڑھنے لگا۔ دعا کے لیے ہاتھ  
 اُٹھائے تو زار و قطار رو پڑا۔ دباں سے وہ اُٹھا نہیں۔ سر ہاتھوں میں لے کر بیٹھا رہا۔

یہ فوجیں جب سلطان ایوبی سے شکست کھا کر کھری اور پسپا ہوئی تھیں، سلطان ایوبی کے کئی ایک  
 جاسوس اُن میں شامل ہو گئے تھے۔ یہ سلطان ایوبی کی انشلی جنس کا طریقہ تھا کہ دشمن جب پسپا ہوتا تھا تو کچھ  
 جاسوس بھاگے ہوئے سپاہیوں یا جنگ کی زد میں آئے ہوئے گاؤں کے مہاجرین کے ہروپ میں دشمن  
 کے علاقے میں چلے جاتے اور دشمن کی تنظیم نو، عزائم اور دیگر کوائف دیکھ کر اطمینان فراہم کرتے تھے۔ دشمن  
 سے جب اننگ الصالح اپنی فوج کے ساتھ بھاگا تھا تو بھی جاسوسوں کی خاموشی قتلہ فوج اور بھاگے ہوئے  
 شہریوں کے ساتھ چلی گئی تھی۔ جیسا کہ پہلے وضاحت سے بیان کیا جا چکا ہے کہ سلطان ایوبی آدھی جنگ جاسوسی  
 کے نظام سے جیت لیا کرتا تھا۔ جاسوسی کے لیے جن آدمیوں کو منتخب کیا جاتا وہ غیر معمولی طور پر ذہین، ٹھنڈے  
 مزاج والے، فیصلے کی اہلیت اور خود اعتمادی رکھنے والے، لڑاکے اور پھر تیلے ہونے لگتے۔

اپریل ۵، ۱۱۸۵ء میں سلطان ایوبی نے اپنے مسلمان دشمنوں کی متعدد فوج کو شکست دی تو اُس کی انشلی جنس  
 کے سربراہ، حسن بن عبداللہ، نے اُن جاسوسوں کو جو اس کام کے لیے ترغیب یافتہ تھے، دشمن کی کھری بڑی



”بھرتی اور تخریر کرو۔“ سلطان یاقوبی نے اپنی مرکزی کمان کی پہلی کانفرنس میں کہا۔ ”اجتماعی طور

اس سے پہلے بتایا جا چکا ہے کہ الملک الصالح نور الدین زنگی کا بیٹا خاں کی مررت تین سو سال تھی۔  
نور الدین زنگی فوت ہو گیا تو انتظامیہ اور فوج کے سفار پرست حکام بلائے الملک الصالح کو نور الدین زنگی کا  
جانشین بنا کر اسے سلطان کا خطاب دے دیا پھر اسے اپنے اہل بیتوں میں کھٹ پٹی بنایا۔ سلطنت اسلامیہ کبھر نے  
نگی سلطان الیوی مصر سے دمشق گیا۔ الملک الصالح اور اس کے حواری دمشق کی فوج کے کچھ حصے کے ساتھ جاکر



کر چلے گئے اور اس شکر کو در السلطنت بنایا۔ الملک الملاح کو حواری استعمال کر رہے تھے۔ سلطان الیوتی کو صبح کا دھوکہ دہی لوگوں نے صلیبی مشیروں کے مشورے سے دیا تھا مگر پیغام سیف الدین کے پاس جانے کی بجائے سلطان الیوتی کے ہاتھ آگیا۔ یہ اُس دور کی تاریخ کا ایک مشہور واقعہ ہے۔ بعض مؤرخین نے لکھا ہے کہ قاسم یہ پیغام غلطی سے سلطان الیوتی کے پاس لے گیا تھا لیکن سلطان مؤرخین نے جن میں سربراہ الدین قابل ذکر ہے، روایت سے لکھا ہے کہ قاسم سلطان ملاح الدین الیوتی کا جاسوس تھا۔

سلطان الیوتی کو اس پیغام نے پریشان کر دیا لیکن اُس نے پریشانی سے متاثر ہو کر فوری فوج پر کوچ اور حملے کا حکم نہ دیا۔ دشمن کی طرح اُسے بھی اپنی فوج کی کیفیت کو بہتر جاننے کی ضرورت تھی۔ اُس کے پیش نظر سب سے اہم پہلو یہ تھا کہ اُس کا دشمن اپنے مستقر کے قریب تھا اور وہ خود مستقر سے بہت دور۔ رسد کا راستہ طویل اور غیر محفوظ ہو گیا تھا۔ اس کے علاوہ وہ انحصار دھند پیش قدمی کا قائل نہیں تھا۔ جاسوسوں کی مستند رپورٹوں کے بغیر وہ آگے نہیں بڑھتا تھا۔ اس کی بجائے وہ دشمن کو آگے آنے کی مہلت دیتا تھا چنانچہ اُس نے حسن بن عبداللہ سے کہا کہ وہ کچھ اور جاسوس دشمن کے علاقے میں بھیج دے۔ جو بہت جلدی معلومات حاصل کر کے بھیجیں۔ اس کے علاوہ اُس نے کچھ اور ضروری انتظامات کیے۔ اُس نے اپنی مرکزی کمان سے کہا کہ وہ حملہ نہیں کرے گا بلکہ دشمن کو حملے کی مہلت دے گا تاکہ وہ اپنے اٹے سے دور نکل آئے۔ ان ہدایات کے بعد وہ دور دور کی زمین کا جائزہ لینے لگا جہاں اُسے دشمن کو لڑانا تھا۔



ذکر اُس سپاہی کا ہو رہا تھا جو میدان جنگ سے ہٹا کر موصل کی سمت جا رہا تھا۔ وہ موصل یعنی سیف الدین غازی کی فوج کا سپاہی تھا۔ اس فوج کا بہت سارا حصہ تو اجتماعی طور پر سپاہیوں کا تھا جو سپاہی پھولی پھولی ٹوٹیوں میں تھے وہ کچھ کر اکیلے اکیلے بھاگے تھے۔ یہ سپاہی اکیلے بھاگنے والوں میں سے تھا۔ وہ پریشانی کے عالم میں تھا۔ اُس نے ایک جگہ گھوڑا روکا، نماز پڑھی اور دعا کرتے رو پڑا۔ پھر وہ اٹھا نہیں، سر ہاتھوں میں لے کر بیٹھا رہا۔ ایک گھوڑہ سوار اُس کے قریب جا رہا۔ سپاہی عالم خیال میں ایسا سوچتا تھا کہ گھوڑے کے قدموں کی آہٹ بھی اُسے بیدار نہ کر سکی۔ سوار گھوڑے سے اُترا اور سپاہی کے کندھے پر ہاتھ رکھا۔ تب اُس نے بدک کر اوپر دیکھا۔

”یہ تو میں تھا سکتا ہوں کہ تم میدان جنگ سے سپاہی ہو کر آئے ہو“ سوار نے اُس کے پاس بیٹھے ہوئے کہا۔  
 ”لیکن تم اس طرح کیوں بیٹھے ہوئے ہو؟ اگر دشمنی ہو تو میں کچھ مدد کروں؟“  
 ”میرے جسم پر کوئی زخم نہیں“ سپاہی نے جواب دیا اور دل پر ہاتھ رکھ کر کہا۔ ”میرے دل میں گھبراہٹ نہیں آئی ہے۔“

یہ گھوڑہ سوار جو اُس کے پاس آ بیٹھا تھا، سلطان الیوتی کے اُن جاسوسوں میں سے تھا جنہیں دشمن کی سپاہی سے نا اہل اٹھاتے ہوئے دشمن کے علاقوں میں جانے کو بھیجا گیا تھا۔ اُس کا نام داؤد تھا۔ ٹرنینگ کے مطابق وہ اس سپاہی کا غور سے جائزہ لے رہا تھا۔ اُسے وہ استعمال کر سکتا تھا۔ اپنی ذہانت سے وہ سمجھ گیا

کہ یہ سپاہی جذباتی لحاظ سے اکڑا ہوا ہے اور شکست کی دہشت کا اثر ہے۔ اُس نے سپاہی کے ساتھ ایسی باتیں کیں کہ سپاہی کے دل میں جو غبار تھا وہ باہر آگیا۔

”سپاہ گری میرا ناندانی پیشہ ہے“ سپاہی نے کہا۔ ”میرا باپ سپاہی تھا۔ دادا بھی سپاہی تھا۔ سپاہ گری ہمارا ذریعہ معاش بھی ہے اور ہماری روح کی غذا بھی۔ میں اللہ کا سپاہی ہوں۔ اپنے مذہب اور اپنی قوم کے لیے لڑتا ہوں۔ مجھے معلوم تھا کہ صلیبی ہمارے مذہب کے بدترین دشمن ہیں، اور مجھے یہ بھی معلوم ہے کہ ہمارا نسب اول صلیبیوں کے قبضے میں ہے۔ میرے باپ نے مجھے دوستی اور دشمنی کی تاریخ زبانی سنائی تھی۔ میں اسلام مذہب سے فوج میں شامل ہوا تھا۔ غصہ اور غم گزرا ہمیں بتایا جانے لگا کہ ملاح الدین الیوتی صلیبیوں کا دوست ہے اور بیکار آدمی ہے۔ اس سے پہلے ہم سنتے تھے کہ ملاح الدین الیوتی صلیبیوں کے خلاف لڑ رہا ہے اور صلیبی اُس سے ڈرتے ہیں اور وہ صلیبیوں سے قبلہ اول آزاد کرانے کا کام لے رہا ہے۔ ہماری فوج کے ہام نے بھی ہمیں ملاح الدین الیوتی کے خلاف بہت بُری بُری باتیں بتائیں۔۔۔۔“

”ہم اپنی ریاست کے دلی سیف الدین غازی کو سچا سمجھتے رہے۔ ایک مدد ہماری فوج کو کوچ کا حکم ملا۔ ہم اور ہمارے دوست ہوتی۔ جنگ کے دوران ہمیں پتہ چلا کہ ہم سلطان فوج کے خلاف لڑ رہے ہیں۔ یہ ملاح الدین الیوتی کی فوج تھی۔ اس فوج کے سپاہی نرسے لگا رہے تھے۔ حق کے خلاف نہ لڑو مسلمانو تمہارے دشمن صلیبی ہیں، ہم نہیں، ہمارا ساتھ دو۔ قبلہ اول کو آزاد کرو۔ عیاش حکمرانوں کے لیے نہ لڑو۔ میں نے اُس فوج کے جھنڈے دیکھے جن پر کلمہ طیبہ لکھا ہوا تھا۔۔۔۔“

میرے دوست! میں نے اُن سپاہیوں کو جس طرح لڑتے دیکھا اُس سے مہلت پتہ چلتا تھا کہ اللہ اُن کے ساتھ ہے ہمارے ساتھ نہیں، ہمیں کچھ پتہ نہیں چلتا تھا کہ تیر کو ہر سے آ رہے ہیں اور نیشے کہاں سے اُٹھ رہے ہیں۔۔۔۔“

”ایک جگہ چٹان پھٹی ہوئی تھی۔ میرے دل پر موت کا نہیں خدا کا خون ایسا طاری ہوا کہ میرے بازوؤں میں طاقت نہ رہی کہ تلوار کا وزن اٹھا سکتے۔ گھوڑے کی باگیں کھینچنے کی بہت نہ رہی میں نے گھوڑا پھٹی ہوئی چٹان کے اندر کر دیا۔ میں بزدل نہیں ہوں مگر میرا سارا جسم کانپ رہا تھا۔ باہر تلواریں ٹکوری تھیں، گھوڑوں کا شور تھا اور مجھے نرسے سنائی دے رہے تھے۔“ رمضان شریف میں بھائیوں کے خلاف نہ لڑو۔۔۔۔ مجھے یاد آیا کہ ہمیں حکم ملا تھا کہ جنگ میں روزے معاف ہوتے ہیں۔ مجھے پتہ چلا کہ ملاح الدین الیوتی کے سپاہی روزے سے تھے۔ میں اُس وقت تک اُن میں سے نہیں سپاہیوں کو قتل کر چکا تھا۔ اُن کا خون میری تلوار پر چم گیا تھا۔ سپاہی اپنی تلوار پر خون دیکھ کر خوش ہوا کرتا ہے مگر میں اپنی تلوار کو دیکھنے سے گھبرا رہا تھا کیونکہ میری تلوار کے ساتھ میرے بھائیوں کا خون تھا۔۔۔۔“

”مجھ میں اب دلوں سے باہر نکلنے اور لڑنے کی ہمت نہیں تھی۔ میں دیکھ رہا تھا ملاح الدین الیوتی کے ایک سوار نے مجھے دیکھ لیا اور مجھے لگا لگا۔ اُس نے میری کچھ پرسیدھی کی۔ میں نے خون آلود تلوار اُس کے گھوڑے کے قدموں میں چھینک دی اور کہا۔ ”میں تمہارا مسلمان بھائی ہوں، جنہیں لڑوؤں گا۔“ گھسان کی جنگ کچھ دور تھی۔ یہ سوار شاید چھاپہ مار تھا اور چھپے ہوئے سپاہیوں کو ڈھونڈ رہا تھا۔ وہ آگے آگیا اور مجھ سے پرچا۔ تمہیں



احساس ہو گیا ہے کہ تم خدا کے سچے مسلمانوں کے خلاف لڑ رہے ہو۔ میں نے اپنے گناہ کا انکار کیا اور کہا کہ یہ گناہ مجھ سے کرایا گیا ہے۔ مجھے گمراہ کیا گیا ہے۔ اُس نے مجھ سے یہی لے لی۔ تلوار تو میں پہلے ہی چھینک چکا تھا۔ اُس نے ایک فرات اشارہ کر کے کہا۔ "خدا سے اپنے گناہ کی بخشش مانگو اور اُدھر کو نکل جاؤ۔" پیچھے نہ دیکھنا۔ میں اللہ کے حکم سے تمہاری جان بخشی کرتا ہوں۔۔۔۔

"میری آنکھوں میں آنسو آگئے تھے۔ میدان جنگ میں دشمن جان بخشی نہیں کیا کرتا۔ میں نے گھوڑے کو ایڑ لگائی اور جو راستہ اُس نے بتایا تھا گھوڑا اُس پر ڈال دیا۔ وہ محفوظ راستہ تھا۔ میں میدان جنگ سے دُور نکل آیا۔ رات کو میں ایک جگہ رکا اور سو گیا۔ خواب میں مجھے وہ بین سپاہی نظر آئے جنہیں میں نے جنگ میں قتل کیا تھا۔ اُن کے جسموں سے خون بہہ رہا تھا۔ وہ میرے ارد گرد آہستہ آہستہ گھوم رہے تھے۔ اُن کے پاس کوئی ہتھیار نہیں تھا۔ وہ مجھے کچھ نہیں کہہ رہے تھے۔ خاموش تھے۔ میرے دل پر ایسا خوف طاری ہوا یا تھا جس سے جسم سے جان نکلتی جا رہی تھی۔ میں نے بچوں کی طرح چیخنا شروع کر دیا اور میری آنکھ کھل گئی۔ اتنی ٹھنڈی رات میں بھی میرے جسم سے پسینہ پھوٹ رہا تھا۔ خون سے میں مہلک رہا ہوں۔ میں نکل پڑنے لگا اور رونا مارا۔۔۔۔

"میں تین چار دنوں سے جھٹک رہا ہوں۔ رات کو میں سو نہیں سکتا۔ دن کو کہیں چین نہیں آتا۔ رات کو خواب میں اُن تین سپاہیوں کو دیکھتا ہوں جو میری تلوار سے قتل ہوئے ہیں اور دن کے وقت اُن دیرانوں میں وہ مجھے اپنے ارد گرد گھومتے محسوس ہوتے ہیں، نظر نہیں آتے۔ اگر وہ سوار ہیں تو مجھے چٹان میں چھپا ہوا دیکھ دیا تھا مجھے قتل کر دیتا تو اچھا ہوتا۔ اُس نے میری جان بخشی کر کے مجھ پر بہت بڑا ظلم کیا ہے۔ اگر میرے پاس تلوار ہوتی تو میں اپنے آپ کو ختم کر لیتا، میں نے اپنے رسولِ مسلم کے تین مجاہدوں کو قتل کیا ہے۔"

"تم زندہ رہو گے۔" داؤد نے اُسے کہا۔ "یہ خدا کی رضا ہے کہ تم مردے نہیں۔ میدان جنگ سے تم زندہ نکل آئے ہو۔ تمہارے پاس خود کشی کرنے کے لیے کوئی ہتھیار نہیں۔ اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ خدا نے تم سے کوئی نیکی کا کام کرانے کے لیے زندہ رکھا ہے۔ خدا نے تمہیں مومن دیا ہے کہ گناہ کا کفارہ ادا کرو۔"

"تم مجھے یہ بتاؤ کہ صلاح الدین ایوبی کے متعلق مجھے جو بڑی بڑی باتیں بتائی گئی تھیں وہ سچی ہیں یا جھوٹی؟"

"بالکل جھوٹی۔" داؤد نے جواب دیا۔ "بات صرف یہ ہے کہ صلاح الدین ایوبی صلیبیوں کو یہاں سے نکال کر خلیفہ کی حکمرانی قائم کرنا چاہتا ہے اور سیف الدین اور اُس کے دوست اپنی اپنی بادشاہی کے خواہشمند ہیں۔ انہوں نے صلیب کے پیجاریوں کے ساتھ گہری دوستی کر لی ہے اور اُن کی مدد سے یہ سب صلاح الدین ایوبی کے خلاف لڑنے آئے تھے۔" داؤد نے اُسے پوری تفصیل سے بتایا کہ صلاح الدین ایوبی کیا ہے اور کیا ارادے رکھتا ہے۔ نومل کے حکمران سیف الدین کے متعلق اُسے بتایا کہ وہ اتنا عیاش ہے کہ میدان جنگ میں بھی عیاشی کا سامان ساتھ لے گیا تھا۔

"مجھے یہ بتاؤ کہ میں صلاح الدین ایوبی کے ان تین سپاہیوں کے خون کا خراج کس طرح ادا کر سکتا ہوں۔ سپاہی نے داؤد سے پوچھا۔" اگر یہ بوجھ میرے دل سے نازل تو میں بہت بڑی موت مروں گا۔ اگر مجھے کوئی دینی

نومل سیف الدین کو قتل کر دوں۔"

"ایسی بھی کوئی ضرورت نہیں۔" داؤد نے کہا۔ "تم پسند کرو گے کہ میں تمہارے ساتھ چلوں؟"

"تم کون ہو؟" سپاہی نے پوچھا۔ "میں نے یہ تو تم سے پوچھا ہی تھیں کہ تمہارا نام کیا ہے اور تم کہاں سے آئے ہو، کہاں جا رہے ہو؟۔۔۔۔ میرا نام مارٹ ہے۔"

"میں نومل جا رہا ہوں۔" داؤد نے جھوٹ بولا۔ "میں کارہنہ والا ہوں۔ جنگ کی دھم سے میں راستے سے دُور جا رہا ہوں۔ اگر تمہارا گاؤں راستے میں پڑنا ہے تو رہاں رکھوں گا۔"

"میرا گاؤں دُور نہیں۔" سپاہی حارث نے کہا۔ "تم میرے گھر نہیں دُکو گے تو زبردستی دُکوں گا۔ تم نے میری زخمی روح کو سکون دیا ہے۔ میں نے اتنی اچھی باتیں کہی نہیں سنی تھیں۔ میں گہری جاؤں گا۔ نومل کی فوج میں اب کبھی نہیں جاؤں گا۔ مجھے اُسید ہے کہ تم مجھے نجات کا راستہ دکھا سکو گے۔"



دانی نومل سیف الدین غازی بوڑھے کے کچے سے مکان میں فرش پر گہری نیند سو رہا تھا۔ وہ کئی راتیں جاگا تھا۔ آج رات وہ اتنی گہری نیند سو رہا کہ مکان کے باہر والے دروازے پر دستک ہوئی تو اُس کی آنکھ نہ کھلی۔ رات اچھی گزرتی تھی۔ سفید ریش بوڑھے کی آنکھ کھل گئی۔ اُس کی بیٹی اور بھوسھی جاگ اٹھیں۔ بوڑھے نے اکتائے ہوئے ہنسنے میں کہا۔ "مسلم ہوتا ہے صلاح الدین ایوبی کا بھگیا ہوا نومل کا کوئی اور گناہ یا سپاہی آیا ہے۔ راستے میں گھر نہیں ہونا چاہیے۔"

اُس نے دروازہ کھولا تو باہر وہ گھوڑے کھڑے تھے۔ سوار اتر گئے تھے۔ حالت سے سلام کیا تو بوڑھا اُس کے ساتھ لوٹ گیا مگر اُس نے محبت کی بینابی کا اظہار الفاظ میں نہ کیا۔ بولا۔ "میرے عزیز بیٹے! مجھے خوشی ہے کہ سلام موت سے بچ آئے ہو اور نہ جب تک میں زندہ رہتا لوگوں سے یہی سننا نہ چاہتا تھا کہ تمہارا بیٹا اسلامی فوج کے خلاف لڑا تھا۔" اُس نے اپنے بیٹے کے ساتھی داؤد کے ساتھ ہاتھ ملایا۔

داؤد کچھ کہنے لگا تھا۔ بوڑھے نے اپنے ہونٹوں پر انگلی رکھ دی پھر سرگوشی میں کہا۔ "تمہارا بادشاہ اور صلاح الدین سیف الدین غازی اندر سو رہا ہے۔ گھوڑے خاموشی سے دوسری طرف لے جا کر باندھ دو اور اندر آ جاؤ۔"

"سیف الدین غازی؟" حارث نے حیرت سے کہا۔ "یہاں کیسے آ گیا ہے؟"

"شکست کھا کر۔" بوڑھے نے سرگوشیوں میں جواب دیا۔ "اندر چلو۔"

گھوڑے دوسری طرف سے اندر لے جا کر باندھ دیئے گئے۔ داؤد اور حارث کو بوڑھا اندر لے گیا۔ حارث ہی اُس کا وہ سپاہی بیٹا تھا جس کے متعلق اُس نے سیف الدین کو بتایا تھا۔ حارث داؤد کو اُسی کمرے میں لے گیا جہاں اُس کی بیوی اور جوان بہن تھیں۔ اُس نے باپ سے کہا۔ "اس کا نام داؤد ہے۔ اس سے بہتر اور کوئی دوست نہیں ہو سکتا۔"

"کیا تم بھی جھاگ کر آئے ہو؟" بوڑھے نے داؤد سے پوچھا۔



”میں فوجی نہیں ہوں“ داؤد نے جواب دیا۔ ”موسل ہمارا ہوں، جنگ نے مجھے راستے سے ہٹا دیا تھا۔“

حادثہ کی گواہی میں اس کے ساتھ چل پڑا۔

”مجھے یہ بتاؤ کہ والی موسل ہمارے گھر میں کیسے آیا ہے؟“ حادثہ نے اپنے باپ سے پوچھا۔

”مجھے یہ بتاؤ کہ والی موسل ہمارے گھر میں کیسے آیا ہے؟“ حادثہ نے اپنے باپ سے پوچھا۔  
سفید ریش باپ نے اسے بتایا کہ وہ کس طرح آیا ہے۔ آج ہی رات آیا ہے۔ اس نے کہا۔ ”اُس کے ساتھ ایک نائب سالار اور کمانڈر تھا۔ ان دونوں کو اُس نے کہیں بھیج دیا ہے۔ میرے کانوں میں اُس کے یہ الفاظ پڑے تھے کہ فوج کو کیا کرو اور مجھے بتاؤ کہ میں موسل آبادوں یا ابھی چھپا رہوں.... میں اُس وقت دروازے کے قریب تھا۔“

”کیا آپ نے اُس کی باتوں سے محسوس کیا ہے کہ یہ موسل کی فوج کو کیا کر کے نوری طور پر لڑنا چاہتا ہے؟“

داؤد نے پوچھا۔

”ابھی تو وہ اتنا ڈرا ہوا ہے کہ مجھے کہتا تھا کہ کسی کو پتہ نہ چلے ورنہ کہ یہ یہاں ہے۔“ بوڑھے نے جواب دیا۔ ”میں اپنے تجربے کی بنیاد پر کہہ سکتا ہوں کہ اس کا ارادہ صلاح الدین ایوبی کے خلاف لڑنے کا ضرور ہے۔ اپنے کمانڈر کو اُس نے موسل کی بجائے کسی اور طرف بھیجا ہے۔“

”میں اسے قتل کر دوں گا۔“ حادثہ نے کہا۔ ”اس نے مسلمان کو مسلمان کے خلاف لڑا دیا ہے۔ اللہ اکبر کے نعرے لگانے والوں نے ایک دوسرے کا خون بہا دیا ہے۔ کچھ پاگل کیا ہے۔“ وہ غصے سے بے قابو ہو کر اٹھا۔ دیوار کے ساتھ اُس کے باپ کی تلوار ٹک رہی تھی۔ وہ نے لی۔

باپ نے پیچھے سے اُسے دبوچ لیا۔ داؤد نے اُس کا بازو پکڑ لیا۔ حادثہ بے قابو ہوا جابجا رہا۔ باپ نے اُسے کہا کہ پہلے میری بات سن لو۔ داؤد نے بھی اُسے روکا اور کہا کہ ایسے فیصلے کرنے سے پہلے سوچ لینا اچھا ہوتا ہے۔ ہم اسے قتل کر کے ہی چین کا سانس میں گئے لیکن پہلے آپس میں صلاح مشورہ کر لیں، حادثہ مان تو گیا لیکن پھنکار رہا تھا۔ غصے کی شدت سے اُس کی آنکھیں سرخ ہو گئی تھیں۔

”اسے قتل کرنا کوئی مشکل کام نہیں۔“ بوڑھے نے اپنے پیچھے سے ہونے بیٹے کو بٹھا کر کہا۔ ”وہ گہری نیند سو رہا ہے۔ اسے تو میرے یہ ناتواں بازو بھی قتل کر سکتے ہیں۔ اس کی لاش کو چھپا یا بھی جا سکتا ہے مگر اس کے جو دوسرا سچی چلے گئے ہیں وہ ہمیں چھوڑیں گے نہیں۔ وہ ہمیں شک میں پکڑ لیں گے، تمہاری جوان بیوی اور جوان بہن کے ساتھ بہت برا سلوک کریں گے۔ اگر ہم انہیں بتائیں گے کہ والی موسل چلا گیا ہے تو وہ نہیں مانیں گے کیونکہ اس نے انہیں کہا ہے کہ وہ ہمیں مار لیں آئیں۔“

”معلوم ہوتا ہے آپ سیف الدین کو سچا سمجھتے ہیں؟“ حادثہ نے کہا۔ ”آپ مسلمان کے خلاف مسلمان کی لڑائی کو بھی جانتے سمجھتے ہیں؟“

”یہ بھی ایک وجہ ہے کہ میں اسے اپنے گھر میں قتل نہیں کرنا چاہتا۔“ بوڑھے نے کہا۔ ”میں نے اسے اسے سانف الفاظ میں بتا دیا ہے کہ میں اسے سچا نہیں سمجھتا۔ اس نے مجھے کہا کہ تم صلاح الدین ایوبی کے حامی معلوم ہوتے

ہو۔ اس نے مجھے یہ لایچ بھی دیا ہے کہ اگر تمہارا بیٹا جنگ میں مارا گیا تو اس کے عوض بہت رقم دوں گا۔ میں نے کہا ہے کہ میں اپنے بیٹے کی شہادت کا شواہد نہیں ہوں حرام موت یا رقم کا نہیں، سیف الدین سے نیکیاں مل جائیں گی۔ اگر ہم نے اسے قتل کر کے لاش غائب کر دی تو اس کا نائب سالار فوراً مجھے پکڑے گا اور کہے گا کہ تم صلاح الدین ایوبی کے حامی ہو اس لیے تم نے والی موسل کو قتل کر دیا ہے۔“

”داؤد بھائی!“ حادثہ نے داؤد سے پوچھا۔ ”تم بتاؤ میں کیا کروں۔ تم نے میری جذباتی حالت دیکھی تھی۔“

تم نے کہا تھا کہ خاندانے مجھے گناہ کا کفارہ ادا کرنے کے لئے زندہ رکھا ہے۔ اس سے بڑھ کر نیکی کا اور کام کیا ہو سکتا ہے کہ اس حکمران کو قتل کر دوں جس نے ہزاروں مسلمانوں کو مسلمانوں کے ہاتھوں قتل کر دیا ہے۔ تم رشتہ دار مسلمان ہو۔

”اس ایک آدمی کو قتل کرنے سے کچھ حاصل نہ ہوگا۔“ داؤد نے کہا۔ ”اس کے دوست بھی ہیں جو مطلب

میں ہیں اور حرم میں بھی۔ ان کے بہت سے سالاریں اور ان کی تین لڑکیاں ہیں۔ اکیس سیف الدین کے قتل سے

یہ سب صلاح الدین ایوبی کے آگے ہتھیار نہیں ڈال دیں گے۔ ہتھیار ڈالنے کا طریقہ اور موت ہے۔ اس کے

لیے یہ ضروری ہے کہ ان سب کو میدان جنگ میں ایسا بے بس کر دیا جائے کہ یہ ہتھیار ڈال دیں اور صلاح الدین

ایوبی کی شرائط ماننے پر مجبور ہو جائیں۔“

”یہ کام صلاح الدین ایوبی کے سوا اور کون کر سکتا ہے؟“ حادثہ نے کہا۔ ”میرے سینے میں جو آگ بھڑک رہی

ہے وہ کس طرح سرد ہوگی؟ مجھے خدا نہیں مہاجرین اسلام کا خون کیونکر بخشے گا؟“

داؤد بہت خوش تھا کہ اُسے والی موسل میں مل گیا ہے۔ وہ حادثہ اور اُس کے باپ کو یہ بتانے سے

بھجک رہا تھا کہ وہ جاسوس ہے۔ جاسوس کو جذبات میں آکر اپنا پیروہ نہیں اٹھانا چاہئے، مگر پردہ اپنے اوپر

ڈالے رکھنے سے وہ کچھ بھی نہیں کر سکتا تھا۔ اُس نے تو یہ سوچ لیا تھا کہ سیف الدین جہاں بھی جائے گا وہ اس

کا تعاقب کرے گا اور اُس کی سرگرمیوں کو غور سے دیکھے گا لیکن اتنے دن حادثہ کے گھر میں ٹھہرنا مشکل نظر آ رہا

تھا۔ اُسے باپ بیٹے کے تعاون کی ضرورت تھی۔ یہ فیصلہ کرنے کے لیے کہ وہ اعتماد میں لے یا نہ لے اُس نے اُن

کے ساتھ اپنے انداز سے باتیں شروع کر دیں۔ اُس نے دیکھا کہ حادثہ تو سیف الدین کو قتل کرنے پر کلاہی ہوا تھا، اس

کا باپ بھی صلاح الدین ایوبی کے ہی دشمن کا نام حقارت سے لیتا تھا۔

”اگر میں آپ کو ایسا طریقہ بتاؤں جس سے سیف الدین آئندہ اُٹھنے کے قابل نہ رہے تو کیا آپ میرا ساتھ

دیں گے؟“ داؤد نے اُن سے پوچھا۔

”میرے بیٹے کی طرح تم جذبات سے نہیں سوچ رہے تو میں تمہارا ساتھ دوں گا۔“ حادثہ نے کہا۔

”اور میں قتل سے ہٹ کر اور کچھ نہیں سنوں گا۔“ حادثہ نے کہا۔

”اگر تم اپنی عقل اور اپنے جذبات کی لگام میرے ہاتھ میں دے دو تو تمہارے ہاتھوں ایسا کام کراؤں گا

جو تمہاری روح کو سکون اور چین سے مالا مال کر دے گا۔“ داؤد نے دونوں کو ٹھٹھکی غور سے دیکھا۔ حادثہ کی بیوی اور

بہن ذرا الگ ہٹ کر بیٹھی تھیں۔ داؤد نے انہیں بھی غور سے دیکھا اور کہا۔ ”مجھے قرآن ورد“



حادث کی بہن نے اٹھ کر قرآن اٹھایا۔ آنکھوں سے لگایا۔ چوما اور داؤد کو دے دیا۔ داؤد نے بھی قرآن کو آنکھوں سے لگایا۔ چوما اور قرآن کھولا۔ اُس نے ایک جگہ انگلی رکھی اور پڑھا:

"شیطان نے اُن کو اپنے قبضے میں لے لیا ہے اور خدا کی یاد اُن کے ذہنوں سے نکل گئی ہے۔ یہ جماعت شیطان کا لشکر ہے، اور اُس رکھو کہ شیطان کا لشکر نقصان اٹھانے والا ہے۔ جو لوگ خدا اور اُس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں وہ ذلیل و خوار ہوں گے۔"

یہ اٹھائیسویں پارے کی اٹھارہویں اور انیسویں آیات (سورہ الحشر) تھیں جو قرآن کھلتے ہی سامنے آئیں۔ داؤد نے کہا: "یہ اللہ کا پاک کلام ہے۔ میں نے اپنی مرضی سے یہ سفر نہیں کھولا۔ یہ الفاظ اپنے آپ میرے سامنے آئے ہیں۔ یہ خدا کا فرمان ہے اور یہ خدا کی بشارت ہے۔ قرآن نے ہم سب کو بتا دیا ہے کہ یہ جماعت شیطانوں کا لشکر ہے۔ میں نے اپنے بزرگوار کا سبق تمہیں پڑھانا چاہتا ہوں۔ بے شک قرآن نے فرمایا ہے کہ جو لوگ خدا اور اُس کے رسول کی مخالفت کرتے ہیں وہ ذلیل و خوار ہوں گے۔ لیکن وہ اُس وقت تک ذلیل و خوار نہیں ہوں گے جب تک ہم کوشش کر کے اُن کی ذلت و خواری کا سامان پیدا نہیں کریں گے۔ یہ ہم سب پر فرض عائد ہوتا ہے کہ ہم نہیں ذلیل و خوار کریں۔"

اُس نے قرآن دونوں ہاتھوں پر رکھ کر پڑھا: "سب اپنا اپنا دایاں ہاتھ خدا کے اس پاک کلام پر رکھو اور کہو تم ملازم سے پردہ نہیں اٹھاؤ گے اور دشمن کو شکست دینے میں اپنی جانیں قربان کر دو گے۔" سب نے جن میں دونوں خواتین بھی شامل تھیں قرآن پر ہاتھ رکھ کر قسم کھائی۔ قرآن نے اُن کے اندر جو تاثر پیدا کر دیا تھا وہ اُن کے چہروں سے ظاہر ہو رہا تھا۔ کمرے میں ایسی خاموشی طاری ہو گئی کہ سب کے سانسوں کی بھی آواز سنائی دیتی تھی۔ سب داؤد کی طرف دیکھ رہے تھے۔

"تم سب نے قرآن پر ہاتھ رکھ کر قسم کھائی ہے۔" داؤد نے کہا۔ "خداوند تعالیٰ نے قرآن تمہاری زبان میں آکر ہے۔ تم اس مقدس کتاب کا ایک ایک لفظ سمجھتے ہو۔ اگر تم نے اس قسم سے اخلاص کیا تو اس کی سزا قرآن میں لکھی ہوئی ہے۔ تم بھی اسی ذلت و رسوائی میں پھینک دیے جاؤ گے جو شیطان کے لشکر کے مقتدر میں لکھی ہوئی ہے۔" "تم کون ہو؟" بوڑھے نے حیرت زدہ آواز میں داؤد سے پوچھا۔ "تم کسی بہت بڑے عالم کے مرید معلوم ہوتے ہو۔"

"میرے پاس کوئی علم نہیں۔" داؤد نے کہا۔ "میرے پاس عمل ہے۔ میں قرآن کی روشنی میں جان ہتھیلی پر رکھ کر بیان آیا ہوں۔ یہ سبق مجھے کسی عالم نے نہیں صلاح الدین ایوبی نے دیا ہے۔ میں مومل کا نہیں بھٹک کا باشندہ ہوں، اللہ میں سلطان ایوبی کا بھیجا ہوا جاسوس ہوں۔ یہ ہے وہ راز جس کی تم سب نے قسم کھائی ہے کہ اس سے پردہ نہیں اٹھاؤ گے۔ مجھے تم سب کے تعاون کی ضرورت ہے۔ مجھے یقین دلاؤ کہ جو میں کہوں گا وہ کرو گے۔"

"ہم قسم کھا چکے ہیں۔" بوڑھے نے کہا۔ "تم اپنا مقصد اور مدعا بیان کرو۔"

"مجھے اللہ کی خوشنودی حاصل ہے۔" داؤد نے کہا۔ "میں جس کے سینے سے راز نکال کر سلطان صلاح الدین

نک پہنچانا چاہتا ہوں وہ مجھے اسی چھت کے نیچے مل گیا ہے جس کے نیچے میں بیٹھا ہوں۔ خدا سے ذرا الجھال نے مجھے فرشتوں کی راہنمائی دی اور یہاں پہنچا دیا ہے۔ مجھے یہ معلوم کرنا ہے کہ سیف الدین اور اس کے دوستوں کے ارادے اور سرگرمیاں کیا ہیں۔ اگر یہ لوگ جنگ کی تیاریاں کریں تو انہیں تیاری سے پہلے یا تیاری کی حالت میں ختم کیا جاسکتا ہے۔ ان کے ارادے قبل از وقت معلوم کرنا ضروری ہیں۔ جو سکنا ہے سلطان صلاح الدین ایوبی تیاری نہ ہو اور یہ لوگ اچانک حملہ کر دیں۔ آپ جانتے ہیں کہ اس کا نتیجہ کیا ہوگا؟"

"کیا مجھے اجازت ہوگی کہ اپنی فوجوں کو دھوکے میں مسلمانوں کے خلاف لڑانے والوں کو قتل کروں؟" حادث نے پوچھا۔

"یہ میں بتاؤں گا۔" داؤد نے جواب دیا۔ "بعض حالات میں قتل نہ کرنا فائدہ مند ہوتا ہے۔ تمہیں ہر قسم ٹھنڈے مزاج سے اٹھانا ہوگا۔ میں سیف الدین پر نظر رکھتی ہوں اور اس کا تعاقب کرنا ہے جس طرح یہ یہاں آکر ٹھپ گیا ہے اسی طرح میں اور حادث چھپے رہیں گے اور دیکھتے رہیں گے کہ یہ کیا کرتا ہے۔"

۲۱

سیف الدین اسی مکان کے ایک کمرے میں گہری نیند سو رہا۔ صبح طلوع ہوئی۔ بوڑھے نے جھانک کر دیکھا۔ وہ سویا ہوا تھا۔ سوچ خاما آدرا گیا تھا جب اُس کی آنکھ کھلی۔ حادث کی بہن اور بیوی نے اُس کے آگے ناشتہ رکھا۔ اس نے حادث کی بہن کو غور سے دیکھا اور کہا: "تم ہماری جو خدمت کر رہی ہو اس کا ہم تمنا میں دیں گے جو تمہارے تصور میں بھی نہیں آسکتا۔ ہم تمہیں اپنے محل میں رکھیں گے۔"

"اگر ہم آپ کو اسی جھوٹے میں رکھیں تو کیا آپ خوش نہیں رہیں گے؟" بوڑھی نے ہنس کر پوچھا۔ "ہم تو عمر میں بھی رہ سکتے ہیں۔" سیف الدین نے کہا۔ "لیکن تم چھوٹوں کے ساتھ سجا کر رکھنے والی چیز ہو۔"

"کیا آپ کو یقین ہے کہ آپ کے نصیب میں محل میں دوبارہ جانا کھا ہے؟" بوڑھی نے پوچھا۔

"ایسی بات تم نے کیوں کہی ہے؟"

"آپ کی حالت دیکھ کر۔" بوڑھی نے کہا۔ "بادشاہ جھوٹے میں چھپا یہ ظاہر کرتا ہے کہ اُس کی سلطنت

چھین گئی ہے اور اُس کی فوج ساتھ چھوڑ گئی ہے۔"

"فوج نے میرا ساتھ نہیں چھوڑا۔" سیف الدین نے کہا۔ "میں ذرا آرام کے لیے یہاں رک گیا ہوں۔ محل

صرف میرے نصیب میں نہیں تمہارے نصیب میں بھی کھا ہوا ہے۔ کیا تم میرے ساتھ چلنا پسند کرو گے؟"

حادث کی بیوی کمرے سے نکل گئی تھی۔ بہن سیف الدین کے پاس بیٹھ گئی اور کہنے لگی: "اگر میں آپ کی جگہ

ہوتی تو صلاح الدین ایوبی کو شکست دے بغیر محل کا نام نہ لیتی۔ اگر آپ نے مجھے پسند کیا ہے تو میں آپ کو بتا دیتی ہوں

کہ مجھے آپ کا بھانجا اور چھپنا بالکل پسند نہیں۔ جنگ بادشاہوں کی طرح باہر نکلیں۔ اپنی فوج کو اکٹھا کریں اور سلطان

صلاح الدین ایوبی پر حملہ کر دیں۔"



لوکی جھولی بجائی شکل کی تھی۔ اُس کی سادگی میں حسن تھا۔ سیف الدین اُسے بڑی دل چسپی سے دیکھ رہا تھا اور اس کے ہونٹوں پر ایسی مسکراہٹ تھی جس میں شیطانیت بھی تھی اور محبت بھی۔

”ہیں تم مزادی نہیں ہوں۔“ لوکی نے کہا۔ ”ان چٹانوں اور محراؤں میں پیدا ہوئی اور یہیں جوان ہوئی ہوں۔ میں سپاہی کی اولاد اور سپاہی کی بہن ہوں۔ آپ کے ساتھ مل میں نہیں میدان جنگ میں جاؤں گی میرے ساتھ آپ تیغ زنی کا مقابلہ کریں گے؟ چٹانوں کے اوپر نیچے میرے ساتھ گھوڑا دوڑائیں گے؟“

”تم مرمت خوبصورت ہی نہیں جنگجو بھی ہو۔“ سیف الدین نے اُس کے بالوں پر ہاتھ پھیر کر کہا۔ ”ایسے پیار سے بال ہیں۔“

لوکی نے اُس کا ہاتھ آہستہ سے پرے کر دیا اور کہا۔ ”بال نہیں بازو۔ ابھی آپ کو میرے بالوں کی نہیں میرے بازوؤں کی ضرورت ہے۔ مجھے بتائیں آپ کا ارادہ کیا ہے؟“

”تمہارا باپ خطرناک آدمی ہے۔“ سیف الدین نے کہا۔ ”وہ صلاح الدین ایوبی کا سامی ہے اور مجھے شاید پسند نہیں کرتا۔ مجھے ڈر ہے کہ وہ مجھے دھوکہ دے گا۔“

لوکی اٹھریں ہنسی ہنس پڑی اور بولی۔ ”وہ بوڑھا آدمی ہے۔ معلوم نہیں آپ کے ساتھ اُس نے کیا باتیں کی ہیں۔ ہمارے سامنے رات سے وہ آپ کی تعریفیں کر رہا ہے۔ اُس سے صلاح الدین ایوبی کا حرم نام سُنا ہے۔ اُس کے متعلق اور کچھ نہیں جانتا۔ اس سے آپ نہ ڈریں۔ ضیعت آدمی آپ کا کیا بگاڑ سکتا ہے۔ مجھے آزمائیں۔“

سیف الدین نے اُس کی طرف ہاتھ بڑھایا تو لوکی پیچھے ہٹ گئی۔ کہنے لگی۔ ”میں آپ کو اپنے جسم سے محروم نہیں کر دوں گی۔ اپنے آپ کو آپ کے حوالے کر دوں گی لیکن اُس وقت جب آپ صلاح الدین ایوبی کو شکست دے کر آئیں گے۔ آپ اس وقت مشکل میں ہیں۔ مجھ سے دوڑیں۔ مجھے یہ بتائیں کہ آپ کا ارادہ کیا ہے؟“

سیف الدین عیاش اور زان پرست انسان تھا۔ جوان اور خوبصورت لوکی اس کے لیے خوب نہیں تھی لیکن اس لوکی میں اُس نے یہ عجیب بات دیکھی کہ وہ اس کے آگے جھک نہیں رہی تھی۔ اس کے آگے تو ہر لوکی سرعے سے بڑھنے کی طرح اشاروں پر تاجا کرتی تھی۔ اس لوکی نے اُس پر ایسا وار کیا کہ اس کی غیرت پھٹک اٹھی۔

”سنو لوکی!“ اُس نے کہا۔ ”تم نے میری مردانگی کا امتحان لینا چاہا ہے۔ ہیں اب اُس وقت تمہارے جسم کو ہاتھ لگاؤں گا جس وقت میرے ہاتھ میں صلاح الدین ایوبی کی تلوار ہوگی اور میں اُسی کے گھوڑے پر سوار ہوں گا۔ مجھ سے وعدہ کرو کہ تم میرے پاس آ جاؤ گی۔“

”مجھے اپنے ساتھ میدان جنگ میں لے چلیں۔“ لوکی نے کہا۔

”نہیں۔“ سیف الدین نے کہا۔ ”مجھے ابھی فوج تیار کرنی ہے۔ میں نے ایک آدمی کو موصول بھیج دیا ہے۔

میں نے انہیں کہلا بھیجا ہے کہ فوجیں اکٹھی کر دو اور فوراً صلاح الدین ایوبی پر حملہ کرو تا کہ وہ ہمارے شہروں کا محاصرہ کرنے آگے نہ آ سکے۔ آج شام تک میرے دونوں آدمی واپس آجائیں گے تو معلوم ہوگا کہ مطلب اور حرن کی فوجیں کس حالت میں ہیں۔ ہم شکست تسلیم نہیں کر رہے۔ جوانی حملہ کریں گے اور فوراً کریں گے۔“

سیف الدین کی شخصیت یہی کچھ تھی۔ نہ ہنس نہ سناں مرد میان مروشی نے اُس کا کردار آسا کھوکھا کر دیا تھا کہ اُس نے ایک الہڑ اور سیدھی سادی لوکی سے متاثر ہو کر اُسے ملز کی بھی ایک دو باتیں بتا دیں۔ لوکی نے اُس کا ہاتھ چوم لیا اور کمرے سے نکل گئی۔

۴۲

”اُس کے ساتھ جو دو آدمی آئے تھے ان میں سے ایک کو اُس نے موصول بھیجا ہے اور دوسرے کو طلب۔“

حارث کی بہن اپنے باپ کو حارث اور داؤد کو بتا رہی تھی۔ ”اُس کا ارادہ یہ ہے کہ تینوں فوجوں کی کھانک کے صلح الدین ایوبی پر فوراً حملہ کیا جائے تاکہ وہ آگے آکر ان کے شہروں کو محاصرے میں نہ لے سکے۔ اس کے جو دو آدمی تھے وہ ہیں وہ آگرا سے بتائیں گے کہ فوجیں لڑنے کی حالت میں ہیں یا نہیں۔“ سیف الدین نے اُسے جو کچھ بتایا تھا اُس نے اپنے باپ، بھائی اور داؤد کو بتا دیا۔

یہ لوکی جس کا نام فوزی تھا کوئی ایسی چالاک اور ہوشیار لوکی نہیں تھی۔ اُسے بخار نے دہانت اور جذبہ بھلا کیا تھا۔ داؤد نے اُسے بتایا تھا کہ وہ سیف الدین کے دل سے راز نکالے۔ فوزی کو اُس نے طریق بھی بتایا تھا اور یہ بھی بتا دیا تھا کہ یہ شخص عیاش اور ہمارے اس لیے اُس کے حال سے بچ کر رہنا۔ فوزی نے یہ کام خوش اسلوبی سے کر لیا۔ اُس نے سیف الدین سے جو باتیں کہلوائی تھیں ان سے داؤد کو یہ پتہ چل گیا کہ سیف الدین کا بیچا کو نا ضروری ہے۔

آدمی رات سے کچھ دیر پہلے بڑھنے کی آہٹ کھل گئی۔ اس نے دروازے پر دستک سنی اور گھڑے کو بٹھاتے بھی سُنا تھا۔ اُس نے دروازہ کھولا۔ باہر سیف الدین کا نائب سالار کھڑا تھا۔ بوڑھا اُس کا گھوڑا دوسری طرف لے گیا اور نائب سالار اندر چلا گیا۔ بوڑھے نے جاکر نائب سالار سے کھانے کے منتقلی پر حجاج۔ اُس نے انکار کر دیا۔ بوڑھے نے غلاموں کی طرح اُن سے سلوک کیا۔ سیف الدین نے اُسے کہا کہ وہ جاکر سو جائے۔ بوڑھا رعایا کی طرح کے آداب سے وہاں سے نکلا۔ اُس نے داؤد کو جگایا اور دونوں نے دروازے کے ساتھ کان لگا دیئے۔

”گشت نگین کے منتقلی معلوم ہوا ہے کہ حطب میں الملک الصالح کے ساتھ ہے۔“ نائب سالار کہہ رہا تھا۔

”میں نے موصول میں جو حالات دیکھے ہیں وہ کوئی ایسے بُرے نہیں کہ ہم بڑی نہ سکیں۔ صلاح الدین ایوبی ترکمان ملک گیا ہے۔ سلیمین کے جاسوسوں نے بتایا ہے کہ وہ البرز، دیار اور بقر اور اردگرد کے علاقوں سے لوگوں کو فوج میں بھرتی کر رہا ہے۔ یوں معلوم ہوتا ہے جیسے وہ خودی طس پر پیش قدمی نہیں کرے گا۔ پیش قدمی ضرور کرے گا، جو موقع ملے گی۔ اس کی فوج کی خیمہ گاہ بتا رہی ہے کہ وہ دیاں زیادہ دن قیام کرے گا۔ وہ غالباً اس خوش فہمی میں مبتلا ہے کہ ہم لڑنے کے قابل نہیں رہے۔ ہماری جو فوج موصول پہنچی ہے اس کی نفری ایک تہائی سے کچھ زیادہ کم ہے۔ یہ سپاہی امداد سے گئے ہیں اور ان میں لاپتہ بھی شامل ہیں۔“

”تو کیا یہ ممکن ہو سکتا ہے کہ ہم اسی فوج سے صلاح الدین ایوبی پر حملہ کر دیں؟“ سیف الدین نے پوچھا۔

”مرمت ہماری فوج سارے کے لیے کافی نہیں۔“ نائب سالار نے جواب دیا۔ ”الملک الصالح اور گشت نگین کو

ساتھ لانا ضروری ہے۔ ہمارے مشیروں (سلیمین) نے بھی یہی مشورہ دیا ہے۔“







ترکان کے علاقے میں پریشان رکھا جائے اور ایسی لڑائی لڑی جائے جو لوہوں ہو۔ جنگ نہ ہو سر کے لڑے جائیں۔ یہ  
موسے صلاح الدین ایوبی کے انداز کے ہی ہوں، یعنی مغرب لگاؤ اور بھاگو، شیخوں مارو اور کوشش کرو کہ ترکمان کے  
سبزوار سے جہاں پانی کی بھی بہت سی ہے، صلاح الدین ایوبی کو پیچھے بٹا دیا جائے تاکہ اس کی فوج کو چارہ اور  
پانی نہ مل سکے۔

”بہت اچھی ترکیب ہے۔“ سیف الدین نے کہا۔ ”ایسی جنگ میرا شیر، سالار مغیر الدین لڑ سکتا ہے۔ وہ بہت  
حرمہ صلاح الدین ایوبی کے ساتھ رہا ہے۔ میں کوشش کروں گا کہ تینوں فوجوں کی مشترکہ کمان مجھے مل جائے۔ میں صلاح  
الدین ایوبی کو صحرائی ٹوٹری کی طرح دھوکے دے دے کہ ماروں گا۔“

فوزی نے سیف الدین کی توارے لی اور اسے نیام سے نکال کر دیکھنے لگی۔ وہ بالکل بھولی بنی ہوئی تھی۔  
”میں نے کوشش کی تھی کہ الملک الصالح کے ساتھ میری ملاقات ہو جائے۔“ کماندار نے کہا۔ ”لیکن سالاروں  
اور دوسرے حکام نے اسے ایسا گھیرا ہوا ہے کہ میں اسے مل نہ سکا۔ یہ باتیں اس کے سالاروں سے معلوم کی ہیں۔“  
”تمہیں آج چر حلب جانا ہوگا۔“ سیف الدین نے کہا۔ ”الملک الصالح کو یہ پیغام دینا کہ تم نے صلاح الدین  
ایوبی کے ساتھ صلح کر کے ہیں دھوکہ دیا ہے۔ تم نے اس کے حوصلے بڑھا دیئے ہیں۔ اس کے ہاتھ مضبوط کر دیئے  
ہیں۔ وہ ہم میں سے کسی کو بھی نہیں بخشے گا۔ تم ابھی بہت چھوٹے ہو، گھبرا گئے ہو، یا تمہارے سالاروں نے لڑائی  
سے بچنے کے لیے تمہیں شورہ دیا ہے۔“ سیف الدین نے اس موضوع کا طویل پیغام دیا اور کماندار سے کہا۔  
”تمہیں سحر کی تاریکی میں نکل جانا چاہیئے۔ دن کے وقت تمہیں اس گاؤں میں کوئی نہ دیکھے۔“  
یہ عقارہ پیغام جس کا ذکر نامہ پنج میں آیا ہے۔ کماندار کچھ دیر آرام کر کے حلب کو روانہ ہو گیا۔

✽

فوزی نے جو کچھ سنا تھا وہ داؤد کو بتا دیا۔ یہ معلومات بھی کام کی تھیں۔ عات اور اس کا باپ گہری نیند سو  
گئے۔ داؤد کسی کام سے باہر نکلا۔ فوزی بھی دسے پاؤں نکل آئی۔ داؤد اپنے گھوڑے کے پاس جاؤکا۔ فوزی بھی  
وہیں چلی گئی۔

”مجھے اس سے کوئی بڑا کام بتاؤ۔“ فوزی نے کہا۔ ”میں تمہارے لیے جان بھی دے سکتی ہوں۔“  
”میرے لیے نہیں اپنی قوم کے لیے اور اپنے مذہب کے لیے جان دینا۔“ داؤد نے کہا۔ ”تم جو کام کر  
رہی ہو وہ بہت بڑا ہے۔ ہم جو جاسوس ہیں اسی کام میں اپنی جانیں قربان کر دیا کرتے ہیں۔ یہ کام میرا تھا جو میں تم  
سے گزارشوں میں نے تمہیں خطرے میں ڈال دیا ہے۔“

”خطرہ کیسا؟“

”تم اتنی چالاک لڑکی نہیں ہو فوزی۔“ داؤد نے کہا۔ ”سیف الدین بادشاہ ہے۔ وہ اس جھوٹے میں  
بھی بادشاہ ہے۔“

”تو کیا بادشاہ مجھے کھا جائے گا؟“ فوزی نے کہا۔ ”میں چالاک تو نہیں، سیدھی سادی بھی نہیں ہوں۔“

”تم نے بادشاہی کی چمک دیکھی تو تمہاری آنکھیں بند ہو جائیں گی۔“ داؤد نے کہا۔ ”ان لوگوں نے اس  
چمک سے اندھا ہو کر ایمان بیچا ہے اور اسلام کی جڑیں کاٹ رہے ہیں۔ خدا ہوں کہیں تم بھی اس جال میں نہ جاؤ۔“  
”تم کہاں کے رہتے واسے ہو؟“

”میں کہیں کا بھی رہنے والا نہیں۔“ داؤد نے جواب دیا۔ ”میں جاسوس اور چھاپہ مار ہوں، جہاں دشمن  
کے ہاتھ چڑھ گیا وہیں مارا جائے گا اور جہاں بھی مارا جاؤں گا وہ میرا وطن ہوگا۔ شہید کا ہر سانس زمین پر گرتا ہے۔ وہ زمین  
مسلحت اسلامیہ کی ہوتا جاتی ہے۔ اس زمین کو کافر سے پاک کرنا ہر مسلمان کا فرض بن جاتا ہے۔ ہماری ماں اور بہنیں  
نے ہمیں جوان کیا اور خدا کے حوالے کر دیا ہے۔ انہوں نے اپنے دلوں پر پتھر رکھ لیے ہیں اور اس خواہش سے  
دست بردار ہو گئی ہیں کہ ہم انہیں کبھی ملیں گے۔“

”تمہارے دل میں اپنے گھر جانے کی، اپنی ماں کو دیکھنے کی، بہن سے ملنے کی خواہش تو ہوگی۔“ فوزی  
نے جذباتی لہجے میں کہا۔

”انسان خواہشوں کا غلام ہو جائے تو فرض و حرم سے رہ جاتے ہیں۔“ داؤد نے کہا۔ ”جان سے پہلے جذبات  
قربان کرنے پڑتے ہیں۔ تمہیں بھی یہ قربانی دینی ہوگی۔“

فوزی اس کے قریب ہو گئی اور بولی: ”مجھے اپنے ساتھ رکھ سکے ہو؟“

”نہیں۔“ داؤد نے کہا۔

”کچھ دن میرے پاس رہ سکتے ہو؟“ فوزی نے پوچھا۔

”میرے فرض نے ضرورت سمجھی تو رہوں گا۔“ داؤد نے کہا۔ ”مجھے اپنے پاس رکھ کر کیا کرو گی؟“

”تم مجھے اچھے لگتے ہو نا۔“ فوزی نے کہا۔ ”تم جب سے آئے ہو تمہاری باتیں سن رہی ہوں۔ میں باتیں  
میں نے کبھی نہیں سنی تھیں۔ میرے دل میں آتی ہے کہ تمہارے ساتھ رہوں اور۔۔۔۔۔“

”مجھے نہ خیر نہ ڈالو فوزی۔“ داؤد نے کہا۔ ”اپنے آپ کو بھی جذبات کی زنجیر سے آزاد رکھو۔ ہمارے  
سلسلے بڑے کشش راستے ہیں۔ ایک دوسرے کا ہاتھ ضرور تھامیں گے، اکٹھے پلیں گے، گراہک دوسرے کے تیری نہیں  
بنیں گے۔“ اس نے دوا دیر سوچ کر کہا۔ ”فوزی تم زیادہ دیر تک میرا ساتھ نہیں دے سکو گی۔ مجھے تمہاری صحت  
بھی عزیز ہے۔ کام جو مردوں کا ہے وہ مرد ہی کریں گے۔“

فوزی نے آہ لی اور اس سے ہو گئی۔ اس نے داؤد کو سر سے پاؤں تک دیکھا اور گھوم کر وہاں سے ہٹنے لگی۔  
داؤد نے چمک کر اس کا بازو پکڑ لیا اور اپنے قریب کر کے اس کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال دیں۔ فوزی اس کے  
ساتھ لگ گئی اور جذبات سے کانپتی آواز میں بولی۔ ”جو کام مردوں کا ہے وہ عورتیں بھی کر سکتی ہیں۔ میری صحت  
کوئی ایسا کچا دھکا نہیں کہ ذرا سے جھٹکے سے ٹوٹ جائے گا۔ میں تمہیں اپنی عصمت پیش نہیں کر رہی۔ تم مجھے  
اچھے لگتے ہو۔ تمہاری باتیں مجھے اچھی لگتی ہیں۔ تم نے مجھے جو راستہ دکھایا ہے وہ میرے دل کو بہت اچھا لگا ہے۔  
میں تمہارے قریب اس لیے ہو گئی ہوں کہ شاید تمہیں میرے وجود سے اپنی ماں کی اور بہن کی بکواس مل جائے۔ تم



بہت تھکے ہوئے ہونا داؤد اچھے میرے بھائی کی بیوی نے بہت سی باتیں بتائی ہیں۔ وہ کہتی ہے کہ مرد جب ٹھکا ہوا گھرا آتا ہے تو عورت کے سوا اس کی ٹھکن اور کوئی دُور نہیں کر سکتا۔ عورت نہ ہو تو مرد کی رُوح مرجھا جاتی ہے۔ میں دُور ہوں کہ تمہاری رُوح مرجھا گئی تو.... تو کیا ہوگا داؤد؟

داؤد ہنس پڑا اور اس کے گال تھپکارتے ہوئے "تمہاری ان بھولی بھائی باتوں نے میری رُوح کو تازہ کر دیا ہے۔" "تمہیں میری کوئی بات بُری تو نہیں لگی؟" فوزی نے پوچھا۔ "میرے بھائی کو تو نہیں بتاؤ گے کہ میں تمہارے پاس آئی تھی؟"

"نہیں۔" داؤد نے کہا۔ "تمہارے بھائی کو کچھ نہیں بتاؤں گا اور تمہاری کوئی بات مجھے بُری نہیں لگی۔" "ہماری منزل ایک ہے داؤد۔" فوزی نے کہا۔ "مجھے معلوم نہیں کہ دل کی بات کس طرح کہی جاتی ہے۔" "تم نے دل کی بات کہہ دی ہے فوزی!" داؤد نے کہا۔ "اور میں نے سمجھ لی ہے۔ تم نے ٹھیک کہا ہے کہ ہماری منزل ایک ہے مگر یہ نہ بھولنا کہ راستے میں خون کی ندی بھی ہے جس پر کوئی پل نہیں، اگر تم ہمیشہ کے لئے میری ہو جانا چاہتی ہو تو ہمارا صلاح ٹھوکی تحریر ہوگی، پھر ہماری لاشیں ایک دوسری سے دُور بھی ہوئیں تو ہم اکٹھے ہو جائیں گے۔ رات حق کے مسافروں کی شادیاں آسمانوں میں ہوتی ہیں اور بارانیں کھکشاں کے رستے جایا کرتی ہیں۔ ان کی خوشی میں سارا آسمان تاروں کی چراغیں کیا کرتا ہے؟"

فوزی جب دیاں سے چلی تو اُس کے ہونٹوں پر سکراہٹ تھی۔ اس سکراہٹ میں مسرت کا تاثر کم اور ایسا تاثر زیادہ تھا جس میں عزم تھا اور کچھ کو گزرنے کا ارادہ۔



دو دنوں کے بعد کانداز واپس آگیا جو الملک الصالح کے نام سیف الدین کا پیغام لے کر گیا تھا۔ اس کی ملاقات الملک الصالح سے نہیں ہو سکی تھی، پیغام اُس تک پہنچا دیا گیا تھا۔ اس نے کہا تھا کہ وہ پیغام کا تحریری جواب دے گا۔ کانداز دیاں بتا دیا تھا کہ سیف الدین کہاں ہے اور جس گھر میں رہ بیٹھا ہے اس کی نشانیاں کیا ہیں.... سیف الدین اپنے پیغام کے جواب کا انتظار کرتا رہا۔ جواب نہ آیا اور وہ پریشان ہونے لگا۔ تیسرے چوتھے دن وہ بہت ہی بے چین ہو گیا۔

"کیوں نہ میں خود ہی حلب چلا جاؤں۔" اُس نے اپنے نائب سالار سے کہا۔ "اگر حلب کی فوج نے صلاح الدین ایتوبی کے ساتھ صلح اور جنگ بندی کا معاہدہ کر دیا ہے تو ہمیں اپنے متعلق بہت کچھ سوچنا پڑے گا۔ گشت گسٹیں (دائی حمل) کا کچھ عبور نہ ہو سکتا۔ ہم تنہا تو نہیں لڑ سکتے۔ ہمیں مسیعوں کے ساتھ مل کر کوئی اور منصوبہ بنانا پڑے گا۔" "کیا یہ ممکن ہو سکتا ہے کہ الملک الصالح صلح کا معاہدہ توڑ دے؟" نائب سالار نے پوچھا۔

"یہ ممکن ہے۔" کانداز نے کہا۔ "میں نے اُس کے جن سالاروں اور کاندازوں سے بات کی ہے وہ کہتے تھے کہ الملک الصالح نے صلاح الدین ایتوبی کو دھوکہ دیا ہے، اگر اُس نے دھوکہ نہیں دیا تو بھی زیادہ تر سالار اور دوسرے حکام اس معاہدے کو تسلیم نہیں کرتے۔ شیر ملیبی تو فوری حملے کے حق میں ہیں۔"

"آپ کو حلب چلے جانا چاہیے۔" نائب سالار نے اُسے کہا۔ "اور میں موصل چلا جاتا ہوں۔"

"تم ایک بار پھر حلب چلے جاؤ۔" سیف الدین نے کانداز سے کہا۔ "الملک الصالح کو بتا دو کہ میں آ رہا ہوں۔ تم روانہ ہو جاؤ گے تو اگلی رات میں بھی روانہ ہو جاؤں گا۔ ہو سکتا ہے وہ مجھے غنا نہ چاہے۔ شہر سے باہر الملک نام کے جو چشمے ہیں میں دیاں قیام کروں گا۔ الملک الصالح سے کہنا کہ مجھے دیاں ملے۔ اگر وہ نہ ملتا چاہے تو مجھے المبارک اگر بتا دینا۔"

"کیا آپ کا اکیلے جانا مناسب ہے؟" نائب سالار نے پوچھا۔

"ان غلاظتوں میں کوئی خطرہ تو نہیں۔" سیف الدین نے کہا۔ "میں رات کو جاؤں گا۔ کسی کو کیا خبر کہ دیاں موصل جا رہا ہے؟"

"صلاح الدین ایتوبی کے جاسوسوں اور چھاپہ ماروں کا کوئی عبور نہ ہو سکتا۔" نائب سالار نے کہا۔ "ان سے ہماری کوئی جگہ محفوظ نہیں۔"

"مجھے جانا ضرور ہے۔" سیف الدین نے کہا۔ "خطرہ مول لینا ہی پڑے گا۔ آج تم موصل کو روانہ ہو جاؤ۔ میں کل رات حلب کو روانہ ہو جاؤں گا۔"

جس وقت یہ باتیں ہو رہی تھیں اُس وقت داؤد اور عمارت کے کان مددنا سے کی دُور کے ساتھ لگے ہوئے تھے۔ دونوں دیاں سے ہٹ گئے اور اپنے کمرے میں چلے گئے۔ داؤد گری سوچ میں کھویا ہوا تھا۔ اُسے سیف الدین کا تعاقب کرنا تھا لیکن کس طرح؟ سوچ سوچ کر اُس کے دماغ میں ایک ترکیب آگئی۔

"ہم سیف الدین کے بھانپنے نہیں گئے اور اُس کے ساتھ حلب جائیں گے۔" داؤد نے عمارت سے کہا۔ "ہم اپنا کمرہ اُس کے سامنے جائیں گے اور کہیں گے کہ ہم اُس کی فوج کے سپاہی ہیں۔"

"اگر اُس نے کہہ دیا کہ دونوں موصل چلے جاؤ تو کیا کرو گے؟" عمارت نے پوچھا۔

"میں اپنا جاؤں چلانے کی کوشش کروں گا۔" داؤد نے کہا۔

"اگر یہ بھی ناکام ہو گیا تو؟"

"پھر یہ بھی حلب نہیں جائے گا۔" داؤد نے کہا۔ "الملک الصالح نے صلاح الدین ایتوبی کے ساتھ صلح کر لی ہے تو سیف الدین اُس معاہدے کو منسوخ کرانے کے لیے حلب نہیں پہنچ سکے گا۔" اُس نے عمارت کو سمجھا دیا کہ انہیں کیا کرنا ہے۔

اُسی رات سیف الدین بند کمرے میں اپنے نائب سالار کانداز کے پاس بیٹھا انہیں آخری ہدایات دے رہا تھا۔ رات کا پہلا پہر تھا۔ پہلے کانداز دیاں سے نکلا۔ عمارت کے باپ نے اُسے گھوڑا کھول دیا تھا۔ کچھ دیر بعد نائب سالار بھی چلا گیا۔ سیف الدین اکیللا رہ گیا۔ وہ بیٹ گیا۔ اپنا کمرہ کا دوازہ دھماکے سے کھلا۔ وہ گھبرا کر اٹھ بیٹھا۔ دیکھا، فوزی سراپا مسرت اور خوشی بنی ہوئی تھی۔ وہ دوڑتی آئی اور اُس کے پاس بیٹھ کر اس نے سیف الدین کے دونوں ہاتھ پکڑ لیے۔

"میرا بھائی آگیا ہے۔" فوزی نے خوشی سے دیوانہ ہوتے ہوئے کہا۔ اُس کے ساتھ اُس کا ایک دوست ہے۔



”تم نے انہیں بتایا ہے کہ میں یہاں ہوں؟“ سیف الدین نے پوچھا۔

”ہاں!۔۔۔ فوزی نے کہا۔“ میں نے بتا دیا ہے اور وہ اتنے خوش ہیں کہ آپ سے ملنے کی اجازت

مانگتے ہیں۔“

”انہیں لے آؤ۔“

✽

داؤد اور عاتق سیف الدین کے سامنے گئے۔ فوزی انداز سے سلام کیا اور سیف الدین کے اشارے سے اُس کے پاس بیٹھ گئے۔ انہوں نے اپنے کپڑوں اور چہروں پر گرد ڈال لی تھی اور وہ سانسیں اس طرح لے رہے تھے جیسے بہت تھکے ہوئے ہوں۔ سیف الدین نے اُن سے پوچھا کہ وہ کون سے دستے میں تھے۔ عاتق چونکہ اُس کی فوج کا سپاہی تھا، اس لیے ان سوالوں کا جواب اُسی نے دیا۔ داؤد کو تو کچھ بھی معلوم نہیں تھا۔

”تم اتنے دن کہاں رہے؟“ سیف الدین نے پوچھا۔

”ہمیں بتاتے ہوئے شرم آتی ہے کہ ہماری فوج کس طرح پسپا ہوئی۔۔۔ داؤد نے کہا۔“ ہمیں بھی پسپا ہونا تھا۔

لیکن میں اسے ساتھ لے کر ایک چٹان پر چھپ گیا اور یہ دیکھنے لگا کہ صلاح الدین ایوبی کی فوج عاتق میں آتی ہے یا نہیں پڑاؤ کرتی ہے۔ میں نے جاسوسی شروع کر دی۔ آپ کو شاید یاد ہوگا کہ آپ نے سیلیبی مشیروں سے چھاپہ مار حبش تیار کرائے تھے۔ میں بھی ایک حبش میں تھا۔ میں نے گہری دلچسپی سے تربیت حاصل کی تھی۔ جنگ میں یہ تربیت بہت کام آئی۔ جنگ ختم ہو گئی تو میں نے اس تربیت سے فائدہ اٹھایا اور سوچا کہ میں اگر بھاگوں تو اپنی فوج کے لیے دشمن کے کچھ راز بھی لیتا چلوں۔ یہ (عاتق) مل گیا۔ اسے میں نے اپنے ساتھ رکھ دیا۔ صلاح الدین ایوبی کی فوج حبش تھی کرتی۔ بی اور ہم دیکھتے رہے۔ اگر ہمارے ساتھ سات آٹھ سپاہی ہوتے تو ہم شب خون مار مار کر اس فوج کا بہت نقصان کرتے۔۔۔

”ہم نے صلاح الدین ایوبی کی فوج کو ترکمان کے علاقے میں پڑاؤ کرتے دیکھا ہے۔ فوج نے خیمے جس طرح کاٹے ہیں اس سے پتہ چلتا ہے جیسے فوج وہاں لمبے عرصے کے لیے ٹھہرے گی۔ مجھے بہت افسوس ہے کہ ہماری فوجیں گھبرا کر جھاگ آتی ہیں۔ اس سے پوچھیں۔ ہم نے دشمن کی فوج کی جڑا نہیں دیکھی۔ ان کی تعداد چند سو نہیں چند ہزار ہے اور زمینوں کا تو کوئی حساب نہیں۔ ہم نے رات کو اُن کی خیمہ گاہ کے قریب جا کر دیکھا ہے۔ اللہ توبہ، زمینوں کا گراہنا بروقت نہیں ہوتا تھا۔ یوں معلوم ہوتا تھا جیسے آدمی فوج زخمی ہے۔ امیر مہترم! اللہ آپ کا اقبال بلند کرے۔ آپ بہتر جانتے ہیں کہ کیا کرنا چاہیے۔ ہم آپ کے غلام ہیں جو حکم دیں گے بجا لائیں گے۔ میرا خیال یہ ہے کہ صلاح الدین ایوبی کی فوج روکنے کے قابل نہیں۔ اگر آپ اپنی فوج فوراً اکٹھی کر کے صبر کریں تو صلاح الدین ایوبی کو آپ دشمن پہنچا سکتے ہیں۔“

سیف الدین داؤد کی رپورٹ مل جیسی سے سُن رہا تھا۔ وہ شکست خوردہ تھا اس لیے وہ ایسی باتیں سننے کو تڑپ رہا تھا جو اُسے یقین دہانی دیتی ہوئی اور وہ بھاگا نہیں بلکہ اس کی فوج اور اس کے اتحادی گھبرا کر بھاگے تھے۔ داؤد اُس کی یہ نفسیاتی ضرورت پوری کر رہا تھا۔ یہ اُس کی کمزوری تھی جس کے اثر سے داؤد کی باتیں اُسے ذہنی سکون دے رہی تھیں۔

”ہم وصل جا رہے تھے۔“ داؤد نے کہا۔ اس حادثہ کا وہ دن راستے میں چکا تھا۔ کچھ گھر والوں سے ملے چلیں۔ ہم وہاں آئے تو اس کے محرم والد نے بتایا کہ آپ یہاں ہیں۔ یقین نہ آیا آپ کو یہاں دیکھ کر ہی میں یقین نہیں آ رہا کہ آپ یہاں ہیں۔ ہم یہ باتیں آپ تک پہنچانا چاہتے تھے۔ خدا نے ہم پر بڑی کرم کیا ہے۔“

”ہم تمہاری باتیں سُن کر بہت خوش ہوئے ہیں۔“ سیف الدین نے بادشاہوں کی طرح کہا۔ ”تمیں اس بہادری کا انعام ملے گا۔“

”ہمارے لیے اس سے بڑا اور انعام کیا ہو سکتا ہے کہ ہم آپ کی برابری میں بیٹھ آپ کے ساتھ بیٹھ سکیں۔“

”عاتق نے کہا۔“ ہم آپ کے لیے جانیں دے کر اپنی روحوں کو خوش کرنے کو تیار ہیں۔“

”معلوم ہوا ہے کہ آپ کے ساتھ کوئی اور بھی ہے؟“ داؤد نے پوچھا۔

”وہ دونوں چلے گئے ہیں۔“ سیف الدین نے کہا۔ ”میں بھی چلا جاؤں گا۔“

”ہم آپ چھنے کی جرأت نہیں کر سکتے کہ آپ یہاں کیوں رکے ہوئے ہیں۔ حادثہ نے کہا۔“ اور اب کہاں جا رہے ہیں۔ میں آپ سے بہت شرمسار ہوں کہ آپ کو میرے گھر والوں نے اس گندے سے کمرے میں رکھا۔ اور فرش پر بٹھا رکھا ہے۔“

”میری خواہش یہی تھی۔“ سیف الدین نے کہا۔ ”میں یہیں چند دن گزارنا چاہتا تھا۔ تم کسی کو نہ بھلا کر میں یہاں ہوں۔“

”آپ کہاں جا رہے ہیں؟“ داؤد نے پوچھا۔

”میں حلب جاؤں گا۔“ سیف الدین نے جواب دیا۔ ”وہاں سے موصل چلا جاؤں گا۔“

”لیکن آپ اکیلے ہیں۔“ داؤد بولا۔ ”آپ کے ساتھ کوئی محافظ نہیں۔“

”اس علاقے میں کوئی خطرہ نہیں۔“ سیف الدین نے کہا۔ ”اکیلا چلا جاؤں گا۔“

”گستاخی کی معافی چاہتا ہوں۔“ داؤد نے کہا۔ ”اس غلبے کو دشمن سے خالی نہ کریں۔ جو میں ہاشماہوں وہ آپ نہیں جانتے۔ صلاح الدین ایوبی کے چھاپہ مار گھوم پھر رہے ہیں۔ کسی نے آپ کو پہچان لیا تو ہم دونوں ساری عمر کھپاتے رہیں گے کہ ہم آپ کے ساتھ کیوں نہ چلے گئے۔ اتفاق سے ہم آگئے ہیں۔ ہمارے پاس گھوڑے ہیں، ہتھیار ہیں۔ ہم آپ کے ساتھ چلیں گے۔ ویسے بھی کوئی حکمران محاکموں کے بغیر کیسے جاتا چاہتا تھا؟“

سیف الدین کو محاکموں کی ضرورت تھی۔ وہ تو پہلے ہی ڈرا ہوا تھا۔ داؤد نے اُسے اور قدامت اُس نے انہیں کہا کہ وہ اپنے کپڑے صاف کریں اور اگلی رات چلنے کے لیے تیار ہو جائیں۔ وہ اندر چلے گئے اور سیف الدین فوزی کا انتظار کرنے لگا لیکن فوزی اُس کے کمرے میں نہ گئی۔ دن کو داؤد اور عاتق اس کے لیے کھانا لے گئے۔ اُس کے پاس بیٹھ رہے اور دن گزر گیا۔

✽

جس وقت تین مسلمان حکمران صلاح الدین ایوبی پر حملہ کرنے کی تیاریوں میں مصروف تھے وہاں سے کچھ



دور سیلی کمانڈروں اور حکمرانوں کی کانفرنس ہو رہی تھی۔ وہ ملک، اصلاح، گمشدگی اور سیف الدین کی متعدد افواج کی شکست پر غور کر رہے تھے۔ ان میں تقریباً سب سلطان ایتوبی کے قلعے میں آکر شکست کھا چکے تھے۔  
 "ان تین مسلمان فوجوں کی شکست دراصل ہماری شکست ہے۔" ریمائڈ نے کہا۔ "جہاں تک میں جانتا ہوں صلاح الدین ایتوبی کی فوج کی نظری زیادہ نہیں تھی۔"

"مجھے آپ کی رائے سے اتفاق نہیں۔" ایک مشہور فرانسیسی بادشاہ رینالڈ نے کہا۔ "ہمارا مقصد یہ ہے کہ ہمیں مسلمان آپس میں ٹکرائیں تو ان میں سے کسی فرقہ کو فتح یا شکست ہو۔ ہمارا مقصد مرث اتنا ہے کہ مسلمان آپس میں لڑتے رہیں اور ایک فرقہ دوسرے کا غلہ میں کیلتا رہے۔ ہمارا بہترین اور خطرناک دشمن صلاح الدین ایتوبی ہے۔ ہم چاہتے ہیں کہ اس کے مسلمان بھائی اس کے واسطے میں مائل رہیں اور اس کی طاقت ضائع کرتے رہیں۔ اگر اس کے مسلمان بھائیوں کی طاقت ضائع ہو رہی ہے تو ہوتی رہے۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ صلاح الدین ایتوبی کو شکست دے کر اس کے حریف ہمارے خلاف متحد ہو جائیں۔"

"میں آپ کو مسلمان علاقوں اور حکمرانوں کی پوری کیفیت سناتا ہوں جو ہمارے مشیروں نے بھیجی ہیں۔ ایک کمانڈر نے کہا۔ "صلاح الدین ایتوبی کی دشمنیوں فوجوں کی جذباتی حالت یہ ہے کہ سپاہیوں میں لڑنے کا جذبہ خطرناک حد تک کم ہو گیا ہے۔ ان کا جانی نقصان بھی بہت ہوا اور دوسرے شہزادوں اور سامان پھینک آئے ہیں۔ وہ فوری طور پر لڑنے کے قابل نہیں تھے۔ ہم نے انہیں جو مشیر دے رکھے ہیں انہوں نے مسلمان حکمرانوں کو بڑی مشکل سے صلاح الدین ایتوبی پر حملہ کرنے کے لیے تیار کیا ہے۔ صلاح الدین ایتوبی حساب الزکمان کے خوبصورت علاقے میں خیمہ زن ہے۔ وہ فوری طور پر پیش قدمی نہیں کرے گا۔ ہمارے مشیر پوری کوشش کر رہے ہیں کہ حلب، حملاں اور موصل کی فوجیں خواہ وہ کسی بھی حالت میں ہوں حملہ کریں۔ ہم امید ہے کہ صلاح الدین ایتوبی کو بے خبری میں جالیں گی۔ اسے مارنے کا یہی ایک طریقہ ہے۔"

"اور یہ طریقہ شاید کامیاب نہ ہو۔" انگشٹس نے کہا۔ "کیونکہ ایتوبی بے خبر بھی نہیں بیٹھا۔ اس کا جاسوسی کا نظام ہر لمحہ بیلڈ اور سرگرم رہتا ہے۔ اسے آنے والے واقعات اور حملوں کی اطلاع دو دن پہلے مل جاتی ہے۔ ہمارے جو مشیر مسلمانوں کے ساتھ ہیں انہیں سختی سے ہدایت دو کہ اپنے جاسوسوں کو اور زیادہ تیز کریں اور ان کی تعداد بھی بڑھا دیں۔ انہیں یہ کام دیں کہ تمام علاقوں میں گھومتے پھرتے رہیں اور ایتوبی کے جاسوسوں کو پکڑیں۔ سب مسلمان فوجیں حملے کے لیے گچ کر رہیں تو جاسوس اور بچاؤ مار ڈال دیا جائے گا۔ جہاں کوئی مشکوک آدمی ادھر ادھر جاتا نظر آئے اسے پکڑ لیں۔۔۔۔۔ مسلمانوں کو بھی ہدایت دیں۔ مقصد یہ ہے کہ ایتوبی کو حملے کی خبر اس وقت ہو جب اس کے مسلمان بھائیوں کے گھوڑے اس کی خیمہ گاہ میں داخل ہو کر اس کی فوج کا گشت دشمنی شروع کریں۔"

"یہ اطلاع بھی ملتی ہے کہ صلاح الدین ایتوبی ان علاقوں سے جو اس کے قبضے میں ہیں فوج کے لیے بھرتی کر رہا ہے اور لوگ بھرتی ہو رہے ہیں۔" ایک اور کمانڈر نے کہا۔ "یہ سلسلہ رکنا چاہیے۔ اس کا ایک طریقہ تو یہ ہے جو ہم پہلے ہی اختیار کر رہے ہیں کہ اس پر حملہ کر دیا جائے تاکہ اسے تیاری کی ہمت نہ ملے۔ دوسرا طریقہ یہ

ہے کہ ان علاقوں میں اخلاقی تخریب کاری کی ہو جو ہم پہلے ہی جانتے ہوئے ہیں۔ اس میں مدد ملے گی۔ یہ بھی ہے کہ اسے بہت سے آدمی اللہ کی ایک قسام اور فقیہوں کی کڑیاں پڑی گئیں اور اسی کی بنیاد پر قرآنی اور دینی اصولوں پر ہم بھی توڑتے ہیں۔ سبب کی خاطر ہمیں خود بھی مرنا ہے اور اپنی اولاد کو بھی مرانا ہے۔ مسلمانوں کے ذہنوں پر ضروری ہے۔ میں اعزاز کرتا ہوں کہ ہم صلاح الدین ایتوبی کو اس نقطے سے بے دخل نہیں کر سکے۔ اس نے صرف پاؤں جھالیے ہیں اور یہاں بھی آگیا ہے۔ اس کی کاپالی کی ایک جوتہ چھ کر وہ میدان جنگ کا استار ہے۔ دوسری وجہ یہ کہ وہ اختلافیہ کا ماہر ہے اور سری فیاری وجہ یہ ہے کہ اس نے اپنے سپاہیوں کا فوجیت مذہب کا جنون پیدا کر رکھا ہے۔ ہمارے خلاف لڑنے کو وہ غیبی عقیدہ سمجھتے ہیں۔ اسی کا نتیجہ ہے کہ اس کے بچاؤ مار بھیڑیوں کی طرح ہماری فوج پر شب خون مار رہے ہیں۔ اس جنون اور اس عقیدے کو تباہ کن منہ پر "ہم نے ہمیشہ انسان کی اس کمزوری سے فائدہ اٹھایا ہے جسے ذرا اور توجہ دینی تھی کہتے ہیں۔" انگشٹس نے کہا۔ "جن مسلمانوں کے پاس دولت ہے وہ کھانا بنا پلہتے ہیں۔ ہم نے ان کی اس کمزوری کو استعمال کیا ہے۔ جو کوئی بیاد فقیہ ایجاد کرنے کی ضرورت نہیں۔ البتہ ایک اور ہم شروع کرنی ہے۔ وہ ہے ایتوبی کے خلاف نفرت کی ہم۔ اس کے خلاف انتہائی گھٹیا باتیں مشہور کروائیں۔ کام تم نہیں کھا گے بلکہ مسلمانوں کی زبانیں استعمال کی جائیں گی۔ اپنے مخالفین اور دشمنوں کو بنام کرنے کے لیے اپنے کردار اور اخلاق کی پروا نہیں کرنی چاہیے۔ اپنے مفاد کو سامنے رکھنا چاہیے۔ تمہارا دشمن معیشت رستے اور شہرت کے لحاظ سے جس قدر بلند ہو اس پر اتنے ہی گھٹیا اور پست الزام عائد کرو۔ تمہاری سے پانچ آدمی تو تمہاری بات مان جائیں گے۔"

"اس دوران اپنی جنگی تیاریاں جاری رکھو۔" ایک کمانڈر نے کہا۔ "ہمیں بہت دقت مل گیا ہے۔ آپ نے بہت کامیابی سے مسلمانوں میں حکومت پرستی کا مرض پیدا کر کے انہیں آپس میں کھڑا کیا ہے۔ اگر ہم مسلمانوں میں اپنے دوست پیدا نہ کرتے تو آج صلاح الدین ایتوبی فلسطین میں ہوتا۔ ہم نے اسی کی قوم اس کے راستے میں کھڑی کر دی ہے۔"

"میں حیران ہوں۔" ریمائڈ نے کہا۔ "مگر میں مسلمان سپاہی ایتوبی کی فوج میں ہیں۔ وہ ہمارے دس دس سپاہیوں پر جاری ہوتے ہیں مگر یہی مسلمان سپاہی ایتوبی کے حریفوں کی فوج میں غصہ اور ایسی ہی شکست کھا گئے کہ کچھ بے ہوش ہوئے جھانگے۔"

"یہ عقیدے اور نظریے کا کرشمہ ہے جسے مسلمان ایمان کہتے ہیں۔" رینالڈ نے کہا۔ "جو سپاہی مسلمان اپنا ایمان نیلام کر دیتا ہے اس میں لڑنے کا جذبہ نہیں رہتا۔ اسے زندگی اور اُمرت خرچ ہوتی ہے۔ اسی لیے ہم نے کردار کشی کو ضروری سمجھا ہے۔ ان لوگوں میں جنسیت اور نشے کی علامت پیدا کرو، پھر تمہیں سپاہی اور گھوڑے مروانے کی ضرورت نہیں پڑے گی۔"

اس کانفرنس میں فیصلہ کیا گیا کہ حلب میں تینوں مسلمان فوجوں کو یکجا کر کے ایک کمان میں رکھا جائے۔ راجہ سی مددی جائے۔ انہیں ایک محاذ پر رکھا جائے لیکن ان تینوں میں فرقہ بھی پیدا کیا جائے۔



رات کا پہلا پر گزر چکا تھا۔ حادث کے گاؤں پر نیند کا غلبہ تھا۔ اُس کے گھر سے تین گھوڑے بچے ایک پر سیف الدین سوار ہوا۔ دوسرے پر عمارت اور تیسرے پر داؤد۔ ان دونوں کے ہاتھوں میں ہر پھیل تھیں جو انہوں نے فوجی انداز سے نمودی چکر کھی تھیں۔ انہیں الوداع کہنے کے لیے عمارت کا باپ، بہن اور بیوی دروازے کے باہر کھڑی تھیں۔ حادث کے ہاتھ میں شعل تھی۔ سیف الدین فوجی پر فطری جھلے ہوئے تھا اور فوجی دائرہ کو نکلی ہانڈ سے دیکھ رہی تھی۔ اُس نے سیف الدین کی اور اپنے بھائی کی بھی موجودگی کو نظر انداز کر دیا تھا۔ "خدا حافظ، خدا حافظ" کی آوازیں سنائی دیں اور تینوں سوار چل پڑے۔

گھوڑے تاریکی میں مدد پش ہو گئے۔ فوجی اُن کے ٹاپ سنتی رہی۔ جوں جوں ٹاپو دھبے ہوتے گئے۔ فوجی کے کانوں میں داؤد کی آواز بلند ہوتی گئی۔ "ماؤحق کے مسافروں کی شاہیاں آسمانوں میں ہوا کرتی ہیں۔ اُن کی باتیں کہکشاں کے دستے جلیا کرتی ہیں۔"

وہ جب احمد جا کر سونے کے لیے بیٹی تو بھی اُس کے گرد داؤد کے ہی الفاظ گونج رہے تھے۔ اچانک یہ سوال اس کے ذہن میں آیا۔ کیا میں داؤد کے ساتھ شادی کرنا چاہتی ہوں؟ وہ شرمساری ہو گئی، پھر اُسے اپنے آپ پر فخر آئے گا۔ اُسے داؤد کے یہ الفاظ یاد آئے۔ "راستے میں خون کی ندی بھی ہے جس پر کوئی پل نہیں۔" اُس کے ذہن میں خون مریں مارنے لگا۔ شادی ایک بیکار سا خیال بن کر ذہن سے نکل گیا۔

سیف الدین اور اُس کے محافظوں نے رات سفر میں گزر دی۔ صبح طلوع ہوئی تو سیف الدین آگے آگے ہار ہا تھا۔ داؤد اور عمارت آنا بیچھے تھے کہ اُن کی باتیں سیف الدین کے کانوں تک نہیں پہنچ سکتی تھیں گھوڑوں کے تھڑوں کی بھی آوازیں تھیں۔

"معلوم نہیں تم مجھے کیوں روک رہے ہو؟" عمارت نے تھنچا کر داؤد سے کہا۔ "یہاں ہم اسے قتل کر کے لاش کہیں دبا دیں تو کسی کو ہم پر قتل کا شک نہیں ہو سکتا۔"

"اسے زندہ رکھ کر ہم اس کی پوری فوج کو قتل کرا سکیں گے۔" داؤد نے کہا۔ "یہ مر گیا تو اس کی فوج کی کمان کوئی اور لے لے گا۔ مجھے لازم معلوم کرنا ہے۔ تم اپنے آپ کو قابو میں رکھو۔"

دوسرے کچھ پہلے انہیں حلب کے مینار نظر آئے گئے۔ اس سے الگ ہٹ کر المبارک کا سبزہ دار تھا جہاں تعلق پختے تھے۔ اس جگہ کے قریب پہنچے تو سیف الدین کا وہ کماندار جو الملک الصالح کے لیے اُس کی ملاقات کا پیغام لیا تھا، دوڑتا آیا۔ اُس نے بتایا کہ الملک الصالح انکار کر رہا ہے۔ المبارک کے سبزہ دار میں داخل ہوئے تو الملک الصالح کے دربارہ استقبال کے لیے کھڑے تھے۔ اُس نے اس خواہش کا اظہار کیا کہ اُس کے لیے چٹے کے کنارے خیر نصیب کیا جائے۔ وہ اسی جگہ قیام کرنا چاہتا تھا۔ تاریخ میں اس سوال کا جواب نہیں ملتا کہ اُس نے شہر میں الملک الصالح کے محل میں جا لیا کیوں پسند نہیں کیا تھا۔ اُس نے داؤد اور عمارت کو اپنے ساتھ رکھا۔ اُس کے لیے نہایت خوشنما اور کشادہ خیر نصیب کر دیا گیا۔ لازم بھی آگئے اور خیمے نے وہاں محل کا منظر بنا دیا۔ الملک الصالح نے اُسے نکلے ہی رات کے کھانے پر مدعو کیا اور وہیں ملاقات طے ہوئی۔



شام کو سیف الدین اور الملک الصالح کی ملاقات ہوئی تاہم یہاں سیف الدین نے اپنی یادداشتوں میں سلطان یوسف پر کیا انکار نہیں (سلطان ایوبی) پر نام لیا تھا جس میں اس ملاقات کو بیان میں بیان کیا ہے۔ آخر کار یہ طے پا کر الملک الصالح اور سیف الدین مابین اس کی ملاقات کی جگہ تھی میں ہوئی جہاں الملک الصالح نے سیف الدین کا سوال کیا۔ سیف الدین نے کہا کہ میں نے اس ملاقات کو گھٹے سے لگا لیا اور بد چلا۔ ملاقات کے بعد سیف الدین اپنے خیمے میں جا آیا جو شہر الملک کے پاس تھا۔ وہیں اس نے بہت دن قیام کیا۔

دو مقامات شکاروں نے جو کثافت قلمبند کیے تھے، وہ اس طرح ہیں کہ سیف الدین نے الملک الصالح سے کہا کہ اُس نے اس کے پیغام کا جواب نہیں دیا۔ الملک الصالح حیران ہوا۔ اُس نے بتایا کہ اُس نے دوسرے دن دن تحریری جواب بھیج دیا تھا۔ جس میں اس نے کھا تھا کہ آپ فکر نہ کریں، صلح کا معاہدہ ممکن دھوکہ ہے جو وقت حاصل کرنے کے لیے سلطان ایوبی کر دیا ہے۔

"مجھے آپ کا کوئی پیغام نہیں ملا۔" سیف الدین نے کہا۔ "میں تو اس پر پریشان تھا کہ آپ نے صلح ایوبی کے ساتھ صلح کا معاہدہ کر کے غلطی کی ہے اور میں دھوکہ کھا رہا ہوں۔"

الملک الصالح کے ساتھ اس کے دوسرا بھی تھے۔ انہوں نے اسی وقت اُس آدمی کو جیسا جسے بنیم دیا گیا تھا، اُس نے بتایا کہ قاصد کون تھا۔ قاصد کو بلائے گئے تو معلوم ہوا کہ اس نے مذکورہ پیغام لے کر گیا تھا اُس مذکورہ ہر کسی کو نظر نہیں آیا۔ اس اطلاع پر بھاگ دوڑ شروع ہو گئی۔ قاصد کا کچھ پتہ نہ چلا۔ کسی کو یہ بھی معلوم نہ ہو سکا کہ کون کا رہنے والا ہے۔ وہ کہیں اکیلا رہتا تھا۔ وہاں اُس کا سامان پڑا تھا، وہ خود نہیں تھا۔ یہ کسی کے ہم دکان میں بھی نہیں تھا کہ اتنا اہم پیغام صلح ایوبی تک پہنچا دیا گیا ہے۔

یہ معاملہ الملک الصالح کے صلیبی مشیروں تک پہنچا تو انہوں نے یہ فیصلہ دیا۔ "قاصد صلح ایوبی کا جاسوس ہیں تھا، یا سیف الدین کی طرف جاتے ہوئے قاصد ایوبی کے جاسوسوں یا چاہے انہوں کے ہتھے چڑھ گیا انہوں نے اُسے قتل کر دیا ہوگا۔ اس کا نتیجہ یہ ہوگا کہ صلح ایوبی نے جنگی تیاریاں تیز کر دی ہوں گی۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ وہ حملے میں پہل کر رہے۔ اس کا علاج یہ ہے کہ تینوں فوجوں کو فوراً اکٹھا کیا جائے اور ایوبی پر حملہ کر دیا جائے۔"

صلیبی بھی چاہتے تھے کہ مسلمانوں کے درمیان جنگ جاری رہے۔ ایک ہی دن میں فوجی اور حملہ پیغام بھیج دیے گئے کہ افواج جس حالت میں ہیں حلب پہنچیں۔ حرن کے امیر گشتیوں نے کچھ دیویش کی لیکن سب کے درمیان میٹھ کر وہ کھلی مخالفت نہ کر سکا۔ یہ فیصلہ بھی کیا گیا کہ تینوں افواج ایک ہائی کمانڈ کے تحت ہوں گی اور ہریم کمانڈ سیف الدین ہوگا۔ گشتیوں نے اپنی فوج شامل تو کر دی لیکن خود حلب میں رہنا پسند کیا۔ صحت کار تھا کہ سیف الدین کے ماتحت نہیں رہنا چاہتا۔

دو تین دنوں میں تینوں فوجیں حلب میں جمع ہو گئیں۔ صلیبیوں نے اسلحہ اور سامان بھیج دیا تھا انہوں نے



مزید سامان کا وعدہ کیا اور فوج کو کوچ کرادیا۔ محلے کا پلان عملت میں بنایا گیا تھا۔ کوچ کو پوشیدہ رکھنے کے لیے  
 نقل و حرکت رات کو کی گئی۔ دن کو پڑا کرنا تھا۔ اس کے علاوہ یہ انتظام بھی کیا گیا کہ چھاپہ اردل کی خاصی تعداد کوچ  
 کے راستے دائیں بائیں اس ہدایت کے ساتھ پھیلا دی گئی کہ کوئی مسافر بھی انکڑے نواسے پر پڑ کر طلبہ جیج و ڈاکر  
 فوج کا کوچ غنیہ رہے۔

کوچ سے پہلے سیف الدین نے داؤد اور عمارت کو بلایا۔ انہیں شاباش دی اور کہا کہ انہوں نے مشکل کے  
 وقت میں اُس کا ساتھ دیا ہے۔ جنگ کے بعد انہیں ترقی ملے گی اور انعام بھی۔ اُس نے عمارت سے کہا۔ ”تمہاری  
 بہن کا میرے سر پر ایک قرعہ ہے۔ میں اُس کے ساتھ اُس وقت جاؤں گا جب میں یہ قرعہ ادا کرنے کے قابل ہوں  
 گا۔“ عمارت کو حیرت میں دیکھ کر اس نے کہا۔ ”فوزی نے کہا تھا کہ سلطان صلاح الدین ایوبی کی تلوار نے کراہ اُس کے  
 گھوڑے پر سوار ہو کر آؤ گے تو میں تمہارے ساتھ چلی چلوں گی۔۔۔ عمارت! میں اگر فاتح دایں آیا تو تمہاری بہن نمون  
 کی لک ہوگی۔“

”انشاء اللہ! عمارت نے کہا۔“ ہم آپ کو فاتح کہیں گے۔ کیا تمہیں فوجیں اکٹھی جا رہی ہیں؟“

”ہاں! سیف الدین نے جواب دیا۔“ اور میں تمہیں کا سالار اعلیٰ ہوں گا۔“

”زندہ باور! داؤد نے کہا۔“ اب بھاگنے کی جاسی صلاح الدین ایوبی کی ہے۔“

داؤد اور عمارت نے غلامانہ انداز سے ہر شے کی باتیں کر کے اور فوزی کا نام بھی بار بار لے کر اُس سے پلان کا  
 خاکہ بھی معلوم کر لیا اور نقل و حرکت کا انداز بھی پوچھ لیا۔

”تم دونوں اپنی فوج میں چلے جاؤ۔“ سیف الدین نے کہا۔ ”میرا مفاد دستہ آگیا ہے۔ میں تم دونوں  
 کو ہمیشہ یاد رکھوں گا۔“

۲۴

تینوں فوجوں کا کوچ رات کو ہوا۔ داؤد اور عمارت مومل کی ایک فوج کے پیش میں شامل ہو گئے تھے۔ عمارت  
 کو تو کئی سپاہی جانتے تھے کیونکہ وہ اسی فوج کا تھا۔ داؤد کے متعلق عمارت نے بتایا کہ والی مومل کا بھیجا ہوا آدمی  
 ہے۔ کوچ کی حالت میں کسی نے داؤد کے متعلق چھان بین نہ کی۔ رات کو تینوں فوجیں تین کالوں میں چلتی رہیں۔  
 اسی رات کے بعد علاؤ الدین چٹانی آگیا جہاں کئی جگہوں پر کالم کی ترتیب گڑھ ہو گئی۔ داؤد نے عمارت سے کہا۔  
 ”یہاں سے نکلو، مرنے والا چھوڑو۔“

رات کے اندھیرے سے فائدہ اٹھاتے ہوئے دونوں نے گھوڑے آہستہ آہستہ ایک طرف کرنے  
 شروع کر دیئے اور فوج سے دُور بٹھ گئے۔ داؤد کی سکیم یہ تھی کہ دُور جا کر گھوڑے سرپٹ دوڑا دیں گے۔ دن  
 کو تینوں فوج پڑا کریں گی اور وہ دونوں ترکمان پنج بانی گے اور صلاح الدین ایوبی کو حملے کی خبر دے دیں  
 گے۔ اس طرح اُسے حملے کی اطلاع ایک دن پہلے مل جائے گی اور وہ دشمن کے استقبال کا انتظام کرے گا۔  
 داؤد کو اپنی سکیم کی کامیابی پر مکمل اعتماد تھا مگر اُسے یہ معلوم نہیں تھا کہ اند گرد کے علاقے میں چھاپہ مار اور

جاسوس پھیلا دیئے گئے ہیں۔

وہ دونوں دور دائیں طرف نکل گئے۔ جب دیکھا کہ فوج سے وہ بہت دُور گھومنا سنے پڑ گئے ہیں تو انہوں  
 نے ترکمان کا رخ کر لیا لیکن گھوڑے دُڑا سکتے نہیں، رفتار دُرا سی تیز کر دی۔ وہ گھوڑوں کو تھکانے سے بھی گریز  
 کر رہے تھے کیونکہ انہیں منزل تک نہ گئے بلکہ پہنچا تھا۔ رات گزرتی جا رہی تھی۔ سب کا اہل انھوں نے لگا تو داؤد گھوڑے  
 سے اترا اور ایک ٹیلے پر چڑھ کر اس طرف دیکھنے لگا۔ دُرا سنی جا رہی تھی۔ اُسے دُور گرد کے ساتھ نظر آیا۔  
 اُسے اطمینان ہو گیا کہ وہ افواج سے بہت دُور ہیں مگر یہ اُس کی غلطی تھی۔ اُس کوئی دیکھ رہا تھا۔ نیچے اُڑ گھوڑے پر  
 سوار ہوا اور دونوں نے گھوڑوں کی رفتار تیز کر دی۔ یہ ٹیلوں اور تیلی چٹانوں کا علاقہ تھا۔ وہ دو ٹیلوں کے  
 درمیان سے گزر رہے تھے۔ آگے سوڑ تھا۔ وہ سوڑ پر پہنچے تو آگے سے چار گھوڑے سوار آ گئے۔ چاروں نے  
 برچھیاں اُن کی طرف کر دیں اور دُک گئے۔

”گھوڑوں سے اُترو!“ گھوڑے سوار نے رعب سے کہا۔

”ہم مسافر ہیں!“ داؤد نے کہا۔

”مسافر مومل کی فوج کی مدد میں نہیں ہوا کرتے!“ گھوڑے سوار نے کہا۔ ”مسافروں کے پاس یہ ہتھیار  
 نہیں ہوا کرتے جو تم نے اسلحہ رکھے ہیں۔۔۔ تم جو کوئی بھی ہو تمہیں ہمارے ساتھ چلنا ہوگا۔ ہم تمہیں چھوڑ  
 نہیں سکتے۔ گھوڑے سوڑ۔“

برچھپ کے چھاپہ مار تھے جو مشکوک آدمیوں کو پکڑ کر طلب لے جانے کو تہم علاقے میں پھیلا دیئے گئے  
 تھے۔ چاروں سواروں نے ان دونوں کو گھیرے میں لے لیا۔ داؤد نے عمارت سے آہستہ سے کہا۔ ”وقت آگیا  
 ہے بھائی۔“ عمارت نے اپنے گھوڑے کی نگام کو جھٹکا دیا۔ گھوڑے نے اُگی دونوں ہانگیں اٹھائیں۔ عمارت نے  
 ایڑ لگائی۔ گھوڑے نے بہت لگائی۔ عمارت نے سامنے والے گھوڑے سوار کے سینے میں برچی آ کر دی لیکن اُس کے  
 بائیں جو سوار تھا اُس کی برچی عمارت کے کندھے میں اُتر گئی۔ داؤد تجربہ کار چھاپہ مار تھا۔ اُس نے گھوڑے کو  
 ایڑ لگا کر وہیں سے گھسیا اور ایک اور سوار کو بے خبری میں لے لیا۔ وہ چار تھے اور یہ دو۔ یہ جگہ گھوڑوں کی دڑائی کے  
 لیے موزوں نہیں تھی۔ دونوں طرف ٹیلے تھے۔ تھوڑی دُور گھوڑے کو تے چلائے رہے، برچھیاں نکراتی رہیں۔  
 عمارت گھوڑے سے گر پڑا۔ داؤد کو بھی زخم آئے تھے جن میں دُوبین گہرے تھے لیکن اُس نے ہوش نہ کھانے رکھے۔  
 آخر چاروں سوار ہمارے گئے یا شدید زخمی ہو کر گر پڑے۔ داؤد بھی شدید زخمی تھا۔ اُس نے دیکھا کہ وہ کم  
 ہو گیا ہے تو اُس نے عمارت کے گاؤں کا رخ کر لیا۔ عمارت کو دیکھنے کی ضرورت محسوس نہیں کی۔ اُسے یقین تھا  
 کہ وہ مر گیا ہے اور اُسے یہ بھی یقین تھا کہ وہ خود بھی مر جائے گا لیکن وہ سلطان ایوبی کو حملے سے قبل از وقت خبر  
 کرنے کے لیے زندہ رہنے کی کوشش کر رہا تھا۔ اُس کا خون اتنا زیادہ بہہ گیا تھا کہ اُس کی زین اور گھوڑے کی پیٹھ  
 بھی لال ہو گئی تھی۔ اُس نے اندازہ کر لیا تھا کہ ترکمان دُور ہے اور عمارت کا گاؤں دُور ہے کم دُور۔ اُس کی فکر  
 عمارت کے باپ پر تھی۔ اُسے اُمید تھی کہ وہ زندہ پہنچ گیا تو پوڑے سے کہے گا کہ اپنے شہید بیٹے کی روت کی  
 کے لیے ترکمان پہنچو اور سلطان ایوبی کو خبردار کر دو۔



اُس نے گھوڑے کو ایڑ لگا دی۔ گھوڑا جتنا زیادہ جتا تھا مادہ کے جسم سے خون اتنا ہی زیادہ نکلتا تھا۔ پانی  
سے اُس کے منہ میں کانٹے چب رہے تھے۔ اُس کی آنکھوں کے آگے اندھیرا بچانے لگا۔ وہ سر کو جھٹک جھٹک  
کر راستہ رکھنے کی کوشش کرتا تھا۔ اُس نے آیتہ کریمہ کا ورد شروع کر دیا اور گھوڑے سے غصے سے دھتکے کے بعد آسمان  
کی طرف منہ کر کے بلند آواز سے کہتا: ”زمین و آسمان کے مالک! تجھے اپنے رسول کا واسطہ، مجھے تھوڑی سی  
زندگی عطا کر دے۔“ اُس کے نیچے گھوڑا بڑی اچھی چال دوڑتا جا رہا تھا مگر مادہ کے زخم کھلتے جا رہے تھے اور  
وہ محسوس کر رہا تھا جیسے اُس کے جوڑی الگ ہو رہے ہوں۔ ایک بار تو اُس کا سر ایسا ڈولا کہ وہ گھوڑے سے  
گرتے گرتے بچا۔ وہ چونک کر سنبھل گیا۔

☆

وہ ایک بار پھر گھوڑے سے گرنے لگا۔ اُس نے سنبھلنے کی کوشش کی مگر سنبھل نہ سکا۔ اُسے اپنے پاؤں  
کے نیچے زمین محسوس ہوئی۔ اُس کی آنکھوں کے آگے اندھیرا تھا۔ وہ ذرا سا اپنے آپ میں آیا تو اُسے پتہ چلا کہ یہ  
رات کا اندھیرا ہے اور اُسے کسی نے تمام رکھا ہے۔ اُسے وہ دشمن سمجھ کر آزاد ہونے کی کوشش کرنے لگا تو اُس  
کے کانوں میں ایک نسوانی آواز پڑی۔ ”داؤد! تم گھر میں ہو۔ گھبراؤ نہیں۔“ اُس نے آواز پہچان لی۔ یہ فوزی کی  
آواز تھی۔ وہ غشی کی حالت میں منزل پر پہنچ گیا تھا۔ آیتہ کریمہ نے اُسے مدد کی روشنی عطا کی تھی۔

”بابا کہاں ہیں؟“ اُس نے اندر جا کر پوچھا۔

”وہ باہر چلے گئے ہیں۔“ فوزی نے کہا۔ ”وہ کل یا پرسوں آئیں گے۔“

فوزی اور اُس کی بھالی اُس کے زخم دھونے لگیں تو اُس نے پانی مانگا۔ پانی پی کر اُس نے کہا: ”فوزی!  
تم نے کہا تھا کہ مردوں کے کام خدائیں بھی کر سکتی ہیں۔“ وہ ٹوک ٹوک کر بڑی شکل سے بول رہا تھا۔ ”میرے  
زخم نہ دھوؤ۔ بیکار ہے۔ میرے اندر خون نہیں رہا۔۔۔ میں ٹھیک ہوتا تو برداشت نہ کرتا کہ تمہیں اس گھر سے باہر  
چلنے دیتا مگر یہاں سڑک میری اور تیری ذات کا نہیں۔ یہ ایک امانت کا مسئلہ ہے۔ یہ ہمارے رسول پاک کی ناموس کا  
مسئلہ ہے۔“ اُس نے فوزی کو ترکمان کا راستہ سمجھایا اور اُسے پیغام دیا کہ حلب، حران اور روم کی قومیں کس طرح  
مشترکہ کمان میں ملے کے لیے آ رہی ہیں، کدھر سے آ رہی ہیں اور ان کا پلان کیا ہے۔ اُس نے فوزی کو بتایا کہ اُس کا  
بھائی اس فرض کی ادائیگی میں شہید ہو گیا ہے۔

فوزی تیار ہو گئی اور اُس کے ساتھ حادث کی بیوی بھی تیار ہو گئی۔ ایک گھوڑا گھر میں تھا، دوسرا داؤد کا تھا۔  
فوزی اور اُس کی بھالی داؤد کو اس حالت میں چھوڑ کر جانے سے گھبرا رہی تھیں۔

”فوزی!“ داؤد نے خیف آواز میں کہا۔ ”میرے قریب آؤ۔“ وہ اُس کے قریب آئی تو اُس نے دُک کی کا  
ساتھ تمام کمر اور سکرا کر کہلے۔ مدد حق کے سانپوں کی شادیاں آسمانوں میں ہوا کرتی ہیں۔ اُن کی باتیں کہکشاں کے  
رستے جایا کرتی ہیں۔ ہماری شادی کی خوشی میں آسمان پر ساروں کی چراغاں ہوگی۔“ اور اُس کا سر ایک طرف  
لوٹ چکا گیا۔ فوزی نے اُسے بلایا مگر اُس کی بات کہکشاں کے راستے چل پڑی تھی۔

فوزی کو داؤد سب کچھ بتا کر شہید ہوا تھا۔ فوزی اور اُس کی بھالی نے گھوڑے کے حوالے کیا۔ گھوڑے  
زیریں ڈالی اور اُس پر فوزی کی بھالی سوار ہو گئی۔ فوزی نے داؤد کے گھوڑے کو پانی پلایا اور سوار ہو گئی۔ زمین پر خون  
کی تہہ جی ہوئی تھی۔۔۔۔۔ دونوں گھوڑے گاؤں سے نکل گئے۔ دو دلی لڑکیاں اللہ کے جوتے پہ جا رہی تھیں۔  
اس راستے سے وہ واقف نہیں تھیں۔ داؤد نے فوزی کو ایک نشانہ دکھایا تھا۔ وہ اس ستارے کی رہنمائی میں  
چلتی گئیں۔

اُدھر تینوں افواج دن بھر تھا۔ اُن کے مات کو مل پڑی تھیں۔ ترکمان زیادہ دور نہیں تھا۔ سلطان ابوبی  
ترکمان میں آنے والے طرفدار سے بے غیر تھا۔ اُس نے دیکھ بھال کا انتظام کر رکھا تھا مگر اُس کے دشمن نے  
بھی اب کے اچھے انتظامات کیے تھے۔ اُس نے اپنے بچاپو مار دل کو بتا دیا تھا کہ ترکمان کے قریب نہیں سلطان  
الربیع کے ایسے آدمی ملیں گے جو دیہاتی لباس میں یا خانہ بدوشوں کے جیس میں ہونگے اور وہ دیکھ بھال کر رہے  
ہوں گے۔ متوجہ رکھتے ہیں کہ صلاح الدین الربیع کا اس طرفدار سے بچپا ممکن نظر نہیں آتا تھا۔ اُس کا بے خبری میں  
دو بچے جانا نصیبی تھا۔ اپنے سالاروں سے وہ کچھ بڑا تھا کہ حلب، حران اور روم والے اتنی جلدی مل کر نہ سنبھل  
نہیں ہو سکتے حالانکہ اُسے سیف الدین کی طرف الٹک الصالح کا بھیجا ہوا پیغام مل گیا تھا۔

”فوزی اور اُس کی بھالی پر جیسے دلوانگی مل رہی تھی۔ انہیں یہ احساس ہی نہیں رہا تھا کہ وہ مسنورہ میں  
اور اُن کے راستے میں کیسے کیسے خطرے ہیں۔ رات انہوں نے گھوڑوں پر گزار دی۔ صبح کا نور پھیلنے لگا تو وہ ٹھیل  
اور ریتی چٹانوں کے قریب سے گزر رہی تھیں۔ فوزی نے ایک چٹان کے سہارے ایک آدمی کو بیٹھے دیکھا۔ اُس  
کے کپڑے خون سے لال ہو گئے تھے۔ اُس کا سر ٹھٹک گیا تھا۔ فوزی نے اپنی بھالی سے کہا کہ کوئی زخمی معلوم  
ہوتا ہے لیکن رکیں گے نہیں۔ معلوم نہیں کون ہے۔ انہیں اُس کے قریب سے گزنا تھا۔ وہ آدمی اُسٹھنے کی  
کوشش کر رہا تھا۔

گھوڑے قریب گئے تو فوزی نے چیخ کر کہا۔ ”حادث!“ اور وہ گھوڑے سے کود گئی۔  
وہ حادث تھا۔ وہ شہید نہیں ہوا تھا لیکن اُس کا زخم رہنا بھی سبب تھا۔ اُس کے جسم پر چھبیل کے بہت  
سے زخم تھے۔ لڑکیوں نے گھوڑوں کے ساتھ پانی کے چھوٹے چھوٹے مشکیزے باندھ رکھے تھے۔ انہوں نے حادث  
کو پانی پلایا۔ اُسے ذرا سا ہوش آیا تو اُس نے پوچھا۔ ”میں گھر میں ہوں؟ داؤد کہاں ہے؟“

فوزی نے اُسے ساری بات بتادی اور بتایا کہ وہ اس وقت کہاں ہیں اور کدھر جا رہی ہیں۔ حادث نے  
کہا۔ ”مجھے گھوڑے پر ڈال لو اور ترکمان کی طرف گھوڑے دوڑا دو۔“

دونوں لڑکیوں نے اُسے گھوڑے پر بٹھا دیا۔ فوزی اُس کے پیچھے بیٹھ گئی۔ حادث روح کی توت سے زندہ  
تھا اور نہ اُس کے جسم میں خون کا ایک قطرہ نہیں بچا تھا۔ یہ زخم کی لگن کا اثر تھا۔ فوزی نے اُس کی پیٹھ اپنے  
سینے سے لگا رکھی تھی اور اُسے ایک بازو سے پکڑا ہوا تھا۔ وہ سرگوشیوں میں فوزی کو راستہ بتا رہا تھا۔

سلطان ابوبی کی دشمن افواج سیف الدین کی کمان میں ترکمان کے قریب پہنچ رہی تھیں۔ اور فوزی حادث



اور عمارت کی بیوی ایک معطرہ سمت سے ترکمان کی طرف جا رہی تھیں۔ ان سے آسان گہرا بادامی ہوتا ہوا ہاتھ  
اور یہ رنگ اور یہی اور پراختا ہوا ہاتھ۔ فوزی کی بھابی نے ان کی طرف دیکھا تو اس نے گھبرا کر اور پلا کر کہا۔  
"فوزی۔ اُدھر دیکھو۔" عمارت نے سرگوشی کی۔ "کیا ہے فوزی؟"

"آمدنی؟" فوزی نے کہا اور اس کے دل پر گھبراہٹ طاری ہو گئی۔

اس خطے کے لوگ ان آمدنیوں سے واقف تھے۔ یہ علاقہ بے شک چٹانی تھا لیکن کچھ جھٹے ریتلے تھے اور ارد  
گرد و گرد تھا۔ آمدنی جب آتی تھی تو چٹانوں کو بیت میں دفن کر جاتی تھی۔ انسانوں اور جانوروں کے لیے یہ قیامت  
ہوتی تھی، لیکن یہ جو آمدنی آ رہی تھی وہ اس خطے کی چند ایک بھابیوں میں سے ایک تھی اور اس آمدنی  
نے تاریخی حیثیت حاصل کر لی۔ میر جنرل (برٹیا ٹوٹ) محمد اکبر خان (درنگرٹ) نے اپنی انگریزی کتاب "گوریلہ وار فیئر"  
میں چند ایک لہریں، سوزخوں اور مسلمان دفاع نگاروں کے حوالے دے کر لکھا ہے۔ "جس روز ملک الصالح  
گتلیں اور سیف الدین کی سمتہ افواج سلطان صلاح الدین ایوبی پر بے خبری میں حملہ کرنے کے لیے ترکمان کے  
قریب پہنچ گئیں تو انہیں آمدنی آئی کہ اپنی ناک سے ایک بالشت اُگے کچھ نظر نہیں آتا تھا۔ سلطان ایوبی کو معلوم نہیں  
تھا کہ اس آمدنی میں اس پر ایک اور طوفان آ رہا ہے۔"

تاریخ میں یہ بھی لکھا گیا ہے کہ سمتہ افواج نے سلطان ایوبی پر حملہ کرنے میں تاخیر کر دی جو سالار اعلیٰ کی لڑش  
تھی، لیکن راجہ حق کے مسافروں کی مدد سے لڑا گیا کہ اسے کہا جاسکتا ہے کہ خدا نے ذوالجلال نے دو مسلمانوں کے  
جذبہ حریت کی لہج رکھ لی تھی۔ ایک بہن اپنے زخمی بھائی کو سینے سے لگائے مجاہدین اسلام کو کفر کی لینا سے  
خبردار کرنے کو دوڑی جا رہی تھی۔ اسے کوئی غم نہ تھا کہ اس کا بھائی مر رہا ہے۔

آمدنی اتنی تیزی سے آئی کہ کسی کو سنبھلنے کا موقع نہ ملا۔ سمتہ افواج چٹانوں کی اوٹ میں بکھر کر پناہ گزین  
ہوئیں۔ گھٹے سے اداؤں سے لگام ہو گئے۔ کمانڈروں کو اطمینان تھا کہ آمدنی گوریلے کی اور فوجوں کو منظم کر لیا  
جائے گا، مگر آمدنی کا اندر پڑنا جا رہا تھا۔

۴۳

سلطان ایوبی کی خیر گاہ کی بھی حالت بہت بُری تھی۔ خیمے اُڑ رہے تھے۔ بندھے ہوئے گھوڑوں، اور  
اورادوں نے قیامت بپا کر رکھی تھی۔ ریت کی بوچھاڑوں کے ساتھ کنکریاں اور ریزے جھوں میں داخل ہوتے  
تھیں۔ دھن دھن تھے۔ چھینیں ایسی جیسے بدرد میں اور چٹیلیں پیچ رہی ہوں۔ سولج ابھی غریب نہیں ہوا تھا مگر پتہ چلتا  
تھا کہ سولج کو بھی آمدنی اڑائے گئی ہے۔ کمانڈر چلتے پھرتے تھے۔ سپاہی اُڑتے خیموں کو سنبھالتے، کرتے،  
اور اٹھتے تھے۔

سین چار سپاہی ایک چٹان کی اوٹ میں دیکے بیٹھے تھے۔ ایک گھوڑا ہوا ہستہ آہستہ چل رہا تھا ان پر چڑھ  
گیا۔ سپاہیوں نے اُدھر اُدھر گرتے چلا کر کہا۔ "گھوڑا روکو بدبخت۔ کہیں اوٹ میں ہو جاؤ۔" گھوڑا رکا تو ایک  
سپاہی نے اپنے ہاتھوں سے کہا۔ "کچھ اور نہ کہنا۔ عورت ہے۔" ایک اور نے کہا۔ "یہ دو عورتیں ہیں۔"

وہ فوزی اور اس کی بھابی تھیں۔ سپاہیوں نے یہ سمجھ کر کہ آمدنی میں راستہ بھول کر اُدھر آ گئی ہیں، ان کے

گھوڑوں کی بائیں پٹوں میں اندر نہیں چٹان کی اوٹ میں کہنے لگے۔

"ہمیں سلطان تک پہنچاؤ۔" فوزی نے آمدنی کی جھول میں پلا کر کہا۔ "سلطان صلاح الدین ایوبی کو یہاں  
بہت بہت مزدوری پنہام ہے کرائی میں روز سب ملے جاوے۔"

سپاہیوں نے گھوڑے پر ایک بہرہ بان زخمی کو بھی دیکھ لیا تھا۔ انہوں نے گھوڑوں کی بائیں پٹوں اور بڑی  
بی مشعل سے سلطان ایوبی کے خیمے تک پہنچے مگر وہاں کوئی غیر نہیں تھا۔ غیر اڑ گیا تھا۔ ایک کاندھ سے دیکھ لیا۔  
دیکھوں کہ سلطان ایوبی تک لے گیا۔ سلطان ایک عورتی چٹان کی اوٹ میں بیٹھا تھا۔ اس کی مخالفت کے لیے وہاں کان  
دی گئی تھیں۔ دیکھوں کہ دیکھ کر سلطان ایوبی تیزی سے اُٹھا۔ سب سے پہلے عمارت کو گھونٹے سے اٹھا لیا۔ وہ بھی اُڑ  
تھا۔ دیکھوں کہ گھوڑوں سے اُتریں اور تیزی سے بولتے ہوئے فوزی نے سلطان ایوبی کو بتایا کہ سمتہ افواج نے اسے  
لیے آ گئی ہے۔ عمارت نے سرگوشیوں میں مزدوری باتیں اور وہ بولتے بولتے ہمیشہ کے لیے خاموش ہو گیا۔  
اس سے کچھ زیادہ آمدنی کا زور تھنے لگا۔ سلطان ایوبی نے اپنے سالاروں کو بلایا اور حکم دیا کہ خیمے سنبھالنے  
کی ضرورت نہیں۔ سپاہیوں کو خیموں اور دھنوں میں اکٹھا کرو۔ چھاپہ مار دینے فوراً بلاؤ۔ اس نے سالاروں کو  
بتایا کہ کیا ہونے والا ہے اور رات کے اندر اندر کیا کیا نقل و حرکت کرنی ہے۔

آمدنی کا زور کچھ اور کم ہو گیا لیکن رات کا اندھیرا پھیل گیا۔ سیف الدین کی سمتہ افواج اپنے آپ کو سنبھالنے  
میں مصروف ہو گئیں۔ بہت سے سپاہی سو گئے۔ رات کا حملہ اس قدر قلعی کی وجہ سے منہزی کر دیا گیا۔ جانور بھی اُدھر  
اُدھر بھاگ دوڑ رہے تھے۔ آمدنی رات کے اندر افواج پر نیند کا غلبہ طاری ہو گیا۔ سلطان ایوبی کا کیمپ جاگ رہا  
تھا اور وہاں بے پناہ سرگرمی تھی۔ سیف الدین کو معلوم ہی نہ ہو سکا کہ اس کے دائیں اور بائیں سے دو تین میل  
دور اس فوج کا حصہ گوریلے جا رہا ہے جسے وہ بے خبری میں تباہ کرنے آیا تھا۔

۴۴

صبح طلوع ہوئی۔ سمتہ افواج بُری طرح بکھری ہوئی تھیں۔ سرد آؤ گئی تھی۔ بعض گھوڑوں نے منہ زور  
مہر کر سپاہیوں کو کچن ڈالا تھا۔ افواج کو غلبت سے منظم کیا گیا۔ آدھے سے زیادہ دن اسی میں گزر گیا۔ سیف الدین  
نے تینوں افواج کے سالاروں کو حکم دیا کہ چونکہ سلطان ایوبی بے خبر ہے اس لیے سامنے سے کھلا حملہ کر دیا جائے۔  
دن کے سچلے پہر حملہ کیا گیا۔ دائیں بائیں چٹانیں اور سرسبز ٹیلے تھے۔ ان سے حملہ آوروں پر تیزوں کا  
مینہ برس رہا تھا۔ سامنے سے آگ کے گولے آنے لگے۔ آتش گیر مادے کی بانڈیاں گرتی اور پٹنی تھیں۔ سالار اُدھر بکھر  
جاتا تھا۔ اس پر جب منہ قیوں کے پھیلنے ہوئے آگ کے گولے گرتے تھے تو زمین ہیب شعلے لگتی تھی۔ تلوار  
گیا۔ سیف الدین نے افواج کو جیسے ہٹا لیا اور حملے کی ترتیب اور حکم بدل دی مگر اس کی افواج جیسے نہیں تو عقب  
سے ان پر ایسا شدید اور تیز حملہ ہوا کہ افواج کا شیرازہ بکھر گیا۔ یہ حملہ سلطان ایوبی کے اپنے ہاتھوں سے لگایا گیا تھا۔  
حملہ آوروں کی تعداد تقریباً تھی۔ گھوڑے سر پٹ دوڑتے آئے۔ سواروں کی برہیلیاں اور تلواریں چلیں اور  
وہ غائب ہو گئے۔



ایسے ہی حملے پہلوؤں پر ہوئے۔ سیف الدین کی مرکزی کمان ختم ہو گئی۔ رات آئی۔ حملے رات کو بھی جاری رہے۔ سیف الدین اور بیچے ہاتھ اُس پر سردوں کی بوچھاڑیں آنے لگیں۔ سلطان ایوبی کے چھاپہ مار رات بھر سرگرم رہے۔ صبح ابھی دھندلی تھی جب سلطان ایوبی نے ایک چٹان پر چڑھ کر میدان جنگ کی کیفیت دیکھی۔ اُس کے سامنے اب جنگ کا آخری مرحلہ تھا۔ اُس نے قاصد کو اپنے ریزر دستوں کے کمانڈر کی طرف دوڑا دیا۔ تھوڑی ہی دیر میں سرپٹ دوڑتے گھوڑوں نے زمین ہلا ڈالی۔ پیادہ دستے دائیں اور بائیں سے نکلے۔ اللہ اکبر کے نعروں سے آسمان پھٹنے لگا۔

سیف الدین کی افواج اس قابل نہیں رہی تھیں کہ اس حملے کی تاب لاسکتیں۔ گھبرا بھی تھا اور گھبرا کمل تھا۔ سامنے سے شدید حملہ آگیا۔ سیف الدین کی افواج کا جذبہ تو ختم ہو ہی چکا تھا خود سیف الدین دل چھوڑ بیٹھا۔ وہ دیکھ رہا تھا کہ کمان اُس کے ہاتھ سے نکل گئی ہے اور افواج لڑنے کے قابل نہیں رہیں۔ سوار زخمی سپاہیوں کو روند رہے تھے۔ آخر انہوں نے فرداً فرداً ہتھیار ڈالنے شروع کر دیے۔ سلطان ایوبی کی وہ فوج جو سیف الدین کے عقب میں تھی آگے آ رہی تھی۔ دائیں بائیں سے چھاپہ مار رہے یہ بد بول رہے تھے۔ سیف الدین کی افواج شکنے میں پس گئیں۔

سیف الدین کے مرکز تک پہنچے تو وہاں شرب کی چڑیوں کے سوا کچھ بھی نہیں تھا۔ وہاں سے جو قیدی پکڑے گئے، انہوں نے بتایا کہ اُن کا سالار اعلیٰ آخری بار ایک چٹان کی اوٹ میں دیکھا گیا تھا پھر نظر نہیں آیا۔ اُسے سلطان ایوبی کے حکم سے بہت تلاش کیا گیا مگر وہ کہیں بھی نظر نہ آیا۔ وہ نکل گیا تھا۔ اپنی افواج کو سلطان ایوبی کے رحم و کرم پر چھوڑ کر وہ بھاگ گیا تھا۔

رات ایک خیمے میں جو ترکمان کے سبز تلار میں خام طور پر نصب کیا گیا تھا فوزی اپنے بھائی کی لاش کے پاس بیٹھی کہہ رہی تھی۔ ”میں نے خون کی ندی پار کر لی ہے جس پر کوئی پل نہیں ہوتا۔ حارث! میں نے تمہارا فرض ادا کر دیا ہے۔“

سلطان ایوبی اُس خیمے میں داخل ہوا تو فوزی نے پوچھا۔ ”سلطان! کیا خبر ہے؟ میرے بھائی کا خون رائیگاں تو نہیں گیا؟“

”اللہ نے دشمن کو شکست دی ہے۔ تم ناسخ ہو میری عزیز بھئی! تم....“ اور سلطان ایوبی کی آواز رقت میں دب گئی۔ اُس کے آنسو بہہ نکلے۔





## جانناز جنات اور جذبات

ترکمان کا سرکہ ختم ہو چکا تھا یا سلطان صلاح الدین ایوبی کے کم از کم ان نائب سالاروں اور کمانڈروں کی ٹکڑا میں یہ سرکہ ختم ہو چکا تھا جنہوں نے ملک الصالح، سیف الدین اور گمشدگیں کی متحدہ افواج کو ان کی توغلات کے خلاف بے ترتیب اور خردلانہ پاپائی پر مجبور کر دیا تھا۔ سلطان ایوبی کے فاتح کمانڈروں کے سامنے دشمن کی لاشیں پڑی تھیں، زخمی تڑپ رہے تھے، منہ زور گھوڑے اور زخمی گھوڑے اور اوٹ زخمیوں اور لاشوں کو کھیل رہے تھے۔ دشمن کے جو سپاہی بھاگ نہیں سکے تھے وہ ہتھیار پھینک کر الگ جمع ہونے مار رہے تھے۔ بے انداز تلواریں، ڈھالیں، برتھیاں، کمانیں، تیروں سے بھرے ہوئے ترکش، خیمے، فوجیوں کا ذاتی سامان جس میں نقدی اور قیمتی اشیاء بھی تھیں بدور دور تک بکھری ہوئی تھیں۔

سلطان صلاح الدین ایوبی اُس مقام پر کھڑا تھا جو اُس کے دشمن استماریوں کے سپریم کمانڈر سیف الدین قازی کا ہیڈ کوارٹر اور اس کی رہائش گاہ تھی۔ پہلے بیان کیا جا چکا ہے کہ سیف الدین اپنی افواج کو بکھڑا اور سلطان ایوبی کی فوج کو یقینی فتح کی طرف بڑھنا دیکھ کر کسی کو بتائے بغیر بھاگ گیا تھا۔ اُس کا فرار خفیہ تھا اور شرمناک بھی۔ اُس کے ساتھ اُس کے حرم کی منتخب لڑکیاں تھیں، ناپچنے گلنے والیاں اور ان کے سازندے تھے، سونے کے سکوں اور دیگر نقدی کی بوریاں بھری ہوئی تھیں۔ یہ تمام افواج کی خواہ تھی اور یہ سلطان ایوبی کے آدیوں کو خریدنے کے لیے بھی استعمال ہوتی تھی۔ سیف الدین کی یہ رہائش گاہ رکش کپڑوں کے خیموں، آنتاؤں اور شامیانوں سے بنی تھی۔ یہ کپڑے کی دیواروں اور چھتوں کا محل تھا۔ اُس دور کے جنگجو حکمران ایسے محل اور تمام تر آسائشیں اور عشرت کا سامان ساتھ رکھتے تھے۔ سیف الدین بھی انی حکمرانوں میں سے تھا۔ اُس نے شراب کی ہرا حیاں، رنگارنگ پیاسے اور شکرے بھی ساتھ رکھے ہوئے تھے۔

سلطان ایوبی کپڑوں کے اس دلفریب محل کو دیکھ رہا تھا۔ اُس کی نظر لنگ پر پڑی۔ وہاں تلوار پڑی تھی۔ سیف الدین ایسا بوکھلا کر بھاگا تھا کہ تلوار ساتھ لے جانا بھولی گیا تھا۔ سلطان ایوبی نے تلوار اُٹھالی۔ پیام سے نکالی۔ "تلوار چمک رہی تھی۔ سلطان ایوبی اس تلوار کو دیکھتا رہا۔ اپنے ساتھ کھڑے دو سالاروں کی طرف دیکھ کر اس نے کہا۔ "مسلمان کی تلوار پر جب عورت اور شراب کا سایہ پڑ جاتا ہے تو یہ لوہے کا بیکار ٹکڑا بن جاتی ہے۔ اس تلوار کو فلسطین فتح کرنا تھا مگر صلیب نے اسے اپنے گناہوں میں ڈبو کر اپنی طرح کڑی کا ڈنڈا بنا ڈالا ہے۔ جو تلوار



شراب سے بھیگ جلتے رہے ہو کے رنگ سے فرم رہی ہے۔  
اس سے ملحق ایک وسیع اور خوشنما خیمے میں جوان حسین احمد عریاں روکیاں ڈری سہمی ہوئی بیٹھی  
تھیں۔ انہیں اپنا انجام کچھ اور فظا آ رہا تھا۔ فاتح فوج کے قبضے میں آکر وہ جانتی تھیں کہ ان کے ساتھ کیا سلوک  
ہوگا۔ ایسی دکھش روکیوں کو دیکھ کر کون دوندہ نہیں بن جاتا لیکن انہیں جب سلطان ایوبی کا یہ حکم سنایا گیا کہ وہ آزاد  
ہیں اور وہ جہاں جانا چاہیں بناویں تاکہ وہاں تک انہیں حفاظت اور عزت سے جبراً جاسکے تو وہ اور زیادہ  
خوفزدہ ہو گئیں۔ انہیں اپنی حفاظت میں بے لیا گیا۔ سلطان ایوبی میدان جنگ میں عورت کے وجود کو برداشت  
نہیں کیا کرتا تھا۔ ان روکیوں سے پوچھا گیا کہ ان کی تعداد کتنی تھی تو انہوں نے بتایا کہ ان میں سے دہلا پتھر ہیں ان  
کے متعلق یہ بھی بتایا گیا کہ وہ سلطان نہیں تھیں اور وہی دو سیف الدین پرچیاں رہتی تھیں۔ یہی کہا جاسکتا تھا کہ وہ  
سبقت الدین کے ساتھ بھاگ گئی ہیں۔

اُس دلد کی جنگوں میں عموماً یوں ہوتا تھا کہ جنگ ختم ہونے ہی فاتح فوج مال غنیمت پر ٹوٹ پڑتی تھی۔  
زیادہ تر فوجی شکست خوردہ فوج کے اعلیٰ کمانڈر کی رہائش گاہ یعنی مرکز پر دھاوا بولتے تھے کہونکہ وہاں خزانہ شرب  
اور خوراک ہوتی تھیں۔ ایک لوفانی ٹروپک اور بعض اوقات دنگا فساد برپا ہوتا تھا۔ سلطان صلاح الدین ایوبی  
کے احکام سخت تھے کسی افسر کو بھی اُس کا ہمدہ کتا ہی اور پناہ کیوں نہ ہو اجازت نہیں تھی کہ مال غنیمت کو ہاتھ لگے۔  
مال غنیمت سینے اور ایک جگہ جمع کرنے کا کام کسی ایک دستے کے سپرد کیا جاتا تھا۔ اُس کی تقسیم سلطان ایوبی خود کرتا تھا۔  
ترکیان کے سر کے بعد سلطان ایوبی نے مال غنیمت کے متعلق کوئی حکم نہ دیا۔ اُس نے اپنے اور دشمن کے زخیروں  
کو اٹھانے، سر بہی کر کے اور جنگی قیدیوں کو الگ کرنے کا حکم دے دیا تھا۔

سلطان ایوبی میدان جنگ میں نظم و نسق اور ڈسپلن کی سختی سے پابندی کرتا تھا۔ اس سر کے یہاں  
دشمن بے ترتیبی سے بھاگتا تھا۔ سلطان ایوبی کے بعض دستوں نے تعاقب بھی کیا تھا لیکن اُس کی ٹریننگ ایسی تھی  
کہ تعاقب میں بھی دستے اور جیش ترتیب میں اور ایک دوسرے کے ساتھ رابطہ میں رہتے تھے سلطان ایوبی  
نے تعاقب نہ دیا اور دائیں اور بائیں پہلو کو اسی طرح تیار رکھا تھا جس طرح جنگ سے پہلے تھے۔ حملے میں اُس  
نے دوسرے دستے، چھاپہ مار اور ریزرو کی کچھ فوری استعمال کی تھی۔ معرکہ ختم ہونے کے بعد بھی اُس نے پیچڑوں  
کے دستوں کو سیٹا نہیں تھا۔ اس کے علاوہ اس نے اپنے محفوظ (سٹرائیک فورس) کو فوراً واپس بلا کر اُسے اپنی  
کمان میں بے دیا تھا۔

"دشمن کے سادہ سالان اور جانوروں وغیرہ کے متعلق کیا حکم ہے؟" ایک سالار نے سلطان ایوبی سے  
پوچھا اور کہا۔ "لڑائی ہمارے حق میں ختم ہو چکی ہے۔"

"میں ابھی اس خوش فہمی میں مبتلا نہیں ہوا۔" سلطان ایوبی نے کہا۔ "لڑائی ابھی ختم نہیں ہوئی۔ میرے  
سبق زنی جلدی بھول نہ جایا کرو۔ ہم نے دشمن کی مرکزیت اور جمعیت کو بکھیرا ہے۔ کیا ہمارے کسی دستے نے اس  
کے بھول پر حملہ کیا تھا؟... نہیں کیا تھا۔ مجھے شک ہے کہ اس کے دونوں نہیں تو ایک پہلو محفوظ ہے۔ وہ آخر

تین فوجیں تھیں۔ ان کے سالار میان فورش ہو سکتے ہیں ایسے اناڑی نہیں ہو سکتے کہ ان کے جود سے لڑائی میں شامل  
نہیں ہوئے انہیں وہ حتمی حملے کے لیے استعمال نہ کریں۔ ہو سکتا ہے ان کا محفوظ بھی محفوظ اور تیار ہو۔"  
"ان کی مرکزی کمان ختم ہو چکی ہے سلطان محرم!" سالار نے کہا۔ "انہیں حکم دینے والا کوئی  
نہیں رہا۔"

"سلیبیوں کا خطرہ بھی ہے۔" سلطان ایوبی نے کہا۔ "گو کچھ کسی طرف سے بھی افواج نہیں ملی کہ سلیبی  
فوج کیسے قرب رجوار میں موجود ہے لیکن یہ علاقہ چٹان ہے۔ یہاں ٹیلے اور وسیع نشیب بھی ہیں۔ بعض جگہوں  
پر جنگ بھی ہیں اور کچھ حصہ ریگستانی بھی ہے۔ نظر دوز تک نہیں دیکھ سکتی۔ دشمن اور سانپ کبھی جھوس نہیں کرنا  
چاہیے۔ سرتے سرتے ڈنک مار رہا ہے۔ مجھے سیف الدین کے سالار مظفر الدین کی کوئی خبر نہیں۔ تم سب جانتے ہو کہ  
مظفر الدین اتنی آسانی سے بھاگنے والا سالار نہیں۔ میں اُس کا انتظار کر رہا ہوں۔ اپنی آنکھیں کھلی رکھو۔ دستوں  
کو کیا کرو۔... مظفر الدین اگر میرے سبق بھول نہیں گیا تو وہ مجھ پر ایک حتمی حملہ تو ضرور کرے گا۔"

۴۸

سلطان ایوبی کا خطرہ بے بنیاد نہیں تھا۔ آپ نے قرونِ ماقہ کی جنگ میں سیف الدین کے ایک سالار  
مظفر الدین بن عربین الدین کا ذکر چھا ہے۔ مظفر الدین سلطان ایوبی کی فوج میں سالار رہ چکا تھا اور اس کی  
مرکزی کمان میں اُس کے ساتھ بھی رہا تھا۔ اس لیے اُسے ابھی طرح علم تھا کہ سلطان ایوبی جنگی منصوبہ کن  
عناصر کو سامنے رکھ کر تیار کرتا اور میدان جنگ میں اس میں کس طرح رد و بدل کرتا ہے۔ مظفر الدین کچھ تو ذہنی لحاظ  
سے بہت نشی جنگو تھا، زیادہ تر ترتیبیت سلطان ایوبی سے حاصل کی، اس لیے اس میں وہ جو ہر تھے جو اُسے میدان  
جنگ سے سنہ نہیں ہوئے دیتے تھے۔ وہ سیف الدین کا فریبی رشتہ دار (خالیا بچا زاد بھائی) تھا۔ جب سلطان  
ایوبی مصر سے دمشق آیا اور سلطان امراء اُس کے خلاف صف آوار ہو گئے تو مظفر الدین سلطان ایوبی کو بتائے بغیر  
اس کی فوج سے نکل کر اس کے دشمن کیمپ میں چلا گیا تھا۔

ترکیان کے اس سر کے سے پہلے قرونِ حماہ کے سر کے میں مظفر الدین نے سلطان ایوبی کے پہلو پر ایسا  
خدیہ حملہ کیا تھا جس کا مقابلہ سلطان ایوبی نے پہلو کے دستوں کی تیاریت اپنے ہاتھ لے کر کیا تھا۔ تاہم پہلا الدین  
شداد کی تحریک کے مطابق، اگر سلطان ایوبی خود تیاریت نہ کرتا تو مظفر الدین جنگ کا پانسہ پلٹ دیتا۔ سلطان ایوبی  
مظفر الدین کو فوجی حرب و ضرب کا استاد مانا تھا۔ اب ترکیان میں اُسے ماسدوں نے اس کے متحدہ دشمنوں کی  
افواج کے متعلق جو معلومات دی تھیں ان میں ایک یہ بھی تھی کہ مظفر الدین بھی ان افواج کے ساتھ ہے۔ یہ  
معلوم نہیں ہو سکا تھا کہ وہ نلسبہ میں ہے، دائیں ہے، بائیں ہے یا وہ محفوظ کا سالار ہے۔ سلطان ایوبی نے  
چند ایک جنگی قیدیوں سے اس کے متعلق پوچھا تھا۔ انہوں نے یہ نصیحتیں تو کر دی تھیں کہ مظفر الدین لشکر کے  
ساتھ ہے مگر کسی کو علم نہیں تھا کہ کہاں ہے۔

"ہو سکتا ہے قیدیوں نے اس پر پردہ ڈال دیا ہو کہ مظفر الدین کہاں ہے۔" سلطان ایوبی نے اپنے



سالاروں سے کہا۔ میں تسلیم نہیں کر سکتا کہ وہ ٹرے بغیر جھاگ گیا ہوگا۔ وہ میرا شاگرد ہے۔ میں اس کی جنگی اہلیت سے بھی واقف ہوں اور اُس کی فطرت سے بھی۔ وہ حملہ کرے گا۔ اگر اُسے قیدین ہوا کہ وہ شکست کھا جائے گا پھر بھی وہ حملہ کرے گا۔ اُسے حملہ کرنا چاہیے اور نہ مجھے بالوی ہوگی۔

”سلطان الدین ایوبی یہ نہ کہے کہ مظفر الدین بھی جھاگ گیا ہے۔ یہ آواز سیف الدین کے سالار مظفر الدین کی تھی جو ترکمان کے میدان جنگ سے دھاڑتے ہوئے سنائی دے رہی تھی۔ میں لڑنے بغیر واپس نہیں جاؤں گا۔“

اُس وقت جب سلطان ایوبی سیف الدین کے راستے میں ٹھہرا، سیف الدین کا کوئی کمانڈر پیغام لے کر مظفر الدین کے پاس پہنچا تھا کہ سلطان ایوبی کو کسی طرح قبل از وقت بتہ چلی گیا تھا کہ اُس پر حملہ آ رہا ہے اس لیے ہم دھوکے میں آ گئے۔ اب یہاں لڑنا بیکار ہے۔ بہتر یہ ہے کہ تم بھی واپس چلے جاؤ اور اپنے دستوں کو کسی اور بہتر جگہ لڑانے کے لیے بچا کر لے جاؤ۔ سیف الدین نے اُس پیغام میں اپنے متعلق بتایا تھا کہ وہ کسی کو تباہے بغیر میدان جنگ سے جا رہا ہے۔

”ہم آپ کا ہر حکم بجالائیں گے“ مظفر الدین کے ایک نائب سالار نے اُسے کہا۔ ”لیکن اس حالت میں جبکہ ہماری فوج کے لڑنے والے جتنے مارے گئے، زخمی یا قیدی ہو گئے یا بھاگ گئے ہیں، اس غصہ و نفرت سے جو ابھی فوج سے جو ابھی فوج سے جھڑپ کرنا مناسب معلوم نہیں ہوتا۔“

”میں ان دستوں کو ناکافی نہیں سمجھتا جو میرے پاس ہیں۔“ مظفر الدین نے کہا۔ ”یہ اُس فوج کا ایک چوتھائی ہیں جو ہم سافہ لائے تھے۔ سلطان ایوبی اس سے بھی کم نفرت سے لڑتا اور کامیاب ہوا کرتا ہے۔ میں اُس کے پسو پر حملہ کروں گا۔ اب اُسے وہ چال نہیں چلنے دلوں گا جو اُس نے قرونِ حماہ میں چلی تھی۔ تم سب حملے کے لیے تیار رہو۔“

”حالی مقام سیف الدین غازی والی موصل تین فوجوں کی نفرت سے ہار گئے ہیں۔“ نائب سالار نے کہا۔ ”میں اپنے مشورے کو دہراؤں گا کہ اس غصہ و نفرت سے حملہ کرنا اُسے مردانے والی بات ہے۔“

”میدان جنگ میں اپنے حرم اور شراب کے شلے ساتھ رکھنے والوں کے پاس تین کی بجائے دس فوجیں ہوں تو بھی ان کا انجام یہی ہوتا ہے جو والی موصل سیف الدین کا ہوا ہے۔“ مظفر الدین نے کہا۔ ”میں بھی شراب پیتا ہوں لیکن یہاں پانی بھی نہ ملے تو میں پرواہ نہیں کرتا۔ سلطان ایوبی مجھے ایمان فروش اور خدا کہتا ہے لیکن میں اس لیے اُس سے لڑنے سے منہ نہیں موڑوں گا کہ وہ مسلمان ہے۔ یہ دو سالادوں کی ٹکر ہوگی۔ یہ دو پہلوانوں کا دھڑل ہوگا۔ یہ دو تیغ زبوں کا مقابلہ ہوگا۔ ۱۰۰۰ اپنے دستوں کو تیار کرو اور یاد رکھو، مسلح الدین ایوبی کے جاسوسوں کی نظریں زمین کے نیچے بھی دیکھ سکتی ہیں۔ اپنے دستوں کو آج رات اور پرے سے چلو اور ہر طرف دُور دُور تک اپنے آدمی چھوڑ دو۔ وہ جسے مشکوک حالت میں گھومتا پھرتا دیکھیں اُسے پکڑ لیں۔“

اُس نے ایک جگہ منتخب کر لی تھی جہاں دستوں کو چھپا یا جا سکتا تھا۔ حملے کے لیے اُس نے کوئی دن

## داستان ایمان فروشوں کی (حصہ چہارم)

اور وقت مقرر نہ کیا۔ اپنے نائب سالاروں سے کہا۔ سلطان ایوبی میں روزی کی چالاکی اور غرور و شش کی پھرتی ہے۔ مجھے میرے کمزوروں نے بتایا ہے کہ اُس نے ابھی مل قیمت سمیٹا نہیں اور اُس نے اپنی فوج کے پہلوؤں کو بھی نہیں سمیٹا۔ اس سے پتہ چلتا ہے کہ وہ پیش قدمی نہیں کرے گا اور یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ وہ ہمارے جوابی حملے کا خطرہ محسوس کر رہا ہے۔ میں اُسے ابھی مزاح بانٹا ہوں کہ کس انداز سے وہ جا کر رہا ہے۔ میں اُسے یہ دھوکہ دلوں گا کہ ہم سب جھاگ گئے ہیں اور اب حملے کا خطرہ مل گیا ہے۔ یہ قتل اور لہم و فراست کی جنگ ہوگی۔ وہ دو دنوں سے زیادہ انتظار نہیں کرے گا۔ اس کی طرح میں بھی اپنے جاسوسوں کو اس کی نقل و نقل دیکھنے کے لیے استعمال کروں گا۔ جو بھی وہ مل قیمت سمیٹنے لگے گا اور اس کی قوم واپس بائیں سے ہٹ جائے گی۔ ہم اس کے پہلو پر حملہ کر دیں گے۔“

یہ وہ خطرہ تھا جسے سلطان ایوبی محسوس کر رہا تھا۔



سیف الدین کے لشکر پر جس طرح سلطان ایوبی نے سبے خیر ہیں اس کی توقعات اور اس کے خوابوں کے خلاف حملہ کیا تھا اس کی تفصیلات پہلی نشست میں سنائی جا چکی ہیں۔ آپ نے پڑھا ہے کہ سلطان ایوبی نے ایک تو اپنے دستے سیف الدین کی طرح کے دائیں بائیں سے اس کے عقب میں بھیج دیئے تھے۔ ان کے علاوہ اس نے اپنے چھاپہ مار بھی روانہ کر دیئے تھے۔ یہ اس کی کمانڈ فوج تھی جس کے ہر کمانڈر اور سپاہی میں غیر معمولی ذہانت و دیرین اور پھرتی تھی اور یہ تربیت یافتہ جاسوس بھی تھے۔ اس فوج نے چار چار سے لے کر بارہ بارہ کی ٹوٹیوں میں تقسیم ہو کر دشمن کو بہت نقصان پہنچایا تھا۔ ان میں ایک ٹولی بارہ سپاہیوں کی تھی جس کے سر تین سپاہی اور ٹولی کا کمانڈر نامرشد تھے۔

انامرشدی ٹولی کے ساتھ ترکمان کے معرکے سے ہی سیف الدین کی مقدمہ فوج کے دُور پیچھے چلا گیا تھا۔ اس کا نشانہ نموا دشمن کی رصد ہوتی تھی۔ اب کسے بھی وہ اپنی ٹولی کو گھومدوں پر لے گیا تھا۔ اُس کے پاس نیلے داسے لائنیں آتھیں تھیں۔ غصہ سا آتش گیر مادہ تھا، برھیاں، نکواریا اور غصہ تھے۔ دُور بہت دُور تھی۔ انامرشد کو زمین نے یہ سہولتیں سنیا کی تھی کہ یہ میدان یارگیر نہیں بلکہ دُور دُور تک چٹانیں، ٹیلے اور نشیبی علاقے تھے جن میں چھپنا آسان تھا۔ دن کے دوران بوقت کے قریب گھوڑے چھپائے جا سکتے تھے۔ اتحادیوں کی افواج کی ریل جس میں فوج کے لیے آماج اور جانوروں کے لیے خشک گھاس اور دانہ وغیرہ تھا، چھپے آ رہا تھا۔ اس سالان میں تیر و مکان اور برھیاں وغیرہ بھی تھیں۔ انامرشد نے پہلی ہی رات رصد پر کامیاب چھاپا مارا تھا۔ بہت سی رصد آتشیں تیروں سے بل گئی تھی۔

دن کو وہ اپنی ٹولی کے ساتھ ایک جگہ چھپا رہا تھا مگر سوچا نہیں تھا۔ اُس نے دیکھ لیا تھا کہ دشمن کے فوجی کھڈنالوں میں اور ٹیلوں کی اوٹ میں اُس کی پارٹی کو دھونڈ رہے تھے۔ اُس نے اپنے سپاہیوں کو ادھر ادھر موزوں بندیلوں پر بٹھا دیا تھا۔ انہوں نے کمانوں میں تیر ڈال رکھے تھے۔ دشمن کے فوجی دُور سے ہی واپس چلے



گئے تھے۔ سورج غروب ہونے کے بعد اس نے چھپ کر رسد کا قافلہ دیکھا۔ قافلے نے پڑاؤ ڈال دیا تھا مگر اس رات شب خون آسمان نظر نہیں آتا تھا۔ دشمن نے ارد گرد گشتی پھرے کا بڑا سخت انتظام کر دیا تھا۔ یہ پہرہ پیدل بھی تھا اور گھوڑ سوار بھی۔ اس کے باوجود انصاری نے شب خون کا ارادہ کر لیا۔ دشمن کی ابھی بہت سی رسد باقی تھی یہ سلطان ایوبی کا ایک تباہ کن فریقہ کا تھا۔ دشمن کی رسد کو چھاپ ماروں سے تباہ کر دیا کرتا تھا۔ اس کے لیے اُس نے ایسے فرجی تیار کر رکھے تھے جو ہڈی کے لحاظ سے جنونی اور غلطی تھے۔ ان کی دلیری غیر معمولی اور ذہانت اور وسط درجہ سپاہیوں سے غامی زیادہ تھی۔ ان جانناؤں کی دیانت داری کا یہ عالم تھا کہ اتنی دُور جا کر بھی جہاں انہیں دیکھنے والا کوئی نہیں ہوتا تھا وہ فرض شناسی کا جانناؤں کا مظاہرہ کرتے تھے۔

انصاری نے رات کو گھوڑے وہیں بندھے رہتے دیکھے جہاں دن کو چھپائے تھے۔ اپنی پارٹی کو پیدل سے کیا۔ ایک جگہ سے وہ دشمن کی رسد کے پڑاؤ میں داخل ہو گیا۔ اس نے سامان کے انباروں پر آتش گیر مادہ چھڑک کر آگ لگا دی۔ اپنی ٹولی کو کھیر دیا۔ سپاہیوں نے شعلوں کی روشنی میں بھاگتے دوڑتے سپاہیوں کو تیروں کا نشانہ بنا کر شروع کر دیا۔ دشمن کے فوجی انہیں تلاش کرنے لگے۔ چھاپ مار کب تک چھپ سکتے تھے۔ ایک ایک کر کے پکڑے اور مارے گئے۔ ان میں سے وہی تین زندہ رہے جو انصاری کے ساتھ تھے۔ انہوں نے بہت تباہی پھائی تھی۔ رسد کے ساتھ جو پہرہ دار اور دیگر لوگ تھے، انہوں نے ان سب کو گھیرتے ہوئے کیوشش کی۔ انصاری نے اپنے تین ساتھیوں کو الگ نہ ہونے دیا۔ وہ شعلوں سے دُور ہٹ کر اندھیرے میں گھبرا کر لڑیوں اور خیموں کی اوٹ میں چھپے، اپنے قریب سے گزرتے سپاہیوں سے بچتے کسی اور ہی سمت کو نکل گئے۔

انصاری نے آسمان کی طرف دیکھا۔ اُسے کوئی ستارہ نظر نہ آیا۔ چھاپ ماروں کو ستاروں سے سمت معلوم کرنے کی ٹریننگ دی جاتی تھی مگر اُس رات آسمان گرد و غبار کی غرج کے بادلوں میں چھپا ہوا تھا۔ انصاری رسد کے پڑاؤ سے دُور نکل گیا۔ اُسے دشمن کی جلتی ہوئی رسد اور ساند سامان کے شعلوں کی سرخی دکھائی دے رہی تھی۔ اُسے معلوم نہیں تھا کہ اس کے باقی نو سپاہی زندہ ہیں یا شہید ہو چکے ہیں۔ اُس نے دل ہی دل میں اُن کی سلامتی کے لیے دعا کی اور اپنے تین ساتھیوں کو ساتھ بیٹے انداز سے کے مطابق اُس طرف چل پڑا جہاں اُس کی ٹولی کے گھوڑے بندھے ہوئے تھے۔ وہ رات بھر چلتا رہا۔ دشمن کی رسد کے شعلے نظروں سے اوجھل ہو گئے۔ فضا میں شعلوں کی جو سرخی نظر آتی تھی وہ بھی غائب ہو گئی۔ اگر یہ سرخی نظر آتی رہتی تو وہ اپنے ٹھکانے تک پہنچ سکتا تھا۔ یہ بھی نہ رہی اور وہ اندھا دھند چلتا گیا۔

زمین کے اندر ڈھال بدل گئے تھے۔ درخت تو کوئی تھا ہی نہیں۔ اس نے پاؤں تلے سخت زمین کی بجائے ریت محسوس کی۔ نیلے اور چٹانیں بھی نہیں تھیں۔ ریت نے اُس کے اور اس کے ساتھیوں کے پاؤں ورنہ کر دیے۔ پانی اور کھانے کی اشیاء گھوڑوں کے ساتھ خیموں میں بندھی تھیں اور گھوڑے نہ جانے کہاں تھے۔ اس نے پیاس محسوس کی۔ وہ بہت تھک گیا تھا۔ اس کے تینوں ساتھی بھی پیاس کی شکایت کر چکے تھے۔ ان سب کی رفتار

بھی ختم ہوتی جا رہی تھی۔ انصاری نے وہیں تک جانا اور آدم کر لینا مناسب سمجھا۔ اس کے ساتھیوں نے اس کو امید پر پلٹنے رہنے کا مشورہ دیا کہ کہیں پانی مل جائے گا۔ اس نے اپنے میں پانی کی قلت کو محسوس نہیں کیا۔ اس نے اُس کے اُس حصے میں جاتے ہوئے جو رگڑا تھا۔ وہاں پانی کا نام و نشان نہ تھا۔ وہ کچھ دیر پہلے اُدھل کر بیٹھا گئے۔

۵۱

انصاری کی آنکھ کھلی تو اُس کے تینوں سپاہی بے ہوشی کی نیند سوئے ہوئے تھے۔ سورج اُن سے اُدھ آیا تھا۔ انصاری نے پاؤں طرف دیکھا۔ وہ ریت کے سمندر میں کھڑا تھا۔ اس کا دل دُوبنے لگا۔ وہ نو ساتھیوں میں بنا پڑا اور ساتھیوں میں اُس نے لڑائیاں لڑی تھیں۔ وہ دُور سے دُور سے مار نہیں تھا۔ اُس کی گھبراہٹ کی وجہ یہ تھی کہ اُسے توقع نہیں تھی کہ یہاں رگستان ہو گا۔ گھبراہٹ کی وجہ یہ بھی تھی کہ اُن تک پانی کے کوئی آثار نظر نہیں آتے تھے۔ پیاس سے وہ تعلق میں ملن اور چھین محسوس کر رہا تھا۔ اپنے ساتھیوں کی حالت کا وہ اندازہ کر سکتا تھا۔ اُس نے سورج کے مطابق اُس سمت دیکھا جہاں رگستان تھا۔ اُسے پہاڑیوں کی نیزگی سی لکیر نظر آتی۔ وہ سیدھا اُس سمت نہیں جاسکتا تھا کیونکہ راستے میں دشمن کی فوج تھی۔

اُس نے اپنے ساتھیوں کو جگایا۔ وہ اُٹھے تو اُن کے چہروں پر بھی گھبراہٹ اور تذبذب کے آثار پیدا ہو گئے۔

”ہم دو دن اور بھوکے اور پیاسے رہ سکتے ہیں؟“ اس نے اپنے ساتھیوں سے کہا۔ ”اور ان دنوں میں ہم اگر منزل تک نہ پہنچ سکے تو پانی تک مزید پہنچ جائیں گے؟“

تینوں نے اپنے اپنے خیال اور انداز سے کا اظہار کیا مگر وہ بہت دُور نکل گئے تھے۔ اگر اُن کے پاس گھوڑے ہوتے تو مشکل ذرا آسان ہو جاتی۔ نیند نے اُن کے جسموں کو کچھ تازگی دے دی تھی۔

”ساتھیو! انصاری نے کہا۔“ خدا کے فضل و امداد نے ہمیں جس امتحان میں ڈال دیا ہے اس میں پورا اثر انداز کوئی گمراہی نہ کرنا ہمارا فرض ہے۔“

”یہاں رُک کے رہنا تو کوئی علاج نہیں۔“ ایک ساتھی نے کہا۔ ”پیشیاں کے کوہِ بروج ہمارے سروں پر آ کر نہیں جلائے گئے، چل پڑو، اللہ راستہ دکھائے گا۔“

وہ چل پڑے۔ سمت کا انہوں نے محض اندازہ کیا تھا۔ انہیں دُور کا پتہ بھی کاٹا تھا۔ سورج اوپر آ کر ریت گرم ہوتی گئی اور ٹھوڑی دُور یوں نظر آنا جیسے یہ ریت نہیں پانی ہو۔ زمین سے لڑتا ہوا دھواں سا دھوکا اُٹھ رہا تھا۔ وہ چاروں صحرا کے قہر سے واقف تھے اور عادی بھی۔ انہیں سرباب بھی نظر آنے لگے مگر صحرا کے اس دھوکے سے واقف ہونے کی بدلت انہوں نے ہر سرباب کو نظر انداز کیا۔

”ساتھیو! انصاری نے کہا۔“ ہم ڈاکو نہیں ہیں۔ اللہ ہمیں سزا نہیں دے گا۔ اگر ہم مر گئے تو یہ سزا نہیں شہادت ہوگی۔ دل میں خدا کو یاد کرتے چلو۔“



اگر کوئی ایسا سفر کر گیا جس کے پاس پانی نہ ہو تو میں ڈاکہ ڈالنے سے گریز نہیں کروں گا۔ ایک

سپاہی نے کہا۔

سب ہنس پڑے اور سب نے ہنس کر کہا کہ جتنے کے لیے بھی طاقت مرت کرنی پڑی تھی۔۔۔۔۔ پھر سورج اُن کے سرس پر ہو گیا۔ اوپر سے سورج اور نیچے سے ریت اُن سب کو دھانے لگی۔ انہیں ایک جنگی نوازہ لٹکانے لگا۔ جوازہ ختم ہو گیا تو انہوں نے ایک آواز اور ایک آواز لائی اللہ محمد الرسول اللہ کا مترنم دود شروع کر دیا۔ ہلکی ہلکی ہوا چلی ہی تھی۔ ریت کے چمکتے ہوئے ذرے اُن کے نقوش کو مٹاتے جا رہے تھے۔

سورج دوسری سمت نیچے اترنے لگا۔ چادروں کی آواز دھیمی ہوئی باری تھی۔ قدم وزنی اور رفتار گھٹ گئی تھی۔ ہونٹ خشک ہو گئے اور منہ بند نہیں ہوتے تھے۔ اُن کے سامنے جب دوسری طرف بڑھنے لگے تو اُن کا ایک ساتھی خاموش ہو گیا۔ کچھ دیر بعد دوسرے کی بھی زبان تھوپ دے گئی۔ انہما اور اس کا بیسرا ساتھی سرگوشیوں میں لا ا لا لا اللہ محمد الرسول اللہ کا دود کر رہے تھے۔ کچھ دیر گئے تو سرگوشیاں بھی خاموش ہو گئیں۔

ساتھیو! انہما صرف جسم کی بجائے طاقت مرت کر کے کہا۔ "موملہ نہ مارنا۔ ہمارے جسموں میں ایمان کی ہست خلی ہے۔ ہم ایمان کی طاقت سے زندہ رہیں گے۔" اس نے اپنے ساتھیوں کے چہروں کو باری باری دیکھا۔ زبان خوں کا نام و نشان نہیں تھا۔ سب کی آنکھیں اندر کو چلی گئی تھیں۔

سورج غروب ہو گیا۔ جوں جوں شام تاریک ہوتی گئی، ریت سُختی جاتی گئی۔ انہما نے ساتھیوں کو دیکھ کر نہیں دیا۔ خشکی میں فدا تیز چلا ہوا سنا تھا۔ اگر وہ کوئی عام مسافر ہوتے تو کبھی کے گر چکے ہوتے۔ وہ نوجی اور چھاپہ رات تھے۔ اُن کے جسم عام انسان کی نسبت کہیں زیادہ صحت مند تھے۔ وہ چلتے گئے اور کچھ فاصلہ طے کر کے انہما نے انہیں رُکنے اور سوجانے کو کہا۔



صبح کا دُوب کے قریب انہما صاف تھا۔ ستاروں کو دیکھ کر اُس نے اندازہ کیا کہ رات کتنی رہتی ہے۔ ایک ستارے کو دیکھ کر اس نے صحت طے کی اور اپنے ساتھیوں کو جگا کر انہیں ساتھ لیا اور سب چل پڑے۔ ان کی رفتار ابھی تھی مگر پائیاں انہیں بولنے نہیں دے رہی تھی۔

"یہ ریگستان اتنا وسیع نہیں ہو سکتا؟" انہما نے بڑی مشکل سے یہ الفاظ زبان سے نکالے۔ "آج ختم ہو جائے گا۔ ہم آج پانی تک پہنچ جائیں گے۔"

پانی جو دن کو سب تھا اندھیرے میں اُمید بن گیا اور وہ اس اُمید کی طاقت پر چلتے گئے۔ صبح کا اجالہ سپید ہوا پھر اُترق سے سورج اُبھرا۔ ان جانناز مسافروں کو سب سے پہلا صدمہ یہ ہوا کہ پانی کی اُمید دم توڑ گئی۔ ریت تو نہیں تھی، زمین سخت تھی۔ اس میں دھاریں پڑی ہوئی تھیں۔ یہ بھی چھٹی زمین تھی۔ پاؤں کی جہاں ٹھوکر لگتی تھی، ریل سے ریت اور مٹی اُٹتی تھی۔ اُنھوں میں دُور زمین سے اُبھرے ہوئے ستاروں اور سینارے نظر آتے تھے۔ یہ مٹی کے ٹیلے اور ریتی چٹانوں کی چوٹیاں تھیں۔ درخت ایک بھی نظر نہیں آتا تھا۔ زمین کی حالت بتاتی تھی کہ

میدیوں سے پڑتی ہے اور یہ کسی انسان کا خون پینے سے گریز نہیں کرے گی۔

انہما نے اپنے ساتھیوں کے چہروں کا جائزہ لیا۔ اس سے اُسے اندازہ ہو گیا کہ اس کے اپنے چہرے کی حالت کیسی ہے۔ اس کے ایک ساتھی کی زبان کچھ باہر نکل آئی تھی۔ ہونٹوں پر ہلکی ہلکی دھبیں تھیں۔ یہ علامتیں خوفناک تھیں۔ محراب نے خراج وصول کرنا شروع کر دیا تھا۔ سلطان الیولی کے اس جانناز کا خون بیلاسی زمین کی جینٹ چڑھنے لگا تھا۔ دوسرے دو سپاہیوں کی ظاہری حالت یہ تو نہیں تھی لیکن صحت نفاذ تھا کہ میناروں جیسے ٹیلوں تک نہیں پہنچ سکیں گے۔ انہما ان کا کنا بڑھتا۔ اپنی ذمہ داری کا اُسے اتنا زیادہ احساس تھا کہ اس کا دماغ اُس کے قابو میں تھا۔ اُس کی جسمانی حالت اپنے ساتھیوں سے بہتر نہیں تھی۔ اس نے ہونٹ کی کوشش کی۔ یہ اُس کی قوت ارادی تھی کہ اُس کے منہ سے چند الفاظ نکل آئے۔ اُس نے اپنے ساتھیوں کا ہوملہ بڑھانے کی کوشش کی مگر یہ ایک ناکام کوشش تھی۔

دو جوں سورج اُپر اٹھا آ رہا تھا زمین کے غیر مٹی شعلے بلند ہوتے جا رہے تھے۔ ان چادروں کی رفتار کا اب یہ حال تھا کہ وہ تدم اٹھاتے نہیں پاؤں گھسیٹتے تھے۔ جس سپاہی کی زبان باہر نکلی آئی تھی اس کی برہمی اُس کے ماتھے سے گر پڑی۔ پھر اُس نے مکر بند سے تلوار کھولی اور پھینک دی۔ اُس نے یہ حرکات بے نیامی میں کی تھیں۔ اُس کے ماتھے اپنے آپ کام کر رہے تھے اور وہ ناک کی میٹھ میں چلا جا رہا تھا۔ یہ صحرانے ایک ناکہ انداز اثر رہا ہے کہ ہوش کا ہڑا یا ایسا مسافر زمین میں مختلف حرکات کرنے کے انداز سے اپنے جسم سے بوجھ پھینکا شروع کر رہا ہے۔ مختلف اشیاء پھینکنے کے بعد وہ اپنے نمونے بھی اتار پھینکتا ہے۔ وہ کہیں رکتا نہیں چلتا جاتا اور جیسے پھینکتا ہوتا ہے۔ صحرانی مسافر جب بگڑ بگڑا ہوا اسی اشیاء پڑی دیکھتے ہیں تو وہ اس توقع پر آگے بڑھتے ہیں کہ کچھ ہی دُور آگے ایک لاش پڑی ہوگی یا اُس بد نصیب کی ہڈیوں کا ڈھانچہ پڑا ہوگا جو راستے میں اپنی آخری سانس کھینچ رہا ہے۔

صحرانے انہما کے ایک ساتھی کو اس مرحلے میں داخل کر دیا تھا جہاں وہ دنیا کی اشیاء اور اپنے فرائض سے دستبردار ہو رہا تھا۔ انہما نے اُس کی برہمی اور تلوار اٹھائی اور اس سپاہی سے بڑے پیار سے کہا۔ "اتنی جلدی نہ مار دیر سے عزیز دوست! اللہ کا سپاہی مر جاتا ہے ہتھیار نہیں چھوڑتا کرتا۔ اپنی عزت اور عظمت کو ریت میں نہ پھینکو۔"

اُس کے ساتھی نے اُسے دیکھا۔ انہما اُسے دیکھا۔ سپاہی نے اپنا ہتھیار تھپک لیا اور سامنے دیکھتے ہوئے اُٹھ سے اُٹھ کر آیا۔ بڑی جاندار آواز میں ہوا۔ "پانی۔۔۔۔۔ دیکھو۔۔۔۔۔ بارش۔۔۔۔۔ پانی مل گیا۔" وہ آگے کو دوڑ پڑا۔

وہاں پانی تھا نہ پانی کا سراب۔ وہ زمین اسی تھی جہاں سب نظر نہیں آتا کرتے۔ سب ریت کی چمک کا ہونا ہے۔ اُس پر صحرانے کے سراسر ظالمان اثر ہونے لگا تھا۔ یہ تھے وہاں کے اور ایسے تعذبات جو حقیقی روپ میں دکھائی دیتے ہیں۔ پانی کی جھیلیں اور بارش نظر آتے ہیں۔ عمارتیں دکھائی دیتی ہیں۔ یوں بھی نظر آتا ہے جیسے ایک وسیلہ دُور شہر ہے۔ تانے جاتے باپنی طرف آتے دکھائی دیتے ہیں۔ ناچنے اور گانے والیاں بھی نظر آتی ہیں۔۔۔۔۔







انامر آگے آگے اور اُس کے ساتھی اُس کے پیچھے پیچھے جا رہے تھے۔ انامر چلتے چلتے رک گیا۔ اُس نے اپنے سر کو زور سے جھٹک دیا، مگر اُسے جو کچھ دکھائی دیا تھا وہ بدستور نظر آتا رہا۔ خشک پاٹ کے بائیں کنارے پر رہنمی پنہاں تھی جو اوپر جا کر آگے کو جھک آئی تھی۔ شاید ایک دو صدیاں پہلے اس کے دامن سے پانی ٹکراتا رہا تھا۔ وہاں سے یہ پانی کی لمبی ہوئی تھی۔ اُس کی شکل بڑا دے کی سی بنی ہوئی تھی۔ چست خامی اور پختی تھی اور وہاں سایہ تھا۔ اس جانے میں دو گھوڑے کھڑے تھے اور ان کے قریب دو جوان لڑکیاں بیٹھی تھیں۔ وہ اُلٹے کھڑی ہوئیں، اُن کے رنگ گورے اور نقش و نگار بہت دلکش تھے۔

انامر نے اُن سے دور رک کر اپنے ساتھیوں سے پوچھا۔ "تمہیں بھی وہ دو لڑکیاں اور دو گھوڑے

نظر آ رہے ہیں؟"

اُس کے وہ دو ساتھی جو دامپلوں اور قعودوں کا شمار ہر چکے تھے خاموش رہے۔ ایک نے کہا: "وہند ہے۔ کچھ سی نظر نہیں آ رہا۔" اور وہ گر پڑا۔

اُس کا وہ ساتھی جو ذہنی لحاظ سے ابھی ٹھیک تھا، سرگوشی میں بولا۔ "ہیں انہیں دیکھ رہا ہوں۔"

"اللہ ہم پر رحم کرے۔" انامر نے کہا۔ "ہم دونوں کے ہی دماغ ماؤت ہو گئے ہیں۔ ہمیں بھی وہ چیزیں نظر

آنے لگی ہیں جو حقیقت میں نہیں ہیں۔ جہنم کے اس دیرانے میں اتنی خوبصورت لڑکیاں نہیں آ سکتیں۔"

"اگر ان کا لباس بھرائی خانہ بدوشوں جیسا ہوتا تو ہم کہہ سکتے تھے کہ یہ قصور نہیں حقیقت ہے۔" اُس کے

ساتھی نے کہا۔ "اُن کے چہرے میں بیٹھ جاتے ہیں۔ یہ لڑکیاں نہیں۔ ہمارے ذہنوں کا تصور ہے۔"

"مگر میں ہوش میں ہوں۔" انامر نے کہا۔ "میں تمہیں پہچان رہا ہوں۔ تمہاری بات سمجھ گیا ہوں۔ میرا

دماغ میرے قابو میں ہے۔"

"میں بھی ہوش میں ہوں۔" اس کے ساتھی نے کہا۔ "اگر ہم حقیقت میں لڑکیاں دیکھ رہے ہیں،

تو جانتے ہوں گے۔"

لڑکیاں اس طرح بے حس و حرکت کھڑی انہیں دیکھ رہی تھیں جیسے بت ہوں۔ انامر دیر آدی تھا۔

وہ آہستہ آہستہ اُن کی طرف بڑھا۔ لڑکیاں غائب نہ ہوئیں۔ وہ اُن سے چار یا پنج قدم دور تھا جب ایک لڑکی نے

ہو دوسری سے عمر میں کچھ بڑی لگتی تھی دایاں بازو انامر کی طرف کیا۔ لڑکی کی منہ بند تھی۔ اُس نے شہادت کی انگلی

اور درمیانی انگلی آگے کو کر دی۔ انامر رک گیا۔ اُس نے اتنی خوبصورت لڑکیاں پہلے کبھی نہیں دیکھی تھیں۔ سر کی

اور منہ سے اُن کے جوبال شانوں پر پڑے نظر آتے تھے وہ باریک ریشم کے تار لگتے تھے۔ دونوں لڑکیوں کی

آنکھوں کا رنگ بھی دلکش اور عجیب تھا۔ آنکھیں بہیوں کی طرح چمکتی تھیں۔

"تم سپاہی ہو۔" بڑی لڑکی نے کہا۔ "کس کے سپاہی ہو؟"

"سب کچھ بتاؤں گا۔" انامر نے کہا۔ "مجھے یہ بتا دو کہ تم سحر کا دھوکہ ہوا جنات کی مخلوق میں سے ہو؟"

"ہم جو کچھ بھی ہیں، تم بتاؤ کہ ہم اور ہر کیا کرنے آئے ہو؟" لڑکی نے پوچھا۔ "ہم سحر کا قریب نہیں۔"

تم ہمیں دیکھ رہے ہو، ہم تمہیں دیکھ رہی ہیں۔"

"ہم سلطان صلاح الدین ایلانی کے چچا مار سپاہی ہیں۔" انامر نے کہا۔ "راستہ ٹھیک کرادھر آئے"

ہیں۔ اگر تم جنات میں سے ہو تو تمہیں حضرت سلیمان کا واسطہ دیر سے ان ساتھیوں کو پانی پلا دو اور اس کے قرض

میری جان لے لو۔ یہ میری ذمہ داری میں ہیں۔"

"اپنے اختیار ہمارے آگے بھینک دو۔" لڑکی نے اپنا بازو نیچے کرتے ہوئے کہا۔ "حضرت سلیمان کے

نام پر پانی ہوئی چیز سے ہم انکار نہیں کر سکتے۔ اپنے ساتھیوں کو سامنے میں لے آؤ۔"

انامر نے اپنے وجود میں ایک لہر دوڑائی مسوں کی جیسے سر سے داخل ہوئی اور پانی سے نکل گئی۔ وہ نساؤں

کا مقابلہ کرنے والا جاننا تھا۔ اُس کے شب خون اُس کے ساتھیوں کو حیران کر دیا کرتے تھے مگر ان لڑکیوں کے

آگے وہ بڑبڑ بن گیا۔ اُس کے دل پر ایسے خون کی گرفت تھی جو اُس نے کبھی مسوں نہیں کی تھی۔ وہ جنات

کی کہانیاں سننا نہ تھا، جنات سے کبھی آنا سامنا نہیں ہوا تھا۔ اُسے ہر لمحہ توقع تھی کہ یہ دو لڑکیاں اور دو گھوڑے

غائب ہو جائیں گے یا شکیں بدل لیں گے۔ ان کے خلاف وہ کہہ نہیں کر سکتا تھا۔ وہ بے بس اور مہور ہو گیا۔ اُس نے

اپنے ساتھیوں سے کہا کہ وہ سامنے ہیں۔ اُن میں سے ایک تو بے ہوش پڑا تھا۔ اُسے گھسیٹ کر سامنے

میں لے گئے۔

"اپنے متعلق بتاؤ تم کیا کر کے آئے ہو؟" لڑکی نے پوچھا۔

"پانی پلاؤ۔" انامر نے انہماکی سے کہا۔ "سنا ہے جنات ہر چیز مان کر دیا کرتے ہیں؟"

"گھوڑوں کے ساتھ شکیں رہے ہیں۔" لڑکی نے کہا۔ "ایک لھوں تو۔"

انامر نے ایک گھوڑے کی زین کے ساتھ بندھا ہوا شکیزہ کھولا۔ پانی سے بھرا ہوا تھا۔ اُس نے سب

سے پہلے بے ہوش ساتھی کے منہ میں پانی پکایا۔ اُس نے آنکھ کھولی اور اُلٹ بیٹھا۔ انامر نے شکیزہ اُس کے

منہ سے لگا دیا لیکن اُسے زیادہ پانی نہ پینے دیا۔ بڑی باری سب سے پانی پی لیا۔ انامر کا دماغ صاف ہو گیا۔ اُس

نے سوچا کہ یہ لڑکیاں تصور یا دھم ہوتا تو دماغ میں جان آ جانے سے یہ دھم غائب ہو جاتا لیکن لڑکیاں وہاں

موجود تھیں اور سب سے بڑی حقیقت یہ تھی کہ اُس نے پانی پیا تھا۔ اگر پانی حق تصور ہوتا تو اس سے اُس کے جسم میں

"لاگنی نہ آتی۔ اس نے لڑکیوں کو ایک بار پھر دیکھا اور بڑی غور سے دیکھا۔ اب وہ اُسے اور زیادہ حسین نظر آئیں۔ وہ

یقیناً انسان نہیں تھیں۔

انامر کی ذہنی، جذباتی اور جسمانی کیفیت یہ تھی کہ اُسے اپنے آپ کو کوئی اختیار نہیں رہا تھا۔ وہ محسوس کر رہا

تھا کہ وہ اپنی مرضی سے سوچنے کے قابل نہیں رہا۔ اُس کے ساتھیوں کے چہروں پر زندگی عود کر آئی تھی۔ یہ اس

تھوڑے سے پانی کا کرشمہ تھا جو ان کے جسموں میں گیا تھا مگر انامر کی طرح اُن پر بھی خود ملامی ہو گیا تھا۔ لڑکیاں

انہیں خاموشی سے دیکھ رہی تھیں۔ باہر کی دنیا باطل رہی تھی۔ زمین ایسے شعلے اُگل رہی تھی جو مسوں پر تے تھے۔ نظر

نہیں آتے تھے لیکن جہاں یہ لوگ بیٹھے تھے وہ ان شعلوں سے محفوظ تھے۔ اور پریشانی پنہان کی چست تھی اور بڑا خامی

کشادہ تھی۔



بڑی لڑکی نے اندام امر کی طرف بڑھایا۔ درمیانی انگلی اور شہادت کی انگلی آگے کر کے بازو کو گھوڑوں کی طرف گھما کر کہا۔ "وہ خلیا کھول لگا اور اپنے ساتھیوں کو دو۔"

انامر نے اندام سے گھوڑے کی زین کے ساتھ بڑھا ہوا چوڑے کا خلیا کھول لایا جیسے اُس نے یہ حرکت کسی ہادو کے نیچر یا ترکی ہو۔ اُس نے خلیا کھولا تو اس میں گھوڑوں کے علاوہ کھانے کی کچھ ایسی چیزیں پڑی تھیں جو موت امیر لوگ کھایا کرتے تھے خشک گوشت بھی تھا جو کھانے کے قابل تھا۔ اُس نے لوکیوں کو دیکھا۔ بڑی لڑکی نے کہا۔ "کھاؤ۔" انامر نے یہ چیزیں اپنے ساتھیوں میں تقسیم کر دیں۔ ان سب کے پیٹ پیٹھ سے لگے پُستے تھے۔ انہوں نے کھانا شروع کر دیا۔ کھانا مقدار کے لحاظ سے محدود تھا جو بظاہر ایک آدمی کے لیے کافی تھا لیکن چاندی سے روگئے۔ انہیں مانول نکھڑا ہوا کھائی دینے لگا۔ لوکیوں کا سُن پیلے سے کہیں زیادہ پرکشش اور پُرا سرا ہو گیا۔

"تم ہمارے ساتھ کیا سلوک کرو گی؟" انامر نے بڑی لڑکی سے کہا۔ "جن اور انسان کا کوئی مقابلہ نہیں۔ تم آگ ہو، ہم مٹی اور پانی ہیں۔ ہم سب کا خالق خدا ہے۔ ہم اپنے خالق کی فطرت سمجھ کر ہم پر رحم کرو۔ ہم ترکمان کے راستے پر ڈال دو۔ تم چار تو ایک جھپکتے ہو، ترکمان پہنچا سکتے ہو۔"

"تم کہیں شب خون مارنے گئے تھے؟" بڑی لڑکی نے پوچھا۔ "سلاح الدین ایوبی کے چھاپہ مار بھی جن ہوتے ہیں۔ ہمیں بتاؤ تم کہاں گئے تھے اور کیا کر کے آئے ہو؟"

انامر نے اُسے اپنی تمام کارگزاری سنا دی۔ اُس کی ٹولی نے جس دہری سے شب خون مارے اور جو نقصان کیا تھا وہ پوری تفصیل سے سنا، پھر یہ بتایا کہ وہ کس طرح واپسی کے راستے سے جنگ لگے ہیں۔

"تم اپنے سپاہیوں سے بستر یا ہی معلوم ہوتے ہو؟" لڑکی نے کہا۔ "کیا تمہاری فوج کا ہر ایک سپاہی یہ کام کر سکتا ہے جو تم نے کیا ہے؟"

"نہیں؟" انامر نے جواب دیا۔ "ہم چاندی کو تم انسان نہ کہو۔ ہمیں استادوں نے جو تربیت دی ہے وہ ہر ایک سپاہی برداشت نہیں کر سکتا۔ ہم صحرائی بہن کی طرح دوڑ سکتے ہیں۔ عقاب کی طرح ہماری آنکھیں بہت دور تک دیکھ سکتی ہیں اور ہم پیچھے کی طرح حملہ کرتے ہیں۔ ہم میں سے کسی نے بھی پہنچا نہیں دیکھا۔ استادوں نے بتایا تھا کہ چنیا کیا ہوتا ہے اور وہ کس طرح حملہ کرتا ہے۔ اس جسمانی پُرقری کے علاوہ ہمارے دماغ دوسرے سپاہیوں کی نسبت زیادہ اچھی طرح سوچ سکتے ہیں۔ ہمیں استادوں نے یہ ہنر بھی سکھایا ہے کہ دشمن کے ملک میں یا کرنوجی راز کس طرح حاصل کیے جاتے ہیں۔ ہم جیسے بدل لیتے ہیں۔ آواز بدل لیتے ہیں۔ اندھے بن سکتے ہیں۔ ضرورت پڑے تو ہم آنسو بہا سکتے ہیں اور جب پکڑے جانے کا خطرہ ہو تو ہم اپنی زندگی سے دستبردار ہو کر لوٹنے اور نکلنے کی کوشش کرتے ہیں۔ ہم قید نہیں ہوتے شہید ہوا کرتے ہیں۔"

"اگر ہم جن نہ ہوں تو تم ہمارے ساتھ کیا سلوک کرتے؟" لڑکی نے پوچھا۔

"تم یقین نہیں کرو گی؟" انامر نے کہا۔ "ہم وہ پتھر ہیں جنہیں عورت کا سُن توڑ نہیں سکتا۔ مجھے یقین

ہو جائے کہ تم انسان ہو اور چتر میل جانے کے راستے سے جنگ لگی ہو تو تم دونوں کو اپنی پناہ میں لے لوں گا اور اپنے ایمان کی طرح تمہیں بچھوں گا، مگر تم انسان نہیں ہو۔ تمہاری حالت بتا رہی ہے کہ تم انسان نہیں ہو۔ تمہیں لوکیاں اس جہنم میں نہیں آ سکتیں۔ اب میں تم سے اٹھا کر آ ہوں کہ ہمیں پناہ میں لے لو؟"

"ہم انسانوں کی فطرت سے نہیں؟" لڑکی نے کہا۔ "ہمیں معلوم تھا تم کیا کر رہے ہو۔ ہمیں معلوم تھا کہ تم راستے سے جنگ لگے ہو۔ اگر تم گناہگار ہوتے تو میں صحرا میں سے تم گزرتے کہ آئے ہو تو تمہارا خون پی جاتا اور تمہارے جسم کے گوشت کو ریت بنا کر تمہاری ہڈیاں بن گئی کرتیا۔ اس معاملے سے لگے ہوئے گناہگاروں کو کسی نہیں بخشا۔ ہم دونوں تمہارے ساتھ تھیں۔ تمہیں جو مسرتیں برداشت کرنی پڑی ہیں وہ اس لیے تم پر ڈالی گئی ہیں کہ تم خدا کو بھول نہ سکو اور تمہارے دل سے گناہ کا خیال اور اطمینان نکل جائے۔ ہمیں معلوم تھا کہ ہم جیسی خوبصورت لوکیوں کو دیکھ کر تم بھول اور ہمیں کو بھول جاؤ گے اور تمہارے دل پر شیطان کا قبضہ ہو جائے گا۔"

"تم ہمارے ساتھ ساتھ کیوں رہیں؟" انامر نے پوچھا۔

"ہمیں اُس نے بھیجا ہے جو صحرا میں راستہ بھول جانے والے نیک بندوں کو راہ دکھاتا ہے۔" بڑی لڑکی نے کہا۔ "تم پر خدا نے جو رحمت نازل کی ہے اُس کا تم حساب نہیں کر سکتے۔ اُس نے ہمیں کہا تھا کہ سو نوز کے عالم میں بھی شیطان کے اثر سے آزاد نہیں ہوتا۔ اس ناپاک قبضے سے آزاد کرنے کے لیے خدا نے تمہیں حذاب میں ڈالا ہے۔ پھر ہمیں حکم ملا کہ ان کے سامنے آ جاؤ اور انہیں پناہ میں لے لو۔۔۔۔۔ ہم جانتے تھے تم نے دشمن کو کس طرح اور کتنا نقصان پہنچایا ہے؟"

"پھر مجھ سے کیوں پوچھا تھا؟" انامر نے پوچھا۔

"یہ دیکھنے کے لیے کہ تم کتنا جھوٹ اور کتنا جھوٹ بولتے ہو؟" لڑکی نے کہا۔ "تم سچے ہو؟"

"ہم جھوٹ نہیں بولا کرتے؟" انامر نے کہا۔ "شب خون مارنے والے خدا کو گواہ بنایا کرتے ہیں۔ اپنی فوج اور اپنے سالاروں کی نظروں سے اوجھل ہو کر ہم اس حقیقت کو دل میں جھٹالیتے ہیں کہ ہمیں خدا دیکھ رہا ہے۔ ہم خدا کو دھوکہ نہیں دے سکتے۔" انامر خاموش ہو گیا اور پوچھا۔ "تم نے میرے اس سوال کا جواب نہیں دیا کہ ہمارے ساتھ کیا سلوک کرو گی؟"

"جو ہمیں حکم ملا ہے اُس کے خلاف ہم کچھ نہیں کر سکتے۔" لڑکی نے جواب دیا۔ "ہمارا سلوک برا نہیں ہوگا۔۔۔۔۔ ہم دیکھ رہے ہیں کہ تم اب بول نہیں سکتے۔ تمہاری اور تمہارے ساتھیوں کی آنکھیں بند ہو رہی ہیں مگر تمہارے دلوں میں جو خوف ہے وہ تمہیں سونے نہیں دے رہا۔ دل سے خوف نکال دو اور سو جاؤ۔"

"پھر کیا ہوگا؟" انامر نے پوچھا۔

"جو اللہ کا حکم ہوگا۔" لڑکی نے جواب دیا۔ "ہم تمہیں نقصان نہیں پہنچا سکتے۔ اگر جانے کی کوشش کرو گے تو ان ریتیلے ستونوں کی طرح ستون بن جاؤ گے۔ ہمیں دُور سے یہ ستون نظر آئے ہوں گے۔ ان کے اوپر کوئی چھت نہیں۔ یہ بنیاد لگتے ہیں، اصل میں انسان ہیں۔۔۔۔۔ انسان تھے۔ ہمیں حکم نہیں کہ تمہیں دکھائیں۔ اگر حکم ہوتا تو کسی بھی بنیاد پر تم تلوار کی ضرب لگاتے تو اس میں سے خون پھوٹا۔"



انصار اور اُس کے ساتھیوں کی آنکھیں خون سے باہر آنے لگیں۔ اُن کی سانسیں رُک گئیں۔

”یہ دسے زمین کا جہنم ہے۔“ لڑکی نے کہا۔ ”ادھر وہی آتا ہے جو راہ سے گمراہ ہو جاتا ہے اور وہ کہ جو بھولے بھٹکے مسافروں کو راستہ دکھاتا ہے اور کسی کو نافر نہیں آیا کرتا، انہیں غزال بھی خوبصورت جانوروں یا ہم جیسی خوبصورت لڑکیوں کے روپ میں آکر انہیں راہ پر ڈالتا، پانی پلاتا اور انہیں اس دوزخ کی لذت سے بچا دیتا ہے مگر انسان گناہوں کا اتنا شیدائی ہے کہ غزال کو دیکھتا ہے تو اُس پر تیر چلا کر کہتا ہے کہ اُسے مارے اور اُس کا گوشت کھائے، اور جب ہم جیسی عورت کو دیکھتا ہے تو اُسے تہنا اور مجبور سمجھ کر اُسے عیش و عشرت کا ذریعہ بنانے کی کوشش کر رہے ہیں۔ وہ بھول جاتا ہے کہ اُس کا آخری وقت آن پہنچا ہے، وہ لڑکی سے کہتا ہے کہ آؤ میرے ساتھ، تمہارے ساتھ شادی کروں گا۔ تم میرے حرم کی ملکہ ہوگی۔۔۔ ریت اور مٹی کے یہ بے ڈھنگ اور سوتلے مینا ایسے ہی آدمی تھے۔ تم ان میں شامل نہیں ہو گے۔۔۔ سو جاؤ۔ اگر میں دیکھ کر تمہارے دل میں گناہ انگڑائی دے تو اسے بھی سلا دینا، ورنہ تمہارا انجام بھی ہوگا جو تم دیکھ رہے ہو۔ انسان کی یہ کمزوری ہے کہ جس لذت کی وہ پیداوار ہے اُسی لذت کا شیدائی ہو کر تہا رہتا ہے اور بڑے بڑے انجام کو پہنچتا ہے۔ انسان کی اس کمزوری نے قوموں کے نام و نشان مٹا دیئے ہیں۔“

لڑکی کے بولنے کے انداز میں باد کا سا اثر تھا۔ یہ کسی پہلو پر اس دنیا کی لڑکی نہیں تھی، اس کے سینے میں ایک مقدس پیغام تھا۔ انصار اور اُس کے ساتھیوں پر تقدس طاری ہو گیا اور وہ خود فراموشی کے عالم میں سننے رہے۔ پھر وہ اونگھنے لگے اور ایک ایک کر کے ٹھٹھک گئے۔ چاروں گہری میند سو گئے تو بڑی لڑکی نے چھوٹی لڑکی کی طرف دیکھا۔ دونوں سکڑائیں اور انہوں نے سکون کی لمبی آہ بھری۔

۲۶

انصار کو کچھ خبر نہیں تھی کہ جس طرح اُس کا مشن کامیاب ہو چکا ہے اُسی طرح اُس کی فوج ایک ہی جگہ میں اپنے مشن میں کامیاب ہو چکی ہے۔ اتحادی فوج کو سلطان ایوبی کبیر کے جھکا چکا تھا۔ اتحادی فوج کا سالار علی سیف الدین میدان جنگ سے لاپتہ ہو چکا تھا اور اب سلطان ایوبی سیف الدین کے ایک سالار مظفر الدین کا انتظار کر رہا تھا۔ اُسے خطرہ محسوس ہو رہا تھا کہ اگر مظفر الدین میدان جنگ میں نہ آتا تو وہ جو امی حملہ مزور کرے گا۔ سلطان ایوبی کا اندازہ غلط نہیں تھا۔ مظفر الدین وہیں تھا۔ اُس کے پاس اس فوج کا جو خزانہ جمع تھا جو سلطان ایوبی کے حملے کی تاب نہ لا کر بھاگ چکی تھی۔ اس چوتھائی حصے کو جنگ میں شریک ہونے کا موقع ہی نہیں ملا تھا۔ یہ شکست خوردہ فوج کا محفوظ تھا جو محفوظ تھا اور سلطان ایوبی اُس کی موجودگی سے بے خبر تھا یہ اس کی چھٹی جس تھی جو اُسے بتا رہی تھی کہ خطرہ ابھی موجود ہے۔ اُس نے اپنے جاسوسوں کو میدان جنگ کے ارد گرد دُور دُور تک بھلا دیا تاکہ کسی بھی جگہ کوئی فوج ہو اُس کی اطلاع نہ دے پھنچائیں۔

دہاں ہر فوجی کے ذہن میں یہی خیال تھا کہ سیف الدین کی فوج مکمل طور پر ختم ہو چکی ہے اور یہ سوال ہی پیدا نہیں ہوتا تھا کہ اس فوج کا کوئی سپاہی یا افسر زندہ موجود ہوگا۔ ان میں سے جو زندہ موجود تھے، وہ سلطان

ایوبی کی فوج کی حراست میں جنگی قیدی تھے۔ پہلے بتایا جا چکا ہے کہ وہ خطہ ایسا تھا جس کے اندر خیال کی گئی دستوں کو ایک ایک تھیب میں، چٹانوں کے ٹھہرے میں یا جنگل میں چھپا سکتے تھے۔ سلطان ایوبی کے ہماری نظام کو یہی دشواری پیش آرہی تھی، حالانکہ یہ وہ نظام تھا جو دشمن کے پیٹ میں جا کر راز نکال لایا کرتا تھا۔

مظفر الدین نے میدان جنگ سے دور اٹھائی سیل قدر ایسی جگہ اپنے دستے چھپا رکھے تھے جو اس خطہ کا تھیبی علاقہ تھا۔ وہاں جنگل بھی تھا اور ارد گرد چٹانیں بھی۔ وہ اپنے خیمے میں بیٹھا سلطان ایوبی کے حملے کا منصوبہ بنا رہا تھا۔ وہ بہت جلدی میں تھا۔ اس کا ایک نائب ساہر خیمے میں داخل ہوا، اُس کے ساتھ ایک اور آدمی تھا۔ کوئی نئی خبر ہے؟“ مظفر الدین نے پوچھا۔

”صلاح الدین ایوبی کی فوج میں کوئی تبدیلی نہیں آئی۔“ نائب ساہر نے کہا۔ ”تفصیل اس سے سُن لو۔ یہ سب کچھ دیکھ آیا ہے۔“

یہ آدمی جاسوس تھا۔ اُس نے کہا۔ ”صلاح الدین ایوبی کی فوج نے ابھی ہماری اس فوج کا سامان نہیں اٹھایا جو بھاگ گئی ہے۔ زمینوں کو اٹھا لے گئے ہیں۔ لاشیں بھی اٹھالی گئی ہیں۔ ہماری لاشوں کو بھی وہ اپنی لاشوں کے ساتھ الگ الگ قبروں میں دفن کر رہے ہیں۔“

”مجھے اُن کی خبر سناؤ جو ابھی زندہ ہیں۔“ مظفر الدین نے کہا۔ ”میرے والوں کو قبروں میں اتارتا ہے، وہ اُتر رہے ہیں۔ کیا ایوبی نے اپنی فوج میں کوئی رد و بدل کیا ہے؟ اُس کا دایاں بازو وہیں ہے یا ادھر ادھر ہو گیا ہے؟“

”قابلِ ملاحظہ سالار!۔ جاسوس نے کہا۔ ”میں سپاہی نہیں کمانڈر ہوں، میں جو خبر دے رہا ہوں وہ کچھ سوچ کر اور کچھ سمجھ کر دے رہا ہوں۔ میرا مقصد یہ نہیں کہ آپ کو خوش کروں اور آپ کی شغلی سے دُور ہو مقصد ہائل آپ ہی کی طرح ہی ہے کہ سلطان ایوبی کی فتح کو شکست میں بدلا جائے۔ آپ کچھ جلدی میں معلوم ہوتے ہیں۔ جلدی مزور کریں، جلد بازی سے ہمیں۔ میں جو کہہ رہا ہوں مجھے کہنے دیں۔ مجھے باند نہ کریں۔ میں جانتا ہوں کہ آپ کی نظر سلطان ایوبی کے دائیں پہلو پر ہے کیونکہ یہی جہت آپ کی آسان نداد و رسائی میں ہے مگر میں اُس کی فوج کے دوسرے حصوں کو یہ پیش نظر رکھ کر دیکھا ہے کہ ہم اُس کے دائیں پہلو پر حملہ کریں گے، تو سلطان ایوبی فوج کے دوسرے حصوں کو کس طرح انتقال کرے گا۔“

”وہ ہیں گھیرے ہیں لینے کی کوشش کرے گا۔“ مظفر الدین نے کہا۔ ”گھیراؤ وسیع رکھے گا۔ ہمیں گھمٹے پھرائے گا اور گھیراؤ تنگ کرتا جائے گا۔ میں اُس کی چالوں کے متعلق پیش گوئی کر سکتا ہوں۔“

”صلاح الدین ایوبی نے محفوظہ کے اُن دستوں کو جن سے اُس نے ہمارے قلعہ پر حملہ کیا اور کامیابی حاصل کی ہے پھر سے سمیٹ لیا اور اُنکے دستوں سے ایک کوس پیچھے تیار رکھا ہوا ہے۔ آہٹ ٹھیک کہے ہیں کہ سلطان ایوبی ہمارے حملہ آور دستوں کو گھیرے ہیں لینے کی کوشش کرے گا۔ میں قبروں کا جو ذکر کر رہا تھا، وہ بے معنی نہیں تھا۔ سلطان ایوبی کا دایاں بازو جس جگہ ہے اُس سے ڈیڑھ ایک کوس پیچھے ہماری اور ایوبی کی فوج



کی وہ شہن کے لیے قبریں کھودی گئی ہیں۔ اُن کی تعداد ڈیڑھ ہزار کے لگ بھگ ہوگی۔ یہ ڈیڑھ ہزار گڑھے ہیں۔ آپ  
قبر کی بانی، چوڑائی اور گہرائی سے واقف ہیں۔ آپ اسی سمت سے حملہ کریں کہ اتوتی کے دستے پیچھے ہٹیں۔ آپ انہیں  
قبروں کے قریب سے جائیں۔ دست پرست (دستے) کی بھانے تیروں کا اندھا دھند استعمال کریں اور انہیں بہور  
کر دیں کہ قبروں پر چلے جائیں۔ آپ نمودار کر سکتے ہیں کہ گھوڑے کھلی ہوئی قبروں میں کس طرح گریں گے۔ ان میں سے  
جین قبروں میں لاشیں آٹار کر ان پر ڈھیریاں بنادی گئی ہیں وہ بھی اُن کے لیے رکاوٹ بنیں گی۔  
”اتوتی کے دائیں ہاند کی قوت کتنی اور کس قسم کی ہے؟“ مظفر الدین نے پوچھا۔

”کم از کم ایک ہزار سوار اور ڈیڑھ ہزار پیادے ہیں۔“ جاسوس کا انداز نے جواب دیا۔ ”یہ دستے  
تیاری کی حالت میں ہیں۔ آپ انہیں بے خبری میں نہیں لے سکتے۔“ اُس نے اس نقشے پر جو مظفر الدین  
کے آگے پڑا تھا، ایک جگہ انگلی رکھ کر کہا۔ ”یہ ہے دشمن (اتوتی) کا دایاں بازو۔ میرے اندازے کے  
مطابق اُس کا پھیلاؤ آٹھ سو قدم ہے۔ اُس کے سامنے کی زمین گڑھوں والی ہے۔ نیچی نیچی گول گول ٹیکریاں  
بھی ہیں۔ اُس کے دائیں کا علاقہ مات ہے۔ حملے کے لیے یہ راستہ موزوں نظر آتا ہے مگر حملہ سامنے سے  
کیا جائے۔ دشمن پیچھے ہٹے گا۔“

”میرا حملہ سامنے کے بیکار راستے سے بھی ہوگا، دائیں جانب سے صاف راستے سے بھی۔“  
مظفر الدین نے کہا۔ ”میں قبروں کے گڑھوں اور ڈھیر یوں کو استعمال کروں گا۔“ اُس نے اپنے نائب  
سالار سے کہا۔ ”کوئی بھی آدمی کہیں بھی نظر آئے اُسے پکڑ لو۔ یہ علاقہ جنگ کی لپیٹ میں آیا ہوا ہے۔  
ادھر سے کوئی مسافر نہیں گزرے گا۔ ادھر سے وہی گزرے گا جو جاسوس ہوگا۔“



دو مسافروں کو شاید معلوم نہیں تھا کہ یہ علاقہ جنگ کی لپیٹ میں آیا ہوا ہے۔ ایک اونٹ پر سوار تھا۔  
وہ بوڑھا تھا۔ اُس کی داڑھی سفید تھی۔ اونٹ پر کچھ سامان بھی لدا ہوا تھا۔ دوسرے نے اونٹ کی مہار پکڑ رکھی  
تھی۔ وہ دونوں دیہاتی لباس میں تھے۔ وہ اُس جگہ سے گزر رہے تھے جہاں سے مظفر الدین کے پیچھے ہوئے  
دستے نظر آ رہے تھے۔ ایک فوجی نے انہیں پکارا۔ وہ نہ رکنے۔ اُن کی رفتار تیز ہو گئی۔ ایک گھوڑہ سوار اُن  
کے پیچھے گیا تو وہ رُک گئے۔ سوار نے انہیں ساتھ چلنے کو کہا۔

”ہم مسافر ہیں۔“ جوان آدمی نے کہا۔ ”آپ کا کیا بگاڑا ہے؟ ہمیں جانے دیں۔“  
”مکمل ہے کہ یہاں سے جو گزرے اُسے روک لیا جائے۔“ گھوڑہ سوار نے کہا اور انہیں اپنے ساتھ  
لے گیا۔

انہیں ایک خیمے کے سامنے جا کھڑا کیا اور خیمے میں اطلاع دی گئی۔ ایک کماندار باہر آیا۔ اس نے اُن  
سے پوچھا کہ وہ کہاں سے آئے ہیں اور کہاں جا رہے ہیں۔ انہوں نے جو جواب دیا اس سے کماندار مطمئن ہو گیا،  
لیکن اس نے انہیں بتایا کہ انہیں آگے نہیں جانے دیا جائے گا۔ انہیں عزت سے رکھا جائے گا تب ہی نہیں۔

اُن کے اس سوال کا جواب نہ دیا جاسکا کہ انہیں کب تک یہاں رکھا جائے گا۔ یہ پہلے مسافر تھے جنہیں مظفر الدین  
کے حکم کے مطابق روکا گیا تھا۔ انہیں دو سپاہیوں کے حوالے کر کے کہا گیا کہ وہ اُن کے خیمے میں  
رہیں گے۔ ان کی کسی نے نہ سُنی۔

انہیں جس خیمے میں رکھا گیا وہاں بھی دو سپاہی رہتے تھے۔ رات کو سپاہی سو گئے۔ سفید ریش بوڑھا  
جاگ رہا تھا۔ خیمے میں اندھیرا تھا۔ بوڑھے نے خراٹوں سے اندازہ کیا کہ دونوں سپاہی سو گئے ہیں۔ اس  
نے اپنے ساتھی کو ٹھوکر ماری۔ دونوں لیٹے لیٹے سر کئے گئے۔ جب خیمے کے دروازے تک پہنچے تو باہر کو  
سرک گئے۔ باہر خاموشی تھی۔ خیمے سے کچھ دُور جا کر بوڑھے نے اپنے ساتھی سے کہا کہ وہ اس سے الگ ہو جائے  
اور کسی اور سمت سے خیمہ گاہ سے باہر نکلے۔ دونوں الگ ہو گئے۔ اُن کی یہ توقع پوری نہ ہوئی کہ وہاں سلا  
کیمپ سمیٹا ہوا ہوگا۔ سنتری جاگ رہے تھے۔ ایک سنتری نے اندھیرے میں سامنے کو حرکت کرتے دیکھا تو اُسے  
جاسوس کی بھانے اُس کے پیچھے چل پڑا۔

وہ بوڑھا تھا۔ اُس نے سنتری کو دیکھ لیا اور وہ کہیں چُپ گیا۔ سنتری آیا۔ اُسے دُور نہ لگا۔ وہاں کچھ  
سامان پڑا تھا۔ اس ڈھیر میں کہیں چُپ رہا۔ پھر اندھیرے سے فائدہ اٹھاتے ہوئے وہاں سے دسے پاؤں نکل گیا۔  
بالکل اسی طرح ایک اور سنتری نے اُس کے ساتھی کو دیکھ لیا۔ مظفر الدین نے جاسوسوں پر نظر رکھنے۔ اور انہیں  
پکڑنے کے بڑے ہی سخت احکام دے رکھے تھے۔ اُسے معلوم تھا کہ سلطان اتوتی کے جاسوس بہت تیز اور  
ہوشیار ہیں۔ چنانچہ مظفر الدین نے اُس کے جاسوسوں کو پکڑنے کے لیے خاص قسم کی ہدایات دی تھیں۔ انہی ہدایات  
کے مطابق سنتری بوڑھے اور اُس کے ساتھی کو پکارتے نہیں تھے۔ اُن کا تعاقب کر رہے تھے۔

بوڑھے کا ساتھی بھی چُپ گیا۔ ادھر بوڑھا بھی ایک سنتری کے ساتھ آنکھ پھولی کھیل رہا تھا۔ تھوڑی  
دیر بعد بوڑھا ایک اور جگہ چُپا۔ سنتری اُس کے پیچھے آ رہا تھا۔ سنتری غلط فہمی میں آگے نکل گیا۔ بوڑھے نے خنجر  
نکال لیا۔ اُس نے ارادہ کر لیا تھا کہ وہ اس سنتری سے نجات حاصل کرنے کے لیے اسے خنجر سے ہانک کر دے گا۔  
بوڑھا اٹھا۔ ابھی دیکھ ہی رہا تھا کہ کدھر کو نکلے کہ اچانک ایک آدمی اُس کے قریب آگیا۔ بوڑھے نے ذوق بھر  
توقف نہ کیا۔ خنجر اُس آدمی کے دل میں آٹار دیا۔ فوراً بعد دوسرا مارا گیا۔ اُس آدمی کے منہ سے آواز نکلی اور  
خاموش ہو گئی۔ وہ آدمی گر پڑا۔

بوڑھا وہاں سے بھاگنے کی راہ دیکھ رہا تھا کہ کسی نے پیچھے سے اُسے دبوچ لیا۔ بوڑھے نے جسم کو  
اتنی زور سے جھٹکا دیا کہ اُسے دبوچنے والا اس سے الگ ہو کر گرا۔ وہ تیز بھاگا مگر کسی چیز سے ٹکڑ کر کھار گرا۔  
اُس نے بسے گرایا تھا وہ اُٹھ کھڑا ہوا تھا۔ وہ تیز دوڑا اور بوڑھے کو پیچھے سے پکڑ لیا، ساتھی اُس نے شور  
مچا دیا۔ مشعلیں ہل اٹھیں۔ تین چار سنتری دوڑے آئے۔ انہوں نے مشعلوں کی روشنی میں دیکھا کہ یہ تو کوئی  
سفید ریش بزرگ ہے مگر ان سب سے آزاد ہونے کے لیے ایسی پھرتی اور ایسی طاقت کا مظاہرہ کر رہا تھا جو  
اس عمر میں کم ہی کسی انسان میں ہوتی ہے۔ وہ اکیلا تھا۔ سنتری زیادہ تھے۔ وہ ان سے آزاد نہ ہو سکا مگر اس



کوشش میں اُس کی سفید داڑھی اُنزگر گر پڑی۔ سب نے دیکھا کہ اُس کے چہرے پر چھوٹی چھوٹی سیاہ داڑھی تھی جو سلیقے سے تراشی ہوئی تھی اور وہ ایک جوان آدمی تھا۔ سفید داڑھی مصنوعی تھی۔

اُسے پکڑ کر اُس جگہ لے گئے جہاں اُس نے ایک سنتری کو خنجر کے دو وار کر کے مار ڈالا تھا۔ شعل کی روشنی میں سب نے دیکھا کہ وہ کوئی سنتری نہیں بلکہ اسی آدمی کا ساتھی تھا۔ وہ مر چکا تھا۔ اُس آدمی نے جو سفید داڑھی لگا کر بڑھا جانا تھا اپنے ہی ساتھی کو سنتری سمجھ کر ملاک کر دیا تھا۔ یہ دونوں ساتھی الگ الگ ہو کر گھیب سے نکلنے کی کوشش کر رہے تھے مگر سنتریوں نے انہیں دیکھ لیا۔ یہ دونوں تعاقب سے بچنے کی کوشش میں اکٹھے ہو گئے۔ سفید داڑھی داسے نے اُسے سنتری سمجھا اور نہایت عجلت میں اُسے خنجر سے مار ڈالا۔ لاش کی تلاشی لی گئی۔ اس کے پیروں کے اندر سے خنجر برآمد ہوا۔ اُن کے ادنت پر جو سامان تھا وہ کھول کر دیکھا گیا تو کوئی سامان نہیں تھا۔ پوریل میں گھاس بھوس بھر کر سامان کا دھوکہ دیا گیا تھا۔

اس آدمی کو ایک نائب سالار کے خیمے میں لے گئے۔ نائب سالار جاگ اٹھا۔ اُس نے اس آدمی سے بہت کچھ پوچھا لیکن اُس نے خاموشی اختیار کیے رکھی۔ اس کی سفید داڑھی جو اُس کے چہرے سے آخری تھی، نائب سالار کو دکھائی گئی۔ اس کے متعلق بھی اُس نے خاموشی اختیار کی مگر یہ ایسے ثبوت تھے جنہیں وہ جھٹلا نہیں سکتا تھا۔ اُسے کہا گیا کہ وہ تسلیم کرنے کہ وہ سلطان الیوی کا جاسوس ہے اور اُس کا ساتھی بھی جاسوس تھا۔ اُس نے یہ الزام تسلیم کرنے سے انکار کر دیا۔ اُسے مارا پٹا گیا۔ بہت پریشان کیا گیا لیکن اُس نے اعزازات نہ کیا کہ وہ جاسوس ہے۔ رات گزر گئی۔

صبح اُسے مظفر الدین کے سامنے لے جایا گیا اور اُسے رات کا واقعہ سنایا گیا۔ اُس کی مصنوعی داڑھی اور اس کے ادنت کا سامان بھی مظفر الدین کے آگے رکھا گیا۔

”علی بن سفیان کے شاگرد مویاس حسن بن عبداللہ کہے؟“ مظفر الدین نے اس سے پوچھا۔ (علی بن سلطان الیوی کی ملٹری انشٹیٹیوٹس کا سربراہ اور حسن بن عبداللہ اس کا نائب تھا)

”میں ان دونوں میں سے کسی کو نہیں جانتا۔“ ملزم نے جواب دیا۔

”یہ جانتا ہوں ان دونوں کو۔“ مظفر الدین نے کہا۔ ”میں سلطان صلاح الدین الیوی کا شاگرد ہوں استاد اپنے شاگرد کو دھوکہ نہیں دے سکتا۔“

”میرا آپ کے ساتھ اور سلطان الیوی کے ساتھ کوئی تعلق نہیں۔“ ملزم نے جواب دیا۔

”سنو میرے دوست دوست!“ مظفر الدین نے اُس کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر کہا۔ ”میں تمہارے ساتھ بھٹ نہیں کوں گا۔ میں یہ بھی نہیں کہوں گا کہ تم نالائق اور ننگے ہو۔ تم نے اپنا فرض خوش اسلوبی سے ادا کیا ہے۔ پکڑا جانا کوئی عیب نہیں تمہاری بد قسمتی کہ تمہارا ساتھی تمہارے ہی ہاتھوں مارا گیا ہے۔ مجھے صرت یہ بتا دو کہ تمہارا کوئی ساتھی یہاں سے ہو گیا ہے اور وہ الیوی کو اطلاع دے چکا ہے کہ اس جگہ فوج ہے؟ اور یہ بتا دو کہ اس وقت تمہاری فوج کی ترتیب کیا ہے اور دستے کہاں کہاں ہیں۔ ان سوالوں کا جواب دو اور میں تمہارے ساتھ قرآن کے نام پر وعدہ

کرتا ہوں کہ جنگ ختم ہوتے ہی تمہیں رہا کر دوں گا۔ اُن وقت تک پوری عزت سے تمہیں اپنے پاس رکھوں گا۔

”مجھے آپ کی قسم پر اعتبار نہیں۔“ ملزم نے کہا۔ ”کیونکہ آپ قرآن سے منحرف ہو چکے ہیں۔“

”کیا میں مسلمان نہیں؟“ مظفر الدین نے تعلق سے کہا۔

”آپ یقیناً مسلمان ہیں۔“ ملزم نے جواب دیا۔ ”لیکن آپ قرآن کے نہیں صلیب کے وفادار ہیں۔“

”میں اپنی توہین اس شہر پر برداشت کر لوں گا کہ میں نے جو پوچھا ہے وہ مجھے بتا دو۔“ مظفر الدین نے کہا۔ ”تمہاری جان میرے ہاتھ میں ہے۔“

”آپ تمہارے ہاتھ سے میری جان چھین نہیں سکتے۔“ ملزم نے کہا۔ ”آپ ہماری فوج میں رہ چکے ہیں۔ آپ کو اچھی طرح معلوم ہے کہ ہماری فوج کا ہر سپاہی اپنی جان خدا کے سپرد کر چکا ہے۔ میں آپ کو یہ بتا رہا ہوں کہ میں اپنی فوج کا جاسوس ہوں اور میرا ساتھی بھی جاسوس تھا۔ میں آپ کے کسی اور سوال کا جواب نہیں دوں گا۔ میں زندہ ہوں، میری کھال اتارنی شروع کر دیں۔ میرے منہ سے اپنے سوالوں کا جواب نہیں سن سکو گے۔۔۔ اور میں آپ کو یہ بھی بتا رہا ہوں کہ شکست آپ کے ہاتھ میں لکھ دی گئی ہے۔“

”اس کے ٹمنوں میں تیری ڈالو اور اُس درخت کے ساتھ اٹھا لٹکا دو۔“ مظفر الدین نے ایک درخت کی طرف اشارہ کر کے حکم دیا اور اپنے خیمے میں چلا گیا۔

✽

”وہ دونوں ابھی تک نہیں آئے۔“ حسن بن عبداللہ سلطان الیوی سے کہہ رہا تھا۔ ”اُن کے پکڑے جانے کا تو کوئی خطرہ نہیں تھا۔ ہمارے جاسوسوں کو یہاں پکڑنے والا کون ہے۔ انہیں بہت دُور بھی نہیں جانا تھا۔“

”سہو سکتا ہے وہ پکڑے گئے ہوں۔“ سلطان الیوی نے کہا۔ ”وہ جو صبح کے گئے ہوتے شام کے بعد تک نہیں آئے وہ پکڑے گئے ہوں گے۔ اُن کا نہ آنا ظاہر کرتا ہے کہ یہاں پکڑنے والے موجود ہیں۔ رات کچھ آدمی اور بیچ دو اور خدا دند کے غلطے کی دیکھ بھال کر لو۔“

وہ انہی دونوں جاسوسوں کے متعلق بات کر رہے تھے۔ سلطان الیوی نے ہمیشہ اپنے جاسوسی کے نظام پر بھروسہ کیا اور دشمن کو اسی نظام کی راہنمائی میں ناک چنے چبولے تھے مگر اب اس کا یہ نظام اس کے لیے بیکار رہتا جا رہا تھا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ اس کا متبادل اس کا شاگرد مظفر الدین تھا۔ گذشتہ رات سلطان الیوی کے ایک جاسوس کی لاش ترکمان سے کچھ دُور دیرانے میں پڑی ملی تھی۔ اُس کے پہلو میں تیرا تزا ہوا تھا۔ مظفر الدین نے اپنے نائب سالاروں سے کہا تھا۔ ”اگر تم صلاح الدین الیوی کے جاسوسوں کے خلات اقدام کر سکو تو وہ اندھا اور بہرہ ہو جائے۔ پھر تم اسے شکست دینے کی سوچ سکتے ہو۔“ اب سلطان الیوی کے دو اور جاسوس لاپت ہو گئے تھے۔ سلطان الیوی ان دونوں واقعات کو نظر انداز نہیں کرنا چاہتا تھا۔ اُس کے حکم پر حسن بن عبداللہ نے چھ چھاپ مار جاسوس روانہ کر دیئے۔



صبح کی اذان کی پہلی آواز گونجی تو سلطان ایوبی کی آنکھ کھلی۔۔۔۔۔ وہ خیمے سے باہر نکلا تو اُس کے خادم نے مشعل ہلا کر اس کے خیمے کے آگے رکھ دی۔ ادھر سے ایک گھوڑ سوار گھوڑا دوڑاتا آیا۔ سلطان ایوبی کے سامنے رک کر وہ گھوڑے سے اترا اور کہا: "سلطان کا اقبال بلند ہو۔ اپنے دائیں پہلو کے علاقے کے سامنے کسی فوج کی حرکت سنی گئی ہے۔ دیکھ بھال کے لیے درآوی آگے گئے تھے۔ انہوں نے تصدیق کی ہے کہ فوج آ رہی ہے۔"

سلطان ایوبی نے مرکزی کمان کے سالاروں کے نام لے کر کہا کہ انہیں فوراً بلاؤ۔ وہ زمین پر بیٹھ گیا اور "تیمم کیا۔ اُس کے پاس دھوکے لیے وقت نہیں تھا۔ وہیں قبلہ رو ہو کر اُس نے معطلہ بچھلے ہنر ناز پرچی۔ مختصر الفاظ میں دعا مانگی اور اپنا گھوڑا منگوایا۔

"یہ مظفر الدین کے سوا اور کوئی نہیں ہو سکتا۔" سلطان ایوبی نے اپنے سالاروں سے کہا۔ "یہ عیسیٰ نہیں ہو سکتے۔ اُن کے اُسے کی سمت یہ نہیں ہو سکتی۔ اگر یہ اطلاع سچ ہے کہ دشمن ہمارے دائیں پہلو کے دستوں کے سامنے اور دائیں سے آ رہا ہے تو خیال رکھنا یہ دو طرفہ حملہ ہوگا۔ اپنے کسی دستے کو نیچے نہ بیٹھنے دینا۔ جیسے ڈیڑھ ہزار قبروں کے گروہ ہیں۔ تمام لاشوں کو ابھی دفن نہیں کیا گیا۔ یہ گڑھے ہمارے سواروں کی قبضہ میں جائیں گے۔"

سلطان ایوبی گھوڑے پر سوار ہوا۔ اُس کے محافظ دستے کے بارہ محافظ اُس کے پیچھے چل پڑے۔ وہ سوار تھے۔ اُس نے آدھی درجن تیز رفتار سوار قاصد بھی ساتھ لے لیے تھے اور ساتھ دو سالار بھی تھے۔ اُس نے گھوڑے کو ایڑ لگا دی اور ایک ایسی چٹکن پر چاڑھا جہاں سے وہ اپنے دائیں بازو کے سامنے کا علاقہ اور اپنے دستوں کو دیکھ سکتا تھا۔ صبح کا دھند لگا چھٹے لگا تھا۔ وہ چٹان سے اترا اور دائیں بازو کے دستوں کے کمانداروں کو بلا کر حکم دیا کہ سواروں کو گھوڑوں پر سوار کرو اور پیادہ دستوں کے تیراندازوں کو سامنے والے علاقے کے کھنڈروں میں اور بلند یوں کے نیچے مورچے بند ہونے کو دوڑا دو۔

"اب سے دائیں پہلو کے دستوں کی اعلیٰ کمان میرے پاس ہوگی۔" اُس نے کمانداروں اور نائب سالاروں سے کہا۔ "اپنے قاصد اپنے ساتھ رکھو اور میرے ساتھ رابطہ رکھو۔"

سلطان ایوبی کی ٹریننگ میں نقل و حرکت کی برقی رناری پر زیادہ زور دیا جاتا تھا۔ کسی چال کے حکم کی تعمیل حیران کن رفتار سے ہوتی تھی۔ مظفر الدین کی فوج ابھی اتنی قریب نہیں آئی تھی کہ سلطان ایوبی کے دستوں کی حرکات دیکھ سکتی۔

۴۳

مظفر الدین نے گھوڑ سواروں سے حکم کیا۔ جوں ہی اُس کا پہلا سوار دستہ سلطان ایوبی کے دستوں کے سامنے والے علاقے میں آیا اُس کی ترتیب خوب ہوگی کیونکہ وہاں کھنڈ اور ڈھیریوں کی طرح ٹیکریاں تھیں۔ ان کھنڈوں میں سلطان ایوبی کے تیرانداز بیٹھ گئے تھے۔ انہوں نے اپنے قریب سے اور اپنے اوپر سے گزرنے اور سرپٹ

دوڑتے کھنڈوں پر تیز رفتاری سے مارا شروع کر دیا۔ سوار گزرنے لگے۔ جس گروہ سے کوئی نہ تھا وہ بے نام ہو گیا اور بھاگنے دوڑنے لگا تھا۔ یہ تو ہر گروہ کے میں ہوتا تھا۔ مظفر الدین کے لیے یہ صورت حال بسیب نہیں تھی۔ البتہ اُسے پریشانی ہوئی کہ اُس کی توقع کے خلاف سلطان ایوبی کے دائیں بازو کے دستے بیٹھ تھے اور مقابلے کے لیے تیار۔ اس لحاظ سے سلطان ایوبی کے لیے شمار ہرگز نہ کیے گئے۔ اس فراہمی سے سلطان ایوبی نے یہ نامہ ماسل گیا کہ مظفر الدین کے حملے کی نسبت ختم ہو گئی۔ اب سلطان ایوبی تم کو روکنا تھا۔ مظفر الدین یہ جو توقع سے کہ حملہ آور ہوا تھا کہ وہ اچانک آپرے گا اور سلطان ایوبی کو وہ اپنی چالوں کا پابند کر کے اُسے میدان جنگ میں اپنی پسند کے مطابق لڑنا رہے گا، اُس کی یہ توقع ختم ہو گئی تھی۔

سلطان ایوبی اپنی چالیں چلنے کے لیے آزاد تھا۔ اُس کے چند ایک تیراندازوں نے مظفر الدین کے گھوڑوں کے نڈروں میں بیٹھ کر جانیں فرار کر دی تھیں لیکن اپنے سلطان کو وہ بڑی تیزی جنگی نامہ دے گئے تھے۔ مظفر الدین کا حملہ آہستہ آہستہ کئی ایک گھوڑے اور اُن کے سوار مر واکر آگے نکل آیا۔ آگے سلطان ایوبی خود تھا۔ اُس نے حملہ آوروں کا جھیلاد دیکھا تو اُس کے مطابق اپنے سواروں کو ایک حکم دے دیا۔ حملہ آور قریب آئے تو سلطان ایوبی کے بائیں سواروں نے گھوڑے اُٹھ کر دوڑے اور ایڑ لگا دی۔ دائیں کے سواروں نے بھی ایسا ہی کیا۔ حملہ آوروں کے سامنے کوئی مزاحمت نہ رہی۔ مزاحمت کرنے والے دائیں اور بائیں بھاگ گئے تھے۔

حملہ آوروں کے کچھ گھوڑے دائیں کو مڑے کچھ بائیں کو۔ زیادہ تر ناک کی سیدھی چلے آئے۔ سلطان ایوبی کے دائیں بائیں کو بھاگنے والے سواروں نے اندر کو گھوڑے مڑے۔ اب حملہ آوروں کے گھوڑوں کے پیرو اُن کے سامنے تھے۔ انہوں نے ایڑ لگا دی۔۔۔۔۔ دونوں طرف سے سواروں نے بڑبڑا تو اُن کی ہتھیوں کا کوئی وار خالی نہ گیا۔ حملہ آور آگے کو دوڑے جا رہے تھے۔ وہ اپنے پہلوؤں کی حفاظت کرنے کے قابل ہی نہیں تھے۔ اُن کی عاقبت اسی میں تھی کہ وہ آگے کو نکل جائیں۔ آگے ڈیڑھ ہزار قریب تھیں۔ حملہ آوروں کے پیچھے سلطان ایوبی کے سوار آ رہے تھے۔ صورت اقبال کی بن گئی تھی۔ حملہ آوروں کے گھوڑے کھلی ہوئی قبروں سے گزرنے لگے۔

مظفر الدین گھبراہٹ سے ڈالا سالار نہیں تھا۔ اُس نے کم سے کم تعداد سے حملہ کر لیا تھا۔ اُس سے اُس نے میدان جنگ کا فائدہ چکھ لیا اور صورت حال معلوم کر لی۔ اُس نے فوراً سواروں کی دوسری موج چھوڑ دی۔ سلطان ایوبی کے سواروں نے گھوڑے روک لیے تھے کیونکہ وہ قبروں سے دُور رہنا چاہتے تھے۔ وہ آگے حکم کی تعمیل کرنے ہی گئے تھے کہ مظفر الدین کے سواروں کا دوسرا دستہ اُن کے سر پر آ گیا۔ انہیں سنبھلنے کی جہت نہ ملی۔ یہ عقبی حملہ تھا۔ اس میں سلطان ایوبی کے سواروں کا بہت بانی نقصان ہوا۔ کئی سوار آگے کو بھاگے اور اُن کے گھوڑے قبروں میں گرے۔ اُس کے ساتھ ہی مظفر الدین نے دائیں طرف سے بھی حملہ کر دیا۔

سلطان ایوبی کے لیے صورت حال پریشان کن ہو گئی۔ اُس نے قاصد کو اس حکم کے ساتھ دوڑایا کہ محفوظ عقب سے حملہ کرے۔ سلطان ایوبی نے دائیں بازو کے دستوں کو جس طرح تقسیم کیا تھا وہ بیکار ہو گئی۔ مظفر الدین



اُسی کے امیوں پر پڑا تھا۔ مظفر الدین کی کمزوری یہ تھی کہ اُس کے پاس کمک نہیں تھی۔ سلطان الوبلی نے قاصدوں کے ذریعے اپنے دستوں کے کماندوں سے رابطہ رکھ کر انہیں دائیں بائیں بکھیرنا شروع کر دیا اور جب غنیمت سے اُس کے محفوظ نہ حمل کیا تو مظفر الدین کے ارمان خطا ہو گئے۔ اس کا اپنا مرکز خطرے میں پڑ گیا، لیکن اُس نے غل جھگٹنے کی نہ سوچی۔

مورخوں کے مطابق دن کے پچھلے پرتک دونوں فوجوں نے جو سرکر لڑا وہ بلا ہی خونریز اور بڑا ہی سخت تھا۔ کمان سلطان الوبلی کے ہاتھ میں تھی ورنہ صورت حال کچھ اور ہوتی۔ جہاں تک لڑنے کے جذبے کا اور جنگی قابلیت کا تعلق تھا مظفر الدین نے سلطان الوبلی کی زبان سے وار تحمیں کے کلمے کہلوایے تھے۔ اُسے شکست اس لیے ہوئی کہ اس کے پاس یہی کچھ تھا جو اُس نے آخری بازی پر لگا دیا تھا۔ وہ بانی بارگیا۔ سر کے کے آخری سر جملے میں سلطان الوبلی نے ریز و سوار دستے سے بدلا۔ مظفر الدین کی پوزیشن بہت کمزور ہو چکی تھی۔ اس نے پسپائی میں غیرت سمجھی۔ سلطان الوبلی نے بہت سے قیدی پکڑے جن میں مظفر الدین کا ایک مشیر فخر الدین بھی تھا۔ یہ کوئی معمولی سا انسان نہیں تھا، سیف الدین کا وزیر تھا۔ نریمان کے سر کے میں جب سیف الدین بھاگا تو فخر الدین مظفر الدین کے پاس چلا گیا تھا اور اُس کی حوصلہ افزائی کی تھی کہ وہ سلطان الوبلی پر حملہ کرے۔

یہ سرکر شمال ۱، ۵۵ (۱ اپریل ۱۱۷۶ء) میں لڑا گیا تھا۔ بیشک مظفر الدین کو شکست ہوئی تھی اور سلطان الوبلی کے مسلمان دشمنوں کی کمر ٹوٹ گئی تھی مگر سلطان الوبلی کا اتنا زیادہ نقصان ہوا تھا کہ اگلے دو ماہ تک وہ نریمان سے بچنے کے قابل نہ رہا۔ اُس کا دایاں بازو ختم ہو گیا تھا جیسے اس کا اپنا بازو مفقود ہو گیا ہو۔ اُس کے پاس نہ ہی بھرتی آ رہی تھی، لیکن وہ رنکر وائل کے ساتھ پیش قدمی نہیں کر سکتا تھا۔ اُس نے اُسی روز دمشق اور مصر قاصدوں کے ذریعے کر کمک بھیجو۔ اگر اُس کا اتنا زیادہ نقصان نہ ہوتا تو وہ آگے جا کر حلب، موصل اور حران وغیرہ پر یلغار کرتا اور اپنے ان مسلمان دشمنوں کو جو فلسطین کے راستے میں مائل ہو گئے تھے رابطہ راست پر سے اتار دیتا۔

”یہ میری فتح نہیں“۔ سلطان الوبلی نے اس سر کے کے بعد اپنے سالاروں سے کہا۔ ”یہ ملیبیوں کی فتح ہے۔ وہ ہیں کہ وہ کرنا چاہتے تھے۔ وہ اس مقصد میں کامیاب ہو گئے ہیں۔ انہوں نے میری پیش قدمی کی رفتار سست کر کے فلسطین پر اپنے قبضے کے عزے کو کچھ اور طویل کر لیا ہے۔ ہمارے یہ مسلمان بھائی کب سمجھیں گے کہ کفار ان کے دوست نہیں ہو سکتے اور ان کی دوستی میں بھی دشمنی ہوتی ہے۔ میں کہہ نہیں سکتا کہ تاریخ لکھنے والے ہلری آئے والی نسلوں کو کن الفاظ میں سنائیں گے کہ ہم آپس میں لڑے تھے۔“

اُسے ابھی یہ معلوم نہیں تھا کہ اُس کے بھائی جو اُس سے شکست کھا کر بھاگ گئے ہیں، اُس کے قتل کا ایک اور منصوبہ بنا رہے ہیں۔ اس مقصد کے لیے اس کا نیرسا دشمن گشتگیں، جیشین کے سردار شیخ سنان کے ہاں گیا ہوا تھا۔ اُس وقت شیخ سنان عصیات نام کے ایک قلعے میں مقیم تھا۔ اُسے یہ نغمہ ملیبیوں نے دیا تھا جس میں اس نے اپنی فوج رکھی ہوئی تھی۔ اس قلعے میں اس کے پیشہ در قاتلوں کا گروہ بھی تھا۔

عصیات اور نریمان کے درمیان اس جہنم نما علاقے میں جہاں سلطان الوبلی کے بارگاہ اربعہ بچے پہنچ گئے تھے۔ سورج افق کے قریب چلا گیا تھا۔ چاروں اردوں کے کماندہ انامرک، کوسلی، وہ اٹھ بیٹا، دونوں کے جاگ رہی تھیں۔ انامرک کے دل پر گھبراہٹ طاری ہو گئی۔ ان دو کیوں میرے سے ایک لے اُس کے ساتھ ایسی باتیں کی تھیں جن سے ظاہر ہوتا تھا کہ وہ اس کے ساتھیوں کے ساتھ برا سلوک نہیں کریں گی، پھر بھی، نام نہاد کیا۔

”انہیں بھاگاد۔ بڑی لڑکی نے کہا۔“ ”ہیں نہ رہا ہے۔“

”ہیں راستہ پر ڈال کر مارتی؟“۔ انامرک نے پوچھا۔

”تم سب ہمارے ساتھ چلو گے۔“ لڑکی نے جواب دیا۔ ”ہمارے نچر خیمہ منزل تک نہیں پہنچ سکتے۔“

انامرک نے اپنے ساتھیوں کو جگایا۔ بڑی لڑکی نے چوٹی لڑکی سے کہہ دیا۔ وہ اٹھی اور دوسرے گھوڑے کے ساتھ بندھے ہوئے تھیلے سے کچھ نکالا۔ پانی کا شکیلوں کو کھولا۔ شکیز سے کام نہ کھول کر اُس نے تھیلے میں سے جو بھی نکال تھی وہ شکیز سے میں نکال دی۔ اُسے بلایا اور شکیز کو انامرک کو دے کر کہا۔ ”پانی لے لو۔ منزل تک شکیز پانی نہ لے۔“

انامرک اُس کے ساتھیوں نے پانی پی لیا۔ بڑی لڑکی نے چاروں کو کچھ کھانے کو دیا۔ کچھ دیر بعد لڑکی، لڑکیوں نے تھیلے اور شکیز سے گھوڑوں کی زنجیروں کے ساتھ بانہہ دے کر سورج نیچے جا رہا تھا۔

”تم نے اس جگہ کو جہنم بنا دیا تھا۔“ انامرک نے بلند آواز سے کہا۔ ”یہاں تو سبزہ زار ہے۔ تم نے میں اتنی جلدی یہاں کس طرح پہنچا دیا ہے؟“

اُس کے تینوں ساتھی بیعت سے ابھر اُٹھ کر دیکھ رہے تھے۔

”کیا تم جینوں کو بھی سبزہ زار نظر آ رہا ہے؟“۔ بڑی لڑکی نے پوچھا۔

”ہم سبزہ زار میں بیٹھے ہیں۔“ ایک نے کہا۔

”کیا تم ہماری جان تو نہیں لے لو گی؟“۔ دوسرے نے کہا۔ ”تم جنت میں سے ہو۔“

”نہیں۔“ لڑکی نے سکڑ کر کہا۔ ”ہم تمہیں اس سے زیادہ حسین جتنے میں لے رہا ہے۔“

بڑی لڑکی نے انامرک اُس کے ایک ساتھی کو پہلو پر پہلو بٹھا کر دونوں کے گرد اپنے بازو پیٹ دیئے اور بولی۔ ”میری آنکھوں میں دیکھو۔“

دوسری لڑکی نے انامرک کے دوسرے دو ساتھیوں کو اسی طرح آسنے سناٹے بٹھا کر اپنے بازو ان کے گرد لپٹے اور انہیں اپنی آنکھوں میں دیکھنے کو کہا۔ چاروں چھاپہ اردوں کے کانوں میں بڑی لڑکی کی مترنم آواز داخل ہو رہی تھی۔ ”یہ تمہاری بہشت ہے۔ ان چھوٹوں کے رنگ دیکھو، ان کی ہلک سونگھو، ان میں جو پرندے اُڑ رہے ہیں۔ وہ دیکھو کتنے خوبصورت ہیں۔ یہ تمہارا انعام ہے۔ تمہارے پاؤں تلے چل جیسی گھاس ہے۔ چشے دیکھو۔ ان کاشفات پانی میٹھا ہے۔۔۔“

لڑکی کی آواز جادو کی طرح ان چاروں کی عقل پر اور آنکھوں پر اور تمام حسوں پر غالب آتی جا رہی تھی۔



انصار نے بعد میں حسن بن عبداللہ کو جو بیان دیا تھا اس میں اس نے بتایا کہ روکیوں کی آنکھوں میں دیکھ کر انہیں پانی کے شفاوت چٹنے نظر آتے تھے۔ ان کے پیش میں بیسے ہاں بولان کے شانوں پر کھڑے ہوئے تھے کسی بڑے ہی دلکش پردے کی چھوڑا رہیں بن گئیں اور انہوں نے اپنے آپ کو ایک بارغ میں پایا جس کے حسن کو اور جس کے چھوڑوں کے رنگوں کو بیان نہیں کر سکتا۔ وہاں ریت اور مٹی کے بے لے ٹیلے نہیں تھے۔ رنگدار نہیں تھا۔ ہر سے بھرے درخت اور پردے تھے اور نیچے محل جیسی گھاس کا فرش تھا۔ رنگ برنگے پرندے چمک اور چھوڑا رہے تھے۔ اور وہ اس بہشت میں چلے جا رہے تھے۔

☆

وہ چاروں محل جیسی گھاس پر پے بار پے تھے وہ درحقیقت ریت تھی۔ کہیں کہیں زمین سخت بھی تھی اور وہ چاروں ایک گیت گنگنا تے جا رہے تھے۔ دونوں روکیاں ان سے چند قدم نیچے گھٹنوں پر جا رہی تھیں۔ ان کا رخ ترکمان کی طرف نہیں تھا جہاں سلطان صلاح الدین الیوتی کی نور تھی اور ہزاروں چھاپہ ماروں کی منزل تھی بلکہ ان کا رخ عقیات کے تعلق کی طرف تھا جہاں شیش بن کا سردار شیخ سانان رہتا تھا۔ انصار اس کے ساتھیوں کو کچھ علم نہیں تھا کہ وہ کدھر جا رہے ہیں۔ ان کا یہ احساس مردہ ہو چکا تھا کہ وہ جانیں رہے انہیں ملے جایا جا رہا ہے۔ ان کے پیچھے پیچھے جاتی روکیاں آپس میں باتیں کر رہی تھیں۔ یہ باتیں چھاپہ ماروں کے کانوں تک نہیں پہنچ رہی تھیں۔ سورج غروب ہو چکا تھا۔

"تم کہتی ہو کہ رات کہیں قیام نہیں کریں گی۔" چھوٹی لڑکی نے بڑی سے کہا۔ "کیا یہ چاروں رات بھر پیدل چل سکیں گے؟"

"تم لے پانی ہیں انہیں شیش کی جو مندر بلائی ہے، اس کا انٹرکل شام تک رسدہ گا۔" بڑی لڑکی نے کہا۔ "اور میں نے انہیں جو کھانا دیا ہے وہ تم نے دیکھا ہے۔ ان سے تم بے فکر ہو جاؤ۔ مجھے اب بد ہے کہ سورج چمکنے سے پہلے ہم عقیات پہنچ جائیں گے؟"

"میں تو انہیں دیکھ کر ڈر گئی تھی۔" چھوٹی لڑکی نے کہا۔ "تمہارا کمال ہے کہ تم نے ان پر قابو پا لیا اور ان پر یہ ظاہر کیا کہ ہم جنات ہیں۔ یہ سانان جنات کے دھوکہ کھاتے ہیں؟"

"چغٹل کا کھیل تھا۔" بڑی لڑکی نے کہا۔ "میں نے ان کی ذہنی حالت پر قبضہ کیا تھا۔ ان کے چہرے اور ان کی چال و حال دیکھ کر میں سمجھ گئی تھی کہ سانان الیوتی الیوتی سے فوجی ہیں اور راستے سے بھاگ گئے ہیں۔ میں یہ بھی سمجھ گئی تھی کہ ہمیں دیکھ کر یہ چاروں ڈر گئے ہیں۔ اگر ہم ڈر مائیں اور عورتوں کی طرح بزدلی کا مظاہرہ کرتیں تو یہ چاروں ہمارے ساتھ وہ سنو کہرتے جو تم ساری عمر بھول سکتی۔ اس دیر سے میں کسی کو ہم جیسی روکیاں مل جائیں تو وہ انہیں بنیں اور بیٹیاں نہیں سمجھا کرتا۔ میں نے ان کی جسمانی حالت دیکھی، پھر میں نے مسلمانوں کی یہ کمزوری سامنے رکھی کہ جنات کے سامنے میں یہ قوم تو ہم پرست ہے۔ میں نے اپنے آپ کو تین بنا لیا۔ اس جہنم میں ہم بھی روکیوں کی موجودگی کو ان کی عقل تسلیم نہیں کر سکتی تھی۔ ہمیں وہ تصور سمجھ سکتے تھے یا جنات۔ میں نے ان سے جس

انداز سے بات کی اس سے انہیں یقین ہو گیا کہ ہم جنات ہیں۔ میں اس قوم کی بذاتی کمزوریوں سے واقف ہوں۔ تمہیں ابھی بہت کچھ سیکھنا ہے۔ ذرا جلدی سیکھو۔ ہم نے سیف الدین جیسے پالاک آدمی کو اپنے اشاروں پر بچا دیا ہے۔ یہ تو سچا ہی ہیں؟

"معلوم نہیں میں کیوں اس فن میں کامیاب نہیں ہو رہی۔" چھوٹی لڑکی نے کہا۔ "میرا دل ساتھ نہیں دیتا۔ کوشش کرتی ہوں کہ تم جیسے کائنات دکھا سکوں لیکن دل سے آواز آتی ہے کہ یہ فریب ہے؟"

"پھر تم ان مردوں کے ہاتھوں میں کھو نہ بنی رہو گی۔" بڑی لڑکی نے کہا۔ "تم پہلی بار بار بھگتی ہو۔ میں نے دیکھا ہے کہ تم کامیاب نہیں ہوئی۔ تم موت داشتہ بنی رہی۔ اس طرح تم صلیب کی کوئی خدمت نہیں کر سکتی۔ تم اپنے جسم کو وقت سے بہت پہلے ہڑ جا کر لوگی اور یہ مرد تمہیں اٹھا کر بار بھینک دیں گے۔ ہمارا مقصد یہ نہیں کہ مسلمان امرا اور حکمرانوں کے لیے تفریح کا سامان بنیں۔ ہمیں ایک جادو بن کر ان کی عقل پر غالب آنا ہے۔ ان چاروں فوجیوں میں تم نے تو ہم پرستی کی جو کمزوری دیکھی ہے، وہ ہمارے صلیب استادوں اور یوڈیوں نے پیدا کی ہے۔ تم نے دیکھ لیا ہے کہ میں نے انہیں کتنی جلدی اپنے قبضے میں سے لیا ہے۔ میں نے ان چاروں سے ایک بات کہی تھی۔ یہ مجھے میرے استاد نے بتائی تھی۔ وہ یہ تھی کہ انسان ایک لذت کی پیداوار ہے اور وہ ہمیشہ اس لذت کا خواہاں رہتا ہے۔ اس خواہش کو دبانے کی کوشش بھی کرتا ہے۔ ہمارا مقصد یہ ہے کہ مسلمانوں میں لذت پرستی اُبھاری جائے کیونکہ یہی انسان کی کمزوری ہے جو اسے تباہی تک پہنچاتی ہے۔ تمہیں وہ رات یاد نہیں جب سیف الدین نے ہماری موجودگی میں اپنے ایک سالار سے کہا تھا کہ وہ اس پر غور کرنا چاہتا ہے کہ صلاح الدین الیوتی سے صلح کر لی جائے۔ میں نے اسی رات اس کے دماغ سے یہ خیال نکال دیا تھا۔"

"عقیات پہنچ لیں تو یہ استادی بھد میں بھی پیدا کرو۔" چھوٹی لڑکی نے کہا۔ "مجھے اس کام سے نفرت سی ہوتی جا رہی ہے۔ میں ان مسلمان حاکموں کا کھلونا بنی رہی ہوں۔ تم دامن بچا لیتی رہی۔ میں نہیں بچا سکی۔ کبھی کبھی کہیں بھاگ جانے کا ارادہ دل میں تو رہتا ہے مگر کوئی راستہ نظر نہیں آتا اور کوئی پناہ نہیں ملتی؟"

"سب کچھ سیکھ جاؤ گی۔" بڑی لڑکی نے کہا۔ "تمہیں میرے ساتھ تربیت کے لیے ہی بھیجا گیا تھا۔ میں نے تمہاری کمزوریاں دیکھ لی ہیں۔ یہ وعدہ ہو جائی گی؟"

انصار اپنے ساتھیوں کے ساتھ چلا جا رہا تھا۔ روکیوں نے گھڑے ان سے آگے کر لیے تاکہ یہ چاروں راستے سے ہٹ نہ جائیں۔ وہ ایک آواز میں گیت گانے جا رہے تھے۔ ریت اٹھی اور پتھر ان کے لیے گھاس بنے ہوئے تھے۔

"انہیں کسی دوسری طرف روانہ کر دینا تھا۔" چھوٹی لڑکی نے کہا۔ "انہیں عقیات لے جا کر کیا کر دی؟"

"اپنے پیر استاد شیخ سانان کے لیے اس سے بہتر اور کوئی تحفہ نہیں ہو سکتا۔" بڑی لڑکی نے جواب دیا۔

"یہ صلاح الدین الیوتی کے چھاپہ مار ہیں اور جاسوس بھی۔ کچھ خاص طور پر بتایا گیا تھا کہ سلطان صلاح الدین الیوتی کا ایک جاسوس پکڑ کر اس کے ذہن کو اپنے قبضے میں لے لو تو سمجھو کہ تم نے اس کی فوج کے ایک ہزار بھاری بے کار



کر دیے ہیں۔ ایوبی نے اپنے چچا پادریوں اور یاسوسوں کو جو تربیت دے رکھی ہے اس سے وہ اوسط درجہ انسانوں سے بہت اوپر چلے گئے ہیں۔ جسمانی لحاظ سے ان میں غیر معمولی پھرتی اور توتہ برداشت ہوتی ہے اور ذہنی لحاظ سے یہ اپنے فرض کے دیوانے ہوتے ہیں۔ ان چاروں نے جوشب خون مارے اور اس قتل کے بعد صحرائیں جو مصیبت، جھوک اور پیاس برداشت کی ہے وہ کوئی اور انسان برداشت نہیں کر سکتا۔ ہماری فوج میں یہ جذبہ نہیں ہے۔ ان چاروں کو میں شیخ سنان کے حوالے کر دوں گی۔ اس کے آدمی جو اس فن کے ماہر ہیں ان چاروں کے اسی جذبے اور جسمانی خوبیل کو اپنی طرف منتقل کریں گے۔ تمہیں شاید معلوم نہ ہو کہ صلاح الدین ایوبی کو نسل کرنے کی کوشش ہو چکی ہیں مگر کامیاب ایک بھی نہیں ہوئی۔ ان چاروں کو خشیش اور اسادی کے ذریعے ایوبی کے قتل کے لیے تیار کیا جاسکتا ہے۔ یہ اُس کے اپنے چچا پادری ہیں۔ اُس تک رسائی حاصل کر سکتے ہیں۔

”کیا صلاح الدین ایوبی پر اس طرح قابو نہیں پایا جاسکتا جس طرح سیف الدین گشتگیں وغیرہ کو اپنے جینے میں بٹایا گیا ہے؟“ — چھوٹی لڑکی نے پوچھا۔

”نہیں“ بڑی لڑکی نے جواب دیا۔ ”جو انسان لذت سے دست بردار ہو کر ایک مقدس مقصد کو دل میں بٹھائے اُسے ہم بھی حسین لڑکیاں اور سونے کے انبار راستے سے نہیں ہٹا سکتے۔ ایوبی ایک جوی کا قائل ہے۔ نور الدین زنگی میں بھی یہی خرابی تھی کہ سلطان سہو کر بھی اُس نے گھر میں ایک ہی بیوی رکھی اور مرتے دم تک اُس کا وفادار رہا۔ یہی خرابی صلاح الدین میں ہے۔ کوشش کی جائے ہے۔ اس پتھر کو موم نہیں کیا جاسکتا۔ فلسطین پر قبضہ برقرار رکھنے کا یہی طریقہ رہ گیا ہے کہ ایوبی کو قتل کر دیا جائے۔“

”مجھے ایسے آدمی پسند آتے ہیں جو ایک عورت کے وفادار رہتے ہیں۔“ چھوٹی لڑکی نے کہا۔ ”میں صلیب کی پرستار ہوں اور صلیب کا مقصد سمجھنے کے باوجود کبھی مرنے کو چاہتی ہوں کہ میں کسی ایک آدمی کے دل میں اُتر جاؤں اور وہ میرے جسم اور میری روح کا حصہ بن جائے۔“

”جذبات سے غور۔ بڑی لڑکی نے اُسے ڈانٹ کر کہا۔“ اپنے اُس عظیم مقصد کو سامنے رکھو جو تمہیں صلیب نے دیا ہے۔ اپنے حلف کو یاد کرو جو تم نے صلیب ہاتھ میں سے کر لیا تھا۔ میں باتیں ہوں تم جوان ہو اور جذبات پر قابو پانا آسان نہیں ہوتا لیکن صلیب ہم سے یہ قربانی مانگ رہی ہے۔“

یہ پراسرار قافلہ چلتا رہا۔ انفرادہ اُس کے ساتھی لڑکیوں کے گھوڑوں کے پیچھے پیچھے گاتے، گنگنائے اور فیسے لگاتے جا رہے تھے۔ جنوں ہوں رات گزرتی جا رہی تھی اُن کی منزل قریب آتی جا رہی تھی۔

۷۳

یہ لڑکیاں کون تھیں؟

یہ اُسی قبیل کی لڑکیاں تھیں جن کے متعدد قصبے آپ پڑھ چکے ہیں۔ صلیبی اور یہودی غیر معمولی طور پر حسین اور دلکش بچہ پیل کو استادوں کے حوالے کر کے انہیں خصوصی تربیت دیتے تھے۔ انہیں ذہنی تخریب کاری، کردار کشی اور اپنے دشمن کو اپنے مقابلہ کے لیے استعمال کرنے کے ڈھنگ سکھاتے تھے۔ انہیں سزا بالذات

بنا دیا جاتا تھا۔ لڑکیوں میں انہیں بہترین گت دی جاتی تھی کہ اپنے دشمن کی سرچوں پر کس طرح قبضہ کیا جاتا ہے۔ ان لڑکیوں میں شوخی اور بے حیائی پیدا کی جاتی تھی۔ انہیں جذبات سے ماری کر دیا جاتا تھا۔ یہودی بچہ مسلمانوں کو اپنا سب سے بڑا دشمن سمجھتے تھے اس لیے وہ اپنی ہتھیاں صلیبیوں کے حوالے کر دیا کرتے تھے صلیبی اپنی لڑکیوں کو بھی استعمال کرتے تھے اور وہ اُن علاقوں میں جن پر اُن کا قبضہ تھا مسلمانوں کے تانوں پر حملے کرتے اور کوئی شہر و قصبہ بھی مل جائے تو اسے اٹھا لے جاتے تھے۔ اُسے اپنے مقاصد کے لیے تیار کر دیتے تھے۔

یہ دو لڑکیاں کچھ عرصہ پہلے قصبے کے طور پر صلیبیوں نے دینی مومل سیف الدین کو بھیجی تھیں۔ آپ نے دیکھ لیا ہے کہ سیف الدین سلطان صلاح الدین ایوبی کا دشمن تھا۔ ان دو لڑکیوں کو اس مقصد کے لیے بھیجا گیا تھا کہ ایک تو ہاسوسی کرتی رہیں اور دوسرا یہ کہ سیف الدین کو کبھی یہ نہ سوسنے دیں کہ وہ سلطان ایوبی کے ساتھ صلح کر لے۔ تیسرا مقصد یہ تھا کہ سلطان ایوبی کے خلاف جو مسلمان اُمراء ہتھیار ہو گئے تھے انہیں اندر سے ایک دوسرے کے خلاف رکھا جائے۔ یہ کام صرف ان دو لڑکیوں کے ہی ذمے نہیں تھا۔ وہاں صلیبیوں کی پوری شہری و درپردہ کام کر رہی تھی۔ انہوں نے چند ایک مسلمانوں کا ایمان خرید لیا تھا۔ یہ مسلمان اُن کے لیے کام کر رہے تھے۔

سیف الدین اتحادی فوج کا سالار اعلیٰ بن کر ترکمان کے مقام پر سلطان ایوبی پر حملہ کرنے گیا تو بادشاہوں کے دستور کے مطابق اپنے حرم کی چیدہ چیدہ لڑکیاں اور ناچنے والیاں بھی میدان جنگ میں ساتھ لے گیا۔ یہ دو صلیبی لڑکیاں بھی اُس کے ساتھ گئیں۔ انہیں وہ مسلمان اندر معصوم سمجھتا تھا مگر بڑی لڑکی اس کے اصرار پر صلیب کی طرح غالب آگئی تھی۔ حرم کی باقی لڑکیوں کو اُس نے اپنا غلام بنا لیا تھا۔

سیف الدین نے جنگ میں ہار منگ لیا۔ وہاں آندھی آئی جس کی آپ تفصیل پڑھ چکے ہیں۔ اس آندھی میں فوری نام کی ایک لڑکی اپنے بھائی کی لاش گھوڑے پر دے سلطان ایوبی تک پہنچی اور اُسے بتایا کہ تین اتحادی افواج اُس پر حملہ کرنے کے لیے پہنچ چکی ہیں۔ سلطان ایوبی نے تیزی سے حرکت کی اور سیف الدین کے لشکر پر حملہ کر دیا۔ آپ پڑھ چکے ہیں کہ سیف الدین کا شکرے خبری میں مارا گیا۔ وہاں سرکہ جوڑا گیا ایک طرف تھا۔ میدان جنگ صلاح الدین ایوبی کے ہاتھ تھا۔ سیف الدین اتحادی افواج کی کمان نہ سنبھال سکا۔ سات نظر آنے لگا کہ وہ بھاگ جائے گا۔ یہ دو صلیبی لڑکیاں اُس کے ساتھ تھیں۔ وہ اُسی نہیں تھیں۔ صلیبیوں کے چند ایک مسلمان اسبٹ سیف الدین کی فوج میں اسے عہدوں پر بٹھے۔ لڑکیوں کا اُن کے ساتھ رابطہ تھا۔ لڑکیاں انہیں اطلاعیں اور خبریں دیتی تھیں اور وہ انہیں صلیبیوں تک پہنچا دیتے تھے۔

انہوں نے دیکھا کہ جنگ کی صورت حال ایسی ہو گئی ہے کہ اتحادیوں کے سامنے بیانی کے سوا کوئی راستہ نہیں تو ان دونوں لڑکیوں کو وہاں سے نکالنے کا ارادہ کیا۔ صلیبیوں کی یہ لڑکیاں بہت قیمتی تھیں۔ سیف الدین میدان جنگ میں بھاگا دوڑا پھر رہا تھا۔ حرم کی لڑکیاں اُس کی رہائش گاہ میں ایک جگہ میں اکٹھی ہو گئی تھیں۔ یہ دو صلیبی لڑکیاں الگ کھڑی تھیں۔ اُن کے آدمی آگئے۔ انہیں دو گھوڑے دیے۔ گھوڑوں کی زینوں کے ساتھ پانی کے چار چھوٹے مشکیزے اور دھن تھیلوں میں کھانے کا سامان باندھ دیا۔ خبر بھی دیے



لیکن اُن کا نہایت کارگر ہتھیار خشیش تھی اور اسی قسم کا ایک اور لشہ جس کا کوئی ذائقہ نہیں تھا۔ کسی کو دھوکے میں لایا جاتا تو اسے پتہ ہی نہیں چلتا تھا کہ بانی باشریت میں اسے کچھ اور پلا دیا گیا ہے۔ یہ دونوں لشہ آدرا مشہور نہیں اس لیے ساتھ باندھ دی گئی تھیں کہ انہیں کسی مرد کے ساتھ کے بغیر سفر کرنا تھا۔ راستے میں اگر وہ کسی کے جتنے چڑھ جائیں تو اسے دھوکے میں یہ فتنہ پلا کر بیکار کرنا تھا۔

رات کے وقت جب میدان جنگ میں کشت و خون ہو رہا تھا یہ دونوں لشہ کیوں کو گھوڑوں پر بٹھا کر وہ آدی ساتھ گئے۔ ترکمان سے بہت دور تک یہ آدی ساتھ رہے پھر لشہ کیوں کو راستہ سمجھا کر واپس آگئے۔ لشہ کیوں کی منزل غصیات کا قلعہ تھی۔ بڑی لڑکی ذہین، تجربہ کار اور دلیر تھی۔ وہ چھوٹی لڑکی کو ساتھ لے کر روانہ ہو گئی۔ صبح تک وہ سرسبز علاقے سے گزر رہی تھیں اور اُس علاقے میں داخل ہو گئیں جو اس خطے کا جہنم تھا۔ لڑکیوں کو معلوم تھا کہ اس مقام پر اگر مشک پاٹ کے اندر جانا ہے۔ علاقہ ڈراؤنا تھا اور نور کی طرح گرم تھا۔ سونچ سر پہ آیا تو انہیں چٹان نظر آئی جو نیچے سے اندر کو گئی ہوئی تھی۔ وہ اس کے نیچے لگ گئیں۔ کھانا کھا کر انہوں نے کچھ دیر آرام کیا۔ انہیں انہیں انصار اور اُس کے تین ساتھی آتے دکھائی دیے۔

انہیں دیکھ کر بڑی لڑکی سمجھ گئی کہ یہ آدی کس جہانی اور ذہنی کیفیت میں ہیں۔ اپنی تربیت کے مطابق اُس نے کامیاب اداکاری کی جس سے انصاران دونوں کو دبا ہوا جہنم سمجھ بیٹھا۔ لڑکی کی اداکاری کامیاب تھی۔ اُس نے انہیں پہلے قربانی اور کھانا دیا پھر انہیں خشیش اور دوسرا لشہ پلا دیا۔ اُس نے اور اُس کے ساتھی لڑکی نے انہیں لشہ پلا کر پھولوں، سبز زار، پرندوں اور فصل جیسی گھاس کی جو بانیں کی تھیں وہ ان چاروں کے ذہن میں بہشت کا تصور پیدا کرنے کی کوشش تھی۔ یہ حسن بن صباح کا طریقہ تھا کہ لوگوں کو خشیش پلا کر اُن کے ذہنوں میں بڑے حسین تصورات پیدا کیا کرتا اور انہیں اپنے مقاصد کے لیے استعمال کرتا تھا۔ اب ایک سو سال بعد شیخ سان اُس کا جانشین تھا۔ یہ گروہ اب خشیش یا ندائی کہلاتا تھا۔ بڑی لڑکی کو اس کام کی تربیت حاصل تھی۔ اسے یوں کہہ لیں کہ خشیش اور باتوں کی مدد سے اپنے شکار یا ممول کو ہینا اُتار کر لیا جاتا تھا۔ جتنی دیر خشیش کا لشہ رہا وہ آدی اُسی تصور کو حقیقت سمجھتا رہتا تھا جو اُس کے ذہن میں پیدا کیا جاتا تھا۔

انصار اور اس کے ساتھیوں کو اُس لڑکی نے اپنے قبضے میں لے کر ایک مقصد تو یہ حاصل کرنا چاہا تھا کہ یہ چار اُن پر دست درازی نہ کریں یا انہیں اپنے ساتھ نہ لے جائیں۔ دوسرا مقصد اُس وقت اُس کے سامنے آیا تھا جب اُسے پتہ چلا کہ یہ سلطان ایوبی کے اُن چھاپے مار جا سوسوں میں سے ہیں جن کی اُس نے بہت شہرت سنی اور جن سے اُسے ڈرایا بھی گیا تھا۔ اُس کے تزییب کار ذہن نے سوچ پا کر ان آدمیوں کو شیخ سان کے حوالے کیا جاتے۔ یہ اُس کے کام آ سکتے تھے۔ اُن دونوں سلطان ایوبی کو قتل کرنے کا ایک منصوبہ تیار ہو رہا تھا۔ اسی مقصد کے لیے حرن کا خود مختار حکمران گشتنگین قلعہ غصیات میں شیخ سان کے پاس گیا ہوا تھا۔



ترکمان میں مظفر الدین کے حملے کو ناکام کر کے سلطان ایوبی نے اپنے سالاروں سے کہا کہ اب جنگ ختم

ہوئی ہے۔ اُس نے مال غنیمت سمیٹنے کا حکم دے دیا۔ مال غنیمت بے انداز تھا۔ غازی سیف الدین کے رشتہ کیسپ سے بے انداز سونا اور نقدی ملی تھی۔ دشمن کی لاشوں سے بھی نقدی اور انگوٹھیں درفہ کی شکل میں ہوا تھا۔ دیگر ساز و سامان اور اسلحہ کا کوئی شمار نہ تھا۔ سلطان ایوبی نے فوج کے کام کا سامان فوج میں تقسیم کیا۔ دوسرا حصہ دشمن اور اُن علاقوں کے غریبوں میں تقسیم کرنے کا حکم دیا جو مصر اور شام کی سلطنت اور دست ایوبی آچکے تھے۔ تیسرا حصہ دوسرے نظام الملک کو دے دیا۔ ایک پہلی منصوبہ لین پول کے مطابق سلطان ایوبی نے اسی حصے میں تقسیم حاصل کی تھی۔ یہ منصوبہ لکھتا ہے کہ تاریخ میں واضح شہادت ملتی ہے کہ سلطان ایوبی نے مال غنیمت میں سے اپنے لیے کچھ بھی نہ رکھا۔

دوسرا مسند جنگی قیدیوں کا تھا۔ یہ سب مسلمان تھے۔ سلطان ایوبی نے انہیں اکٹھا کر کے کہا کہ تم مسلمان ہو اور مسلمانوں کے خلاف لڑنے آئے تھے۔ تمہاری شکست کی وجہ یہی ہے۔ تمہارے حکمران تمہارے مذہب کے بہترین دشمن کے ساتھ دوستی کر کے اُس کے ہاتھ مضبوط کر رہے ہیں۔ تمہاری دنیا بھی خراب ہوئی اور عاقبت بھی۔ اپنے گناہ بخشنے والے کا بھی ایک طریقہ ہے کہ اسلام کے سپاہی بن جائے اور اپنے قبیلہ اولیٰ کو آزاد کرادے۔ .... سلطان ایوبی کی یہ تقریر جو شیعہ اور بدعتی، جنگی قیدیوں میں بہت سے فوسے لگائے گئے۔ انہوں نے اپنے آپ کو سلطان ایوبی کی فوج کے لیے پیش کر دیا۔ اس طرح سلطان ایوبی کی فوج میں تربیت یافتہ سپاہیوں اور عہدیداروں کا اضافہ ہو گیا۔ اس کے باوجود سلطان ایوبی نے شیخ محمد ہاشمی کو دی۔ فوج کی تنظیم نو کی ضرورت تھی۔ اُس نے دمشق اور قاہرہ سے ملک بھی منگوا بھیجی تھی۔ زنبیوں کے علاج کا اُس نے دہریہ نظام کو دیا تھا۔ وہ دہریہ مظفر الدین کے افساد نے اُس کی حالت کچھ زیادہ ہی خراب کر دی تھی۔



غصیات کا قلعہ آج کے بنان کی سرحد کے اندر تھا۔ ایک مصری ذائقہ نگار محمد فرید ابو حبیہ کی تحریر کے مطابق قلعہ غصیات حسن بن صباح کے فرستے خشیشین کا مرکز اور مستقر تھا۔ اس قلعے میں شیخ سان کی مکرانی تھی جو حسن بن صباح کا جانشین تھا۔ اس قلعے میں اُس نے کچھ فوج بھی رکھی ہوئی تھی۔ غصیات ذرا بڑا قلعہ تھا۔ اس سے دور دو تین چار چھوٹے قلعے بھی تھے جو شیخ سان کے خشیشین کے پاس تھے۔ انہیں یہ قلعے بلیبیوں نے دے رکھے تھے۔ بلیبیوں کی کوشش یہ تھی کہ خشیشین کو مسلمان قانونین کے قتل کے لیے اور مسلمان قوم کی کردار کشی کے لیے استعمال کیا جائے، لیکن خشیشین جو اسلام کا ایک فرقہ بن کر ابھرا جا رہے تھے کہ اسے کے قاتل بن کے رو گئے تھے۔ انہوں نے بلیبی لیڈروں کو بھی قتل کیا تھا۔ انہیں نقدی دے کر کوئی جی استعمال کر سکتا تھا۔ سلطان ایوبی کے دور میں بلیبیوں نے انہیں اتنی مراعات دیں کہ انہیں قلعے تک دے دیے۔ وہ ان کے ہاتھوں نور الدین زنگی اور صلاح الدین ایوبی کو قتل کرانے کی کوشش کرتے رہے۔

نور الدین زنگی کی موت کے شمس میجر جنرل محمد اکبر خان رگدوٹ نے بعض مورخوں کے حوالے سے لکھا ہے کہ یہ خشیشین کی کارستانی تھی۔ اُسے دھوکے میں کچھ کھلا دیا گیا تھا جس سے وہ چند دنوں بعد فوت ہو گیا۔ اب





”دو میلیبی روکیاں انہیں بچائیں کر لائی ہیں“ پہلے نے جواب دیا۔ ”یہ صلاح الدین اوتوی کے چیلر پار  
خاسوس ہیں۔ بہت دلیرا و عقل مند بتائے جاتے ہیں۔ انہیں تیار کرنا ہے۔“  
وہ دو لو پہلے گئے۔ انار کے خیم کا وہاں وہاں بیدار ہو گیا۔ اُسے یقین ہونے لگا کہ وہ بہت بڑے  
دھوکے کا شکار ہو گیا ہے۔ اُسے اب یہ معلوم کرنا تھا کہ یہ کون سا قلعہ ہے۔ کس علاقے میں ہے اور اُسے اور  
اُس کے ساتھیوں کو کس مقصد کے لیے تیار کیا جائے گا۔ وہ اس تلخ حقیقت کو جان گیا تھا کہ کسی قلعے سے فرار  
مونا مشکل ہی تمیں ناممکن بھی ہوتا ہے۔

”بس ان آدمیوں سے پورا کام لوں گا۔“ شیخ ستان نے کہا۔ ”لیکن میں اس لڑکی کو اپنے گھر



وکیوں کے کمرے میں یہ کیفیت تھی کہ چھوٹی لڑکی تھوڑی سی دیر سو کر ماگ اٹھی تھی اور کھڑکی کھول کر اس کی پہلی تھی۔ اُس نے سفر کے دوران بڑی لڑکی کے سامنے اپنے جذبات کا اظہار کیا تھا۔ وہ نوجوان تھی، ابھی بچپن کا نہیں پہنچ تھی۔ اپنے بھی دوسری لڑکیوں کی طرح وہ ابھی اپنے جذبات کو دبا نہیں سکی تھی۔ اُسے پہلی بار پھر بھی لایا تھا۔ اُس کے ساتھ یہ بڑی لڑکی تھی جو تجربہ کار تھی۔ اُس نے بھی دیکھا تھا کہ یہ چھوٹی لڑکی اُس زمرہ کی کالیب نہیں ہو رہی۔ اُسے مردوں کو انگلیوں پر سچانے کا فن نہیں آیا تھا۔ اُس نے مداسل اس فن کو پہلی ہی نہیں کیا تھا۔ بڑے بڑے سالاروں نے اور سیف الدین نے اُسے کھڑا بنا کر رکھا تھا۔ اب وہ سبیلان جنگ سے جاگ کر آئی اور اتنی کٹھن اور سیرازا سافٹ لے کی، رات بھر سفر کیا کرتے ہیں شیخ سنان جیسے بڑے نے اُسے کہہ دیا کہ میرے کمرے رہو۔

بے شب اُسے نہیں سے اس غلیظ طرز زندگی کی تربیت دی گئی تھی لیکن جوانی میں اُس کو اُس کے اپنے جذبات کا سرچشمہ چھوڑنا تو اتنے لمبے عرصے کی تربیت کے اثرات و عمل گئے۔ جن انسانوں کو اُسے پچانے اور صلیب کے جال میں اُلجھانے رکھنے کے لیے تیار کیا گیا تھا ان انسانوں سے اُسے نفرت ہو گئی اور اپنے پیشہ کو وہ حقارت کی نظروں سے دیکھنے لگی۔ وہ کھڑکی کے سامنے بیٹھی بڑے ہی تلخ خیالوں میں اُلجھی ہوئی تھی۔ اُس کے آنسو ٹپ آئے۔ اُسے نہ کوئی چناؤ دکھائی دے رہی تھی نہ کوئی راہ نواہ۔

بڑی لڑکی جاگ اٹھی۔ اپنی ساتھی کو کھڑکی میں بیٹھا دیکھ کر اُس کے پاس جا بیٹھی۔ اُس کی آنکھوں میں آنسو دیکھ کر بولی۔ ابتدا میں جذبات کی یہی حالت ہوتی ہے۔ ہم جو کچھ کر رہی ہیں یہ اپنی میاشی کے لیے نہیں صلیب کی عمرانی کے قیام کے لیے کر رہی ہیں۔ اپنے سامنے یہ نقد رکھ کر اسلام کا نام و نشان مٹا ہے۔ ہمارے سپاہی اپنے نماز پر رستے ہیں ہمیں اپنے نماز پر مڑنا ہے۔ اپنے ذہن کو دوست دو، اپنے جسم سے دست بردار ہو جاؤ۔ تمہاری اندر ج پاک ہے۔

”مسلمان اپنی لڑکیوں کو اس طرح استعمال کیوں نہیں کرتے جس طرح ہم کیا جا رہے ہیں؟“ چھوٹی لڑکی نے پوچھا۔ ”بادشاہ انسان کی تو جیسے مسلمانوں کی طرح کیوں نہیں لڑتیں؟ چوروں کی طرح مسلمانوں کو قتل کیوں مارتا ہے؟“ سادہ الیقین ایوبی کے ان چار چھاپہ اردوں کی طرح صلیب کی فوج کیوں ایسے چھاپہ مارتا نہیں کرتی؟ صیت اس لیے کہ ہماری قوم میں بزدلی ہے۔ چوری چھپے وار کرنے والے بزدل بنوا کرتے ہیں۔“

بڑی لڑکی سنچا اٹھی اور بولی۔ ”ایسی باتیں کسی اور کے سامنے نہ کر بیٹھا ورنہ قتل ہو جاؤ گی۔ اس وقت ہم شیر سنان کے پاس ہیں۔ اس سے ہمیں بہت بڑا کام لینا ہے۔ اسے ناراض نہ کرو۔“

”مجھے اس شخص سے نفرت ہو گئی ہے۔“ چھوٹی لڑکی نے کہا۔ ”یہ کسی ملک کا بادشاہ نہیں، کرائے کے قاتلوں کا سرغنہ ہے۔ میں اسے اس قابل نہیں سمجھتی کہ میرے جسم کو ہاتھ بھی لگائے۔“

بڑی لڑکی نے اُسے بہت دیر کی بحث کے بعد اس پر آمادہ کر لیا کہ وہ شیخ سنان کے ساتھ اچھی طرح آئیں گے۔ اس نے چھوٹی کو یقین دلایا کہ وہ شیخ کو اُس کا لہجہ اور رویہ دیکھ کر رکھے گی۔ اُس نے چھوٹی لڑکی

سے کہا۔ ”تم نے میرے کلمات دیکھے ہیں؟ میں ان باتوں کا مدعا کرتی ہوں کہ کیا تمہاری عمر اس حد تک پہنچ چکی ہے؟“ شیخ سنان کو لڑکیوں کو کچھ بھی نہیں سمجھتی؟

”کیا تم ایسی صورت پیدا کر سکتی ہو کہ ہم یہاں سے پہلی ہی طرف؟“ چھوٹی لڑکی نے ہم سے پوچھا۔ ”کو شش کروں گی؟“ بڑی لڑکی نے اب دیا۔ ”چلتا تو اسے حسن یہ صفت کہیں لایا ہوتا؟“ اس نے میں دو آدمی کہہ دیے تھے۔ انہوں نے لڑکیوں سے ان ہار آرمیوں کے حلقہ پر چھاپا۔ لڑکی نے انہیں بتایا کہ وہ کون ہیں اور انہیں کس طرح اور کیوں لایا گیا ہے۔

”وہ کس حال میں ہیں؟“ بڑی لڑکی نے پوچھا۔ ”ابھی سوئے ہوئے ہیں۔“ ایوب آدمی نے جواب دیا۔

”انہیں قید میں ڈال دو گے؟“ چھوٹی لڑکی نے پوچھا۔ ”قید میں ڈالنے کی کوئی ضرورت نہیں؟“ اُس آدمی نے جواب دیا۔ ”یہاں سے جاگ کر کہاں چلیں گے؟“

”کیا ہم انہیں دیکھ سکتی ہیں؟“ چھوٹی لڑکی نے پوچھا۔ ”کیوں نہیں؟ اُسے جواب ملا۔ ”وہ تو مارا تھا ہے۔ انہیں دیکھو، جگہ ضرورت بھی ہے کہ ہم ان کے پاس جاؤ اور انہیں اپنے حال میں یہ رکھو۔“

یہ کہ دیر بعد چھوٹی لڑکی بڑی کے دھکنے کے بعد وہاں سے کمرے میں چلی گئی جہاں وہ آدمی اُس کے ساتھ سوئے ہوئے تھے۔ انامر دس مل جاگ سا تھا۔ چھوٹی لڑکی اور بڑی کے درمیان جھگڑا اور چھاپے بھی گئے تھے۔ آئی ہو؟ مجھے یہ بتاؤ کہ تم کون ہو، کیا ہو اور یہ کون سی جگہ ہے؟“

چھوٹی لڑکی نے انامر کو بڑی غور سے دیکھا۔ اُس کے ذہن سے بڑا سا خلاء جذبات کا گہرا تھا۔ اُس نے سرگوشی میں انامر سے پوچھا۔ ”فرار ہونا چاہتے ہو؟“

”میں یہ نہیں بتاؤں گا کہ میں کیا کرنا چاہتا ہوں۔“ انامر نے جواب دیا۔ ”مجھے یہ کہہ کرنا ہمارا کر کے دکھاؤں گا؟“

لڑکی اُس کے قریب آگئی۔ دھیمی آواز میں بولی۔ ”میں جتنی بھی اسلحہ ہوں، مجھ پر چھوڑ دو۔“ انامر نے اُسے تھر تھری نظروں سے دیکھا۔ لڑکی اُس کے ساتھ ہانگ پر بیٹھ گئی۔





## لڑکی نے اپنی لاش دیکھی

جنات کی دہشت انامر کے دل و دماغ پر بدستور طاری تھی۔ عرب کا یہ خوبد جوان سلطان صلاح الدین ایوبی کے اُن چچا پر ماروں میں سے تھا جو موت کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال کر دیکھا کرتے تھے۔ یلیسیوں کا یہ کہنا تھا کہ سلطان ایوبی کے چچا پر ماروں سے موت بھی ڈرتی ہے۔ صحراؤں کی صحرانوں کو، دریاؤں کی تندی کو، اور سنگلاخ وادوں کو خاطر میں نہ لانے والے یہ جانناز آگ میں بھی کود جایا کرتے تھے۔ یہ حقیقت ہے کہ دشمن کی رسد وغیرہ کو آگ لگا کر ان میں سے بعض شعلوں کی پیٹ میں آکر زندہ جل جایا کرتے تھے، مگر جنات اور بھوت پریت ایسی مخلوق تھی جس سے یہ سرفروش ڈر جایا کرتے تھے۔ ان میں سے کسی نے کبھی جن اور بھوت نہیں دیکھے تھے، مرنے کا نیاں اور روایتیں سنی تھیں جنہیں وہ سونیدہ پرچ مانتے تھے اور دل پر جنات کا خوب طاری کیے رکھتے تھے۔

اگر انامر قلعہ عمیات تک اپنی مرضی سے اور اپنی ہوش میں سفر کرتا تو وہ اتنا ڈرا ہوا نہ ہوتا۔ اگر اُسے قیدی بنا کر لایا جاتا تو بھی وہ نڈر رہتا اور فرار کی ترکیبیں سوچتا، لیکن اُسے حبش کے نقشے میں اور اُس کے ذہن میں غیر حقیقی تصورات ڈال کر لایا گیا تھا۔ اب نشہ اتر چکا تھا۔ اس نقشے میں وہ سبز نزار اور باغات میں سے گزر کر آیا تھا۔ اُسے یاد آنے لگا کہ زمین کے اس خطے میں کہیں کہیں سبز اور باغ ہو سکتا ہے۔ سیلوں پر علاقہ ایسا جنت نما نہیں ہو سکتا۔ اب اُس کے پلنگ پر وہ لڑکی آ بیٹھی تھی جسے وہ جن سمجھا تھا۔ لڑکی اُس کے تصوروں سے زیادہ خوبصورت تھی۔ انامر اُسے انسان تسلیم کرنے پر آمادہ نہیں ہو رہا تھا۔ لڑکی نے اُسے کہا کہ وہ اُس پر بھروسہ کرے تو وہ اور زیادہ ڈر گیا۔ اُس نے یہ بھی سن رکھا تھا کہ جنات بڑے دلکش دھوکے دے کر مارا کرتے ہیں۔ اُسے یہ قلعہ جنات یا بدروحوں کا مسکن معلوم ہونے لگا۔ اُس کے ساتھ ابھی گہری نیند سوتے ہوئے تھے۔

اُس نے دل کو حوصلہ دے کر لڑکی سے پوچھا۔ "میں تم پر کیوں بھروسہ کروں؟ تم مجھ پر اتنی سہولت کیوں ہو گئی ہو؟ میں یہاں کیوں بے آئی ہو؟ یہ جگہ کیا ہے؟"

"اگر تم مجھ پر بھروسہ نہیں کرو گے تو تمہارا انجام بہت بُرا ہو گا۔" لڑکی نے جواب دیا۔ "تم بھول جاؤ گے کہ تم کون تھے۔ تمہارے ہاتھ تمہارے اپنے بھائیوں کے خون سے رنگے ہوئے ہوں گے، اور تم اُس خون کو پھولی سمجھ کر خوش ہو گے۔ میں ابھی تمہیں اس سوال کا جواب نہیں دے سکتی کہ میں تم پر اتنی



مہربان کیوں ہو گئی ہوں۔ یہ جگہ ایک قلعہ ہے جس کا نام عسیات ہے۔ یہ ندائیوں کا قلعہ ہے۔ یہاں ندائیوں کا پیغمبر شیخ سنان رہتا ہے۔ ندائیوں کو تم جانتے ہو؟

”ہاں جانتا ہوں۔“ انصاف نے جواب دیا۔ ”بہت اچھی طرح جانتا ہوں، اور اب یہ بھی جان گیا ہوں کہ تم کون ہو۔ تم بھی ندائی ہو۔ جس جگہ ندائیوں کے پاس تم جیسی خوبصورت لڑکیاں ہوتی ہیں۔“

”میرا ان لوگوں کے ساتھ کوئی تعلق نہیں۔“ لڑکی نے جواب دیا۔ ”میرا نام لڑا ہے۔“

”تمہارے ساتھ ایک اور لڑکی تھی؟“

”اُس کا نام تغیرسیا ہے۔“ لڑا نے جواب دیا۔ ”وہ یہیں ہے۔ تمہیں یہاں تک حشیش کے نشے میں لایا گیا ہے۔“

وہ اس سے زیادہ ندولی مکی کیونکہ کمرے کے دروازے میں اپنا ننگ تغیرسیا آن کھڑی ہوئی تھی تغیرسیا نے بڑا کوسر کے اشارے سے باہر بلایا۔ بڑا باہر نکل گئی۔

”یہاں کیا کر رہی ہو؟“ تغیرسیا نے پوچھا۔ ”اُس شخص کے اتنی قریب بیٹھ کر تمہیں خیال نہ آیا کہ مسلمان قابلِ نفرت ہوئے ہیں؟ کیا تم غداہی کے جرم کا ارتکاب کرنا چاہتی ہو؟“

بڑا کا ذہن غالی ہو گیا۔ اُس کی زبان پر کوئی جواب نہ آیا۔ وہ جذباتی لحاظ سے اپنے پیشے یعنی مسلمان اُمرار کی کردار کشی سے متاثر ہو گئی تھی۔ یہ نفرت اس حد تک پہنچ گئی تھی جہاں انسان اپنے تدبیر میں بے تابو ہو جاتا ہے اور وہ انتقام کی راہ اختیار کرتا ہے یا فرار کی۔

”میں بھی جوان لڑکی ہوں۔“ تغیرسیا نے اُسے کہا۔ ”مجھے بھی یہ مسلمان چھاپہ مار جس کا نام انصاف ہے اچھا لگتا ہے۔ یہ دلکش جوان ہے۔ اگر تم یہ کہو کہ یہ تمہارے دل میں اتر گیا ہے تو میں حیران نہیں ہوں گی۔ مجھے یہ احساس بھی ہے کہ تمہارے دل میں ان بوڑھے مسلمان افراد اور اُن کے والدین کے خلاف نفرت بھری ہوئی ہے جن کے ہاتھوں میں تم کھڑی رہی ہو، مگر اپنے فرض کو سامنے رکھو، صلیب کی عظمت کو سامنے رکھو۔ یہ مسلمان تمہارے دشمن ہیں۔“

”نہیں تغیرسیا۔“ لڑا نے پریشان لہجے میں کہا۔ ”مجھے اس کے ساتھ نہ دلچسپی نہیں جو تم سمجھ رہی ہو۔“

”بھروسے کے پاس کیوں آ بیٹھی تھیں؟“

”میں اچھی طرح بیان نہیں کر سکتی۔“ لڑا نے اکتائے ہوئے لہجے میں جواب دیا۔ ”معلوم نہیں ذہن میں کیا آیا تھا کہ میں اس کے پاس آ بیٹھی۔“

”اس کے ساتھ کیا باتیں ہوئی ہیں؟“

”کوئی خاص بات نہیں ہوئی۔“ لڑا نے کہا۔

”تم اپنے فرض میں کوتاہی کر رہی ہو؟“ تغیرسیا نے کہا۔ ”یہ غداہی بھی ہے جس کی سزا موت ہے۔“

”لیکن میں تغیرسیا! لڑا نے کہا۔“ میں اس بوسے شیخ سنان کے پاس کیوں نہیں جاؤں گی۔ اگلا اُس نے زبردستی کی تو اُسے یا اپنے آپ کو ختم کر دیں گی۔“

تغیرسیا تو تغیر بن چکی تھی۔ وہ خوبصورت پتھر تھی جس کا رنگ اور تہ کی چمک ہر کسی کے دل کو جاتی ہے اور جسے ہر کوئی اپنی ملکیت میں رکھنا چاہتا ہے لیکن پتھر کی اپنی کوئی پسند اور پسند نہیں ہوتا بڑا اسی اُس مقام سے بہت دور تھی جہاں عورت اپنے جذبات اور اپنی محبت اور نفرت سے دستبردار ہو جایا کرتی ہے۔

تغیرسیا نے اُسے کہا۔ ”نہجے بالکل امانہ نہیں تھا کہ تم اتنی زیادہ جذباتی ہو جاؤ گی ورنہ ہم یہاں نہ آتیں۔ مگر یہی ایک قلعہ تھا جو قریب تھا۔ تری پونی تک ہمارا پہنچنا ممکن نہیں تھا۔ میں نے تم سے وعدہ کیا ہے کہ شیخ سنان سے تمہیں بچانے کی پوری کوشش کروں گی اور یہاں سے جلدی نکلنے کی بھی کوئی صورت پتلا کر دیں گی۔ تم اپنے قیدی میں اتنی دلچسپی کا مظاہرہ نہ کرو۔“

”پتھر بتاؤں تغیرسیا۔“ لڑا نے کہا۔ ”میں ان چھاپہ ماروں کو یہاں سے نکلنے کے لیے استعمال کرتا ہوں۔ تم نہ خود یہاں سے نکل سکو گی نہ مجھے نکال سکو گی۔ یہ چھاپہ مار ہیں جن کی بہادری کی میں نے حیران کن کہانیاں سُن رکھی ہیں۔ انہیں اگر خدا سا بھی موقع فراہم کیا گیا تو یہ نکل رہا ہوں گے اور مجھے اور تمہیں بھی ساتھ سے جائیں گے۔ اس کے سوا اور کوئی طریقہ نہیں۔“

”میں ان کی اتنا دی اور بہادری کو مانتی ہوں۔“ تغیرسیا نے کہا۔ ”لیکن تم نے یہ نہیں سوچا کہ ہم دو لڑیا تم اکیلی ان کے ساتھ نکل گئی تو یہ تمہیں اپنے ساتھ سے جائیں گے، وہیں ہماری منزل پر نہیں پہنچائیں گے۔ چھوٹے سہارے تلاش کرنے کی کوشش نہ کرو۔۔۔ اور سنو!“ تغیرسیا نے کہا۔ ”تم لو اور کچھ سے بل بوتے رات کے کھانے پر شیخ سنان لے رہی ہو کیا ہے۔ میں تمہیں بتاؤں گی کہ اُس کے ساتھ تمہارا سلوک اور تدبیر کیسا ہوگا۔ اُس پر یہ ظاہر کرنا ہے کہ تم اُسے ناپسند نہیں کرتی اور اُس سے بھاگنے کی بھی نہیں سوچو گی۔ مجھے ابھی ابھی معلوم ہوا ہے کہ حرن کا خود مختار مسلمان ماکم گشتیگین بھی آیا ہوا ہے۔ تمہیں اچھی طرح معلوم ہے کہ گشتیگین صلاح الدین ابوبلی کا سب سے بڑا دشمن ہے اُسے اپنا دوست سمجھا۔ ہم نے بڑی مشکل سے ان مسلمان حکمرانوں کو اپنے ساتھ لے لیا اور انہیں صلاح الدین ابوبلی کے خلاف فوج بھیج دی۔“

☆

لڑا کو جب تغیرسیا اپنے ساتھ لے گئی تو انا مگر ہری سوچ میں ڈوب گیا۔ اُسے کسی حد تک یقین آ گیا تھا کہ لڑکیاں جنات نہیں لیکن لڑا کا اُس پر مہربان ہو جانا اُسے پریشان کرنے لگا۔ لڑا نے اُسے بتایا تھا کہ اُسے اور اُس کے ساتھیوں کو حشیش کے نشے میں یہاں تک لایا گیا ہے۔ اس سے وہ سمجھ گیا کہ یہ لڑکیاں ندائیوں کے گروہ کی ہو سکتی ہیں۔ اُسے یہ شک بھی ہونے لگا کہ اُسے حشیش کے علاوہ اس دوران اور خوبصورت لڑکی کے ذریعے اپنے ہاتھ میں بیٹے اور اپنے مقاصد کے لیے استعمال کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے۔ وہ چونکہ چھاپہ مار تھا جسے دشمن کے علاقوں میں بلانا ہوتا تھا اس لیے اُسے ندائیوں اور اُن کے طوطیوں کے متعلق حشیش



کے اثرات کے متعلق خاص طور پر بتایا گیا اور خیردار کیا گیا تھا۔  
اُس نے اپنے ساتھیوں کو جگایا، باگ کردہ بھی اس طرح جیلوں پر جس طرح انصاف برپا تھا۔ وہ تینوں  
انصاف کے منہ کی طرف دیکھنے لگے۔

”دوستو! انصاف نے انہیں کہا۔“ ہم فلاںوں کے جال میں آگئے ہیں۔ اس قلعے کا نام عصیات ہے۔  
یہاں فلاں اور اُن کی فوج رہتی ہے۔ یہ لوگ جانتے نہیں ہیں۔ میں ابھی بتا نہیں سکا کہ ہمارے ساتھ کیا سلوک  
ہوگا۔ ہمیں احتیاط کرنی پڑے گی۔ ہم سب جانتے ہو کہ فلاں کیا طریقہ اختیار کرتے ہیں۔ اگرچہ اس کمرے سے  
باہر نکلنے کا موقع ملا تو قلعے سے فرار کی کوئی ترکیب مروج ہوں گا۔ تم خاموش رہنا۔ یہ لوگ کچھ پوچھیں تو انہیں بہت  
غور جواب دینا۔ ان شیطانوں سے بچنا آسان نہیں ہوتا۔“

”کیا یہ ہیں قید میں ڈال دیں گے؟“ انصاف کے ایک ساتھی نے پوچھا۔  
”اگر قید میں ڈال دیں تو ہمیں خوش ہونا چاہیے۔“ انصاف نے جواب دیا۔ ”مگر یہ لوگ حشیش اور شرابیوں  
کے قیدی ہیں۔ ہمارے ذہن اس طرح بدل دیں گے کہ ہمیں یاد ہی نہیں رہے گا کہ ہم کون تھے اور ہمارا مذہب کیا تھا۔“  
”مجھے ڈار کے سوا کوئی اور ذریعہ نجات نظر نہیں آتا۔“ انصاف کے ایک ساتھی نے کہا۔  
”ہم مرجانا پسند کریں گے ایمان خراب نہیں ہونے دیں گے۔“ ایک اور نے کہا۔

”ہوشیار رہنا۔“ انصاف نے کہا۔ ”اللہ پر چھوڑو۔ ہم اتنی جلدی اُن کے قبضے میں نہیں آئیں گے۔“  
شام گہری ہونے لگی تھی۔ ایک آدمی دو ملتی قندیلیں کمرے میں رکھ گیا۔ اُس نے اُن کے ساتھ کوئی  
بات نہ کی۔ انہیں بھوک نے پریشان کر رکھا تھا۔ اُن کے کمرے سے دُور قلعے کے ایک حصے میں ستان کا محل  
تھا جہاں عورت اور شراب کی رونق تھی۔ ستان کے خصوصی کمرے میں کھاتے چتے ہوئے تھے۔ شراب کی مراحیاں  
رکھی تھیں۔ رنگارنگ کھانوں کی بہک سے دروازہ زور سے ہل رہا تھا۔ کھانے پر شیخ ستان بیٹھا تھا۔  
اُس کے ایک طرف تھیرسیا اور دوسری طرف لڑا بیٹھی تھی اور اُن کے سامنے گشتگین بیٹھا کھانا کھا رہا تھا۔

گشتگین کے متعلق کئی بار بتایا جا چکا ہے کہ وہ حرن نام کے ایک قلعے کا گورنر (قلندار) تھا۔ نور الدین  
لنگی کی وفات کے بعد اُس نے خود مختاری کا اعلان کر کے حرن قلعے اور گرد و نواح کے علاقے کو اپنی ریاست  
بنایا تھا۔ وہ سلطان الیوتی کے مسلمان دشمنوں (الک اصحاب اور سیف الدین) کا اتحادی تھا۔ اُس نے  
بھی اپنی فوج متحدہ فوج میں شامل کی تھی جسے سلطان الیوتی نے شکست فاش دی تھی۔ گشتگین خود اپنی فوج  
کے ساتھ نہیں گیا تھا۔ مینوں افواج کا سپریم کمانڈر سیف الدین تھا۔ گشتگین نے اپنے اتحادیوں کی طرح  
صلیبیوں کے ساتھ دوستانہ گانٹھ رکھا تھا۔ صلیبیوں نے انہیں فوج کی صورت میں تو ابھی کوئی مدد نہیں دی  
تھی۔ اپنے شیرازہ جوس اور تخریب کار دستے رکھے تھے اور انہیں اپنے ہاتھ میں رکھنے کے لیے اعلیٰ قسم  
شراب، مسین روکیاں اور رقم دیتے رہتے تھے۔

گشتگین نے خاندانے سازشی ذہن رکھا تھا۔ اپنے دشمن پر غلبہ کے لیے وہ کارکنان اور اپنے دوستوں

کے خلاف بھی دل میں دشمنی رکھتا تھا۔ اُسے پارسوت اقتدار سے تھا۔ وہ اپنی ریاست کا مطلق العنان بادشاہ  
بن کر ریاست میں توسیع کرنے کے خواب دیکھتا رہتا تھا۔ اُسے جو کوئی دوستانہ مدد دیتا تھا، اُسے ہی دشمنی  
نگاہوں سے دیکھتا تھا۔ سلطان صلاح الدین الیوتی کے قتل کی کوششوں میں گہری دلچسپی لیتا تھا۔ اُسے اچھی طرح  
معلوم تھا کہ اقتدار پسند حکمران کا تختہ صحت فوج اُٹھ سکتی ہے۔ سلطان الیوتی ہی ایک سالار تھا جس کے محل  
میں قوی جذبہ موجود تھا۔ اُس کی جنگی قابلیت کے ساتھ اُس کا ایمان اُس کی قوت تھا۔ گشتگین اُس  
کی اسی قوت سے ڈرتا تھا۔ اب جبکہ اُس نے اپنی فوج سیف الدین کی کمان میں دے کر ترکمان علاقہ  
کردی تھی وہ کسی کو تباہی کے بغیر شیخ ستان کے پاس قلعہ عصیات میں آگیا تھا۔ وہ یہی سننے کے آیا تھا  
کہ سلطان الیوتی کے قتل کا کوئی ایسا انتظام کیا جائے جو پہلی ناکام کوششوں کی طرح ناکام نہ ہو۔

عصیات میں وہ انصاف اور تھیرسیا کے پہنچنے سے ایک روز پہلے آیا تھا۔ اُسے ابھی معلوم نہیں تھا کہ  
سیف الدین کی زیر کمان اُس کی فوج کا سلطان الیوتی کے ہاتھوں کیا شہر ہوا ہے۔ وہ افواج کو روانہ کر کے  
اپنے سازشی دور سے برنگل گیا اور عصیات جا پہنچا تھا۔



”گشتگین بھائی! شیخ ستان نے اُسے کھانے کے دوران کہا۔“ تمہارے دوست تو ترکمان  
سے بھاگ گئے ہیں۔“ اُس نے تھیرسیا سے کہا۔ ”انہیں میدان جنگ کی تفصیل سناؤ۔“  
گشتگین کو اس خبر سے اتنا مدد ہوا کہ وہ کچھ بھی نہ بولا۔ اُس کا رنگ اڑ گیا اور وہ مدد سے اور حیرت  
سے تھیرسیا کی طرف دیکھنے لگا۔ تھیرسیا نے اُسے بتایا کہ سلطان الیوتی نے قبیل سی نفری سے کس طرح متحدہ  
افواج پر حملہ کیا اور بھگا گیا ہے۔ سیف الدین کے متعلق تھیرسیا نے بتایا کہ اُس کے دماغ سے وہاں ہونے  
تک سیف الدین میدان جنگ سے لاپتہ تھا۔ گشتگین خاموشی سے سن رہا تھا۔

”مجھے میرے دوستوں نے ذیل کیا ہے۔“ گشتگین نے غصے سے کہا۔ ”میں سیف الدین کو مینوں  
فوجوں کی کمان دینے کے حق میں نہیں تھا۔ مگر میری کسی نے نہ سنی۔ معلوم نہیں میری فوج کس حالت میں ہوگی۔“  
”بہت بُری حالت میں۔“ تھیرسیا نے کہا۔ ”صلاح الدین الیوتی کے چھاپے ماروں نے آپ کی  
فوجوں کو اطمینان اور خیریت سے پسپا بھی نہیں ہونے دیا۔“

”ستان بھائی! تم جانتے ہو میں یہاں کیوں آیا ہوں۔“ گشتگین نے کہا۔

”صلاح الدین الیوتی کے قتل کے لیے۔“ ستان نے کہا۔

”ہاں! گشتگین نے کہا۔“ آپ جو مانگیں گے پیش کر دیں گا۔ الیوتی کو قتل کر دو۔“

”میں نے صلیبیوں اور سیف الدین کے کہنے پر الیوتی کے قتل کے لیے چار فلاں بھیج رکھے ہیں۔“

ستان نے کہا۔ ”لیکن مجھے امید نہیں کہ وہ اُسے قتل کر سکیں۔“

”مجھ سے الگ اپنا اہم لو۔“ گشتگین نے کہا۔ ”میں آدی دو لیکن یہ آدی مجھے دے دو۔ یہ



کام میں خود کراؤں گا۔  
"آخری پادشاہی میں جو میں نے جیسے ہیں؟ شیخ سنان نے کہا۔" میرے پاس تانوں کی کمی

نہیں لیکن صلاح الدین ایوبی کے قتل سے دستبرد ملتا ہوں؟

دیکھو؟" گشتگیں نے حیران ہو کر پوچھا۔ "ایوبی نے تمہیں کوئی قتلہ دے دیا ہے؟"

"نہیں؟ سنان نے جواب دیا۔" اس شخص کے قتل کے لیے میں اپنے بڑے ہی قیمتی قتلہ ضائع کر چکا ہوں۔ میرے نذرانوں نے اُس پر سونے میں خنجروں سے حملہ کیا مگر وہ خود قتل ہو گئے۔ ایک بار اُس پر تیر ملائے گئے، وہ بھی خلع گئے۔ میں تو اب یہ سمجھ بیٹھا ہوں کہ صلاح الدین پر خدا کا ہاتھ ہے۔ اس میں کوئی ایسی قوت ہے کہ اس پر نہ خنجر اثر کرنا ہے نہ تیر۔ میرے ہاسوسوں نے مجھے بتایا ہے کہ ایوبی پر جب قاتلانہ حملہ ہوتا ہے تو حملے کو ناکام کر کے وہ گھبرنے یا غصے میں آنے کی بجائے سکراتا ہے اور فوراً بھول جاتا ہے کہ کیا ہوا تھا؟"

"مجھے اپنی اُجرت بتاؤ سنان؟" گشتگیں نے بھنک کر کہا۔ "میں ایوبی کو زندہ نہیں دیکھنا چاہتا۔ تم نے ہاڑی قاتل جیسے ہوں گے؟"

"وہ سب استاد تھے؟" شیخ سنان نے کہا۔ "اُن سے کبھی کوئی بچ کر نہیں گیا تھا۔ وہ موت سے ڈرنے والے نہیں تھے۔ میرے پاس اُن کے بھی استاد موجود ہیں۔ یہ ایسے طریقوں سے قتل کرتے ہیں کہ اُن کا کوئی سراغ ملنا، لیکن گشتگیں! میں اپنے قیمتی قدامتوں کو بڑے ضائع نہیں کروں گا۔۔۔ تم تین فوجوں سے ایوبی کو نہیں مار سکتے، میرے تین چار آدمی اُسے کس طرح قتل کر سکتے ہیں؟"

"تم ایوبی کے قتل سے ہموں گے ہو، اس کی وجہ کچھ اور ہوگی۔"

"اور وجہ یہ ہے کہ صلاح الدین ایوبی کے ساتھ میری کوئی ذاتی دشمنی نہیں؟" سنان نے کہا۔ "حسن بن صباح نے تو یمن پر ہتھیار اٹھائے اُس کے مرنے کے بعد ہمارا فرقہ پیشہ در قاتل بن گیا۔ میں پیشہ در قاتل ہوں گشتگیں! ایوبی مجھے تمہارے قتل کے لیے اُجرت دے گا تو میں تمہیں بھی قتل کرا دوں گا؟"

"لیکن صلاح الدین بزدلوں کی طرح کسی کو قتل نہیں کرانا؟" بڑا نے کہا۔ "یہی وجہ ہے کہ وہ بزدلوں کے ہاتھوں قتل نہیں ہوتا؟"

"اوہ؟" سنان نے بڑا کو اپنے بازو کے گھیرے میں لے کر پیار سے کہا۔ "تم نے اسی عمر میں جان بیچ کر جو بزدل نہیں ہوتے اُن کا بزدل کچھ نہیں بگاڑ سکتے؟" اُس نے گشتگیں سے کہا۔ "تم سیف الدین اور ملک الصالح اور صلیبی مرن اس لیے ایک دوسرے کے دوست بنے ہوئے ہو کہ صلاح الدین کے دشمن ہو، ورنہ تمہاری آپس میں کوئی دوستی نہیں۔ مجھے یہ بتاؤ کہ ایوبی کو قتل کر کے تم کیا حاصل کر سکو گے؟ وہ مر گیا تو آپس میں لڑو گے۔۔۔ غور سے سوچو گشتگیں! ایوبی کے قتل کے بعد تمہیں اُس سلطنت سے باغشت بھر زمین بھی نہیں ملے گی جو ایوبی نے قائم کر لی ہے۔ اُس کے بھائی اور اُس کے سالار متفق ہیں تم اگر کسی کو قتل کرانا ہی چاہتے

ہو تو سیف الدین کو قتل کرنا اور اُس کو قتل پر متفق کرنا۔ اسے تم خود قتل کر سکتے ہو۔ وہ تمہیں باغ و بہار دے گا۔ سمجھا ہے۔ اُسے زہر دلا سکتے ہو۔ اُس پر حملہ کر سکتے ہو۔"

گشتگیں گہری سانس میں کھونٹا، پھر بولا۔ "اے سیف الدین! اگر ایوبی قتل کرے گا۔"

"حن کا قتلہ؟" شیخ سنان نے کہا۔

"تساؤ راغ شکا لے ہے سنان؟" گشتگیں نے کہا۔ "وہ سب کچھ میں ہی جانتا ہوں۔"

"نزد و جواہرات کے عوض تمہیں چار آدمی دیتا ہوں۔" سنان نے کہا۔ "میں یہ سب قتل میں

ہوں، صلاح الدین ایوبی کے چار پادشہ ہیں۔ انہیں دو دنوں کی خلیاں شیش کے لٹے ہیں ساتھ ان میں ہی کسی کے حوالے نہیں کرنا چاہتا تھا۔ ایسے تجربہ کار آدمی ملتے ہی کہاں ہیں۔ اتفاق سے آگے میں تم ملے ہو کہ شیش اور میری پریاں انہیں اچھٹے رنگ میں رنگ کر ایسا ناقابل بنائیں گی کہ اپنے آپ کو جانتے ہی نہ پہچانیں گے۔ میں تمہیں ماروں نہیں کرنا چاہتا۔ ان کو بے جاؤ۔ تمہارے دن انہیں اپنی جنت دکھائے۔ انہیں اپنے حرم کے شہزادے بنادو۔ انہیں تانے بکیر شیش دو، پھر انہیں شہزادے کا ماری پھرنا۔ دشمنوں پر بنا دیں گے؟"

"صلاح الدین ایوبی کے چار پادشاہ کچھ نہیں ہوتے جتنا تم سمجھ رہے ہو۔ گشتگیں نے کہا۔

"تم جانتے ہو گشتگیں، ہم قاتل کھاتے ہیں انسان کے ذہن کے ساتھ کھیتے ہیں۔ شیخ سنان نے کہا۔ "ہم اپنے شکار کے ذہن میں دغریب تصور ڈال کر اُس کی یہ حالت کر دیتے ہیں کہ وہ تصور کو حقیقت

سمجھ لگتا ہے۔ کسی انسان کے ذہن میں عورت کا حسین تصور پیدا کر دو اور اس کے ساتھ اُسے نشر دیتے جاؤ تو وہ اس تصور کا غلام ہو جاتا ہے۔ انسان کو عورت کے تصور میں کھرتے سمجھنے کا عادی بنادو، پھر تم اُس کا کردار اور اُس کا ایمان بڑے ہی کم داموں خرید سکتے ہو۔۔۔ تم ان چاروں کو بے جاؤ۔ یہ نہ سوچو کہ انہیں تم اپنے مقصد کے لیے استعمال نہیں کر سکو گے؟" سنان نے مسکرا کر کہا۔ "اپنے آپ پر نظر ڈالو۔ عورت، شرب اور عیش پرستی تمہیں کہاں سے کہاں لے آئی ہے۔ مسلمان ہو کر تم مسلمانوں کے گھر بنے ہوئے ہو۔"

"شیخ سنان نے اُسے اپنی قیمت بتائی۔ سو دھڑے ہو گیا کہ گشتگیں انصار اور اس کے ساتھیوں کو اپنے ساتھ حرن لے جائے گا۔ سنان نے اُسے بتایا کہ وہ ان چاروں کو قید خانے میں نہ ڈال دے بلکہ انہیں شہزادے بنا کر رکھے۔ گشتگیں نے یہ ہدایات سنیں اور یہ کہہ کر چلا گیا کہ ایک دو دنوں میں وہ ان چاروں کو لے کر آئے گا۔"

۲۲

گشتگیں رات سے نکلا تو شیخ سنان کا ایک آدمی اندر آیا۔ اُس نے پوچھا کہ آج جو پادشاہی ملے گئے ہیں اُن کے متعلق کیا حکم ہے۔



”سنان کا دانی گشتیں آیا ہوا ہے۔ سنان نے کہا۔ وہ انہیں ساتھ لے جا رہا ہے۔ ان کے کھانے اور آرام وغیرہ کا انتظام کر دو۔ ہم انہیں نہیں رکھنا چاہتے۔ انہیں یہ نہ بتانا کہ انہیں کہاں بھیجا جا رہا ہے۔“

یہ آدمی چلا گیا۔ اُس نے انصار اور اُس کے ساتھیوں کے لیے کھانا بھجوایا۔ انصار نے کھانے سے انکار کر دیا۔ اُسے شک تھا کہ کھانے میں حشیش ڈال گئی ہے۔ بہت ہی مشکل سے اُسے یقین دلایا گیا کہ کھانے میں کچھ نہیں ملا گیا۔ انصار اور اُس کے ساتھی بھوک سے بے حال ہوئے جا رہے تھے۔ اپنے سامنے اتنا اچھا کھانا دیکھ کر انہوں نے کھانے کا خلیہ مول لے لیا۔

شیخ سنان نے تھیر سیلے سے کہا کہ وہ جلی جانے اور لڑا کر اُس کے پاس چھوڑ جائے۔ تھیر سیلے نے کہا کہ وہ تین چار دن مسلسل سفر میں رہی ہیں اس لیے آرام کریں گی۔ سنان میں انسانیت کم اور درندگی زیادہ تھی۔ اُس نے لڑا کر کے ساتھ پہلے تو جھیر چھار کی جو لڑا تھیر سیلے کے کہنے کے مطابق برداشت کرتی رہی اور اُس سے گلو خلاصی کرانے کے لیے بہانے بھی تراشتی رہی۔ سنان نے دست دلا دی شروع کر دی۔ لڑا کا مزاج بگڑنے لگا۔ اچانک دروازہ کھلا۔ دربان نے کسی کی آمد کی اطلاع دی۔ سنان نے غصے سے کہا۔ ”اس وقت کوئی اندر نہیں آ سکتا۔“ مگر اندر آنے والے نے اُس کے حکم کی پرواہ نہ کی۔ وہ دربان کو ایک طرف کر کے اندر آ گیا۔

وہ ایک صلیبی تھا جو اُسی وقت قلعے میں پہنچا تھا۔ سنان اُسے جانتا تھا۔ اُسے دیکھتے ہی سنان نے اُس کا نام لیا اور خوشی کا اظہار کیا لیکن یہ بھی کہا۔ ”تم آرام کرو۔ صبح ملیں گے۔“

”میں شاید صبح ہی آپ کے پاس آ جاؤں۔“ صلیبی نے کہا۔ ”لیکن یہاں اتنے ہی پتہ چلا ہے کہ یہ لڑکیاں آئی ہیں، مجھ ان سے بہت کچھ پوچھنا ہے۔ میں انہیں اپنے ساتھ لے جا رہا ہوں۔“

سنان نے تھیر سیلے کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر کہا۔ ”اسے نے جادو۔“ اور اُس نے لڑا کو اپنی طرف گھسیٹ کر کہا۔ ”اسے میں یہیں رکھوں گا۔“

”شیخ سنان!“ صلیبی نے قدر سے دبدبے سے کہا۔ ”میں دونوں کو لے جا رہا ہوں۔ تم جانتے ہو میں کس کام سے آیا ہوں، اور تم یہ بھی جانتے ہو کہ ان لڑکیوں کے کیا فرائض ہیں۔ تمہاری افیل میں بیٹھنا ان کے فرائض میں شامل نہیں۔“ اس نے لڑکیوں سے کہا۔ ”دونوں میرے ساتھ آؤ۔“

دونوں اچک کر اٹھیں اور صلیبی کے پاس جا کھڑی ہوئیں۔

”کیا تم میرے ساتھ دشمنی کا خطہ مول لینا چاہتے ہو؟“ شیخ سنان نے کہا۔ ”تم میرے قلعے میں ہو میں تمہیں جہان سے قیدی بھی بنا سکتا ہوں اور تم کو شمش کر رہے ہو کہ تمہیں یہاں سے قیدی بنا دیا جائے۔“ اُس نے گرج کر کہا۔ ”اس لڑکی کو میرے پاس چھوڑ کر باہر نکل جاؤ۔“

”سنان!“ صلیبی نے طنز سے بھرے میں کہا۔ ”کیا تم بھول گئے ہو کہ یہ قلعہ تمہیں ہم نے دیا ہے؟ کیا

تمہارے ذہن سے یہ حقیقت بھی اتر گئی ہے کہ ہم تمہاری پیٹھ پر ہاتھ نہ رکھیں تو تم اور تمہارے خلی کرانے کے قاتلوں کے سوا کچھ بھی نہیں رہیں گے؟“

شیخ سنان پر صرغ شراب کا نشہ طاری نہیں تھا۔ اس قلعے کا بادشاہ تھا اور وہ کسی بھی بادشاہ کو کسی بھی وقت ایسے طریقے سے قتل کر سکتا تھا کہ کسی کو شک تک نہ پہنچا کہ قاتل سنان یا اس کا کوئی خلی ہے۔ اُس نے صلیبی انسر بھی قتل کرانے تھے۔ یہ صلیبیوں کی آپس کی عداوت کا نتیجہ تھا۔ اُن کا کوئی جرم نہ تھا اور وہی باغی و فوجی انسر اپنے کسی حریف انسر کو قتل کرانے کی منصوبہ کشی میں اس کو تو اس مقصد کے لیے سنان کی خدمات حاصل کیا کرتا تھا۔ حسیات کے قلعے میں رہتے تو انسان تھے لیکن یہ جلد خلی کا فلعہ معلوم ہوتا تھا۔ اس کے تہذیبوں میں انسان گم ہو جانے تھے۔ ندائی پائل تھے۔ کسی کو قتل کرنا اُن کے لیے منہ کا لڑا ڈال لینے سے زیادہ حیثیت نہیں رکھتا تھا۔ اُس کے مل کا یہ شمس تھا کہ چھتوں اور دیواروں میں رنگارنگ شیشوں کے ٹکڑے جڑے ہوئے تھے۔ نافوسوں کی روشنی سے ان سے رنگا رنگ شعاعیں نکلتی تھیں۔ یہاں انسان بھول جاتا تھا کہ اس جنت کے ارد گرد بے رحم صحرا اور تپتے ہوئے ٹیلے ہیں۔

اس ماحول اور اس حیثیت میں شیخ سنان اپنے آپ کو دبوچا سمجھتا تھا۔ اُس میں حیوانیت اور دندگی زیادہ تھی۔ لڑا جیسی لڑکی سے وہ دستبردار نہیں ہونا چاہتا تھا۔ اُس نے صلیبی سے کہا۔ ”میں تمہیں سوچنے کی مہلت دوں گا۔ اس قلعے میں خدا کے بھیجے ہوئے فرشتے بھی گم کر دیے جاتے ہیں۔ خدا کو بھی پتہ نہیں چلتا کہ اس لڑکی کو قلعے سے باہر نہیں جانے دوں گا۔ تم نے مزاحمت کی تو تم بھی قلعے سے باہر نہیں جاسکو گے۔“

”میرا ایک ساتھی آگے چلا گیا ہے۔“ صلیبی نے کہا۔ ”وہ وہاں بتا دے گا کہ میں یہاں ہوں۔ تم جاننے ہو کہ میں یہاں دذہین روز کے قیام کے لیے آیا ہوں، پھر مجھے کہیں اور جانا ہے۔ ہم اُس معاہدے کے تحت تمہارے ہاں قیام کرتے ہیں جس کے تحت تمہیں یہ قلعہ دیا گیا تھا۔ یہ ہماری پناہ گاہ ہے اور ہمارا عادی پڑاؤ بھی۔ تم ہماری بڑیاں غائب کر دو تو بھی تم سے پوچھا جائے گا کہ ہمارا ایک آدمی اور دو لڑکیاں کہاں ہیں۔“ صلیبی نے کچھ سوچا اور کہا۔ ”اگر تم صلاح الدین ایوبی کو قتل کر دو تو اس جیسی ایک درجن لڑکیاں تمہارے حوالے کر دیں گے مگر تم ہماری رقم اور سونا منعم کرتے رہو ایوبی کو قتل نہ کر سکتے۔ کچھ معلوم ہوا ہے کہ تم نے چار ندائی الوتی کے قتل کے لیے بھیج رکھے ہیں لیکن یہ صرغ افواہ معلوم ہوتی ہے۔ ایوبی ایسی تک زندہ ہے اور تاج ہے۔“

”یہ افواہ نہیں۔“ سنان نے نشے اور غصے سے لڑتے ہوئے کہا۔ ”میں نے چار آدمی بھیج دیے ہیں۔ چند دنوں میں تم خبر سنو گے کہ صلاح الدین ایوبی قتل ہو گیا ہے۔“

”پھر میں تم سے وعدہ کرتا ہوں کہ تمہیں ہمارے حکمرانوں سے جو انعام و اکرام ملا ہے اس کے علاوہ میں تمہیں اس (لڑا) جیسی دو لڑکیاں اپنی طرف سے دوں گا۔“

”وہ دیکھا جائے گا۔“ سنان نے کہا۔ ”میں تمہیں بتا دیتا ہوں کہ اس لڑکی کو تمہاری خوب گاہ سے لے لے



جاسکتے ہو، اسے قلعے سے باہر نہیں لے جاسکے گا۔ انہیں لے جاؤ۔ میں نے قلعے میں صلیبیوں کے لیے جو کمرے الگ کر رکھے ہیں وہاں چلے جاؤ۔ کھانا پیر، عیش کرنا اور کچھ سوجھ بوجھ کر جواب دو کہ یہ لڑکی میرے چہرے کر دے گی یا نہیں؟

صلیبیوں نے قلعے کو ساتھ لے کر نکال دیا۔ یہ صلیبی ہاموسی اور تخریب کاری کے محکمے کا افسر تھا۔ وہ مسلمانوں کے علاقوں میں گھومتا پھرتا رہتا تھا اور اب واپس اپنے علاقے میں جا رہا تھا۔ عسکرات کے قلعے میں صلیبیوں کے لیے عارضی قیام کا انتظام کیا گیا تھا جو صلیبی جب چاہتا اس قلعے میں آسکتا تھا۔ پھر یہاں بھی اسی سہولت کے تحت لڑا اور انصار کے ساتھیوں کو یہاں لائی تھی اور یہ صلیبی بھی ذرا آرام کے لیے یہاں آیا تھا ایک دو روز بعد اُسے آگے چلے جانا تھا۔ قلعے میں آتے ہی اُسے کسی نے بتایا کہ دو صلیبی لڑکیاں آئی ہیں جو اس وقت شیخ سان کے پاس ہیں۔ وہ انہیں دیکھنے کے لیے اندر چلا گیا اور سان کے ساتھ گرامری کے بعد دونوں لڑکیوں کو وہاں سے لے آیا۔

اُس کے بہانے کے بعد شیخ سان نے اپنے خاص آدمی کو بلا کر کہا۔ ”یہ صلیبی اور یہ دونوں لڑکیاں ہماری قیدی نہیں ہیں لیکن انہیں ان کی مرضی سے قلعے سے نکلنے نہ دیا جائے۔ انہیں اس حق سے محروم کر دیا جائے کہ جب چاہیں قلعے میں آجائیں جب چاہیں نکل جائیں۔ ان پر نظر بھی رکھنا۔۔۔ اور گشت نگین جب چاہے ان پر تہذیب کو اپنے ساتھ لے سکتے ہیں جنہیں آج یہ لڑکیاں باہر سے لائی ہیں“

صلیبی کو بتایا گیا کہ حرن کا دانی، گشت نگین بھی آیا ہوا ہے اور وہ صلاح الدین ایتوبی کے قتل کا انتظام کرتا پھر رہا ہے۔ اُسے انصار اور اُس کے ساتھیوں کے متعلق بتایا گیا۔ صلیبی لڑکیوں کو قلعے کے اُس حصے میں لے گیا جہاں عارضی طور پر کئے گئے قلعے کے لیے کمرے مخصوص کیے گئے تھے۔

۲۶

سلطان صلاح الدین ایتوبی نے سیف الدین کے سالار مظفر الدین کا حملہ جس طرح پسپا اور اس کی فوج کو جس طرح تھس نہس کیا تھا وہ پوری تفصیل سے سنایا جا چکا ہے۔ مظفر الدین میدان جنگ سے غائب ہو گیا تھا۔ سلطان ایتوبی کی فوج نے جو قیدی پکڑے ان میں سیف الدین کا ایک مشیر فرالدین بھی تھا جو مؤمل میں اُس کا دربار بھی رہ چکا تھا۔ سلطان ایتوبی فرالدین کو جنگی قیدیوں سے الگ کر کے اپنے غیمے میں لے گیا اور اُسے اُس عزت و احترام سے رکھا جس کا وہ مستحق تھا۔ مال غنیمت تقسیم کر کے سلطان ایتوبی نے پہلا فیصلہ یہ کیا کہ پیش قدمی یعنی جاسکتے دشمن کا تعاقب نہیں کیا جائے گا۔ بعض مؤرخین نے سلطان ایتوبی کے اس فیصلے کو اس کی جنگی فہم پر کہا ہے لیکن تاریخ اسلام کا یہ مہلکہ بہت دور کی سوچا کرتا تھا۔ یہ صحیح ہے کہ وہ دشمن کی فوج کا تعاقب کرتا تو اُس کی فوج کو وہ ہمیشہ کے لیے ختم کر دیتا اور اس کا نتیجہ یہ ہوتا کہ سلطان ایتوبی کے مسلمان دشمن اُس کے قدموں میں گر پڑتے۔

تغائب نہ کرنے کی ایک وجہ تو یہ تھی کہ مظفر الدین کے ساتھ اس نے جو سرکرہ لڑا تھا اس میں اُسے فتح

بہت ہنگامی پڑی تھی۔ اُس کی فوج کا مالی نقصان بہت بڑھا تھا۔ زخمیوں کی تعداد زیادہ تھی، اس لیے وہ پیش قدمی کے قابل نہیں تھا۔ اگر وہ پیش قدمی کرنے کا فیصلہ کرتا تو وہ اپنے حملہ کو استعمال کر سکتا تھا لیکن اس نے ایسا فیصلہ نہ کیا جس کی وجہ یہ بھی تھی کہ وہ نہیں چاہتا تھا کہ مسلمان کے ہاتھوں مسلمان کا اور زیادہ خون بہے۔ وہ اپنی قوم کو مزید خونریزی سے بچانا چاہتا تھا۔

سلطان ایتوبی اُس جگہ کھڑا تھا جہاں سیف الدین کی ذاتی خیمہ گاہ تھی۔ اس میں سے جو کچھ برآمد ہوا وہ بیان کیا جا چکا ہے۔ سیف الدین کا اپنا خیمہ بجائے خود بہت قیمتی تھا۔ یہ ریشمی کپڑوں کا عمل تھا۔ نقاشی اور شامیلانے ریشمی تھے۔ یہ وہ ریشمی تھے۔ اس کے اندر کھڑے ہو کر فیش محل کا گمان ہوتا تھا۔ سیف الدین کا ایک بھتیجا، عزالدین فرخ شاہ سلطان ایتوبی کی فوج میں سالار تھا۔ یہ عجیب جنگ تھی اور عجیب دشمنی کہ بھتیجا چچا کے خلاف لڑ رہا تھا۔ اس کے علاوہ اور بھی کئی ایک فوجی تھے جو اپنے خون کے رشتوں کے خلاف لڑ رہے تھے۔ سلطان ایتوبی نے سیف الدین کی یہ خیمہ گاہ دیکھی تو اُس نے اس کے بھتیجے عزالدین کو بلایا۔ اور مسکرا کر کہا۔ ”اپنے چچا کی جائداد کے وارث تم ہو۔ میں اس کا خیمہ تمہیں پیش کرتا ہوں۔ یہ سمیٹ لو“

سلطان نے مسکرا کر اُسے خیمہ پیش کیا تھا مگر عزالدین کے آنسو نکل آئے۔ قاضی بہاؤ الدین شہزاد نے اپنی یادداشتوں میں اس واقعہ کا ذکر جذباتی انداز میں کیا ہے۔ اس کے مطابق، سلطان ایتوبی نے عزالدین کی آنکھوں میں آنسو دیکھ کر کہا۔ ”عزالدین! تمہارے مذہب کو میں اچھی طرح سمجھتا ہوں لیکن قرآن کا حکم مالو۔ اگر میرا بیٹا شہرک کا اور جہاد کے راستے میں فتنہ و فحش کا مرتکب ہوگا تو میری تلوار اس کا سر قلم کرنے سے گریز نہیں کرے گی۔ تم اپنے شکست خوردہ چچا کا خیمہ دیکھ کر آنکھوں میں آنسو لے آئے ہو۔ میں اپنے شکست خوردہ بیٹے کا کٹا ہوا سر دیکھ کر بھی آنسو نہیں بہاؤں گا۔“

سلطان ایتوبی نے اس مقام سے ذرا آگے جا کر بے غرے کے لیے پٹا ڈال دیا۔ یہ پہاڑی علاقہ تھا۔ اس کا نام ”کوہ سلطان“ مشہور ہو گیا۔ تاریخ میں بھی کوہ سلطان آیا ہے۔ وہاں سے حلب پندرہ میل دور تھا۔ حلب کے متعلق پہلے تفصیل سے سنایا جا چکا ہے۔ الملک الصالح نے اس شہر کو اپنا دار الحکومت اور مستقر بنا لیا تھا اور اب یہ مستند افواج کا ہیڈ کوارٹر بن گیا تھا۔ یہ بھی سنایا جا چکا ہے کہ اس شہر کا دفاع اتنا مضبوط اور یہاں کے لوگ (جو سب مسلمان تھے) اتنے دلیر اور جنگجو تھے کہ سلطان ایتوبی کا محاصرہ ناکام ہو گیا تھا۔ اب سلطان ایتوبی ایک بار پھر اس اہم شہر کو محاصرے میں لینا اور اُس پر قبضہ کرنا چاہتا تھا لیکن اب کے وہ اپنا اڈہ مضبوط کر کے آگے بڑھنے کی سکیم بنا رہا تھا۔

راستے میں دو قلعے تھے۔ ایک کا نام فنج اور دوسرے کا بڑا تھا۔ بعض تاریخوں میں فنج کو میس بھی لکھا گیا ہے۔ ان دونوں قلعوں کے امراء خود مختار مسلمان تھے۔ ایسے کئی اور قلعے اور کئی جاگیریں تھیں جن پر سلطان کی حکمرانی تھی۔ اس طرح سلطنت اسلامیہ قلعوں، جاگیروں اور ریاستوں میں بٹی ہوئی تھی۔ سلطان ایتوبی بکھرے ہوئے ان ذروں کو یکجا کر کے ایک سلطنت بنانا اور اسے ایک خلافت کے تحت لانا چاہتا تھا۔ دشواری یہ



تھی کہ یہ امر اور جاگیر دار اپنی الگ الگ حیثیت قائم رکھنے کے خواہش مند تھے۔ وہ اپنی بقا کے لیے صلیبیوں تک سے مدد سے دیا کرتے تھے۔

سلطان ایوبی نے ایک پیغام بُوزا کے امیر کے نام لکھا اور دوسرا بیچ کے امیر کے نام بُوزا کو عز الدین کو روانہ کیا اور بیچ کو سیف الدین کے مشیر عز الدین کو۔ عز الدین جنگی قیدی تھا لیکن سلطان ایوبی نے عزت و احترام سے اُس کا دل جیت لیا تھا اور عز الدین نے سلطان ایوبی کی اطاعت قبول کر لی تھی۔ سلطان ایوبی نے جب اسے اپنا خاص ایچی بنا کر بیچ جانے کو کہا اور اسے یہ اختیارات بھی دے دیے کہ وہ اس کی نمائندگی کرتے ہوئے یہ قلعہ حاصل کرنے کی بات چیت کرے تو عز الدین نے اُسے آنکھیں پھاڑ کر دیکھا۔

”کیا آپ مسلمان نہیں ہیں؟“ سلطان ایوبی نے اُسے کہا۔ ”آپ نے مجھے یوں حیرت سے دیکھا ہے جیسے میں کسی کافر کو اپنا ایچی اور نمائندہ بنا کر بھیج رہا ہوں۔ کیا آپ کو مجھ پر بھروسہ نہیں یا اپنے ایمان پر اعتماد نہیں؟... میں بیچ کا قلعہ لینا چاہتا ہوں۔ آپ اس کے امیر کو میرا پیغام پہنچا دیں اور اسے قائل کریں کہ خون خرابے کے بغیر قلعہ نہیں دے دے اور اپنی فوج ہماری فوج میں شامل کر دے؟“

عز الدین اور عز الدین روانہ ہو گئے۔

۲۶

بوزا کے امیر نے عز الدین کا استقبال تپاک سے کیا۔ سلطان ایوبی کا پیغام پڑھا۔ اس میں لکھا تھا۔ ”میرے عزیز بھائی! ہم ایک خدا ایک رسول اور ایک قرآن کے پرستار ہیں مگر ہم سب اس طرح بکھر گئے ہیں جس طرح ایک جسم کے اعضاء گیارہ کی ریت پر بکھرے پڑے ہوں۔ کیا یہ جسم حرکت کر سکتا ہے؟ کسی کام آسکتا ہے؟ اس جسم کا فائدہ صلیبیوں کو پہنچ رہا ہے جو کٹے ہوئے اعضاء کو گڑھوں کی طرح کھا رہے ہیں۔ ہمیں ایک امت کی صورت متحد ہونا ہے ورنہ ہم میں سے کوئی بھی زندہ نہیں رہ سکے گا۔ میں آپ کو ایک امت کی صورت میں متحد ہونے کی دعوت دیتا ہوں۔ اپنی موجودہ حیثیت پر غور کریں۔ آپ اپنی امارت کو زندہ رکھنے کے لیے اپنے دشمن کے آگے بھی ہاتھ پھیلا دیتے ہیں۔ میں آپ تک قرآن کا فرمان پہنچا رہا ہوں۔ اسے سمجھئے اور اس پر عمل کرنے کی کوشش کریں۔ پہلی ضرورت یہ ہے کہ اپنا قلعہ سلطنت اسلامیہ کی ملکیت میں دے دیں اور میری اطاعت قبول کر لیں۔ اس صورت میں آپ کی فوج میری فوج میں مدغم ہو جائے گی۔ آپ قلعہ دار ہوں گے اور قلعے پر سلطنت اسلامیہ کا جھنڈا لہرائے گا۔ اگر آپ کو یہ صورت قبول نہ ہو تو میری فوج کے سامنے میں لڑنے کی تیاری کر لیں اور اپنے ساتھ سائے حطب، موصل اور حران کی متحدہ فوج کی بربادی اور پساؤ کو رکھیں، آپ کو فیصلہ کرنے میں سہولت ہوگی۔ میری پیش کش قبول کر لیں اور مجھ سے بہتر سلوک کی توقع رکھیں۔ میری آپ کے ساتھ کوئی دشمنی نہیں۔ میں جو کچھ کر رہا ہوں، احکام خداوندی کے تحت کر رہا ہوں۔“

بوزا کے امیر نے یہ پیغام پڑھا تو عز الدین کی طرف دیکھا۔ عز الدین نے کہا۔ ”آپ کا قلعہ مضبوط نہیں اور آپ کی فوج بہت تنگڑی ہے۔ اس فوج کو ہمارے ہاتھوں نہ مروائیں۔“

بوزا کے امیر نے پیش کش قبول کر لی اور سلطان ایوبی کے نام تحریری پیغام دیا کہ وہ آئے اور قلعہ لے لے۔

بیچ کے امیر نے بھی اطاعت قبول کر لی۔ عز الدین نے اس سے پیغام کھوا لیا اور واپس چلا گیا۔ سلطان ایوبی خود مدفن قلعوں میں گیا۔ وہاں جو فوجیں تھیں انہیں قلعے سے نکال کر اپنی فوج میں شامل کر لیا اور اپنے دستے قلعوں میں بھیج دیے۔ دونوں قلعوں میں اس لیے رسد و فیرو رکھ دی جس فوج کو قلعہ بند نہ کیا۔ حطب کے قریب اعزاز نام کا ایک مضبوط قلعہ تھا۔ اس قلعے کے دفاعی انتظامات حطب دلوں نے اپنے ذمے لے رکھے تھے۔ اس کے قلعہ دار یا امیر نے اپنی وفاداری حطب یعنی الملک الصالح کو دے رکھی تھی۔ سلطان ایوبی حطب کا محاصرہ کرتے ہوئے اس قلعے کو بھی لڑے بغیر لینا چاہتا تھا۔ اُس نے اپنے ایک سالار الحیری کو تحریری پیغام کے ساتھ اعزاز کو دیکھا۔ اعزاز کے امیر نے سلطان ایوبی کا پیغام پڑھا۔ اس پیغام کے بھی الفاظ اسی تھے جو بُوزا اور بیچ کے امرا کو لکھے گئے تھے۔ اعزاز کے امیر نے پیغام الحیری کی طرف پھیل کر کہا۔ ”تمہارا سلطان خدا اور رسول کے نام پر ساری دنیا کا بادشاہ بننے کے خواب دیکھ رہا ہے۔ اُسے کہنا کہ تم نے حطب کا محاصرہ کر دیکھ دیا تھا۔ اب اعزاز کا محاصرہ کیسے رکھو؟“

”کیا آپ مسلمان کے ہاتھوں سلطان کا خون بہانا پسند کریں گے؟“ الحیری نے کہا۔ ”کیا آپ پسند کریں گے کہ ہم آپس میں لڑیں اور صلیبی ہمارا نشانہ دیکھیں؟“

”اپنے سلطان سے کہو کہ جاگز صلیبیوں سے لڑے۔“ اعزاز کے امیر نے کہا۔

”کیا آپ صلیبیوں سے نہیں لڑیں گے؟“ الحیری نے پوچھا۔ ”کیا آپ انہیں اپنا دشمن نہیں سمجھتے؟“

”اس وقت ہم سلطان صلاح الدین ایوبی کو اپنا دشمن سمجھتے ہیں جس نے ہمیں لٹکارا ہے۔ امیر نے کہا۔ ”وہ ہم سے یہ قلعہ بزدل شہنشاہ لینا چاہتا ہے۔“

الحیری اسے قائل نہ کر سکا۔ اُس نے الحیری کی ذمہ بھر عزت نہ کی اور اسے پہلے جانے کو کہا۔

۲۷

عصیات کے قلعے میں صلیبی گشتگین کے پاس بیٹھا تھا۔ تغیر رسیا اور لڑا بھی اس کے ساتھ تھیں۔ گشتگین اور صلیبی کی پہلے سے جان پہچان تھی۔ صلیبی نے کہا۔ ”منا ہے آپ صلاح الدین ایوبی کو قتل کراتے کراتے سیف الدین کے قتل کا ارادہ کر بیٹھے ہیں؟“

”کیا آپ نے سنا نہیں کہ سیف الدین نے کیسی بزدلی اور جنگی نااہلی کا مظاہرہ کیا ہے؟“ گشتگین نے کہا۔ ”یہ لوکیاں“ اتنی ہیں کہ اس نے ہماری سینوں فوجوں کا ایسا بُرا حال کرایا ہے کہ اب ہم بڑے لمبے عرصے کے لیے لڑنے کے قابل نہیں رہے۔ میں کجری ہوئی فوجوں کو اکٹھا کر کے ایوبی کو حطب سے دُور روکنا چاہتا ہوں۔ اگر سیف الدین زندہ رہا تو وہ خفت شانے کے لیے ایک بار پھر کمان لینے کی ضد کرے گا اور میں ایک اور شکست ہوگی۔ کیوں نہ اُسے ٹھکانے لگا دیا جائے۔“



"سیف الدین اتنی اہم شخصیت نہیں جتنا آپ سمجھ رہے ہیں۔" صلیبی نے کہا۔ "جو ہم جانتے ہیں وہ آپ نہیں جانتے۔ ہم آپ کے ہر ایک دوست اور ہر ایک دشمن کو آپ سے زیادہ جانتے ہیں، اسی لیے ہم نے اپنے آپ کو اپنے مشیر اور اپنے جاسوس دے رکھے ہیں۔ میں جو اتوبی کے علاقے میں ہیں، وہ آپ کو خطرہ میں ڈال کر مارا مار پھیر رہا ہوں وہ صرف آپ کی بچاؤ اور آپ کی ریاست کی توسیع کے لیے ہے۔ میں جو حالات دیکھ آیا ہوں ان کا تقاضا صرف یہ ہے کہ صلاح الدین اتوبی کو قتل کیا جائے۔ تو اللہ تعالیٰ فرمائیے کہ آپ قتل کر دیں گے۔ آپ قتل کر دیں گے۔ خود مختار حکمران بن گئے۔ اتوبی مر گیا تو آپ اس سے دگنے علاقے کے حکمران بن جائیں گے جو آپ کے پاس ہے۔ جنگ و جدل کا خطرہ ہمیشہ کے لیے ٹل جائے گا۔ ترمچولی جارہا ہوں۔ آپ کی فوج نے گھوڑوں اور اونٹوں کا جو نقصان اٹھایا ہے وہ میں بہت جلدی پورا کر دوں گا۔ ہتھیار بھی بھجواؤں گا۔ بہت نہ ہائیں۔ اتوبی مر گیا تو ہم آپ کو اتنی مدد دیں گے کہ آپ سیف الدین، الملک الصالح اور دوسرے تمام خود مختار مسلمان امرا پر چھا جائیں گے اور آپ کو وہی حیثیت حاصل ہو جائے گی جو آج صلاح الدین اتوبی کو حاصل ہے۔"

استدراکی ہوس اور عیش پرستی نے گشتگیں کی عقل پر پردہ ڈال رکھا تھا۔ اُس کی عقل میں اتنی سی بات نہیں آ رہی تھی کہ یہ صلیبی اپنی قوم کا نائنہ ہے اور وہ جو کچھ کہہ رہا ہے اور کر رہا ہے وہ اپنے قومی مقاصد کی خاطر کر رہا ہے۔ یہ بہت بڑا جاسوس اور تخریب کار تھا جو یہ دیکھتا پھیر رہا تھا کہ سلطان اتوبی کے موفقان کو کس طرح ہکا بھکا ہے۔ ہر میدان میں شکست کھا کر صلیبیوں نے یہی طریقہ بہتر جانا تھا کہ سلطان اتوبی کو قتل کر دیا جائے اور سلطان حکمرانوں کو ایک دوسرے کا بھی دوست نہ رہنے دیا جائے تاکہ سلطان اتوبی کے مرنے کے بعد یہ آپس میں لڑتے لڑتے ختم ہو جائیں اور صلیبیوں کو جنگ و جدل کے بعد دنیائے عرب کی حکمرانی مل جائے۔ اسی مقصد کی تکمیل کے لیے انہوں نے مسلمان امرا کے دماغوں میں زہر پرستی اور بادشاہی کا کٹر اڈال دیا تھا۔

"صلاح الدین اتوبی کے قتل سے تو شیخستان بھی دست بردار ہو گیا ہے۔" گشتگیں نے کہا۔ "وہ کہتا ہے کہ اُس نے چار اور ندائی بھیج رکھے ہیں لیکن وہ بڑا سید نظر نہیں آتا۔"

"اتنے زیادہ ناامانہ حملے ناکام ہونے کے بعد سان کو اتوبی کے قتل سے دست بردار ہی ہو جانا چاہیے۔" صلیبی نے کہا۔ "ان حملوں کی ناکامی کی سب سے بڑی وجہ یہ ہے کہ فدائی شیش کے نشتے میں جاتے ہیں۔ اتوبی کو صرف وہ آدمی قتل کر سکتا ہے جو ہوش میں ہو اور دل کی گہرائیوں سے محسوس کرے کہ اُسے صلاح الدین اتوبی کو اپنے ذاتی یا قومی جذبے سے قتل کرنا ہے۔ آپ شاید انسانی فطرت کو نہیں سمجھتے۔ اتوبی پر جو ناامانہ حملہ کرنے جاتا ہے اس پر نشتے کا اثر ہوتا ہے۔ جوں ہی آگے سے مزاحمت ہوتی ہے نشتہ اتر جاتا ہے اور حملہ آور اپنی جان بچانے کی کوشش کرتا ہے۔ اس کی بجائے آپ کسی کو جذبات سے اندھا کر کے، اور اُس کے دل میں اتوبی کی نفرت پیدا کر کے اس کے قتل کے لئے بھیجیں تو وہ اُسے قتل کر کے ہی رہے گا۔"

"شیخستان نے مجھے صلاح الدین اتوبی کے چار چھاپہ مار دیئے ہیں۔" گشتگیں نے کہا۔ "اور کہا ہے

کہ انہیں تیار کر کے اُن سے سیف الدین کو قتل کرادیں۔ یہ چھاپہ مار سیف الدین کو اپنا دشمن سمجھتے ہیں اس لیے اُسے قتل کرنے میں خوشی محسوس کریں گے۔ میں انہیں موقع فراہم کروں گا۔ سیف الدین کو موت کے ہال میں لانا میرا کام ہے۔"

"کیوں نہ اتوبی کو صلاح الدین اتوبی کے قتل کے لیے تیار کیا جائے؟" صلیبی نے کہا۔ "لیکن انہیں حشیش یا کوئی اور نشہ نہ دیا جائے۔ ان پر بڑا بیت کا نشہ طاری کیا جاسکتا ہے۔"

"ایسا نشہ آپ ہی طاری کر سکتے ہیں۔" گشتگیں نے کہا۔

صلیبی نے تعمیر پیدا اور لڑائی کی طرف دیکھا اور سکڑا یا۔ لڑانے کہا۔ "میں چھاپہ ماروں کے کام کو تیار کر سکتی ہوں جس کا نام انامر ہے۔ باقی تین کو آپ سنبھالیں؟"

"تم انامر کو سنبھالو۔" صلیبی نے کہا۔ "دوسروں کو ابھی ان کے حال پر چھوڑو جہاں تک میں انسانی فطرت کو سمجھتا ہوں انامر خود ہی اپنے ساتھیوں کو سنبھال لے گا۔" اُس نے پوچھا۔ "وہ ہیں کہاں؟ انہیں اس جگہ لے آؤ۔ انامر کو الگ کر دو اور اُس کے ساتھیوں کو الگ کر دے میں رکھوں۔۔۔ اور تم سب متاؤ رہنا۔ سان نے اس لڑکی پر نظر رکھی ہوئی ہے۔ یہ لڑکی اُسے اتنی پسند آئی ہے کہ اس سے جدا نہیں ہونا چاہتا۔ اُس نے بے رحمی دی ہے کہ یہ لڑکی (لڑا) اس کے حوالے کر دوں ورنہ میں اُس کا مہمان نہیں قیدی ہوں گا۔ اُس نے بے سوچنے کی مہلت دی ہے؟"

"اس کے منتقلی آپ پریشان نہ ہوں۔" گشتگیں نے کہا۔ "میں ان چار چھاپہ ماروں کو اپنے ساتھ لے جا رہا ہوں۔ آپ بھی اور یہ لڑکیاں بھی میرے ساتھ چلیں گی۔"



انامر اور اُس کے تینوں ساتھیوں کو اُن کروں میں سے ایک میں لے گئے جو صلیبی فوج کے افراد کے لیے مخصوص تھے۔ انامر کو الگ کر دیا گیا جو اُس نے یہ کہہ کر قبول کرنے سے انکار کر دیا کہ وہ اپنے ساتھیوں سے جدا نہیں ہوگا۔ اُسے تعمیر پیدا اور لڑا اپنے جال میں پھانسنے کے لیے الگ رکھنا چاہتی تھیں۔

"تم ان کے کانڈر ہو۔" صلیبی نے اُسے کہا۔ "تمہیں اپنے ماتحتوں سے الگ رہنا چاہیئے۔" "ہمارے ہاں اپنی بی بی کا رواج نہیں۔" انامر نے کہا۔ "ہمارا سلطان اپنی فوج کے ساتھ رہتا ہے۔ میں معمولی سا کانڈر ہوں، اپنے ساتھیوں سے الگ نہ کر کے رکھنا چاہتی ہوں گا۔"

"ہم تمہاری تنظیم کرنا چاہتے ہیں۔" صلیبی نے کہا۔ "اپنے ہاں باکرہ جی میں آئے کرنا۔ یہاں تمہیں تمہارے ماتحتوں کے ساتھ رکھ کر ہم تمہاری توہین نہیں کرنا چاہتے۔"

"ہمارے چھاپہ مار کانڈر اپنے سپاہیوں کے ساتھ زندہ رہتے ہیں اور ان کے ساتھ مرتے ہیں۔" انامر نے کہا۔ "ہم موت کی منزل کے مسافر ہیں۔ ایک دوسرے سے جدا نہیں ہوا کرتے۔ اگر ہم آپ کے مہمان ہوتے تو شاید میں آپ کی بات مان جاتا۔ ہم آپ کے قیدی ہیں۔ ہماری قسمت ایک ہے جو اذیت اور



صوبت ایک کوٹے گی، اس سے ہم سب حصہ وصول کریں گے۔ ایک ساتھی کو زندہ رکھنے کے لیے ہم تین ساتھی اپنی جانیں قربان کر دیں گے۔

”کیا تم ہماری نیت سے فرار ہونے کی کوشش کرو گے؟“ گشتگین نے مسکرا کر پوچھا۔

”ہم آزاد ہونے کی کوشش ضرور کریں گے۔ یہ ہمارے فرائض میں شامل ہے۔“ انامر نے کہا۔ ”مر کر آزاد ہو جائیں یا تم سب کو مار کر۔ ہمیں قیدیوں رکھنا ہے تو ہمیں زنجیریں ڈال دو اور دھوکے نہ دو۔ ہم میلان کے مرد ہیں۔ ہم سیف الدین اور گشتگین جیسے ایمان فروش نہیں ہیں۔“

”میں گشتگین ہوں۔“ گشتگین نے کہا۔ ”سرن کا خود مختار حکمران۔ تم نے مجھے ایمان فروش

کہا ہے۔“

”میں آپ کو ایک بار پھر ایمان فروش کہتا ہوں۔“ انامر نے کہا۔ ”میں آپ کو غدار بھی کہتا ہوں۔“

”لیکن اب میں ایمان فروش ہوں۔ غدار۔“ گشتگین نے انامر کو دھوکہ دینے کے لیے بھڑک بولا۔

”دیکھو، جنگ ترکمان میں لڑی جا رہی ہے اور میں یہاں ہوں۔ اگر میں تمہارا دشمن ہوتا تو تمہیں اس طرح آزاد نہ رہنے دیتا جس طرح اب ہو۔ سیف الدین اور الملح سے الگ ہو چکا ہوں۔ تمہیں عزت اور تعظیم سے اس قلعے سے لے کر باہر لے آئے اور عزت سے رخصت کر دیں گے۔ تم جو معمولی سے کماندار لیکن تمہارے سینے میں صلاح الدین ایوبی کی عظمت اور جذبہ ہے۔“

”لیکن میں اپنے ساتھیوں سے الگ نہیں رہوں گا۔“ انامر نے کہا۔ ”مجھ سے یہ گناہ نہ کرائیں۔“

”نہ ہی۔“ صلیبی نے کہا۔ ”اپنے ساتھیوں کے ساتھ رہو۔“

اُس وقت اُس کے ساتھی ایک کشادہ اور خوشنما کمرے میں تھے جہاں نرم و گداز بستر بچھے ہوئے تھے۔ وہاں ایک خادم بھی تھا جس سے ان قیدیوں نے پوچھا تھا کہ یہ قلعے کا کون سا حصہ ہے اور یہاں کیا ہوتا ہے۔ خادم نے انہیں بتایا کہ یہ یہاں کے کمرے ہیں۔ یہاں صرف وہ یہاں رکھے جاتے ہیں جو اونچے رتبے کے بلعزت لوگ ہوتے ہیں۔ یہ قیدیوں بچاؤ مار دیکھ رہے تھے کہ اُن کے ساتھ قیدیوں والا سلوک نہیں ہو رہا۔ وہ بہت تھکے ہوئے تھے۔ ایسے نرم بستروں پر انہیں فوراً نیند آگئی اور وہ گہری نیند سو گئے۔

☆

صلیبی اور گشتگین نے انامر کو بہت دیر اپنے ساتھ رکھا، اُس کے ساتھ عزت سے پیش آتے ہوئے ایسی باتیں کرتے رہے جن سے انامر کے جذبے کی تیزی اور زندگی کچھ کم ہو گئی۔ یہ ان دونوں کی کامیابی کا پلادہ تھا۔ لہذا اس کمرے سے نکل گئی تھی۔ انامر اُس وقت اس کمرے سے نکلا جب اس کے ساتھی گہری نیند سو گئے تھے۔ وہ برآمدے میں جا رہا تھا۔ ایک نسوانی آواز نے اُسے سرگوشی میں پکارا۔ وہاں اندھیرا تھا۔ وہ ٹک گیا۔ ایک تاریک سایہ آگے آیا۔ یہ لڑا تھی جس نے انامر کا بازو پکڑ کر کہا۔ ”اب تمہیں یقین آ گیا ہے کہ میں جن نہیں انسان ہوں؟“

”مجھے کچھ سمجھ نہیں آ رہی کہ یہ کیا ہو رہا ہے۔“ انامر نے جھنجھلاہٹ سے کہا۔ ”میں قیدی ہوں۔“

میری یوں عزت کی جا رہی ہے جیسے میں شہزاد ہوں۔

”تمہاری حیرت بے جا ہے۔“ بڑے کلمے۔ ذرا سمجھنے کی کوشش کرو۔ گشتگین نے قہقہے سے بتا دیا ہے

کہ اُس نے صلاح الدین ایوبی کی دشمنی ترک کر دی ہے۔ اب وہ ایوبی کے کسی غوی کو جنگی قیدی نہیں سمجھتا۔ تم اور انامر سے ساتھی خوش قسمت ہیں کہ تم یہاں آئے اور گشتگین یہاں تھا۔ دوسری وجہ میری ذات ہے۔ تم میری حیثیت اور رتبے کو نہیں جانتے۔ میں تمہاری نظریں بدکار لڑکی ہوں جو حکمرانوں اور اعلیٰ حکام کی تعریف کا ذریعہ بنتی ہوں۔ یہ سب غلط ہے اور تمہارا دم ہے۔ لہذا اسے بازو سے پکڑا اور کہا۔ ”آؤ یہاں سے دُور جا بیٹھیں۔“

آہٹاؤ۔ میں تمہارے دم دُور کرنا چاہتی ہوں، پھر تم آزاد ہو۔ میرے متعلق جو راستے قائم کرنا چاہو کر دینا۔“

قلعے کا یہ حصہ خوشنما تھا۔ کھلا میدان تھا جس کے وسط میں چٹانیں تھیں۔ ان کے ارد گرد سبز و قندار

میں پھولدار لہجے اور درخت تھے۔ قلعہ بہت وسیع و عریض تھا۔ لہذا انامر کو باتوں میں الجھا کر کمرے سے دُور چٹان

کے دامن میں لے گئی جہاں بچہلوں کی مہک تھی۔ وہ جب اُدھر جا رہے تھے، اُس وقت صلیبی اور گھریسیا

ایک دیوار کے ساتھ کھڑے چھپ کر دیکھ رہے تھے۔

”لہذا اسے قابو میں لے لے گی۔“ صلیبی نے کہا۔

”لڑکی جذباتی ہے۔“ گھریسیا نے کہا۔ ”اپنے فرائض سے گھبرا کر اسی کے پاس جا بیٹھی تھی۔ اتنی بچی

بھی نہیں۔“

”اس عمر میں اسے باہر کی ڈیوٹی پر نہیں بھیجنا چاہیے تھا۔“ صلیبی نے کہا۔ ”ہم ساتھ ہیں کوئی گڑبڑ

نہیں کرے گی۔“

لہذا انامر سے کہہ رہی تھی۔ ”تم نے مجھ سے پوچھا تھا کہ میں تم پر اتنی مہربان کیوں ہو گئی ہوں۔ تم نے مجھے

اپنا دشمن سمجھ کر یہ بات پوچھی تھی۔ میں تمہیں یقین نہیں دلا سکتی کہ دشمنی تمہارے اور میرے بادشاہوں کے درمیان ہے۔

میری اور تمہاری کیا دشمنی ہو سکتی ہے؟“

”اور دوستی بھی کیا ہو سکتی ہے؟“ انامر نے پوچھا۔

بڑے گہری آواز بھری اور بازو انامر کے کندھوں پر رکھ کر کہا۔ ”تم چغریو۔ میں نے سنا تھا کہ مسلمانوں کے

دل ریشم کی طرح نرم ہوتے ہیں۔ مذہب کو نڈا دیر کے لیے الگ رکھ دو۔ اپنے آپ کو مسلمان اور مجھے عیسائی نہ سمجھو۔

ہم دونوں انسان ہیں۔ ہمارے سینوں میں دل ہیں۔ کیا تمہارے دل میں کوئی خواہش، کوئی پسند اور کسی چیز سے پیار

نہیں ہے؟ ہے اور ضرور ہے۔ تم مرنے والے اپنے دل پر قابو پا سکتے ہو۔ مجھ میں اتنی ہمت نہیں۔ میرا دل بے قابو

ہو گیا ہے۔ تم میرے دل میں اتر گئے ہو۔ ہم تمہیں نئے کی حالت میں قلعے میں لائیں تو شیخ سان نے حکم دے دیا کہ

ان چاروں کو تہ خانے میں بند کر دو۔ اگر تمہیں وہاں سے جاتے تو دریاں سے لاش بن کر نکلتے۔ میں تم جیسے خیر خواہ

جوان کا یہ انجام برداشت نہیں کر سکتی تھی۔ میں نے شیخ سان سے کہا کہ تمہارے نہیں ہمارے قیدی ہیں اور یہ پاری



تہیہ میں رہیں گے۔ اس بوڑھے کے ساتھ مجھے اور تغیر سیما کو بہت دیر جھک جھک کرنی پڑی۔ اُس نے ایک شرط بتائی۔ کہنے لگا۔ "اگر تم ہمیں نہ خانے سے بچانا چاہتی ہو تو میری خواب گاہ میں آجاؤ۔" میرے دل میں اس بوڑھے کے خلاف نفرت پیدا ہو گئی۔ میں نے پس و پیش کی تو اُس نے کہا۔ "یہ چاروں نہ خانے میں جائیں گے یا تم میری خواب گاہ میں آؤ گی۔" پھر شری شری آج سے نہیں بچیں سے چاہتی ہوں اور میں تمہاری خاطر اپنا جسم اپنی جان اور اپنی آبرو قربان کر دینے کی ہمت رکھتی ہوں۔"

"کیا تم نے اپنی آبرو قربان کر دی ہے؟" انامر نے تڑپ کر پوچھا۔  
 "نہیں۔" لڑنے لگا۔ "میں نے اُسے وعدے پر ڈالا ہے۔ اُس نے مجھے یہ کہہ کر ہلکتے دے دی ہے کہ ہم قلعے میں آلودہ رہیں گے لیکن ہم اس کے قیدی ہوں گے۔"  
 "میں تمہاری آبرو کی حفاظت کروں گا۔" انامر نے کہا۔

"کیا تم نے میری محبت کو قبول کر لیا ہے؟" لڑنے لگا۔ "میرے بھائی بھائی میں پوچھا۔"

انامر نے کوئی جواب نہ دیا۔ یہ تو اُسے ٹریننگ میں بتایا گیا تھا کہ سلیبی روکیاں حسن و جوانی اور حسین فریب کا ہال کس طرح بچھایا کرتی ہیں لیکن یہ زبانی ہدایات تھیں جن کی حیثیت دھڑے بڑھ کر کچھ بھی نہیں تھی۔ اُسے ایسے ہال سے بچنے کی عملی ٹریننگ نہیں دی گئی تھی نہ دی جاسکتی تھی۔ اب ایک سلیبی روکی نے ہال بچھایا تو انسانی فطرت کی کمزوریاں انامر کی ذات سے ابھر آئیں اور اس کی عقل و دانش پر غالب آنے لگیں۔ وہ ریگڑوں اور بیابانوں میں موت کے ساتھ کھیلنے والا انسان تھا۔ اس کے احساسات و ریت میں دسپہ رہتے تھے۔ اس نے لڑا جیسی دلکش روکی کبھی نہیں دیکھی تھی۔ جہاں تک دیکھنے کا تعلق تھا لڑا کے حسن اور طلسماتی اثر دے جسم نے اس پر کچھ اثر نہیں کیا تھا مگر اب لڑا کے کھلے بھرے ہونے، رشیم جیسے ملائم بال اُس کے ایک گال سے کبھی اس کے بازو سے سس کر جانے لگے۔ اس کے وجود میں لہری دوڑ جاتی اور وہ ہر بار اپنے جسم کے اندر لرزہ سا محسوس کرتا تھا۔

کئی بار ایسے ہوا تھا کہ دشمن کے تیر اس کے جسم کو چھوتے ہوئے گزر گئے تھے۔ برہمچویں کی انیتوں نے اس کی کھال چیر دی تھی۔ وہ کبھی ڈرا نہیں تھا۔ جسم کو چھو کر گزرتے تیروں اور برہمچویں نے اس کے جسم پر ایک ٹکسے کے لیے بھی لڑا طاری نہیں کیا تھا۔ موت کئی بار اس کے ساتھ لگ کر گزر گئی تھی۔ اس کے احساسات میں خطی بھی پھیل پیدا نہیں ہوئی تھی۔ وہ اپنے ہاتھوں لگائی ہوئی آگ کے شعلوں میں سے بھی گزرا تھا مگر کوئی سی ایک روکی کے بالوں کے لمس سے اس کے وجود میں بھونچال آگیا۔ اُس نے اس لمس سے بچنے کی ویسی کوشش نہ کی جیسی وہ تیروں اور برہمچویں سے بچنے کے لیے کیا کرتا تھا، اور جب لڑا اُس کے اور زیادہ قریب ہو گئی تو انامر نے محسوس کیا کہ روکی ابھی اس سے دُور ہے۔

لڑا کو ٹریننگ دی گئی تھی کہ اپنے ہتھکڑ کو کس طرح ہٹا کر لڑا کو ہٹا دے۔ اُس نے کر دیا۔ انامر کو ابھی پچاس مسوی ہونے لگی جو مہلکی پچاس سے بہت مختلف تھی۔ پانی اس پچاس کو نہیں بچا سکتا تھا۔ جوں جوں رات

گزرتی جا رہی تھی انامر کی اسلیٹ قسم ہوتی جا رہی تھی۔ پہلے تو انامر کا جسم کا پنا تھا پھر اُس کا ایمن ہو گیا۔ جذبے کی بنیاد پر بن گئیں اور جذبات کے جھکڑ اور زیادہ تندہ ہو گئے۔

"ہاں!۔" انامر نے نمود آواز میں کہا۔ "میں نے قبائلی محبت کو قبول کر لیا ہے لیکن اس کا انجام کیا ہو گا؟ کیا تم مجھے یہ کھڑکی کر میں تمہارے ساتھ چلوں؟ اپنا مذہب چھوڑ دوں اور تم میرے ساتھ شادی کر لو؟"

"میں نے ایسی کوئی بات نہیں سوچی۔" لڑا نے کہا۔ "اگر تم نے میرا ساتھ دینے کا ارادہ کر لیا ہے تو تم ہمیشہ کے لیے مجھے اپنی رفیقہ بنانا چاہتے ہو تو میں اپنا مذہب چھوڑ دوں گی۔ تم مجھ سے قرانی انٹر لینک لے دو گے جو ناباک نہ ہو۔ عارضی محبت تو میں جہاں سے چاہوں حاصل کر سکتی ہوں۔ تمہیں میری مدد سے چاہا ہے۔"

انامر پر طلسم طاری ہو چکا تھا۔ رات آدمی سے زیادہ گزرتی تھی۔ انامر وہاں سے اٹھائیں پناہ لیا تھا۔ لڑا نے اُسے کہا کہ وہ اپنے کمرے میں چلا جائے۔ کچرے جانے کی ضرورت میں انہیں اچھا نہیں ہو گا۔



انامر کمرے میں داخل ہوا تو اس کے سامنے گہری نیند سوتے تھے۔ وہ لیٹ گیا لیکن اُسے نیند نہ آئی۔ لڑا اپنے کمرے میں داخل ہوئی تو تغیر سیما کی آنکھ کھل گئی۔

"اتنی دیر؟" تغیر سیما نے کہا۔

"تو کیا پتھر ایک پھونک سے مرعہ ہو جایا کرتے ہیں؟" لڑا نے کہا۔

"پتھر زیادہ سخت تو نہیں؟"

"مجھے ناکامی کی توقع تو نہیں تھی۔" لڑا نے جواب دیا۔ "لیکن مجھے ترکش کا آخری تیر بھی پناہ پڑا۔ وہ پوری طرح میرا غلام ہو گیا ہے۔"

"یہ کہنے کی ضرورت تو نہیں کہ خود ہی کہیں موم نہ ہو جانا۔" تغیر سیما نے کہا۔

"آدمی خوبصورت ہے۔" لڑا نے کہا اور پس پڑی۔ کہنے لگی۔ "مجھے اتنا بھی بھولا جلائے بھولا لیکن میں یہ ضرور کہوں گی کہ مجھے اس قسم کے بھولے مرد اچھے لگتے ہیں جن کے کردار میں کوئی فریب نہیں ہوتا۔ ہو سکتا ہے یہ آدمی اس لیے مجھے اچھا لگا ہے کہ میں سمیت الدین جیسے بوڑھے اور عیاش مردوں کے ساتھ وہ کوئی سے متنفر ہو گئی ہوں۔"

"انامر سے بھی متنفر ہی رہنا۔" تغیر سیما نے کہا۔ "محبت کے جھلنے کو اور زیادہ طلسماتی بنایا گیا۔ رکھنا کہ اس کے ہاتھوں میں سلیب کے سب سے بڑے دشمن صلاح الدین الیوتی کو قتل کرنا ہے۔"

تغیر سیما نے اُسے کچھ اور ہدایات دیں۔ ایک دو نئے طریقے بتائے اور دونوں سو گئیں۔ انامر اب تک ہانگ رہا تھا تنہائی میں اُس نے لڑا کی باتوں پر اور اظہار محبت پر غور کیا تو اس کا ذہن تقسیم ہو گیا۔ اُسے اپنی ٹریننگ یاد آئی جس میں اُسے سلیبی روکیوں کے جادو بھرے جہانوں کے تعلق بتایا گیا تھا۔ لڑا اُسے حسین فریب نظر آنے لگا لیکن اُس کے ذہن میں یہ خیال بھی غالب آ جاتا تھا کہ یہ فریب نہیں۔ جہاں تک جسم







کچھ بحث مباحثہ کے بعد صلیبی نے کہا۔ "سرن جانے کی سہانے ہم ہمیں رُکے رہتے ہیں یہ دونوں روکیاں انامر کو تیار کر لیں گی اور ہو سکتا ہے کہ اس کے تینوں ساتھیوں کو بھی تیار کیا جاسکے۔ ان کے دلوں میں صلح الدین ابوبی کی نفرت پیدا کرنی ہے۔"

"انامر کے متعلق میری رائے یہ ہے کہ بہت کچا آدمی ہے۔" شیخ سنان نے کہا۔ "بڑا اس کی عقل پر قابض ہو چکی ہے۔ دین ملاقاتوں کے بعد وہ بڑے اشاروں پر ناپنے لگے گا۔"

"آج ان چاروں کو اپنے ساتھ بٹھا کر کھانا کھلاؤ۔"

کھانے کا وقت ہوا تو انامر اور اُس کے ساتھیوں کو بھی کھانے کے کمرے میں بلا لیا گیا۔ اُن کے ساتھ دو ستان بے تکلفی پیدا کرنی گئی۔ کھانا ابھی رکھا نہیں گیا تھا کہ شیخ سنان کے ایک خادم نے آکر صلیبی سے کہا کہ اُسے سنان نے بلایا ہے۔ صلیبی چلا گیا۔

"اس لڑکی کے متعلق تم نے کیا سوچا ہے؟" شیخ سنان نے پوچھا۔

"میں جب جاؤں گا اسے اپنے ساتھ لے جاؤں گا۔" صلیبی نے جواب دیا۔

"تمہارے جانے تک لڑکی میرے پاس رہے گی۔" سنان نے کہا۔

"میں آج ہی چلا جاؤں گا۔"

"جاؤ۔" شیخ سنان نے کہا۔ "اور لڑکی کو ہمیں چھوڑ جاؤ۔ تم اسے قلعے سے باہر نہیں لے جا سکو گے۔"

"سنان!۔" صلیبی نے کہا۔ "اس قلعے کی اینٹ سے اینٹ بچ جائے گی۔ مجھے لٹکانے کی جرأت نہ کرو۔"

"معلوم ہوتا ہے تمہارا دماغ ابھی ٹھکانے نہیں آیا۔" شیخ سنان نے کہا۔ "آج رات لڑکی کو تم خود میرے پاس لے آنا۔ خود جاؤ یا رہو۔ اگر تم رات لڑکی کو نہ لائے تو تم بہتہ خانے میں اور لڑکی میرے پاس ہوگی۔ جاؤ۔ ٹھنڈے دل سے سوچ لو۔"

☆

صلیبی کھانے کے کمرے میں داخل ہوا۔ سب بیٹائی سے اُس کا انتظار کر رہے تھے۔ وہ بھنکار رہا تھا۔ کہنے لگا۔ "سنو دوستو! شیخ سنان نے مجھے لٹکا کر کہا ہے کہ آج رات بڑا اُس کے پاس ہوگی۔ اس نے مجھے یہاں تک کہہ دیا ہے کہ لڑکی کو میں خود اُس کے پاس لے جاؤں، اور اگر میں نہ لے گیا تو وہ مجھے بہتہ خانے میں ڈال دے گا اور لڑکی کو لے جائے گا۔"

"آپ اگر بہتہ خانے میں چلے گئے تو کیا ہم مر جائیں گے؟" انامر نے کہا۔ "وہ لڑکی کو نہیں لے جاسکے گا۔"

"لیکن یہ لڑکی تمہاری کیا لگتی ہے انامر؟" اس کے ایک ساتھی نے پوچھا۔

"تم اپنے آپ کو ہمارا قیدی نہ سمجھو۔" شیخ سنان نے کہا۔ "یہ مصیبت ہم سب کے لیے آرہی ہے۔"

"تم جانتے نہیں شیخ سنان کے قیدی ہو۔" صلیبی نے کہا۔ "تم ہمارا ساتھ دو۔ ہم باہر جا کر نہیں آنا۔"

کر دیں گے۔ اب یہاں سے نکلنے کی سوچو۔"

"مجھے شیخ سنان نے اہانت دے رکھی ہے کہ ان چاروں کو اپنے ساتھ لے جاؤں۔" گشتگین نے کہا۔

"میں انہیں آج ہی لے جا رہا ہوں۔ جلدی جلدی کھانا کھاؤ۔ مجھے شام سے بہت پیٹنے والا ہے۔"

گشتگین کا دماغ بہت تیز تھا۔ اس نے کھانے کے دوران سب کو بتا دیا کہ اُس نے کیا سوچا ہے۔ کھانا کھا کر اُس نے اپنے خادموں اور باڈی گارڈوں کو بلایا اور کہا کہ وہ فوراً قلعے سے روانہ ہو رہے ہیں۔ سامان فوراً بارہ لیا جائے۔ اُسی وقت اس کا قافلہ تیار ہونے لگا۔ اُس کے اپنے گھوڑے کے علاوہ چار گھوڑے باڈی گارڈوں کے تھے۔ چار اونٹ تھے جن پر کھانے پینے کے سامان کے علاوہ خیمے لادے گئے۔ سفر لمبا تھا۔ اس لیے خیمے ساتھ رکھے گئے تھے۔ انہیں ان کے بانسوں پر لپیٹا گیا تھا۔

گشتگین شیخ سنان کے پاس گیا اور اُسے بتایا کہ وہ جا رہا ہے اور چاروں چھاپہ ماروں کو بھی ساتھ لے جا رہا ہے۔ اُن کے متعلق سوچا جاتا تھا۔ گشتگین نے زرد جواہرات کی صورت میں قیمت ادا کر دی تھی۔

"مجھے اُمید ہے کہ میں نے صلیبیوں کے کہنے پر جو چار آدمی بھیج رکھے ہیں وہ صلح الدین کا کام تمام کر کے ہی آئیں گے۔" شیخ سنان نے کہا۔ "تم سیف الدین کو ان چھاپہ ماروں سے قتل کراؤ۔ تم لوگ رو نہیں سکتے۔ اپنے دشمنوں کو چوری چھپے قتل کراؤ۔۔۔ تمہارا صلیبی دوست اور اُس کی پرہیزگاریاں ہیں؟"

"اپنے کمرے میں ہیں۔" گشتگین نے کہا۔

"اُس نے چھوٹی لڑکی کے متعلق کوئی بات تو نہیں کی؟"

"اُسے کہہ رہا تھا کہ آج رات شیخ سنان کے پاس چلی جانا۔" گشتگین نے جواب دیا۔ "وہ آپ سے بہت ڈر رہا معلوم ہوتا تھا۔"

"یہاں بڑے بڑے جابر آدمی ڈرتے ہیں۔" شیخ سنان نے کہا۔ "کہنت لڑکی کو مجھ سے بول چہا رہا تھا جیسے وہ اس کی اپنی بیٹی ہے۔"

گشتگین اس سے رخصت ہوا۔ اس کا قافلہ تیار کھڑا تھا۔ وہ گھوڑے پر سوار ہوا۔ اس کے باڈی گارڈ بھی گھوڑوں پر سوار ہوئے۔ دو گشتگین کے آگے ہو گئے اور دوسرے کے پیچھے۔ ان کے ہاتھوں میں ہتھیار تھے۔

گھوڑوں کے پیچھے انامر اور اس کے ساتھی اور اُن کے پیچھے سامان سے لے کر ہوتے اونٹ تھے۔ قلعے کا دروازہ کھلا۔ قافلہ باہر نکل گیا اور دروازہ بند ہو گیا۔

☆

قافلہ قلعے سے دُور ہی دُور ہوتا گیا اور سورج اُفق کے عقب میں چھپنے لگا۔ سورج نے غروب ہو کر تلخ اور قلعے کو چھپا لیا۔ قلعے میں قیدیوں اور خانوں میں اُسٹے۔ شام پوری طرح تاریک ہو گئی تو شیخ سنان نے اپنے دو گشتگین کے لیے خیر کھرا کر دیا گیا۔ باقی سب کے لیے الگ الگ خیمے نصب کیے گئے۔ چھاپہ مار اور باڈی گارڈ وغیرہ کھلے آسمان تلے لیٹ گئے۔ وہ بہت تھکے ہوئے تھے۔ فوراً ہی سو گئے۔ انامر کو نیند نہیں آ رہی

☆

☆



تھی۔ وہ سوچ رہا تھا کہ لڑا کو نیسے سے جگا لائے یا وہ خود آجائے گی۔ وہ بھول گیا تھا کہ وہ چھاپہ مار رہے، اور اُس کی فوج کہیں لڑ رہی ہے۔ اُسے یہ خیال بھی نہ آیا کہ اُسے واپس اپنی فوج میں جانا ہے اور غرار کا یہ موقع نہایت اچھا ہے جب سب پہنچی کی نیند سو گئے ہیں گھوڑے بھی ہیں، ہتھیار بھی ہیں اور خورد و نوش کا سامان بھی ہے۔ اُس کے ساتھی اسی پر بھروسہ کئے سو گئے تھے۔ وہ اپنے کمانڈر کی ہدایات کے پابند تھے۔ انہیں معلوم نہیں تھا کہ اُن کا کمانڈر اپنی عقل، اپنا ایمان اور اپنا جذبہ ایک نوجوان لڑکی کے سپرد کر چکا ہے۔ عورت اپنی تمام تر تباہ کاری کے ساتھ اس کے اعصاب پر سوار ہو چکی تھی۔

اُسے ایک سایہ چلتا نظر آیا جو کسی مرد کا نہیں تھا۔ وہ آہستہ آہستہ اُٹھ کر بیٹھا، پاؤں پر سرکا اور سوتے ہوئے ساتھیوں سے دُور ہٹ گیا۔ سایہ اُدھر ہی آ رہا تھا۔ ذرا دیر بعد دوسرے ایک دوسرے میں جذب ہو گئے۔ لڑا انامر کو سوتے ہوئے قافلے سے کچھ دُور ایک ٹیلے کی اوٹ میں لے گئی۔ اس رات وہ پہلے سے زیادہ جذباتی معلوم ہوتی تھی۔ انامر کی جذباتی کیفیت میں دیوانگی آگئی تھی۔ لڑا جذباتیت کا اظہار زبان سے کم اور حرکات سے زیادہ کر رہی تھی۔ اس نے اچانک پرے ہٹ کر کہا۔ "انامر ایک بات بتاؤ۔ تمہاری زندگی میں کبھی کوئی عورت داخل ہوئی ہے؟"

"ماں اور بہن کے سوا میں نے کسی عورت کو کبھی ہاتھ بھی نہیں لگایا۔" انامر نے جواب دیا۔ "تم نے میری زندگی دیکھ لی ہے۔ میں نوجوانی میں نور الدین زندگی کی فوج میں شامل ہو گیا تھا۔ جہاں تک یا دیں پیچھے جاتی ہیں میں اپنے آپ کو میدان جنگ میں، ریگستان میں، اپنے ساتھیوں سے دُور دشمن کے علاقوں میں خون بہاتا۔ اور بھیڑیوں کی طرح شکار کی تلاش میں پھرتا دیکھتا ہوں۔ میں جہاں بھی ہوتا ہوں اپنے فرض سے کوتاہی نہیں کرتا۔ میرا فرض میرا ایمان ہے۔" وہ چونک اٹھا۔ ذرا سی دیر کچھ سوچ کر اس نے پوچھا۔ "لڑا، تم نے شاید میرے ایمان کی بنیاد پلا دی ہے۔ مجھے بتاؤ تم لوگ مجھے اور میرے ساتھیوں کو کہاں لے جا رہے ہو؟"

"مجھے یہ بتاؤ کہ تمہارے دل میں میری محبت ہے یا مجھے دیکھ کر تم حیوان بن جاتے ہو؟" لڑا نے ایسے سچے میں پوچھا جس میں پیار اور مذاق کی ہلکی سی بھی جھلک نہیں تھی۔ اُس کا انداز گزشتہ رات کی نسبت بدل ہوا تھا۔ "تم نے مجھے کہا تھا کہ محبت کو ناپاک نہ کرنا۔" انامر نے کہا۔ "میں تم پر ثابت کر دوں گا کہ میں حیوان نہیں۔" سے پوچھا۔ "وہ صلیبی لڑکی کو لے کر نہیں آیا؟" اُسے نفی میں جواب ملا۔ اس نے تین چار بار پوچھا تو بھی اُسے نفی میں جواب ملا۔ اس نے اپنے خصوصی خادم کو بلا کر کہا۔ "اُس صلیبی سے جا کر کہو کہ چھوٹی لڑکی کو لے کر جلدی آئے۔"

خادم اُن کمرے میں گیا جہاں صلیبی ٹھہرا کرتے تھے۔ وہاں کوئی نہیں تھا۔ لڑکیاں بھی نہیں تھیں۔ تمام کمرے خالی تھے۔ اُس نے ادھر ادھر دیکھا۔ قلعے کے باغ میں گھوم پھر کر دیکھا۔ چٹان کے ارد گرد گھوم کر دیکھا۔ وہاں سے بھی مالوس لوٹا اور شیخ سنان سے کہا کہ صلیبی اور لڑکیاں نہیں ملیں۔ سنان نے آسمان سر پر اٹھا لیا۔ اپنی فوج کے کمانڈر کو بلا کر حکم دیا کہ قلعے کے کونوں کھدوؤں کی تلاشی لو اور صلیبی کو برآمد کرو۔ فوج میں کھلبلی پھ

کئی جیسے دیکھو بھاگ دھڑلہ تھا۔ قلعے میں ہر طرف تندی اور شعلیں متحرک نظر آتی تھیں۔ صلیبی کہیں سے بھی نہ ملا۔ شیخ سنان نے ان آدمیوں میں ہر دھڑلہ کو بلایا جو دروازے پر ڈیوٹی پر تھے۔ ان سے پوچھا کہ گشتگین کے قافلے کے علاوہ کس کے لیے دروازہ کھولا گیا تھا۔ انہوں نے بتایا کہ حکم کے بغیر کسی کے لیے دروازہ نہیں کھولا جاتا اور گشتگین کے علاوہ کسی اور کے لیے کھولا ہی نہیں گیا۔ انہوں نے گشتگین کے قافلے کی تفصیل بھی بتائی۔ اس قافلے کے ساتھ صلیبی اور لڑکیاں نہیں تھیں۔

شیخ سنان اپنے کمرے میں چھٹکار رہا تھا۔ رات کا پہلا پھر گزر گیا تھا۔ گشتگین کا قافلہ چلا جا رہا تھا۔ اُس نے اپنا گھڑا رک کر شہر باؤں سے کہا۔ "اونٹوں کو بٹھاؤ اور انہیں باہر نکالو، مری نہ جاؤں۔" اونٹوں کو بٹھا کر ان پر لہرے سہتے غیمے اُتارے گئے۔ نیچے کھولے گئے تو ان میں سے صلیبی بھی رہا اور لڑکیاں وہ پسینے میں نہاتے ہوئے تھیں۔ گشتگین انہیں خیموں میں بسیٹ کر قلعہ مصیبت سے نکال لایا تھا۔ وہ قلعے سے بہت دُور نکل گئے تھے۔ اندائیوں سے ایسی توقع نہیں رکھی جاسکتی تھی کہ وہ تعاقب میں آئیں گے۔ یہ فرقہ جنگجو نہیں تھا۔ کسی کے ساتھ آئے سامنے کی لڑائی کا خطرہ مول نہیں لیا کرتا تھا۔ پھر صلیبی نے قافلے کو قیام نہ کرنے دیا۔ لڑکیوں کو اونٹوں پر سوار کر دیا گیا۔ صلیبی چھاپہ ماروں کے ساتھ پھیل چلا گیا۔ اس کا گھوڑا اور لڑکیوں کے گھوڑے قلعے میں رہ گئے تھے۔ صلیبی اس خطے کی زبان روانی سے بولتا تھا۔ اُس نے انامر کے ساتھ باتیں شروع کر دیں۔ ان باتوں میں دوستی اور پیار کا رنگ غالب تھا۔ انامر کے دل سے خطرے نکل گئے۔ وہ تو لڑا کے قریب ہونا چاہتا تھا۔

لڑا کے قریب ہونے کا موقع آدھی رات کے بعد ملا جب ایک جگہ قافلے کو قیام کے لیے روکا گیا۔ تم مجھے یہ بتاؤ کہ تمہاری قوم میں ایک سے ایک بڑھ کر خود، جنگجو، تیز منہ اور اونچے رتبے والا مرد موجود ہے۔ تم کسی بادشاہ کے سامنے جلی جاؤ تو وہ تخت سے اُتر کر تمہارا استقبال کرے گا، پھر تم نے مجھ میں کیا دیکھا ہے؟" لڑا نے کوئی جواب نہ دیا۔ انامر نے اس کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر کہا۔ "مجھے جواب دو لڑا۔" لڑا نے سر گھٹنوں پر رکھ دیا۔ انامر کو اس کی سکھیاں سنائی دیں۔ وہ پریشان ہو گیا۔ اُس نے بلبلہ اس سے پوچھا کہ کیوں زور پڑی ہے۔ وہ مدتی رہی۔ انامر نے اُسے اپنے بازوؤں میں لے لیا تو لڑا نے سر اُس کے سینے پر رکھ دیا۔ انامر سمجھ نہ سکا کہ جس طرح اُس کی اپنی ذات سے انسانی فطرت کی بنیادی کمزوری ابھر کر اُس کی عقل پر غلبہ آگئی تھی اسی طرح لڑا بھی ایک کمزوری کی گرفت میں آگئی تھی۔ یہ وہ کمزوری تھی جو ملکہ کو اپنے غلام کے آگے جھکا دیتی ہے اور جو دولت کے انبار کو پتھر دل کا ڈھیر سمجھ کر اپنے دل کی تسکین کے لیے کسی کٹیا میں جا بیٹھتی ہے۔ لڑا محبت کی پیاسی تھی۔ وہ محبت جو روح کو مطمئن کر دے۔ اسے جسمانی محبت ملی تھی اور اُن مردوں سے ملی تھی جن سے اُسے نفرت تھی۔ اُس نے مصیبت کے قلعے کی طرف جاتے ہوئے اور قلعے میں پہنچ کر بھی تھکیر سیانہ کے آگے اپنے جذبات کا اظہار کر دیا تھا۔ جو کچھ سچے سچے بغیر انامر کے پاس نہ بیٹھی تھی اور اُسے کہا تھا۔ "مجھ پر بھروسہ کرنا۔" اُس وقت اُس کے دل میں کوئی فریب کاری نہیں تھی۔ یہ اُس کے دل کی آواز



تھی۔ وہ اپنی مدد کی راہنمائی میں اناصر کے پاس پہنچی گئی تھی۔ اگر اُسے تھیرسیا دہاں سے اٹھانے سے باقی تو لڑائے جانے اناصر سے اور کیا کچھ کہتی:

پھر اُسے اناصر کو بچانے کو کہا گیا۔ اس نے یہ کہاں بھی کر دکھایا، مگر اُس کا دل ساتھ نہیں دے رہا تھا۔ یہ اُس کا فرض تھا جو اُس نے ادا کیا تھا۔ وہ اپنے دل اور فرض کے درمیان بھٹک گئی تھی۔ اناصر کو معلوم نہیں تھا کہ تھوڑی دیر پہلے جب قائد رکا اور نیچے نصب کیے جا رہے تھے تو گشتگیر نے لڑاکے کان میں کہا تھا۔ ”سب سو جائیں تو میرے نیچے میں آجانا، تمہاری قوم کی بھی موتی بہترین شراب پیش کر دوں گا۔ تمہیں بڑی استادی سے شیخ سان سے بچا کر لایا ہوں۔“

لڑائے اُسے کوئی جواب نہیں دیا تھا۔ اس سے ہٹی تو ملیبی نے اُسے کہا۔ ”خدا نے تمہیں اس بوڑھے

ورندے سے بچا لیا ہے۔ تھیرسیا سو جائے تو میرے نیچے میں آ جانا۔ جشن منائیں گے۔“ لڑا کو اپنی خوبصورتی اور اپنے جسم سے نفرت ہونے لگی۔ وہ اپنے نیچے میں پہنچی گئی تھی۔ تھیرسیا سو گئی۔ لڑا کی آنکھ نہ لگی۔ وہ اٹھی اور دیکھ پادوں اناصر کی طرف چل پڑی۔ اناصر اسی کے خیال اور انتظار میں جاگ رہا تھا۔ وہ اناصر کو کوئی جواب دینے ہی لگی تھی کہ اناصر نے چونک کر کہا۔ ”سنو، تمہیں کوئی آہٹ سنائی دے رہی ہے؟ گھوڑے آرہے ہیں۔“

”دھمک بڑی صاف ہے۔“ لڑائے کہا۔ ”سب کو جگا دیں۔ شیخ سان نے ہمارے تعاقب میں سپاہی بھیجے ہوں گے۔“

اناصر دوڑ کر ٹیلے پر چڑھ گیا۔ اُسے بہت سی مشعلیں نظر آئیں جو گھوڑوں کی چال کے ساتھ اوپر نیچے، اوپر نیچے ہو رہی تھیں۔ گھوڑوں کے قدموں کی آوازیں بلند ہوتی جا رہی تھیں۔ اناصر دڑتا نیچے آیا، لڑا کو اپنے ساتھ لیا اور سوتے ہوئے قلعے کی طرف دوڑا۔ سب کو جگا دیا۔ اُس نے اپنے چھاپہ ماروں کو ساتھ لیا اور ٹیلے کے قریب لے گیا۔ لڑا کو اپنے ساتھ رکھا۔ سب کے پاس برچھیاں اور تلواریں تھیں۔ گشتگیر کے باڈی گارڈ اور شتریان بھی برچھپیوں اور تلواروں سے مسلح ہو کر مقابلے کے لیے تیار ہو گئے۔

☆

وہ پندرہ سوار تھے۔ چھ سات کے ہاتھوں میں مشعلیں تھیں۔ انہوں نے آتے ہی قلعے کو گھیرے میں لے لیا۔ ایک نے ہلکار کر کہا۔ ”دونوں لڑکیاں ہمارے حوالے کر دو۔ شیخ سان نے کہا ہے، کہ دونوں لڑکیاں دے دو گے تو خیریت سے جاسکو گے۔“

اناصر نمبر کار چھاپہ مار تھا۔ اُس نے اپنے چھاپہ مار پہلے ہی گھیرے سے دوڑ کر کے چھاپا لیے تھے۔ اس نے اشارہ کیا اور وہ اپنے تین چھاپہ ماروں کے ساتھ ان سواروں پر ٹوٹ پڑا جو اُس کے سامنے تھے۔ چھاپہ ماروں نے تیغ سے برچھیاں ان کے جسموں میں داخل کر دیں۔... سوار گریے تو اناصر نے اپنے ساتھیوں سے بلند آواز سے کہا۔ ”ان کے گھوڑوں پر سوار ہو جاؤ۔“ ایک گھوڑا اُس نے پکڑ لیا۔ اُس پر سوار ہوا اور اپنے تیغ

لڑا کو بٹھایا۔ اُسے کہا کہ بازو مضبوطی سے اس کی کمر کے گرد پٹ ہے۔

سان کے فدا یوں نے بل بوتہ پر دیا۔ انہوں نے مشعلیں پھینک دی تھیں۔ یہ جلتی رہیں۔ اناصر اور اس کے چھاپہ ماروں نے بہت مقابلہ کیا۔ ایک گھوڑے کے سر پر دوڑنے کی آواز آئی جو دوڑ رہی تھی۔ وہ گشتگیر تھا جو جان بچا کر بھاگ گیا تھا۔ فدا یوں نے اناصر کے گھوڑے پر لڑکی دیکھ لی تھی۔ اُسے وہ زندہ پکڑنے کی کوشش کر رہے تھے۔ تین تین چار چار گھوڑے اُسے گھیرے میں بیٹھے اور سوار برچھپیوں سے اس کے گھوڑے کو زخمی کرنے کے لیے برچھپیوں کے در کرتے تھے۔ اناصر تجربہ کار لڑکا سوار تھا۔ اس نے اپنے گھوڑے کو بچائے رکھا اور وہ فدا کی گریے۔ اُسے دھڑا گھوڑا بھگت روکنا اور تیزی سے موڑنا پڑتا تھا۔ لڑا کے پاؤں رکابوں میں نہیں تھے ایک بار اناصر کو گھوڑا تیز رفتار پر ہی موڑنا پڑا۔ لڑا سنبھل نہ سکی اور گر پڑی۔

فدا کی گھوڑوں سے کھد آئے۔ لڑا اناصر کی طرف دوڑی لیکن دو فدا یوں نے اُسے پکڑ لیا۔ اناصر نے گھوڑے کو ایڑ لگائی اور برچی تال۔ فدا یوں نے لڑا کو آگے کر دیا۔ اناصر کو اپنے ساتھیوں کے متعلق کچھ علم نہیں تھا۔ اُسے بھاگتے دوڑتے گھوڑوں کی اور برچھیاں اور تلواریں ٹکرانے کی آوازیں سنائی دے رہی تھیں۔ وہ تین چار فدا یوں میں اکیلا تھا۔ اُس کا سر دار خالی جا رہا تھا کیونکہ وہ ان کے قریب آتا تھا تو فدا کی لڑا کو آگے کر دیتے تھے۔ آخر وہ بھی گھوڑے سے کود گیا۔ بے جگری سے لڑا۔ زخمی ہوا اور اُس نے دو فدا یوں کو گرا دیا۔ اس میدان لڑا جیتی رہی۔ ”اناصر ٹھک جاؤ۔ میرے پیسے زمرہ۔ ٹھک جاؤ۔ تم اکیلے ہو۔“ لیکن وہ دیوانہ ہوا ہمارا تھا۔ اُس نے ایک بار چلا کر کہا۔ ”خاموش رہو لڑا۔ یہ تمہیں نہیں بے جا سکیں گے۔“

اناصر نے یہ کر کے بھی دکھا دیا کہ فدا کی لڑا کو نہ لے جاسکے۔ اُس نے فدا یوں کو بڑی طرح زخمی کر کے پھینک دیا۔ اس معرکے میں وہ قیام گاہ سے دُور بھاگ گئے تھے۔ اناصر نے ایک گھوڑا پکڑا۔ لڑا کو اس پر سوار کیا۔ خود اُس کے پیچھے سوار ہوا اور گھوڑے کو ایڑ لگا دی لیکن بھاگا نہیں۔ سوار خاموش ہو گیا تھا۔ اُس نے جا کر دیکھا۔ وہاں صرف لاشیں تھیں اور دو تین فدا کی زخموں سے تڑپ رہے تھے۔ اُس کے تینوں ساتھی مارے گئے تھے۔ ملیبی بھی مارا پڑا تھا۔ تھیرسیا لاپتہ تھی۔ اناصر نے زیادہ انتظار نہ کیا۔ آسمان کی طرف دیکھا۔ قلعی ستارے کا اندازہ کیا اور گھوڑے کو اُس رخ پر ڈال دیا۔ بہت دُور جا کر اس نے گھوڑا روک لیا۔

”اب بتاؤ تم کہاں جانا چاہتی ہو۔“ اس نے لڑا سے پوچھا۔ ”میں تمہیں مرنے کے لیے اپنے ساتھ نہیں لے جاؤں گا کہ تم تمہارے گئی ہو اور مجبور ہو۔ کہو تو تمہیں تمہارے علاقے میں لے چلتا ہوں۔ قید ہو گیا تو پورا نہیں کروں گا۔ تم امانت ہو۔“

”اپنے ساتھ لے چلو۔“ لڑائے کہا۔ ”اناصر مجھے اپنی پناہ میں لے لو۔“

گھوڑا رات بھر چلتا رہا۔ صبح طلوع ہوئی تو اناصر نے علاقہ پہچان لیا۔ یہیں کہیں اُس نے ایک بار اپنے جیش کے ساتھ شرب خون مارا تھا۔ وہاں مٹی کے ٹیلے اور بھر بھری چٹانیں تھیں۔ چلتے چلتے وہ ایک چٹنے تک پہنچ گئے۔ یہ ایک چٹان کے دامن میں تھا۔ اناصر کے کپڑے خون سے لال ہو گئے تھے۔ دونوں نے گھوڑے سے اتر کر پانی پیا، گھوڑے کو پانی پلایا۔ اناصر نے زخم دیکھے۔ کوئی زخم گہرا نہیں تھا۔ خون رک گیا تھا۔ اُس



نے اس ڈر سے زخم نہ دھوئے کہ خون جاری ہو جائے گا۔ لڑا ٹہکتی ٹہکتی ایک طرف نکل گئی۔ انامر اُسے  
ڈھونڈتے ڈھونڈتے چٹان کے دوسری طرف گیا۔ لڑا بیٹھی ہوئی تھی۔ انامر کی طرف اس کی پیٹھ تھی۔ وہاں  
بڑیاں بکھری ہوئی تھیں جو انسانوں کی معلوم ہوتی تھیں۔ کھوپڑیاں تھیں۔ پسلیوں کے پتھر تھے۔ ہاتھوں ٹانگوں  
اور بازوؤں کی ہڈیاں بھی تھیں۔ ان کے درمیان تلواریں اور برچھیاں پڑی تھیں۔

لڑا ایک کھوپڑی کو سامنے رکھے بیٹھی تھی۔ کسی عورت کی کھوپڑی معلوم ہوتی تھی۔ چہرے پر کہیں کہیں  
کھال تھی۔ سر کے لیے بے بال کچھ سر کے ساتھ تھے۔ باقی ادھر ادھر کھڑے ہوئے تھے۔ سینے کا پتھر کھال  
کے بغیر تھا۔ پسلیوں میں ایک خنجر اُترا ہوا تھا۔ گلے کی ہڈی پر سونے کا مار پڑا تھا۔ اس پتھر کے اندر گد پتھر  
پڑے تھے جو رشتی کپڑے کے تھے۔۔۔ انامر آہستہ آہستہ چلتا لڑا کے پیچھے جا کھڑا ہوا۔ لڑا کھوپڑی میں کھو  
گئی تھی۔ اچانک اُس نے اپنے دونوں ہاتھ کالز پر رکھے اور بڑی ہی زور سے چیخ ماری۔ وہ تیزی سے اٹھ کر  
گھومی۔ انامر نے اُسے بازوؤں میں لے کر سینے سے لگا لیا۔ لڑا نے اپنا چہرہ انامر کے سینے میں چھپا لیا۔  
اُس کا جسم ہنر خیز کانپ رہا تھا۔ انامر اُسے چستے تک لے گیا۔

☆

جب وہ اپنے آپ میں آئی تو انامر نے اُس سے پوچھا کہ اس نے چیخ کیوں ماری تھی؟  
”مجھے اپنا انجام نظر آ گیا تھا“ لڑا نے اس لیے میں کہا۔ ”تم نے وہ خشک لاش دیکھی ہوگی کسی  
عورت کی ہے۔ یہ کوئی مجھ جیسی ہوگی۔ اُس نے میری طرح حُسن کے جادو چلائے ہوں گے۔ ہر کسی کے لیے  
سہانا فریب بنی رہی ہوگی اور کبھی ہوگی کہ اُس کے حُسن کو زوال نہیں اور وہ سدا جوان اور ہمیشہ زندہ رہے  
گی۔ تم نے اُس کی پسلیوں کے پتھر کے میں خنجر چھنسا ہوا دیکھا ہے؟ گلے میں مار دیکھا ہے؟ یہ ہمارا اور یہ  
خنجر جو کہانی سناتے ہیں وہ میری کہانی ہے، اور دوسری جو کھوپڑیاں بکھری پڑی ہیں اور اُن کے ساتھ جو  
تلواریں اور برچھیاں پڑی ہیں وہ سوبارسی ہوئی کہانی سناتی ہیں۔ میں نے یہ کبھی تو جہ سے نہیں سنی تھی۔ آج  
اس عورت کی کھوپڑی دیکھی تو مجھے یوں نظر آیا جیسے یہ میری اپنی کھوپڑی ہو۔ اس خشک کھوپڑی پر گوشت  
چڑھ گیا تو میرا چہرہ بن گیا۔ میں نے ایک گدھ کو دیکھا جو میرے چہرے سے آنکھیں نکال رہا تھا۔ ایک  
بھڑے کو دیکھا جو میرے گلابی گالوں کو نوچ رہا تھا۔ ان مردانہ خوروں نے میرا چہرہ کھا لیا اور پیچھے کھوپڑی رہ  
گئی۔ مجھے ایسے نظر آیا جیسے کھوپڑی کے بھڑے اور خونناک دانت پل رہے ہوں۔ مجھے آواز سنائی دی۔ یہ ہے  
تمہارا انجام۔ اور میرے دل کو کسی خونناک چیز نے دانتوں میں جکڑ لیا“

”کچھ دنوں بعد وہاں ہمارا دیکھنا جہاں ہم پرندائیں نے حملہ کیا تھا۔“ انامر نے کہا۔ ”وہاں بھی  
تمہیں یہی منظر نظر آئے گا۔ لاشوں کے پتھر، کھوپڑیاں، تلواریں اور برچھیاں اور شاید ان سے کچھ دور تقریباً  
کی کھوپڑی بھی پڑی مل جائے۔ اُس کے سینے میں بھی خنجر اُترا ہوا ہوگا۔ وہ سب عورت کے لیے مرے ہیں۔  
یہ سب بھی عورت کے لیے مرے ہیں“

”اگر میں نے اپنی ریش نہ چھوڑی تو ایک روز سہرا میں گدھ اور بھڑے میرے اس جسم کا گوشت  
نوج رہے ہوں گے جس پر مجھے ناز ہے اور جسے حاصل کرنے کے لیے کوئی جان پیش کرتا ہے کوئی دولت۔  
لڑا نے کہا۔ ”مگر انسان عبرت حاصل نہیں کرتا۔ اُن کی تباہی اور بربادی نہیں دیکھتا جو اُس سے پہلے اس  
زمین پر اپنے ادبِ حُسن، دولت اور جہانی طاقت کا نشہ طاری کر کے تلوار اور غرور سے پلٹے پھرتے تھے۔۔۔  
میں نے اپنے آپ کو پہچان لیا ہے۔ اپنی اصلیت جان لی ہے۔ تم بھی سُن لو انامر! خدا نے تمہیں مردوں کی  
طاقت اور مردانہ حُسن دیا ہے۔ تمہیں جو عورت دیکھے گی، وہ تمہارے قریب آنے کی خواہش کرے گی، کچھ  
لو۔ تم بھی سا کر اپنا انجام دیکھ لو“

وہ ایسے انداز سے بول رہی تھی جیسے اُس پر سب کا اثر ہو۔ اُس کی شوخیاں اور فریب کاریاں ختم  
ہو چکی تھیں۔ وہ کسی تارک الدنیا فقیر کے لیے میں بول رہی تھی۔

”میں تمہیں اپنی اصلیت بتا دوں؟“ اس نے انامر سے پوچھا۔ ”میں تمہیں دکھا دوں۔ کہ میرے  
پسلیوں کے پتھر میں کیا ہے؟“ اُس نے اپنے سینے پر ہاتھ مارا اور چُپ ہو گئی۔ اُس کا ہاتھ سونے کے اس مار  
پر جا لگا تھا جس میں جواہرات بھی تھے۔ اُس نے مار کو کٹھنی میں لیا۔ زور سے جھٹکا دیا۔ مار ٹوٹ کر اُس کے ہاتھ  
میں آ گیا۔ اُس نے مار چستے میں پھینک دیا۔ آنکھوں سے آنسو ٹھیاں آئیں جن میں ہیرے چستے ہوئے تھے۔ یہ  
بھی چستے میں پھینک دیں۔ کہنے لگی۔ ”میں ایک فریب ہوں انامر! میں نے تمہیں بھی فریب دیا تھا۔۔۔ میرے  
دل میں تمہاری محبت بھی پیدا ہو گئی تھی مگر اس پر میرے فرض کی بددھ کا بھی اثر تھا۔ یہ بہت اچھا ہوا کہ فلاں  
نے ہم پر حملہ کر دیا، اور یہ اور زیادہ اچھا ہوا کہ میں نے اپنی زندگی میں اپنی کھوپڑی دیکھ لی، ورنہ میں بتا نہیں  
سکتی کہ جہاں ہم تمہیں لے جا رہے تھے وہاں تم پر کیا روپ چڑھا دیا جاتا، میری محبت کا کیا حشر ہوتا۔ تم ایک  
بہت بڑے فریب کا شکار ہونے جا رہے تھے۔ میں اب جھوٹ نہیں بولوں گی۔ تمہیں اس مقصد کے لیے لے جایا جا رہا  
تھا کہ میں اپنی خوبصورتی اور محبت کے جھانے سے تمہاری عقل پر قبضہ کر لوں اور تمہارے ہاتھوں صلاح الدین  
الیوتی کو قتل کر لیا جائے۔ گشتگین قلعہ، عصیات میں اس لیے گیا تھا کہ شیخ سنان اسے صلاح الدین الیوتی کے  
قتل کے لیے کرائے کے قاتل دے دے۔ سنان نے بتایا کہ اُس نے چار فدائی بھیج رکھے ہیں۔ اگر یہ بھی ناکام  
ہو گئے تو وہ آئندہ اس کام کے لیے کوئی فدائی نہیں بھیجے گا کیونکہ وہ بہت سے کارآمد فدائی ضائع کر چکے ہیں۔  
آخر یہ سودا طے ہوا کہ گشتگین تمہیں اور تمہارے ساتھیوں کو اپنے ساتھ لے جائے اور صیغہ الدین کے  
قتل کے لیے تیار کرے۔ اتنے میں ہمارا افسر آ گیا۔ اُس نے فیصلہ کیا کہ الیوتی کا قتل مزوری ہے۔“

”یہ کبھی ممکن نہیں ہو سکتا کہ میں سلطان صلاح الدین الیوتی کے سامنے کو بھی سیلی نگاہ سے دیکھوں۔“  
انامر نے کہا۔ ”دنیا کی کوئی طاقت مجھے اتنا بے عقل نہیں بنا سکتی۔“

لڑا ہنس پڑی۔ کہنے لگی۔ ”میں نے دل سے اپنے فرائض کو قبول نہیں کیا، ورنہ ہم فلاں کو بھی پانی  
بنادیا کرتی ہیں؟ اُس نے انامر کو تفصیل سے بتایا کہ اس کے فرائض اور جذبات میں کتنا تضاد ہے۔ اس نے یہ



جی بتایا کہ وہ سیف الدین کے پاس رہی ہے۔ اس نے پوچھا۔ ”کیا تم مجھ جیسی ناپاک لڑکی کو قبول کر لو گے؟“  
میں نے دل سے اسلام قبول کر لیا۔

”اگر تم نے سچے دل سے توبہ کر لی ہے تو میرے لیے یہ گناہ ہو گا کہ میں تمہیں قبول نہ کر دوں؟“ انصاری نے کہا۔  
لیکن صلاح الدین ایوبی کی اجازت کے بغیر میں کوئی فیصلہ نہیں کر سکتا۔ دل سے بوجھ اتار دو۔  
اگر تم پاکیزہ زندگی بسر کرنا چاہتی ہو تو اسی زندگی تمہیں مرنا ہے۔ مہربان سے مذہب میں ملے گی۔ اُس نے پوچھا۔  
”کیا تمہیں معلوم ہے کہ جو فدائی ہمارے سلطان کے قتل کے لیے گئے ہیں وہ کس جیس میں گئے ہیں اور  
قاتلانہ حملہ کس طرح کریں گے؟“

”کچھ علم نہیں“ لڑا نے جواب دیا۔ ”میرے سامنے اس سے زیادہ کوئی بات نہیں ہوئی کہ چار  
فدائی بھیجے گئے ہیں۔“

”ہیں اور کڑیاں پہنچنا ہو گا؟“ انصاری نے کہا۔ ”مجھے سلطان اور اس کے محافظوں کو خبردار  
کرنا ہے۔“

اس نے لڑا کو اپنے آگے گھوڑے پر بٹھایا اور ایڑ لگا دی۔ اتنی حسین لڑکی اس کے سینے سے  
لگی ہوئی تھی۔ اُس کے ریشم جیسے بال اس کے گالوں پر لہرا رہے تھے مگر اس کے ذہن میں سلطان ایوبی سا  
گیا تھا۔ فرزند نے اُس کے جذبات کو سلا دیا تھا۔ مقصد نے اُسے مرد میدان اور انسان کامل بنادیا تھا۔ اور لڑا  
کی توجہ مدح ہی بدل گئی تھی۔ وہ اس قوی اور نمونہ جوان کے قبضے میں اور اُس کے رحم و کرم پر تھی لیکن اُسے  
جیسے احساس ہی نہیں تھا کہ وہ مرد ہے اور یہ ایک نوجوان لڑکی۔ اگر کوئی داعظ برسوں داعظ ستا رہا تو لڑا پر  
کچھ اثر نہ ہوتا۔ انصاری نے خاموش زبان سے یہ حقیقت اُس کے دل میں اتار دی کہ وہ پاکیزہ زندگی بسر کرنا چاہتی  
ہے تو اسی زندگی اُسے اسلام میں ملے گی۔

☆

سلطان صلاح الدین ایوبی کو قلعہ اعزاز کے قلعہ دار کا جواب آگ بگولہ کیے ہوئے تھا۔ اُسے یہ قلعہ سر کرنا  
تھا اور فوراً بعد حلب کو محاصرے میں لے کر یہ شہر لینا تھا۔ اُسے بوزا اور شج کے دو قلعے ٹھہرے بغیر مل گئے تھے۔  
ان میں جو دستے تھے انہیں اُس نے اپنی فوج میں شامل کر کے اُن کی جگہ اپنے دستے بھیج دیئے تھے اور وہ  
اعزاز اور حلب کی طرف پیش قدمی کی سکیم بنارہا تھا۔ اس نے حسب معمول دیکھ بھال کے لیے اپنے فوجی اس  
علاقے میں بھیج رکھے تھے جہاں اُسے آگے بڑھنا اور محاصرہ کرنا تھا۔ جاسوسوں نے اُسے حلب اور اعزاز کے  
دفاعی انتظامات بتا دیئے تھے۔ سلطان ایوبی خود بھی آگے چلا جاتا تھا اور اپنی آنکھوں زمین کے بندو خال اور  
دیگر جنگی کوائف کا جائزہ لیتا تھا۔ ایسے مدد مل کے دوران وہ اپنا جھنڈا ساتھ نہیں رکھتا تھا اور اپنے محافظوں  
(ہاڈی گارڈز) کو بھی ساتھ نہیں لے جاتا تھا تاکہ دشمن کو پتہ نہ چل سکے کہ یہ صلاح الدین ایوبی ہے۔ وہ گھوڑا  
بھی کسی دوسرے کا استعمال کرتا تھا۔ اس کے گھوڑے کو جس کے سفید رنگ پر کہیں کہیں گہرے لال دھبے تھے،

دشمن کے سالار پہچانتے تھے۔

اُسے کہا گیا تھا کہ وہ محافظوں کے بغیر اتنی دُور نہ نکل جایا کہ سے لیکن اُس نے اپنی مخالفت کی کسی پروا  
نہیں کی تھی۔ اب تو اُس پر جنوں سا طاری تھا۔ وہ اپنے مسلمان دشمنوں کو کوئی سچے چہرہ چکا تھا۔ اُن کے اہمیت  
میں آخری کیل گاشی رہ گئی تھی۔ وہ علاؤ الدین تھا کہ چٹانیں اور ٹیلے ہی تھے اور کہیں کہیں درختوں کے جھنڈ  
بھی۔ کچھ سے میں گہرے کھڑے تھے۔ ایسے علاقے میں سلطان ایوبی کا محافظوں کے بغیر گھومنا پھرنا خطرناک تھا۔  
”سلطان محترم!“ اُس کی ایشی جس کے سربراہ سن بن عبداللہ نے ایک وفد اُسے جھنڈا کر کے۔ خوفزدہ  
آپ پر تاننا حملہ کا سیلاب ہو گیا تو سلطنت اسلامیہ آپ جیسا کوئی دوسرا پادشاہ پہچانتیں کر سکے گی۔ ہم تو کمزور  
دکھانے قابل نہیں رہیں گے۔ اُسے دلی نہیں ہماری قبول پر محبت جیسی گے کہ ہم آپ کی حفاظت کر کے تھے۔  
”اگر خدا کو یہی منظور ہے کہ مجھے کسی فدائی یا ملیشی کے ہاتھوں قتل ہونا ہے تو میں ایسی موت کو کیسے  
روک سکتا ہوں؟“ سلطان ایوبی نے کہا۔ ”بادشاہ جب اپنی جان کی حفاظت میں مگن ہو جاتے ہیں تو وہ ملک  
اور قوم کی آبرو کی حفاظت کے قابل نہیں رہتے۔ اگر مجھے قتل ہونا ہے تو مجھے اپنا فرض منصبی ادا کر  
لینے دو۔ مجھے محافظوں کا قیدی نہ بناؤ۔ مجھ پر بادشاہی کا نشہ طاری نہ کرو۔ تم جانتے ہو مجھ پر کتنے قاتلانہ حملے  
ہو چکے ہیں۔ اللہ نے مجھے ہر بار بچا لیا ہے۔ اب بھی بچا لے گا۔“

اُس کا ذاتی حملہ اس کی سلامتی کے لیے پریشان رہتا تھا۔ بھلی کامیابیوں میں وہ تمام تاننا نہ ملے۔ بیان  
کیے گئے ہیں جو اُس پر ہوئے تھے۔ ہر حملے کے وقت وہ اکیلا تھا لیکن اُس کا محافظ دستہ قریب ہی تھا جو ہر  
بار دھاوا پہنچ گیا۔ اب سلطان ایوبی نے یہ طریقہ اختیار کر لیا تھا کہ وہ اپنے ذاتی حملے اور محافظوں کو کسی جگہ  
کھڑا کر کے خود ٹیلیوں اور چٹانوں میں غائب ہو جاتا تھا۔ سن بن عبداللہ نے یہ انتظام کر رکھا تھا کہ محافظ  
دستے کے چند ایک آدمی دُور دور رہ کر سلطان ایوبی پر نظر رکھتے تھے۔ یہ کسی کو بھی معلوم نہیں تھا کہ بہت  
دلوں سے چار آدمی دیروں میں گھوم پھر رہے ہیں اور وہ سلطان ایوبی پر نظر رکھتے ہیں۔

یہی وہ چار فدائی تھے جن کے متعلق قلعہ و عصبیات میں شیخ ستان نے گفتگوں کو بنایا تھا کہ سلطان ایوبی  
کے قتل کے لیے بھیجے گئے ہیں۔ ان چاروں نے دیکھ لیا تھا کہ سلطان ایوبی، محافظوں کے بغیر گھومنا پھرنا  
ہے۔ چنانچہ انہوں نے یہ منصوبہ ترک کر دیا تھا کہ جنگ زدہ علاقے کے پناہ گزینوں کے روپ میں سلطان ایوبی  
کے پاس جائیں گے اور اُسے قتل کر دیں گے۔ سلطان ایوبی انہیں بڑا اچھا موتمر دے رہا تھا۔ ان چار فدائیوں  
کی سکیم اچھی تھی۔ اُن کی کمزوری یہ تھی کہ وہ اپنے ساتھ تیرو کمان نہیں لائے تھے کیونکہ پکڑے جانے کا خطرہ تھا کہ  
اُن کے پاس ایک ہی کمان ہوتی تو وہ کسی بھی جگہ چھپ کر سلطان ایوبی کو نشانہ بنا سکتے تھے۔ دھاوا چھپنے کی  
جگہیں بہت تھیں۔ آسانی سے فرار ہوا جاسکتا تھا۔ ان کے پاس بے خبر تھے۔

دوسرے انصاری لڑا کو گھوڑے پر بٹھائے تیزی سے آ رہا تھا۔ لڑا نے اُسے بتا دیا تھا کہ چار فدائی سلطان  
ایوبی کے قتل کے لیے گئے ہوئے ہیں۔ انصاری بہت جلدی سلطان ایوبی تک پہنچا اور اُسے خبردار کر دیا تھا



مگر سفر بیا تھا اور گھوڑے پر دو سواروں کا بوجھ تھا۔ گھوڑا اتنی لمبی مسافت دوڑتے ہوئے طے نہیں کر سکتا تھا۔ اُس نے راستے میں گھوڑے کو آرام دیا۔ پانی پلایا اور چل پڑا۔ ادھر سلطان ایوبی اپنی حفاظت سے بالکل ہی بے نیاز ہو گیا تھا اور چار ندائی چھپ کر اُسے دیکھ رہے تھے۔ اس علاقے میں کوئی فوج نہیں تھی۔ کوئی آبادی بھی نہیں تھی۔ ندائی جنگل کے درندوں کی طرح شکار کی تلاش میں رہتے اور رات وہیں کہیں گزار لیتے تھے۔ سوچ غریب ہو گیا۔ انصاف اور بڑا کا گھوڑا چلتا رہا۔ اس کی چال بتا رہی تھی کہ اس کی رفتار کم ہوگی بڑھے گی نہیں۔ انصاف نے بوجھ کم کرنے کے لیے گھوڑے سے چھلانگ لگا دی اور لگام پکڑ کر پیدل چلنے لگا۔ رات گزرتی جا رہی تھی۔ لڑانے انصاف سے تین چار بار کہا کہ وہ اور زیادہ سواری نہیں کر سکتی۔ اُس کی ہڈیاں ہی دکھنے لگی تھیں۔ وہ کچھ دیر آرام کرنا چاہتی تھی لیکن انصاف جو خود خشک، پیاس اور تھوک سے بے حال ہوا جا رہا تھا۔ اُس نے بڑا سے کہا۔ "تمہاری اور میری جان سے سلطان صلاح الدین ایوبی بہت زیادہ قیمتی ہے۔ اگر میں مر گیا اور سلطان تل ہو گیا تو میں سمجھوں گا کہ میں اپنے سلطان کا قاتل ہوں۔"

☆

صبح طلوع ہوئی۔ انصاف قدم گھسیٹ رہا تھا۔ بڑا گھوڑے پر سر رکھے سوئی ہوئی تھی گھوڑا معمولی سی چال چل رہا تھا۔ ایک جگہ پانی اور گھاس دیکھ کر گھوڑا ٹرک گیا۔ لڑانے نیند سے چونک کر کہا۔ "خدا کے لیے اسے مت گھسیٹو۔ اُسے خدا کچالی لینے دو۔" گھوڑے نے پانی پی لیا تو انصاف اُس کی لگام پکڑ کر چل پڑا۔ گھوڑا دوڑنے کے قابل نہیں رہا تھا۔ انصاف بھی خشک ہار کر سوار ہو گیا۔ بڑا کارنگ پیلا پڑ چکا تھا۔ اُس کے منہ سے بات بھی نہیں نکلتی تھی۔ انصاف کو یہ تو معلوم ہی نہیں تھا کہ سلطان ایوبی کہاں ہوگا۔ وہ ترکمان کو جا رہا تھا۔ سلطان ایوبی آگے چلا گیا تھا جسے بعد میں کہ سلطان کا نام دیا گیا تھا، مگر وہ اب وہاں بھی نہیں تھا۔ اس مقام سے بھی آگے چلا گیا تھا۔ انصاف کو ترکمان اور کوہ سلطان کی چٹانیں نظر آنے لگی تھیں اور وہ سوچ رہا تھا کہ کس طرف سے جائے۔ سوچ بہت اوپر آ گیا تھا۔

اُس وقت سلطان ایوبی ایک چٹانی دیرانے میں اپنے غلے کے ساتھ وہاں کا جائزہ لے رہا تھا۔ اس نے غلے کو ایک جگہ رکنے کو کہا اور اکیلا ہی ایک طرف نکل گیا۔ اُس کے ذہن میں شاید اپنی فوج کی پیش قدمی کی کوئی سکیم تھی۔ گھوڑے سے اتر کر وہ ایک چٹان پر چڑھ گیا۔ چاروں ندائی اس چٹان سے تھوڑی ہی دور ایک جگہ چھپ کر اُسے دیکھ رہے تھے۔ وہ کچھ دیر اوپر کھڑا ادھر ادھر دیکھا رہا۔

"نیچے آنے دو۔" ایک ندائی نے اپنے ساتھیوں سے کہا۔

"اُس کے محافظ قریب ہی کہیں چھپے ہوئے ہوں گے۔" دوسرے نے کہا۔

"آج بچ کر نہ جائے۔" ایک اور بولا۔

"مرن ایک آدمی آگے جائے گا۔" چوتھے نے کہا۔ "واریجے سے کرنا۔ مزدور پڑی تو باقی آگے

جائیں گے۔"

سلطان ایوبی چٹان سے اُترا اور گھوڑے پر سوار ہو کر کسی اور طرف چلا گیا۔ ندائی اُس کے پیچھے پیچھے گئے۔ حملے کے لیے یہ جگہ وزوں نہیں تھی۔ انصاف بھی ہست نہ تھا۔ سلطان ایوبی ایک بار پھر گھوڑے سے اُترا ایک اور چٹان پر چڑھا۔ تھوڑی دیر بعد وہاں سے اُترا اور گھوڑے کی لگام پکڑ کر پیدل چل پڑا۔ ندائی اس سے خدا ہی قدر چھپے ہوئے تھے۔ سلطان ایوبی ایک جگہ سے گھوم گیا۔ آگے میدان تھا۔ وہ گھوڑے پر سوار ہونے ہی لگا تھا کہ اُسے دھڑکتے قدموں کی آہٹ سنائی دی۔ ایک ندائی ایک فٹ لمبا خنجر ہاتھ میں لیے اُس سے دو تین قدم دور رہ گیا تھا۔ سلطان ایوبی نے دیکھ لیا۔

سلطان ایوبی نے اپنا خنجر نکالا۔ ندائی نے وار کر دیا۔ سلطان ایوبی نے اس کی خنجر والی کلائی کے آگے اپنی کلائی رکھ کر وار روکنے کی کوشش کی مگر ندائی تنو مند تھا۔ وار بڑی ہی طاقت سے کیا گیا تھا۔ سلطان ایوبی نے وار کیا جو ندائی بچا گیا۔ چٹان کی اوٹ سے ایک اور ندائی نکلا۔ اس نے بھی وار کیا جو سلطان ایوبی نے بچا لیا لیکن اُس کے کوہے کی کھال کو چیر گیا۔ سلطان ایوبی گھوڑے کی اوٹ میں ہو گیا۔ ایک ندائی ادھر آیا تو سلطان ایوبی نے بائیں ہاتھ کا گھونسہ اُس کے منہ پر ملا۔ وہ پیچھے کو گرنے لگا تو سلطان ایوبی نے خنجر اس کے دل کے مقام پر اتار کر زبردستی ایک طرف کو جھٹکا دیا۔ یہ ندائی ختم ہو گیا۔

دوسرے نے اُس کے پیچھے سے وار کیا لیکن سلطان ایوبی بروقت متنبہ گیا۔ ندائی کے خنجر کی لوک سلطان ایوبی کے ایک بازو میں لگی۔ یہ زخم بھی گہرا نہیں تھا۔ باقی دو ندائی بھی سلسلے آگئے۔ سریٹ دوڑنے لگے۔ گھوڑوں کے ٹاپو سنائی دینے لگا۔ جہاں واحد میں سلطان ایوبی کے قریب آگئے۔ ندائی بھاگے۔ ایک کو تو سواروں نے گھوڑوں سے کھینچ ڈالا۔ دوسرے کو مار ڈالا۔ سلطان ایوبی کی پکار پر آخری ندائی کو زندہ پکڑ لیا گیا۔ اشد نے سلطان صلاح الدین ایوبی کو اس حملے سے بھی بچا لیا۔ اُس پر جس وقت حملہ ہوا اُس کا علم اس سے سات آٹھ سو گز دُعا ایک بندی پر کھڑا تھا۔ اتفاق سے اُن میں سے کسی نے دیکھ لیا ورنہ یہ حملہ ناکام ہونے والا نہیں تھا۔

یہ قاتلانہ حملہ مئی ۱۱۷۶ء (ذی القعدہ ۵۶۱ ہجری) کا ہے۔ اس کے متعلق مؤرخین میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ تاجی ہاؤ الدین شہداد نے اپنی دائری میں اتنا ہی لکھا ہے کہ سلطان صلاح الدین ایوبی قلعہ اعزاز کے محاصرے کے لیے جا رہا تھا کہ چار ندائیوں نے اس پر قاتلانہ حملہ کیا۔ اشد تبارک و تعالیٰ نے اُسے بچا لیا۔ سیمر جنزل (ریٹائرڈ) محمد اکبر خان (رنگروٹ) نے متعدد حوالوں سے لکھا ہے کہ سلطان ایوبی قلعہ اعزاز کے محاصرے کے دوران دن کے وقت اپنے ایک سالار جلالا لدی کے خیمے میں سویا ہوا تھا جب ایک ندائی نے خیمے میں جا کر اُس پر خنجر سے وار کیا۔ اتفاق سے سلطان ایوبی کے سر پر وہ مخصوص پگڑی تھی جو وہ میدان جنگ میں پہنا کرتا تھا۔ اُسے ترن پوش کہتے تھے۔ حملہ آور کا خنجر ترن پوش میں لگا اور سلطان ایوبی ہلکا اٹھا۔ فوراً ہی چار پارچہ ندائی اندر آگئے اور اُن کے ساتھ ہی سلطان ایوبی کے باڈی گارڈ بھی اندر آگئے جنہوں نے ندائیوں کو ہلاک کر ڈالا۔ جنرل موسوت نے لکھا ہے کہ یہ ندائی کچھ عرصے سے دھوکے میں سلطان ایوبی کے محافظ دستے میں شامل ہو گئے تھے۔



یہی سوزنوں نے کھاسے کہ حملہ آور سلطان ایوبی کے اپنے باڈی گارڈ تھے۔ ان سوزنوں نے سلطان ایوبی کے خلاف یہ شہادت مہیا کرنے کی کوشش کی ہے کہ وہ اپنی فوج میں بالکل مقبول نہیں تھا، یہاں تک کہ اس کے باڈی گارڈز تک اس کے وفادار نہیں تھے۔ اُس وقت کے دفاعی نگاروں کی غیر مطبوعہ تحریروں سے یہی کہانی سامنے آتی ہے جو سنائی گئی ہے۔ فطرتاًً اُس کے حافظہ دستے میں تھے نہ کسی دھوکے سے حملہ آور پہنچے تھے۔ انہیں سلطان ایوبی اکیلا مل گیا تھا۔

جو فطرتاًً پکڑا گیا تھا اس نے بیان دیا کہ وہ چاروں قلعہ عسکریات سے آئے ہیں۔ اُسے حسن بن عبداللہ کے حوالہ کر دیا گیا جس نے اس سے قلعہ عسکریات کے متعلق تمام تر معلومات لے لیں۔ یہ بھی پوچھ لیا کہ اندر کتنی فوج ہے اور اس کے لڑنے کی اہلیت کیسی ہے۔ یہ معلومات سلطان ایوبی کو دی گئیں۔

”کل رات کے آخری پرچم عسکریات کی طرف کوچ کریں گے۔“ سلطان ایوبی نے کہا۔ اُس نے اپنی بیٹی کاندز کے سالاروں کو بلایا اور کہا۔ ”غلہ یوں کا یہ اڈہ اکھاڑنا ضروری ہو گیا ہے۔ اس پر فوراً قبضہ کرنا ہے۔ فوج کا تیسرا حصہ کافی ہوگا۔“ اُس نے بتایا کہ کتنی فوجی جائے گی اور اس کی ترتیب کیا ہوگی۔

اُس شام سلطان ایوبی کو اطلاع دی گئی کہ انصار نام کا ایک چھاپہ مار واپس آیا ہے۔ حسن بن عبداللہ انصار سے ساری رپورٹ لے چکا تھا۔ اُسے سلطان ایوبی کے پیش کرنا ضروری تھا۔ انصار کو بڑی ہی بُری حالت میں پیش کیا گیا۔ مسلسل سفر، بھوک اور پیاس نے اُسے اُدھ مڑا کر دیا تھا۔ اُس کے ساتھ لڑا تھی۔ اُس کا رنگ اُڑھ ہوا اور جسمانی حالت دگرگوں تھی۔ انصار نے سلطان ایوبی کو پوری تفصیل سے سنایا کہ اس پر کیا گندہ ی ہے۔

اُس نے کوئی بات پرشیدہ نہ رکھی۔ لڑا کے متعلق بھی سب کچھ بتایا۔ سلطان ایوبی نے لڑا سے پوچھا کہ وہ اپنے متعلق فیصلے میں آزاد ہے۔ لڑا شاید اپنے آپ کو قیدی سمجھ رہی تھی اور اُسے بہت بُرے سلوک کی توقع تھی، لیکن یہاں معاملہ الٹ تھا۔ اس نے انصار کے ساتھ رہنے کی خواہش ظاہر کی۔ اُسے بتایا گیا کہ اُسے دمشق بھیج دیا جائے گا جہاں دھڑلے لڑنے کی بیوہ کی تحویل میں رہے گی اور انصار اُسے کچھ عرصہ کے بعد ملے گا۔ دراصل اس قسم کی لڑکیوں کو اُن کی جذباتی باتوں سے متاثر ہو کر قابلِ اعتماد نہیں سمجھا جاتا تھا۔ دمشق میں انہیں عزت اور آرام سے رکھا جاتا تھا اور اُن کی خفیہ نگرانی کی جاتی تھی۔

انصار کو زخموں کے علاج اور آرام کے لیے پچھلے کیپ میں بھیج دیا گیا۔



شیخ سان کا غصہ ابھی ٹھنڈا نہیں ہوا تھا۔ گشتگین اُسے دھوکہ دے گیا تھا۔ اُس نے گشتگین کے قلعے کے تعاقب میں جو آدمی بھیجے تھے اُن میں سے صرف دو واپس آئے تھے۔ وہ تھیرے بیا کو اٹھا لائے تھے۔ لڑا کو انصار بچا لے گیا تھا۔ شیخ سان تھیرے بیا سے انتقام لے رہا تھا۔ اسے اُس نے قید میں ڈال رکھا تھا۔ تھی تو وہ بھی بہت ہی خوبصورت لڑکی لیکن شیخ سان کی نظر لڑا پر تھی۔

دن کا پچھلا پر تھا۔ عسکریات کے قلعے کی دیواروں پر کھڑے ستریلوں نے دور گرد کے بادل اٹھتے دیکھے،

گرد آگے ہی آگے آ رہی تھی۔ ستریل دیکھتے رہے، ستریل کرگوں میں سینکڑوں گھوڑے نظر آنے لگے۔ جہاں جہاں فوج نظر آئی۔ ستریلوں نے غار سے بہا رہے۔ کمانڈروں نے اوپر جا کر دیکھا۔ شیخ سان کو اطلاع دی۔ یہی سامنے والی دیوار پر چڑھ گیا۔ اس وقت فوج قلعے کے قریب اگر خاموشی کی ترتیب میں مہم رہی تھی، شیخ سان نے مقابلے کا حکم دے دیا۔ قلعے کی دیواروں پر تیر انداز پہنچ گئے لیکن انہوں نے کوئی تیر نہ چلایا کیونکہ وہ باہر کی فوج کا ردیہ دیکھنا چاہتے تھے۔ سلطان ایوبی کو قلعے کے اندر کی معلومات مل چکی تھیں، انصار اس کے ساتھ تھا۔ وہ بھی قلعے میں گھس گئیں۔ انصار نے انہیں بتایا کہ شیخ سان کا محل کہاں ہے۔ انہیں فوراً اندر لے کر آئے۔ اس کی راہنمائی میں خفیہ قیول نے پہلے بڑے پتھر پھینکے جو ٹھکانے پر پڑے۔ سان کے محل کی دیواروں میں شکات پڑ گئے۔

قلعے سے تیروں کا سینہ برس پڑا۔ سلطان ایوبی کے حکم سے خفیہ قیول سے آتش گیر مادے کی سربہ لانڈیاں اندر پھینکی گئیں۔ یہ سان کے محل کے قریب گر کر ٹوٹیں۔ سیال مادہ دور دور تک پھیل گیا۔ اسے آگ لگانے کے لیے قلعے والے آتشیں تیر چلائے گئے لیکن آتش گیر سیال پر نہ گرے۔ تیر ٹھکانے پر پھینکا آسان نہیں تھا۔ انہیں قلعے کی دیوار کے اوپر سے اندر جانا تھا۔ اتفاق سے قریب کہیں آگ مل رہی تھی۔ ایک لانڈی اس کے اتنا قریب پہنچی کہ آگ نے اس کے مادہ کو شعلہ بنا دیا۔ دوسرے ہی لمحے سان کا محل شعلوں کی لپیٹ میں آ گیا۔ وہاں سے شمار آتش گیر مادہ گرا اور وہ بہہ بہہ کر پھیل گیا تھا۔

شیخ سان پر شعلوں نے دہشت طاری کر دی۔ اس کی فوج صلیبیوں اور مسلمانوں کی لڑاکا فوج نہیں تھی۔ یہ فتنے اور کاہلی کی ماری ہوئی فوج تھی۔ سان نے حقیقت کو تسلیم کر لیا اور اس نے قلعے پر سفید جھنڈا پڑھا دیا۔ سلطان ایوبی نے جنگ بندی کا حکم دے دیا اور کہا کہ شیخ سان سے کہو کہ باہر آئے۔ ہر طرف خاموشی طاری ہو گئی۔

ذرا دیر بعد قلعے کا دروازہ کھلا اور شیخ سان دو تین سالاروں کے ساتھ باہر آیا۔ سلطان ایوبی اُس کے استقبال کے لیے آگے نہیں بڑھا۔ اُس کی نگاہیں سان مجرم تھا۔ وہ جب سلطان ایوبی کے سامنے آیا تو سلطان نے اُسے اور اُس کے سالاروں کو اتنا بھی نہ کہا کہ بیٹھ جاؤ۔

”سان!“ سلطان ایوبی نے کہا۔ ”کیا چاہتے ہو؟“

”جان کی امان۔“ شیخ سان نے شکست خوردہ آواز میں کہا۔

”اور قلعہ؟“ سلطان ایوبی نے پوچھا۔

”مجھے آپ کا فیصلہ منظور ہوگا۔“

”اپنی فوج کے ساتھ قلعے سے فوراً نکل جاؤ۔“ سلطان ایوبی نے کہا۔ ”تم کوئی سان اپنے ساتھ نہیں لے جا سکو گے۔ اپنی فوج کو سمیٹو کسی کمانڈر اور کسی سپاہی کے پاس کوئی اسلحہ نہ ہو۔ یہاں سے خالی ہاتھ نکلو۔ نہ خانے میں جو قیدی ہیں انہیں رہنے دو، اور یاد رکھو، سلطنت اسلامیہ کی حدود میں نہ پھیرنا صلیبیوں



کے پاس ہار کم لینا۔ تم نے اب کے جو چار ذاتی میرے قتل کے لیے بھیجے تھے وہ بھی مارے گئے ہیں۔ میں نے تمہیں بخش دیا ہے۔ سفید جھنڈا تم نے چڑھایا ہے۔ میں قرآن کے فرماں کا پابند ہوں۔ میں کہہ نہیں سکتا خدا تمہیں سزا دے گا یا نہیں۔ اپنے آپ کو مسلمان کہنا چھوڑ دو، ورنہ میں تمہیں اور تمہارے فرستے کو بحیرہ روم میں ڈبو کر دم لوں گا۔

جب سورج غروب ہو رہا تھا، دُور افق پر انسانوں کی لمبی قطار سر جھکائے چلی جا رہی تھی۔ شیخ سنان اسی قطار میں تھا۔ اس قطار میں اُس کے سپاہی اور اس کے سالار بھی تھے اور اس قطار میں اُس کے پیشہ ور قاتل بھی تھے۔ وہ اپنے ساتھ کچھ بھی نہیں لے جاسکے تھے۔ اُن کے گھوڑے اور اونٹ قلعے میں رکھ دیے گئے۔ سورج غروب ہونے تک سلطان ایوبی کی فوج قلعے پر قبضہ مکمل کر چکی تھی۔ تہہ تلے سے قیدیوں کو نکال لیا گیا تھا۔ قلعے سے جو زرد حجامرات برآمد ہوئے ان کا کوئی شمار نہ تھا۔

☆

سلطان ایوبی نے قلعہ ایک سالار کے حوالے کیا اور رات کو ہی کوہ سلطان کو روانہ ہو گیا۔ وہ اب زیادہ انتظار نہیں کرنا چاہتا تھا۔ چند ہی دنوں میں اُس نے پیش قدمی کی اور اعزاز کے قلعے کا محاصرہ کیا۔ حلب والوں نے اس قلعے کو دفاعی لحاظ سے بہت مستحکم کر رکھا تھا۔ یہ دراصل حلب کا دفاع تھا۔ اس میں جو فوج تھی وہ تازہ دم تھی، میدان جنگ میں نہیں گئی تھی۔ سلطان ایوبی کو ایسی خوش فہمی نہیں تھی کہ وہ اس قلعے کو فوراً سرکریے گا۔ یہ خطرہ بھی تھا کہ عقب سے حلب کی فوج حملہ کر دے گی۔ اس خطرے کو روکنے کا انتظام کر لیا گیا تھا۔ سلطان ایوبی کو یہ نائدہ حاصل تھا کہ حلب کی فوج ترکمان کی لڑائی سے نفاذ ان اٹھا کر آئی تھی۔ اس کا لڑنے کا جذبہ بھروسہ ہو چکا تھا۔

قلعہ اعزاز کے دفاع میں لڑنے والوں نے بے جگری سے مقابلہ کیا۔ تمام دن اور ساری رات انہوں نے سلطان ایوبی کی فوج کو قلعے کے قریب نہ آنے دیا۔ دیواریں توڑنے والی پارٹیوں نے بہت کوشش کی کہ کسی جگہ سے دیوار کے قریب چلے جائیں اور دیوار توڑ سکیں لیکن تیراندازوں نے انہیں قریب نہ آنے دیا۔ اگلے دن بڑی منجیقوں سے قلعے کے دروازے پر دھڑنی پتھر مارے گئے۔ آتش گیر مادہ کی بانڈیاں بھی دروازے پر پھینک کر آتشیں تیر چلائے گئے۔ شعلوں نے دروازے کو چاٹنا شروع کر دیا۔ اوپر سے اعزاز کے تیراندازوں نے منجیقیں چلائے والوں پر بہت تیر برسائے۔ یہ تیر بڑی کماتوں سے پھینکے جا رہے تھے، اس لیے دُور تک آجاتے تھے۔ ان سے منجیقوں کے کئی آدمی زخمی اور شہید ہوئے لیکن اس قربانی کے بغیر قلعہ سر کرنا ممکن نہیں تھا۔ ایک شہید ہوتا تو دوسرا اُس کی جگہ لے لیتا تھا۔

دردانہ جل رہا تھا اور اس پر لگا آتش پھڑپھڑ رہا تھا۔ بہت دیر بعد پتھر دروازے میں سے اندر چلنے لگے۔ شعلوں نے لکڑی کو کھالیا تھا۔ لوہے کا فریم باقی تھا جو پتھروں سے ٹیڑھا ہو رہا تھا۔ رات کو شعلے بجھ گئے، دروازے کا آہنی ڈھانچہ گر گیا۔ اس میں سے پیادے گزر سکتے تھے گھوڑے گزانا مشکل تھا۔ یہاں جان بازی

کی ضرورت تھی۔ پیادہ دستوں کو حکم دیا گیا کہ دروازے کے ڈھانچے میں سے گزرتے ہوئے اندر جائیں۔ یہ سلطان ایوبی کے ”کڑکے ٹروپس“ تھے۔ انہوں نے ہڈ بول دیا۔ اعزاز کے سپاہیوں نے ان دستوں کا یہ حشر سہا کر آگے چلے گئے تھے انہیں وہیں ڈھیر کر دیا۔ جیسے جیسے اسے اپنے ساتھیوں کی لاشوں کے اوپر سے اندر گئے۔

یہ معرکہ بڑا ہی خونریز تھا۔ اس سے یہ نائدہ اٹھایا گیا کہ دروازے کا آہنی ڈھانچہ توڑ دیا گیا۔ جو پیادے زندہ تھے وہ اندر جا کر کھجور کھاتے اور خوب ٹھٹھے۔ پھر گھوڑ سواروں کو اندر جانے کا حکم ملا۔ سلطان ایوبی نے قلعے کے اندر آتشزدہی کا حکم دے دیا۔ ایک دستہ جگہ جگہ آگ لگائے لگا۔ اعزاز کی فوج ہتھیار ڈالنے پر آمادہ نظر نہیں آتی تھی۔ یہ قلعہ حلب سے نفرت آتا تھا۔ رات کو حلب والوں نے دیکھا کہ جہاں قلعہ ہے وہاں سے آسمان سرخ ہو رہا ہے۔ شعلے بلند ہو رہے تھے۔ یہ اطلاع تو حلب میں پہنچ چکی تھی کہ سلطان ایوبی نے اعزاز کو محاصرے میں لے رکھا ہے۔ حلب کی لمبی کمانڈ نے اس امکان پر بھی غور کیا تھا کہ سلطان ایوبی پر عقب سے حملہ کیا جائے مگر سالاروں نے بتایا کہ فوج لڑنے کے قابل نہیں۔

اُس وقت سیف الدین حلب میں ہی تھا اور گشتگیر بھی رہیں چلا گیا تھا۔ ان دونوں کے درمیان اعزاز اور حلب کے دفاع کے مسئلے میں تشرش کا ہی جہل جو اس سر تک بڑھی کہ گشتگیر نے سیف الدین کو قتل کی دھمکی دے دی۔ سیف الدین نے استغاثہ توڑ دیا۔ اس کی جو کچھ بھی فوج تھی وہ حلب سے نکال دے گیا۔ یہ لوگ دراصل ایک دوسرے کے بھی دشمن تھے۔ الملک الصالح کی عمر بڑھ رہی تھی۔ وہ سوچنے سمجھنے کے قابل ہو گیا تھا۔ اُس نے گشتگیر کا رویہ دیکھا تو اس نے محسوس کر لیا کہ اس کا یہ دوست سازشی ہے۔ اس نے گشتگیر کو قید خانے میں ڈال دیا۔ تاہم یہاں بھی گشتگیر نے ان حالات میں کو حلب اور اعزاز محاصرے میں تھے، الملک الصالح کے خلاف کوئی نئی سازش تیار کی تھی جس کا انکشاف ہو گیا اور اُسے قید میں ڈال کر دو تین روز بعد قتل کر دیا گیا۔

آخر اعزاز کے محافظوں نے ہتھیار ڈال دیے۔ سلطان ایوبی کو اُس کی بہت قیمت دینی پڑی۔ اس کے جن دستوں نے قلعے کے اندر معرکہ لڑا تھا اُن کی نفی آدھی رہ گئی تھی۔ اعزاز والوں نے ثابت کر دیا تھا کہ وہ بزدل نہیں۔ سلطان ایوبی نے فوراً حلب کو محاصرے میں لے لیا۔ حلب قریب ہی تھا۔ حلب کے اندر جب سے یہ کیفیت تھی کہ رات اعزاز کے شعلوں نے انہیں دہشت زدہ کر دیا تھا۔ انہیں یہ بھی معلوم تھا کہ اُن کی فوج میں اتنا دم نہیں رہا کہ شہر کا دفاع کر سکے۔ انہی شہریوں نے کچھ عرصہ پہلے سلطان ایوبی کے چھکے چھوڑ دیئے تھے اور اُسے محاصرہ اٹھانا پڑا تھا مگر اب یہ شہر جیسے مری گیا تھا۔

☆

حاصرے کے دوسرے دن الملک الصالح کا ایک ایسی سلطان ایوبی کے پاس آیا۔ وہ جو پیغام لایا وہ مسلح کی پیش کش نہیں تھی۔ یہ ایک ایسا جذباتی پیغام تھا جس نے سلطان ایوبی کو جھنجھوڑ ڈالا۔ پیغام یہ تھا کہ نور الدین زنگی مرحوم کی بیٹی سلطان ایوبی سے ملنا چاہتی ہے۔ اس بیٹی کا نام شمس النساء تھا۔ الملک الصالح کی چھوٹی بیٹی تھی۔ عمر



دس گیارہ سال تھی۔ الملک الصالح جب دمشق سے حلب گیا تو اپنی بہن کو بھی ساتھ لے گیا تھا۔ اُن کی ماں رضیعہ خاتون بنت معین الدین (جس کا نور الدین زنگی) دمشق میں ہی رہی تھی۔ وہ سلطان ایوبی کی حامی تھی۔ سلطان ایوبی نے حلب کے ایچی کو جواب دیا کہ وہ بھی کوئے آئے۔

بچی اُگتی۔ اُس کے ساتھ الملک الصالح کے دو سالہ بچے۔ سلطان ایوبی نے بچی کو سینے سے لگا لیا اور وہ بہت مدیا۔ بچی کے ہاتھ میں الملک الصالح کا تحریری پیغام تھا جس میں اُس نے شکست قبول کر لی تھی اور سلطان ایوبی کو سلطان تسلیم کر لیا تھا۔ اُس نے سلطان ایوبی کی اطاعت بھی قبول کر لی تھی۔ اس میں یہ بھی لکھا تھا کہ گشت گین کو قتل کر دیا گیا ہے اس لیے حرن بھی سلطان ایوبی کی ملکیت تصور کیا جائے۔

”تم لوگ بھی کوئیں ساتھ لائے ہو؟“ سلطان ایوبی نے سالاروں سے پوچھا۔ ”یہ پیغام تم خود نہیں لائے تھے؟“

جواب سالاروں کو دینا چاہئے تھا لیکن انہوں نے بچی کی طرف دیکھا۔ بچی نے سلطان ایوبی سے کہا۔ ”ماموں جان! مجھے بھائی صالح نے بھیجا ہے۔ آپ اعزاز کا قلعہ ہیں دسے دیں اور میں حلب میں رہنے دیں۔ ہم آئندہ آپ سے لڑائی نہیں کریں گے۔“

سلطان ایوبی نے بچی کے ساتھ آئے ہوئے سالاروں کو غصہ ناک نظروں سے دیکھا۔ وہ شرط منوانے کے لیے زنگی مرحوم کی بچی کو ساتھ لائے تھے۔

”میں اعزاز کا قلعہ اور حلب تمہیں دیتا ہوں شمس النصار۔“ سلطان ایوبی نے بچی کو گھٹا کر کہا اور حکم جاری کر دیا کہ اعزاز کے قلعے سے اپنی فوج نکال لی جائے اور حلب کا محاصرہ اٹھا لیا جائے۔ اُس نے حلب کے سالاروں سے کہا۔ ”میں نے اعزاز اور حلب اس معصوم بچی کو دیا ہے۔ تم بدلہ بے غیرت اور ایمان فروش اس قابل بھی نہیں کہ تمہیں فوج میں رہنے دیا جائے؟“

۱۲۳۳ء جون ۱۷ اور (۱۳ ذی الحج ۵۷۱ھ) معاہدے پر دستخط ہو گئے۔ سلطان ایوبی نے اعزاز اور حلب کو سلطنت اسلامیہ میں شامل کر لیا اور الملک الصالح کو نیم خورہ خاندانی کی حیثیت دے دی۔ اس کے فوراً بعد سیف الدین نے بھی سلطان ایوبی کی اطاعت قبول کر لی۔ اور مسلمانوں کی آپس کی لڑائیوں کا دور ختم ہو گیا، مگر فوج میں غدار اور ایمان فروش بدستور سرگرم رہے۔



## رات رُوح اور روشنی

قبرستان بہت ہی وسیع تھا۔ تمام قبریں ابھی تازہ تھیں۔ مٹی کی ڈھیریاں بے ترتیب تھیں۔ کوئی اونچی کوئی نیچی۔ بعض قبریں ایک دوسرے سے مل گئی تھیں۔ میدان جنگ کی قبریں ایسی ہی ہوا کرتی ہیں۔ حماۃ سے حلب تک ایسے تین قبرستان تیار ہو گئے تھے۔ یہ سرسبز اور شاداب خطہ اور اس ہو گیا تھا۔ اس کی نضا خون کی بُو سے بوجھل ہو گئی تھی۔ جہاں پرندے چھپاتے تھے وہاں گہرہ منڈلا رہے تھے۔

ایسا ایک قبرستان حلب کے مضافاتی قلعہ اعزاز کے قریب تھا۔ قبروں کی مٹی ابھی نمناک تھی۔ سلطان صلاح الدین ایوبی کی فوجوں کا امام چند ایک فوجیوں کے ساتھ وہاں کھڑا فاسمہ پڑھ رہا تھا۔ اُس نے جب منہ پر ہاتھ پھیرے تو اُس نے اس کی داڑھی تک پہنچ چکے تھے۔

”یہ خط اب بانجھ ہو جائے گا۔ یہاں اب کوئی پتا برا نہیں ہوگا۔“ اُس نے کہا۔ ”یہاں ایک ہی رسول (صلی اللہ علیہ وسلم) کی اطاعت کرنے والے، ایک ہی کلمہ اور ایک ہی قرآن پڑھنے والے ایک دوسرے کے قاتل ہو گئے تھے۔ جس زمین پر بھائی کے ہاتھوں بھائی کا خون گرتا ہے وہ زمین سوکھ جاتی ہے۔ یہاں تکبیر کے نعرے ٹکرائے تھے۔ یہ سب مسلمان تھے۔ ایک دوسرے کے ہاتھوں قتل ہوئے۔ حق کے نام پر جانیں قربان کرنے والے شہید ہوئے اور باطل کے ساتھی اس رُتبے سے محروم رہے۔ یہ سب روزِ محشر اکٹھے اٹھائے جائیں گے۔ خدائے ذوالجلال انہیں یہ تو ضرور کہیں گے کہ خون جو تم نے ایک دوسرے کا بہایا ہے اساتم مل کر اسلام کے دشمن کا بہاتے تو فلسطین ہی نہیں سپین بھی ایک بار بھر تمہارا ہوتا۔“

گھوڑوں کے قدموں کی ہنگامہ خیز آوازیں سنائی دیں۔ امام کے ساتھ کھڑے کسی فوجی نے کہا۔ ”سلطان آرہے ہیں۔“ امام نے کھوم کر دیکھا۔ سلطان صلاح الدین ایوبی آ رہا تھا۔ اُس کے ساتھ سالار اور محافظ دستے کے چھ سوار تھے۔ قبرستان کے قریب آکر سلطان ایوبی نے گھوڑا روکا، اترا اور امام کے قریب آکر فاسمہ پڑھ کر اس نے امام سے ہاتھ ملایا۔

”سلطان محترم!“ امام نے سلطان ایوبی سے کہا۔ ”یہ صحیح ہے کہ یہ بھی مسلمان تھے جو ہمارے خلاف لڑے لیکن میں انہیں اس قابل نہیں سمجھتا کہ ان کی قبروں پر فاسمہ پڑھی جائے۔ انہیں شہیدوں کے



ساتھ دفن نہیں کرنا چاہیے تھا۔ ہمارے مہاجرین حق کی خاطر مڑ رہے تھے۔ انہیں آپ نے دشمن کے منفورین کے ساتھ دفن کروایا ہے۔“

”میں انہیں بھی شہید سمجھتا ہوں جو باطل کی خاطر ہمارے خلاف مڑے تھے۔“ سلطان الیوتی نے کہا۔  
 یہ اپنے حکمرانوں کی نریب کاری کے شہید ہیں۔ ہم نے اپنے سپاہیوں کو اللہ کا پیغام دیا تھا۔ ان کے خلاف مڑنے والے سپاہیوں کو ان کے بادشاہوں نے بذاتی نعرے اور جھوٹا پیغام دے کر ان کے دلوں میں باطل کو حق بتا کر بھڑایا۔ ان کے اہلکاروں نے انعام و اکرام سے کر سپاہیوں کو گمراہ کیا اور اللہ اکبر کے نعرے لگا کر اللہ اور رسول کے احکام کی خلاف ورزی کرائی۔ میں ان کی لاشوں کو ایک ہی گڑھے میں دبا کر یا کہیں چھپک کر ان کی توہین نہیں کرنا چاہتا تھا۔ ہمارے دشمن مسلمانوں کے جن سپاہیوں کو احساس ہو گیا تھا کہ انہیں گمراہ کیا گیا ہے وہ ہمارے ساتھ ہیں، اور یہ جو مر گئے ہیں ان تک رشتہ نہیں پہنچی تھی کیوں کہ بادشاہی کے دلدل حکمرانوں نے ان کی آنکھوں پر پٹی باندھ دی تھی۔“

پہلے سنایا جا چکا ہے کہ مسلمان امرا سلطان صلاح الدین الیوتی کے دشمن ہو گئے تھے۔ وہ خلافت سے افراد پر خود غصت اور حکمران بننا چاہتے تھے۔ ان میں ایک نور الدین زنگی مرحوم کا بیٹا الملک الصالح تھا، دوسرا رسول کا امیر سیف الدین غازی اور تیسرا گشتگیں جو حرن کا قلعہ دار تھا لیکن اس نے خود مختاری کا اعلان کر دیا تھا۔ ان تینوں نے اپنی فوجوں کی مدد سے لائی کمان بنالی اور سلطان الیوتی کے خلاف محاذ آراء ہو گئے تھے۔ صلیبی ان کی پشت پناہی کر رہے تھے۔ صلیبیوں کو ان کے ساتھ صدمت یہ دل چسپی تھی کہ مسلمان آپس میں ٹکرائیں اور ختم ہو جائیں یا اتنے کمزور ہو جائیں کہ ان (صلیبیوں) کے خلاف مڑنے کے قابل نہ رہیں۔ حکمران کے نقشے، صلیبیوں کی دی ہوئی مالی اور جنگی امداد، شراب اور یہودیوں کی حسین و جمیل لڑکیوں نے ان امرا کو ایسا اندھا کیا کہ سلطان الیوتی کے راستے میں اُس وقت مائل ہو گئے جب نور الدین زنگی فوت ہو چکا تھا اور سلطان الیوتی مصر سے یہ عزم لے کر آیا تھا کہ صلیبیوں کو عالم اسلام سے بے دخل کر کے قبلاً اول کو سلطنت اسلامیہ میں شامل کرے گا۔

ڈیڑھ سال تک حما سے حلب تک کے اس سرسبز خطے میں مسلمان مسلمان کا خون بہا تا کہ آخر فتح حق کی ہوئی۔ سلطان الیوتی نے فتح پائی۔ اُس کے دشمنوں نے اُس کی اطاعت قبول کر لی لیکن سلطان الیوتی کے چہرے پر مسرت کی ہلکی سی بھی جھلک نظر نہیں آتی تھی۔ قوم کی عسکری قوت کا بیشتر حصہ تباہ ہو چکا تھا۔ اس لحاظ سے یہ صلیبیوں کی فتح اور مسلمانوں کی شکست تھی۔ صلیبی اپنے عزائم میں کامیاب ہو گئے تھے۔ سلطان الیوتی اب کئی برس تک بیت المقدس کی طرف پیش قدمی کے قابل نہیں رہا تھا۔

جون ۱۱۷۲ء کے اُس روز جب سلطان الیوتی قلعہ اعزاز کے قریب وسیع قبرستان میں اپنے امام کے پاس کھڑا تھا تو اُس ددر کے دتائے نگاہوں کے مطابق اُس کا چہرہ کچھا کچھا سا تھا۔ اُس نے امام سے کہا۔ ”ہر نماز کے بعد دعا کیا کریں کہ اللہ انہیں بخش دے جن کی آنکھوں پر کفر کی پٹی باندھ کر اپنے بھائیوں

کے خلاف مڑا گیا تھا۔“ سلطان گھٹے پر سوار ہوا اور اُس نے قبرستان پر نگاہ ڈالی۔ ”خدا کو اتنے زیادہ خون کا حساب کون دے گا؟ یہ گناہ میرے حساب میں نہ لکھ دیا جائے۔“

اپنے سالانہ کی طرف دیکھ کر اُس نے کہا۔ ”ہماری قوم خود کشی کے راستے پر چل پڑی ہے۔ اللہ امت رسول اللہ کی قوت اور جہاد سے اس تندہ خائف میں کہ اس قوت کو دل کش حربوں سے کمزور کر رہے ہیں۔ اُن کے پاس بھی ایک فدیہ رہ گیا ہے۔ ہمارے بعض بھائیوں نے اُن کے اس فدیے کو قبول کر لیا ہے اور تاریخ میں خانہ جنگی کا باب کھول دیا ہے۔ اگر ہم نے اس باب کو میں بند نہ کیا تو میں مستقبل کو جہاں تک دیکھ سکتا ہوں مجھے امت رسول اللہ خانہ جنگی سے خود کشی کرتی نظر آتی ہے۔ کفار آج کے فخر کی طرح مالی اور جنگی امداد دے کر امت کو آپس میں مڑاتے رہیں گے۔ چند ایک افراد پر جب سخت دتا جے حصول کا جنون سوار ہوتا ہے تو وہ قوم کو آوارہ کار بنا کر قوم کو بے ٹوہنے ہیں۔ بادشاہی کے مجبور کے لوگ قوم کا خون اسی طرح بہاتے رہیں گے۔ یہ انا وسیع قبرستان دیکھو۔ قبریں گونڈی نہیں سکون گے، ہم نیچے جولا نہیں دفن کر آئے ہیں، اُن کا بھی شمار نہیں ہیں اتنے خون کا حساب کس سے لوں؟ خدا کو میں کیا جواب دوں گا؟“

”خانہ جنگی کا سلسلہ ختم ہو گیا ہے۔“ ایک سالار نے کہا۔ ”اب آگے کی سوچیں۔ ہمیں بیت المقدس پکار رہا ہے۔ قبلاً اول ہماری راہ دیکھ رہا ہے۔“  
 ”اور مجھے مصر پکار رہا ہے۔“ سلطان صلاح الدین الیوتی نے گھوڑا چلا دیا اور کہنے لگا۔ ”وہاں سے بڑی تشویش ناک خبریں آرہی ہیں۔ وہاں میرا تمام سیرا بھائی ہے۔ وہ مجھے پریشانی سے بچانے کے لیے حالات کی سنگینی مجھ سے چھپا رہا ہے۔ علی بن سفیان اور کوثر بن غیاث ہمیں بھی کچھ تفصیل سے کوئی بات نہیں بتا رہے۔ صدمہ اتنی خبر بھیجتے ہیں کہ دشمن کی زمیں روز تخریبی سرگرمیاں جاری ہیں۔ ان کا ستر باب کیا جا رہا ہے۔ پرسوں کے قاصد نے بتلایا ہے کہ قاہرہ میں تخریب کاری زور پکڑتی جا رہی ہے معلوم ہوتا ہے شیخ سان کوہم نے عیصیات سے بے دخل کر دیا ہے مگر اُس کا قاتل گروہ قاہرہ میں سرگرم ہے۔ دو کماندار ایسے طریقے سے قتل ہو گئے ہیں کہ ان کے جسموں پر زخم اور چوٹ کا کوئی نشان نہیں۔ مرنے کے بعد لاشوں کی حالت سے یہ بھی پتہ نہیں چلتا کہ زہر دیا گیا تھا۔ یہ خلیفین کا خاص طریقہ ہے۔“

”تو کیا آپ فوج کو یہیں رہنے دیں گے یا ساتھ لے جائیں گے؟“ ایک سالار نے کہا۔  
 ”اس کے متعلق میں نے ابھی فیصلہ نہیں کیا۔“ سلطان الیوتی نے کہا۔ ”شاید کچھ نفری لے جاؤں۔ فوج کی ضرورت یہاں زیادہ ہے۔ صلیبیوں نے مصر میں تخریب کاری اسی لیے تیز کر دی ہے کہ یہ فلسطین کی طرف پیش قدمی کرنے کی بجائے مصر چلا جاؤں۔ میں اُن کی یہ خواہش پوری نہیں ہونے دوں گا، البتہ میرا مصر چلنا ضروری ہے۔“



سلطان الیوتی کے خدشے بے بنیاد نہیں تھے۔ صلیبیوں کی ذہنیت اور عزائم کو اُس سے بڑھ کر



اور کوئی نہیں سمجھ سکتا تھا۔ اُس وقت جب وہ قبرستان سے فاتحہ پڑھ کر اپنے جنگی بیڈ کو اڑھائی کی طرف جارہا تھا، شیخ سنان ترمچولی پہنچ چکا تھا۔ آپ پڑھ چکے ہیں کہ حسن بن صبلح کے بعد اس فرقتے کے جس پر وہ شہر تھا، شہر حاصل کی وہ شیخ سنان تھا۔ یہ شخص حشیشین (ندانیوں) کا سربراہ تھا۔ سلطان ایوبی اور صلیبیوں کی جنگوں کے دوران ندانیوں کا قاتل گروہ شیخ سنان کی زیر قیادت بہت ہی زیادہ سرگرم ہو گیا تھا۔ سلطان ایوبی پر متعدد بار قاتلانہ حملے کیے گئے اور ہر حملے کا انجام یہ ہوا کہ قاتل مارے گئے اور جو بچے وہ پکڑے گئے۔ صلیبیوں نے شیخ سنان کو عصیات نام کا ایک قلعہ دے رکھا تھا جو مئی ۱۱۶۶ء میں سلطان ایوبی نے محاصرے میں لے کر شیخ سنان سے ہتھیار ڈالوائے اور اس سے قلعہ خالی کرا کے اسے بخش دیا تھا۔ اس محاصرے کی تفصیلات سنانی جاہلی ہیں۔

شیخ سنان جون ۱۱۶۶ء کے ایک مدد ترمچولی (لبنان) پہنچا۔ اس کے ساتھ اس کے ندائی اور فوج تھی۔ کسی کے پاس کوئی ہتھیار نہیں تھا۔ سلطان ایوبی نے انہیں ہتھ کر کے رخصت کیا تھا۔ ترمچولی اور گروہ نواح کا وسیع علاقہ ایک صلیبی حکمران ریمائڈ کے قبضے میں تھا۔ شیخ سنان اس کے پاس پہنچا اور نیاہ مانگی۔ دو روز بعد ریمائڈ نے ادھر ادھر سے دوسرے صلیبی بادشاہوں اور کمانڈروں کو ترمچولی بلایا تاکہ سلطان ایوبی کے خلاف آئندہ لاسٹ عمل تیار کیا جائے۔ صلیبیوں کی انٹیلی جنس کا ماسٹر رائٹر کیز جرسن نژاد ہرن بھی اس کانفرنس میں موجود تھا۔

”آپ مجھے اس بنا پر نہیں کہیں گے کہ میں صلاح الدین ایوبی سے شکست کھا کر آیا ہوں۔“ شیخ سنان نے صلیبیوں کی اس کانفرنس میں کہا۔ ”آپ جانتے ہیں کہ ہم فوج کی طرح نہیں لڑ سکتے۔ سلطان ایوبی کا مقابلہ تمہاری فوج بھی نہیں کر سکتی، میرے ندائی اس کے محاصرے میں کیے لڑ سکتے ہیں، ضرورت یہ ہے کہ آپ ایوبی کے دشمن مسلمان امراء کو اپنی فوجیں دیں، وہ سب مل کر بھی اُس کے سامنے نہیں ٹھہر سکتے۔“

”شیخ سنان!“ ریمائڈ نے کہا۔ ”یہ ہم تک رہنے دیں کہ ایوبی کے خلاف ہمیں کیا کرنا چاہیے۔ ہم آپ کو یہ بتانا چاہتے ہیں کہ آپ نے اس کے قتل کے لیے جو چار آدمی بھیجے تھے وہ بھی ناکام ہو گئے ہیں۔ مارے گئے اور پکڑے گئے ہیں۔ صلاح الدین ایوبی پر آپ کا ایک بھی نشانہ نہ حملہ کا سیب نہیں ہوا۔ اس سے یہ ظاہر ہوتا ہے کہ آپ اپنے بیکرا آدمی بھیجتے رہے ہیں جن کے مر جانے یا گرفتار ہو جانے سے آپ کو کوئی فرق نہیں پڑتا تھا۔ ہم آپ کو جو مراعات اور رقم دیتے رہے وہ ضائع ہو گئی ہے۔“

”موت ایک صلاح الدین کے قتل نہ ہونے سے آپ کی رقم ضائع نہیں ہوئی۔“ شیخ سنان نے کہا۔ ”میں نے مصر میں صلاح الدین کی حکومت کے جو دو حاکم قتل کر دیے ہیں انہیں اپنی رقم کے حساب میں رکھیں۔ آپ کے تین طائفوں مخالف سوداگران ہیں۔ انہیں میں نے قبروں میں اتارا اور وہاں آپ کا راستہ صاف کیا ہے۔ صلاح الدین ایوبی کے مخالف مسلمان اہل میں سے جو طلب میں ملک الصالح کے ساتھ تھے، وہ صلاح الدین کے حامی ہو گئے تھے۔ آپ کے اشارے پر میں نے انہیں قتل کر دیا ہے۔ ادب مصر میں ماکوں کے خفیہ قتل کا جو سلسلہ شروع ہوا

ہے وہ کس نے شروع کیا ہے؟ کیا آپ اسے بھی ناکام کہیں گے؟

”ابلی کب قتل ہوگا؟“ فرانسیسی صلیبی گئے آتے اندر سنان نے میز پر ہتھ مار کر پوچھا۔ ”صلاح الدین ایوبی کے قتل کی بات کرو۔ آپ نے نور الدین زنگی کو ہر دہریہ دیا تھا وہ صلاح الدین کو کب مارے گا؟“

”جس روز اس قسم کے حالات پیدا ہو جائیں گے جیسے نور الدین زنگی کے وقت پیدا ہوئے تھے۔“ شیخ سنان نے کہا۔ ”زنگی زردے کی تباہ کاری کے متاثرین کی امداد کے لیے اکیلا بھاگتا اور ڈرتا رہتا تھا۔ اُسے ہوش تھا نہ اُس کے حملے کو کہ اس کے لیے جو کھانا پکاتا ہے وہ کون پکاتا ہے اور کوئی اس کی نگرانی بھی کرتا ہے یا نہیں۔ اس وقت سے میرے اُن آدمیوں نے جو میں نے آپ کے کہنے پر اُس کے قتل کے لیے بھیج رکھے تھے، فائدہ اٹھایا اور اُس کے کھانے میں وہ زہر ملا دیا جو گھٹے کی نیامی بن گیا اور وہ تین سپارہ دونوں بعد مر گیا۔ اس کے طبیب آج بھی کہتے ہیں کہ نور الدین زنگی خنان سے مر رہا ہے مگر صلاح الدین کے کھانے تک پہنچا ممکن نہیں۔“

”کیا آپ اُس بادچی کو خرید نہیں سکتے جو اُس کا کھانا پکاتا ہے؟“ ایک اعلیٰ کمانڈر نے پوچھا۔

”اس کا جواب ہمارا دوست ہرن دے سکتا ہے۔“ شیخ سنان نے کہا اور ہرن کی طرف دیکھ کر مسکرایا۔

پچھلی کہانیوں میں ہرن کا ذکر چند بار آیا ہے۔ وہ جرمنی کا رہنے والا تھا۔ علی بن سفیان کی طرح جاموسی اور سرغزسانی کا ماہر تھا۔ تخریب کاری اور کردار کشی میں خصوصی مہارت رکھتا تھا۔ مصر میں سلطان ایوبی کے خلاف جو سازشیں اور وسیع پیمانے پر ایک بغاوت جو ہوئی تھی وہ اُسی نے کوئی تھی۔ سلطان ایوبی کے ان دو چار اعلیٰ حکام کو بھی ہرن نے اُس کے خلاف کر دیا تھا جو سلطان ایوبی کے مستند تھے۔ وہ مسلمان حکام اور عوام کی نفسیات اور کمزوریوں کو خوب سمجھتا اور انہیں استعمال کرنے کا فن جانتا تھا۔ اُسے ایک صلیبی بادشاہ نلپ آگٹس اپنے ساتھ لایا تھا۔ وہ سوڈان، مصر اور عرب کے ہر حصے کی زبان مقامی لب و لہجے سے بول سکتا تھا۔

”شیخ سنان ٹھیک کہتے ہیں۔“ ہرن نے کہا۔ ”اس سوال کا جواب مجھے دینا چاہیے کہ صلاح الدین ایوبی کے بادچی کو کیوں نہیں خریدیا جاسکتا۔ اگر صلاح الدین پر ہوتا تو وہ اب تک زہر سے مارا جا چکا ہوتا۔ وہ اس کی پرواہ نہیں کرتا کہ اُس کے کھانے کی کسی نے نگرانی کی ہے یا نہیں۔ اس نے اپنی جان کو خدا کے سپرد کر رکھا ہے۔ اس عقیدے کا وہ پکٹا ہے کہ اُس کی موت کا جو دن مقرر ہے اُس روز اُسے اپنی جان خدا کے حضور پیش کرنی ہے اور اُسے کوئی انسان روک نہیں سکتا۔ اُس کے محافظ دسٹے کا کمانڈر خفیہ نگار کے ایک ذمہ دار آدمی اور اُس کا ایک مختار خاص اس کا کھانا کھا کر دیکھتے ہیں۔ جن اوقات طبیب آ جاتا ہے اور وہ بھی کھانا کھاتا ہے۔ اس اتنی کڑی نگرانی کے علاوہ دوسری دشواری یہ ہے کہ صلاح الدین ایوبی کے بادچی اور دیگر تمام ملازم اس کے مرید ہیں۔ اُن کے دلوں میں اُس کی آدمی عقیدت ہے۔ ایوبی انہیں اپنے نوکر نہیں سمجھتا۔ اُن کے ساتھ دوستوں اور بھائیوں جیسا سلوک کرتا ہے۔ بوری طرح جائزہ لیا جا چکا ہے۔ صلاح الدین کے اس ذاتی محافظ میں



سے کسی کو خریدنا یا اس حلقے میں اپنا کوئی آدمی داخل کرنا ممکن نہیں۔ اُس کے پاس افلاو ایسے ہیں جو اس کے گرد حصار کھینچے ہوئے ہیں۔ یہ ہیں علی بن سفیان، غیاث بلعین، حسن بن عبد اللہ اور زہدان۔ یہ سب اتنے ماہر سراغزماں ہیں کہ ان کی نظر میں انسان کے غیر اور روح کو بھی دیکھ لیتی ہیں۔

”اسلام کا نامہ“۔ فلپ آگسٹس نے کہا۔ ”میں سو بار کہ چکا ہوں کہ ہمیں اسلام کا نامہ کرنا ہے۔ یہ ایسا مذہب ہے جو انسان کی روح کو تبسے میں لے لیتا ہے۔ جس کسی نے اسلام کو اپنی روح میں آباد کیا اُسے دنیا کی کوئی طاقت شکست نہیں دے سکتی۔ آپ سب نے دیکھ لیا ہے کہ صلاح الدین کے گرد جن مسلمانوں کا گھیرا ہے وہ قریب کے اتنے پکے ہیں کہ تم زبرد و ہارت سے اور اتنی خوبصورت لڑکیوں سے اُن کا گھیرا نہیں توڑ سکتے۔ وہ مسلمان کچے ایمان کے ہیں جنہیں تم خرید لیتے ہو۔ انہوں نے اسلام کو اپنی روح میں نہیں اُترنے دیا۔ تم نے دیکھا ہے کہ ہمارے کتے بڑے بڑے لشکروں کو صلاح الدین کے کتے تھوڑے تھوڑے سپاہیوں نے کتنا کتنا نقصان پہنچایا ہے۔ جہاں ہمارے گھوڑے تھکن اور پیاس سے رہ جاتے ہیں، وہاں صلاح الدین کے سپاہی تھکن اور پیاس سے بے نیاز رہتے ہیں۔ اس قوت کو یہ لوگ ایمان کہتے ہیں۔ ہمیں اُن کا ایمان کمزور کرنا ہے ہرمین! اُن کے ایک دو اُمرایا اعلیٰ حکام کو ہاتھ میں لینا بیشک ضروری ہے۔ اس سے آپ نے بہت فائدہ اٹھایا ہے لیکن کوئی ایسا طریقہ اختیار کرو جس سے اس قوم کے دل میں اپنے مذہب کے خلاف، بیزاری پیدا ہو جائے۔ پختہ عمر کے آدمیوں کے نظریات بدلنا آسان نہیں ہوتا، ان کی نسل کو بچپن اور لڑکپن میں اپنا نشانہ بناؤ۔ کچے ذہن کو تم اپنے سانچے میں ڈھال سکتے ہو۔ ان کے حیوانی جذبے کو بھڑکاؤ۔“

”یہودی یہ کام کر رہے ہیں۔“ ہرمین نے کہا۔ ”اور اس لحاظ پر ہیں جو کچھ کر رہا ہوں اس کے نتائج آہستہ آہستہ ملتے آ رہے ہیں۔ ایک دن یا چند ایک دنوں میں آپ کسی کے نظریات اور عقیدے نہیں بدل سکتے۔ اس عمل میں وقت گتا ہے۔ ایک صد گزر جاتا ہے۔“

”یہ عمل جاری رہنا چاہیے۔“ فلپ آگسٹس نے کہا۔ ”میں یہ توقع نہیں رکھوں گا کہ نتائج ہماری زندگی میں سامنے آئیں۔ مجھے پوری امید ہے کہ ہم نے کردار کشی کا یہ عمل جاری رکھا تو وہ وقت آئے گا کہ مسلمان برائے نام مسلمان رہ جائیں گے، ان کے ہاں مذہبی فرائض محض رسمی بن جائیں گے اور ان پر ہمارا رنگ چڑھ جائے گا۔ ان کی سوجھ بوجھ پر صلیب غالب آجائے گی۔“

”شیخ سنان! یہ رہا اُنہوں نے شیخ سنان سے کہا۔ اگر آپ ہم سے عہد پات کے قلعے کے بدلے ایک اور قلعے کا مطالبہ کریں گے تو ہم ابھی یہ مطالبہ پورا نہیں کر سکیں گے۔ ہمارا معاہدہ قائم رہے گا۔ قلعے کے سوا دوسری تمام مراعات آپ کو حاصل رہیں گی۔ اگر آپ ان مراعات اور مالی وظیفوں کو برقرار رکھنا چاہتے ہیں تو تاہرہ میں اور خصوصاً تمام تر مصر میں صلاح الدین الیوتی کی فوج اور انتظامیہ کی اہم شخصیتوں کا قتل جاری رکھیں اور صلاح الدین الیوتی کے قتل کی بھی کوششیں جاری رکھیں۔“

”صلاح الدین کے قتل کے متعلق میں آپ کو صاف الفاظ میں بتا دیتا ہوں کہ میں اس میں اور کوئی آدمی متاع نہیں کروں گا۔“ شیخ سنان نے کہا۔ ”اس شخص کا قتل ممکن نظر نہیں آتا میں بڑے قیمتی قیدی متاع کر چکا ہوں۔ مجھے یہ کہنے کی بھی اجازت دیں کہ سلطان صلاح الدین نے مجھے نئی زندگی دی ہے۔ میں نے اس

کے آگے ہتھیار ڈالے تو مجھے یہ توقع تھی کہ میں نے اُس پر جتنے فائدہ حملے کرے ہیں اُن کا انتقام لینے کے لیے وہ مجھے اور میرے چہیدہ چہیدہ نمائندوں کو قتل کر دے گا لیکن اُس نے میری اور میرے آدمیوں کی جان بخشی کر دی۔ میں تو یہ سمجھا تھا کہ وہ ہمیں دھوکہ دے رہا ہے۔ جو ہمیں ہم چھپے پھریں گے وہ ہم پر تیروں کا دینہ برساتے گا یا ہم پر گھوڑے دوڑا دے گا۔ آپ مجھے دیکھ رہے ہیں۔ میں اپنے تمام آدمیوں اور پوری فوج کے ساتھ آپ کے سامنے زندہ موجود ہوں۔ آپ مجھے مراعات سے محروم کریں، میں صلاح الدین الیوتی کے قتل سے دستبردار ہو گیا ہوں۔ البتہ تاہرہ میں میرے آدمیوں کی کارگزاری سے آپ کو مایوسی نہیں ہوگی۔“

”تاہرہ میں ایسے حالات پیدا کر دیئے گئے ہیں جو صلاح الدین کو تاہرہ جانے پر مجبور کریں گے۔“ ہرمین نے کہا۔ ”بہت جلد سوڈانی مصر کی سرحدی چوکیوں پر حملوں کا سلسلہ شروع کر دیں گے۔ مصر پر کئی بڑا حملہ نہیں کیا جائے گا، حملے کا دھوکہ دیا جائے گا تاکہ سلطان صلاح الدین شام سے مصر چلا جائے۔“

ہرمین ہماسی اور سراغزماں کا ماہر تھا لیکن اُسے معلوم نہیں تھا کہ اس کا نفرنس میں جو خاص ملازم شرب اور کھانے کی چیزیں لا اور بے جا رہتے تھے، ان میں دیکٹر نام کا ایک فرانسیسی سلطان الیوتی کا جاسوس تھا اور انہی خاص ملازموں میں راشد جنگیز نام کا ایک ترک مسلمان بھی تھا جس نے اپنے آپ کو یونان کا عیسائی ظاہر کر کے یہ نوکری حاصل کی تھی۔ یہ بھی سلطان الیوتی کا جاسوس تھا۔ ہرمین نے ان خاص ملازموں کو جو کافر نسوں اور کمانڈروں کی مشغلوں اور دعوؤں میں حاضر رہتے اور کھانا کھاتے تھے، گہری چھان بین کے بعد اس ملازمت کے لیے منتخب کیا تھا۔ پہلے بتایا جا چکا ہے کہ سلطان الیوتی نے جاسوسوں کا وبال پھیلارکھا تھا۔ اُسے صلیبیوں کے دور اندر کی باتوں کا قبل از وقت علم ہو جاتا تھا۔ اب شیخ سنان کی اس کا نفرنس کی تمام باتیں اُس کے دو جاسوسوں نے سُن لی تھیں جنہیں چند دنوں تک سلطان الیوتی تکسہ پہنچا جاتا تھا۔

۲۶

اُن دنوں تاہرہ میں زمیں دوز تخریب کاری بڑھ گئی تھی۔ مصر کی فوج کے نائب سالار سے ایک درجہ کم عہدے کا ایک کمانڈر شہر کے باہر رہ رہا گیا۔ وہ شام کے بعد گھر سے نکلا تھا۔ ساری رات گھر نہ آیا۔ صبح اس کی لاش دیکھی گئی۔ اس کے جسم پر کوئی زخم نہیں تھا، کوئی چوٹ نہیں تھی، سراغزماں نے جاسے واردات پر ایک تو مرنے والے کے نقوش پا دیئے اور دو نقوش کسی اور کے تھے۔ اس کمانڈر کے چال چلن کی سب تعریف کرتے تھے۔ اُس کا اٹھنا بیٹھنا غلط یا مشکوک قسم کے لوگوں کے ساتھ نہیں تھا۔ اُس کی ایک ہی بیوی تھی جو اس سے ہر لحاظ سے مطمئن تھی۔ اس کی موت کا باعث معلوم کرنے کی بہت کوشش کی گئی، اگر یہ قتل تھا تو قاتل کا کوئی سراغ نہیں مل رہا تھا۔

تین چار دنوں بعد اسی عہدے کا ایک اور فوجی کمانڈر بالکل اسی طرح ایک صبح اپنے کمرے میں مردہ پایا گیا۔ وہ فوجی بارکوں کے ایک کمرے میں رہتا تھا۔ اس کے متعلق بھی رپورٹیں بالکل صاف تھیں۔ اُس کے دوستوں کے حلقے میں اپنے ہی دستے کے کچھ آدمی تھے۔ ان میں سے کسی کے ساتھ اس کا لڑائی جھگڑا نہیں تھا۔



قتل کی نفاذ ہر وجہ کوئی نہیں تھی۔ اُسے قتل کیا ہی نہیں جاسکتا تھا کیونکہ جسم پر زخم یا چوٹ کا کوئی ہلکا سا بھی نشان نہیں تھا۔ یہ لاش سکاڑی حبیب نے دیکھی۔ لاش کے ہونٹوں کے کونوں میں ذرا ذرا سی جھاگ تھی۔ اُس نے یہ جھاگ کڑی کے ایک لمبوترے ٹکڑے کے سرے پر لگا لی۔ اُس نے ایک کتا منگو دیا اور یہ جھاگ گوشت کے ایک ٹکڑے پر لگا کر کھڑا کئے کو کھلا دیا۔

اُس نے کتے کو اپنے گھر لے جا کر باندھ دیا اور اُسے دیکھتا رہا۔ کتے نے کوئی غیر معمولی حرکت نہ کی۔ اُسے جو کھانے کو دیا گیا وہ کھانا رہا۔ حبیب ساری رات جاگ کر کتے کو دیکھتا رہا۔ آدھی رات کے بعد کتا اٹھا اور جہاں تک رستی اجازت دیتی تھی وہ بڑے آرام سے ٹھنڈا رہا۔ بہت دیر ٹھل کر وہ رکا اور گر پڑا۔ حبیب نے دیکھا کتا مر چکا تھا۔ حبیب نے رپورٹ دی کہ دونوں کمانداروں کو ایسا نہ ہو دیا گیا ہے جس سے کوئی تمغی نہیں ہوتی انسان نہایت اطمینان سے مر جاتا ہے۔

سراغزبانوں نے دونوں کمانداروں کے متعلق گہری تحقیق کی۔ یہ معلوم کرنے کی بہت کوشش کی گئی کہ زندگی کے آخری روز وہ کس کس سے ملے، کہاں گئے اور انہوں نے کس کے ساتھ کچھ کھایا یا پیا مگر کوئی سراغ نہ ملا۔ شادی شدہ کماندار کی بیوی سے بھی پوچھ کچھ کی گئی لیکن اس پر شک کی کوئی وجہ نہیں تھی۔ دونوں کمانداروں میں مشترکہ وصف یہ تھا کہ بچے مسلمان تھے۔ میدان جنگ میں اُن کی کمانڈ اور دلیری کی تعریف سلطان اقبلی نے بھی کی تھی۔ دونوں سرحدی دستوں کے کمانڈر رہ چکے تھے اور انہوں نے کئی ایک سوڈانیوں کو سرحد پار کرتے گرفتار کیا تھا۔ سوڈانیوں نے انہیں بہت رشوت پیش کی تھی جو انہوں نے قبول نہیں کی تھی۔ اب دونوں کو نائب سالاری کی ترقی ملنے والی تھی۔ وہ اس قابل تھے کہ کسی بھی جگہ حملے کی قیادت اٹھا دے کر سکیں۔ علی بن سفیان نے رائے دی کہ قتل کی یہ دونوں دلدانیں سیلیبی تخریب کاروں کی ہیں اور قاتل فلاحی ہیں۔ اس نے کہا کہ دشمن نے اب اہم شخصیتوں کے قتل کا سلسلہ شروع کر دیا ہے۔ تمام کمانداروں اور حکام کو خبردار کر دیا گیا کہ کسی اجنبی یا مشکوک آدمی کے ہاتھ سے کوئی چیز نہ کھائیں اور ایسے آدمیوں پر نظر رکھ کر انہیں پکڑنے کی کوشش کریں جو دوستی لگنے اور کھانے پینے کی کوئی چیز پیش کرنے کی کوشش کریں۔ سراغزبان مصروف ہو گئے۔ دوسرے کماندار کے قتل کے سات آٹھ روز بعد ایک رات فوج کے خیموں کو آگ لگ گئی۔ ہزاروں خیمے ایک جگہ پٹے پڑے تھے۔ ان کے اتاروں کے اوپر چھپرے تھے۔ دہاں پہرہ بھی تھا پھر بھی آگ لگ گئی۔ یہ آگ تخریب کاری کا نتیجہ تھی۔ دہاں آفات آگ لگنے کا کوئی امکان نہیں تھا کیونکہ ان چھپرے کے قریب آگ جلانے کی ممانعت تھی۔ اس کی سختی سے پابندی کی جاتی تھی۔ اس کے علاوہ پراسرار سے کچھ اور واقعات ہوئے تھے۔ سرحدی دستوں کو اور زیادہ چوکس کر دیا گیا تھا۔ سوڈان کی طرف سرحد کے اندر چوری چھپے آنے والوں کی تعداد اور رفتار بڑھ گئی تھی۔ اس کا اندازہ ان لوگوں کی گرناریوں سے ہوتا تھا۔



علی بن سفیان نے اپنی اقبلی قس کو اور زیادہ پھیلا دیا اور پہلے سے زیادہ ہوشیار کر دیا تھا۔ تاہرہ سے

کچھ دُور وہ راستے نیل کے کنارے پہاڑی علاقہ تھا۔ اُس کے اندر کہیں فرعونوں کے زمانے کے کھنڈر تھے۔ ان سے پہلے ایسے واقعات ہوئے تھے کہ سیلیبی اور سوڈانی تخریب کاروں نے ایسے کھنڈروں کو خفیہ اڈوں کے طور پر استعمال کیا تھا۔ مصر میں ایسے کھنڈروں کی تعداد کچھ کم نہیں تھی۔ اس پہاڑی علاقے کو فطری رکھنے کے لیے علی بن سفیان نے اپنے جاسوسوں کو خصوصی ہدایات کے ساتھ مقرر کر رکھا تھا۔ اب کے سیلیبی تخریب کاروں نے یہ کامیابی بھی حاصل کر لی تھی کہ انہوں نے دو تین مہینوں کے عرصے میں علی بن سفیان کے چھ سات باہر سے ہونا ہر وہ مختلف جگہوں پر مختلف ہر دوپوں میں رہتے تھے، نائب کر دیئے تھے۔

یہ وہ جاسوس تھے جو سیلیبیوں کے جاسوسوں کو پکڑنے کے ماہر تھے لیکن وہ خود پکڑے گئے یا مارے گئے۔ خطروہ تھا کہ وہ پکڑے گئے تو سیلیبی انہیں حیشین کے حوالے کر کے انہیں مصر کی ہی حکومت اور فوج کے خلاف استعمال کریں گے۔ اصل خطرہ تو یہ تھا کہ دشمن کے جاسوسوں نے تاہرہ کے جاسوسوں کو پہچان یا تھا۔ جاسوسی اور سراغزسانی کی اس جنگ میں دشمن جیت رہا تھا۔ علی بن سفیان نے اب نفاذ اونچے عہدوں کے ایسے جاسوس جو اپنے فن میں خصوصی مہارت رکھتے تھے استعمال کرنے شروع کر دیئے تھے۔ ان میں ایک مہدی الحسن تھا جو میرہ شلم اور تریپول تک بڑی کامیاب جاسوسی کر آیا تھا۔ بہت دیر اور دانشمند جاسوس تھا۔

علی بن سفیان نے یہ پہاڑی علاقہ اُسے دے رکھا تھا۔ اس علاقے کے اندر صرف ایک راستہ تھا۔ نیچے دہاں اور باقی ہر طرف پہاڑیاں اور چٹانیں بھی تھیں۔ اندرونی علاقے میں سبزہ اور درخت تھے۔ کہیں کہیں پانی کی جھیلیں بھی تھیں۔ اطلاع ملی تھی کہ اس کے اندر مشکوک سے آدمی آتے جاتے دیکھے گئے ہیں۔ فرعونوں کی کسی عمارت کے کھنڈر سامنے نظر نہیں آتے تھے۔ کسی نے کبھی دیکھے بھی نہیں تھے، لیکن یہ نقیب منور تھا کہ اس کو ہمارے اندر فرعونوں نے کچھ نہ کچھ بنایا منور تھا جواب تک موجود ہے۔ بہر حال یہ جگہ ایسی تھی جو تخریب کاروں کا خفیہ اڈا بننے کے لیے موزوں تھی۔

مہدی الحسن دہاں ایک دو اونٹ اور چند ایک بھیڑ بکریاں لے جا کر صحرائی خانہ بدش یا گڈریے کے پہرے میں جایا کرتا تھا۔ اس کے جانور اور اُھر چرتے چلتے رہتے اور وہ گھومتا پھرتا رہتا تھا۔ اُس نے کچھ دُور اندر تک علاقہ دیکھا تھا۔ دہاں اُسے کچھ بھی نظر نہیں آیا تھا۔ بہت آگے جا کر ایک پہاڑی ایسی تھی جس کے دامن سے بیس پچیس فٹ اوپر ایک اندر ترقی سرنگ کا دہانہ تھا۔ مہدی الحسن اس سرنگ کے اندر گیا تھا۔ یہ اتنی اونچی اور فراخ تھی کہ اس میں سے اونٹ گزر سکتا تھا۔ یہ پہاڑی کی طرف تک جلی گئی تھی۔ مہدی الحسن دوسری طرف گیا۔ دہاں تنگ سی ایک داری تھی جہاں کوئی اڈہ نہیں ہو سکتا تھا۔ سرنگ بہت لمبی تھی۔ اُس کے اندر دائیں بائیں دیواروں میں غاریں سی بنی ہوئی تھیں۔ اتنے بڑے بڑے پتھر بھی تھے کہ ایک پتھر کے پیچھے آدمی بیٹھ کر چھپ سکتا تھا۔

اس مصری جاسوس نے علی بن سفیان کو رپورٹ دی تھی کہ وہ جہاں تک جاسکا ہے، اُسے کوئی



مشکوک جگہ نظر نہیں آئی اور اس نے دن اُسے کوئی ایک بھی آدمی اندر جانا یا باہر آنا دکھائی نہیں دیا۔ علی بن سفیان نے اُسے کہا کہ وہ سارا دن وہیں گزار کرے اور وہ زیادہ اندر تک نہ جایا کرے کیونکہ پکڑے یا مارے جانے کا خطرہ تھا۔ علی بن سفیان نے اُسے یہ بھی کہا کہ کبھی کبھی وہ اونٹ پر سوار ہو کر رات کو بھی چلا جایا کرے۔ اگر کوئی آدمی اُسے مل جائے تو اُسے بتائے کہ وہ قاہرہ جا رہا ہے۔ اپنے آپ کو کسان ظاہر کرے۔ اس ہدایت کے تحت ہمدی الحسن رات کو بھی وہاں گیا تھا۔ ایک رات اسے کسی کے بھاگتے قدموں کی آواز سنائی دی۔ یہ کوئی جنگی جانور بھی ہو سکتا تھا اور یہ کوئی انسان بھی ہو سکتا تھا۔ ہمدی الحسن آگے نہ گیا۔ کچھ دیر وہاں رکا رہا پھر واپس آگیا۔

۲۱

وہ دوسرے دن سوچ نکلنے سے پہلے دو تین اونٹ اور بھیڑ بکریاں لے کر وہاں چلا گیا۔ انہیں کھلا پھوڑ کر خود اور دھڑکھڑکھٹے پھرنے لگا۔ وہاں سبز تھا۔ جھاڑیاں اور گھاس خفی اور جنگلی پودے بھی۔ کچھ آگے جا کر اُسے ایک آدمی دکھائی دیا جو زمین پر جھکا ہوا تھا۔ اُس نے قیمتی چیزیں رکھا تھا اور اس کی لمبی داڑھی خفی سر پر عامر بھی قیمتی تھا۔ ہمدی الحسن آہستہ آہستہ اس کی طرف چلنے لگا۔ جھکے ہوئے آدمی نے اس کی طرف دیکھا۔ ہمدی الحسن نے اپنی چال ڈھال میں جا باندھ کر نمایاں رکھا اور آہستہ آہستہ اس آدمی کے قریب جا کر اٹھا۔

چنے دانے کے ہاتھ میں ایک ٹھیلہ تھا جس میں ہرے پتے بھرے ہوئے تھے اور اس کے دوسرے ہاتھ میں ایک پودے کی ہری شاخ خفی۔

"آپ کیا ڈھونڈ رہے ہیں؟" ہمدی الحسن نے گنواؤں کے سے بچے میں احمقوں کی طرح ہنس کر پوچھا۔ "کوئی چیز گم ہو گئی ہے؟ میں بھی تلاش کروں؟"

"میں حکیم ہوں۔" اس آدمی نے کہا۔ "جڑی بوٹیاں ڈھونڈ رہا ہوں۔ ان کی دوائیاں بناؤں گا۔"

ہمدی الحسن نے اُس کا چہرہ دیکھ کر پہچان لیا۔ وہ قاہرہ کا حکیم تھا اور خاصی شہرت رکھتا تھا۔ ہمدی الحسن نے اس کے اس جواب کو غلط سمجھا کہ وہ جڑی بوٹیاں ڈھونڈ رہا ہے۔ اس علاقے میں جڑی بوٹیاں موجود نہیں۔ حکیم نے اس سے پوچھا کہ وہ یہاں کیا کر رہا ہے۔ اس نے بتایا کہ وہ یہاں سے ٹھوڑی ہی دور اپنے ایک کنبے کے ساتھ خیمے میں رہتا ہے اور یہاں جانور دل کو چرانے اور پانی پلانے لایا ہے۔

"ان بوٹیلوں سے آپ کس مرض کی دوائیاں بنائیں گے؟" ہمدی الحسن نے پوچھا۔

"تم کسی مرض کو نہیں سمجھ سکتے۔" حکیم نے جواب دیا۔ "بعض مرض ایسے ہوتے ہیں کہ مریض کو بھی معلوم نہیں ہوتا کہ اُسے کیا ہے؟"

یہ حکیم مشہور تھا۔ دُور دُور سے اس کے پاس مریض آتے تھے۔ اتفاق سے ہمدی الحسن کو یہاں مل گیا۔ یہ انسانی فطرت کی کمزوری ہے کہ انسان پر مرض کا دم بھی ماری ہو جاتا ہے اور انسان بڑی لمبی عمر کا اور ایسی

## داستان ایمان فروشوں کی (حصہ چہارم)

جسمانی طاقت کا مستحق رہتا ہے جو کسی کم نہ ہو۔ ہمدی الحسن کو شاید معمولی سی کوئی تحفیت تھی۔ اُس نے اس کا ذکر حکیم سے کیا۔ حکیم نے اُس کی ہنس پر ہلکا سا پھراں کی آنکھوں میں جھانکا اور یوں چونکا جیسے اُسے ان آنکھوں میں کوئی عجیب چیز نظر آئی ہو۔ اس نے ہمدی الحسن کو سر سے پاؤں تک دیکھا۔ حکیم کے چہرے پر محبت کا تاثر تھا۔

"تم میرے دوا خانے میں آ سکتے ہو؟" حکیم نے پوچھا۔ "شہر میں آجاؤ۔"

"میں بہت غریب دی ہوں۔" ہمدی الحسن نے کہا۔ "آپ کو پیسے کہاں سے دیں گا؟"

"تم ابھی میرے ساتھ چلو۔" حکیم نے کہا۔ "میرا اونٹ ادھر چر رہا ہے، تمہارے پاس بھی اونٹ ہے۔ مجھے پیسوں کی ضرورت نہیں۔ امیر لوگ بہت پیسے دے جاتے ہیں۔ غریبوں کا علاج مفت کرتا ہوں۔ تمہاری بیماری اس وقت تو معمولی ہے لیکن یہ اچانک بڑھ جائے گی۔ مجھے کوئی اور شک بھی ہے۔"

ہمدی الحسن دراصل ڈیوٹی پر تھا۔ معمولی سے مرض کی خاطر وہ ڈیوٹی نہیں چھوڑنا چاہتا تھا۔ اُس نے حکیم سے کہا کہ وہ شام کو اُس کے دوا خانے میں آئے گا، اُسے راستہ اور جگہ بتا دے۔ ہمدی الحسن کو ابھی صبح معلوم تھا کہ اُس کا دوا خانہ کہاں ہے۔ وہ اسٹان بنا رہا اور حکیم نے اُسے سمجھا دیا کہ دوا خانہ کہاں ہے۔

۲۲

ہمدی الحسن شام کے بعد اسی بہروپ میں حکیم کے دوا خانے میں چلا گیا۔ اُس نے اونٹ ساتھ رکھا تھا تاکہ حکیم کو شک نہ ہو۔ اُسے خود حکیم پر کوئی شک نہ تھا۔ وہ جانتا تھا کہ حکیم بڑی بوٹیاں تلاش کرتے رہتے ہیں۔ اسے فی الواقع خیال پیدا ہو گیا تھا کہ جسے وہ معمولی سی تکلیف سمجھتا ہے وہ خطرناک بیماری بن سکتی ہے۔ حکیم نے اُسے اچھی طرح دیکھا اور کہا۔ "میں دوائی دے دیتا ہوں۔ اگر اس سے افادہ نہ ہو تو کوئی اور دوا دیتا ہوں۔"

کرے گا کیونکہ اُسے کوئی اور شک ہے؟

ہمدی الحسن نے پوچھا کہ اور کیا شک ہے؟

"اللہ ذکر ہے میرا شک درست ہو۔" حکیم نے کہا۔ "تم خوبصورت جوان ہو۔ مگر میں گھومتے پھرتے رہتے ہو۔ جس جگہ تم مجھے ملے تھے وہ جگہ ٹھیک نہیں۔ وہاں پردہ میں رہتی ہیں۔ ان میں بعض فرعوؤں کے وقتوں کی بڑی حسین لڑکیوں کی پردہ وحی ہیں۔ انہیں فرعوؤں نے زبردستی اپنے پاس رکھا اور عیاشی کا ذریعہ بنایا تھا، پھر انہیں مردانہ لایا تھا کیونکہ ان کی جگہ انہیں دوسری لڑکیاں مل گئی تھیں۔ روح بدھی نہیں ہوتی ہمیشہ جوان رہتی ہے۔ جن لڑکیوں کو قتل کیا گیا تھا ان کی مدد میں اس سرسبز خطے میں بھٹکتی رہتی ہیں۔ مجھے شک ہے کہ تمہاری شکل و صورت فرعوؤں کے دور کے کسی ایسے جوان سے ملتی جلتی ہے جسے اُس قدر کی کوئی لڑکی چاہتی تھی مگر وہ کسی فرعون کا شکار ہو گئی۔ تم اس جگہ جاتے رہتے ہو۔ اس لڑکی کی بدولت تمہیں دیکھ لیا ہے اور تمہاری روح کے ساتھ دل بہلا رہی ہے۔"

"یہ مجھے نقصان تو نہیں پہنچائے گی؟" ہمدی الحسن نے حکیم کی بات سے متاثر ہو کر پوچھا۔ روح



کی دوستی اچھی تو نہیں ہوتی۔ کیا آپ اس بدروح سے نجات دلا سکتے ہیں؟

”میرا شک غلط ہو سکتا ہے۔“ حکیم نے کہا۔ ”پہلے دوائی دلوں گا۔ افاقہ نہ ہوا تو بدروح کا کچھ کر دوں گا۔ میرے پاس اس کا بھی علاج ہے۔ تعویذ دلوں گا، عمل کروں گا۔ ضرورت پڑی تو اس بدروح کے ساتھ ہماری ملاقات کرو دوں گا۔ بدروح سے نجات حاصل کرنے کا یہ بھی ایک طریقہ ہوتا ہے۔ بدروح کو نقصان نہیں پہنچائے گی۔“

مدی الحسن قابل اور ذہین جاسوس تھا لیکن وہ عالم فاضل نہیں تھا۔ اپنی قوم کے ہر فرد کی طرح جنات، اجڑیلوں اور بدروحوں کے وجود پر یقین رکھتا تھا۔ اُس نے ان کی جو کہانیاں اور روایتیں سنی تھیں انہیں سچ ماننا تھا۔ حکیم کا ایک ایک لفظ اُس کے دل میں اتر گیا اور اُس پر بدروح کا خوف طاری ہو گیا۔ وہ حکیم کے پاس جاسوسی کے لیے نہیں علاج کے لیے ہی گیا تھا۔ حکیم نے اُسے تسلی دی کہ وہ کوئی نکرہ کرے لیکن وہ نکرہ مند ہو گیا۔ حکیم نے اُسے دوائی کی صحت ایک خوراک دی اور کہا کہ رات سوئے سے پہلے کھائے۔

اُس نے سونے سے پہلے یہ دوائی کھالی۔ اُسے فرداً منید آگئی۔ اس سے پہلے اُس کی اتنی جلدی آنکھ کبھی نہیں لگی تھی۔ صبح آنکھ کھلی تو اُس نے محسوس کیا کہ اس کی طبیعت غیر معمولی طور پر ہشاش بشاش ہو گئی ہے۔ وہ سب سے پہلے علی بن سفیان کے پاس گیا۔ اُسے یہ بتایا کہ اُس نے اس پہاڑی علاقے میں، حکیم کو جڑی بوٹیاں تلاش کرتے دیکھا تھا۔ یہ بتانے والی بات نہیں تھی کیونکہ حکیم کوئی مشکوک انسان نہیں تھا۔ وہ قاصد کا اتنا مشہور اور قابل حکیم تھا کہ قوج اور حکومت کے بڑے بڑے افسر بھی اُس کے پاس علاج کے لیے جاتے تھے۔ اُس کے متعلق یہ بھی مشہور تھا کہ تعویذ بھی دیتا اور جنات وغیرہ کو بھی قبضے میں رکھتا ہے۔ علی بن سفیان نے مدی الحسن سے کہا کہ وہ اُسی جگہ جائے، اُسے وہاں کوئی نہ کوئی مشکوک انسان مزید نظر آئے گا۔ علی بن سفیان دراصل تخریب کاروں کے ایک اڈے کی تلاش میں تھا۔

مدی الحسن اُس طرف جاتے حکیم کے پاس چلا گیا۔ وہ گڈیوں کے لباس میں تھا۔ اُس نے حکیم سے کہا کہ صبح سویرے اتنی دُند سے یہ بتانے آیا ہے کہ رات اُسے بہت گہری نیند آئی ہے اور اب وہ اتنا ہشاش بشاش ہے جتنا وہ پہلے کبھی نہیں ہوا تھا۔

”اگر شام تک تم اسی حالت میں رہے تو بدروح نہیں ہو سکتی۔“ حکیم نے کہا۔ ”شام کو پھر آ جانا۔“ مدی الحسن پر سوار ہوا اور اپنی ڈلوٹی پر روانہ ہو گیا۔

✽

اس سرسبز جگہ وہ بہت دنوں سے جا رہا تھا اور سارا سارا دن وہاں رہتا تھا۔ رات کو بھی وہاں گیا تھا مگر اب حکیم سے ملاقات کے بعد اسے اس جگہ سے ڈر محسوس ہونے لگا۔ حکیم نے اُسے بتایا تھا کہ بدروح نقصان نہیں پہنچائے گی کیونکہ وہ محبت کی خاطر اس کی روح کے پاس آتی ہے، پھر بھی ان دیکھی

پراسرار مخلوق کا ڈر نہ ہوتا تھا۔ اُسے ایسے محسوس ہونے لگا جیسے اس کے گرد بدروحیں مشہور ہی ہوں۔ وہ دلیر آدمی تھا۔ وہاں سے نکالنے کی کوشش کرنے لگا اور اس بدروح کو آتھ تو میں اسے دیکھ کر اس کا ذکر حکیم نے کیا تھا۔ اس تعویذ نے اُسے تسکین دی اور وہ ادھر اُدھر گھومنے لگا۔

اچانک اُس نے محسوس کیا کہ اس کی طبیعت جو اتنی زیادہ ہشاش بشاش تھی کچھ سہی سہی اور دلچسپ گھبراہٹ طاری ہو رہی ہے۔ اس نے اپنے آپ کو سنبھالنے کی بہت کوشش کی لیکن گھبراہٹ بڑھتی ہی اور اُس نے حکیم کو اپنی موجودگی بتائی تھی وہ پہلے کی نسبت زیادہ ہو گئی۔ اُس نے اُسی وقت حکیم کے پاس جانا چاہا لیکن ڈیوٹی نہیں چھوڑ سکتا تھا۔ برداشت کرنا پڑا۔ بہت دیر بعد اس کی طبیعت گھبراہٹ سے آزاد ہوئے گداور آہستہ آہستہ اُس حالت میں آگئی جس میں وہ دوائی کھانے سے پہلے تھی۔ اسے یقین ہونے لگا کہ یہ بدروح کا اثر ہے۔

دن گزر گیا۔ اُس نے ادھو ادھو اور پھیر پھیروں کو اکٹھا کیا اور انہیں وہاں سے گیا جہاں وہاں سے ملتا تھا۔ اور کچھ دیر وہاں ٹھہر کر وہ شہر میں حکیم کے پاس چلا گیا۔ اسے اپنی طبیعت کی یہ تبدیلی بتائی۔ حکیم نے بدروح کے شک کا اظہار کیا لیکن ایک دن اور دوائی کھانے کو کہا۔ اُس نے دوائی دے دی جو مدی الحسن نے رات سونے سے پہلے کھالی۔ گزشتہ رات کی طرح اسے گہری نیند آئی اور صبح طبیعت ٹھنکتی تھی۔ روز بروز اس کی طرح علی بن سفیان کے پاس گیا اور وہاں سے اپنی ڈلوٹی کی جگہ چلا گیا۔

اس کی جسمانی حالت اچھی رہی، ذہنی حالت یہ تھی کہ بدروح کا خیال غالب تھا۔ آج کل گزرتی تھی کی تشکلی کم ہوئے تھی جو آہستہ آہستہ ختم ہو گئی اور اس کی جگہ گھبراہٹ اور اداسی آگئی۔ اس نے وہاں سے اُدھر کرنے کی کوشش کی اور ٹھٹھنے لگا۔ پھر آہستہ آہستہ طبیعت ٹھٹھانے آگئی۔ اُس کے کانوں میں ایسی آواز پڑی جیسے دُور کہیں کوئی عورت رورہی ہو۔ رونے کی آواز بلند ہوئی پھر مدھم مدھم ہوتے ہوئے خاموش ہو گئی۔ مدی الحسن جہاں تھا وہیں رہا۔ یہ کوئی بدروح بدروح تھی اور یہ وہی بدروح ہو سکتی تھی جس کا ذکر حکیم نے کیا تھا۔ مدی الحسن کے دل پر خوف طاری ہوا جس پر اُس نے تالو پالیا۔ اُس نے یہ ارادہ کیا کہ بدروح سے بات کرے لیکن حکیم نے اُسے بتایا نہیں تھا کہ بدروح کے ساتھ بات کرنی چاہیے یا نہیں۔ اگر وہ کسی اور جگہ اور مختلف ماحول میں کسی عورت کے رونے کی آواز سنا تو دُور کر دے کہ پتہ چلتا لیکن یہاں کسی بیوی بھائی عورت کا کوئی کام نہیں تھا۔ یہ غڑوڑوں کے دور کی کسی لڑکی کی بدروح تھی۔

شام کو وہ محل کی طرح حکیم کے پاس گیا اور اسے بتایا کہ اُس کی حالت کیا ہوئی اور اُس نے کیسے آوازیں سنی ہیں۔ حکیم گہری سوچوں میں کھو گیا اور بولا۔ ”میرا شک یقیناً میں بدل گیا ہے۔ یہ بدروح ہے، گھبراہٹ نہیں۔ میں ابھی ایک تعویذ دلوں گا پھر بدروح سے پوچھوں گا کہ کیا چاہتی ہے۔ اس کے مطابق کچھ اور کروں گا لیکن تمہیں ڈرنا نہیں چاہیے۔ یہ بدروح تمہارے ساتھ محبت کرتی ہے اس لیے تمہیں کوئی نقصان نہیں پہنچائے گی۔ تم اُس جگہ جلتے رہنا۔ اگر تم نے اس بدروح سے بھاگنے کی کوشش کی تو نقصان کا خطرہ ہے۔“ حکیم نے اُسے ایک تعویذ دے دیا جو اُس نے اپنے بازو کے ساتھ باندھ لیا۔



"ہیئت کو اپنا عمل کر دیا گا؟ حکیم نے کہا۔" کل صبح میرے پاس آنا۔ نہیں بتاؤں گا کہ بدروح کیا ہے۔ تم نے رونے کی جو آوازیں سنی ہیں وہ اسی بدروح کی ہیں۔ یہ بدروح شیطان نہیں، پھر بھی کوشش کروں گا کہ تمہیں اس سے نجات مل جائے۔"

مہدی الحسن دل پر تذبذب اور سہجائی لے کر چلا گیا۔

☆

اگلے روز مہدی الحسن کو غلی بن سفیان کی طرف سے کچھ اور ہدایات ملیں۔ وہ بھاگ بھاگ حکیم کے پاس گیا۔ حکیم جیسے اُسی کے انتظار میں بیٹھا تھا۔ اُسے دیکھتے ہی اٹھ کھڑا ہوا اور اُسے اندر لے گیا۔ "وہ تمہارے ساتھ صرف ایک ملاقات کرنا چاہتی ہے۔" حکیم نے اُسے کہا۔ "وہ تمہارے سامنے آئے گی۔ اپنا آپ دکھائے گی۔ تم اُسے دیکھ سکو گے۔ ہو سکتا ہے پہلے روز وہ تمہارے سامنے آئے اور غائب ہو جائے۔ وہ دوسری دنیا کی مخلوق ہے۔ شاید اس دنیا کے انسانوں کے قریب آنے سے گریز کرے۔ اگر اُس نے ایسا ہی کیا تو تمہیں اگلے روز پھر بلانا پڑے گا۔"

"کہاں؟"

"یہیں، جہاں تم ہر روز ملتے ہو؟ حکیم نے کہا۔" جہاں تم نے مجھ دیکھا تھا، تم وہاں رات کو جاؤ گے۔" آپ بھی ساتھ ہوں گے؟

"نہیں۔" حکیم نے جواب دیا۔ "اُس جہاں میں گئی ہوئی روح عمرت اُسے نظر آتی ہے جسے وہ چاہتی ہے، اور اگر کوئی گناہگار بدروح کسی انسان پر نظر رکھ لے تو اُسے نوراً مار ڈالتی ہے۔ یہ بدروح جو تمہیں ملنا چاہتی ہے کسی کو پریشان کرنے والی نہیں۔ اُس کے رونے کو سمجھو۔ وہ مظلم ہے۔ محبت کی پیاسی ہے۔ میں نے رات جب اُسے حاضر کیا تو وہ زار و قطار روئی اور اُس نے میری منت کی کہ اس شخص کو تھوڑی دیر کے لیے میرے پاس بھیج دو، پھر ہمیشہ کے لیے چلی جاؤں گی۔"

اگر باتیں کوئی اور کر دیا ہوتا تو مہدی الحسن پر تنازعہ زیادہ اثر نہ ہوتا جتنا اُس نے قبول کیا۔ یہ باتیں اُس حکیم کی زبان سے نکل رہی تھیں جس سے مہدی الحسن کے بڑے حاکم بھی متاثر تھے۔ وہ حکیم بھی تھا، اور عالم بھی۔ اُس کے بولنے کا انداز ایسا تھا جو سننے والے کی روح میں اُتر جاتا تھا۔ اُس نے مہدی الحسن کو یقین دلایا کہ رات کو اس بدروح کی ملاقات سے اُس پر کوئی خوف طاری نہیں ہوگا اور اُسے نقصان کی بجائے شاید کچھ فائدہ بھی ملے۔

"ایک احتیاط بھی ضروری ہے۔" حکیم نے اُسے کہا۔ "کسی کے ساتھ اس بدروح کے متعلق یا اُس کی ملاقات کے متعلق کوئی بات نہ کرنا۔ اگر تم نے یہ راز فاش کر دیا تو نقصان کا خطرہ ہے۔ تم اپنی دنیا کے انسانوں کو دھوکہ دے سکتے ہو، عالم غیب میں گئی ہوئی روح کا راز فاش کر دے تو میں بتا نہیں سکتا کہ تمہارے جسم کے کون سے دو اعضا ہمیشہ کے لیے بیکار ہو جائیں گے۔ دونوں ٹانگیں سوکھ جائیں گی یا دونوں بازو یا دونوں

آنکھیں بنیائی سے محروم ہو جائیں گی۔ اس میں تمہیں جو بات بتانے لگا ہوں یہ بھی ایک راز ہے۔ یہ راز تمہیں ہی دے دے گا۔ ہاں، تم عورت ماسل کر سکو۔ یہاں کی فوج کے دو اعلیٰ رتبہ کے کمانڈر رات کے وقت مارے گئے ہیں کسی کو معلوم نہیں کہ وہ کس طرح مرے ہیں۔ کچھ وڈین بدروحوں نے بتایا ہے کہ انہیں بدروحوں نے مارے۔ انہوں نے بدروحوں کے راز فاش کر دیئے تھے۔"

"وہ کس طرح؟" مہدی الحسن گنوار گنوار یا اور سولائی خانہ بدش بنا ہوا تھا لیکن وہ دراصل ہاسوس تھا۔ وہ ان دو کمانڈروں کی موت کا سراغ لینا چاہتا تھا۔ اُس نے حکیم سے تفصیل پوچھی۔

"میں ایسی راز کی بات کسی کو بتا نہیں سکتا۔" حکیم نے کہا۔ "یعنی اجازت تھی اتنی بتا دی ہے۔ تم بالکل خاموش رہنا۔ اپنے اس راز کے ساتھ واسطہ رکھو جو میں تمہیں بتا رہا ہوں۔ یہ بھی نہ سوچنا کہ میں تمہاری ذات میں کسی لاپرواہی اور کسی اجرت کے بغیر اتنی دلچسپی کیوں لے رہا ہوں۔ میں ان دونوں اور بدروحوں کی خوبشات کا پابند ہوں۔ اگر میں انہیں ملاؤں تو میرا علم بیکار ہو جائے اور بدروحیں یہ بھی دہی شکر کر دیں جو وہ اپنے دشمنوں کا کرتی ہیں۔ اس روح نے جو تمہیں دیکھ کر روتی ہے مجھے کہا ہے کہ میں اس کے ساتھ تمہاری تھوڑی سی دیر کی ملاقات کر دوں تو یہ میرا فرض ہے کہ اس کی خواہش پوری کروں۔"

"اگر میں اس سے نہ ملوں تو کیا ہوگا؟"

"وہ بدروح بن کر تمہاری روح پر اپنا سایہ کرے گی۔" حکیم نے جواب دیا۔ "تم نے مجھے اپنی جو تکلیف بتائی تھی وہ کوئی جسمانی تکلیف نہیں۔ یہ روحانی عارضہ ہے۔ اس نے تم پر بھی اپنا پورا اثر نہیں ڈالا تھا۔ تم کوئی نیک انسان ہو۔ تمہاری نیکی تمہارے کام آتی ہے۔ تم نے میرے ساتھ اس تکلیف کا ذکر کر دیا۔ خطائے ذوالجلال جس پر رحمت فرمانا چاہتے ہیں اس کے لیے وہ کسی انسان کو سبب بنا دیتے ہیں۔ یہ کرشمہ اللہ کی ذات کا ہے کہ تم نے مجھے وہاں دیکھ لیا اور ہم دونوں ملے۔ اس رحمت سے ڈو نہیں۔ اگر تم اس بدروح کی ملاقات کی خواہش کر دو گے تو وہ اس دنیا میں تمہیں بہت فائدہ دے گی۔ ایک فائدہ یہ ہو سکتا ہے کہ وہ نہایت خوبصورت لڑکی کے روپ میں گوشت پرست کا زندہ جسم بن کر تمہیں جنب چاہو گے مگر اسے گی۔ تم اُسے پوری

بنا کر گھر رکھ سکتے ہو اور اگر وہ زیادہ مہربان ہو گئی تو مجھے یقین ہے کہ وہ تمہیں کسی فرعون کے موقن خزانے کا بھید بتا دے اور ایسا ذریعہ پیدا کر دے کہ تم یہ خزانہ نکال کر اور اس بدروح کو ساتھ لے کر مصر کے کہیں دور چلے جاؤ اور کسی خطے کے بادشاہ بن جاؤ۔"

"ملاقات کب ہوگی؟"

"آج رات چلے جاؤ۔" حکیم نے کہا۔

حکیم نے اُسے ایک اور تعویذ دیا اور اُسے بہت سی ہدایات دیں۔ خطروں سے بھی آگاہ کیا اور ناندے بھی بتائے اور زور دے کر کہا کہ ڈرنا نہیں۔ وہاں پہنچنے کا وقت بھی بتایا جو رات تارک ہو جانے کے کچھ دیر بعد کا تھا۔ مہدی الحسن عجیب و غریب سے تاثرات سے کر رہا تھا اور اپنی روزمرہ کی ڈیوٹی پر چلا گیا۔



دل دریاں گزرا اور سوچ غریب ہونے سے بہت پہلے واپس چلا گیا۔

۴۶

رات تاریک ہوئی تو وہ پھر وہاں موجود تھا اگر اب ڈیوٹی پر نہیں بدروح کی ملاقات کے لیے گیا تھا۔ اسی تاریک نہانی اور ایسے سناں احوال میں اُسے خوفزدہ ہونا چاہئے تھا لیکن حکیم کی باتیں اُسے جو سند دے رہی تھیں، اُس لیے بازو کے ساتھ دو تعیند باندھ رکھے تھے اور وہ اپنے طور پر کوئی دید بھی کر رہا تھا۔ وہ اُس جگہ پہنچ گیا جو اُسے حکیم نے بتائی تھی۔ یہ چارڑیوں کے اندر تھی۔ درخت بھولوں کی طرح نظر آ رہے تھے۔ احوال اس قدر خاموش تھا کہ ہمدی الحسن کو اپنے دل کی دھڑکن بھی سنائی دے رہی تھی۔ اُسے رونے کی رہی آواز سنائی دی جو اُس نے دن کو سنی تھی۔ وہ اس آواز کی طرف چل پڑا۔ کچھ دیر خاموشی طاری رہی۔ وہ ذرا سا چل کر رک گیا۔ اب کے رونے کی آواز اس کے عقب سے آنے لگی۔ یہ بھی دور تھی۔ وہ اُس طرف چل پڑا۔ اس جگہ سے وہ واقف تھا اس لیے آسانی سے چلا جا رہا تھا۔ یہ آواز بھی خاموش ہو گئی۔

ہمدی الحسن نے بلند آواز سے کہا۔ ”مجھے اپنا آپ دکھائی دیا اسی طرح ڈھاتی رہو گی؟“ اُسے اپنے ہی الفاظ صاف سنائی دیئے۔ اگر اُسے یہ علم نہ ہوتا کہ یہ اُس کی اپنی حد سے باز گشت ہے تو وہ ڈر کے مارے بھاگ جاتا۔ یہ صحرائی پہاڑیاں تھیں جو دیواروں کی طرح کھڑی تھیں۔ ان میں زیادہ تر عمودی اور کچھ ڈھلانی تھیں۔ ہمدی الحسن کو اپنی آواز میں چار بار سنائی دی۔ اُس کی آواز ماحول اور فضا میں گھومتی اور تیرتی محسوس ہوتی تھی۔ اس آواز کی گونج تاریک فضا میں تحلیل ہو گئی تو اُسے ایک نسوانی آواز سنائی دی۔ ”مجھ سے ڈرو نہیں۔ آگے آؤ۔“ یہ آواز دُور سے آئی تھی۔ یہ اُسے کئی بار سنائی دی اور آہستہ آہستہ ختم ہو گئی۔ آواز پھر آئی۔ ”اب بے وفائی نہ کرنا۔ میں دو ہزار سال سے تمہاری راہ دیکھ رہی ہوں۔“

ہمدی الحسن کو یہ الفاظ کئی بار سنائی دیئے، پھر ہمدی الحسن کی آواز ابھری اور بار بار سنائی دینے کے بعد خاموش ہو گئی۔ اس طرح دونوں طرف سے آوازیں ابھرتی اور گونجتی رہیں۔ بدروح کی آواز میں انتہائی تھی جس سے ہمدی الحسن کا خوف دُور ہو گیا۔ وہ ان پہاڑیوں میں اندر تک چلا گیا۔ اُسے سانسے روشنی کی چمک دکھائی دی جو آسانی بھلی کی طرح چمکی اور بجھ گئی۔ اس چمک میں اُس نے دیکھ لیا کہ وہ کہاں ہے۔ اُسے اس چمک میں اُس سرنگ کا دمانہ نظر آیا تھا جس میں سے گزرا کہ وہ ایک بار دوسری طرف گیا تھا۔ وہ وہیں رک گیا۔ کچھ دیر بعد روشنی پھر چمکی اور اس میں اُسے سرنگ کے دمانے میں کوئی انسان کھڑا نظر آیا۔ روشنی جلنے کہاں سے آ رہی تھی۔ یہ اتنی لمبی چوڑی تھی کہ دمانے میں کھڑا انسان حیات نظر آتا تھا۔ وہ اس سے کم و بیش پچاس قدم دُور تھا۔ اُس نے غور سے دیکھا۔ چہرہ بڑی ہی خوبصورت لڑکی کا تھا۔ صرف چہرہ نظر آتا تھا۔ باقی سارا جسم سفید کن میں پوشا ہوا تھا۔ ہمدی الحسن ڈرنے لگا۔ اُسے نسوانی آواز سنائی دی۔ ”مجھ سے ڈرو نہیں۔ دو ہزار سال

سے تمہاری راہ دیکھ رہی ہوں۔“

وہ آگے بڑھا۔ چند قدم چلے گا کہ کفن سے ایک بازو باہر آیا جو ہمدی الحسن کی طرف بڑھا۔ ہاتھ کی پتیلی اس طرف آگے ہوئی جیسے اشارہ کیا ہو نہ آگے نہ آئے۔ ہمدی الحسن وہیں رک گیا۔ روشنی بجھ گئی۔ وہ اس انتظار میں کھڑا رہا کہ روشنی ایک بار پھر چمکی گی اور اُسے کفن میں پٹی ہوئی یہ لڑکی نظر آئے گی مگر اُسے آواز سنائی دی۔ ”تم پر اعتبار کون کرے۔ بچے جاؤ۔ چلے جاؤ۔“

”غیر پر اعتبار کرو۔“ ہمدی الحسن نے کہا اور آگے کو دوڑا۔ وہ پکارنا جا رہا تھا۔ ”میں تمہاری خاطر رہا ہوں۔ میرے قریب آؤ۔“

وہ سرنگ کے دمانے میں جا رہا۔ اُسے سرنگ کے اندر سے آواز سنائی دی۔ ”کل آنا۔ چلے جاؤ۔ تم فانی دنیا کے انسان ہو۔ تمہارے دوسرے بھی فانی ہیں۔“ ہمدی الحسن سرنگ کے اندر چلا گیا اور آگے ہی آگے چلا گیا۔ اُسے سرنگ کا دوسرا دمانہ دکھائی دیا۔ سرنگ کے اندر کی نسبت باہر تاریکی کم تھی اس لیے سرنگ کا دمانہ نظر آ رہا تھا۔ سرنی سی اس روشنی میں ایک لمبوتر سا یہ دکھائی دیا جو فوراً غائب ہو گیا۔ یہ کفن میں پٹی ہوئی لڑکی جیسا تھا۔ ہمدی الحسن دوڑ پڑا۔ ٹھکر کر کھا کر گرا اور آٹھ کر پھر دوڑا۔ اگلے دمانے میں جا کر اُس نے آوازیں دیں مگر اُسے اپنی ہی پکار کی صدا سے باز گشت کے سوا کوئی جواب نہ ملا۔ رونے کی آواز بھی نہ ابھری۔ بدروح نے بھی اُسے نہ پکارا۔ وہ بالوں ہو کر واپس چل پڑا۔ ابھی وہ سرنگ کے وسط ہی میں تھا کہ اُسے سرنگ کے سامنے دمانے میں روشنی دکھائی دی۔ گرا اس روشنی میں کفن میں پٹی ہوئی لاش نہیں تھی۔

روشنی بجھ گئی۔ ہمدی الحسن سرنگ سے نکل گیا۔ اُسے سامنے اور ذرا بائیں کو ہمدی پر روشنی کا دھوکہ ہوا مگر وہ کسی اور طرح کی روشنی تھی جیسے کسی نے کھڑکیں یا چٹان کے نیچے آگ جلا رکھی ہو۔ ہمدی الحسن نے کچھ سوچا اور آدھ کو چلی پڑا جہر سے آیا تھا۔ وہ اس پہاڑی علاقے سے نکل گیا۔ اُس کا اونٹ باہر بندھا تھا۔ وہ اونٹ پر سوار ہوا اور ناہرو کی سمت روانہ ہو گیا۔ اس کی ذہنی کیفیت ایسی تھی جس میں ڈر اور خوف نہیں بلکہ اضطراب اور بیجاں تھا۔ وہ ان دو روشنیوں کے متعلق سوچ رہا تھا۔ ایک وہ جس میں اُسے کفن میں پٹی ہوئی لاش نظر آئی تھی اور دوسری وہ جو اُسے ہمدی پر دکھائی دی تھی۔ ہمدی والی روشنی آگ کی تھی۔ وہ اپنے ٹھکانے پر پہنچ گیا۔ رات بہت گزر گئی تھی پھر بھی اُسے نیند نہ آئی۔ بار بار کفن میں پٹی ہوئی لڑکی کا چہرہ اُس کے سامنے آتا تھا اور یہ ارادہ اُسے تڑپا دیتا کہ وہ رات میں گزرا ہے اور اس لڑکی کو قریب سے دیکھ کر نوٹے۔

۴۷

عادت کے مطابق وہ صبح وقت پر اُٹھا۔ نشین کی طرح روزمرہ کے کام کیے۔ علی بن سفیان کے پاس جا کر نئی روایات لیں جن میں ایک یہ تھی کہ اس علاقے میں اس کی ڈیوٹی ختم کر دی گئی تھی۔ اُسے شہر کے باہر کسی



اور جگہ جانے کو کہا گیا۔

”مجھے ابھی وہیں جمانے دیں جہاں اتنے دنوں سے جا رہا ہوں“ مہدی الحسن نے کہا۔ ”مجھے توقع ہے کہ ان پہاڑیوں میں مجھے کچھ مل جائے گا۔ میں دو تین روز بعد آپ کو بتا سکوں گا کہ یہ علاقہ صاف ہے یا نہیں؟“

علی بن سفیان اس کے مشوروں کو نظر انداز نہیں کرتا تھا۔ وہ کوئی عام قسم کا جاسوس نہیں تھا۔ اس شخص کا عہد پہلا تھا اور تجربے کے لحاظ سے وہ قابل اعتماد تھا۔ کچھ دیر کی بحث اور غور و خوض کے بعد علی بن سفیان نے اپنے اسی علاقے میں جانے کی اجازت دے دی۔ مہدی الحسن بدرود سے ملے بغیر اس علاقے کو چھوڑنا نہیں چاہتا تھا۔ یہ شاید پہلا موقع تھا کہ اُس نے فرض پر اپنی ذاتی خواہش کو ترجیح دی تھی۔ علی بن سفیان کو ذرا سا بھی شک ہوتا کہ وہ کسی اور پکڑ میں اپنی ڈیوٹی سمیٹنے سے گریز کر رہا ہے تو اُسے کبھی نہ جانے دینا۔ ایک خنجر بہ کار جاسوس اور سزا فرماں اپنے آپ کو ایسے خطرے میں ڈال رہا تھا جس میں اس کی جان ضائع ہو سکتی تھی۔

مہدی الحسن حکیم کے پاس گیا اور اُسے رات کی واردات سنائی۔ حکیم نے آنکھیں بند کر لیں اور منہ ہی منہ میں کچھ بڑبڑاتا رہا۔ مختصری دیر بعد اُس نے آنکھیں کھولیں اور مہدی الحسن کی آنکھوں میں جھانکا۔

”آج رات پھر جاؤ“ حکیم نے اُسے کہا۔ ”اُس پاک جہان کی مخلوق اس ناپاک دنیا کے کسی انسان کے قریب آنے سے ڈرتی ہے۔ تم کوئی ایسی دبی حرکت نہ کرنا۔ شاید آج بھی ذرا سی دیر نظر آکر وہ غائب ہو جائے۔ تم بے مبر نہ ہو جانا۔ وہ تمہیں ملنے کو یہ تاب ہے۔ مزور ملے گی۔ اگر اس ملاقات میں تمہارا فائدہ نہ ہوتا تو میں تمہیں دہاں نہ بھیجتا۔ تمہاری جان کو بھی کوئی خطرہ نہیں؟“

مہدی الحسن چلا گیا۔ اُس علاقے میں گھوما پھرا۔ سرنگ کے اندر گیا۔ دوسری طرف گیا۔ سرنگ کے دہانے سے نیچے اتر گیا۔ اُسے زمین پر کپڑے کی ایک بٹی پڑی نظر آئی۔ اُس نے اٹھالی۔ یہ نصت پر سچ چوڑی اور کوئی نصت گزنی ہوگی۔ اسے وہ دیکھتا رہا اور اپنے پاس رکھ لی۔ وہ پھر سرنگ میں داخل ہوا اور باہر آگیا۔ اُس نے اُس ہندی کی طرف دیکھا جہاں رات اُسے آگ کا دھوکہ ہوا تھا۔ اُدھر دھلان تھی۔ وہ سرنگ سے نکل کر دھلان پر چڑھنے لگا۔ اُسے ایک مروانہ آواز سنائی دی۔ ”اوپر نہ جانا۔ جس کے لیے تم آئے ہو وہ تمہیں رات کو ملے گی۔ یہ آواز گونج بن کر بار بار سنائی دینے لگی۔

”ہماری دنیا میں اگر کوئی دنگاؤ“ وہی آواز پھر سنائی دی۔

مہدی الحسن رگ گیا۔ اُسے ایسے محسوس ہونے لگا جیسے یہ آواز اُس کے ارد گرد گھوم رہی ہے۔ وہ اوپر نہ گیا۔ حیرت زدہ ہو کر ادھر ادھر دیکھتا رہا۔ اس نے سوچا کہ وہ کوئی ایسی حرکت نہ کر بیٹھے جس سے یہاں کی کوئی بدرود اُسے نقصان پہنچا دے۔ وہ اس جگہ سے باہر چلا گیا اور ایک جگہ بیٹھ کر سوچنے لگا کہ اس جگہ کی حقیقت کیا ہے۔ دن اسی سوچ میں گزر گیا اور وہ رات کو یہیں واپس آنے کے لیے چلا گیا۔

سورج غروب ہونے کا بعد جب وہ اس پہاڑی خطے میں جانے لگا تو وہیں ہمیں بدلا جس میں وہ دہاں پایا کرتا تھا۔ دن کے وقت جب وہ ڈیوٹی پر جاتا تھا تو اپنا لبا خنجر ساتھ لے جاتا تھا۔ حکیم نے اُسے بڑی سختی سے کہا تھا کہ وہ رات کو جب بدرود سے ملے جائے تو اپنے ساتھ کوئی ہتھیار نہ لے جائے۔ گزشتہ رات وہ خنجر اپنے ساتھ نہیں لے گیا تھا۔ اب شام کو وہ بدرود کی ملاقات کے لیے جا رہا تھا۔ اُس نے گھڑیوں کا بجیس بدل لیا۔ خنجر دیوار کے ساتھ لٹک رہا تھا۔ اُس نے خنجر کو دیکھا اور گہری سوچ میں کھو گیا۔ ہدایت کے مطابق اُسے خنجر ساتھ نہیں لے جانا تھا لیکن اُس نے گہری سوچ سے بیدار ہو کر خنجر دیوار سے اُتار لیا۔ اپنے کپڑوں کے اندر کر کے ساتھ باندھ لیا اور باہر نکل گیا۔

اُس جگہ پہنچ کر اُس نے اونٹ کو بٹھایا اور اُس جگہ چلا گیا جہاں سے سرنگ کا دہانہ نظر آتا تھا۔ اُسے اپنے عقب میں کسی کے قدموں کی آواز سنائی دی جو فوراً خاموش ہو گئی۔ اُس کے فوراً بعد اوپر سے پتھر پڑھنے کی آواز آئی جو ایسی بلند تو نہیں تھی، لیکن ایسے سکوت اور ایسی دلدلیوں میں جو عموماً پہاڑیوں میں گہری ہوتی تھیں، یہ آواز ٹھکے پتھر سا گونج رہا تھا۔ اُسے بعد بھی سنائی دیتی رہی پھر ایسی گونج بن کر نکلتی تھی تیرنے لگی جیسے کوئی سسکیاں اور ہچکیاں لے رہا ہو۔ ذرا اور وقت گزرا تو مہدی الحسن کو روکنے کی آوازیں سنائی دیں۔

”میرے سامنے آؤ“ مہدی الحسن نے بلند آواز سے کہا۔ ”میری دنیا ناپاک ہے میں ناپاک نہیں ہوں؟“

”تم مجھے پھر چھوڑ کر چلے جاؤ گے“ یہ نسوانی آواز کہیں قریب سے آئی۔

مہدی الحسن کی آواز اور یہ نسوانی آوازوں بار بار سنائی دینے لگی جیسے ایک دوسرے کے تعاقب میں دوڑ رہی ہوں۔ روشنی چمکی اور سمجھ گئی جس سے مہدی الحسن کو سرنگ کا دہانہ نظر آیا۔ وہ دیے پاؤں نیز قدم آگے چلا گیا اور سرنگ کے دہانے سے ذرا نیچے ایک بڑے پتھر کے نیچے چھپ گیا۔ اُس نے ادھر ادھر پر دیکھا جہاں گزشتہ رات اُسے آگ کا دھوکہ ہوا تھا۔ وہ دھوکہ آج بھی موجود تھا۔ سرنگ کا دہانہ ذرا بلند تھا۔ وہ پیٹ کے بل سرکتا اور چلا گیا اور وہ چند لمحوں بعد دہانے کے اندر تھا۔ دہاں سے اُس نے چھپ کر ادھر ادھر دیکھا جدھر اُسے آگ کا دھوکہ نظر آیا تھا۔ اب چونکہ وہ خود بھی ہندی پر تھا اس لیے اُسے دہاں آگ کی ایسی روشنی دکھائی دی جس کا شعلہ کہیں چھپا ہوا تھا۔

اُسے سرنگ کے اندر سے کسی عورت کی آواز سنائی دی۔ ”دو ہزار سال سے تمہاری راہ دیکھ رہی ہوں۔ آگے آؤ“

مہدی الحسن سرنگ کی دیوار کے ساتھ ساتھ اور اندر کو چل پڑا۔ اُسے خیال آیا کہ حکیم نے اُسے کہا تھا کہ اپنے ساتھ کوئی ہتھیار نہ لے جانا ورنہ اس لڑکی کی روح سانسے نہیں آئے گی۔ اُس کے پاس ڈیڑھ فٹ لبا خنجر تھا اور بدرود بول رہی تھی۔ وہ اور آگے چلا گیا اور سرنگ کے وسط میں پہنچ گیا۔ سرنگ فراخ تھی۔



اُسے کو اُنہما محسوس ہوا۔ وہ دیوار کے ساتھ لگ کر بیٹھ گیا۔ اس کے قریب سے کوئی گزرتے لگا۔ اس نے گھٹپ  
اندھیرے میں بھی اُس نے اندازہ لگا لیا کہ یہ وہی لڑکی ہے اور یہ کفن میں لپیٹی ہوئی ہے۔ لڑکی رک گئی اور اس  
نے دوسرے کی آواز نکال۔ ہمدی الحسن نے یہ آواز پہنے کئی بار سنی تھی۔ اُس کا دل بہت زور زور سے دھڑکنے لگا۔  
کفن میں لپیٹی ہوئی لاش اُسے کو سر کی۔ عین اُس وقت دہانے پر روشنی چمکی اور سمجھ گئی۔ ہمدی الحسن اٹھا  
اور بجلی کی تیزی سے پیچھے سے لاش کو دبوچ لیا۔ لاش کی آواز سنائی دی۔ ”اوہ بدبخت، تمہیں کس وقت  
غذا مل سوجھا ہے۔ چھوڑو مجھے۔ شکار انتظار میں کھڑا ہے۔“

ہمدی الحسن نے جس شک میں جان لگا کر اُسے پکڑا تھا وہ شک صحیح ثابت ہوا۔ اُس نے سوچ  
لیا تھا کہ یہ بدروح ہوئی تو اُس کے ہاتھ نہیں اُٹے گی اور اُس کی جہان نکال دے گی اور اگر یہ کوئی دھوکہ ہوا  
تو اُسے بڑا موٹا شکار مل جائے گا۔

کفن میں لپیٹی ہوئی اس عورت کی آواز سننے ہی ہمدی الحسن سرگوشی میں بولا۔ ”اوپر ہی آواز نکال تو خیر  
ایک پہلو میں گھونپ کر دوسرے پہلو سے نکال دوں گا۔“

”میں تمہارا دل اور کلیجہ منہ کے واسطے نکال کر کھا جاؤں گی؟“ عورت نے کہا۔ ”میں روح ہوں۔“  
ہمدی الحسن نے اُسے ایک بازو سے دبوچے رکھا اور دوسرے ہاتھ سے خیر نکال کر اُس کی نوک  
عورت کے پہلو میں رکھ دی۔ سرنگ کے سامنے دہانے پر ایک بار بھر روشنی چمکی۔ ہمدی الحسن کا ادھر  
جانا پُر خطر تھا۔

”میں اسی لیے تمہیں اپنے قریب نہیں آنے دیتی تھی کہ تم فریبی اور فانی دنیا کے انسان ہو؟“ عورت  
نے رندھی ہوئی اور اثر انگیز آواز میں کہا۔ ”دو ہزار سال سے تمہاری راہ دیکھ رہی ہوں۔“  
”تمہارا انتظار ختم ہو گیا ہے؟“ ہمدی الحسن نے کہا۔ ”اب تم روحوں کی پاک دنیا میں واپس نہیں جاؤ  
گی۔ تم اب میری ناپاک دنیا کی عورت ہو۔“

”میں عورت نہیں۔“ اس نے کہا۔ ”میں جوان لڑکی ہوں۔ میں حسین لڑکی ہوں۔ میں اونچا نہیں ہوں گی۔  
میری بات غور سے سن لو۔ میں جانتی ہوں تم کون ہمارے یہاں کیوں آئے ہو۔ تم مجھے اتنے اچھے لگتے ہو کہ میں نے  
تمہیں حاصل کرنے کا فیصلہ کر لیا اور یہ طریقہ اختیار کیا ہے۔“

”تو چلو میرے ساتھ۔“ ہمدی الحسن نے کہا۔

”نہیں۔“ لڑکی نے کہا۔ ”تم میرے ساتھ چلو۔ میں تمہارے ساتھ گئی تو ہم دونوں بھوکے مریں گے۔ تم  
میرے ساتھ آئے تو فرعونوں کا خزانہ ہمارا ہوگا۔ پھر تمہیں دیرانوں میں بھٹکتے پھرنے اور تھوڑی سی تنخواہ کے  
م عوض جاسوسی کرتے پھرنے کی ضرورت نہیں پڑے گی۔“

”تم بیان کیا کر رہی ہو؟“

”خزانہ نکال رہے ہیں۔“ لڑکی نے کہا۔ ”میں بہت سے آدمیوں کے ساتھ ہوں۔“

”وہ سب کہاں ہیں؟“

”میرے ساتھ چلو۔ سب تمہارا استقبال کریں گے۔“ لڑکی نے کہا۔ ”مجھے روشنی میں دیکھو گے تو خیر  
کر اور اپنی دنیا کو بھول جاؤ گے۔“

ہمدی الحسن جو خوش ہوا اس لڑکی کے جسم سے سونگے رہا تھا وہ اُس پر غار غاری کر رہی تھی۔ اُس نے اس  
لڑکی کو جب اپنے بازوؤں میں دبوچا تھا تو اُس نے محسوس کر لیا تھا کہ یہ جسم ایمان خیر نے کا اثر رکھتا ہے۔ لڑکی کی  
آواز میں نرم تھا۔ اس پر نشہ طاری ہو چلا تھا۔ اُس نے سرنگ کے دہانے پر روشنی بھر چکی۔ ہمدی الحسن بیدار ہو گیا  
اُس نے لڑکی سے یہ پوچھنا مناسب نہ سمجھا کہ اس کے آدی سرنگ کے پیچھے بھی ہیں یا نہیں۔ سامنے کے دہانے  
کی طرف وہ نہیں جانا چاہتا تھا کیونکہ ادھر کے متعلق اُسے یقین تھا کہ ادھر آدمی ہوں گے اور روشنی کا انتظام  
تو ادھر تھا ہی۔

”اٹھو۔“ اس نے لڑکی کو اٹھایا اور کہا۔ ”کفن اُتار دو۔“

لڑکی نے کفن اُتار دیا۔ ہمدی الحسن نے کفن سے لمبی اور چوڑی پٹیاں پھاڑیں، ایک سے لڑکی کے ہاتھ پٹو  
پیچھے باندھ دیئے۔ دوسری پٹی سے اُس کی ٹانگیں ٹخنوں کے قریب سے باندھیں تیسری پٹی اُس کے سہ پہر  
باندھ کر اُسے کندھے پر ڈال لیا۔ خیر ہاتھ میں رکھا اور وہ سرنگ کے پیچھے دہانے کی طرف چل پڑا۔ اُسے  
دہان سے بہت ہمدی نکلتا تھا۔



گزشتہ رات جب ہمدی الحسن یہاں آیا تھا تو وہ بدروح سے ہی ملنے آیا تھا۔ سرنگ کے دہانے پر  
وہ روشنی کی چمک میں اُسے نظر آئی اور غائب ہو گئی تھی۔ ہمدی نے دہانے پر جا کر ایک تو دہانے کے سامنے  
بندھی پر روشنی سی دیکھی تھی اور پھر سرنگ کے اندر گیا تو اس نے دوسرے دہانے میں سے ایک سایہ سا  
باہر جانے دیکھا تھا۔ دن کے وقت وہ پھر سرنگ میں سے گذر کر دوسری طرف گیا تو اُسے کپڑے کی ایک بریک  
سی پٹی زمین پر پڑی نظر آئی تھی۔ اُسے پٹی دیکھتے ہی باوا گیا اگر سیت پر کفن ایسی ہی بیویوں سے باندھا جاتا ہے۔  
وہ چونکہ علی بن سفیان کا ترسیت یافتہ تھا اس لیے وہ ذرا سی چیزوں اور لطیف سے اشاعت کو بہت اہمیت  
دے رہا تھا۔ وہ جب آج رات بدروح کی ملاقات کے لیے چلا تھا تو اُس نے حکیم کے منع کرنے کے باوجود خیر  
ساتھ لے لیا تھا۔ یہ آزمائش کا ایک طریقہ تھا۔ خیر کے باوجود بدروح آگئی۔

اس نے دلیری یہ کہ آج دہانے پر روشنی نظر آتے ہی وہ دہانے میں چلا گیا اور دہان سے اس نے  
بندھی پر دیکھا۔ دہان آگ کا چھپا ہوا شعلہ تھا۔ دہانے پر چمک دہیں سے آتی تھی۔ ہمدی الحسن کو وہ واقعات یاد  
آگئے۔ ملبیوں کے ایجنٹوں نے معرکے ایسے ہی پہاڑی علاقوں میں معرکے دینا تو بہت میں اُلجھانے  
اور انہیں اثر میں لینے کے لیے یہ طریقہ اختیار کیا تھا کہ ایک پہاڑی پر بڑے شعلے والی مشعل جلا کر چھپا رکھی تھی۔  
اس کے سامنے لکڑی کا ایسا ستھ رکھتے تھے جس پر برقی پکپکا ہوا تھا۔ دوسرے واقعات چمکیں رحمت کی



چادر استعمال کی گئی تھی۔ برق یا دھات کی چمک سامنے والی پہاڑی پر پڑتی تھی۔ مشعل اور چادر کے درمیان ایک اور شخص رکھتے تھے کہ چمک بجھ جاتی تھی۔ یہ مشعل اور پہلی چادر ایسی جگہ رکھی جاتی جہاں سے یہ لوگوں کو نظر نہیں آتی تھیں۔

ان دونوں وارداتوں میں صلیبی ایجنٹ پکڑے گئے اور ان کا یہ طریقہ بے نقاب ہو گیا تھا۔ وہ نہ سیدھے سارے لوگ اسے غیب کی چمک سمجھتے تھے۔ ان دونوں وارداتوں پر چھاپہ مارنے والوں میں مہدی الحسن بھی تھا۔ وہ سمجھ گیا کہ سرنگ کے بالکل بالمقابل پہاڑی پر جو آگ کا دھوکہ مارتا ہے وہ مشعل بھی ہوئی ہے اور سرنگ کے دلہنے پر اسی کی چمک پھینکی جاتی ہے۔

اُسے سرنگ کے دوران بتایا گیا تھا کہ جو انسان مر جاتا ہے۔ وہ ہمیشہ کے لیے اس دنیا سے تعلق توڑا جاتا ہے۔ خدا اُس کی روح کو یوں بھٹکنے کے لیے نہیں چھوڑ دیتا کہ وہ انسانوں کے پیچھے دوڑتی پھرے جو مرجاتے ہیں وہ نہ جسمانی طور پر واپس آتے ہیں نہ روح یا بدروح کی شکل میں۔ مہدی الحسن کو سرنگ میں یہ اہل حقیقت ذہن نشین کرانی گئی تھی کہ انسان کو خدا نے اتنی زیادہ جسمانی اور روحانی قوت عطا کی ہے جو پہاڑوں کو ریزہ ریزہ کر سکتی ہے۔ ایمان جتنا مضبوط ہوگا یہ قوت اتنی ہی زیادہ ہوگی۔ جنت اور جہنم اور چڑیلوں انسان کے اپنے ذہن کی تخلیق ہیں۔ صلیبی پہلا ایمان کمزور کرنے کے لیے ہم پر دبا ہے اور تو بہات طاری کر رہے ہیں۔

یہ سبق قوم کے ہر فرد کو ملنا چاہیے تھا لیکن یہ ممکن نہ تھا۔ سلطان الیوی نے دلا کا جاسوسوں (کمانڈوز) کے جوہر سے تیار کیے تھے انہیں بڑی کاوش سے ذہن نشین کرایا گیا تھا کہ ایمان کی قوت کیا ہوتی ہے۔ انہیں تو بہت سے دُور رکھا گیا تھا۔ انہیں علی سبق بھی دیئے گئے تھے۔

"صلیبیوں نے تمہارے سامنے حضرت عیسیٰ کو زمین پر اتارا تھا۔ مہدی الحسن کو علی بن سفیان کا ایک سبق یاد کیا تھا۔ تمہارے سامنے خدا کو بھی انہوں نے زمین پر اتارا تھا۔ وہ بدروحوں کو بھی لاسے۔ تم نے یہ فریب کاری اپنی آنکھوں دیکھی تھی اور یہ بھی دیکھا تھا کہ یہ فریب کاری کیسی کارگیری سے کی جا رہی تھی۔ تم نے اپنی آنکھوں دیکھا ہے کہ یہ شعبہ بازی تھی۔ یہ اسلامی نظریات کو مروج اور سرخ کرنے کی کوششیں تھیں جو تم نے ناکام کیں۔ خدا پہلے ہی زمین پر موجود ہے۔ قرآن کا فرمان ہے کہ کوئی پیغمبر واپس نہیں آئے گا۔ رسول اکرم مسلم کے بعد یہ سلسلہ ختم ہو گیا ہے۔ خدا نے قدا بجلال نے ہمیں اپنا نور دکھا دیا ہے۔ صلیبی اس کوشش میں مصروف ہیں کہ مسلمان کے سینے میں اللہ، رسول مسلم اور قرآن کا یہ نور بجھ جائے۔"

سلطان الیوی نے اپنی فوج میں اور خصوصاً اپنے جانباز دستوں کے دلوں میں یہ اصول پیوست کر رکھا تھا۔ "اللہ کے نام پر تم جو بھی خطرہ مولیٰ گے وہ تمہارے لیے خطرہ نہیں رہے گا کیونکہ تمہیں خدا کی خوشنودی اور مرد ماسل ہوگی۔ اگر آج تم تمہاری پستی کا شکار ہو گئے تو تمہاری اگلی نسل کا ایمان اتنا کمزور ہوگا کہ وہ کفر کے آگے ہتھیار ڈال دے گی؟"

ایسے ہی کچھ اور سبق تھے جو مہدی الحسن کو یاد آ گئے تھے۔ اُسے اپنی اہمیت کا بھی احساس ہو گیا تھا۔

ہمیشہ کہ بنایا جا چکا ہے کہ وہ مول خود سے یا درجے کا جاسوس نہیں تھا۔ اس کی قابلیت اور تجربہ بھی غیر معمولی تھا۔ دشمن کے تخریب کار اُسے قتل کر سکتے تھے۔ اسی علاقے میں اُسے دُور سے خبردار کئے تھے لیکن اُس کے پائے کے جاسوسوں کو دشمن زندہ پکڑنے یا اپنے ہال میں پھانس کر اس پر اپنا طلسم طاری کرنے کی کوشش کرتا تھا۔ صلیبیوں اور خشیہین کے پاس ایسے طریقے تھے جن سے وہ کسی بھی انسان کے ذہن پر قبضہ کر کے اسے اپنے حق میں استعمال کر سکتے تھے۔ مہدی الحسن اُن کے کام کا انسان تھا۔ یہ مزودی نہیں تھا کہ انہوں نے موت اس کو پکڑنے کے لیے اس پہاڑی علاقے میں یہ ڈھونگ رچایا تھا۔ اس علاقے میں کسی جگہ انہوں نے اپنا اڈہ بنا رکھا تھا۔ مہدی الحسن کو انہوں نے گڈ تیرے کے دھپ میں بھی پہچان لیا تھا۔ چنانچہ اسے پھانسنے کا یہ طریقہ اختیار کیا گیا۔



مہدی الحسن لوہی کے ہاتھ پاؤں باندھ کر اُسے کندھے پر اٹھائے سرنگ کے دوسرے دبانے کی طرف جا رہا تھا۔ اُسے سارے سبق یاد آ گئے تھے اور اس کے گرد سلطان الیوی کی آواز گونج رہی تھی۔ جس طرح ایک غدار پوری قوم کو ذلت و رسوائی میں ڈال سکتا ہے، اسی طرح ایک حریت پسند جانباز پوری قوم کو بڑے سے بڑے خطرے سے بچا سکتا ہے۔

مہدی الحسن کے دل میں یہ احساس ایک بڑا ہی مضبوط جذبہ بن کر بیدار ہو گیا کہ اس کی قوم جو گہری نیند سو رہی ہے وہ اُسی کے بھروسے پر سو رہی ہے۔ وہ جاسوسوں کی زمیں و وزنگ کا جانباز تھا۔ اُسے معلوم تھا کہ قوم بہت بڑے لشکر کا اور گھوڑ سواروں کے طوفان کا اور تیرہوں کی بوچھاڑوں کا مقابلہ کر سکتی ہے لیکن دشمن کے جاسوسوں اور تخریب کاروں کا مقابلہ صرف ایک یا دو جاسوس ہی کر سکتے ہیں۔ مہدی الحسن ہر اور اپنی قوم کا واحد پاسبان اور سلامتی کا مناس بن گیا مگر ایک سوال اسے پریشان کر رہا تھا۔ "کیا حکیم بھی دشمن کے تخریب کاروں کے گروہ کا فرو ہے؟"

اُس کا ذہن تسلیم کرنے پر آمادہ نہیں تھا کہ اتنا عالم، معزز اور صاحب حیثیت طیب جس کی حوت حکام بالامبی کرتے تھے دشمن کا ساتھی ہو سکتا ہے۔ اُسے یاد آیا کہ اُسے جو سبق دیئے گئے تھے اور اس کے اپنے جو تجربے اور مشاہدے تھے اُن سے اُس پر یہ حقیقت واضح ہوئی تھی کہ ایمان فردی کا عہد ہے اور رُتبے کے ساتھ کوئی تعلق نہیں۔ اُس نے دیکھا یہ تھا کہ ایمان کا سوا عموماً اور بچے رتبے کے لوگ کرتے ہیں اور زبان بڑا بننے کے لالچ میں اگر بعض انسان ایمان گروی رکھ دیتے ہیں۔

اُس کے سامنے اب مسئلہ یہ تھا کہ لوہی کو ساتھ لے کر وہ کس طرف سے باہر نکلے اور اپنے اوٹ تک پہنچے۔ لوہی سے وہ اس لیے راہنمائی نہیں لینا چاہتا تھا کہ وہ اُسے غلط راستے پر ڈال کر کسی اور جال میں پھانس سکتی تھی۔ وہ جس راستے سے آیا تھا اُس راستے کو وہ اب مسدود سمجھتا تھا۔ روشنی پھیلنے والوں نے دبانے پر دو تین بار روشنی پھینکی تھی مگر لوہی کو مہدی الحسن نے سرنگ میں دبوچ رکھا تھا۔ لوہی کی وہ آواز بھی بند ہو گئی تھی جو



ہمدی الحسن کو بددعا کا اثر دیتی تھی۔ ان حالات میں اُسے یہ خطرہ نظر آ رہا تھا کہ اگر اس گروہ کے آدمی نیچے اتر آتے ہوں گے۔ سڑک کی دوسری طرف اُسے معلوم نہیں تھا کہ کسی طرف سے باہر جانے کا راستہ ہے یا نہیں۔ وہ لڑکی کو اٹھائے سڑک سے باہر نکل گیا۔ ایک طرف دبانے سے کچھ دور جا کر اُس نے لڑکی کو زمین پر بٹھایا اور اُس کے منہ سے پی کھول کر کہا۔ "کیا تم بتاؤ گی کہ میں کس طرف سے جاؤں جدھر تمہارا کوئی آدمی نہ ہو؟"

"اگر اکیلے جاؤ تو بنا سکتی ہوں۔"

"تم میرے ساتھ چلو گی؟" ہمدی الحسن نے کہا۔ "مجھے پچانے کی کوشش کرو گی تو میں اپنے آپ کو زندہ نہیں رہنے دوں گا نہ تمہیں زندہ چھوڑ دوں گا؟"

"میں تمہیں وہ لازم دوں جو تم ماننا چاہتے ہو تو اکیلے چلے جاؤ گے؟"

"میں وہ لازم جان چکا ہوں۔" ہمدی الحسن نے کہا۔ "مجھے راستہ بتاؤ؟"

"مجھے صرف ایک بار روشنی میں دیکھ لو۔" لڑکی نے کہا۔ "پھر مجھے اپنا سمجھنا۔ ایک بار میرے ساتھ چلو۔ میں تمہیں دھوکا نہیں دے رہی۔"

لڑکی نے ہمدی الحسن کی روانگی کو بھڑکانے کے جتن کیے۔ زرد جواہرات کے لایچ بھی دیئے گئے۔ راستہ نہ بتایا۔ ہمدی الحسن نے پیٹی سے اُس کا منہ بند کر دیا اور خود ہی ایک محفوظ راستہ سوچ لیا۔ یہ راستہ پہاڑیوں کے درپر تھا۔ اُس نے لڑکی کو دیں بیٹھے رہنے دیا اور اپر چڑھنے لگا۔ نیچے کسی کی آواز سن کر وہیں دیک گیا۔ کوئی مرد اس لڑکی کو پکار رہا تھا۔ ہمدی الحسن آہستہ آہستہ نیچے آگیا اور لڑکی کے قریب ایک بڑے پتھر کے پیچھے چھپ کر بیٹھ گیا۔ اس آدمی نے لڑکی کو شاید دیکھ لیا تھا۔

"تم جتنی کیوں نہیں؟" اُس آدمی نے پوچھا اور اُپر آنے لگا۔ لڑکی کا منہ بند تھا۔ وہ آدمی اس کے قریب آ بیٹھا اور بولا۔ "کیا ہوا ہے تمہیں؟ ادھر نہیں گئی؟"

ہمدی الحسن اُس کے عقب میں تھا۔ نامعلوم دو چار قدم تھا۔ اُس نے اُٹھ کر اُس آدمی کی پیٹھ میں خنجر کا بھر پیو مار کیا۔ فوراً بعد وہ سر وار کیا۔ جوان آدمی کے دونوں بازو توڑنگ اتر گئے۔ اس آدمی کی آواز بھی نہ نکلی۔ ہمدی الحسن نے اُسے گھسیٹ کر اُس پتھر کے پیچھے پھینک دیا جس کے پیچھے وہ چھپا تھا۔ اُس نے لڑکی کو کندھے پر ڈالا اور پہاڑی پر چڑھ گیا۔ یہ کوئی اونچی پہاڑی نہیں تھی۔ اوپر سے چوڑی تھی۔ وہ اس پر چلنے لگا۔ اس کے لیے آسان طریقہ یہ تھا کہ رات بھر کہیں چھپا رہتا اور دن کی روشنی میں نکل جاتا لیکن اُس کی کوشش یہ تھی کہ بہت جلد تھا ہو پہنچ جائے تاکہ حکیم کی گرفتاری اور اس علاقے کو محاصرے میں لینے کا انتظام صبح سے پہلے ہو جائے۔

اُس نے ادھر ادھر دیکھا جہاں مشعل کی روشنی تھی۔ اب چونکہ وہ خود بندی پر تھا اس لیے اُسے بالمتقابل بندی پر مشعل سات نظر آ رہی تھی۔ ایک آدمی دونوں ہاتھوں میں آئینے کی طرح چمکتی چاندی کے

یا اہل کی اٹھائے۔ ادھر ادھر عکس مل رہا تھا۔ اُس کے ساتھ ایک آدمی آ رہا تھا۔ ہمدی الحسن کے لیے ادھر اور تھی۔ وہ اس کی مدد سے روشنی سے بچنا آگے ہی آگے بڑھتا گیا حتیٰ کہ شعل اس کی نظروں سے گزر گئی۔

۲۵

اس پہاڑی خطے میں دور اندر جہاں تک کوئی سائنس اور کوئی گشت یا نہیں پہنچ سکتا تھا۔ ایک پہاڑی کے دامن میں غار کا ٹنگ سا دباؤ تھا۔ اس کے نیچے غار اندر سے تھا جو غار نہیں بلکہ بہت ہی کشادہ تھا۔ اس میں بہت سے آدمی بیٹھے تھے۔ دو لڑکیاں بھی تھیں۔

"اب تک اُسے واپس آ جانا چاہیے تھا۔" ایک آدمی نے کہا۔

"آجائے گی؟" ایک اور نے کہا۔ "یہاں کون سا خطرہ ہے۔ آج وہ اُسے کے ہی آئے گی۔"

"آدمی کام کا ہے۔" ایک نے کہا۔ "کثرت بہت تجربہ کار ہے۔ ہم اسے تہہ نہ کریں گے۔"

اتنے میں ایک آدمی دوڑتا اندر آیا اور بولا۔ "کوئی مار پڑا ہے۔ اور لڑکی کا پتہ پتہ نہیں مل رہا۔"

ہے۔ گوہل کو خیروں سے ہلاک کیا گیا ہے۔"

"وہ (ہمدی الحسن) کہاں ہے؟" کسی نے پوچھا۔

"کہیں نظر نہیں آ رہا۔" اُسے جواب ملا۔ "اُس کا اونٹ بیس ہے وہ خود کہیں نظر نہیں آ رہا۔"

سب باہر کو بیٹھیں اٹھا کر دوڑ پڑے اور سڑک کے دبانے تک گئے۔ وہاں اُن کے ساتھی کی لاش پڑی تھی۔ سڑک میں جا کر دیکھا۔ لڑکی کا گھٹن پڑا تھا۔ اُس کے لیٹنے سے سب سے گرا۔ وہ آدمی باہر چلے جاتا اور

باہر سے کوئی خطرہ آئے تو اطلاع دو، اگر وہ نظر آئے تو اُسے پکڑو۔ بمقابلہ کہے تو اندر والو اور باقی آدمی پھیل جاؤ۔

وہ یہیں کہیں ہوگا۔ اگر وہ صبح تک نہ ملے تو یہاں سے نکلو۔

اُس وقت ہمدی الحسن لڑکی کو کندھے پر اٹھا کر ایک شکل میں بیٹھا بیٹھا تھا۔ وہ سڑک والی پہاڑی سے

دور نکل گیا تھا۔ آگے پہاڑی دیوار کی طرح ہو گئی تھی۔ نہ دائیں ڈھلان تھی نہ بائیں، اور یہ بلند تھی۔ یہ بالکل دیوار

تھی جس پر ایک وقت دونوں پاؤں نہیں رکھے جاسکتے تھے۔ وہ اس پر اس طرح بیٹھ گیا جس طرح گھوڑے

پر بیٹھتے ہیں۔ وہ آگے کو رکنے لگا۔ لڑکی کو کندھے پر سنبھالنا اور توازن قائم رکھنا مشکل ہو رہا تھا۔ لڑکی

نے اُس کے توازن کو بگاڑنے سے بے زور پنا شروع کر دیا۔ ہمدی الحسن کو معلوم تھا کہ یہاں سے گرا تو ہڈیاں

ٹوٹ جائیں گی۔ اس سے اُس نے اندازہ لگا لیا کہ یہاں جو جید ہے وہ اتنا قیمتی اور نازک ہے کہ یہ لڑکی اسے

چھپائے رکھنے کی خاطر ہمدی الحسن کو اپنے ساتھ گوا کر خود بھی مرنے کی کوشش کر رہی ہے۔

یہ دیوار ختم ہونے میں نہیں آ رہی تھی اور لڑکی اس سے سنبھل نہیں رہی تھی۔ ادھر لڑکی کے گروہ کے

آدمی تلاش اور تعاقب میں پھیل گئے تھے۔ اُن کے لیے یہ زندگی اور موت کا سوال تھا۔ تخریب کاری کے

اڈے کا پکڑے جانا اُن کی شکست تھی اور ان میں سے جنہیں پکڑے جانا تھا اُن کے لیے بڑی ہی اذیت ناک

موت تھی۔ ہمدی الحسن نے لڑکی کے گرد بازو اس قدر زور سے پیٹ لیا کہ اُس کی پسلیاں ٹوٹنے لگیں۔ وہ تو



اپنی روح کی سب فاقات استعمال کر رہا تھا۔ آخر یہی فاقات اسے دیوار سے گزارے گئی۔ آگے جو چوٹی آئی وہ خامی پھوڑی تھی۔ مہدی الحسن نے لڑکی کو زمین پر پڑنے دیا اور غصہ ناک آواز میں بولا۔ ”کیا تم میرا ستر روک لو گی؟“ اُس نے لڑکی کو اپنے غصے کا ذائقہ چکھانے کے لیے دوپٹہ قدم پیٹنے کے بل گھسیٹا اور کہا۔ ”میرے لیے کوئی مشکل پیدا کی تو میں تمہیں اسی طرح گھسیٹ کر ساتھ لے جاؤں گا مرنے ہو تو مر جاؤ۔“

یہ کوئی مشکل پیدا کی تو میں تمہیں اسی طرح گھسیٹ کر ساتھ لے جاؤں گا مرنے ہو تو مر جاؤ۔“

اُسے دُور نیچے ایک شعل دکھائی دی۔ وہ بہت خشک گیا تھا اور وہ محسوس کرنے لگا تھا کہ خطرے سے نکل آیا ہے مگر اس جگہ سے نکلنا ابھی بیڑھا سلسلہ بنا ہوا تھا۔ اسے بہت جلدی تاہرہ پہنچنا تھا۔ اُس نے لڑکی کے پاؤں کھول دیئے۔ ہاتھ پیٹتے پیچھے بندھے رہنے دیئے۔ اُسے آگے کر لیا اور خنجر کی نوک اس کی پیٹھ کے ساتھ لگا کر کہا۔ ”چلو، میرے کہے بغیر واپس نہیں دھکھو نا۔“



قنات میں جو آدمی نکلے تھے وہ سُرنگ میں اور اُس کے ارد گرد وادیوں میں گھوم پھر رہے تھے۔ در آدمی اُس جگہ جا کھڑے ہوئے جہاں سے مہدی الحسن اندر آتا جاتا تھا۔ مہدی الحسن ڈھلان میں اُترتا اور چڑھتا یا چڑھتا ایک ایسی چٹان پر جا پہنچا جہاں آگے کچھ بھی نہیں تھا۔ وہ زمین کا بھیدی تھا۔ اُسے اتنا تجربہ تھا کہ اندھیرے میں بھی اپنی زمین کے خد خاں بھانپ لیا کرتا تھا۔ اُسے یہ سمجھنے میں کچھ دیر لگی کہ نیچے دریا ہے اور یہ دریا مے نیل ہے۔ اُس نے لڑکی کے ہاتھ بھی کھول دیئے اور منہ سے بھی پٹی اتار دی۔ چٹان کی ڈھلان کھڑی تھی۔ لڑکی سے کہا کہ بیٹھا اور نیچے کو سرکو۔

دونوں سرک کر نیچے گئے۔ پانی کی آواز سات سنائی دینے لگی۔ چٹان کی ڈھلان ختم ہو چکی تھی۔ وہ ابھی دیا کی سطح سے بندھے تھے۔ اُس نے لڑکی سے کہا کہ دریا میں کودو۔ لڑکی بولی۔ ”میں تیرنا نہیں جانتی۔“

مہدی الحسن نے خنجر نیام میں ڈالا اور لڑکی کو اپنے بازوؤں میں سے لیا جیسے بغل گیر ہوا جاتا ہے۔ اس نے لڑکی کو مضبوط گرفت میں لیے ہوئے دیا میں چھلانگ لگا دی۔ دریا کا بیخ تاہرہ کی طرف تھا۔ لڑکی کو اُس نے دانستہ چھوڑ دیا۔ اُس نے دیکھا کہ لڑکی تیر رہی ہے۔

”مجھے معلوم تھا تم تیر سکتی ہو۔“ مہدی الحسن نے کہا۔ ”تمہیں ہر ڈھنگ سکھا کر ہمارے ملک میں بھیجا جاتا ہے زیادہ ندر نہ لگاؤ، دریا اُدھر ہی جا رہا ہے جدھر ہم جا رہے ہیں۔“

اُن کے ایک طرف پٹانیں اور پہاڑیاں کھڑی تھیں۔ انہیں تلاش کرنے والے اس کو ہمارے دوسری طرف بھاگ دے رہے تھے۔ لڑکی نے تیرتے تیرتے ایک بار پھر کوشش کی کہ مہدی الحسن کو اپنے حوال جسم کا اسیر بنائے لیکن اُس نے کوئی اثر نہ لیا۔ بہت دُور آگے جا کر جب مہدی الحسن نے دیکھا کہ وہ خطرے کے علاقے سے دُور آگیا ہے، منہ میں دوا نگلیاں ڈال کر خام انداز سے سیٹیاں بجاٹیں۔ وہ تیرتا بھی گیا اور وقفے وقفے سے سیٹیاں بھی بجاتا گیا۔ فھوڑی دُور بعد اُسے دُور سے ایسی ہی سیٹی سنائی دی۔ پھر سیٹیوں کا تبادلہ ہوا ایک کشتی اُن کے قریب آگئی۔ مہدی الحسن کو معلوم تھا کہ جس طرح سرحد پر کشتی سنتری گھومتے پھرتے رہتے ہیں اسی طرح دریا میں بھی

گشتی پہرہ ہوتا ہے۔ خطرے کے وقت ایک دوسرے کو بلانے کے لیے وہ منہ سے اسی طرح سیٹی بجاتے تھے۔ یہ کشتی گشتی سنتریوں کی تھی۔ مہدی الحسن نے اپنا تمارت کرایا۔ سنتریوں نے اُسے اور لڑکی کو کشتی میں بٹھالیا۔



علی بن سفیان گہری بینہ سویا ہوا تھا۔ اُسے ملازم نے جگایا اور بتایا کہ مہدی الحسن نام کا ایک آدمی ایک لڑکی کو ساتھ لے کے آیا ہے۔ مہدی الحسن کا نام ہی کافی تھا۔ علی بن سفیان اُلپک کر اُٹھا اور باہر کو دوڑا۔ مہدی الحسن اور لڑکی کے کپڑوں سے پانی ٹپک رہا تھا۔ دونوں کو کمرے میں بٹھایا۔ تبدیل بدل رہی تھی مہدی الحسن نے پہلی بار لڑکی کا چہرہ دیکھا اور سوچا کہ لڑکی نے ٹھیک کہا تھا کہ مجھے روشنی میں دیکھو گے تو سب کچھ بول جاتے گے؟

مہدی الحسن نے حکیم کا نام لے کر کہا۔ ”اُس کے گھر پر فوراً چھا پر ماریں۔“

”مہدی؟“ علی بن سفیان نے حیرت زدہ ہو کر پوچھا۔ ”کس کی بات کر رہے ہو؟“

”کیا ایمان فروش کوئی نئی خبر ہے؟“ مہدی الحسن نے کہا اور لڑکی سے پوچھا۔ ”حکیم تمہارا ساتھی ہے نا؟ یہاں بھوٹ بروگی تو انجام بڑا ہی بھیا تک ہوگا۔“

لڑکی نے سر جھکا دیا۔ علی بن سفیان نے اُس کے جھگے ہوئے سر پر ہاتھ رکھ کر کہا۔ ”یہاں تمہارے ساتھ وہ سلوک نہیں ہوگا جو تم سوچ رہی ہو۔ تمہارے حسن اور جوانی کے لیے ہم پتھر ہیں اور جب ہم بے بس عورت کی عزت کرنے پر آتے ہیں تو ہم ریشم کی طرح ملائم اور نرم ہیں۔... حکیم تمہارا ساتھی ہے؟“

لڑکی نے اثبات میں سر ہلایا۔

مہدی الحسن نے نہایت منہر طور پر سنایا کہ وہ کیا دیکھ کر آیا ہے اور حکیم نے اُسے بددع کار کس طرح بھانسا دیا تھا۔

علی بن سفیان نے ملازم اور اپنے محافظوں کو بلایا اور انہیں مختلف کمانداروں کی طرف پیغامات دے کر دوڑا دیا۔ کو تو اُل غنات بلیس کو بھی بلوایا۔ اُس نے اس قسم کے ہنگامی حالات کے لیے زیادہ نفی کا ایک دستہ تیار کر رکھا تھا جو چند منٹوں میں کارروائی کے لیے تیار ہو جاتا تھا۔ مہدی الحسن کی رپورٹ پر یہ دستہ فوراً تیار ہو گیا۔ علی بن سفیان نے غنات بلیس کے سپرد یہ کام کیا کہ حکیم کے گھر چھا پر مارے اور اُسے گرفتار کر کے اُس کے مکان اور دوائی خانے کو سرحد پر لے۔ اُس نے خود سواروں کو ساتھ لیا۔ ایک گھوڑے پر مہدی الحسن کو دوسرے پر لڑکی کو بٹھایا اور واردات والے علاقے کو روانہ ہو گیا۔

وہ جگہ بہت دُور نہیں تھی۔ لڑکی کے گروہ کے آدمی اُس وقت تک تلاش سے بالوس ہو چکے تھے۔ انہوں نے خشک بار کر فیصلہ کیا کہ وہاں سے نکل بھاگیں۔ انہیں خدشہ یہ تھا کہ لڑکی اگر تاہرہ پہنچ گئی تو وہ نشانہ بن کر دے گی۔ گروہ میں اختلاف پیدا ہو گیا۔ کچھ آدمی کہتے تھے کہ مہدی الحسن کا اونٹ یہیں ہے۔ وہ اگر نکل گیا ہے تو اتنی جلدی تاہرہ نہیں پہنچ سکے گا۔ اسی کشمکش میں انہوں نے وہاں سے بھاگنے میں وقت ضائع کر دیا۔ آخر وہ اپنا سامان سیٹ کرنا نہ کرے سے نکلے مگر انہیں گھوڑوں کے قدوں کے دھماکے سنائی دینے لگے۔ باہر نکلنے کا راستہ



بند ہو چکا تھا۔ علی بن سفیان کے سواروں نے مشعلیں جلا لیں اور دایلوں میں پھیل گئے۔ لڑکی کو ساتھ رکھا گیا تھا۔ اس نے بتایا کہ اس گروہ کہاں رہتا ہے۔ دلوں گئے تو غار کے اندر سے چار پانچ آدمی پکڑے گئے۔ اور مختلف قسم کے سامان کے انبار تھے جن میں آتش گیران، تیر و کمان اور خیمے تھے اور ایک مضبوط کبس میں سونے اور چاندی کے وہ سکے تھے جو منہ میں رکھتے تھے۔ ان آدمیوں میں صرت ایک مبلغی تھا باقی تاجروں کے مسلمان تھے۔ اُن کی نشان دہی پر گروہ کے دوسرے افراد کی تلاش شروع ہوئی۔ ساری رات اور اگلے پورا دن تلاش جاری رہی جس کے نتیجے میں باقی افراد بھی پکڑے گئے جن میں دو ایسی ہی لڑکیاں تھیں جیسی مہدی الحسن نے پکڑی تھی۔

۲۲

اُدھر تاجروں میں حکیم کے گھر کو گھیرے میں سے کراؤں کے دروازے پر دستک دی گئی تو دروازہ ایک ملازم نے کھولا۔ غیاث بلبل میں اپنے چند ایک آدمیوں کے ساتھ اندر چلا گیا۔ اُس کے آدمی کمروں میں گھس گئے۔ اُن کے اُتھول میں مشعلیں تھیں۔ حکیم کے سونے کا گروہ اندر سے بند تھا۔ دروازہ ایک نیم برہنہ لڑکی نے کھولا۔ حکیم پلنگ پر نیم برہنہ پڑا تھا۔ پلنگ کے قریب مراح اور پیارے رکھے تھے۔ حکیم نئے کی حالت میں بے ہوش پڑا تھا۔ اس کے مرض اور مستعد تصور بھی نہیں کر سکتے تھے کہ حکیم اس حالت تک بھی پہنچ سکتا ہے۔ لڑکی اُس کی بیوی نہیں تھی، اور وہ مسلمان بھی نہیں تھی۔ یہ مبلغیوں کا بھیجا ہوا تحفہ تھا، اور اُس کے گھر سے جو دولت برآمد ہوئی وہ یقیناً حکومت کی آمدنی نہیں تھی۔

حکیم اُس وقت ہوش میں آیا جب وہ نید خانے کے تہ خانے میں بندھا ہوا تھا۔ غیاث بلبل کو اطلاع دی گئی کہ حکیم بیدار ہو گیا ہے۔ وہ حکیم کے پاس گیا اور اُسے کہا کہ وہ اب کچھ بھی چھپانے کی کوشش نہ کرے۔ خدا سی پس و پیش کے بعد اُس نے اپنے جرم کا اعتراف کر لیا۔ اُس نے دو نائب سالادل کے نام سے کہ بتایا کہ وہ مصر میں سلطان ایوبی کا تختہ الٹنا چاہتے تھے۔ یہ گروہ مبلغیوں نے تیار کیا تھا۔ حکیم کو یہ لڑکی تحفے کے طور پر ادا ہے افلاز رقم دے کر اس گروہ میں شامل کیا گیا تھا۔ اُس کی یہ شرط بھی مان لی گئی تھی کہ نئی حکومت میں اُسے وزارت کے درجے کا عہدہ دیا جائے گا۔ حکیم چونکہ بڑے بڑے افسروں میں بھی مقبول تھا اور وہ قابل حکیم بھی تھا اس لیے اُس کی ہر بات برحق مانی جاتی تھی۔ اس مقبولیت اور اثر و رسوخ سے یہ نائف اٹھا کر ہاکہ سلطان ایوبی کے خلاف نفرت پھیلا کر ہلا۔

تاجروں میں جو تخریب کاری کے واقعات ہوئے تھے، ان میں حکیم ذمہ داری سے ملوث تھا۔ اُس نے اپنی حیثیت اور مقبولیت سے یہ نائف بھی اٹھایا کہ علی بن سفیان کے بعض جاسوسوں کو پہچان لیا تھا۔ اُن میں مہدی الحسن بھی تھا جو اُس پہاڑی علاقے میں جانے لگا جس میں تخریب کاروں کا اڈہ تھا۔ پہلے یہ فیصلہ کیا گیا کہ اُسے قتل کر دیا جائے۔ حکیم نے اُسے دیکھ لیا۔ اتفاق سے حکیم نے مہدی الحسن کے متعلق بھی معلوم کر لیا تھا کہ قابل اور جرأت مند جاسوس ہے حکیم نے فیصلہ کیا کہ اتنے تجربہ کار آدمی کو قتل کرنے کی بجائے ایسے

طریقے سے اپنے جال میں پھانسا جائے کہ وہ اس گروہ کے لیے کام کرے۔ گروہ کے پاس ایسے طریقے موجود تھے۔ وہ چند ایک مصری جاسوسوں کو اپنے ہاتھ میں سے کو استعمال کر رہے تھے۔ علی بن سفیان کا شمار انہیں اپنے دیانتدار جاسوس سمجھا تھا۔

حکیم نے مہدی الحسن کو جاننے کا یہ طریقہ اختیار کیا جو سنا یا جا چکا ہے۔ اُسے پورا یقین تھا کہ مہدی الحسن اتنی حسین بدروح کے جھانسنے میں آجائے گا۔ آگے پیشین اور مبلغی ماہرین اس کے ذہن کو اپنے قبضے میں لے لیں گے۔ یہ کوئی مشکل کام نہیں تھا اور جو طریقہ اختیار کیا گیا تھا وہ کوئی عجوبہ نہیں تھا۔ یہ ایک عام طریقہ تھا۔ یہ طریقہ اور یہ شہید بازی صرت اُن پر کامیاب نہیں ہوتی تھی جن کا ایمان مضبوط ہوتا تھا۔ مہدی الحسن انہی ایمان والوں میں سے نکلا۔

جو دو کمانڈر پراسرار طور پر مر گئے تھے، اُن کے متعلق حکیم نے بتایا کہ انہیں قتل کیا گیا تھا۔ دونوں کو حکیم نے وہ زہر دیا تھا جس سے ذمہ بھرتی مسموم نہیں ہوتی تھی۔ انسان اپنے اندر کوئی تکلیف یا تبدیلی محسوس نہیں کرتا تھا، اور بارہ گھنٹوں بعد اچانک مر جاتا تھا۔ ان دونوں کو قتل کرنے کی ضرورت یہ پیش آئی تھی کہ سلطان ایوبی اور اس کی حکومت کے وفادار تھے۔ دیندار مسلمان تھے۔ انہیں خریدنے کی کوشش کی گئی تھی مگر وہ ایمان بچنے کی بجائے ایمان خریدنے والوں کے لیے خطرہ بن گئے تھے۔ حکیم پہلے ان میں سے ایک کو اس طرح ملا جسے اتفاقیہ اُمناسانا ہو گیا ہو۔ بانوں بانوں میں حکیم نے اُسے کسی بیماری کے دہم میں مبتلا کیا اور ودائی خانے میں ہاکر اُسے ودائی کے بہانے زہر دے دیا جو پیشین کی ایجاد تھا۔ چند دنوں بعد دوسرے کاغذ کے ساتھ بھی حکیم نے اسی ہی اتفاقیہ ملاقات کی اور اُسے بھی کسی خفیہ بیماری کے دہم میں ڈال کر زہر دے دیا۔

حکیم نے یہ انگشتانات از خود ہی نہیں کر دیئے تھے۔ اُس کی زبان نہ خانے کی اذیتوں نے کھلوائی تھی۔ اُس نے بتایا کہ فوج میں ایک طرف تو بے اطمینانی پھیلائی جا رہی ہے اور دوسری طرف اس میں نشے اور پستی لذت پرستی کی عادت پیدا کی جا رہی ہے۔ فوجی افسروں کو حکومت کے خلاف کیا جا رہا ہے اور جو مضبوط جذبے والے ہیں انہیں پراسرار طریقے سے قتل کرنے کا سلسلہ شروع کر دیا گیا ہے۔ سوڈان کی فوج عنقریب مصر کی سرحد پر مصر کی سرحدی چوکیوں پر حملوں کا سلسلہ شروع کرنے والی ہے۔ اس سلسلے کی نگرانی اور قیادت مبلغی کریں گے۔ سرحدی دیہات کے لوگوں کو سوڈانی اپنے زیر اثر لیں گے۔

علی بن سفیان اور غیاث بلبل نے مصر کے قائم مقام امیر العادل کو ان گرفتاریوں، تفتیش اور انگشتانات سے باخبر رکھا لیکن اور کسی کو اس راز میں شریک نہیں کیا گیا۔ حکیم اور اس کے دوسرے ساتھیوں نے جن نائب سالادوں اور دیگر عہدوں کے افراد کے نام بتائے تھے، انہیں گرفتار کرنا منودی تھا لیکن العادل سلطان ایوبی کا بھائی، گھبرا گیا۔ اُس نے اس راز کو راز ہی رکھنے کا حکم دیا اور کہا کہ یہ صورت حال اتنی نازک ہے کہ اسے سلطان ایوبی خود ہی آکر سنبھالے تو زیادہ بہتر ہے۔ معاملہ بڑا ہی نازک تھا۔ اُس نے یہ فیصلہ کیا کہ وہ سلطان ایوبی کے پاس خود جانے اور اُسے مہر آنے کو کہے یا اس سے ہدایات لے لے۔



العدل کی روانگی خفیہ رکھی گئی۔ تمام مشتبہ نائب سالاروں وغیرہ کے ساتھ ایک ایک جاسوس سائے کی طرح لگا ہوا گیا۔

☆

”میں کوئی نئی خبر نہیں سنا“ شام میں حلب کے قریب اپنے ہیڈ کوارٹر میں العدل سے ساری باتیں کوئی نے کہا۔ ”میں کہہ نہیں سکتا کہ قوم میں ایمان فروشی کا جو مرض پیدا ہو گیا ہے اس کا کیا سُن کر سلطان ایوبی نے کہا۔“ میں کہہ نہیں سکتا کہ قوم میں ایمان فروشی بھائی مجھے مصر سے نہیں نکلنے علاج ہوگا میری نظریں بیت المقدس پر نہیں یورپ پر لگی ہوئی ہیں مگر میرے ایمان فروشی بھائی مجھے مصر سے نہیں نکلنے دے رہے۔۔۔۔۔ تم یہ نماز سنبھالو۔ میں دمشق جانا ہوں، دیاں سے مصر چلا جاؤں گا۔“

سلطان ایوبی نے العدل کو نماز کی تمام تر صورت حال بتائی، ہدایات دیں اور کہا کہ اپنے جاسوس اتنی دور رس گئے ہوئے ہیں کہ صلیبیوں نے اگر حملہ کیا تو تمہیں کم از کم دو تین روز پہلے اطلاع مل جائے گی۔ چھاپہ مار جیش ہر وقت تیاری کی حالت میں رہتے ہیں۔ میں نے انہیں حملے کے ممکنہ راستوں کے ارد گرد چھپا رکھا ہے تازہ اطلاعات یہ ہیں کہ صلیبی حملہ نہیں کریں گے۔ اگر میری غیر حاضری سے وہ فائدہ اٹھانے کی سوچ لیں تو گھبرانا نہیں۔ قلعہ بند ہو کر نہ لڑنا۔ دشمن کو آگے آنے دینا۔ پہلا وارڈن کو کرنے دینا۔ بے شک پیچھے ہٹ جانا زمین موزوں ہے۔ بلند یوں پر قبضہ رکھنا۔

”اور خامس طور پر یاد رکھو۔“ سلطان ایوبی نے کہا۔ ”الملك الصالح، سيف الدين اور جن امرار نے ہماری اطاعت قبول کی ہے، صلیبیوں کے حملے کی صورت میں ان پر اعتبار نہ کرنا۔ ان کے ذہنوں سے بادشاہی کی خواہش نکلی نہیں۔ معاہدے کے مطابق وہ کوئی فوج نہیں رکھ سکتے۔ میں نے ان کے اندر تک جاسوس بھیج دیئے ہیں اور میں نے زندگی میں پہلی بار اپنے اصول کے خلاف یہ انتظام کر دیا ہے کہ ہمارے یہ مسلمان بھائی ذرا سی بھی مخالفت نہ کر سکیں تو انہیں قتل کر دیا جائے۔“

قاضی بہاؤ الدین شہاد نے اپنی یادداشتوں میں ربیع الاول ۵۴۶ ہجری (ستمبر ۱۱۵۲ء) کا مہینہ لکھا ہے جب سلطان ایوبی العدل کو نماز پر چھوڑ کر دمشق گیا۔ اُس کا ایک اور بھائی شمس الدولہ طوران شاہ یمن سے واپس آچکا تھا۔ یمن میں بھی صلیبی اثرات پیدا ہو گئے تھے اور دیاں کے مسلمان سلطنت اسلامیہ کے خلاف باغی ہو رہے تھے۔ سلطان ایوبی نے دیاں شمس الدولہ کو بھیجا تھا جو کامیاب لڑنا تھا۔ سلطان ایوبی نے اُسے دمشق کا گورنر مقرر کیا اور اکتوبر ۱۱۵۶ء میں مصر کو روانہ ہو گیا۔

تاہو پہنچتے ہی اُس نے تمام مشتبہ افراد کو کسی کے عہدے کا لحاظ کیے بغیر گرفتار کرنے کا حکم دے دیا۔ ان کی گرفتاری کے اگلے روز اُس نے وہ تمام سونا اور خزانہ پر ڈیکے میدان میں رکھوا دیا جو غارتے برآمد ہوا تھا۔ اُس وقت تک سختی صلیبی روکیاں پکڑی جا چکی تھیں اور اب جو پکڑی گئی تھیں انہیں خزانے کے انبار کے قریب کھڑا کیا گیا۔ ان میں حکیم بھی تھا، نائب سالار بھی تھے اور کماندار بھی۔ سب نہ خیر دل میں بندھے ہوئے تھے۔ مصر میں جتنی فوج تھی اُسے ان کے قریب سے گزار کر میدان میں کھڑا کیا گیا۔

سلطان ایوبی گھوڑے پر سوار آیا اور فوج کے سامنے رکھا۔

”مجھے بتایا گیا ہے کہ تمہیں حکومت کے خلاف اکسایا جا رہا ہے“ سلطان ایوبی نے بلند اور گرجید آواز میں کہا۔ ”اگر تم میں سے کوئی مجھے یہ یقین دلادے کہ وہ اسلام کی عظمت اور رسول خدا کی محبت کی خاطر تمہیں میرے خلاف اور میری حکومت کے خلاف بھڑکا رہا ہے اور وہ تیرا اول کو کفار سے آزاد کرانے کا عزم رکھتا ہے اور وہ سپہ سالار کے اس ملک کو ایک بار پھر سلطنت اسلامیہ کا عزم کیے ہوئے ہے تو وہ سامنے آئے، میری فوج کے سامنے اور میرے گھوڑے پر سوار ہو جائے۔ میں اُس کے حق میں سلاطین سے دستبردار ہوتا ہوں۔ ہر طرف سناٹا ماری ہو گیا۔

سلطان ایوبی پیچھے کو مڑا اور مڑ مڑ سے کہا۔ ”میری جگہ لینے والا تم میں ہے، وہ کون ہے؟ آگے آئے۔ رپ کعبہ کی قسم! میں سچے دل سے اپنی حکومت اس کے حوالے کر دینگا اور خود اس کے حکم کا پابند رہوں گا۔“ خاموشی۔ گہرا سکوت۔

”اللہ کے شہر“ سلطان ایوبی فوج سے مخاطب ہوا۔ ”تمہیں بغاوت پر نہ اسلام کی عظمت کے لیے اکسایا جا رہا نہ رسول مسلم کے نام مقدس کی خاطر تمہیں جو خزانہ دکھایا گیا ہے اور جو روکیاں تمہارے سامنے کھڑی ہیں یہ وہ انعام ہے جو ان لوگوں کو دیا گیا ہے۔ یہ ان کے ایمان کی قیمت ہے۔ میں ان سب سے کہتا ہوں کہ آگے آئیں اور کہیں کہ میں نے جو کہا ہے یہ جھوٹ ہے۔“

کوئی آگے نہ آیا۔ سلطان ایوبی گھوڑے سے اُترا اور مڑ مڑ سے حکیم کو بازو سے پکڑا۔ اُسے اپنے گھوڑے کے قریب لے جا کر کہا۔ ”میرے گھوڑے پر سوار ہو جاؤ اور کہو کہ ایوبی جھوٹ بول رہا ہے۔“ حکیم گھوڑے پر سوار ہو گیا مگر اُس نے سر جھکا لیا۔

”کہو سلطان جھوٹ بول رہا ہے“ سلطان ایوبی نے غضبناک آواز میں کہا۔

حکیم نے سر اٹھایا اور بلند آواز سے کہا۔ ”سلطان ایوبی نے جو کہا ہے سچ کہا ہے“ اور وہ گھوڑے سے کود آیا۔

وقائع نگار لکھتے ہیں کہ سلطان ایوبی کو پہلی بار غصے میں دیکھا گیا۔ حکیم گھوڑے سے اُتر کر سر جھکا کر کھڑا تھا۔ سلطان ایوبی نے تلوار نکالی اور ایک ہی وار میں حکیم کا سر تن سے جدا کر دیا۔ وہ اپنے گھوڑے پر سوار ہوا اور بڑی ہی بلند آواز سے چلایا۔ ”اللہ کے سپاہیو! عظمت اسلام کے پاس بانو! اگر میں نے بے انصافی کی ہے تو یہ لو میری تلوار سے میری گردن اڑا دو۔“ اُس نے اپنی تلوار برصی کی طرح فوج کی طرف پھینکی۔ تلوار کی نوک زمین میں گڑ گئی اور تلوار جھوٹنے لگی۔

سب سے آگے والا سالار گھوڑے سے کود کر اترا۔ تلوار زمین سے اٹھا کر اور دونوں ہاتھوں پر رکھ کر سلطان کو پیش کی اور کہا۔ ”سلطان! اتنا جذباتی ہونے کی ضرورت نہیں۔ فوج میں اتنا شور مچا کہ سالار کی آواز بگنی فوج مڑ مڑ کے خلاف بھڑک اٹھی تھی۔ سلطان ایوبی نے ہاتھ اُپر کر کے فوج کو خاموش کیا اور تخریب کاروں کے جرائم سنائے۔



اسی روز سلطان ایتوبی نے سوڈان کو اپنا ایلیٹ اس تحریری پیغام کے ساتھ روانہ کر دیا کہ اگر سوڈان کی  
 فوج نے مصر کی سرحد پر ذرا سی بھی بد امنی پیدا کی تو اسے مصر پر حملہ تصور کیا جائے گا اور اس کے جواب میں  
 ہم سوڈان پر حملہ کرنے میں حق بجانب اور آزاد ہوں گے اور ہم سوڈان پر اسلامی پرچم بھرا کر دم لیں گے۔



## ایک منزل کے مسافر

خون جو سلطان صلاح الدین ایوبی کی تلوار سے ٹپک رہا تھا وہ صاف کیے بغیر اُس نے تلوار نیام میں ڈال لی۔ یہ خون اُس غدار حکیم کا تھا جو صلیبیوں کا جاسوس اور تحریک کار بنا ہوا تھا۔

فوری طور پر جنہیں غدار کی اور دشمن کے ساتھ ساز باز کرنے کے جرم میں گرفتار کیا گیا تھا وہ پانچویں قید خانے کی طرف لے جانے جا رہے تھے۔ سلطان ایوبی اپنے سالاروں، نائب سالاروں، نورج اور شہری انتظامیہ کے اعلیٰ حکام کے اجلاس میں بے چینی سے ادھر ادھر ٹپٹپٹ رہا تھا۔ اُس کی آنکھوں میں خون اتر رہا تھا وہ بہت کچھ کہہ چکا تھا اور بہت کچھ کہتے کہتے تک گیا تھا۔ اجلاس کے حاضرین اُس کی جذباتی کیفیت کو اچھی طرح سمجھتے تھے۔ وہ سلطان ایوبی سے نظریں ملانے سے بھی ڈرتے تھے۔

”سلطان عالی مقام!“ ایک سالار نے کہا۔ ”ہم صلیبیوں کی کوئی سازش کا سیاب نہیں ہونے دیں گے۔“

سلطان ایوبی نے بڑی تیزی سے نیام سے تلوار نکالی۔ تلوار خون آلود تھی۔ اُس نے تلوار حاضرین کے آگے کر کے کہا۔ ”یہ خون کس کا ہے؟.... یہ تم سب کا خون ہے۔ یہ میرا خون ہے۔ یہ ہمارے اُس بھائی کا خون ہے جو ہمارے ساتھ مسجد میں جمعہ کی نماز پڑھا کرتا تھا۔ اُس کے گھر میں قرآن بھی ہے۔ اگر یہ خون غدار ہو سکتا ہے تو صلیبیوں کی ہر سازش کا سیاب ہوگی.... صلیبیوں کی یہ سازش کا سیاب ہو چکی ہے۔ وہ اسلام کی اُن افواج کو جنہیں متحد ہو کر فلسطین کو صلیبی استبداد سے آزاد کرنا تھا آپس میں لڑا کر ہیں آٹا کو ذر کر چکے ہیں کہ ہم ایک لمحے عرصے تک فلسطین کی طرف کوچ کرنے سے معذور ہو گئے ہیں۔ ہماری منزل بیت المقدس تھی۔ ہمیں آج قاہرہ میں نہیں بیروشلیم میں ہونا چاہیے تھا مگر اسلام کی جنگی طاقت تباہ ہو گئی ہے۔“

سلطان ایوبی نے تلوار اپنے دربان کی طرف پھینکی پھر نیام بھی اُتار کر اُسے دی اور کہا۔ ”اگر یہ خون کسی کافر کا ہوتا تو میں نیام صاف نہ کرتا۔ یہ ایک غدار کا خون ہے۔ نیام میں اُس کی بو بھی نہ رہے۔“ دربان تلوار اور نیام صاف کرتے کے لیے باہر بے گیا۔ سلطان ایوبی نے اجلاس کے حاضرین سے کہا۔ ”صلیبیوں کی سازش کا سیاب ہو چکی ہے۔ وہ چاہتے تھے کہ میں حلب سے آگے نہ جاسکوں۔ دیکھ لو میں آگے جانے کی



بہانے تاہم میں آگیا ہوں۔ اپنے آپ کو دھوکے میں نہ رکھو۔ اب صلیبی آگے بڑھیں گے۔ ہم جب آپس میں بڑھ رہے تھے تو ہمیں فیصلہ کن شکست دینے کی تیاریاں کر رہے تھے۔

”ہم نے مسلمانوں کو دھاک صلاح الدین ایلانی کا رخ پھیر دیا ہے۔ یہ تریپولی (لبنان) کا صلیبی حکمران رہاؤڈ کہہ رہا تھا۔ صلیبی جاسوسوں نے وہاں خبر پنا دی تھی کہ سلطان ایلانی حلب سے مصر چلا گیا ہے اور اس کی جگہ اس کا بھائی عادل مازہا آیا ہے۔ یہ خبر بروشلیم تک پہنچ گئی تھی۔ یہ خبر عکرا تک بھی پہنچ گئی تھی جہاں صلیب اعظم تھی اور جہاں بڑا پادری بھی تھا جسے صلیب اعظم کا محافظ رکھتے تھے۔ وہ فوراً تریپولی جمع ہو گئے تھے۔ ان کے ہاں بھی ایسی ہی کانفرنس ہو رہی تھی جیسی سلطان ایلانی نے ہمارے پاس کی تھی۔

”ایلانی بروشلیم کو فتح کرنے نکلا تھا۔ رہاؤڈ کہہ رہا تھا۔“ ہم نے ایک بھی تیر چلائے بغیر اسے مصر کی طرف پسپا کر دیا ہے۔ اس کے ہاتھوں ان مسلمان امراء اور حکمرانوں کو بے کار کر دیا ہے جو کسی بھی وقت ہمارے خلاف ایلانی کی قوت بن سکتے تھے۔ ہم اس سے بڑی اور کیا کامیابی حاصل کر سکتے ہیں۔ اب ہمیں وقت ضائع نہیں کرنا چاہیے۔“

”یہ کامیابی اتنی بڑی نہیں ہے جتنی آپ نے کہا ہے۔“ ایک صلیبی حکمران بالڈون نے کہا۔ ”ہم نے حملے کے لیے زمین ہموار کی ہے۔ اصل کام تو حملہ ہے۔ اس کی کامیابی کو ہم بہت بڑی کامیابی کہیں گے۔ فوجیں فوراً جمع کرو اور پیش قدمی کرو اور سلطان ایلانی کو سنبھالنے کا موقع نہ دو۔“

”اگر ہم نے اپنے آپ کو بہت جلدی نہ سنبھالا تو میں بتا نہیں سکتا کہ اس کے نتائج کیا ہوں گے۔“ سلطان ایلانی نے اپنے سالاروں اور دیگر حکام سے کہا۔ ”آج ہی سے نئی بھرتی شروع کر دو۔ سوار زیادہ ہونے چاہئیں۔ سوڈان کے ان جوانوں کو بھی بھرتی کرو جنہیں سات سال ہوئے بغاوت کے جرم میں فوج سے نکال کر قابلِ کشتِ زمینوں پر آباؤ کیا گیا تھا۔ انہیں نے مصر میں اتنی خوشحالی دیکھی ہے کہ اب دھوکہ نہیں دیں گے۔ ایسے جوان جو گھوڑ ساری اور تیغ زنی کی سوجھ بوجھ نہ کھتے ہوں، انہیں جنگی تربیت دو۔ میں بہت جلدی مصر سے نکل جا چاہتا ہوں۔ اگر صلیبیوں کا دماغ خواب ہو گیا ہو تو دنیا سے عرب ان کی دستبرد سے بچ جائے گی اور اگر ان کا دماغ ٹھکانے ہے تو انہیں میری غیر جانبری سے فائدہ اٹھاتے ہوئے فوراً حملہ کر دینا چاہیے۔ وہ اتار دی نہیں۔ میرے لیے یہ حالات انہوں نے کسی مقصد کے تحت پیدا کیے تھے جن سے مجبور ہو کر میں مصر آ گیا ہوں۔ وہ ہم سے بیت المقدس کو صحت اسی صورت میں بچا سکتے ہیں کہ مقبوضہ علاقوں سے نکل کر ہمارے علاقوں میں آکر لڑیں۔ اس جنگ کے لیے مجھے بہت سی فوج کی ضرورت ہے۔“

”میں اس وقت دو سو سپاہی نائٹ (زرہ پوش سردار) میدان میں لا سکتا ہوں۔“ تریپولی کی کانفرنس میں ایک مشہور صلیبی حکمران رینالڈ آف خونین نے کہا۔ ”اس حملے کی قیادت میری فوج کرے گی۔ میں نے اس کا پلان بھی تیار کر لیا ہے۔ اس کی بنیاد یہ ہے کہ ہم صلاح الدین ایلانی کی طرح چوروں والی جنگ نہیں لڑیں گے۔ ہم طوفان اور سیلاب کی مانند پیش قدمی کریں گے۔ ہم سب اپنی فوجوں کو اکٹھا کر کے کوچ کریں گے تو آپ

تو محسوس کریں گے کہ انسانوں اور گھوڑوں کا یہ طوفان دنیا کے عرب کو شمس و خورشید کی طرح اڑا کر مٹا دے گا۔ جائے گا اور اس کا اندر سوڈان میں جا کر ختم ہو گا۔“

”اگر صلیبی افواج متحد ہو کر آئیں تو عرب کی سرزمین ہم سب سے اتنا خون مانگے گی جس میں ریکور کے ذریعے نہیں گئے۔“ سلطان ایلانی قاہرہ میں کہہ رہا تھا۔ اب کے ہم سوں سے کہیں باندھ کر جائیں گے۔ میرے رفیقو! میری ایک جس بچہ تیار ہے کہ ہمیں پوری تیاری سے اور پوری طرح منہل کر میدان میں اتار دے گا۔ ”ایلانی کو مصر میں الجھائے رکھنے کے لیے ہمیں تخریب کاری تیز کرنی ہوگی۔“ رہاؤڈ نے کہا اور صلیبیوں کی ایشیائی جنس کے استاد ہرن سے کہا۔ ”ہرن! مصر پر اپنی گرفت اور سخت کر دو۔ مجھے تو یقین ہے کہ ایلانی ہمیں سے بیٹھے والا آدمی نہیں۔ اس کی فوج کا جانی نقصان بہت ہو چکا ہے۔ وہ فوری طور پر نئی بھرتی کرے گا۔۔۔۔۔

کوشش کرو کہ اُسے بھرتی نہ ملے۔ اگر اس میں کامیابی نہ ہو تو مصر کی فوج کے ذخیرے تباہ کر دے۔ وہاں کی فوج پر نظر رکھو اور وہاں کے جاسوسوں سے کہو کہ صلاح الدین ایلانی کی ایک ایک حرکت کی اطلاع فوراً پہنچاتے رہیں۔“

”اور ہرن! ایک صلیبی کمانڈر نے کہا۔“ مصر کی خبر ملے نہ ملے، زیادہ ضروری یہ ہے کہ یہاں کی غیر ملکی نہ ہانے ہائے۔ ہمیں تسلیم کرنا چاہیے کہ ایلانی جس طرح میدانِ جنگ میں ہمارے لیے معیبت بن جاتا ہے وہ جاسوسی کے میدان میں بھی ہم سے ہوشیار ہے۔ ہمارے درمیان اس کے جاسوس موجود ہیں۔ یہاں کی مسلمان آبادی پر گہری نظر رکھو۔ کسی پر ذرا سا شک ہوئے تھوڑا سا قتل کر دو، تمہیں پورے اختیارات دیے جاتے ہیں۔“

”میں کسی کے دل میں نہیں اتر سکتا۔“ سلطان ایلانی کہہ رہا تھا۔ ایمان فروشوں کے سوں پر نیگ نہیں ہوتے۔ میں علی بن سفیان اور غیاث بیس کو اجازت دیتا ہوں کہ جس پر شک ہو کہ وہ صلیبیوں کا ہاسوس ہے اسے قتل کر دو۔ اگر اس پر رحم کرنا چاہو تو اسے قید میں ڈال دو۔ میں ان حالات میں جب صلیبی متحد ہو کر آتے نظر آ رہے ہیں کسی کو بخش نہیں سکتا۔ میں اب تحقیقات اور عدل و انصاف کے طرز طریقے ہی بدل دینا چاہتا ہوں۔۔۔۔۔ اور علی بن سفیان! اس نے اپنی ایشیائی جنس کے سربراہ سے کہا۔ ”مجھے یقین ہے کہ تم نے مقبوضہ علاقوں میں اپنا حال بچھا رکھا ہے۔ صلیبیوں کے ہاں اپنے کچھ آدمی بھیج دو اور وہاں کے جاسوسوں سے کہو کہ کوئی خبر اور اطلاع زیادہ دیر تک اپنے پاس نہ رکھیں۔ خطوں میں اور تیر کی رفتار سے قاہرہ و خیر بن جائیں۔ مجھے اندھانہ کر دینا علی بن سفیان! اور کوشش کرو کہ یہاں سے کوئی خبر باہر نہ جائے۔“

”اگر ہماری افواج کی کمان مشترک ہو تو ہم زیادہ بہتر اور مزید طریقے سے لڑ سکیں گے۔“ رہاؤڈ نے کہا۔

”میں اتحاد پر زور دوں گا مشترکہ کمان پر نہیں۔“ رینالڈ نے کہا۔ ”مشترکہ کمان کے کچھ نقصانات بھی ہوتے ہیں۔ میدانِ جنگ میں ہمیں ایک دوسرے سے باخبر رہنا چاہیے اور ایک دوسرے کے راستے میں نہیں آنا چاہیے۔ ہم پیش قدمی کے لیے علاقے تقسیم کر لیں گے۔ احتیاط مرنے کی جگہ ہے کہ ہماری نقل و



☆

دونوں طرف جنگی تیاریوں کا ہنگامہ تھا۔ صلیبی اب کے سلطان ایوبی کو فیصلہ کن شکست دینے کا عزم کیا ہوئے تھے۔ سلطان ایوبی زخم خوردہ تھا۔ آپ تفصیل سے پڑھ چکے ہیں کہ صلیبوں کی شہ پرزین مسلمان آسمان کے پورے تھے۔ اٹھائی تین سال مسلمان فوجیں ایک دوسرے کا خون بہاتی رہیں۔ سلطان ایوبی نے تینوں مسلمان فوج کو فیصلہ کن شکست دے کر ان سے ہتھیار ڈالوائے اور انہوں نے سلطان ایوبی کی اطاعت قبول کر لی تھی مگر اس فتح کو سلطان ایوبی اُس وقت رسول اللہ کی بدترین شکست کہتا تھا کیونکہ صلیبوں کی سازش کامیاب ہو گئی تھی، اس فائدہ جنگی بین اللہ کے وہ ہزار ہا سپاہی مارے گئے یا عمر بھر کے لیے اپنا بیچ ہو گئے جنہیں فلسطین کو صلیب سے پاک کرنا تھا۔

اس دوران صلیبوں نے فوج میں اضافہ کر لیا تھا، فوج کو آرام بھی دے دیا تھا اور جنگی تیاریاں مکمل کر لی تھیں۔ اُن کا یہ دعویٰ بے بنیاد نہیں تھا کہ وہ طونان کی طرح آئیں گے اور دنیا سے عرب کو خوش و غاشاک کی طرح اڑا لے جائیں گے۔ اُن کے مقابلے میں سلطان ایوبی کی فوج کے تجربہ کار سپاہی اور کماندہ شہید ہو چکے تھے اور وہ نئی بھرتی کی ضرورت محسوس کر رہا تھا۔ رنگ و روٹوں کو ڈانا بہت بڑا خطرہ تھا مگر اس کے سوا کوئی چارہ نہیں تھا۔ اُسے مصر میں ہی فوج کی زیادہ نفی رکھنی تھی کیونکہ سوڈان کی طرف سے خطرہ تھا۔ اس کے علاوہ ملک کے اندر تخریب کاری اور غلامی بھی زیادہ تھی۔

صلیبی طونان کی طرح اُسے کے پلان بنا رہے تھے اور سلطان ایوبی اپنے طریقہ جنگ سے ہٹنا نہیں چاہتا تھا۔ اُس نے طے کر رکھا تھا کہ وہ شہنشاہ مارنے اور ضرب لگا دے گا اور بھاگوں گے اصول پر پڑے گا۔ اب کے صلیبوں نے ایسا پلان تیار کرنے کی سوچی تھی جس میں سلطان ایوبی کا کمانڈر آپریشن کامیاب نہ ہو سکے۔ وہ اُس کی فوج کو گھیرے میں لے کر آئے سانسے کی جنگ لڑانے کی ترکیبیں سوچ رہے تھے۔ دونوں طرف یہ کوشش ہو رہی تھی کہ اپنی جنگی تیاریوں، منصوبوں اور نقل و حمل کو راز میں رکھیں اور ایک دوسرے کے راز معلوم کریں۔ اس مقصد کے لیے دونوں کے ہاں ایک دوسرے کے جاسوس موجود تھے۔

صلیبی کمانڈروں وغیرہ کو یہ تو معلوم تھا کہ اُن کے درمیان سلطان ایوبی کے جاسوس موجود ہیں لیکن ریٹائرڈ والی تریپول اور دیگر صلیبی حکمرانوں کو یہ معلوم نہیں تھا کہ اُن کی کافر نس میں دو مسلمان جاسوس موجود ہیں۔ پہلے ہی ان کا ذکر آچکا ہے، ایک مسلمان راشد جنگیز تھا اور دوسرا فرانسیسی عیسائی وکٹر تھا۔ یہ اعلیٰ قسم کے ماسٹ تھے جو صلیبی بادشاہوں اور اعلیٰ کمانڈروں کی دعوئوں وغیرہ میں شراب اور کھانے وغیرہ کی سروس کی نگرانی کرتے تھے۔ راشد جنگیز نے اپنا نام عیسائیوں جیسا ظاہر کر رکھا تھا۔ ترک ہونے کی وجہ سے اُس کا رنگ یورپی باشندوں جیسا تھا۔ بہت ہوشیار اور چرب زبان تھا۔ وکٹر کے متعلق تو کسی کو شبہ ہی نہیں تھا کہ وہ عیسائی ہے، وہ فرانس کا رہنے والا تھا لیکن اپنے آپ کو اُس نے یونانی عیسائی بتایا تھا۔

صلیبیوں کی اس کافر نس میں بھی دونوں اپنی مخصوص مادی پہنچے ہوئے تھے کیونکہ صلیبی شراب کے بغیر کوئی کام نہیں کرتے تھے۔ یہ دونوں شراب پیش کر رہے تھے اور اُن کی باتیں خود سے سن رہے تھے۔ باتیں بہت ہی قیمتی تھیں جو انہیں تاسہرہ پنپانی نہیں مگر یہ ابھی مکمل نہیں تھیں۔ وہ صلیبوں کا پورا پورا مصمم کر کے تاسہرہ پنپانے کا ارادہ کیا ہوئے تھے۔ علی بن سفیان کو اپنے ان دونوں جاسوسوں پر مکمل اعتماد تھا۔ حالانکہ وکٹر عیسائی تھا۔ صلیبوں کو یہی خطرہ محسوس ہوتا تھا کہ صلاح الدین ایوبی کو اُن کے پلان اور نقل و حرکت کا علم ہو گیا تو وہ بگڑ بگڑا کھات لگا کر تھوڑی تھوڑی نفی سے اُن کے طوفانی لشکر کو تباہ کر دے گا۔ چنانچہ وہاں سلطان کے جاسوسوں کو سرخ لگانے اور انہیں پکڑنے کے بڑے ہی سخت احکام جاری کر دیے گئے۔

☆

مصر میں بھرتی کی مہم شروع ہو گئی۔ دس تین فوجی دستے ترتیب دیے گئے جو اُن علاقوں کے قندروں پر نکل گئے جن سے بھرتی مل سکتی تھی۔ فوجی جاہ و جلال اور جنگی مظاہروں اور کھیل تماشوں کا انتظام کیا گیا۔ مسجدوں کے اماموں کے لیے تیز رفتار قاصدوں کے ذریعے سلطان ایوبی کا یہ پیغام بھیجا گیا کہ وہ لوگوں کو جہاد کی اہمیت بتائیں اور انہیں یہ بتائیں کہ کفار پوری طاقت کے ساتھ عالم اسلام پر حملہ آور ہو رہے ہیں، اور یہ بھی کہ قبلہ اول کفار کے قبضے میں ہے، اس صورت میں ہر مسلمان پر جہاد فرض ہو گیا ہے۔ اماموں سے کہا گیا کہ وہ جوانوں کو مصر کی فوج میں بھرتی ہونے کی تلقین کریں۔

مذہب اور قوم کے تقار کے جذبے سے جہاں سال آدی بھرتی ہونے لگے۔ اُن کے ذہنوں میں مقصد واضح تھا مگر بہت سے جوان مال غنیمت کے لالچ سے بھرتی ہوئے۔ یہ دیشاتی علاقوں کے لوگ تھے اُن کے کانوں تک اماموں کی آواز نہیں پہنچی تھی، اُن تک فوجی افسر پہنچے جنہوں نے سلطان ایوبی کے حکم کی تعمیل کی خاطر کہ بھرتی بہت جلدی کرو، لوگوں کو جہاد کے دھڑکنا کی بجائے یہ کہ صلیبوں کے شہر فتح کیے جائیں گے جہاں اتنی دولت ہے کہ وہ سمیٹ نہیں سکیں گے۔ چنانچہ وہ دلوں میں جہاد کا جذبہ بے کر بھرتی ہونے کی بجائے مال غنیمت کا لالچ لے کر ہنسی خوشی بھرتی ہوئے۔ ان اناڑی اور کم فہم فوجی افسروں نے سلطان ایوبی کی توقع کے خلاف بے شمار جوانوں کو بھرتی کر دیا مگر اُسے یہ نہ بتایا کہ انہوں نے مقصد پورا نہیں کیا حکم کی تعمیل کی ہے۔ میدان جنگ میں جا کر یہ سپاہی سلطان ایوبی کے لیے بڑا ہی تکلیف دہ مسئلہ بن گئے۔

اور آخر تریپولی سے کچھ دور صلیبی فوج ایک میدان میں اکٹھی ہونے لگی۔ فلسطین کے دوسرے مقبوضہ شہروں میں ایچی بھی دیے گئے کہ وہ صلیبی فوج کو تیار کریں۔ تریپولی میں سب سے زیادہ سرگرمی خوزین کے حکمران ریٹائرڈ کی تھی۔ اُس کی فوج خاموشی زیادہ تھی جس میں اٹھائی سو سائٹ تھے۔ سائٹ ایک اعزاز تھا جو غیر معمولی طور پر زمین، دلیر اور قیادت کے ماسٹر فوجی افسر کو دیا جاتا تھا۔ اُسے خاص قسم کی زرہ بکھری جاتی، اور وہ خصوصی دھنوں کا کمانڈر ہوتا تھا۔ ریٹائرڈ کو انتظام کی آگ پریشانی کیے ہوئے تھی۔ آپہنچے اس







کے جاسوس تھے۔ اس سے اندازہ ہوتا ہے کہ وہ کس قدر ہوشیار اور ذہین تھے۔ مدینہ ہرمین جیسے استاد جاسوس اور سرنرساں کی تقویٰ اور عقل کو دھوکہ دینا ممکن نہیں تھا۔ دونوں خود جوان اور دروازہ مند تھے۔ دیگر کو اپنا نام دینے کی ضرورت نہیں تھی کیونکہ وہ تقاریبی سیال تھے۔ راشد چنگیز جو ترک تھا اپنا نام عیسائیوں جیسا رکھے ہوئے تھا۔ یہ دونوں اس کانفرنس میں بھی موجود تھے۔ اُدھی رات کے قریب کانفرنس برخاست ہوئی اور وہ دونوں اپنے کمرے میں چلے گئے۔

”ہم دونوں میں سے کوئی بھی نوکری سے غیر حاضر نہیں ہو سکتا۔“ دیکھنے کہا۔ ”یہ شہر کسی اور کے ذریعے قاصر بھی نہیں پڑے گی۔ ایسا کون ہو سکتا ہے؟“

”امام سے بات کریں گے۔“ راشد چنگیز نے کہا۔ ”دی بہتر جانتا ہے کہ کون سا آدمی بہتر ہے قاصر و تک تیز رفتاری سے پہنچنے کے لیے کسی خاص آدمی کی ضرورت ہوگی مگر ان کا پورا منصوبہ معلوم ہو جائے تو قاصر کو اطلاع دیں گے۔ ادھوری اطلاع پر سلطان الیوتی کوئی غلط چال نہ چل بیٹھے۔“

”امام کو اتنی سی اطلاع دینا تو ضروری ہے کہ صلیبی بہت بڑے حملے کا فیصلہ کر چکے ہیں۔“ دیکھنے کہا۔

”اگر سلطان اپنی فوج کو تیار کر سکے اور اپنے نقصانات جلدی جلدی پورے کرے۔۔۔ اور سنو!۔۔۔ اُس نے

چنگیز سے کہا۔ ”جس وقت یہ لوگ حملے کی باتیں کر رہے تھے تو میں نے تمہیں دیکھا تھا۔ تم شراب کا

پیالہ ریماڈ کے آگے رکھتے رکھتے رک گئے تھے اور مات پتہ چلتا تھا کہ تم اُن کی باتیں غور سے سن رہے

ہو۔ میں نے تمہارا چہرہ دیکھا تھا۔ اس پر مجھے نمایاں چمک نظر آئی تھی۔ میں جانتا ہوں کہ انا قیستی رائے مل جانے

سے ہوجان اور خوشی کی کیفیت پیدا ہو جاتی ہے لیکن تمہیں یہ نہیں بھولنا چاہیے کہ ہرمین بھی وہیں موجود ہوتا ہے۔

ہرمین علی بن سفیان کے پاسے کا جاسوس ہے۔ میں نے تمہیں دیکھ کر فوراً ہرمین کی طرف دیکھا تھا۔ مجھے شک ہوتا

ہے جیسے وہ تمہیں دیکھ رہا تھا۔ تمہارا دھڑیر بھائی! ہم دشمن کے پیٹ میں زندگی بسر کر رہے ہیں۔“

”ہرمین کے لیے ہم اجنبی نہیں۔“ راشد چنگیز نے کہا۔ ”ہمارے متعلق وہ شکوک رنج کر چکا ہے۔ اب ڈرنے کی ضرورت نہیں۔“

”ڈرنے کی نہیں محتاط ہونے کی ضرورت ہے۔“ دیکھنے کہا۔ ”تم نے آج وہ ہدایات سن لی

ہیں جو ہرمین کو ملی ہیں۔ وہ اب ہر کسی کو شک کی نگاہوں سے دیکھیں گے۔۔۔ اور اب تم یوں کرو، مسجد میں

چلے جاؤ۔ سب سو گئے ہیں۔ امام کو بتاؤ کہ آج صلیبیوں نے کیا فیصلہ کیا ہے۔ اگر قاصر کو کوئی جانے والا ہو تو

اس فیصلے کی اطلاع علی بن سفیان کو دے دے اور اگر ادھر سے کوئی آئے تو ہم سے ملے بغیر واپس نہ جائے۔“

شہر کی ایک مسجد کا امام سلطان الیوتی کے لیے جاسوسی کرتا تھا۔ یہ مسجد جاسوسی کا خفیہ اڈہ بنی ہوئی تھی۔

مسلمان جاسوس مسجد میں جا کر امام کو خبریں پہنچانے اور اس سے ہدایات لیتے تھے۔ دیگر کبھی مسجد میں نہیں گیا تھا۔

وہ کہا کرتا تھا کہ اُسے نماز نہیں آتی اور مسجد کے آداب سے بھی واقف نہیں اس لیے اُسے ڈر تھا کہ مسجد میں کوئی ایسا مسلمان اُسے پکڑ دے گا جو صلیبیوں کا جاسوس ہوگا۔ یہ غلط بھی نہیں تھا۔ صلیبیوں کے جنرلوں میں مسلمان بھی

تھے جو مسجدوں میں جانے والے نمازیوں پر کسی نظر نہ رکھتے۔ امدان کی باتیں غور سے سنتے تھے۔ وہ اکثر مسلمانوں کو گرفتار کراتے رہتے تھے۔ راشد چنگیز نے چونکہ اپنے آپ کو عیسائی ظاہر کر رکھا تھا اس لیے وہ ان کے مسلمان مسجود میں نہیں جاتا تھا۔ صلیبی کمانڈروں وغیرہ کی شبیہ و عورتوں سے فارغ ہو کر اگر ضرورت پڑے تو آدمی رات کے بعد امام کے گھر جاتا تھا جو مسجد کے بالکل ساتھ ملا ہوا تھا۔ اس کا ایک دروازہ مسجد کے صحن میں کھلتا تھا۔

☆

راشد چنگیز نے کپڑے بدلے۔ چوڑا اور ٹھیکہ پٹا، مصنوعی داڑھی چہرے پر لٹائی اور کمرے سے نکل

کر ادھیرے میں غائب ہو گیا۔ حکم کے مطابق اُسے داڑھی اُستری سے مات کرانی پڑتی تھی۔ اپنے شن پر جانے

کے لیے اُس نے ایسی مصنوعی داڑھی بنا رکھی تھی جو فوراً لگائی اور اتاری جاسکتی تھی۔ اُن دنوں مسلمان رات

کو بھی روئی رنٹی تھی۔ ریٹائٹ کی اپنی فوج کے علاوہ ریٹائٹ بھی اپنے بہت سے انسول راتوں کے ساتھ

دیاں گیا ہوا تھا۔ اُس کے چند ایک دستے بھی تھے۔ یہ فوجی انسول دیگر صلیبی کمانڈر راتیں عیش و عشرت

میں گزارتے تھے۔ شبیہ و عورتوں کی چل پھل کی رنٹی تھی۔ اعلیٰ حکام کی بیویاں اور داشتہ عورتیں بھی ان کے

ساتھ تھیں۔ دیاں یہ بھی پتہ نہیں چلتا تھا کہ کون سی عورت کس کی بیوی ہے۔ عورتوں کی عارضی اور مستقل

خرید و فروخت بھی ہوتی تھی۔

راشد چنگیز اپنے کمرے سے نکلا تو اُسے چھپ کر جانے میں بہت دشواری ہوئی۔ کمروں اور خیروں

کے اندر تو طوفان بدتمیزی بپا تھا ہی باہر بھی کہیں کہیں اُسے کوئی بدست ہونا نظر آتا تھا جس سے پرہیز

کر اُسے راستہ بدلتا پڑتا۔ آخر وہ خطرے کے علاقے سے نکل گیا اور شہر کی گلیوں میں داخل ہو گیا۔ پھر وہ مسجد

کے دروازے تک پہنچ گیا۔ وہ جب ادھر ادھر دیکھ کر مسجد میں داخل ہونے لگا تو اُس نے دے دے قدموں

کی آہٹ سنی جو گلی میں لٹھی اور موڑ پر خاموش ہو گئی۔ راشد چنگیز نے اس پر غور کیا لیکن یہ سمجھ کر اپنے آپ کو

تسلی دی کہ کتا ہوگا اور یہ آہٹ دم بھی ہو سکتی تھی۔ وہ مسجد کے صحن میں گیا اور امام کے دروازے پر مخصوص

دستک دی۔ دروازہ کھلا۔ راشد چنگیز اندر چلا گیا اور امام کو ساری رپورٹ دے دی۔

”صلیبیوں کی زیادہ تر فوج یہاں جمع ہو گئی۔“ چنگیز نے کہا۔ ”یہ ریٹائٹ کی فوج ہوگی۔ یہاں کی

فوج تو پہلے ہی یہاں موجود ہے۔ قاصر و تک اس فوج کے کوچ اور عزائم کی اطلاع تو پہنچ ہی جائے گی، اگر

ہم کوشش کریں تو اس فوج کو کوچ سے پہلے کچھ نقصان بھی پہنچا سکتے ہیں اور اس کے کوچ کو انتہا میں ڈال

سکتے ہیں۔“

”تمہارا مطلب یہ ہے کہ چھاپہ ماروں سے کہا جائے کہ وہ فوج کی رسد کو ختم کر دیں۔“ امام نے

کہا۔ ”میں یہ کام کر سکتا ہوں لیکن کراؤں گا نہیں۔ تم نے ایسے کئی واقعات سنے ہوں گے کہ جس مقبوضہ شہر میں

ہمارے چھاپہ ماروں نے صلیبی فوج کو نقصان پہنچایا وہاں کے مسلمان باشندوں کے لیے زندگی و زلف سے

بدتر بنادی گئی۔ گھر گھر تلاشی ہوئی۔ ہماری مستورات کی بے عزتی ہوئی۔ ہماری جوان بیٹیوں کو صلیبی پکڑے



گئے۔ قید اور قتل کا اعلان سلسلہ شروع ہو گیا۔ میں نے اپنے ایک نامیہ کے ذریعے سلطان الیوتی تک یہ مسئلہ پہنچایا تھا۔ سلطان مرم نے میری توجہ کے بالکل مطابق جواب بھیجا ہے۔ انہوں نے فرمایا ہے کہ مسلمان باشندوں کی عزت، جان اور مال کی خاطر کسی شہر میں خفیہ تباہ کاری نہ کی جائے۔ دشمن کی رسد کو اس کی فوج کے ساتھ آنے دیا جائے۔ اسے میرے چھاپہ مار سیلن جنگ میں نہیں آنے دیں گے۔

میں آپ کو مکمل اطلاع دو چار دنوں میں دے سکوں گا۔ چنگیز نے کہا۔ اب آپ اور زیادہ محتاط ہو جائیں۔ یہاں کے سرغرماء غیر معمولی طور پر سرگرم ہو گئے ہیں۔ وہ اب یہاں کے جانوروں اور پرندوں کو بھی شکی نگاہوں سے دیکھیں گے۔

یہ سنے کر کے کہ ایک آدمی کو صبح تاہرہ روانہ کر دیں گے چنگیز مسجد سے نکلا۔ وہ چوری چھپے نہیں چل رہا تھا کہ کوئی شک نہ کرے۔ وہ کچی کا سوزمرا تو اسے پھر کسی کے قدموں کی دہلی دہلی آہٹ سنائی دی۔ اس نے گھوم کر دیکھا۔ کئی تارک خن۔ اسے کچھ بھی نظر نہ آیا۔ اب کے یہ وہم نہیں تھا۔ وہ آگے چل پڑا۔ اپنے ٹھکانے کے قریب جا کر اس نے مصنوعی دائرہ کیڑوں میں چھپالی۔ اس کے کپڑے ایسے تھے جو کوئی شک پیدا نہیں کرتے تھے کیونکہ ایسے کپڑے عیسائی بھی پہنتے تھے۔

اب دیگر اور چنگیز کی کوشش۔ خن کی یہ معلوم کریں کہ صلیبی فوج کہاں کہاں حملہ کرے گی اور اس کے کوچ کا پروگرام کیا ہے۔ زیادہ سے زیادہ فوج جمع کرنے کے انتظامات شروع ہو گئے تھے۔ قاصدوں کی جھاگ دوڑ بھی شروع ہو گئی تھی۔ یہ دونوں جاسوس اس سرگرمی سے بظاہر لاتعلقی ہو کر اس کی ہر ایک تفصیل معلوم کرنے میں مصروف تھے۔ ریمائڈ کی حیثیت میزبان کی تھی کیونکہ یہ اس کا دارالحکومت تھا۔ اس نے ایک رات تمام صلیبی حکمرانوں، اعلیٰ کمانڈروں اور دیگر اعلیٰ حکام کی مہمانی کا اہتمام کیا۔ یہ رات دیگر اور چنگیز کے لیے غیر معمولی مصروفیت کی رات تھی۔ چونکہ مہمانوں میں بادشاہ بھی تھے اس لیے انہیں شراب وغیرہ پیش کرنے میں زیادہ مستعد رہنا تھا۔ انہیں معلوم تھا کہ مستعدی کی ضرورت اس وقت تک ہوتی ہے جب تک مہمان ہوش میں رہتے ہیں۔ شراب میں بدمست ہو کر جب وہ بد اخلاقی کے مظاہرے کرنے لگتے ہیں تو ملازموں کا کام آسان ہو جاتا ہے۔

اس مہمانی میں جتنے مرد تھے اتنی ہی عورتیں تھیں۔ ان میں نوجوان لڑکیاں بھی تھیں، نوجوان عورتیں بھی اور وہ بھی جو بڑھاپے کو جوانی کا دھوکہ دے رہی تھیں۔ دیگر اور چنگیز کھانا اور شراب وغیرہ لانے والے ملازموں کی گمرانی کرتے اور بھاگتے دوڑتے رہے۔ ایک جوان یورپی عورت نے چنگیز سے دو تین بار شراب مانگی۔ چنگیز نے ہر بار کسی ملازم یا ملازمہ کو بلا کر کہا کہ اسے شراب دے۔ اس وقت وہاں ریمائڈ کے محل میں ادھر ادھر کچھ رہے ہوئے تھے۔ یہ عورت بہت خوبصورت تھی۔ اس نے دیکھا کہ چنگیز ہر بار ملازم سے کہہ کر شراب مانگتا ہے تو اس نے مسکرا کر کہا۔ میں تمہارے ہاتھ سے تھوڑی سی پینا چاہتی ہوں۔ تم لوگوں کو حکم دے کر ادھر ادھر ہو جاتے ہو۔

میں لادیتا ہوں۔ چنگیز نے لوگوں کے سے سچے میں کہا۔

یہاں نہیں۔ عورت نے کہا۔ میں باہر باغ میں جا رہی ہوں۔ وہاں چنگیز شراب کی ایک خوشنما مہرچی سے کے اس جگہ چلا گیا جہاں وہ عورت جا رہی تھی۔ وہاں ایک تھا۔ وہاں بھی مہمان کچھ رہے ہوئے تھے۔ ہر ایک کے ساتھ ایک عورت اور ہاتھ میں شراب کا پیوڑ تھا۔ یہ عورت ایسی تھی اور چنگیز ذرا حیران بھی ہوا کہ ایسی جوان اور خوبصورت عورت کیسے کہیں سے۔ اس نے ان مہمانوں کو کھجوروں کی طرح جھڑپا چاہیے تھا۔ وہ اس کے پیاسے میں شراب ڈالنے لگا تو عورت نے بوجھا کر وہ کہاں کا ہے۔ اس نے بولپ کے کسی کچھوں کا نام دیا اور بتایا کہ وہ لوگوں سے ٹھہر چکا ہے کے تنہا ہی شان میں ہے۔

تم تھوڑی سی دیر میرے پاس رک سکو گے؟ عورت نے پوچھا اور پیالہ اس کی طرف بوجھا کر کہا۔ تو میرے پیاسے میں تم پیو پھر میں پیوں گی۔ اس کی آواز میں اتنا اور کشش تھی۔

آپ دیکھ رہی ہیں کہ میں لوگوں کی؟ چنگیز نے کہا۔ آپ شاہی مہمانان کی عادت ہیں۔ میں اس وقت لوگوں کے ملاحظہ ادا کر رہا ہوں۔

اس وقت مجھے اپنا نوکر سمجھو۔ عورت نے اس کی گلاں پکڑ لی اور پیاسی مسکراہٹ سے کہا۔

تم شہزادے ہو۔ یہ تو دل بتایا کرتا ہے کہ کون کیا ہے؟

آپ ایسی کیوں ہیں؟ چنگیز نے پوچھا۔

کیونکہ میرے جذبات مجھے اجازت نہیں دیتے کہ جس سے مجھے نفرت ہو اس کے ساتھ ہنسوں کھیلاؤں۔ اس نے جواب دیا۔ مجھے جو اچھا لگتا ہے اسے اپنے پاس لے لیا ہے۔ تم نے میرے ہاتھ سے پیالہ لیا نہیں؟

کسی نے دیکھ لیا تو مجھے سولی پر کھڑا کر دیا جائے گا۔ چنگیز نے کہا۔

اگر تم نے میرے پیاسے سے ایک گھونٹ نہ پیا تو میں تمہیں سولی پر کھڑا کر دوں گی۔ عورت نے کہا۔ وہ مسکرا رہی تھی۔ اس نے اور آگے ہو کر رسمی آواز میں کہا۔ پاگل، تم مجھے استغاثہ لگتے ہو کہ دل کے ہاتھوں بکھیر ہو کر تمہیں ادھر بلا لیا ہے۔ مجھے اسے کی نہ سوجھنا۔

میں شراب نہیں پیوں گی۔ چنگیز نے کہا۔

نہ پیو؟ عورت نے کہا۔ مگر میں جب بھی اور جہاں بھی تمہیں بلاؤں تمہیں آنا پڑے گا۔

راشد چنگیز نیم و فراست کا مالک اور تجربہ کار انسان تھا۔ وہ اس پر ذرا بھروسہ کر لیا کہ ایک ایسے طبقہ کی حسین و جمیل عورت اس کی دوستی کی خواہش کا اظہار کر رہی ہے۔ اسے یہ خیال بھی آیا کہ یہ کسی بڑے جرنیل کی جوان بیوی ہوگی یا یہ کسی ایسے غلام کی بیوی ہوگی جو اس وقت کسی بیوی کے ساتھ مل ہوگا۔ ایک دوسرے تو صاف تھی۔ چنگیز خرید آدمی تھا جس کے تدبیر میں بڑی کشش تھی۔ یہ سلاخ تو نہیں







مگر وہ بچہ اور دوسری لڑکی کو بھی ساتھ لے جائے گا۔  
 "وہاں کا کوئی امکان ہے؟" چنگیز نے پوچھا۔ "وہ یہاں کیوں آیا ہے؟"  
 "میں اسے بالکل نہیں جانتی۔ اس مقصد کے لیے جیسا ہے کہ لڑائی کا ارکان پیدا کیا جائے۔ عورت

نے جواب دیا۔

"سلاح ایکن ایتری کی قوت کہاں ہے؟" چنگیز نے پوچھا۔

"میں نے کبھی تو نہیں دی۔" اُس نے جواب دیا۔ "تم چاہو تو پوچھ کر بنا دو گے۔"  
 اشد چنگیز نے اس سے کچھ اور باتیں پوچھیں۔ اس عورت کو جو کچھ معلوم تھا اس نے بتایا اور جو معلوم  
 نہیں تھا اس کے متعلق کچھ پوچھ کر بتا دیا۔

"اگر اُس نے مجھے لڑائی دے دی تو میں اس سے کیا کرتا؟" عورت نے جذباتی لہجے میں کہا۔ "اگر اُس نے مجھے  
 یہاں جنگ میں جانے کو کہا تو میں نہیں جاؤں گی۔ یہاں اس کی بیوی تو نہیں۔ میں نہ اپنے موجودہ آقا کی غلام  
 نہ یہ سلاح ایکن ایتری کے ساتھ میری دشمن ہے۔ مجھے آزاد دل کیا گیا ہے کہ میں ان سب کو جو اپنے آپ کو  
 صلیب کے نشانہ کہتے ہیں نہ دیکھ سکوں۔ اُس نے چنگیز کو بٹھایا۔ دونوں پیالے زمین پر  
 رکھے۔ شرب شریف اور ایک پیالہ چنگیز کی طرف بڑھا کر رکھا۔ "میں تنہائی اور ایسی تاریک رات کے  
 یہاں کو لڑائی کی باتوں سے تباہ نہ کرو۔ پتو؟"

چنگیز کے لیے شکل بدلا ہوئی۔ وہ ڈیڑھ سال سے ان شرابیوں میں زندگی بسر کر رہا تھا۔ اپنے ہاتھوں  
 انہیں شرب پیا کرتا تھا۔ اُس نے خود کبھی نہیں لی تھی۔ اس گناہگار ماحول میں جہاں اُسے گناہوں کی بڑی ہی  
 دھندل دھندلی نظر آتی تھی اُس سے اپنے ایمان کو دفاع نہیں ہونے دیتا تھا۔ اب اسے ایک ایسی عورت مل گئی  
 جس کی درگاہ سے وہ اپنا فرض بستر پر لپٹے سے ادا کر سکتا تھا لیکن یہ عورت اُسے شرب پیش کر رہی تھی۔ خطرہ  
 تھا کہ اس نے اس ہذباتی عورت کی پیش کش ٹھکرائی تو وہ اُس کے ہاتھ سے نکل جائے گی۔ اُس کے لیے فیصلہ  
 کرنا مشکل ہو گیا کہ فرض کی اور ایسی کی خاطر وہ شرب کے دو گھونٹ پی کر باقی تہمتی عورت کو منافع کر دے۔  
 "مجھے شرب پسند نہیں۔" اُس نے کہا۔

"خدا نے تمہیں مواد حسن اور شجاعت کا بڑا ہی بخش ہمتہ بنایا ہے۔" عورت نے کہا۔ "لیکن شرب  
 قبول نہ کر کے تم ثابت کر رہے ہو کہ تم پتھر کا بے جان ہمتہ ہو۔"

کچھ دیر انکار اور اصرار کا تصادم جاری رہا۔ چنگیز نے اس حسین عورت کو اپنے جال میں پھانسنے کے لیے  
 اس کے ہاتھ سے پیالے سے پیا پھر پیالہ منہ سے نکال دیا۔ عورت نے اُس کے پیالے میں اور شرب ڈال دی۔  
 چنگیز نے اپنے ہونے ہاتھوں سے پیالہ ہونٹوں سے لگا لیا اور آہستہ آہستہ پیالہ خالی کر دیا۔ تھوڑی دیر بعد وہ  
 مسکونی کیلنے لگا۔ اس کے خیالات اور نظریات کی دنیا میں جھوٹا خیال آگیا۔ اُس کے اندر گرد و دیواریں گرج رہیں  
 اسے آزادی کے احساس سے لطف اندوز ہونے لگا جیسے کال کو ٹھکڑی سے راکھ کر دیا گیا ہو۔

وہ نسوانی جسم کے لمس سے آشنا نہیں تھا۔ اُس نے شادی میں جس کی ہاتھوں کے لیے اُسے  
 منتخب کیا گیا تھا اُس کی ایک دھڑکی بھی نہ کی کہ وہ غیر شادی شدہ تھا اور ایسے ہاتھوں کی ہاتھوں سے  
 حال میں جب ایک دلکش عورت اُسے شرب پلا کر اُس کے ساتھ گھٹ کر بیٹھ گئی تھی اس کی شادی نہ  
 ہونا اس کی بہت بڑی کمزوری بن گئی تھی۔ یہ عورت اُسے گناہ کی دھند میں سے اُس سے اُس  
 محبت کی جھلک مانگ رہی تھی جو رنج کو سرور اور غم کو دیا کرتی ہے۔ چنگیز کی نفرت سے چنگیز کا دل  
 نہیں تھا اس لیے اُس کے ذہن میں کوئی بے ہودہ ارادہ نہ آیا مگر اس سببی عورت کے لڑنے والوں کے  
 لمس نے اس کی پیاسی پیاسی اور جذباتی باتوں نے اور اُس کے سڈول بانوں نے اور اُس کے نرم روبرو  
 گالوں نے اُسے وہ ناشدہ چنگیز بھی نہیں رہنے دیا تھا جو وہ شرب کے چند گھونٹ ملنے سے اُسے  
 پہلے تھا۔ رات گزرتی جا رہی تھی۔

وہ جب جدا ہونے کے لیے اٹھے تو عورت نے اُس سے پوچھا۔ "تم نے مجھے لڑائی کے  
 متعلق کچھ باتیں پوچھی تھیں۔ مجھے سب کچھ معلوم نہیں۔ اگر تم اپنے تمام سوالوں کا جواب چاہتے ہو تو میں  
 رات جواب فراہم کر دوں گی؟"

ایک چنگیز کے اندر وہ چنگیز بیلہ ہو گیا جو سلطان ایوبی کا جاسوس تھا۔ اُسے اپنے فراہم کردہ  
 انداز سے یہ بھی یاد آگیا کہ اس پر شرب اور ایک حسین عورت کا نشہ فاری ہے اور اُسے بہت متاثر کیا جا رہا ہے  
 چنانچہ اُس نے عورت سے کہا۔ "مجھے بھی تمہاری طرح لڑائی کے ساتھ کوئی دل چاہی نہیں۔ میں آرام اور  
 سکون کی زندگی کا شہید بنی ہوں۔ اگر میرے سوالوں کا جواب لا سکو تو مجھے یہ پتہ چل جائے گا کہ ہلکی فوج جو  
 حملہ کرنے جا رہی ہے اُدھر لے بھی جانا پڑے گا اور وہ جگہ اور علاقہ کونسا ہو گا۔ شرب ساتھ ہائے گی،  
 ملازم ساتھ جائیں گے اس لیے مجھے بھی ساتھ جانا پڑے گا؟"



واپس آکر اُس نے اُس وقت دیکھ کر جگانا مناسب نہ سمجھا۔ اُسے رنج اس بات کا ہو رہا تھا کہ وہ  
 امام سے ملنے جا رہا تھا مگر راستے میں اس عورت نے روک لیا اور اُسے کہیں سے کہیں پہنچا دیا۔ رات کا  
 آخری پہر تھا۔ میلبیول کی اس عیاش دنیا میں صبح سویرے جاگنے کا کوئی بھی عادی نہیں تھا۔ چنگیز امام کے  
 پاس جا سکتا تھا مگر منہ میں شرب کی بو لے کر وہ مسجد میں جانے سے ڈر رہا تھا۔ اُس کے دل پر یہ بوجھ بھی  
 سوار ہو گیا کہ شرب نوشی بہت بڑا گناہ ہے جس کا وہ ارتکاب کر چکا ہے۔ اس کے باوجود اُسے جب اس  
 عورت کا خیال آیا تو اُس میں اُسے کوئی عیب نظر نہ آیا بلکہ اُس پر اس کی محبت کا عمل از سر نو سوار ہو گیا۔  
 کے خیال کے ساتھ کوئی گناہ وابستہ نہیں تھا۔ یہ پاک محبت کا سرور تھا جس سے وہ متبرک وہ لے کر لے لے  
 تھا۔۔۔۔۔ وہ بیٹ گیا اور اُس کی آنکھ لگ گئی۔

اُسے دیکھنے لگا۔ صبح اور آٹھ آیا تھا۔ دیکھنے پہلی بات یہ پوچھی۔ "امام سے ملی آئے



تھے، کیا بات تھی؟“  
 ”نہیں۔ چنگیز نے دیکر حیران کر دیا۔“ میں سمجھ نہیں پاسکا۔“ اُس نے دیکر کو تمام تر واقعہ سادہ اور کما۔ اگر میں شراب پئے ہوئے نہ ہوتا تو میں اس عورت سے جدا ہونے کے بعد بھی پاسکا تھا۔“  
 ”پھر تم کو شش کرو کہ آئندہ شراب نہ پیو۔“ دیکر نے اُسے کہا۔ اگر اس عورت کو اپنے ہاتھ میں رکھنے کے لیے اُس کے کہنے پر مدد گھونٹنی ہی ہے۔ تھے تو تمہیں اپنے فرض سے کوتاہی نہیں کرنی چاہیے تھی۔  
 امام تھارے انتظار میں پریشان ہو رہا ہوگا۔ دن کے وقت جانا ٹھیک نہیں۔ آج رات ضرور جانا۔“ دیکر نے اُس سے پوچھا۔ تم انارڈی نہیں ہو چنگیز۔ خود سمجھ سکتے ہو کہ اس عورت کی نیت کیا ہے اور کیا وہ تمہارے ساتھ دلی محبت کرتی ہے؟ تمہیں دھوکہ تو نہیں دے رہی یا تمہیں جہانی جذبے کی نسکین کا ذریعہ بنانا چاہتی ہوگی۔ یہ تو اُس کے فرشتوں کو بھی معلوم نہیں ہو سکتا کہ تم جاسوس ہو۔ میں تمہیں یہ کہنا ضروری سمجھتا ہوں کہ عورت کے جادو نے فرعونوں جیسے بادشاہوں کو تخت سے اٹھا کر کوڑے کرکٹ میں گم کر دیا ہے۔ خود اپنی قوم کو دیکھو۔ ملیسیوں کی بھی ہوئی دیکش روکیوں نے مہر میں بغاوت تک کرائی ہے۔ سلطان ابوبی کے قابل اعتماد سالاروں کو غدار بنایا ہے۔“

”میں اترا آیا تو نہیں دیکر بھائی! راشد چنگیز نے کہا۔“ یہ عورت مظلوم نظر آتی ہے۔ وہ بے شک دانش ہے لیکن شہزادی ہے محبت فروش نہیں۔ بیٹش و عشرت اور مادی آسائشوں کے لحاظ سے میں اُسے شہزادی کہتا ہوں لیکن جذباتی لحاظ سے وہ منظم ہے۔ وہ پاک محبت کی پیاسی ہے۔ میں نے اس کے جسم کے ساتھ دلچسپی کا اظہار کیا ہے نہ کروں گا لیکن اُس کی محبت کو میں ٹھکرا کر اُسے مزید مظلوم نہیں بنانا چاہتا۔ تم یہ نہ سمجھو کہ میں اُسی کا ہر کہہ رہا ہوں گا۔ اُسے وہ محبت بھی دوں گا جس کی اُسے ضرورت ہے اور اُس سے وہ راز بھی سنے گا جس کی بے ضرورت ہے۔“

”تم دل سے اُسے چاہنے لگے ہو؟“

”ہاں دیکر! چنگیز نے جواب دیا۔“ میں تم سے کچھ چھپاؤں گا نہیں۔ وہ میرے دل میں اتر گئی ہے۔“  
 ”دل میں اتر جانے والیاں ہاؤں کی زنجیریں بھی بن جایا کرتی ہیں چنگیز! دیکر نے کہا۔“ میں اس کے سوا اور کیا کہہ سکتا ہوں کہ سب سے مخدوم اور مقدس فرض ہے۔ فرض اور محبت کے درمیان، نشتے اور ہوش کے درمیان، ایمان اور عقلی جذبات کے درمیان کوئی دیوار نہیں ہوتی جسے چھلانگنا دشوار ہو، بال جیسی باریک ایک گیر ہوتی ہے جو ذرا سی لغزش سے نظر سے اوجھل ہو جاتی ہے اور انسان ادھر سے ادھر چلا جاتا ہے۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ اُس سے دُور لیتے لیتے تم اپنے آپ کو اُس کے آگے بے نقاب کر دو۔“

راشد چنگیز نے تہقیر لگایا اور دیکر کی رائے پر ہانڈ مار کر بولا۔ ”ایسا نہیں ہوگا میرے دوست، ایسا نہیں ہوگا۔“

”اور یاد رکھو۔“ دیکر نے کہا۔ ”شراب کا تعلق شیطان کے ساتھ ہے جو مفات شیطان میں ہیں،

وہ شراب ہیں۔ اس کا مادی نہ ہو جانا۔ اس صحت کو گھٹا کرنے کے لیے تھی لیکن اس سے قلبی عقل ٹھکانے لگے۔“

”امام! یہ پیغام پہنچا امنوی سے کہیں رات میں کھڑی کی وجہ سے اُس کا ۲۰ سالہ دل ٹھک رہا ہے۔“

”بازار چلے جاؤ۔“ دیکر نے کہا۔

اُن کے دو چار ساتھی بازار میں دکھائے تھے۔ معمولی سی پیغام رسائی ان کی عزت پر کتنی تھی۔ امام تھارک بازار انہیں نہیں دیکھتے جاتے تھے۔ دیکر خود ہی بازار چلا گیا اور ایسے ایک آدمی سے مل کر آیا۔

☆

اگلی رات چنگیز اپنے کام سے جلدی فارغ ہو گیا۔ اپنے کمرے میں جا کر اس نے وہی کتاب دوسرے کپڑے پہنے اور مصنوعی داڑھی کپڑوں میں چھپا لی۔ اُسے ڈر تھا کہ وہ عورت اُسے چاک مل گئی تو راز بھی کھولے گا۔ اُس کا ارادہ یہ تھا کہ امام سے مل کر اپنی اسی جگہ آجائے جہاں عورت سے ملتا تھا۔ وہ اُنسی راستے سے گیا۔ یہی راستہ محفوظ تھا اور چھوٹا بھی تھا۔ وہ اُس جگہ داخل ہو گیا جہاں سبز، پوسٹ اور درخت تھے۔ وسط میں گیا تو اُسے مانوس سایہ ایک طرف سے آتا نظر آیا۔ چنگیز جاک نہیں سکتا تھا۔ سایہ قریب سے نمودار ہوا تھا۔ فوطی ہی اُس کے سامنے آگیا اور بولا۔ ”آج تم جاری آگئے۔ میری محبت کا اثر ہے۔“

”اور تم یہاں اتنی جلدی کیوں آئی کھڑی ہوئی تھی؟“ چنگیز نے پوچھا۔ ”فوج نے ابھی آرمی رات کا گھڑیاں تو نہیں سجایا۔“

”میرا دل کہہ رہا تھا تم گھڑیاں کی آواز سے پہلے آ جاؤ گے۔ عورت نے کہا۔“

”لیکن مجھے یہ توقع نہیں تھی کہ تم اتنی جلدی آ جاؤ گی؟“ چنگیز نے کہا۔ ”میں کسی کام سے ہمارا قلعہ نہیں آتا تھا۔“

”اگر کام ضروری ہے تو جاؤ۔“ عورت نے کہا۔ ”میں ساری رات تمہارا انتظار میں کروں گی۔“

”اب تو میں یہاں سے ہل سکی نہیں سکوں گا۔“ چنگیز نے اُسے بازوؤں کے گھیرے میں لیتے ہوئے کہا۔ عورت کے کھلے ہوئے بالوں کی ہلک اور کپڑوں پر لگے ہوئے عطر نے اُسے دیوانہ بنا ڈالا لیکن اپنے آپ کو اس حد تک ہوشیار اور چوکنا رکھا کہ امام کے پاس جانا امنوی کر دیا۔ اُس نے سوچا کہ یہ عورت آخر کیسی ہے۔ اس کے دل میں اپنے آقا کے خلاف نفرت ہو سکتی ہے، اپنی قوم اور میلہ کو دھوکہ نہیں دے سکتی۔ لیکن یہ خدشہ محسوس کر رہا تھا کہ وہ امام کی طرف گیا تو یہ عورت کسی اور شک کی بنا پر اُس کے پیچھے نہیں پڑے۔ چنانچہ اُس نے محبت کی شدت کا اظہار کر کے آگے جانا منسوخ کر دیا۔

عورت نے پیلے زمین پر رکھے اور رزقی سے ان میں شراب ڈال کر ایک پیالہ چنگیز کو دے دی۔ چنگیز شراب نہیں پیتا جانتا تھا۔ اُس نے ایک ہانڈ سوجھ لیا۔



”تم اگر نہ کھانا پکھاؤ، تو وہ بھی پی لول گا“ چنگیز جذبات سے جھومتے ہوئے بولا۔ ”شراب نہیں پیوں گا“

”تم جیسا ہوتے ہوئے شراب سے کیوں نفرت کرتے ہو؟“  
 ”شراب کا نشہ تمہارے حسن اور تمہاری محبت کے نشے پر غالب آ جاتا ہے“ چنگیز نے کہا۔ ”جس طرح تمہارے دل نے ذرہ دولت اور عیش و عشرت کو قبول نہیں کیا کیونکہ ان کی مسرت معنوی اور جسمانی ہے، اسی طرح میرا دل شراب کو قبول نہیں کرتا کیونکہ اس کا نشہ مصنوعی ہے۔ مجھ پر اپنا خمار طاری کرو“  
 عورت نے اس کا سر اپنی آغوش میں رکھ لیا اور اس پر اپنا خمار طاری کر دیا۔ اس سے پہلے چنگیز نے اس کے ساتھ جو باتیں کی تھیں، ان میں بناوٹ اور خوبصورت تھا، اب اس کی عقل پر اور اس کے جذبات پر یہ عورت غالب آ گئی۔ اس لذت آگیز خمار میں اُس نے خود پیالہ اٹھایا اور ایک ہی سانس میں خالی کر دیا۔

”اور ڈالو“ اُس نے کہا۔

عورت نے اب اُس کا پیالہ بھر دیا، جو وہ آہستہ آہستہ پینے لگا۔ پھر وہ اُس عورت میں گم ہو گیا۔  
 ”ہم کب تک چوں چٹھے ملتے رہیں گے؟“ عورت نے کہا۔ ”ذرا غور کرو میں کیسی اذیت میں مبتلا ہوں۔ میرے جسم کا مالک کوئی اور ہے اور دل کے مالک تم ہو۔ تمہاری محبت نے اُس کی نفرت کو اور زیادہ کر دیا ہے۔ میں اب اُسے برداشت نہیں کر سکتی، آؤ یہاں سے بھاگ چلیں۔“  
 ”کہاں جائیں گے؟“ چنگیز نے پوچھا۔

”دنیا بہت وسیع ہے“ عورت نے جواب دیا۔ ”یہاں سے مجھے نکالو۔ میرے جذبات کی جوانی کو ایک بڑھا پھل اور مسل رہا ہے۔“

”چلے چلیں گے۔“ چنگیز نے کہا۔ ”تھوڑے دن ٹھہر جاؤ۔۔۔ میرے سوالوں کا جواب لائی ہو؟“  
 ”ہاں!“ عورت نے کہا۔ ”ہماری فوجیں جمع ہو رہی ہیں۔۔۔ اُس نے تفصیل سے بتایا کہ کس کس کی فوج کہاں کہاں اجتماع کرے گی اور ان کا ارادہ کیا ہے لیکن ابھی آخری پلان کا اُسے علم نہیں ہو سکا تھا۔ چنگیز اس سے کہہ کر بڑک کر پوچھا رہا۔

وہ جب وہاں سے اُٹھے تو ایک دوسرے کے دل میں پوری طرح سما چکے تھے۔



”میں امام تک تو نہیں پہنچ سکا لیکن اس عورت سے کچھ نئی معلومات لے آیا ہوں“ چنگیز نے دیکر کو بتلایا۔  
 ”وہ میرے جال میں آ گئی ہے اور میرے ہاتھ میں کھینچی رہے گی۔“

”میرا خیال ہے کہ تم بھی اُس کے جال میں آ گئے ہو۔“ دکن نے کہا۔ ”تمہارا انداز بتا رہا ہے کہ اُس کا تہر تمہارے دل میں اتر گیا ہے۔“

”میں نے تمہیں بتا دیا تھا کہ وہ میرے دل میں اتر گئی ہے۔“ چنگیز نے کہا۔ ”اب تو اُس نے یہ بھی کہہ دیا

ہے کہ وہ میرے ساتھ بھاگ چلے گی لیکن میں نے اُسے کہا ہے کہ کچھ دن انتظار کرو۔ میں اُسے یہاں سے نکال دے جاؤں گا۔ میں نے ارادہ کر لیا ہے کہ میلیبیوں کا منصوبہ معلوم ہو جائے تو یہ راز میں خود تاجر ہوئے جاؤں گا اور اس عورت کو بھی ساتھ لے جاؤں گا۔“

”اُسے کب بتاؤ گے کہ تم مسلمان ہو اور یہاں جاسوسی کے لیے آئے تھے؟“

”مصر کی سرحد میں داخل ہو کر“ چنگیز نے جواب دیا۔ ”یہاں اُسے تھوڑے ہی بتا دوں گا۔“

چنگیز محبت کے نشے میں سرشار تھا۔ وہ میلیبیوں کا راز معلوم کرنے کے لیے جس قدر تیاریاں کیا تھیں، زیادہ بے چین اس عورت سے ملنے کے لیے تھا۔ وہ خود محسوس کر رہا تھا کہ اس کے سر پہنے کے انداز میں اور ہی کی روزمرہ حرکات و سکنات میں نمایاں تبدیلی آ گئی ہے۔ پہلی بار اُس نے شراب پی لی تھی تو اُسے روزمرہ کی بات سے سے پریشان رہا تھا، مگر گزشتہ رات اُس نے اپنی مرضی سے شراب کا پیالہ اٹھا لیا تھا اور اب وہ پچھتاوے سے آزاد تھا۔ یہ بہت بڑی تبدیلی تھی۔

اُس شام اُسے اچانک بتایا گیا کہ چند ایک میلیبی حکمران اور اُن کے قریبی دوست ہیں۔ یہاں بیزان تھا۔ اُس نے شراب کی مفل کا اہتمام کیا تھا۔ رات جب وہاں آئے تو یہ عجم میں تھا۔ چند ایک خصوصی مہمان تھے جو اس امر کا ثبوت تھا کہ یہ دعوت کم اور اجلاس زیادہ ہے۔ دکن اور چنگیز خاص در بدر گرم اور مستعد تھے۔ اس دعوت کے لیے انہوں نے کھانا پیش کرنے کے اندازوں کا اتنا عہد انتخاب کیا تھا۔ اس مفل میں میلیبیوں کی انٹیلی جنس کا سربراہ ہرمن بھی موجود تھا۔۔۔ شراب کا دور چلنے لگا اور مفل کی باتیں ہونے لگیں۔ اب کے جو باتیں ہو رہی تھیں وہ سنا دینے نہیں بلکہ نیلے کی حیثیت رکھتی تھیں۔ ان میں پلان کا خاکہ بھی تھا اور ان باتوں سے یہ بھی ظاہر ہوتا تھا کہ کوپچ جلدی کیا جائے گا۔

ہرمن سے اس کے محکمے کی سرگرمیوں کے متعلق پوچھا گیا۔ اُس نے بتایا کہ جہاں جہاں میلیبی فوج ہے وہاں محکمے کو سرگرم کر دیا گیا ہے کہ صلاح الدین ایوبی کے جاسوسوں کا سراغ لگا کر انہیں پکڑا جائے۔ قریب پورے میں جہاں میلیبی فوج کا سب سے بڑا اجتماع ہو رہا تھا جاسوسوں کو پکڑنے کے خصوصی انتظامات کر دیئے گئے اور ہرمن نے بتایا کہ یہاں جاسوسوں کے ایک گروہ کا سراغ ملا ہے۔ اُس گروہ کو بیکار کرنے کی کوشش کی جا رہی ہے۔ ہرمن نے کہا۔ ”مرٹ ایک آدمی پکڑا گیا تو اُس کے ذریعے پورے گروہ کا سراغ مل جائے گا۔“  
 ”تاہرہ کے جاسوسوں کو ہدایات بھیج دی گئی ہیں۔ اُدھر سے کل ہی ایک آدمی آیا ہے۔ اس نے بتایا ہے کہ صلاح الدین ایوبی نے بھرتی اور ٹریننگ تیز کر دی ہے اور وہ یرشلم کی طرف پیش قدمی کا ارادہ رکھتا ہے۔“

میلیبیوں کے اجلاس میں چنگیز اور دکن کو اتنی معلومات مائل ہو گئیں کہ اگر یہی تاہرہ پتہ چاری باتیں مسلمان ایوبی کے لیے کافی تھیں۔ اُسے یہ اطلاع بہت جلد ملنی چاہیے تھی کہ میلیبی عنقریب پیش قدمی کر رہے ہیں اور اُن کا رخ حرن اور حلب کی طرف ہے۔

مفل برخاست ہوئی۔ چنگیز اور دکن آدھی رات کے بعد نارس ہوئے۔ چنگیز کو امام کے پاس جانا تھا۔ اُس



لے ہر بات کی طرح کھڑے رہے اور مسز ٹی وادھی کپڑوں میں پھیلائی۔ آج رات چونکہ بہت دیر ہو گئی تھی اس لیے اُسے یہ خطرہ نہیں تھا کہ عورت اسے راستے میں مل جائے گی۔ وہ اطمینان سے باہر نکل گیا۔

۴۴

اُس کی توقع غلط ثابت ہوئی۔ وہ اُس سرسبز جگہ سے گزر رہا تھا کہ عورت نے اُسے روک لیا۔ چنگیز نے یہ بھی نہ سوچا کہ اُس سے پوچھا کہ وہ کہاں رہتی ہے اور اُسے کہاں سے دیکھ رہی تھی ہے۔ وہ تو معلوم ہوتا تھا جیسے اُسی جگہ کہیں رہتی تھی جہاں اُسے چنگیز کے قدموں کی آہٹ سنائی دیتی اور وہ باہر آجاتی نہ۔ چنگیز نے اس پر غور نہ کیا۔ اُسے وہ اصل غور کرنے کی ہمت ہی نہیں ملتی تھی۔ عورت اس کے ذہن اور دل پر غالب آجاتی تھی اور وہ سب کچھ بھول جاتا تھا۔ آج رات بھی وہ امام کے پاس نہیں جاسکتا تھا مگر اس کا اُسے انسوؤں نہ ہوا۔ عورت نے اُسے ہدایت میں اُلجھایا تھا۔ آج وہ مظلومیت کا اظہار ایسی دیوانگی سے کر رہی تھی جس سے چنگیز کے پاؤں اکھڑ گئے۔

”مجھے پتاہ میں لے لو“ عورت نے ہدایت سے لڑتی ہوئی آواز میں کہا۔ ”دیکھنے والے مجھے شہر لہری اور گدے جتنے ہیں مگر میری زندگی ایسا جہنم ہے جسے تم قریب سے دیکھو تو سر سے پاؤں تک کانپ اٹھو۔ میں مسلمان ہاں آپ کی بیٹی ہوں۔ میری خوبصورتی نے مجھے ایسی اذیت میں ڈالا ہے جو بڑھتی جا رہی ہے ختم ہوتی نظر نہیں آتی۔ چند سال کی عمر میں میرے باپ نے مجھے ایک عربی تاجر کے ہاتھ فروخت کیا تھا۔ میرا باپ غریب آدمی نہیں تھا۔ ہم چھ بنیں تھیں۔ اُس کے دل میں پیسے کا پیار تھا بیٹیوں کو وہ بالکل پسند نہیں کرتا تھا۔ میری دو بڑی بہنیں باپ کے سلیک سے تنگ آکر اپنے چاہنے والوں کے ساتھ چلی گئی تھیں۔ مجھے اُس نے بیچ ڈالا۔۔۔ ایک سال بعد اس تاجر نے مجھے نچھنے کے طور پر ایک مٹیسی افسر کے حوالے کر دیا۔ تھوڑے عرصے بعد وہ عراق میں مارا گیا۔ میں بھاگ گئی مگر جاتی کہاں۔ ایک عیسائی نے مجھے پتاہ دی مگر اُس نے میرے جسم کو کمانی کا ذریعہ بنا لیا۔ میں کوئی سستی سی طوائف نہیں تھی۔ وہ مجھے مہلیں توج کے بہت اور نیچے رتبے کے افسروں کو چندہ دینے کے لیے داستانہ کے طور پر دیتا تھا۔ اس آدمی نے اور اُن مہلیبیوں نے جن کے ہاں مجھے بھیجا جاتا تھا، مجھے زیور سے لاد دیا اور مجھے ہر وہ آسائش دی جو محل میں کسی شہزادی کو ملتی ہے۔ اس لحاظ سے میں اعلیٰ اور مسرور تھی مگر مجھے روحانی مسرت نہیں ملتی تھی۔ اسی پیشے میں میرا میل جول فوجی افسروں کے ساتھ بڑھ گیا۔ میں تجربہ کار ہو چکی تھی۔ میری رسائی حکمرانوں اور سب سے بڑے عہدوں کے کمانڈروں تک ہو گئی۔ انہوں نے مجھے جاسوسی کی تربیت دے کر ایک دوسرے کے خلاف استعمال کرنا شروع کر دیا۔ ایک بار مجھے بغداد میں بھیجا گیا تھا۔ وہاں نور الدین نے مجھے۔ اُسے ایک سالہ کو اس کے خلاف کرنا تھا۔ میں نے یہ کام خوش اسلوبی سے کر لیا تھا۔۔۔

”لیکن اگر اپنے جاسوسی کے کارنامے تمہیں سنانے لگوں تو تم حیران رہ جاؤ گے اور شاید یقین بھی نہ کرو۔ لیکن تمہیں بتاتے ہیں۔ اسی دوران اس کمانڈر نے مجھے داستانہ رکھ لیا۔ یہ بڑھا آدمی ہے۔ مجھے بہت عیش

کرنا ہے۔ مجھے بڑے نفرت سے اپنے ساتھ لیے پھرتا ہے۔ وہ شاید لوگوں کو یہ سمجھا رہا ہے کہ وہ مسلمان نہیں اور وہ مجھ جیسی جوان عورت کو خوش و خرم رکھ سکتا ہے۔ یہ میری آزمائش ہے کہ اُسے میں اس کے ساتھ ملے میں غمی۔ وہاں اتفاق سے ایک مسلمان جاسوس سے ملاقات ہو گئی۔ وہ دشمن سے آگاہ تھا۔

”اُس کا نام کیا تھا؟“ چنگیز نے پوچھا۔  
”نام بتا دوں گی تو تمہارے کس کام آئے گا؟“ عورت نے کہا۔ ”تم اُسے جانتے تو نہیں۔ میری بات سنو۔ تمہاری بہت سے میری زبان کی زنجیریں ٹوڑ دیں اور میرے دل کے دروازے کھول دیے ہیں۔ میں کہاں سے آگے دیا راز فاش کر رہی ہوں جو مجھے نیند مانے میں بھجوا سکتا ہے جہاں انسانی ذہن سے مجھے اذیت تک نہیں ملے ہلاک کریں گے، لیکن میں تمہارے ہاتھ سے مرنا پسند کر دوں گی۔۔۔ میں کہہ رہی تھی کہ دشمن کا جاسوس کچا لیا اور اُسے تہہ خانے میں ڈال دیا گیا۔ میں بہت بڑے افسر کی بہن تھی۔ اُسے مشتاق تھی۔ میں اُس جاسوس کا نشانہ دیکھنے بہت غارت میں چلی گئی۔ اُسے ایسی ظالمانہ اذیتیں دی جا رہی تھیں کہ مجھ پر نشی طاری ہونے لگی۔ اُس سے پوچھ رہے تھے کہ اُس کے دوسرے ساتھی کہاں ہیں اور اُس نے اب تک کون سا راز معلوم کیا ہے۔۔۔

”اُس کی پیٹھ سے خون بہہ رہا تھا اور اُس کا چہرہ نیلا ہو گیا تھا، پھر میری وہ گردن کاٹا۔ میری رگوں میں مسلمان باپ کا خون دوڑ رہا ہے۔ اپنے کسی ساتھی کے ساتھ غارتی نہیں کر دوں گا۔ میری رگ رگ بیلاد ہو گئی۔ میری رگوں میں بھی مسلمان باپ کا خون دوڑ رہا تھا۔ میرے اندر ایک انقلاب نرگس کی طرح آیا اور میں نے پکا ارادہ کر لیا کہ اس مسلمان کو اس تہہ خانے نکالوں گی۔ میں نے اپنے آقا کا عہدہ، اپنے حسن کا فریب اور تین چار ٹکڑے سونا استعمال کیا اور ایک صبح میرے آگے مجھے یہ خبر سنائی کہ تہہ خانے سے مسلمان جاسوس فرار ہو گیا ہے۔ اس بڑے کو معلوم نہیں تھا کہ وہ تہہ خانے سے فرار نہیں ہوا تھا۔ میں نے اُسے وہاں سے نکالا اور اُس کے جوتے میں منتقل کر دیا تھا۔ جس وقت میرا آتا ہے اس کے فرار کی خبر سنا رہا تھا اُس وقت مفرد عیاری اسی شہر میں موجود تھا۔ میں نے اپنے ایک مسلمان ملازم سے اس کے چھپنے کا بندوبست کرایا تھا۔۔۔۔۔

”وہ بھی تمہاری طرح خوبصورت جوان تھا۔ تہہ خانے میں اُسے لاش بنا دیا گیا تھا۔ میں نے اُسے طاعت کی دعوائیں اور غذائیں دیں۔ میں رات کو چوری چھپے اُس کے پاس جایا کرتی تھی۔ اُس نے میری ذات میں ایمان بیدار کر دیا۔ میں نے اُسے بتا دیا تھا کہ میں مسلمان کی بیٹی ہوں۔ یہ آپ بیتی اُسے بھی سنائی تھی جو تمہیں سننا چاہی ہوں۔ اُس نے مجھے کہا کہ میرے ساتھ چلی چلو۔ میں نے اُسے کہا کہ مجھے جاسوسی کے ڈھنگ سکھا دو۔ میں اپنے مذہب اور اپنی قوم کے لیے کچھ کرنا چاہتی ہوں۔ اس نے مجھے عکرو کے تین آدمیوں کے نام پتے بتائے پھر اُن کے ساتھ ملاقات کا انتظام بھی کر دیا۔ یہ جاسوس تندرست ہو گیا تو میں نے اُسے شہر سے نکال دیا۔ اس کے جانے کے بعد میں چوری چھپے اُس کے ساتھیوں سے ملتی رہی۔ وہ مجھے جاسوسی کے سبق دیتے رہے پھر میں عملی طور پر اُن کے لیے کام کرنے لگی۔۔۔

”ایک تو میں اپنے اپنے رتبے کے فوجی افسر کی داشتہ تھی دوسرے میری خوبصورتی اور جوانی کی باعث



دوسرے افسر بری دوستی کے خواہشمند رہتے تھے۔ میں سمیت کاموتی تو گنوا ہی چکی تھی۔ بے حیائی اور شوق میری عادت بن گئی تھی۔ گناہگاروں کے ساتھ زندگی بسر کر کے میں فریب کاری ہو گئی تھی۔ میں نے ان لوگوں کو خوب انگلیوں پر پٹایا، انہیں بڑے حسین چھانے دیئے اور بڑے قیمتی راز مسلمانوں کو دیتی رہی۔ یہ جاسوس مجھے سلطان صلاح الدین ایوبی کے متعلق باتیں سنایا کرتے تھے۔ میں اُسے فرشتہ سمجھتی ہوں۔ میرے دل میں یہی ایک خواہش ہے کہ اپنی قوم کے لیے کچھ کرتی رہوں اور ایک بار سلطان ایوبی کی زیارت کروں۔ میں اسی کوچ بھول گئی۔۔۔۔

"اب میں اس کمانڈر کے ساتھ یہاں آگئی ہوں۔ ملیسی بڑی ہی زیادہ طاقت سے مسلمانوں پر فوج کشی کر رہے ہیں۔ مجھے اُن کے تمام راز معلوم ہو چکے ہیں۔ اب مجھے کسی ایسے آدمی کی ضرورت ہے جو ایوبی کا جاسوس ہو۔" تم نے انہی دلیبری سے یہ راز کیوں فاش کر دیا ہے؟ "چنگیز نے اُس سے پوچھا۔ "تم اگر واقعی جاسوس ہو تو بالکل انٹری ہو۔ تم نے میری محبت پر اعتماد کیا ہے۔ اگر میں تمہیں یہ بتا دوں کہ میں تمہاری نسبت صلیب سے زیادہ محبت کرتا ہوں اور میری وفاداریاں صلیب کے ساتھ ہیں تو کیا کرو گی؟ عقل مند جاسوس اپنے فرض پر اپنے بہن کی محبت کو بھی قربان کر دیتے ہیں؟"

"میں تمہیں حقیقت بتا دوں تو تم مان جاؤ گے کہ میں انٹری نہیں ہوں۔" عورت نے کہا۔ "میں نے یقین کر لیا تھا کہ تم عیسائی نہیں ہو۔ تم مسلمان ہو اور میرے جاسوس ہو۔" راشد چنگیز یوں چونکا جیسے اس عورت نے اُسے ڈس لیا ہو۔ شراب کا نشہ اور وہ ان انگیز جذبات کا خماریں اُتر گیا جیسے کمان سے تیر نکل گیا ہو۔ اُس نے کچھ کہنے کی کوشش کی تو اُس نے موسیٰ کیا جیسے اس کی زبان اکڑ گئی ہو۔

اُسے عورت کی دلی دلی ہنسی سنائی دی، عورت نے کہا۔ "کہو، میں انٹری ہوں؟" چنگیز کے لیے جواب دینا محال ہو گیا۔ اگر یہ عورت واقعی مسلمان تھی تو کیا چنگیز کو اُس پر اپنا آپ ظاہر کر دینا ہوتا تھا؟ طریقہ یہ تھا کہ ایک گروہ کے جاسوس اپنے ہی ملک کے جاسوسوں کے دوسرے گروہ سے بھی بیگانہ رہنے کی کوشش کرتے تھے۔ چنگیز کو یہ بھی معلوم نہیں تھا کہ یہ عورت کس پائے کی جاسوس ہے۔ یہ بھی تو ممکن تھا کہ وہ دروغا کھیل کھیل رہی ہو۔ اُسے یہ بھی معلوم تھا کہ سلطان ایوبی نے سختی سے حکم دے رکھا ہے کہ کسی عورت کو کہیں جاسوسی کے لیے نہ بھیجا جائے۔ اگر یہ عورت جاسوسی کر رہی تھی تو اپنے طور پر کر رہی ہوگی۔ وہ زیادہ سے زیادہ یہ کر سکتی تھی کہ جاسوسوں کو معلومات پہنچا دیتی تھی۔ ایسی عورت پر اعتماد نہیں کرنا چاہیے تھا۔ "ناموش کیوں ہو گئے ہو؟" عورت نے پوچھا۔ "کہہ دو میں نے غلط کیا ہے؟"

"تم نے بالکل غلط کیا ہے۔" راشد نے جواب دیا۔ "اور تم نے مجھے شکل میں ڈال دیا ہے۔"

"کیسی مشکل؟"

"یہ کہ میں تمہیں گرفتار کروں یا محبت کی خاطر خاموش رہوں؟" چنگیز نے کہا۔ "میں عیسائی ہوں،

اور پکا صلیبی ہوں۔"

وہ زمین پر بیٹھے تھے۔ عورت نے اپنے زانو کے نیچے سے کچھ نکالا اور یہ چنگیز کی گود میں رکھ کر کہا۔ "یہ رہی تمہاری مصنوعی داڑھی۔ کل جب تم میرے پاس تھے تو بھی یہ تمہارے چہرے کی تہیبت سے نکال لی تھی اور پھر جیب میں ہی ڈال دی تھی۔ آج بھی نکال لی ہے؟"

چنگیز اُس کے حسن اور اُس کی محبت اور شراب کے نشے میں ایسا غم جو جانا تھا کہ اُسے ہوش نہیں رہتا تھا۔

"میں نے ایک رات یہ داڑھی تمہارے چہرے پر رکھی تھی۔" عورت نے کہا۔ "تم اس داڑھی میں کب سے لپکے تھے۔ میں نے تمہیں راستے میں روک لیا اور جب تم نے مجھے بازوؤں میں لیا تھا، میں نے تمہارے چہرے کی دونوں جیبوں میں ہاتھ ڈالا۔ میرے ایک ہاتھ نے داڑھی موسیٰ کر لی۔"

"مصنوعی داڑھی سے تم نے کیسے یقین کر لیا کہ میں جاسوس ہوں؟"

"تم جس انداز سے مجھ سے فوجوں کی آمد رفت کی باتیں کر رہے ہو یہ انداز جاسوسوں کا ہے۔"

عورت نے کہا۔ "تم نے مجھے جن سوالوں کے جواب لائے کو کتنا حقان کوئی اور نہیں پوچھ سکتا۔ کسی عام آدمی کے ذہن میں ایسے سوال آتے ہی نہیں اور شراب سے انکار محبت مسلمان کر سکتا ہے۔" وہ بولتے بولتے جب ہو گئی۔ بازو چنگیز کے گلے میں ڈال کر اندر گال اُس کے گال سے لگا کر بولی۔ "تم مجھ سے ڈر رہے ہو کیا تمہارا دل مان نہیں رہا کہ میں مسلمان ہوں؟ میں تمہیں اپنا دل کس طرح دکھاؤں۔ ہم دونوں ایک منزل کے مسافر ہیں۔ میں نے تمہیں سلطان ایوبی کا جاسوس سمجھ کر دل میں نہیں بٹھایا تھا، تم مجھے معلوم نہیں کیوں سمجھ گئے تھے۔ مجھے یوں لگا تھا جیسے ہم آسمانوں میں بھی اکٹھے تھے زمین پر بھی اکٹھے ہو گئے ہیں اور ہم اکٹھے اٹھائے جائیں گے۔۔۔۔ کہو تو میں تمہارے جاسوس ہونے کے کئی اور ثبوت پیش کر دوں۔ میں تمہاری حفاظت کروں گی، اور میں نے یہ ارادہ بھی کیا ہے کہ ہم دونوں بہت ہی قیمتی راز اپنے ساتھ لے کر یہاں سے اکٹھے نکلیں گے۔ اگر یہ راز نامہ بروقت نہ پہنچا تو حرن، حلب، حماہ، دمشق اور بغداد تو صلیبیوں کے سیلاب میں ڈوب ہی جائیں گے۔ مصر کو بچانا بھی ممکن نہیں رہے گا۔ سلطان ایوبی بالکل بے خبر ہے۔ وقت ضائع نہ کرو۔ میں یہاں سے اکیسلی نہیں نکل سکتی، تمہارا ساتھ ضروری ہے۔ میں تمہیں ساتھ لے کر میرے ہاتھ شہر سے نکل سکتی ہوں۔ تم میرے محافظ ہو گے اور کوئی بھی ہم پر شک نہیں کرے گا۔"

راشد چنگیز پر خاموشی طاری ہو گئی تھی۔ عورت نے اُس کے پیالے میں شراب اٹھائی اور پیالہ اُس کے ہاتھ میں دیتے ہوئے منور انداز اور جذباتی لہجے میں کہا۔ "تم گھبرا گئے ہو۔ پلی نو۔ یہ شراب کا آخری پیالہ ہے۔ اس کے بعد ہم اس سے نو بہ کر لیں گے۔" اُس نے چنگیز پر اپنے نشیماں بالوں کا سایہ کر لیا اور پیالہ اس کے ہونٹوں سے لگا دیا۔ بالوں کے مائٹنس اور ہڈک نے نسوانی جسم کے مٹس اور حرکت نے اور شراب نے چنگیز کی زبان سے کھلوا لیا۔ "تم واقعی جاسوس ہو ورنہ ڈیڑھ سال جاسوسوں کے سب سے بڑے استاد ہیں کے سامنے میں رہ کر بھی وہ مجھے نہیں پہچان سکا۔ میں تمہاری ذہانت کا مرید ہو گیا ہوں۔ تم ٹھیک کہتی ہو کہ

۱۷۳



ہم ایک ہی منزل کے مسافر ہیں۔ تم میرے ساتھ تاہرہ چلو گی؟  
 "بہت دیر ہو گئی ہے۔" عورت نے کہا۔ "کل سب دن میں تمہیں وہ باتیں بتاؤں گی جو تم کسی  
 بھی طرح معلوم نہیں کر سکتے۔"

☆

رات کا آخری پہر تھا جب راشد چنگیز اپنے کمرے میں پہنچا۔ اُس نے دیکھ کر کبھی جگایا نہیں تھا۔  
 صبح اُسے رات کی رویداد سنایا کرتا تھا لیکن اُس رات اُس پر بیجانی کیفیت طاری تھی۔ وہ بہت ہی خوش  
 تھا۔ جو عورت اُسے دل سے بیٹھی تھی وہ مسلمان تھی، اور تجربہ کار جاسوس بھی۔ یہ خوشی کیا کم تھی کہ وہ بہت ہی  
 خوبصورت عورت کے ساتھ قریب پہلی سے نکل رہا تھا۔ اس نے اُسی وقت دیکھ کر کے کمرے میں جا کر اُسے جگایا  
 اور بتایا کہ یہ عورت تو اپنی جاسوس ہے۔ اُس نے دیکھ کر اس عورت کی ساری کہانی سنا دی۔

"تم نے اُسے بتا دیا ہے کہ تم جاسوس ہو؟" دیکھنے پر پوچھا۔

"ہاں! چنگیز نے جواب دیا۔" مجھے بنا ہی دینا چاہئے تھا؟

"میرے متعلق بھی بتا دیا ہے؟"

"نہیں! چنگیز نے جواب دیا۔" تمہارے متعلق کوئی بات نہیں ہوئی۔" دیکھ کر خاموش دیکھ کر اُس

نے کہا۔ "تم سمجھ رہے ہو کہ میں نے غلطی کی ہے۔ میں انارٹی تو نہیں دیکھتا؟"

"تم نے یہ بھی اچھا کیا ہے کہ میرا ذکر نہیں کیا؟" دیکھنے پر کہا۔ "اور تم یہ دعویٰ بھی نہ کرو کہ تم انارٹی

نہیں ہو۔"

"کیا میں نے غلطی کی ہے؟" چنگیز نے پوچھا۔

"ہر سکتا ہے تم نے بہت اچھا کیا ہو؟" دیکھنے پر کہا۔ "اگر یہ غلطی ہے تو یہ کوئی معمولی سی غلطی نہیں۔ تم

شاید یہ سمجھ گئے تھے کہ موت ایک جاسوس اپنی فوج کی فتح کا باعث بن سکتا ہے اور شکست کا بھی۔ تم جانتے ہو

کہ سلطان ایوبی مسیحیوں کی ان اڑیوں سے بے خبر ہے۔ اگر ہم کچھ بے گئے اور یہ راز ہمارے ساتھ قسید

خانے میں جگایا یا جلاؤ کی نذر ہو گیا۔ سلطان ایوبی جو آج تک ہر میدان کا فاتح کہلاتا آیا ہے۔ بتا رہا ہے کہ شکست

خود کے خطاب سے بھی یاد کیا جائے گا؟"

"نہیں! چنگیز نے دُعا اور خود اعتمادی سے کہا۔" وہ مجھے دھوکہ نہیں دے گی۔ وہ مسلمان

ہے۔ میں رات کو اُسے ملنے جاؤں گا۔ وہ پورا راز اپنے ساتھ لارہی ہے۔ اب میں اپنے ہام کے پاس جانے

کی ضرورت نہیں۔ میں یہ راز خود تاہرہ سے جاؤں گا۔ میرے دل کی شہزادی میرے ساتھ ہوگی۔۔۔۔۔ ہاں۔ مجھے

خیال آتا ہے کہ میری غیر ماضی سے یہاں کسی کو یہ شک نہ ہو کہ میں کوئی فوجی راز لے کر بھاگا ہوں۔ یہ عورت بھی

میرے ساتھ لاپتہ ہوگی۔ تم یہ مشہور کر دینا کہ تم نے مجھے اور اُسے چوری چھپے ملے دیکھا ہے اور میں اس عورت کو

جگا کر یہ شک کی سمت نکل گیا ہوں۔"

دیکھ کر میری سوجھ میں کھو گیا اور راشد چنگیز نے اُسے میں جھوٹا سا

جس وقت چنگیز دیکھ کر کے کمرے میں داخل ہوا تھا۔ اُس وقت تھوڑی ہی دیر اندر اُس کے دوستی کی

سے ایک میں یہ عورت داخل ہوئی جو چنگیز پر مڑی تھی۔ کمرے میں جب وہ سب بچا تھا۔ اس عورت نے سب

سے اُس کا ایک ٹخنہ پکڑا اور زور سے جھٹکا دیکھ کر آدمی ہڑپڑا کر اٹھا۔ عورت نے نہیں کر کہا۔ "اچھا، اُسٹھ

یا ہے؟" اس آدمی نے تبدیل جگائی اور اس عورت کو اپنے بازوؤں میں سے کر لیا۔ کچھ دیر بعد وہ اُس کے

ننگے غلاہرے ہونے پر اُس مڑی میں جس میں یہ عورت چنگیز کے لیے شرب لے گئی تھی جو شرب ہی تھی۔ اُس

آدمی نے پیالوں میں انڈیلی۔ دونوں نے پیالے خالی کیے۔

"اب کہو کیا خبر لائی ہو؟"

"وہ جابا میں ہے۔" عورت نے کہا۔ "اور مسلمان ہے۔"

"ہرمز کا فلک صبح ثابت ہوا ہے۔"

"بالکل صبح۔" عورت نے کہا۔ "شراب کا اور میرا باد کام کر گیا ہے۔ وہ ہرمز سیما ہر سرخشاں بھی ہے

نہ پکڑ سکتا۔ اگر اُس کی مصنوعی دائری میرے ہاتھ آجاتی تو شاید میں بھی ناکام رہتی۔ مجھے شک تو دینے سے ہو گیا

تھا جب اُس نے پہلے روز شراب پینے سے انکار کر دیا تھا۔ میں ہان گئی کہ یہ مسلمان ہے۔ میں نے اُسے کہا

کہ میں پاک محبت کے لیے ترس رہی ہوں تو اُس نے مجھے پاک محبت دی، ورنہ ہمارے لوگ عورت کو دیکھتے

ہیں تو سب سے پہلے اُس کے کپڑے اتارتے ہیں۔"

"محبت پاک ہو یا ناپاک عورت کا جسم ہاتھوں کو ریزہ ریزہ کر دیتا ہے۔" اس آدمی نے کہا۔ "وہ

کو زوری ہر انسان میں موجود ہے۔ میں نے تمہیں بتایا تھا کہ تمہارا حسن اس آدمی کو بے نقاب کر دے گا عورت

محترم طور پر پاس ہو یا عورت کا صورت تصویر ہوا انسان اپنے آپ میں نہیں رہتا؟"

یہ آدمی صلیبیوں کی انیلی جنس کا انسر تھا اور ہرمز کا نائب۔ ہرمز کو کسی طرح شک ہو گیا تھا کہ راشد

چنگیز جاسوس ہے۔ ایک تو وہ تجربہ کار تھا دوسرے اُسے حکم ملا تھا کہ جس پر ذرا سا بھی شک ہو کہ جاسوس

ہے اُسے پکڑ لو۔ چنانچہ اُس نے بڑے سخت انتظامات کر دیے تھے۔ راشد چنگیز کو شاید انہوں نے رات کو

مسجد میں جاتے دیکھ لیا تھا۔ ہرمز نے اپنے نائب سے کہا کہ چنگیز کو کسی عورت کے بال میں اکر دیکھو کہ یہ

آدمی صاف ہے یا مشتبہ۔ اس حکم کے پاس اس مقدمہ کے لیے ایک سے ایک کایاں عورت موجود تھیں۔

اس عورت کو منتخب کیا گیا اور اُسے چنگیز کے پیچھے ڈال دیا گیا۔ یہ عورت اپنے نن کی ہر تھی۔ اُس نے یہ

ڈرامہ کھیلا جو سنایا گیا ہے۔ چنگیز نے کبھی بھی نہ سوچا کہ ہر رات وہ کمرے سے نکل کر امام کے پاس جا رہا

ہے تو یہ عورت راستے میں مل جاتی ہے، یہ اتنی کہاں سے ہے اور اُسے کس طرح پتہ چل جاتا ہے کہ چنگیز یا

رہا ہے۔ وہ سائے کی طرح اُس کے ساتھ لگی ہوئی تھی۔

"میں نے اُسے اپنی دونوں کہانی جو تم نے بتائی تھی ساری تو وہ بڑبائی ہو گیا۔" عورت نے ہرمز کے



نائب کو سنا۔ وہ فوراً قائل ہو گیا کہ میں مسلمان ہوں اور میں واقعی صلاح الدین ایوبی کے لیے جاسوسی کر رہی ہوں۔

”مسلمان مذہباتی قوم ہے۔ ہر من کے نائب نے کہا۔“ بلکہ یہ عجیب و غریب قوم ہے۔ مسلمان مذہب کے نام پر ایسی ایسی قربانیاں دے گزرتے ہیں جو کوئی اور قوم نہیں دے سکتی۔ میدان جنگ میں ایک مسلمان دس سے لے کر سیدہ صلیبی سپاہیوں کا مقابلہ کر سکتا ہے اور کرتا ہے۔ اسے وہ ایمان کی قوت کہتے ہیں۔ اس میں اعتراض کرتا ہوں کہ میں مسلمانوں کی اس روحانی قوت کا قائل ہو گیا ہوں۔ آٹھ آٹھ یا دس دس چھاپہ ماروں کا ہمارے عقب میں چلے جانا، شہنشاہ مارنا، ہماری ریسرچ کو تخریب کر کے غائب ہو جانا، گھیرے سے نکل جانا، نہ نکل سکیں تو اپنی لنگائی پہنی آگ میں زندہ جل جانا کوئی معمولی ہمارے نہیں۔ اسے مافوق الفطرت کہا جاسکتا ہے۔ میں تو اسے سمجھ کر کہتا ہوں۔۔۔۔

”مسلمانوں کی اس قوت کو کمزور کرنے کے لیے ہمارے اُن دانشوروں نے جو انسانی فطرت کی کمزورگوں کو سمجھتے ہیں ایسے طریقے وضع کیے ہیں جن سے مسلمانوں کے مذہبی جنون کو ان کی کمزورنی بنا دیا گیا ہے۔ یہودیوں نے اس سلسلے میں بہت کام کیا ہے۔ ہم نے یہ کامیابی چند ایک یہودیوں اور عیسائیوں کو مسلمانوں کے عاملوں اور اماموں کے ہر وہ میں بھیج کر حاصل کی ہے۔ مسلمان علاقوں کی کئی مسجدوں کے امام اصل میں یہودی اور عیسائی ہیں۔ انہوں نے قرآن اور حدیث کی ایسی تفسیریں مقبول عام کر دی ہیں جن میں مسلمان غلط عقائد کے پیروکار جو بڑے جارح ہیں، انہیں اب مذہب کے نام پر اپنے بھائیوں کے خلاف لڑایا جاسکتا ہے اور ہم نے بڑا کام کر دیا ہے۔۔۔۔

”ہم نے مسلمانوں میں جنسی جنون بھی پیدا کر دیا ہے۔ اب جس مسلمان کے ہاں دولت اور اقتدار آتا ہے وہ سب سے پہلے حرم بناتا اور اسے حسین اور جمال لڑکیوں سے بھرتا ہے۔ یہ نسل پرستی کی بجائے جنسی گتھی ہے۔ ہم نے کئی طریقوں سے مسلمانوں کے بیٹوں میں تصور پرستی اور مذہبی عیاشی کا رجحان پیدا کر دیا ہے۔ اس کے علاوہ مسلمان مذہباتی ہیں۔ تم نے دیکھ لیا ہے کہ اس مسلمان جاسوس کے جذبات کو تم نے جھڑپ تو وہ تمہارے بال میں چسپاں کیا۔ جذباتیت بہت بڑی کمزوری ہے۔ ہر من کہا کرتا ہے کہ مستقبل قریب میں یہ قوم تصوروں کی غلام ہو جائے گی، اور حقیقت سے دُور ہٹ جائے گی، پھر یہیں جنگ و بدل کی ضرورت نہیں پڑے گی۔ مسلمان مذہبی طور پر ہمارے غلام ہو جائیں گے وہ اپنی روایات کو ترک کر کے ہمارے تہذیب و تمدن کو اپنانے میں خیر محسوس کریں گے۔“

”مجھے نیند آرہی ہے۔“ عورت نے اٹھا کر کہا۔ ”میں نے تمہیں ایک شکار دے دیا ہے۔ ابھی اسے گرفتار کرو۔“

”نہیں۔“ انہی جنس کے اس نائب نے کہا۔ ”ابھی تمہارا کام ختم نہیں ہوا۔ اگر اسے گرفتار کرنا ہوتا تو اس کے ساتھ بیٹا لک کھیلنے کی کیا ضرورت تھی تمہیں اتنی زحمت نہ دی جاتی۔ ہم تو کسی کو بھی شکار میں گرفتار

کر سکتے ہیں مگر اسے ابھی گرفتار نہیں کریں گے۔ اس سے اس کے اُن تمام ساتھیوں کا سراغ لینا ہے جو ترمزپولی میں جاسوسی کر رہے ہیں۔ ان میں تنہا کار چھاپہ مار بھی ہوں گے۔ ہو سکتا ہے اس سے دوسرے شہروں کے جاسوسوں کی بھی نشاندہی کر لائی جاسکے۔ تم اسے پھرتل رہی ہو۔ اسے کہنا کہ تم نے تمام تر راز معلوم کر لیا ہے، اب چند ایک دوسرے جاسوسوں کی بھی ضرورت ہے۔ اسے یہ بھی کہنا کہ ایک جگہ صلیبیوں نے بے انداز آتش گیر مادہ اور جہتی سامان جمع کر رکھا ہے جو حملے میں ساتھ چلنے کا۔ اسے تنہا کرنا ہے، اس لیے یہاں کے زمین دوز چھاپہ ماروں سے میری ملاقات کرادو۔“

”میں سمجھ گئی ہوں۔“ عورت نے کہا۔ ”لیکن یہ بھی امکان ہے کہ وہ اپنے ساتھیوں سے پروہ نہ اٹھائے۔“ ہر من کے نائب نے عورت کے بالوں پر غریباں کندھوں پر اودا اُس کے سینے پر ہاتھ پھیر کر کہا۔ ”کیا تمہارے یہ ہتھیار بے کار ہو گئے ہیں؟ اُس نے اپنا چہرہ بے نقاب کر دیا ہے۔ اُس نے قلعے کا دروازہ کھل دیا ہے۔ تمہیں اب اندہ جا کر کونے کھد رے کی تلاشی یعنی ہے۔ تم یہ کام بھی کر سکو گی۔ میں صبح ہر من کو تفصیل سے بتا دوں گا کہ تم نے یہ کارنامہ کر دکھایا ہے۔“



شام کے کھانے پر جب جنگیز اور دیگر اپنی ڈیوٹی سرانجام دے رہے تھے ہر من آگیا۔ اُس نے جنگیز کے ساتھ دوستانہ آغاز سے بات چیت شروع کر دی اور کہا۔ ”تمہیں معلوم ہے کہ ہمدی افواج تاجک کی سب سے بڑی اہم پر جاری ہیں۔ ہم تمہیں بھی ساتھ لے جا رہے ہیں۔ بہت دور کی سیر کریں گے۔ دیگر بھی ساتھ ہوگا۔ چونکہ دو تین بادشاہ ساتھ ہوں گے اس لیے تم دونوں کا ساتھ جانا ضروری ہے۔“

”میں ضرور چلوں گا۔“ جنگیز نے کہا۔ ہر من کو رپورٹ مل چکی تھی کہ راشد جنگیز جاسوس ہے اور آج رات اُس کے محلے کی ایک جوان سال اور دلنشین عورت جس نے اسے بے نقاب کیا ہے اس سے اس کے گروہ کے دیگر افراد کے نام اور سچے بھی حاصل کر لے گی۔ ہر من نے اس عورت کو نئی ہدایات دی تھیں اور اپنے نائب سے کہا تھا کہ جنگیز کے گروہ کا انکشاف ہونے تک یہ عورت اسے اکیلے ملتی رہے اور اپنی ہوشیار رہے کہ جنگیز کو شک نہ ہو۔

جنگیز کا دھیلان اپنے کام میں تھا ہی نہیں۔ وہ محلے گن گن کر گزار رہا تھا۔ اتنی بڑی کامیابی اُس نے کبھی بھی حاصل نہیں کی تھی کہ اتنا عظیم راز اسے ملا ہو اور اتنی حسین لڑکی اس پر مرئی ہو۔ اُس رات کو ترمزپولی میں وہ آخری رات سمجھ رہا تھا۔ مکمل راز اس عورت کے ساتھ اسے اگلے روز ترمزپولی سے نکل جانا تھا۔۔۔ وہ آخرنا سچ ہو گیا اور اپنے کمرے میں گیا۔ دیگر بھی اس کے ساتھ تھا۔ اُس نے کپڑے بدلے۔ مصنوعی دائرہ نالی۔ خنجر چھنے کے اندر چھپا لیا۔

”میں تمہیں آخری بار کہہ رہا ہوں کہ اس عورت اور شراب کے نشے سے آزاد نہ کرو اور دماغ کو مامور رکھ کر بات کرنا۔“ دیگر نے اسے کہا۔ ”مجھے خطرہ محسوس ہو رہا ہے کہ تم اس عورت کی پوری چھان بین کیے بغیر اسے اپنے



سارے راز دے دو گے؟  
”سنو وکٹر چنگیز نے عجیب سے ہنسنے میں کہا۔“ میں اس عورت کے خلاف کوئی بات نہیں سنوں گا۔  
میں نے اس کے ساتھ بڑی ہی ملاقاتیں کی ہیں۔ اس کی پوری کہانی سنی ہے۔ تم اسے نہیں سمجھ سکتے۔ میں بہتر

سمجھتا ہوں۔ مجھے پانچ سو سمجھو۔ یہ سیری پہلی اور آخری محبت ہے۔“  
وکٹر چپ رہا۔ اُس نے چنگیز کے پیچھے سے جان لیا تھا کہ وہ اپنے آپ میں نہیں۔ اُسے یہ احساس تو تھا  
کہ چنگیز کی شکل و صورت اور قد و قامت میں اتنی کشش ہے کہ اس عورت سے کہیں زیادہ خوبصورت اور سچے طبقے کی  
عورتیں بھی اُسے نظر پھیر کر دیکھتی ہیں لیکن اس عورت کے متعلق اُسے وہم سا ہو چلا تھا کہ چنگیز کو دھوکہ دے رہی  
ہے اور اگر وہ دھوکہ نہیں دے رہی تو چنگیز اُسے اپنی اصلیت بتا کر اپنے آپ کو خطرے میں ڈال رہا ہے۔ اگر  
یہ عورت سلطان جاسوس ہی ہے تو اس پر بھروسہ نہیں کیا جاسکتا کیونکہ اُسے سرکاری طور پر نہیں بھیجا گیا تھا۔ وکٹر کو  
ایسی باتیں سنیں نہیں ہو سکتی تھیں۔

چنگیز جاگیا۔ وکٹر گہری سوچ میں کھو گیا۔ چنگیز کے جانے کے بعد وہ سوچا یا کرتا تھا مگر اُس بات اُسے نیند  
نہیں آ رہی تھی۔ اپنے کمرے میں جا کر وہ بیٹھنے کی کھانٹے بے چینی سے ٹپٹپٹے لگا۔



عورت اُسی جگہ چنگیز کے انتظار میں کھڑی تھی۔ اُس کے قریب زمین پر شراب کی مراچی اور دو پیالے پڑے  
تھے۔ اندھیرے میں چنگیز کو سلنے کی طرح آنا دیکھ کر وہ دوڑ پڑی اور اُس کے ساتھ پیٹ گئی جیسے بچہ ماں کے ساتھ  
پیٹ جاتا ہے۔ اُس نے ایسے داناہیزب اور خود سپردگی کا مظاہرہ کیا جس نے چنگیز کی عقل پر خمار طاری کر دیا اور  
اُس کے جذبات بیدار ہو گئے۔ اس کا یاں عورت نے اپنے حسن و جوانی کے وہ سارے ہتھیار استعمال کیے جن  
پر ہر جن کے نائب نے ہاتھ پھیر کر کہا تھا کہ تمہارے یہ ہتھیار بے کار تو نہیں ہو گئے۔

”تم مجھے دھوکہ تو نہیں دے رہے؟“ اُس نے چنگیز سے رندھی ہوئی آواز میں پوچھا۔ ”تمہاری محبت  
نے مجھے ایسا بے بس اور بھروسہ کر دیا ہے کہ میں نے اپنا اتنا نازک راز تمہیں دے دیا ہے۔“

عورت اُس کی کمر کے گرد ایک باند پیٹے سے وہاں لے گئی جہاں مراچی اور پیالے رکھے تھے۔ اُسے وہاں  
بٹھایا اور پیالوں میں شراب ڈال کر بولی۔ ”نہ کی خوشی میں ایک جام۔“ چنگیز اس قدر مسرور تھا کہ اُس نے فوراً  
پیالہ سے پیا اور پی گیا۔ عورت نے اُس کے پیالے میں اور شراب ڈال دی۔ چنگیز نے وہ بھی پی لی۔ اُن سے آٹھ  
دس قدم دُور ایک درخت تھا۔ کوئی تیسچھ سے رینگتا ہوا آیا اور اُس درخت کے تنے کی اوٹ میں بیٹھ گیا رات  
ناموش تھی۔ درخت کی اوٹ میں بیٹھے ہوئے آدمی کو چنگیز اور عورت کی سرگوشیاں بھی سنائی دے رہی تھیں مگر وہ  
مرگوشیوں میں نہیں ڈلا اور کئی آوازیں باتیں کر رہے تھے۔

”اب بتاؤ کیا خبر لائی ہو؟“ چنگیز نے عورت سے پوچھا۔

”ایسی خبر لائی ہوں جو سلطان ایوبی نے کبھی خواب میں نہیں سنی ہوگی؟“ عورت نے کہا۔ ”میں صلیبیوں کی

موت کا پڑھنا لائی ہوں۔“ اُس نے چنگیز کو صلیبیوں کا پلان اور پیش قدمی کا راستہ بتا دیا اور یہ بھی بتا دیا کہ  
حملہ کریں گے۔ اُس نے صلیبی فوج کی رسید کا راستہ بھی بتا دیا اور یہ بھی کہ کوہ کب ہوگا۔

”ہیں یہاں سے جلدی نکل جانا چاہیے؟“ چنگیز نے کہا۔ ”کلیت نکل نہیں؟“

”نہیں؟“ عورت نے کہا۔ ”ہیں جس راز کی محنت تھی وہ دل گیا ہے لیکن میرے دل میں انتقام کی  
جو آگ جھڑک رہی ہے میں اسے سرد کر کے جاؤں گی۔ صلیبیوں کے اپنی نوع کے لیے بے اندازہ مدد کر  
کر لی ہے۔ نیموں اور ہتھیاروں کا کوئی حساب نہیں۔ آتش گیر سیال کے ٹکڑے بھی ہیں۔ ہمارے کے ہتھیاریں یہی  
دور دور تک پھیلا ہوا ہے۔ اسے تباہ کرنا کوئی مشکل نہیں۔ پیرے کا اتنا ہی انتظام ہے کہ سات آٹھ سو سی  
رات کو گشت کرتے ہیں۔ مجھے معلوم ہے کہ صلیبیوں نے یہ ذخیرہ تین چار مہینوں میں جمع کیا ہے۔ اگر ہم نے  
اسے نند آتش کر دیا تو ان کا حملہ تین چار مہینوں کے لیے مکمل ہو جائے گا۔ اس طرح میں سلطان صلاح الدین  
ایوبی اپنی تیاریاں مکمل کرے گا۔ تم ہر جن کو جانتے ہو۔ میں نے اُس کے دل سے بھی راز نکال لیے ہیں۔ اُس نے  
بتایا ہے کہ سلطان ایوبی تہی بھرتی کر رہا ہے اور اُس کی پہلی فوج اپنے ہی بھائیوں کے خلاف طر کر اتنا جانی  
نقصان اٹھا چکی ہے کہ لڑنے کے قابل نہیں رہی۔ یہ بہت بخت صلیبی سلطان ایوبی کی اس کمزوری سے فائدہ اٹھا  
چاہتے ہیں۔ اس وقت ضرورت یہ ہے کہ صلیبیوں کا کوچ اتنا ہی ڈالا جائے۔ اس کا دوسرا ذریعہ یہ ہے کہ ان کی  
رسد بھلا دی جائے۔ ان کے جو ہزاروں گھوڑے ہیں انہیں ہلک کرنے کا انتظام بھی ہو سکتا ہے۔“

”رسد کو آگ کھل لگائے گا؟“ چنگیز نے پوچھا۔

”یہ تمہیں معلوم ہوگا کہ یہاں تمہارے کتنے آدمی موجود ہیں؟ عورت نے کہا۔ ”ان میں چھاپہ مار بھی ہوں  
گے۔ یہ کام اُن کے سپرد کیا جائے۔ یہاں تمہارے کتنے چھاپہ مار موجود ہیں؟“

”سلطان ایوبی نے حکم دے رکھا ہے کہ دشمن کے مقبوضہ علاقوں میں تباہ کاری نہ کی جائے کیونکہ چھاپہ مار  
تو تباہ کاری کے بعد اور دھڑ دھڑاتے ہیں ہزار بے گناہ مسلمان باشندوں کو مٹی ہے۔“ چنگیز نے کہا۔ ”صلیبی ان  
کے گھروں میں گھس کر ان کی مستورات کو بھی پریشان کرتے ہیں۔ اس لیے ہم نے چھاپہ ماروں کو واپس بھیج دیا تھا۔  
یہاں جاسوس ہیں۔ وہ تخریب کاری بھی کر سکتے ہیں۔ وہ یہاں کے چند ایک جوانوں کا تیار کر سکتے ہیں۔“

”انہیں کسی جگہ اکٹھا کرنے کا انتظام ہو سکتا ہے؟“ عورت نے پوچھا اور چنگیز کے پیالے میں شراب  
ڈال کر اپنے ہاتھوں پیالہ اُس کے منہ کے ساتھ لگا دیا۔

”ہم نے ایک مسجد کو خفیہ اڈہ بنا رکھا ہے۔“ چنگیز نے شراب کا پیالہ پی کر کہا۔ اُس نے مسجد کا محل وقوع بتا دیا  
اور کہا۔ ”اس مسجد کا امام ہماری جماعت کا امیر ہے۔ بہت قابل اور دلیر انسان ہے۔ میں آج رات ہی اُسے  
بنا دوں گا۔ وہ کل ان جوانوں کو مسجد میں اکٹھا کرے گا۔ وہ سب ناز پڑھنے کے جانے آئیں گے۔“

”صرف ایک قابل اور دلیر آدمی سے کام نہیں چلے گا؟“ عورت نے کہا۔ ”امام کے ساتھ تم بھاگے اور  
نہیں چار اور زمین آدمیوں کا ہونا ضروری ہے تاکہ اس تباہ کاری کا منصوبہ دانشمندی سے بنے۔ یہ ذخیرہ اُس



رخت پہ کیا بلے؟ وہ ہم دونوں پہلے سے لگ جائیں گے وہ شہر کی ناکر بندی پر ہلے گی۔  
 "مرت نام نہیں؟" چنگیز نے کہا۔ "یہاں ہمارا ایک سے ایک بڑھ کر قابل آدمی موجود ہے۔ اُس نے  
 چند ایک آدمیوں کے ہم بتا دیئے اور کہا۔ "میں ان سب کو مسجد میں بلا سکتا ہوں۔"  
 "عورت چنگیز سے ہی راز لینا چاہتی تھی۔ اُس نے اس گروہ کے تسن کچھ اور باتیں بھی جو چنگیز نے  
 بتائی تھیں۔ اس محل میں کیا نہیں دیکھتے ساتھ دیگر ہم کا جو آدمی ہے وہ بھی ہمارے گروہ میں ہے۔"  
 "دیکھو جی؟" عورت نے چونک کر کہا۔  
 "اے چنگیز نے کہا۔ "کیا تم ہماری استاد کی تعریف نہیں کرو گی کہ ہم نے ایک عیسائی کو بھی اپنا  
 ماسوس بنا رکھا ہے؟"  
 عورت کچھ دیر خاموش رہی۔ پھر بولی۔ "میں وہی کوئی تمہارے کمرے میں آؤں گی۔ مجھے وہاں آنے  
 سے کوئی نہیں روک سکتا۔"



مرت جانے کے لیے اٹھی۔ درخت کی اٹھ میں چھپے ہوئے آدمی نے حرکت کی۔ اُس نے بیٹھے بیٹھے  
 گرجے سے خنجر نکالا اور آٹھ دس قدم کا فاصلہ دو چھانٹوں میں طے کر کے عورت کو چھپے سے ایک بازو سے جکڑ  
 لیا۔ اُس کا خنجر دھارنا تھا اور پراختی تیزی سے نیچے آیا اور خنجر عورت کے سینے میں اتر گیا۔ عورت کی ہلکی سی چیخ  
 سنائی دی اور یہ آواز۔ "میرے سینے میں خنجر اتر گیا ہے۔"  
 چنگیز نے خنجر نکالا اور اُس آدمی کو مار کر اُس پر حملہ کیا۔ اُس آدمی نے گھوم کر عورت کو آگے کر دیا اور  
 کہا۔ "میں دیکھ رہا ہوں چنگیز! اس بدبخت کو زندہ نہیں رہنا چاہیے۔ عورت سسک رہی تھی۔ دیکھنے اُسے  
 پیچھے سے ایک بازو میں دلو پر رکھا تھا۔  
 "تم ذیل عیسائی؟" چنگیز شراب میں نشے میں کھڑا تھا۔ "سانپ کے بچے نکلے؟" وہ گھوم  
 کر اس پر حملہ کرنے لگا۔  
 دیکھنے عورت کو آگے کر دیا اور اُسے ڈھال بنا کر بولا۔ "ہوش میں آؤ چنگیز! تم نے اسے سب  
 کچھ بتا کر سارا کھیل ہرباد کر دیا ہے۔ اگر یہ زندہ رہی تو کل ہم سب گرنا رہ جائیں گے۔"  
 چنگیز بھڑکے ہوئے سینے کی طرح اُس کے ارد گرد گھوم اور پھنکار رہا تھا۔ لڑائی ابھی ہوش میں تھی۔  
 گرجے میں سے لڑے۔ "چنگیز! میرے خون کا انتقام تمہارے سر ہے۔ عیسائی ہمارے دوست نہیں ہو سکتے۔  
 میں اب زندہ نہیں رہوں گی۔ یہ ہمارا نہیں صلیبیوں کا جاسوس ہے۔"  
 چنگیز نے جست لگا کر دیکھ کر ہلکا کر دیا۔ دیکھنے بازو اُسے کہا کہ وہ دھوکے میں آگیا ہے اور اس عورت  
 کو قتل کر کے لاش دھو چٹک آئیں گے مگر چنگیز اب جاسوس نہیں وہ مرد بین چپکا تھا جس کی مجبورہ کو ایک اور  
 ہونٹے پکڑ رکھا تھا اور اُس نے سینے میں خنجر بھی اتار چکا تھا۔ اُس نے سامنے سے عورت کو اتنی تندہ سے

دھار دیا کہ دیکھنے کو گرا اور مورت اُس کے ٹھونکنے لگی۔ چنگیز نے دیکھ کر ہلکا کر دیا اور ہلکا کر دیا۔  
 ایک لڑت ہو گیا اور اٹھا۔ چنگیز نے اُس پر ایک اسلحہ مار دیا۔ خنجر اُس کے کندھے میں لگا۔  
 دیکھنے نے سنبھل کر ہوائی حملہ کیا۔ چنگیز کا جی زندہ رہنا ضروری تھا۔ دیکھنے کا خنجر چنگیز کے پیٹ میں لگا۔  
 چنگیز نے خنجر کھار دیا اور دیکھنے کے بازو کو چیر لیا۔ اُس نے چنگیز کے سینے میں خنجر لگا دیا۔ چنگیز شہر کے لڑے  
 میں ہواؤں پر کھڑے رہنے کے قابل نہیں تھا۔ دیکھنے ایک اسلحہ اُس کے سینے میں لگا دیا اور چنگیز لڑائی میں  
 عورت کے دل پر ہاتھ رکھا۔ دل خاموش تھا۔ وہ مچل تھی۔ چنگیز بھی لڑائی میں اُس کے ساتھ تھا۔ ہوش  
 میں نہیں تھا۔

دیکھنے کے کندھے اور بازو سے خون بہہ رہا تھا۔ اُس نے مورت کے کندھے پر ہاتھ رکھ کر دیکھنے  
 لیے۔ کندھے کے زخم میں کچھ ٹھونس دیا تاکہ خون بند ہو جائے۔ وہ چنگیز کے کندھے پر کھڑے ہو کر  
 کچھ بازو بیٹھنے کے بازو خون ڈکا۔ اُس نے پورے شہر کی طرف دیکھا۔ ایک لڑائی میں داخل ہو گیا اور ایک لڑ  
 کر کردہ ایک لڑائی میں چلا گیا۔ تربیتی پر گہری نیند طاری تھی۔ لکھیاں سنسان تھیں۔ تمام کہلوں کے دروازے  
 بند تھے۔ مورت ایک دروازہ کھلا ہوا تھا۔ یہ اندازے لگا کر دروازہ تھا۔ یہ سمجھتی رہی کہ اس مسجد میں پہلے آواز  
 چنگیز نے اُسے بتا رکھا تھا کہ کبھی اس مسجد میں جانے کی مروت ہے تو مسجد کے من میں ہے بلکہ اس دروازے  
 میں ایک دروازہ ہے جو امام کے گھر کا ہے۔ دیکھنے یہ سمجھا کہ یہ مسجد یا گھر سے دیکھی تھی۔ یہ سلسلہ لڑائی کے تھپتھپانے  
 موجود جاسوسوں کا خفیہ ہیڈ کوارٹر تھا اور مسجد کا امام مسجد کا ہی نہیں جاسوسوں کے اس گروہ کا بھی امام تھا۔  
 دیکھنے کھلے دروازے میں داخل ہو کر جوتے اندر بیٹھے۔



رات اُدھی گزرت چکی تھی۔ امام گہری نیند سو رہا ہوا تھا۔ دروازے کی دھنک سے اُسے جاگایا۔ اُس نے  
 دانستہ توقف کیا۔ وہ دھنک ایک بار پھر سننے کے انتظار میں تھا۔ دھنک پھر ہوئی۔ یہ جاسوسوں کی دھنک  
 تھی۔ پھر بھی اُس نے لمبا خنجر ہاتھ میں لیا اور دروازہ کھولا۔ دھنک دھنک میں کہنے لگا۔ "چنگیز؟"  
 "دیکھو؟" دیکھنے جواب دیا۔ "اندھ نہیں؟"  
 "خون کی بو کہاں سے آرہی ہے؟" امام نے اندھیرے میں دیکھ کر بازو تمام کر دیا۔  
 "یہ میرا خون ہے؟" دیکھنے جواب دیا۔  
 امام اُسے گھسیٹا ہوا اندھے لگا۔ دیا بلایا تو اُسے نظر آکر دیکھنے کے کپڑے خون سے لالہ اور حرم رہے  
 تھے۔ دیکھنے کے ساتھ اُس کا وہی تعامل تھا جو چنگیز نے ناباز کر رکھا تھا امام نے اُسے اُدھر سے دیکھا تھا کہ لڑائی  
 وہ نہیں منظر میں رکھتے تھے جس کی وجہ یہ نہیں تھی کہ وہ عیسائی تھا بلکہ یہ کہ اُسے انہوں نے قتل کی حالت تمام  
 کرنے کا کام سونپ رکھا تھا۔ یہ جاسوسی کا ایک طریقہ اور اُن کی اپنی تنظیم تھی۔ اس لحاظ سے امام اور دیکھنے ہر دھنک  
 کے لیے اجنبی نہیں تھے۔



”تم آئے ہو؟“ امام نے پوچھا۔ ”چنگیز کیوں نہیں آیا؟“  
”وہ ابھی نہیں آئے گا۔“

”کیوں؟“ امام نے گہرا کر پوچھا۔ ”پکڑا گیا ہے؟“

”اُسے اُس کے گناہوں نے پکڑا ہے۔“ وکٹر نے جواب دیا۔ ”اور میرے خیر نے اُسے سزا دی۔ موت دے دی ہے۔ آپ میرا خون نہیں دیکھ رہے؟ کیا آپ میرا خون بند کرنے کا بندوبست کر سکتے ہیں؟ آپ گھبراہٹ نہیں، خدا کا شکر ادا کریں کہ چنگیز زندہ نہیں ورنہ ہم میں سے ہر کوئی قید خانے کی اذیتوں سے مارا جاتا۔“  
امام نے بہت تیزی سے دوا بیاں نکالیں۔ پانی لایا اور اُس کے زخم دھوئے لگا۔ وکٹر کو کپڑے بدلنے کو کہا۔  
”نہیں۔“ وکٹر نے جواب دیا۔ ”میں نے سوچ لیا ہے کہ مجھے کیا کرنا ہے۔ میں انہی کپڑوں میں واپس جاؤں گا۔“  
میں نے آپ کا شک کھایا ہے۔ میرا عزیز دوست اور بڑے ہی خطرناک سفر کا ساتھی میرے ہاتھوں قتل ہو گیا ہے۔ میں آپ سب کے لیے اپنے آپ کو قربان کرنے کا ارادہ کر چکا ہوں۔ میں اپنی گردن جلاؤں گے اُسے جھکا کر آپ سب کو مات بجاؤں گا۔“

امام اُس کے زخم مٹانے کے اُن پر سفوت چھڑک رہا تھا اور وکٹر اُسے سارا دوا تھما رہا تھا۔ اُس نے ہر ایک تفصیل سنا کر کہا۔ ”مجھے شک ہو گیا تھا کہ یہ عورت فریب کے سوا کچھ بھی نہیں۔ میں نے وہ بوڑھا کمانڈر بھی نہیں دیکھا تھا جس کی وہ اپنے آپ کو دوا شدہ بتاتی تھی۔ اُس کا ہر رات چنگیز کے راستے میں آ جانا ایک ثبوت تھا کہ وہ قریب ہی کہیں ہوتی ہے اور چنگیز پر نظر رکھتی ہے۔ میں نے چنگیز سے جب بھی کہا کہ وہ اور زیادہ احتیاط کرے وہ غصے میں آ گیا۔ میں آپ کو بتا چکا ہوں کہ وہ شراب بھی پینے لگا تھا۔ مجھے شک ہے کہ شراب میں اُسے حشیش ملا کر ملائی جاتی تھی ورنہ چنگیز جیسا سخت آدمی اور ایمان کا پکا آئینی جلدی اور اتنی آسانی سے اس فریب میں نہ آتا۔ بڑی خوبصورت لڑکیاں اُسے اپنی محبت میں گرفتار کرنے کی کوشش کر چکی تھیں۔ وہ ہنس کر ٹال دیا کرتا تھا۔ اس عورت نے اُسے اپنے جسٹن اور حشیش کی آمیزش والی شراب کے ظلم میں جمانی نہیں دینی۔ لوہے پر گرفتار کر لیا تھا۔۔۔۔

”اُس نے جب یہ بتایا کہ اُس نے عورت کو بتا دیا ہے کہ وہ جاسوس ہے تو میرا دل کانپ اٹھا۔ مجھے جیسے عالم غیب سے اشارہ مل رہا تھا کہ چنگیز نے اتنی بڑی لغزش کی ہے جس کی سزا موت اُس کی نہیں ہم سب کی موت ہے اور اُس کی یہ لغزش تمام اور مہر کی آزادی کی موت کا بھی باعث بن سکتی ہے۔ میں نے اُسے سمجھانے کی کوشش کی مگر اس کی عقل پر عورت نے جو ظلم طاری کر دیا تھا وہ اُسے ہم سے اور اپنے فرائض سے اور اپنے ایمان سے بھی بہت دُور سے گیا تھا۔ میں نے اُسی وقت ارادہ کر لیا تھا کہ اب یہی ایک صورت رہ گئی ہے کہ اس عورت کو قتل کر دیا جائے اور اگر چنگیز کا رویہ نہ بدھے تو اُسے بھی ختم کر دیا جائے۔ ملک اور قوم کو خطرے سے بچانے کے لیے ایک آدمی کا قتل کوئی بڑی بات نہیں ہوتی۔ یہ تو جاسوسی کا اصول ہے کہ گروہ کے کسی آدمی پر غارتی کا شک ہو یا اُس کی وسالت سے راز فاش ہونے کا خطرہ ہو تو اُسے ختم کر دیا جائے۔ میں نے پھر بھی اس کے قتل سے گریز کیا مگر وہ مجھے قتل کرنے کے لیے پاگل ہو گیا تھا۔“

”یہ بھی تو ہو سکتا ہے کہ تم نے اُسے غلط فہمی میں قتل کر دیا ہو۔“ امام نے کہا۔ ”ہو سکتا ہے کہ لڑکی مسلمان ہی ہو اور وہ سچے دل سے ہمارے لیے کام کر رہی ہو۔“

”ہو سکتا ہے۔“ وکٹر نے کہا۔ ”لیکن میں نے ثبوت دیکھ لیا تھا۔ میں نے چنگیز کے ساتھ اس کا ذکر نہیں کیا تھا۔ میں نے اس عورت کو اُس عمارت سے لکھتے اور واپس جاتے دیکھا تھا جہاں ہرین کے شعبے کی لڑکیاں رہتی ہیں۔ میں نے یہ بھی معلوم کر لیا تھا کہ یہ عورت کسی کمانڈر کی دوا شدہ نہیں۔ وہ اس عمارت میں رہتی ہے۔ آج رات میں چنگیز کے پیچھے چلا گیا اور جہاں وہ اس عورت کے ساتھ بیٹھا وہاں سے چند قدم دُور میں ایک درخت کے پیچھے بیٹھ گیا۔ عورت نے جس اعلیٰ سے چنگیز سے راز کی باتیں پوچھیں اور جواباتیں پوچھیں وہ اس شک کو نفی میں بدلنے کے لیے کافی تھیں کہ یہ عورت مسلمانوں کی جاسوس ہے۔ اُس نے تیری پوٹی میں ہمارے چھاپہ ماروں کے متعلق پوچھا اور چنگیز کو بتایا کہ مسلمانوں کے لیے رسد وغیرہ کا بے اندازہ ذخیرہ رکھا گیا ہے جس میں آتش گیر سیال کے بے شمار ٹنکے ہیں۔ میں بھی جاسوس ہوں۔ مجھے اچھی طرح علم ہے کہ یہاں کہیں بھی اتنا ذخیرہ نہیں رکھا گیا۔ اُس نے جو جگہ بتائی تھی وہاں کچھ بھی نہیں۔ آپ خود کل جا کے دیکھ لیتا۔۔۔۔

”چنگیز نے اُس کے آگے ہماری ساری جہالت کی نشاں دی کر دی اور اُس نے میرا نام لے کر مجھے بھی بے نقاب کر دیا۔ میں اتنی اہم جگہ پر ہوں جہاں مجھے راز کی گہری باتیں بھی معلوم ہو جاتی ہیں۔ اس عورت نے میرا نام سنا تو وہ اپنی حیرت کو چھپانے لگی۔ وہ بہت دیر غاموش رہی۔ پھر وہ اٹھ کھڑی ہوئی۔ جہاں اتنا خطرناک راز یہ عورت لے جا رہی تھی اور یہ راز سیدھا ہرین کے پاس جا رہا تھا۔ اُس کے نتائج کا آپ اندازہ کر سکتے ہیں۔ میں نے اٹھ کر عورت کو پکڑ لیا اور خیر اُس کے سینے میں گھونپ دیا۔ چنگیز کچھ پرٹوٹ ٹوٹ پڑتا تھا۔ اُسے بہت سمجایا۔ حقیقت بتائی مگر شراب نے اُسے حیوان بنا رکھا تھا۔ میں نے اس کے خیر سے زخم کھا کر بھی اُسے سمجایا مگر وہ سوچنے سمجھنے کی حالت میں تھا ہی نہیں۔ میں نے محسوس کر لیا تھا کہ زندہ رہا تو میں اُسے قابو میں نہیں لاسکوں گا اور جہاں اصل مقصد بُری طرح ختم ہو جائے گا۔ میں نے اُسے بھی ختم کر دیا۔“

”نہم نے اچھا کیا ہے۔“ امام نے کہا۔ ”میں تمہارا فیصلہ قبول کرتا ہوں۔ تم اب تیر پوٹی سے نکل جاؤ۔ میں انتظام کر دیتا ہوں۔“

”نہیں۔“ وکٹر نے کہا۔ ”صبح چنگیز اور عورت کی لاشیں سب دیکھ لیں گے۔ مجھے یقین ہے کہ ہرین کو معلوم ہو چکے ہیں کہ چنگیز جاسوس تھا۔ اسی نے اس عورت کو اس کے پیچھے ڈالا تھا۔ وہ یہی سمجھے گا کہ ان دونوں کو مسلمان جاسوسوں نے قتل کیا ہے، پھر یہاں کے مسلمانوں کے لیے قیامت آجائے گی۔ پہلے ہی حکام مل چکے ہیں کہ کسی پر جاسوسی کا شک ہو تو اُسے قید یا قتل کر دیا جائے۔ اب تو یوں سمجھو کہ یہاں کے ہر مسلمان گھرانے پر ہرین نے ایک ایک جاسوس مقرر کر دیا ہے۔ یہ لوگ مسلمانوں کو ظلم و تشدد کا نشانہ بنانے کے بہانے ڈھونڈ رہے ہیں۔۔۔۔ میں واپس اپنی جگہ جا رہا ہوں۔ میں یہ قتل اپنے ذمے لوں گا اور وجہ یہ بتاؤں گا کہ میں اور چنگیز قریب تھے۔“

”ہم تم سے اتنی قربانی نہیں لیں گے۔“ امام نے کہا۔ ”میں تمہارے ساتھ ایک آدمی کو بھیجوں گا جو



تیس دنوں پہلے چھوڑ آئے گا۔

”میں اپنی جان کی قربانی دینا چاہتا ہوں۔“ داکٹر نے کہا۔ ”مجھے وہ وقت یاد ہے جب میرے شہر میں میلی فورج کے دو انسرز نے میری بہن پر ہاتھ ڈالا تھا۔ انہوں نے اپنے سپاہیوں کو حکم دیا تھا کہ میری بہن کو اٹھا کر لے چلیں۔ کوئی عیسائی میری مدد کو نہیں آیا۔ تین مسلمان جوانوں نے ان سپاہیوں کا مقابلہ کیا تھا۔ تینوں زخمی ہو گئے تھے لیکن انہوں نے میری بہن کو بچا لیا تھا۔ وہ تو بالائی انسر چھا تھا جس نے میری شکایت سن لی تھی ورنہ میری بہن بھی نہ رہتی اور تینوں مسلمانوں کو بھی قتل کر دیا جاتا۔ اسی واقعہ نے مجھے مسلمانوں کا ماسوس بنایا تھا۔ میں آپ کی قوم کو اس احسان کا صلہ دینا چاہتا ہوں۔ میں اپنی جان جلاؤ کے حواسے کر کے تیرے چلی کے مسلمانوں کی جان اور عزت بچاؤں گا۔“

اُس نے امام کو بتایا۔ ”میلیوں نے فوجیں جمع کرنی شروع کر دی ہیں اور ان کا بیخ حملہ کی طرف ہو گا۔ وہ سب سے پہلے شام کو تیرے گھر کا ارادہ رکھتے ہیں۔ ابھی یہ پتہ نہیں چلا کہ وہ کب کوچ کریں گے۔ یہ بھی معلوم نہیں ہوا کہ ان کی ساری فوج ایک ہی علاقے پر حملہ کرے گی یا اُسے جا کر تقسیم ہو جائے گی اور ایک ہی وقت کئی مقامات پر حملے کرے گی۔ سلطان الہ آبادی تک یہ اطلاع بہت جلدی پہنچ جانی چاہیے تاکہ وہ مصر میں نہ بیٹھا رہے۔“ داکٹر کو جو کچھ معلوم ہو سکا تھا وہ اُس نے امام کو بتا دیا۔

وہ اٹھا اور امام کے روم کے پریمی ڈرگا۔ کہنے لگا۔ ”آپ بکل مطمئن رہیں۔ آپ کو کوئی نہیں پکڑ سکے گا۔“ اور وہ باہر نکل گیا۔

☆

وہ شہر سے بھی نکل گیا۔ اُس کے زخموں سے خون بند ہو چکا تھا۔ امام نے دونوں زخموں پر پٹیاں باندھ دی تھیں۔ اُس نے اس خیال سے دونوں پٹیاں اتار کر پھینک دیں کہ جن کے لباس وہ جا رہا تھا وہ یہ نہ پوچھ سکیں کہ مرہم پٹی کس سے کرائی ہے۔ زخموں سے پھر خون رسنے لگا۔ وہ اُس جگہ گیا جہاں چنگیز اور عورت کی لاشیں پڑی تھیں۔ رات کے پچھلے پہر کا چاند اوپر اٹھ آیا تھا۔ داکٹر کو شراب کی مزاجی اور دو پیالے پڑے نظر آئے۔ اُس نے عورت کے چہرے کو غور سے دیکھا۔ موت بھی اُس کے چہرے کا حسن نہیں بگاڑ سکی تھی۔ اُس کے کھٹے ہونے ریشمی مٹنم بال اُس کے سینے پر بکھر گئے تھے۔ داکٹر نے شراب کی مزاجی کو دیکھا اور زیر لب کہا۔ ”انسان نے اپنی تباہی کے لیے کیسے کیسے ذریعہ اختیار کیے ہیں؟“

اُس نے چنگیز کو دیکھا اور اُس کے پاس بیٹھ گیا۔ چنگیز کا جسم بروت کی طرح سرد ہو چکا تھا۔ داکٹر نے اُس کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے کر کہا۔ ”تم ابھی طرح جانتے تھے کہ عورت مرد کی کتنی بڑی کمزوری ہے اور شراب نے بادشاہوں کے ننھے آٹھ دیئے ہیں۔ تم نے اس کمزوری کو اپنے اندر ڈال لیا۔... میں بھی اگر ہوں میرے دوست! جلاؤ لے جلدی ہی تمہارے پاس پہنچا دے گا۔ ہم ایک ہی منزل کے مسافر ہیں۔ میں آ رہا ہوں دوست، میں آ رہا ہوں۔“

وہ اٹھا اور بہت تیز قدم اٹھاتا اُس حالت کی طرف چلا جس میں انسر رہتے تھے۔ اُس کے زخموں سے خون بہہ رہا تھا۔ اس نے نیام سے خنجر نکالا۔ اُس پر غصہ جم گیا تھا۔ اُس نے اسے اپنے خون سے نر کیا اور خنجر ہاتھ میں رکھا۔ خون زیادہ نکل جانے سے وہ کمزوری محسوس کرنے لگا تھا۔... اُس نے ایک صوفے پر ہونک دی۔ اُسے معلوم تھا کہ جس کے پاس اُسے جانا ہے اُس کی رائیخ بھی ہے۔ کچھ دیر بعد ایک ملازم نے اسے کھولا۔ داکٹر نے انسر کا نام لے کر کہا کہ اُسے جگاؤ اور بتاؤ کہ ایک قاتل آیا ہے۔ ملازم اندر کو ہٹا۔

اندہ سے گالیوں کی آوازیں سنائی دینے لگیں۔ انسر گالیوں بکاتا آیا۔ اسے پراگڑ بھر ہی آواز میں پوچھا۔ ”کون ہو تم؟“ اسے قتل کر کے آئے ہو؟“ ملازم تبدیل اٹھا۔ اُس نے روشنی میں داکٹر کو دیکھ کر پوچھا۔ ”تم؟ کسی سے لڑائی ہو گئی تھی؟“

”میں دو انسانوں کے قتل کا اقبال کرنے آیا ہوں۔“ داکٹر نے کہا۔ ”مجھے گرفتار کریں؟“

انسرنے اُس کے سر پر بڑی ندر سے تھپڑ مار کر کہا۔ ”قتل کا تمہیں ہی وقت ملا تھا؟ دن کو کیوں نہ قتل کیا؟ میں تمہارے باپ کا نوکر ہوں جو اس وقت تمہیں گرفتار کر لے گا؟ آئی گری نیند سے مجھے جگا دیا ہے؟ اس نے اپنے ملازم سے کہا۔ ”اوسے، اُسے جلاؤ اسے، قید خانے میں بند کر دو۔“

ملازم داکٹر کو باندھ سے پکڑ کر چل پڑا تو انسر نے گرج کر کہا۔ ”اوسے، رک جاؤ، جنگلی کہیں کے تم نے۔“ بھی نہیں سوچا کہ یہ راستے میں تمہیں بھی قتل کر دے گا۔ اندر لاؤ اسے۔ اس نے کیا کیا ہے؟“

”میں نے ایک آدمی اور ایک عورت کو قتل کیا ہے جناب؟“ داکٹر بلند آواز سے بولا۔

”قتل کیا ہے؟“ انسر نے حیرت اور گھبراہٹ سے پوچھا۔ ”قتل کیا ہے؟... اگر مسلمان کو قتل کیا ہے تو جلاؤ اپنی مرہم پٹی کراؤ۔ تم اُسے قتل نہ کرتے تو وہ تمہیں قتل کر دیتا۔ اگر کسی میلی کو قتل کیا ہے تو تمہیں بھی قتل ہونا چاہیے۔ اندر آ کر بتاؤ۔“

”آپ نے میرے ساتھ ایک بڑا ہی خوب آدمی دیکھا ہو گا۔“ داکٹر نے اندر جا کر کہا۔ اُس نے چنگیز کا عیسائی نام بتایا جس سے وہ جانا پہچانا جاتا تھا۔ کہنے لگا۔ ”میری دوستی ایک عورت کے ساتھ تھی۔ میرے اس ساتھی نے اس عورت کو زندہ غلایا اور میرے اور اُس کے تعلقات توڑ ڈالے۔ اس عورت کے ساتھ دوستی کرل اور اس سے میری بے عزتی کرائی۔ میں اس عورت کی دوستی سے دست بردار نہیں ہونا چاہتا تھا۔ ان دونوں نے مجھے بہت شستل کیا۔ میں نے آج رات انہیں اکٹھے بیٹھے دیکھ لیا۔ میں دواصل مانہیں دیکھنے ہی گیا تھا۔ انہیں میں نے ایسی حالت میں دیکھا جو میری برداشت سے باہر تھی۔ میں نے عورت پر حملہ کیا اور اُسے خنجر سے مار ڈالا۔ پھر اپنے رفیق کے ساتھ خنجر بازی ہوئی۔ مجھے یہ دوزخم آئے ہیں۔ اُسے بھی وہی دوزخم آئے ہیں مگر ملک ثابت ہوئے ہیں کہیں بھاگ جانے کی بجائے آپ کے پاس آ گیا ہوں۔“

انسرنے کہا۔ ”عورت کے لیے قتل ہونا یا قتل کرنا عقلمندی تو نہیں؟“

یہ انسر بالکل سنبیدہ نہیں لگتا تھا۔ وہ شاید داکٹر کو چھوڑ دیتا مگر صبح ہوتے ہی لاشیں دیکھی گئیں۔ ہر دو



اُس کے نائب کو پتہ چلا تو دونوں غصے سے پاگل ہوئے۔ مغلزادہ اُن کی بڑی قیمتی اور کارآمد خبر اور جاسوسی تھی اور چنگیز اس صحت کا شکار تھا جس سے اس گروہ کا سربراہ لگانا تھا۔ یہ گروہ مضبوط ہو گیا تھا۔ دیگر کے زخموں سے خون بہ رہا تھا۔ اُس نے اُس کی مرہم پٹی کی دسویں۔ ہر سونے اُسے پشیمان شروع کر دیا جس سے دیگر بے ہوش ہو گیا۔ اُس کے بعد وہ کسی بھی ہوش میں نہ آیا۔ دوسرے دن بے ہوشی کی حالت میں ہی اُسے جلا دے حوالے کر دیا گیا۔ جلا دے کے کھارٹے نے ایک ہی وار سے اُس کا سر تن سے جدا کر دیا۔

اُس کے سر اور دھڑ کو جب ایک گڑھے میں پھینکا جا رہا تھا، اُس وقت امام کا روانہ کیا ہوا ایک جاسوس تریپولی سے دُور چل گیا تھا۔ اُسے ادب پر جیسا گیا تھا کیونکہ قہر و تک کا سفر بڑا ہی لمبا اور بڑا ہی کٹھن تھا جسے صرف اور شہرِ برداشت کر سکتا تھا۔

✽

۴۲ھ ہجری (۱۱۱۱ء عیسوی) کے اوائل کا ایک مہینہ تھا۔ قاہرہ کے فوجی علاقے میں غیر معمولی رونق اور چہل چل تھی۔ کسی میدان میں گھوڑے دوڑاتے ہمارے تھے اور کہیں بیاں سپاہیوں کو ٹریننگ دی جا رہی تھی۔ شہر سواروں کی رونق ایک تھی۔ قاہرہ سے دُور پاڈی علاقے میں سفر ایسا تھا جیسے جنگ لڑی جا رہی ہو۔ یہ سلطان ایوبی کی فوج کی جنگی مشق تھی۔ ایک دلدی میں آتش گیر مادہ پھینک کر آگ لگائی گئی تھی تو بیس پچیس گز تک پھیلی ہوئی تھی۔ سوار گھوڑے دوڑاتے ان شعلوں میں سے گزر رہے تھے۔ ایک جنگی شق دُور رگستان میں ہو رہی تھی۔ کسی سپاہی کو پانی اپنے ساتھ رکھنے کی اجازت نہیں تھی۔

یہ بڑی ہی سخت ٹریننگ تھی جو نئے رنڈروؤں کو دی جا رہی تھی۔ بھرتی ابھی جا رہی تھی۔ فوج کے تمام سالار اور دیگر افسر اس ٹریننگ میں مصروف تھے۔ سلطان ایوبی سلطنت کے دوسرے مسائل اور امور کی طرف رات کو توجہ دیتا تھا۔ اُس کا دن ٹریننگ کی نگرانی کرتے اور سالاروں کو ہدایات دیتے گزرتا تھا۔ اُس نے سب سے کہہ دیا تھا کہ اگر میلیبیوں نے شام پر فوج کشی نہ کی تو اس کا مطلب یہ ہوگا کہ انہوں نے لڑائی سے توبہ کر لی ہے یا ان کی عقل جواب دے گئی ہے مگر ان دونوں میں سے ایک بھی بات صحیح نہیں۔ وہ ضرور آئیں گے۔

”اس وقت تک کسی نہ کسی مقبوضہ علاقے سے اپنے کسی آدمی کو آنا چاہیے تھا۔“ سلطان ایوبی نے اپنے پاس کھڑے ایک سالار سے کہا۔ وہ ایک چٹان پر کھڑا جنگی مشق دیکھ رہا تھا۔ اُس نے کہا۔ ”میلیبی آئیں گے ضرور۔ یہ مجھے کوئی جاسوس ہی بتا سکتا ہے کہ وہ کدھر سے آئیں گے، کہاں آئیں گے اور اُن کی نفری کتنی ہوگی؟ وہ چٹان سے اُتر کر کسی اور طرف جانے لگا تو اُسے دُور سے گرد آئی نظر آئی جو ایک یاد دہ گھوڑوں کی تھی۔ سلطان رک گیا۔ گروہ قریب آئی تو اُس میں سے دو گھوڑے برآمد ہوئے۔ ایک ہرملی بن سفیان سوار تھا اور دوسرے کو سلطان پہچان نہ سکا۔ وہ تریپولی سے امام کا بھیجا ہوا جاسوس تھا جو وہاں سے ادب پر روانہ ہوا تھا۔ بہت دُور بعد قاہرہ پہنچا تھا۔ علی بن سفیان نے اس سے رپورٹ لی اور اُسے گھوڑا دے کر ساتھ لے آیا تاکہ رپورٹ سلطان ایوبی کو فوراً دے دی جائے۔

جاسوس نے سلطان ایوبی کو بتایا۔ ”میلیبی ایک بہت رفاکار اور موفقی تھے۔ بے تیریاں کر رہے ہیں۔ فوجوں کا اجتماع شروع ہو گیا ہے۔ سب سے زیادہ فوج حرمین کے شاہ رینالٹ کی ہے۔ وہ اسس موفانی عینار کی قیادت کرنا چاہتا ہے۔“

”وہی رینالٹ ہے نور الدین زنگی نے گرفتار کر کے قید میں رکھا تھا۔“ سلطان ایوبی نے کہا۔

”اے وہ اپنی شرائط پر رہا کرنا چاہتے تھے مگر زنگی کی بے وقت موت رینالٹ کی رہائی کا باعث بنی۔ ان کے لئے زور و جہالت کے لالچی اُمراء نے نور الدین زنگی کے کسٹن بیٹے کو کھینچ لیا اور رینالٹ کو رہا کر دیا۔ آج وہ رینالٹ اسلام کا خاتمہ کرنے آ رہا ہے۔۔۔۔۔ ہاں! تم آگے سلاؤ۔ انہیں قید کر لیں چاہیے تھی۔ اور کون ہوگا؟“

”تریپولی کا رینالڈ ہوگا۔ زیادہ تر افواج کا اجتماع وہیں ہو رہا ہے اور حملے کی تفصیلات وہیں لے ہو رہی ہیں۔ تیسرا بالادین ہوگا۔ اُس کی فوج بھی کم نہیں۔ یہ معلوم نہیں کیا جا سکا کہ میلیبی فوج کب کھینچ کرے گی۔ بلوچم پر ہوگا۔ حلب، حرن اور حماہ کے نام سے گئے ہیں۔ کوچ جلدی ہوگا۔“

”علی بن سفیان!“ سلطان ایوبی نے کہا۔ ”مجھے تریپولی سے آخری الماطات کا انتظار رہے گا۔“

”ان الماطات کا انتظار نہ کریں جن کی آپ توقع لگاتے بیٹھے ہیں۔“ علی بن سفیان کی بجائے جاسوس نے جواب دیا۔ ”میلیبیوں کے عسکری ایوان میں ہمارے دو آدمی تھے۔ دونوں مارے گئے ہیں۔“ اُس نے راشد چنگیز اور دیگر کا واقعہ سنا دیا۔ سلطان ایوبی کی آنکھیں اُل ہو گئیں۔ جاسوس نے کہا۔ ”رینالٹ نے دعویٰ کیا ہے کہ اُس کی فوج میں اڑھائی سو سائٹ ہوں گے۔ اپنے ان دونوں جاسوسوں نے مرے سے پتہ نام کو بتایا تھا کہ میلیبی آپ کو چھاپہ مار اور شہرِ خون مارنے کا طریقہ استعمال کرنے کی مہلت نہیں دیں گے۔ انہوں نے کچھ ایسی چالیں سوچ لی ہیں جن سے وہ آپ کو عبور کر دیں گے کہ آپ پوری فوج کو سامنے آکر لڑیں۔ انہیں آپ کی اس کمزوری کا علم ہے کہ آپ کے پاس فوج کی کمی ہے۔ اسی کے پیش نظر وہ بہت زیادہ فوج لے رہے ہیں تاکہ آپ گھوم پھر کر لڑ سکیں۔“

جاسوس کی یہ الماطات سننے کے بعد سلطان صلاح الدین ایوبی باہر نکلا۔ اُسے لگا۔ وہ کمرے میں بند رہنے لگا۔ کاغذ پر مکتہ میدان جنگ کا نقشہ بنا کر اس پر پیش قدمی اور دیگر چالوں کی ٹیکرین کھینچا رہتا۔ کبھی اچانک ایسے سالاروں کو بلا کر اُن کے ساتھ بحث میں الجھ جاتا اور انہیں موقع دیتا کہ وہ بھی راستے دیں اور چالیں سوچیں۔ ان سالاروں میں ایک عیسیٰ ابکار تھا جو ایک قابل سالار ہونے کے علاوہ عالم اور تازن دان بھی تھا۔ اُسے بعض مہر خوں نے سلطان ایوبی کا دوست و راست بھی کہا ہے۔

ایک روز سلطان ایوبی نے ملامت توقع کوچ کا حکم دے دیا۔ اس نے فوج کا خاصا حصہ سرڈان کی سرپر کے ساتھ خیمہ زن کر دیا کیونکہ اُدھر سے بھی حملے کا خطرہ تھا۔ اُس کے لیے سب سے بڑی مصیبت یہی تھی کہ وہ پیش قدمی کرتا تھا تو اُس کے عقب میں بھی دشمن ہوتا تھا۔ میلیبیوں کے لیے وہ مصر کی ساری فوج نہیں لے جا سکتا تھا۔ اُس نے کوچ کیا تو مہر خوں کے اعداد و شمار کے مطابق اس کے پاس فوج تھی وہ ایک ہزار تھی۔



تھی۔ یہ سب ملوک تھے (ملوک آزاد کیے ہوئے غلاموں کو کہا جاتا تھا) یہ لڑاکے اور جنگجو تھے۔ ان کے علاوہ آٹھ ہزار گھوڑ سوار تھے جن میں مصری بھی تھے اور وہ سوڈانی بھی جنہیں ۱۱۶۹ء میں سلطان ایوبی نے بغادت کے جرم میں فوج سے نکال کر انہیں زرخیز زمینوں پر آباد کر دیا تھا۔ اب وہ مصر کے وفادار تھے۔ ان پر اعتماد کیا جاسکتا تھا مگر یہ ایک ہزار ملوک اور آٹھ ہزار سوار تھے جو فوج میں بھرتی ہوئے تھے۔ انہوں نے ابھی جنگ دیکھی ہی نہیں تھی، ان کی ٹریننگ بمشکل مکمل ہوئی تھی۔

سلطان ایوبی اپنی فوج اپنے بھائی العادل کی زیرِ کمان حلب کے مضافات میں چھوڑ آیا تھا۔ اُسے کسی طرح اطلاع ہو گیا تھا کہ صلیبی اتنی جلدی شام تک نہیں پہنچیں گے۔ اُس نے کوچ بہت تیز کر لیا اور حلب جا پہنچا۔ وہاں اُسے پتہ چلا کہ صلیبیوں نے حران کے قلعے کو محاصرے میں لے رکھا ہے۔ آپ نے حران کا مکمل ذکر پچھلے کسانوں میں پڑھا ہے۔ سلطان ایوبی نے محاصرہ کرنے والی صلیبی فوج کو محاصرے میں سے لے لیا۔ اُس کی یہ چال ایسی اچانک تھی کہ صلیبی جم کر رٹنے لگے۔ سلطان ایوبی نے بہت سے قیدی پکڑے اور صلیبیوں کو بہت نقصان پہنچایا۔ اُس نے پیش قدمی جاری رکھی اور در اہم مقامات، لڑتے اور رملہ، پر قبضہ کر لیا۔ یہ فتوحات قدرے آسان تھیں۔ پھر سے آتے ہوئے نئے سپاہیوں کے حوصلے بڑھ گئے۔ وہ سمجھے کہ جنگ اسی طرح ہوتی ہے جس میں فتح ہماری ہی ہوتی ہے۔ اس سے نئے سپاہی غیر محتاط ہو گئے۔ صلیبیوں نے غامباً دانستہ سپاہیوں کو سلطان ایوبی کو دھوکہ دیا تھا۔ انہوں نے تھوڑی سی فوج کی نمائش کی تھی۔ یہ فرنگی (فرنگس) تھے۔ رینالڈ اور بالڈوین کی فوجیں ابھی سامنے نہیں آئی تھیں۔ وہ اسی علاقے میں موجود تھیں۔ اب صلیبیوں نے ایسے سخت اقدامات کیے تھے کہ سلطان ایوبی کے جاسوس دشمن کے علاقے سے نکل ہی نہ سکے۔ تیرپولی کے جاسوس کے بعد ادھر سے کوئی آہی نہ سکا۔

رملہ کے قریب ایک ندی تھی جس کا پانی تو گہرا نہیں تھا ندی گہرائی میں تھی اور چوڑی بھی۔ جیسے ابھکاری نے رملہ کو فتح کر کے اپنے دستوں کو رملہ کے ارد گرد پھیلا دیا۔ اچانک ندی کے کنارے کی اوٹ میں صلیبیوں کی فوج یوں نکلی جیسے سیلاب کناروں سے باہر آگیا ہو۔ یہ فوج جانے کب سے وہاں چھپی بیٹھی تھی۔ عیسیٰ ابھکاری کے دستے بے خبری میں مارے گئے۔ وہ بکھرے ہوئے بھی تھے۔ مقابلہ ذکر کے تیرپولی کے جاسوس کی یہ اطلاع صحیح ثابت ہوئی کہ صلیبی ایسی چالیں چلیں گے جن سے سلطان ایوبی اپنے مخصوص لفظ جنگ سے بڑنے کے قابل نہیں رہے گا۔

اُس وقت کے ایک ذرائع نگار ابن اسیر نے لکھا ہے۔ ”فرنگی اس طرح ندی سے نکلے جیسے انسانوں اور گھوڑوں کا سیلاب کناروں سے باہر آکر آبادیوں کو اپنے ساتھ بہائے لے جا رہا ہو۔ سلطان ایوبی کی فوج بخیر میں مکمل گھیرے میں آگئی۔“

مشہور مؤرخ جیمز نے لکھا ہے۔ ”شاہ بالدوین صلاح الدین ایوبی سے پہلے اپنی فوج رملہ کے مضافات میں لے آیا تھا۔ صلاح الدین ایوبی کی فوج نے رملہ کا شہر فتح کر لیا اور اس کے ہراول کے ایک سالار ایولن نے شہر کو آگ لگا دی تھی۔ صلیبیوں (فرنگیوں) کی گھات کامیاب رہی۔ ایوبی گھیرے میں آگیا۔ اُس کے دستے بکھر گئے۔“

اس نے کئی دستے کیا کر لیے اور اپنی خصوصی چال کے مطابق جوالی لڑ کیا مگر میدان صلیبیوں کے ہاتھ قابض رہا۔ ایوبی کا حملہ نہ صرف ناکام رہا بلکہ اُس کے لیے سپاہی بھی ناکم ہو گئی۔

نئے رنگروٹ جو چند ایک مقامات آسانی سے فتح کر کے بکھر چکے تھے کہ انہیں کوئی شکست دے دی نہیں سکتا وہ ایسے بھاگے کہ انہوں نے مصر کا رخ کر لیا۔ بھاگنے والوں میں ان کی تعداد زیادہ تھی جنہیں بعض غیر مسلح فوجی افسروں نے مال غنیمت کا لالچ دے کر بھرتی کیا تھا۔ سب سے بڑی وجہ یہ تھی کہ یہ سب ناخبرہ تھے۔ سلطان ایوبی اس کیفیت میں رہ گیا تھا کہ وہ ایک اونٹ پر سوار ہو کر میدان کا رخ کر رہے تھے اور اپنی جان بچانی۔ ”نامی ہاؤ الدین شہزادہ جو اس جنگ کا عینی شاہد ہے، اپنی یادداشتوں میں لکھتا ہے۔“ سلطان ایوبی نے مجھے اس شکست کی وجہ ان الفاظ میں بتائی تھی۔ ”صلیبیوں نے میری چال پر میری فوج کو اُس وقت جنگ میں گھسیٹ لیا جب میں اسے جنگی ترتیب میں نہیں لاسکا تھا۔ وہ میری وجہ یہ ہوئی کہ میری فوج کے پہلوؤں پر جو دستے تھے وہ جگہ آپس میں بدل رہے تھے۔ یہ بہت بڑی نقل و حرکت تھی۔ صلیبیوں نے اس کیفیت میں حملہ کر دیا۔ ان کا حملہ اتنا شدید اور اچانک تھا کہ میرے نئے سپاہی اور سوار گھبرا کر تڑپنے لگے۔ بھاگ اٹھے اور انہوں نے مصر کا رخ کر لیا۔ وہ راستے سے بھٹک گئے اور دور دور بکھر گئے۔ میں انہیں بکھا کر سکا۔ دشمن نے میری فوج سے بہت سے جنگی قیدی پکڑے۔ ان میں عیسیٰ ابھکاری بھی تھا۔“ سلطان ایوبی نے اپنی فوج کو مردانے کی بجائے حکم دے دیا کہ اپنے اپنے طور پر میدان جنگ سے نکلوا اور تباہ و پتہ کی کوشش کرو۔“

سلطان ایوبی نے صلیبیوں کو ساٹھ ہزار دینار زر نقدیہ ادا کر کے عیسیٰ ابھکاری کو رہا کر لیا۔ ایک مصری ذرائع نگار محمد فرید ابو حیدر نے لکھا ہے کہ سلطان ایوبی نے اپنے بھائی شمس الدولہ توران شاہ کو اس جنگ اور اپنی شکست کا حال لکھا تھا جس میں اُس نے عربی کا ایک شعر بھی لکھا تھا۔ اُس کے معنی یہ ہیں۔ ”میں نے نہیں اُس وقت یاد کیا جب صلیبی بر چھیاں چل رہی تھیں۔ دشمن کی سیدھی اور گندی رنگ کی بر چھیاں ہمارے جسموں میں داخل ہو کر بہاؤ خون پی رہی تھیں۔“

یہ معرکہ جمادی الاول ۵۴۲ ہجری (اکتوبر، ۱۱۴۹ء) میں لڑا گیا تھا۔ سلطان صلاح الدین ایوبی اس حالت میں تباہ و پتہ تھا کہ اُس کا سر جھکا ہوا تھا۔ اس کے ساتھ کوئی فوج نہیں تھی۔ اُس کا ممانہ دستہ بھی ساتھ نہیں تھا۔ اُس نے تباہ و پتہ پہنچتے ہی مزید بھرتی کا حکم دیا۔ شام کے محاذ پر وہ اپنے بھائی العادل اور بڑے قابل سالاروں کو حماہ کے علاقے میں چھوڑ آیا تھا۔



## جب فرض نے محبت کا خون کیا

آج وہ رملہ اسرائیلیوں کے قبضے میں ہے جہاں آٹھ سو سال پہلے سلطان صلاح الدین ایوبی نے صلیبیوں سے شکست کھائی تھی۔ رملہ جو بیت المقدس سے دس میل دور شمال میں واقع ہے، اردن کے علاقے میں ہے۔ جون، ۱۹۶۷ء کی عرب اسرائیل جنگ میں اسرائیلیوں نے اردن کے اس تمام علاقے پر قبضہ کر لیا تھا جو دڑیاے اردن کے مغربی کنارے پر اسرائیل کی سرحد تک پھیلا ہوا ہے۔ دس برس گزر گئے ہیں، اسرائیلیوں نے یہ علاقہ خالی کرنے کی بجائے اس پر مکمل قبضہ کر لیا ہے اور کلسہ کہ دنیا کی کوئی طاقت یہاں سے نکال نہیں سکتی۔ انہوں نے رملہ کو (اور اس تمام مقبوضہ علاقے کو) اُس وقت بھی قتل گاہ بنایا تھا جب انہوں نے اس پر قبضہ کیا تھا، یہ آج بھی قتل گاہ ہے۔ گزشتہ ایک سال سے رملہ میں جو مسلمان رہ گئے وہ اسرائیل حکومت کے خلاف مظاہرے کر رہے ہیں اور اسرائیلی انہیں ظلم و تشدد اور رائفلوں کی گولیوں سے خاموش کر رہے ہیں۔

اسرائیلیوں کی ہٹ دھرمی اور عربوں کے آپس کے اختلافات بتا رہے ہیں کہ اسرائیلی اس علاقے کو نہیں چھوڑیں گے۔ دس برس تو گزر گئے ہیں لیکن آٹھ سو سال پہلے جب یہ علاقہ اور یہی رملہ صلیبیوں کے قبضے میں آیا تھا تو سلطان صلاح الدین ایوبی ایک دن بھی چین سے نہیں بیٹھا تھا۔ وہ میدان جنگ سے بڑی مشکل سے جان بچا کر نکلا تھا۔ اس کی فوج ایسی بُری طرح بھاگی کہ بکھر کر مصر کا رخ کر لیا۔ فوج کی غامی نفری صلیبیوں کی قیدی ہو گئی اور کچھ نفری قابو تک بے سرو سامانی کی حالت میں یا پیادہ جاتے صحرا اور سفر کی صعوبتوں کی بھینٹ چڑھ گئی۔ ایسی شکست حوصلے اور جذبے تو دیا کرتی ہے۔ سنبھلتے سنبھلتے مدین گزر جاتی ہیں، لیکن سلطان ایوبی مصر جا کر نہ صرف سنبھلا بلکہ اُس علاقے میں واپس گیا جہاں سے شکست کھا کر چلا گیا تھا اور اُس نے صلیبیوں کے لیے قیامت بپا کر دی۔

رملہ آج پھر صلاح الدین ایوبی کا انتظار کر رہا ہے۔

سلطان ایوبی کے سامنے صرف یہ مسئلہ نہیں تھا کہ شکست کا انتقام لینا ہے اور صلیبیوں کی پیش قدمی کو روکنا ہے، اُسے بہت سے خطروں نے گھیر رکھا تھا۔ اُس کی مغول میں غزادوں کی کمی نہیں تھی، سوڈان کی طرف سے حملے کا خطرہ بڑھ گیا تھا۔ سوڈانیوں کو معلوم تھا کہ سلطان ایوبی کے پاس فوج نہیں رہی اور جو ہے وہ شکست خوردہ اور



زخم خوردہ ہے۔ یہ خطرہ تو سب سے بڑا تھا کہ میلیبیوں کے پاس فوج دس گنا زیادہ تھی اور اس فوج کے حوصلے کو روک دینے کے بغیر یہ خطرہ بھی تھا کہ جو مسلمان امراء سلطان الیولی کے مخالف تھے وہ اس کی شکست سے فائدہ اٹھا سکتے تھے۔ وہ ایک بار پھر متحد ہو کر سلطان الیولی کی اس فوج کے لیے مصیبت بن سکتے تھے جسے وہ نماز پڑھ چڑھ آیا تھا۔ اس فوج کا سالار اعلیٰ اس کا اپنا بھائی العادل تھا جس پر سلطان کو مکمل اعتماد تھا۔

اور ایک خطرہ میلیبی جاسوسوں کا بھی تھا۔ پسپائی کے وقت میلیبیوں کے جاسوسوں کا بھی مصری فوج کے جیسے ہی مصر پہنچ جانا آسان تھا۔ یہ جاسوس مصر میں انراہیں پھیل کر قوم کی حوصلہ شکنی کر سکتے تھے۔ اس شکست کے بعد العادل ترمولن حماہ تک پہنچے ہٹ آیا تھا۔ اس داستان کی پچھلی اقساط میں آپ نے حماہ کی جنگ کی تفصیل دیکھی ہے۔ یہاں سلطان الیولی نے اپنے مخالف مسلمان امراء کو شکست دی تھی۔ حماہ کا قلعہ بھی تھا۔ میلیبی سلطان کو شکست دے کر حماہ کی طرف بڑھے۔ العادل خود بھی قابل سالار تھا اور اس کے ساتھ جو سالار رہتے وہ مردانِ حریف تھے۔ ان کا دین و ایمان سلطان الیولی کی طرح پختہ تھا۔ العادل اپنے بھائی سلطان الیولی کا شاگرد تھا۔ جنگی چالوں کی مہارت اسی سے سیکھی تھی۔ اُسے اندازہ تھا کہ میلیبی اتنی بڑی اور اتنی آسان فتح کے بعد رط میں ہی خیر زن نہیں ہو جائیں گے۔ اُس نے کسی ہروپ میں اپنے جاسوس بھیجے چھوڑے اور خود فوج کے ساتھ حماہ کا رخ کیا۔ اُسے پتہ چل گیا تھا کہ سلطان الیولی مصر چلا گیا ہے۔

اُس کا اندازہ صحیح ثابت ہوا۔ جاسوسوں نے اُسے اطلاع دی کہ میلیبیوں کی فوج حماہ کی طرف پیش قدمی کر رہی ہے۔ العادل نے اپنی فوج کی کیفیت دیکھی۔ اچھی نہیں تھی۔ سپاہیوں کا حوصلہ بھروسہ ہو گیا تھا۔ گھوڑوں اور اونٹوں کی بھی کمی تھی۔ رستہ کی کیفیت بھی تسلی بخش نہیں تھی۔ البتہ وہ فوج کو بڑی اچھی جگہ سے آیا تھا جہاں سبز، پانی اور علاقہ پھلائی تھا۔ العادل نے فوج کو ایک جگہ جمع کر دیا۔ اُس نے دیکھا کہ اونٹوں کی غمازی قلعہ زخمی ہے۔ اُس نے ان اونٹوں کو ذبح کر دیا اور فوج سے کہہ دیا کہ پیٹ بھر کر گوشت کھاؤ۔ اس طرح اُس نے رات کو ایک وسیع دادی میں جشن کا منظر بنا دیا۔ شام کو ہی اُس نے حلب اور دمشق کو اس پیغام کے ساتھ قاصد دوڑا دیئے تھے کہ جس قدر رسد، جانور اور اسلحہ بھیج سکتے ہو بھیجو۔

رات جب سپاہی اونٹ کا گوشت کھا کر سیر ہو چکے تو العادل ایک ٹیکری پر چڑھ گیا۔ اُس کے دائیں بائیں دو مشعل برادر کھڑے تھے۔ اُس نے انتہائی بلند آواز میں کہا۔ ”اے اللہ! رسول کے مہمبدا اس حقیقت کو قبول کر کہ ہم شکست کھا کر آئے ہیں۔ کیا تم اس حالت میں اپنی ماؤں، اپنی بہنوں، اپنی بیویوں اور اپنی بچیوں کے لئے جواز گئے اور انہیں یہ بتاؤ گے کہ ہم اپنے رسول کے منکروں سے شکست کھا کر آئے ہیں؟ کیا تمہاری مائیں تمہیں دودھ کی دھاریں بخش دیں گی؟ وہ گھروں میں بیٹھی اس خبر کا انتظار کر رہی ہیں کہ ہم نے قبلہ اول کو کفار کے قبضے سے آزاد کر لیا ہے۔ انہیں معلوم ہے کہ جن علاقوں پر کفار قابض ہیں وہاں وہ مسلمان عورتوں کو بے پردہ کر رہے ہیں۔ ذرا سوچو کہ اپنی ماؤں اور بہنوں کو کیا جواب دو گے؟ تم میں سے جو یہاں

سے پیچھے جانا چاہتے ہیں الگ کھڑے ہو جائیں۔ میں انہیں ہمیں مدد کروں گا۔ انہیں گھروں کو جیلے کی اجازت ہے۔“

العادل خاموش ہو گیا۔ فوج پر بھی خاموشی طاری تھی۔ کوئی ایک بھی سپاہی نہ بولا۔ سالار اعلیٰ ہیں اپنا مقصد بتائیں۔ کسی سپاہی کی آواز نہ گئی۔ آپ لوگ اس نے بتایا ہے کہ ہم گھروں کو جانا چاہتے ہیں؟

”اگر میں سپاہی میں مارا گیا تو یہ میری وصیت ہے کہ میری لاش دفن نہ کی جائے۔ ایک انداز نہ لیں۔ یہ یوں اور بھیڑیوں کے لیے پھینک دی جائے؟“

پھر کئی آوازیں سنائی دیں۔ ہر آواز میں جذبہ کا جوش تھا۔ العادل کا سینہ بھی گھبرا گیا۔ اُس نے کہا کہ دشمن قلعہ سے پیچھے ہٹا ہے۔ تمہیں یہ ثابت کرنا ہے کہ رات کی فوج اس کی آغوشِ قہر سے... آج کی رات اور کل کا رات مکمل آرام کرو۔ کل رات تمہیں بتا دیا جائے گا کہ ہم کیا کریں گے۔

العادل نے فوج سے قانع ہو کر اپنے سالاروں اور کمانداروں کو اپنے خیمے میں بلایا اور انہیں ہدایات دیں کہ کل رات وہ اپنے دوستوں کو کہاں کہاں سے جائیں گے۔ حماہ کا قلعہ قریب ہی تھا۔

میلیبی بہت تیزی سے پیش قدمی کر رہے تھے۔ یہ بالکلین کی فوج تھی۔ اُسے معلوم تھا کہ اُسے حماہ کا قلعہ ہے اور العادل کی فوج اسی قلعے میں ہوگی۔ اُسے جاسوسوں کے ذریعے یہ بھی معلوم تھا کہ جو فوج حماہ کی طرف پسپا ہو کر گئی ہے اس کا کمانڈر العادل ہے اور العادل سلطان الیولی کا بھائی ہے۔ یہ تو معمولی سا فوجی بھی ہو سکتا تھا کہ تنہا پہلی اور شکست خوردہ فوج اپنے قریبی قلعے میں ہی جائے گی۔ چنانچہ میلیبی بادشاہ بالکلین نے برق رفتاری پیش قدمی کر کے حماہ کے قلعے کا محاصرہ کر دیا۔ اُس نے اعلان کیا کہ قلعے کا دروازہ کھول دیا جائے ورنہ قلعے کو زمین سے مار دیا جائے گا۔ وہ اس خیال میں تھا کہ العادل کی فوج لڑنے کی طاقت میں نہیں۔ اعلان کے جواب میں قلعے کی دیوار سے تیروں کی بوچھاڑیں آئیں۔

بالکلین نے ایک بار پھر اعلان کر لیا کہ یہ خونِ خراب ہے مقصد ہو گا۔ تم دو نہیں سکو گے۔ قلعہ ہمارے حوالے کر دو۔ میں وعدہ کرتا ہوں کہ کسی قیدی کے ساتھ ناروا سلوک نہیں کیا جائے گا۔... قلعے کے اوپر سے آواز آئی۔ ”اتنی دُور ہو جہاں تک ہمارے تیر نہ پہنچ سکیں۔ قلعہ تمہیں دینے کی بجائے اسے ہم خود زمین سے مٹا دیں گے۔ ہمارا خون بے مقصد نہیں ہے۔ تم بے مقصد موت ہو گے۔“

قلعے کی دیواروں پر جو کھڑے تھے انہیں میلیبیوں کی فوج یوں دکھائی دے رہی تھی جیسے سمندر کی موجیں ہر طرف سے قلعے کو زلزلے میں لیے ہوئے ہوں۔ اس کے مقابلے میں قلعے میں جو فوج تھی وہ نہ ہولے کے برابر تھی لیکن اس قبیل فوج کے کمانڈر ہتھیار ڈالنے پر آمادہ نہیں تھے۔ سورج غروب ہو رہا تھا۔ میلیبیوں نے کئی کئی بار صبح تک ستوی کردی۔ ان کی فوج تیز رفتار پیش قدمی کر کے آئی تھی۔ بہت تنگی ہوئی تھی۔ یہ تو اب قلعہ بالکلین اس کوشش میں تھا کہ العادل کو کہیں آرام کرنے اور اپنی فوج کو از سر نو منظم کرنے کی صلت نہ دے۔



زندہ پکڑنا چاہتا تھا۔ صلاح الدین ایوبی کا بھائی ہونے کی وجہ سے معاملہ بڑا ہی قیمتی قیدی تھا۔ اُس کے عوض صلیبی سلطان ایوبی سے کوئی شرطیں منوا سکتے تھے۔ کوئی علاقہ لے سکتے تھے۔ بالذکر کو پوری توقع تھی کہ وہ قلعہ قلعہ کی فوج اور عادل سمیت لے سکے گا۔

✽

بالذکر نے اپنی فوج کو قلعے سے اتنی دیر پیچھے ہٹایا تھا جہاں تک قلعے والوں کے زیر نہیں پہنچ سکتے تھے۔ اُسے ایسا خطرہ تو تھا ہی نہیں کہ باہر سے کوئی فوج اُس پر حملہ کر دے گی۔ سلطان ایوبی بھی دیاں نہیں تھا۔ اُس کی فوج بھی نہیں تھی۔ بالذکر کو حماۃ کا قلعہ اپنے بندوں میں پڑا نظر آ رہا تھا۔ شام کے فوراً بعد وہ اپنے کمانڈر کو لاکھ روٹے کے احکامات دے کر اپنی ذاتی خیمہ گاہ میں چلا گیا تھا جو فوج سے کچھ دُور پیچھے تھی۔ اُس دور کے جنگجو بادشاہوں کی خیمہ گاہیں شیش محل سے کم نہیں ہوتی تھیں۔ بالذکر تو ناسخ تھا۔ تین چار صلیبی لڑکیاں اُس کے ساتھ تھیں اور چار وہ مسلمان لڑکیاں تھیں جنہیں صلیبی کمانڈروں نے مفتوحہ علاقے سے پکڑا اور بالذکر کو بلور قلعہ پیش کی تھیں۔ یہ لڑکیاں عرب کے حُسن کا شاہکار تھیں۔

صلیبی لڑکیوں نے انہیں ذہن نشین کر دیا تھا کہ ان کا ردنا اور آزاد ہونے کے لیے تڑپنا بیکار ہے۔ انہیں یہ بھی بتایا گیا تھا کہ وہ خوش قسمت ہیں جو صلیب کے ایک بادشاہ کے حصے میں آئی ہیں۔ جو لڑکیاں صلیبی فوجیوں کے قبضے میں آگئی ہیں ان کا حشر دیکھ کر ذہن۔ سامان کا بچتے ہیں۔ ”تمہیں آفر کسی مسلمان امیر یا حاکم کے حرم میں جانا تھا جہاں تم قیدی ہو تیں۔ دو چار سال بعد جب تمہاری نوجوانی کی کشش ماند پڑنے لگتی تو تمہیں کسی سوداگر کے ہاتھ فروخت کر دیا جاتا۔ تم اگر اپنی فوج کے ہاتھ چڑھ جاتیں تو تمہارے مسلمان بھائی تمہارا دہی حشر کرتے جو ہماری فوج کرتی ہے۔ عورت کا کوئی مذہب نہیں ہوتا۔ اُسے جس کے ساتھ بیاہ دیا جائے یا وہ جس کے قبضے میں آجائے وہی انسان اُس کا خدا اور اُس کا مذہب بن جاتا ہے۔ پھر کہیں نہ تم اس انسان کے پاس رہو جو میدان جنگ کا بادشاہ ہے، ایک ملک کا بادشاہ ہے اور دل کا بھی بادشاہ ہے۔“

پہلے روز لڑکیاں بہت تڑپتی تھیں۔ اُن پر تشدد نہ کیا گیا۔ انہیں کوئی دھمکی بھی نہ دی گئی۔ بالذکر نے جب دیکھا کہ یہ نوجوان ہیں اور خوبصورت بھی ہیں تو اُس نے اپنی ہائی کمانڈر کے جرنیلوں سے کہا تھا کہ ان لڑکیوں کو ٹریننگ دے کر بہتر طریقے سے استعمال کیا جاسکتا ہے۔ ایسی قیمتی لڑکیوں کو عیاشی کا ذریعہ بنا کر ضائع نہیں کرنا چاہیے۔ چنانچہ اُس نے انہیں اپنے پاس رکھ دیا تھا مگر اُس سے یہ توقع نہیں رکھی جاسکتی تھی کہ وہ انہیں بیٹیاں بنا کر رکھے گا۔ اُس نے اُن کے ساتھ وہی سلوک کیا جس کی توقع تھی لیکن انہیں اپنی قوم کی شہزادیوں جیسی اہمیت دی انہیں سبز باغ دکھائے اور باتوں باتوں میں انہیں آسان تک پہنچا دیا۔

”ہمیں اپنی عصمت کی قربانی دینی ہی پڑے گی۔“ ان میں سے ایک لڑکی نے اُس وقت کہا جب چاندل کو تنہائی میں باتیں کرنے کا موقع ملا تھا۔ ”ہمیں فرار ہونا چاہیے“ اور ان مقام لینا چاہیے۔“ دوسری نے کہا۔

”لیکن یہ اُس وقت تک ممکن نہیں جب تک ہم ان پر یہ ظاہر نہ کریں کہ ہم نے ان کی خدای مدد پر قبول کر لی ہے۔“ پہلی لڑکی نے کہا۔ ”ہمیں اپنا اعتماد پیدا کرنا ہے۔“

”میرے والد سلطان ایوبی کی فوج میں ہیں۔ ایک اور لڑکی نے کہا۔“ آج کل مصر میں ہیں۔ انہوں نے بتایا تھا کہ لافروں کی لڑکیاں اپنی قوم اور صلیب کی خاطر اپنی عزت کی قیمت دے کر ہمارے بڑے بڑے حاکموں کو صلیب کی وفادار بنا لیتی ہیں۔ کسی کو قتل کرنا ہو تو قتل کر دیتی ہیں ہماری فوج کے راز معلوم کر کے اپنے مائکلوں تک پہنچاتی ہیں۔“

”میں جانتی ہوں۔“ ایک اور لڑکی بولی۔ ”اُن کی لڑکیاں وہی کام کرتی ہیں جو ہمارے سرداروں دشمن کے ملک میں جا کر کرتے ہیں۔ وہ چپ ہو گئی۔ اور اصرار دیکھ کر راز داری سے بولی۔ ”اگر ہم انہیں کہ دیں کہ ہم اُن کا مذہب قبول کرتی ہیں تو ایسا موقع پیدا ہو سکتا ہے کہ ہم اس بادشاہ کو قتل کر دیں۔“ اور کچھ نہ ہوا تو فرار کا موقع پیدا کیا جاسکتا ہے۔ ایک لڑکی نے کہا۔

جس رات بالذکر کی فوج نے حماۃ کے قلعے کو محاصرے میں لے رکھا تھا اس سے دو راتیں پہلے لڑکیوں نے پیش قدمی کے دوران صلیبی لڑکیوں سے کہہ دیا تھا کہ وہ ان کی باتیں سمجھ گئی ہیں اور وہ کسی وقت بھی مذہب تبدیل کر لیں گی۔ بالذکر کو بتایا گیا تو اُس نے چاروں لڑکیوں کو بیش قیمت مارچش کیے، اور چاروں کے گلے میں چھوٹی چھوٹی صلیبیں لٹکا دیں، مگر اس نے صلیبی لڑکیوں کو الگ کر کے کہا۔ میں ان پیاروں میں سے کسی کے ہاتھ سے کچھ کھاؤں پیوں گا نہیں۔ ہو سکتا ہے انہوں نے دُور کی دُور سے مذہب تبدیل کیا ہو۔ زبان سے مذہب تبدیل کیا جاسکتا ہے، دل کی تبدیلی آسان نہیں ہوتی۔ ان کے دلوں پر قبضہ کرنے کی کوشش کرو۔ مسلمانوں کو خریدنا کوئی مشکل نہیں لیکن مسلمانوں پر بھروسہ کرنا بھی خطرے سے خالی نہیں جو مسلمان ایمان کے پکے ہیں، وہ ایسی ایسی قربانی دے ڈالتے ہیں جس کا ہماری قوم تصور بھی نہیں کر سکتی۔ یہ لڑکیاں کہیں بھاگ کر نہیں جاسکتیں لیکن ان پر نظر رکھنا کہ یہ مجھ پر دار نہ کر جائیں۔“

✽

محاصرے کی پہلی رات یہ چاروں لڑکیاں الگ ٹیمے میں سوئی ہوئی تھیں۔ بالذکر بھی اُن کے ساتھ ہنس کھیل کر سو گیا تھا۔ تمام چھوٹے بڑے کمانڈر یہ ہوشی کی نیند سوئے ہوئے تھے۔ فوج کو بھی ہوش نہیں تھی۔ صرت سنتری اور بالذکر کے باڈی گارڈ کے چار یا پنج سپاہی جاگ رہے تھے۔ قردان حماۃ کی ایک وادی قلعے کی طرف نکلتی تھی۔ آگے قلعے تک میدان تھا۔ اس وادی میں سے کم و بیش ایک ہزار سپاہی درجہ پاؤں نکلتے۔ ان کے کمانڈر نے انہیں اڑیوں میں بانٹ کر پھیلادیا۔ وہ آگے بڑھتے گئے۔ بالذکر کی فوج کے ٹیمے دُور نہیں گئے۔

یہ سپاہ سپاہی عادل کے تھے۔ عادل قلعے میں نہیں تھا۔ اُسے اندازہ تھا کہ صلیبی قلعے کا محاصرہ کریں گے۔ چنانچہ اُس نے اپنے تمام دستے حماۃ کی پہاڑیوں میں چھپا لیے تھے۔ اس نے قلعے میں اطلاع



بھڑائی تھی کہ خاموشی سے ٹھہرا نہ نہیں۔ العادل نے فخر دار کو اپنی سلیم جہادی تھی۔ یہی وجہ تھی کہ قلعہ دار مسیحیوں کی ملک کا جواب دی دہری سے اور تیروں کی پوچھاڑے دے رہا تھا۔ قلعہ دار العادل کا ناموں شہاب الدین کے نام کی تحلیلات کو العادل کے ایک ہزار پیادوں نے ٹوٹیوں میں تقسیم ہو کر اور چین کر شب غروب کے انداز کا عدا کیا۔ انہوں نے سب سے پہلے تحصیل کی رستوں کاٹیں اور اوپر سے مسیحیوں کو دھکیوں سے چھپائی کرنا شروع کر دیا۔ خیموں کے نیچے چھنے ہوئے سپاہی کیانزاحت کر سکتے تھے۔

یہ جرم کر دینے والا امر کہ نہیں تھا۔ یہ سلطان اقبلی کا مقصود طریقہ جنگ تھا۔ "مرب لگاؤ اور بھاگو۔" اتنی بڑی فوج کے خلاف ایک ہزار سپاہی جم کر لڑ بھی نہیں سکتے تھے۔ ٹوٹیوں کو مختلف کام دیئے گئے تھے۔ وہ تین ٹوٹیوں نے مسیحیوں کے گھوڑوں اور خیموں کے رستے کھول دیئے۔ یہ ایک ہزار سپاہی جو بڑے کی سر آہستہ اور دائیں بائیں کو چل گئے۔ مسیحیوں کی فوج میں ایسا شور مچا اور ایسی ہڑونگ پئی کہ زمین و آسمان کانپنے لگے۔

بالڈون کی آنکھ کھل گئی۔ اُس کے کان بند بھی جاگ اُٹھے۔ نیچے سے باہر جا کر بالڈون نے دیکھا کہ کہیں آگ لگی ہوئی ہے۔ العادل کے سپاہیوں نے خیموں کو آگ لگا دی تھی۔ محلے کے وقت انہوں نے اللہ اکبر کے نعرے لگائے تھے۔ یہ نعرے مسلمان ٹوٹیوں نے بھی سنے تھے۔ وہ سمجھ گئی کہ یہ مسلمان فوج کا حملہ ہے۔ ایک روٹی نے کی کہ جہاں پہلے مسکن دوڑ گیاں جو شیش میں آ گئیں۔ وہ بالڈون کو قتل کرنے کے لیے تیار ہو گئیں۔ دہاں شیشیں جلا دی گئیں۔ بالڈون کے باڈی گارڈ اس کے ارد گرد گھوڑوں پر سوار کھڑے ہو گئے۔

اسے تین زمین بڑی زبرد سے بلے لگی اور ہزاروں گھوڑوں کے ٹاپ سنائی دینے لگے۔ یہ العادل کے سوار تھے جن کی تعداد مسلمان مورخ دو ہزار بتاتے ہیں اور یورپی مورخ چار ہزار سے زیادہ۔ ان گھوڑ سواروں نے پھیل کر بڑی شدید اور خونریز لڑائی لڑی۔ مسیحی مقابلے کی حالت میں نہیں تھے۔ انہیں ابھی معلوم ہی نہیں ہو سکا تھا کہ یہ کیا ہو رہا ہے اور حملہ آور کہاں سے آئے ہیں۔ ان کے غروں سے ثبوت ملتا تھا کہ مسلمان ہیں۔ العادل کے سوار مسیحیوں کے محاصرے کو توڑتے ہوئے اور راستے میں جو آ یا اُسے گھوڑوں تلے روندتے یا توامروں اور برصیوں کا نشانہ بناتے ہوئے قلعے کی طرف نکل گئے۔ کمانڈروں کی پکار پر انہوں نے گھوڑے پیچھے کو موڑے اور لڑ لگادی۔ وہ ایک بار پھر افراغی میں بھاگتے دوڑتے مسیحیوں میں سے گزرے۔

قلعے کی دہری طرف جو مسیحی فوج تھی اُس پر حملہ نہیں ہوا تھا۔ اس سبب سے ادھر کا شور و غوغا اور گھوڑوں کی قیامت خیز آوازیں سنیں تو ان میں بھی جھگڑ پڑ گئی۔ ادھر کے مسیحی سپاہی اُدھر کو بھاگے۔ ان کے ہزار گھوڑے اونٹ اور خچر پی کھول دی گئی تھیں۔ انہوں نے بھاگ دوڑ کر سپاہیوں کو کچلنا اور خوفزدہ کرنا شروع کر دیا۔ بالڈون کی فوج کا وہ حصہ بھاگ اُٹھا۔

ادھر جانبدار مسلمان روکیں لاپتہ ہو گئیں۔ ان میں سے ایک اس کو شش میں تھی کہ مسلمان سپاہیوں کو بتائے کہ بالڈون یہاں ہے مگر وہاں سب سوار تھے اور سرپٹ گھوڑے دوڑا رہے تھے۔ وہ مسیحیوں کی فوج

سے دھڑکتی تھی۔ دو تین سواروں کے ساتھ چھپتی چلائی دوزی گرد ہاں اس قلعہ شہر تھا کہ کسی نے اُس کی آواز نہ سنی کوئی اُس کی طرف توجہ نہ دے سکا۔ وہ دوزیہ نیچے نکل گئی۔ ایک سوار نے گھوڑا دکھ دیا۔ روٹی سے اُسے بائیں کا ہتھی آوراز میں بنایا کہ وہ مسلمان سپہ سالار اُس جیسی تین اور مسلمان روٹیاں سپہ سالار کے قتلے میں ہیں۔ بالڈون کی خیمہ گاہ جو اُس کا جتنی ہتھی اور ترسی تھا، فوج سے ملک مسند تھی بلکہ کی قلعہ میں سوار نے گھوڑا رکھا تھا وہ کوئی کمانڈر تھا۔ اُس نے روٹی کو گھوڑے پر بٹھایا اور پیچھے سے گیا۔

وہاں العادل کا ایک ماہر تھا جس نے روٹی کی پرکھ بات سنی۔ روٹی نے بالڈون کے سپہ سالار کی نشان دہی کی۔ سالار نے وہاں شب غروب ماسے ارد بالڈون کو کچلنے کے لیے دو پیش تیار کیا۔ خود ان کی قیادت کی۔ اُس نے سرپٹ گھوڑے دوڑا کر بالڈون کی خیمہ گاہ کو گھیرے میں سے لے لیا۔ ان کے ساتھ چھپتی ہوئی شیشیں بھی تھیں۔ سالار نے بالڈون کو لگاڑا۔ خیموں کو آگ لگانے کی دھمکی دی مگر وہاں بالڈون میں خدا اُس کے جی گھٹ بھی وہاں نہیں تھے۔ یہ لوگ ہتھیاروں پر سناٹے آئے ان میں مزم، صلیبی، دتین مسلمان روٹیاں مسند ایک سپاہی تھے۔ ان سب کو پکڑ دیا گیا۔ بالڈون کے متعلق پوچھا گیا مگر کوئی نہ بتا سکا کہ وہ کہاں ہے۔

اُس وقت بالڈون گھبراہٹ کے عالم میں آگے بھاگتا تھا۔ اُسے یہ معلوم ہو گیا تھا کہ یہ مسلمان فوج کا حملہ ہے۔ لیکن وہاں اس قلعہ جگہ تھی ادا تے زیادہ گھوڑے دھڑکتے تھے۔ دوزی ایسی بڑی تھی کہ سب سے پہلے کہ مصوبہ حال پر قابو پانا بالڈون کے پس کا روٹ نہیں تھا۔ وہ واپس اپنی خیمہ گاہ کو چل پڑا۔ اُس کے ساتھ باڈی گارڈ بھی تھے۔ وہ خیمہ گاہ سے ابھی کچھ دور ہی تھا کہ اُدھر سے ایک سوار گھوڑا دوڑا آ یا۔ گھوڑا اس کے سامنے روک کر بالڈون سے کہا کہ وہ کہیں چلا جائے اپنی خیمہ گاہ میں نہ جائے کیونکہ وہاں مسلمان فوج پہنچ چکی ہے۔ بالڈون نے وہیں سے گھوڑے کا رخ پھیر لیا۔

رات بھر العادل نے "مرب لگاؤ اور بھاگو" کی کھدائی چلائی رکھی۔ جب صبح ہوئی تو حماۃ کے حصے کے دو گرو مسیحیوں کی لاشیں بکھری ہوئی تھیں۔ ان میں زخمی بھی گواہ رہے تھے اور ان میں العادل کے شہیدوں کی لاشیں بھی تھیں۔ خچر پی، گھوڑے اور اونٹ دوڑ دوڑ کھڑے ہوئے چورہے تھے۔ وہاں بالڈون تھا نہ اُس کی فوج۔ صلیبی اپنی رسد بھی پھینک گئے تھے۔ العادل نے اپنی فوج کو حکم دیا کہ وہ دشمن کا سامان اکٹھا کرے اور اُس کے جانوروں کو پکڑے۔



العادل کا یہ حملہ دہری، جہد ہے، فن حرب و حرب کے لحاظ سے قابل تعریف حماۃ تھا مگر جنگی نقطہ نگاہ سے اس سے کوئی فائدہ نہ اٹھایا جا سکا۔ ضرورت یہ تھی کہ افراغی میں بھاگتے ہوئے مسیحیوں کا تعاقب کر کے ان کی جنگی قوت کو مکمل طور پر تباہ کر دیا جانا، پھر پیش قدمی کر کے اُس علاقے میں داخل ہوا جانا جو مسیحیوں نے فتح کر لیا تھا۔ قیدی پکڑے جاتے جنہیں اپنے قیدی چھڑانے کے لیے استعمال کیا جا سکتا، مگر العادل کے لیے ممکن نہ تھا کہ کاسیلب شب غروب سے کوئی بڑی کامیابی حاصل کر سکتا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ اُس کے پاس فوج کی کمی تھی۔ تعاقب



کے قابل نہیں تھا۔ شب خون اور چھاپ مارنے سے دشمن کو پریشان اور ادھ مٹا کیا جاتا ہے۔ اسے شکست دے کر علاقے پر قبضہ کرنے کے لیے پوری فوج حرا کرتی ہے۔ العادل نے ایک کام ذکر کیا تھا لیکن اگلے مرحلے کے لیے اس کے پاس کچھ نہیں تھا۔

اب اس نے یہ کامیابی حاصل کر لی کہ اس کی اس فوج کے جذبے پر رمل کی شکست کا جو بڑا اثر پڑا تھا وہ صاف ہو گیا اور سپاہیوں کے جذبے تروتازہ ہو گئے۔ ان کے دلوں میں یہ اعتقاد پھیل گیا کہ صلیبیوں سے بہتر نہیں اور وہ کسی بھی میدان میں صلیبیوں کو شکست دے سکتے ہیں۔ ضرورت فوج میں امن کے تھی۔ یہ کامیابی بھی حاصل کی گئی کہ حما کے قلعے کو بچا لیا گیا اور نہ صلیبیوں کو ایک نفع مند اٹھ مل جاتا۔

العادل اپنے بیٹے کو رمل میں دانت نہیں رہا تھا۔ اس کے سالاروں کی جذباتی حالت اس سے زیادہ مشتعل تھی۔ اگر ان کے پاس فوج ہوتی تو وہ اس شب خون کے بعد بہت بڑی کامیابی حاصل کر لیتے اور بالذات اپنی فوج کو زندہ نہ بے ہمتا۔ العادل نے کاتب کو بلایا اور اپنے بڑے بھائی سلطان صلاح الدین ایبکی کے نام خط لکھوانے لگا۔

”یلعبر بزرگوار، سلطان مصر و شام!

”اللہ آپ کو مسلت اسلام کے دفاع کی خاطر عظیم قوتیں عطا فرمائے۔ میں اس امید پر خط لکھ رہا ہوں کہ آپ بغیر منافیت تاہر و بیہ چلے ہوں گے۔ کسی نے اطلاع دی تھی کہ آپ شہید ہو گئے ہیں، پھر معلوم ہوا کہ زخمی ہوئے ہیں۔ میں اور میرے سالار فکر مند رہے۔ آپ نے دانشمندی کی جو راستے سے قاصد بھیج کر ہمیں بتا دیا کہ آپ زندہ و سلامت ہیں اور تاہر و بیہ جارہے ہیں۔ مجھے توقع ہے کہ آپ نے رمل کی شکست کو دل پر بار نہیں بنایا ہوگا۔ ہم انتظار اللہ شکست کا انتقام ہیں گے۔ کھوتے ہوئے غلطی داپس لیں گے اور بیت المقدس سے بھی آگے جائیں گے۔

”آپ شکست کے اسباب پر غور کر رہے ہوں گے۔ میں اس کی ذمہ داری فوج پر عائد نہیں کروں گا۔ ہمیں شکست کے راستے پر اپنے بھائیوں نے اسی روز ڈال دیا تھا جس روز وہ ہمارے خلاف صحت آ رہے ہوئے تھے۔

جب دو بھائی آپس میں لڑتے ہیں تو ان کے دشمن ہمدردی کے پردے میں انہیں ایک دوسرے کے خلاف مشتعل کرتے ہیں۔ ہمارے بھائیوں کو بادشاہی کے نشے نے اندھا کیا۔ وہ دولت جس کی ضرورت مسلت اسلام کو غنی و غنا جنگی میں ضائع ہوئی۔ ہماری فوج کی بہترین اور تجربہ کار نفری تباہ ہو گئی۔ ان کی فوج جو اسی خلافت کی فوج تھی جس کے ہم ہیں، صرف اس لیے ضائع ہو گئی کہ چند ایک افراد نے تخت و تاج کے خواب دیکھنے شروع کر دیئے تھے۔ جس قوم کے سربراہوں میں تخت و تاج کا لالچ پیدا ہوگا، اس کو وہ اپنے اپنے عزائم کے مطابق دھڑوں میں تقسیم کر کے آپس میں ضرور لڑائیں گے۔ ہمیں اس طرف بھی توجہ دینی پڑے گی کہ قوم دھڑوں اور گروہوں میں تقسیم نہ ہونے پائے۔ نہ ہی فرقہ بنائیں ہی کیا کم تھیں کہ سلطانی کے حصول کے لیے قوم گروہوں میں تقسیم ہونے لگی ہے۔ ہمیں شکست تک اسی فرقہ بندی نے پہنچا یا ہے مگر اس کی سزا آج سالاروں اور سپاہیوں کو مل رہی ہے۔ ہماری بہترین فوج غنا جنگی میں ضائع ہوئی۔ اس کی کو ہم نے نئی بھرتی سے پورا کیا اور شکست کھائی۔ میدان جنگ سے بے ترتیب بھاگنے والے تمام نے سپاہی تھے۔

”میں نے اور میرے سالاروں نے رمل کی شکست کے فوراً بعد ثابت کر دیا ہے کہ فوج نہیں ہاری، میرے پاس وہی پیادہ اور سوار نفری تھی جو آپ نے میری کمان میں دی تھی۔ آپ نے مجھے غنودہ (درند) میں رکھا اور میدان جنگ کی کیفیت اس قدر تیزی سے بدل گئی کہ محض ایک گھنٹہ میں آپ کا کوئی حکم نہ پہنچ سکا۔ یہ بھی پتہ نہ چلا کہ آگے کیا ہو رہا ہے اور میں آپ کی کیا مدد کر سکتا ہوں۔ پس چاہوئے واسے ایک کماندار نے جو دائیں پہلو پر تھا مجھے بڑی ہی تشریف ناک اطلاع دی اور مشورہ دیا کہ میں اپنے دستے استعمال نہ کروں اور مجھے کی غرض نہ کروں۔ میں نے یہی بہتر سمجھا کہ کم از کم ان دستوں کو جو سر کے ہیں ابھی تک شریک ہی نہیں ہوئے ہمارے۔ میں نے اپنے جذبات پر قابو پا لیا اور عقل سے کام لیا۔ میں نے حما کی طرف کوچ کا حکم دے دیا۔۔۔

”میرے دستوں کا جذبہ کسی حد تک مجروح ہو گیا تھا۔ میں دعا کرتا ہوں کہ دشمن میرے سامنے آئے اور میں اپنے دستوں کے جذبے میں جان ڈالوں۔ میں نے تجربے سے چھوڑ دیئے تھے۔ حما کے کوہستان میں مجھے خبروں نے یہ قیمتی خبریں دیں کہ بالذات میرے نقاب میں آ رہا ہے۔ وہ اس غلط فہمی میں اپنی تمام تر فوج حما کے قلعے کو محاصرے میں لینے کو آ رہا ہے۔ میں قلعے میں ہوں گا لیکن میں نے آپ کے طریقہ جنگ کے عین مطابق کوہستان کے اندر دستے چھپا دیئے تھے اور قلعہ دار کو مورچہ سال اور اپنی متوقع چال کے متعلق تفصیلاً بتا دیا تھا۔ میری توقع اللہ نے پوری کی۔ بالذات کی فوج پر جس کی قوت ہم سے دس گنا زیادہ تھی، میرے جانناز جیشوں نے بڑا ہی دلیرانہ اور کامیاب شب خون مارا۔ یہ آپ کی اس فوج کا شب خون تھا جس کے متعلق تاریخ کہے گی کہ اس نے شکست کھائی تھی۔ میری خواہش ہے کہ یہ شب خون تجربہ میں لاکر کاغذات میں رکھ لیا جائے تاکہ آئندہ والی نسلیں یہ نہ کہیں کہ شکست کے بعد قوم مری جاتی ہے۔۔۔۔

”اگر آپ وہ منظر دیکھتے جو آگے روز کے سورج نے ہمیں دکھایا تو آپ شکست کے صدمے کو بھول جاتے۔ مجھے انسو ہے کہ بالذات میرے پھندے سے نکل گیا ہے۔ اسے پکڑا نہیں جاسکا۔ میں اس وقت ایک ٹکری پر کھڑا کاتب سے یہ خط لکھوا رہا ہوں۔ مجھے حما کا قلعہ نظر آ رہا ہے۔ اس پر رعدت مصر و شام کا جھنڈا لہرا رہا ہے۔ قلعے کے ارد گرد صلیبیوں کی لاشوں کے علاوہ کچھ اور دکھائی دیتا ہے تو وہ ہزاروں گدھے ہیں جو لاشوں کو کھا رہے ہیں۔ آسمان سے گدھے اتر رہے ہیں۔ کہیں کہیں سے دھواں اٹھ رہا ہے۔ یہ آگ گزشتہ رات میرے چھاپہ ماروں نے لگائی تھی۔ بالذات کی فوج جس افراد نفی میں بھاگی ہے اس سے میں وثوق سے کہتا ہوں کہ بالذات جو ابھی حملہ نہیں کر سکے گا۔ تاہم میں اس کے لیے بھی تیار ہوں۔۔۔۔

”اگر میرے پاس اتنے ہی دستے اور ہوتے جتنے اب ہیں تو میں صلیبیوں کا نقاب کرنا اور شکست کو فتح میں بدل دیتا۔ میں آپ کو یقین دلاتا ہوں کہ میرے سالاروں، کمانداروں اور تمام تر سپاہ کا لڑنے کا جذبہ تروتازہ ہو گیا ہے۔ مجھے امید ہے کہ آپ آرام سے نہیں بیٹھے ہوں گے۔ فوج کے لیے بھرتی اور نئی تنظیم میں مصروف ہو گئے ہوں گے۔ آپ اطمینان سے تیاری کریں۔ میں چھاپہ مار جنگ جاری رکھوں گا۔ دشمن کو کہیں بھی آرام سے بیٹھے نہیں دوں گا۔ اس طرح میں کسی علاقے پر قبضہ تو نہیں کر سکوں گا البتہ آپ کو تیاری کا وقت مل جائے گا۔ میں نے دشمن بھائی



شس اللہ کو پیغام بھیج دیا ہے کہ مجھے چند ایک دستے اور دیگر سامان بھیجے۔ ملک العادل کو بھی پیغام بھیج دیا ہے کہ مطابق مجھے مدد دے۔ میں آپ کو اللہ کے جہد سے پرستی دے رہا ہوں کہ میرے متعلق فکر نہ کریں۔ میں اللہ میرے سالار آپ کی خیریت اور سرگرمیوں کے متعلق جاننے کو بے تاب ہیں۔ اللہ ہمارے ساتھ ہے اُس کی ذات باری سے مدد مانگتے ہیں اور ہم سب کو اُسی کی لڑت لوٹ کے جانا ہے۔

الملک العادل

العادل نے خط پڑھا کر سنا۔ اس پر دستخط کیے اور فائدہ کو دے کر نامہ کو روانہ کر دیا۔

☆

تاہرہ کی نصیحت پر ایوبی کے بادل چھائے ہوئے تھے۔ سلطان صلاح الدین ایوبی دہلی پہنچ چکا تھا۔ شہر میں اور شہر کے مقامات میں بھی ایک آواز ابھرنی لائی تھی۔ شکست، شکست، شکست اور شہادت بھی ابھرنے لگے تھے۔ شکست جیسے حادثات اور ایسے واقعات جن کے متعلق لوگوں کو کچھ پتہ نہ چل سکے ایسی نصیحتیں یا کر دیتے ہیں جس سے انہیں بھڑکتی، پھلکتی اور پھٹتی ہیں۔ یہ عمل تاہرہ کے اندر بھی اور ارد گرد بھی شروع ہو گیا تھا۔ دہلی دشمن کے تخریب کار اور جاسوس بھی موجود تھے جو لورپ کے باشندے نہیں مگر کے رہنے والے مسلمان تھے۔ اس کی انہیں اُجرت ملتی تھی کہ لوگوں میں یہ شہور کریں کہ ملیسیوں کے پاس اتنی جنگی قوت ہے جس کے سامنے دنیا کی کوئی فوج نہیں ٹھہر سکتی۔ سلطان ایوبی کی باری ہوئی فوج کے خلاف یہ شہور کیا جانے لگا کہ بیکار اور عیاش فوج ہے۔ جہاں جاتی ہے لوٹ مار کرتی اور مسلمان خواتین کی آبروریزی سے بھی گریز نہیں کرتی۔ سلطان ایوبی کی جنگی اہلیت کے خلاف بھی باتیں شروع ہو گئیں۔

لوگ جس تندہ سے سادے ہوتے ہیں اتنے ہی زیادہ افواہوں اور جذباتی باتوں کو ماننے میں معزول نہیں رہتے۔ دہشت کو بھی قبول کرنا شروع کر دیا تھا۔ زیادہ تر دہشت وہ سپاہی پھیلاتے تھے جو اکیلے یا دو دو چار چار کی ٹولیاں میں مگر سرحدیں داخل ہو رہے تھے۔ یہ دیہات کے رہنے والے تھے جنہیں بھرتی کر کے اور تھوڑی سی ٹریننگ دے کر میدان جنگ میں لے جایا گیا تھا۔ الملک العادل نے ٹھیک لکھا تھا کہ بادشاہی کے لاپٹی مسلمان اُمرار اپنی اور سلطان ایوبی کی فوج کو خانہ جنگی میں مناع نہ کر دیتے تو نئی بھرتی کو میدان جنگ میں لے جانے کا خطرہ مول نہ لیا جاتا۔ ایک غلطی بھرتی کرنے والے چند ایک حکام نے کی تھی جو یہ تھی کہ فوج میں کثرت پیدا کرنے کے لیے انہوں نے بھرتی ہونے والوں کو مالی غنیمت کا لالچ دیا تھا جب کہ ضرورت یہ تھی کہ انہیں جہاد کے فضائل اور اغراض و مقاصد بتائے جاتے اور بتایا جاتا کہ اُن کا دشمن کون ہے، کیسا ہے اور اُس کے عزائم کیا ہیں۔

یہ سپاہی یا پیادہ بھی آرہے تھے، ارٹھوں اور گھوڑوں پر بھی آرہے تھے۔ جب کوئی سپاہی کسی آبادی میں داخل ہوتا تھا لوگ اُسے گھیر لیتے، کھلاتے پلاتے اور میدان جنگ کی باتیں پر چیتے تھے۔ یہ گنوار سپاہی شکست کی سخت ٹھٹھنے کے لیے اپنے کانٹوں کو نااہل اور عیاش ثابت کرتے اور ملیبی فوج کے متعلق دہشت ناک باتیں سناتے تھے۔ بعض کی باتوں سے پتہ چلتا تھا جیسے ملیسیوں کے پاس کوئی مافوق الفطرت قوت ہے جس کے زور

پر وہ بدصورتی میں مفاہیا کرتے ہاتھ ہیں۔

ایسے نر خوں کی تعداد زیادہ تو نہیں لیکن دہلی نے جن میں انہوں نے قابل ذکر ہے لکھا ہے کہ ملیبی ایک غیر ہتھیار لاتے تھے اور کسی اُن کی فتح کا باعث بنا تھا۔ تاریخ کی شہرت میں اس نغمہ ہتھیار کا آگے ہل کر کوئی ذکر نہیں ملتا۔ قاضی ہادی التمرین شہد کی لڑائی میں جو مہینی شہادت ہے، ایسے کسی ہتھیار کا ذکر نہیں۔ اُس دور کے دیگر ذرائع نگاروں اور کاتبوں کی تحریریں بھی اس پر اسرار ہتھیار کے متعلق نہ لکھتی ہیں۔ تاہم یہ ہتھیار اس پر پگھلنے سے کا ایک خیالی ہتھیار تھا جسے مصر اور دیگر مسلمان علاقوں میں ملیبیوں کی دہشت چھیلانے کے لیے کیا گیا تھا۔ جو کہتا ہے اس کے بہت زیادہ ذکر سے، مگر خوں نے اسے حقیقی سمجھ لیا ہو۔

یہ خطبہ ہتھیار واصل پر پگھلنے کا مقصد یہ تھا کہ قوم کی نظروں میں فوج کو ذلیل و درنا کر دیا جائے تاکہ سلطان ایوبی کی فوج قوم کے تعاون اور نئی بھرتی سے محم ہو جائے۔ دوسرا یہ کہ مسلمانوں پر ملیسیوں کی دھمک پیڑ جائے۔ تیسرا یہ کہ سلطان ایوبی کے خلاف اہم اعتماد کی نفاذ پیدا ہو جائے۔ چوتھا یہ کہ کچھ اور لوگ سلطان کے دعویٰ پر جانیں اور ایک بار پھر خانہ جنگی شروع کر لیں۔

سلطان ایوبی دشمن کے اس ہتھیار سے اچھی طرح واقف تھا۔ اُس نے تاہرہ کو چیتے ہی اپنی اہلیت کے دائرہ پر علی بن سفیان، کو تو ال غیاث بکس اور ان دونوں کے نائبین کو بلا کر پوری رماحت سے بتا دیا تھا کہ اب دشمن کے اس زمین دوز حملے کو روکنے کے لیے سخت اقدامات کریں اور اپنے ہاموسوں اور غیروں کو زیر پرزوں کر کے سرگرم کریں۔ مگر لوگ جانا بچا ہتھتے کہ اس شکست کے اسباب کیا ہیں اور اس کا دھما کار کون ہے۔

☆

رد سے قاہرہ ننگ کی مسانت بڑی ہی لمبی تھی اور سفر بھیانک اور کھٹن تھا۔ راستے میں پہاڑی علاقے بھی تھے، مٹی اور ریت کے ٹیلوں کی بھول بھلیاں بھی اور صحرا بھی تھا جو بھولے بھٹکے سائروں کا خون چوس یا کرتا ہے۔ سلطان ایوبی کے وہ سپاہی جو میدان جنگ سے مگر کوہل پڑے تھے وہ اس لمبی اور بھیانک مسافت میں کبھر گئے تھے۔ ان کی داپھی کا منظر ہیبت ناک تھا۔ ان میں جو رگزار کے سفر سے آشنا نہیں تھے وہ جہاں گوتے وہاں سہا تھ نہیں سکتے تھے۔ اُن کی لاشیں مرن ایک روز سالم نظر آتی تھیں، اگلے روز صحرائی لاشوں اور بھڑیٹے ان کی ہڈیاں کبھر دیکھتے تھے۔ ٹولیاں میں آنے والے اس انجم سے بچے رہتے تھے اور جو اونٹوں، بچروں، اور گھوڑوں پر سوار تھے اُن کے زندہ واپس آ جانے کے امکانات زیادہ تھے۔

ایسی ہی ایک ٹولی چلی آ رہی تھی۔ یہ سب سپاہی تھے اور وہ اونٹوں اور گھوڑوں پر سوار تھے۔ راستے میں اُن کے اکیلے دھیلے ساتھی اُن کے ساتھ ملتے گئے اور ٹولی میں بائیں افراد کا فائدہ بن گیا۔ وہ اُس بھیانک رگزار میں سے گزر رہے تھے جو آج محلاتے سینائی کہلاتا ہے۔ اکٹھے ہونے کی وجہ سے اُن کا حوصلہ قائم تھا مگر اُن تک پانی کے آثار نظر نہیں آتے تھے۔ دور دور میدان جنگ سے زندہ نکلے ہوئے فوجی، ایک ایک دودھ قدم گھسیٹتے جلتے نظر آتے تھے۔ وہ ایک دوسرے کی کوئی مدد نہیں کر سکتے تھے سوائے اس کے کہ کوئی مر جاتا تو



اس کا کوئی سامنے اُسے ریت میں دفن کر دیا تھا۔

سواروں کا یہ قافلہ چلا آ رہا تھا۔ اُس کے وہ علاقہ آگیا جہاں مٹی کے اونچے نیچے لیے دیواروں، ستونوں اور مکانوں کی طرح کھڑے تھے۔ کسی نے دُور سے ایک ٹیلے پر ایک آدمی کا سر اور کندھے دیکھے اور وہ غائب ہو گیا۔ دیکھنے والے نے اپنے ساتھیوں سے کہا کہ اس جگہ چل کر رک جائیں گے، وہاں کوئی آدمی ہے۔ پانی نہ ملا تو سایہ مل جائے گا۔ قافلے میں اکثریت اُن آدمیوں کی تھی جن کے دماغ خشک اور پیاس سے لکڑت ہوئے جارہے تھے۔ اس سے پہلے وہ جنگ کی باتیں کرتے رہے تھے مگر اب اُن کے منہ سے بات بھی نہیں نکلتی تھی۔ ان کے جانوروں میں ابھی جان تھی اور وہ ابھی طرح چلے جارہے تھے۔

ایک سیل دُور کے ٹیلے سوکوس کی مسافت بن گئی۔ قافلہ وہاں پہنچ گیا اور دو ٹیلوں کے درمیان سے اندر چلا گیا۔ اند ٹیلوں کا سایہ تھا۔ سب جانوروں سے اُترے۔ جانوروں کو سائے میں چھوڑ کر سب ایک عمودی ٹیلے کے سائے میں بیٹھ گئے۔ ابھی بیٹھے ہی تھے کہ ایک ٹیلے کی اوٹ سے ایک آدمی سامنے آیا اور بت بن کر کھڑا ہو گیا۔ وہ سر سے پاؤں تک سفید کپڑوں میں لبوس تھا۔ ایک لمبا اور سفید چنڑ تھا جو کندھوں سے ٹخنوں تک چلا گیا تھا۔ اس کی دایھی سیاہ تھی۔ بچی نہیں تھی۔ خوبی سے تراشی ہوئی تھی۔ اس کے ہاتھ میں بھٹا تھا جو عموماً عالم، فاضل یا خلیفہ ہند میں رکھتے تھے۔ وہ خاموش کھڑا تھا۔ اُسے دیکھ کر سب پر خاموشی طاری ہو گئی۔ کسی نے آہستہ سے کہا: "حضرت جگر ہیں؟"

"یہ اس زمین کا انسان نہیں۔ ایک اندھے سرگوشی کی۔"

قافلے والوں کو دُور سے ہلنے لگا۔ وہ تو پہلے ہی دُور سے ہوئے تھے۔ اس پر اسرار آدمی نے اُن کے دُور میں اساتذہ کریم کسی میں بہت نہیں تھی کہ اُس سے پوچھا کہ آپ کون ہیں۔ ایسے ظالم معرا ہیں اس حیثیت کے کسی آدمی کی موجودگی جہاں کن تھی۔ وہ کوئی نوجوان تو سپاہیوں کے اس قافلے میں سے کوئی بھی نہ دُڑتا.... اُن کے دُور میں اُس وقت دہشت آگئی جب اس آدمی کے پہلو میں ایک عورت اس طرح آن کھڑی ہوئی جیسے اس آدمی کے جسم سے نمودار ہوئی ہو۔ وہ اس کے پیچھے سے سامنے ہوئی اور اس کے پہلو میں کھڑی ہو گئی تھی۔ نوڈ بنی اسی طرح ایک اور عورت اُس کے دوسرے پہلو میں نمودار ہوئی۔ دونوں عورتیں سر سے پاؤں تک ستورتھیں، ان کی آنکھوں کے سامنے جالی کی طرح بلرک پڑا تھا۔ برقعہ نابالہ سے سے اُن کے ہاتھ بھی نظر نہیں آتے۔

"تم پر اللہ کی رحمت ہو۔ اس آدمی نے کہا۔ کیا میں اُس کے آکر بنا سکتا ہوں کہ ہم کون ہیں؟"

سب نے ایک دوسرے کی طرف دیکھا پھر اس شخص اور عورتوں کی طرف دیکھا۔ کسی نے دُور سے ہوئے جیسے میں کہا۔ "آپ ہمارے پاس آئیں اور بتائیں کہ آپ کون ہیں اور ہیں آپ جو حکم دیں گے ہم اس کی تعمیل کریں گے۔" وہ اسی چال چلتا اُن تک پہنچا جو عام انسان کی چال نہیں تھی۔ اُس کے چلتے میں اور سراپا میں جلال سا تھا۔ دونوں ستورتھیں اُس کے پیچھے پیچھے آئیں۔ سب احترام کے لیے اُٹھ کھڑے ہوئے۔ احترام میں دُور بھی شامل تھا۔ وہ ٹیلے کے ساتھ بیٹھ گیا۔ ستورتھیں بھی اُس کے پاس بیٹھ گئیں۔ جالی میں سے اُن کی آنکھیں نظر آرہی تھیں۔ ان

سے پتہ چلتا تھا کہ وہ خوبصورت عورتیں ہیں لیکن ان میں سے کسی میں بھی اتنی جرات نہیں تھی کہ ان آنکھوں کا سامنا کر سکتا۔ سفید پوش شخص اور ان ستورتھ کے کپڑوں پر گوتھی جس سے معلوم ہوتا تھا کہ وہ سفر میں ہیں۔

☆

"میں بھی وہیں سے آیا ہوں جہاں سے تم آئے ہو۔" سیاہ ریش نے جھانکے ہوئے مصری سپاہیوں سے کہا۔ "فرق یہ ہے کہ تم جہاں جا رہے ہو وہ تمہارا گھر ہے اور میں جہاں سے آیا ہوں وہ میرا گھر تھا۔ اُس کے بچے میں سہیلگی اور اداسی تھی۔"

"ہم کس طرح یقین کریں کہ آپ انسان ہیں؟" ایک سپاہی نے پوچھا۔ "ہم آپ کو انسان کی غفلت سمجھ رہے ہیں۔"

"میں انسان ہوں۔" سیاہ ریش جنگ نے جواب دیا۔ "اور یہ دونوں میری بیٹیاں ہیں۔ میں؟ تمہاری طرح رات سے بھاگ کر آ رہا ہوں۔ اگر میرا پیر و مرشد مجھ پر کم نہ کرتا تو میں بھی مجھے قتل کر دیتا۔ یہ اندھیری ان دونوں چیزوں کو اپنے ساتھ لے جاتے۔ یہ میرے مرشد کے مزار کی برکت ہے۔ میں رات گزارنے والا ہوں۔ رات گین سے غریب کا علم حاصل کرنے کا شوق تھا۔ میں نے مسجدوں میں ناموں کی بہت خدمت کی اور اُن سے علم حاصل کیا ہے۔ قتل اپنے رسول کے غریب کے پرستار پر بہت کرم تواری کرتا ہے۔ ایک رات مجھے خواب میں اشارہ ملا کہ بغلط چلے جاؤ اور وہاں کے خطیب کی شاگردی میں بیٹھ جاؤ...."

"میں تبدیل چل پڑا۔ میرے پاس کچھ بھی نہیں تھا۔ ماں باپ بہت غریب تھے۔ جھڑا سا شکیں وہ بھی میرے نصیب میں نہیں تھا کہ میں راستے کے لیے پانی ساتھ لے جاتا۔ علم کا عشق مجھے گھر سے نکال دے گیا۔ سب نے کہا یہ روکا راستے میں مر جائے گا۔ میری ماں بہت روتی تھی اور میرا باپ بھی بہت روتا تھا مگر میں چل پڑا۔ دن کے وقت پیاس اور بھوک میری جان چھال رہی تھی۔ شام کے بعد جب میں اس امید پر کہیں گر پڑا تھا کہ مراؤں گا میرے قریب پانی کا ایک پیالہ اور کھانے کے لیے کچھ نہ کچھ رکھا ہوتا تھا۔ چلی بار میں بہت ڈرا تھا۔ میں اسے جنات کا دھوکہ سمجھتا تھا۔ لیکن رات کو خواب میں اشارہ ملا کہ یہ کسی مرشد کی کوامت ہے۔ مجھے یہ پتہ نہ چلا کہ وہ مرشد کون ہے اور کہاں ہے۔ میں کھانا کر گھری تھیں سو گیا۔ صبح اٹھا تو وہاں پیالہ بھی نہیں تھا اور جس چنگیر میں روٹیاں تھیں وہ بھی نہیں تھی...."

"بغلام۔ پیچھے تک راستے میں دوئے چاند ٹھکت ہوئے۔ بہت لمبا سفر تھا۔ ہر رات مجھے پیالے میں پانی اور چنگیر میں کھانا ملتا رہا۔ بغداد میں جامع مسجد کے خطیب نے مجھے دیکھا تو میری عرض سے بغیر روئے کر میں تمہاری راہ دیکھ رہا ہوں۔ وہ مجھے اپنے حجرے میں لے گئے۔ میں یہ دیکھ کر حیران رہ گیا کہ وہاں ایک چنگیر مٹی تھی اور اس پر ایک پیالہ رکھا تھا۔ خطیب نے پوچھا کہ تمہیں ہر رات کھانا اور پانی ملتا رہا ہے؟ میں نے جواب دیا کہ ہاں۔" مر حیران رہ پڑا۔ انہوں نے کہ یہ چنگیر اور پیالہ کچھ تک ہر رات کون سے جاتا اور وہاں لانا رہا ہے۔ وہ بوسے رحمت نے حضرت موسیٰ علیہ السلام کی مدد کرتا چاہی تھی تو وہ بوسے نیل کو حکم دیا تھا کہ راستہ سے دے دے۔ دیا



آگے کا پانی آگے اور پیچھے کا پانی پیچھے رہ گیا اور خشکی کی اس گلی سے حضرت موسیٰؑ نکل آئے تھے اور جب فرعون ان کے تعاقب میں اس گلی میں داخل ہوا تو دریا کے دونوں حصے آپس میں مل گئے اور دریا اسی طرح قبر سے بہنے لگا جیسے بہتا تھا۔ فرعون غرق ہو گیا۔۔۔

”خلیب مکرہ نے کہا کہ ہم اُس کی ذات کے تابع ہیں جس نے ہمیں پیدا کیا اور جو ہمیں باری باری اس دنیا سے اٹھاتا ہے۔ اس کا جو بندہ اس کے علم کے عشق سے دیوانہ ہو رہا ہے جیسے تم ہوئے اُسے وہ مہراؤں میں پیارا نہیں مرنے دیتا اور دریاؤں میں ڈبے نہیں دیتا۔ اُس کی ذات باری تھے مجھے اشارہ دیا کہ ہم نے اپنے ایک بندے کے لیے بیٹوں کے قاتلے اور ان فاسقوں کی صورتیں شادی ہیں۔ تمہارے بیٹے ہیں جو علم ہے وہ اس لڑکے کے بیٹے ہیں فتنل کردہ اور ہم نے تمہاری خدمت کے لیے جو دو جنات مقرر کر رکھے ہیں انہیں کہو کہ اس لڑکے کو راستے میں پانی اور کھانا پہنچاتے رہیں۔۔۔ میں نے خدا کے ذوالجلال کے حکم کی تعمیل کی۔ ہر رات تمہارے لیے یہاں سے کھانا اور پانی جاتا رہا ہے۔ حیران نہ ہو لڑکے! پریشان بھی نہ ہو۔ بہت کم خوش نصیبوں کے دلوں میں علم کا چراغ روشن ہوتا ہے جس کی خواہش تم نے کر آئے ہو۔ ارادہ نیک ہو، دل میں اللہ کی خوشنودی کی خواہش ہو تو حق و انصاف غلام ہو جاتے ہیں۔“

”کیا جنات آپ کے غلام ہیں؟“ ایک سپاہی نے پوچھا۔  
 ”وہ نہیں۔“ اُس نے جواب دیا۔ ”میں اُن کا غلام ہوں۔ کوئی کسی کو غلام نہیں بنا سکتا۔ ہم سب ایک خدا کے ایک جیسے بندے ہیں۔ اور سچا اور نیچا امیری اور غریبی سے نہیں ہوتا، ایمان کی جستگلی اور کمزوری سے انسانوں کی وجہ بندی ہوتی ہے۔“

اُس کی باتوں میں ایسا تاثر تھا جس نے سب کے دلوں کو موہ لیا اور سب دم بخود ہو کر سن رہے تھے۔ اُس نے کہا۔ ”بغداد کے خلیب نے میری مدد کو علم سے روشن کر دیا۔ انہوں نے میری شادی بھی کرائی۔ وہیں میری یہ دونوں بچیاں پیدا ہوئیں۔ میں نے بہت چلے کیے اور قدرت کے کارخانے کے بدترین راز پائے۔ تب ایک رات میرے خلیب استاد نے کہا کہ اب جا اور اُن کی خدمت کو جو علم اپنے ساتھ قبروں میں لیے ابھی زندہ سو رہے ہیں۔ انہوں نے مجھے واپس اپنے گھر چلے جانے کا حکم دیا۔ دواؤں دے دیئے۔ نادر راہ دیا اور کہا کہ گناہ کا کبھی خیال بھی دل میں نہ آنے دینا۔ رملہ پنچو گے تو ایک رات تم اپنے اولاد سے کے بغیر اٹھ کر چل پڑو گے۔ شاید تمہیں بہت دُور جانا نہیں پڑے گا۔ تمہارے قدم اپنے آپ رک جائیں گے۔ وہ ایک مقدس جگہ ہوگی۔ اس جگہ کو اپنا آستانہ بنالینا، مگر مجھے ایک وقت جو اچھی مستقبل کی تاریخوں میں چھپا ہوا ہے، نظر آ رہا ہے کہ گناہ ہوں گے اور تمہیں دوسروں کے گناہوں کی سزا ملے گی۔ شاید تمہیں ہجرت کرنی پڑے۔۔۔“

”میں جب اپنی بیوی اور ان دونوں بچیوں کے ساتھ سفر میں تھا تو آفتاب کی تمانت میرے کہنے کے لیے ٹنک ہو گئی تھی۔ ہمیں اُس جگہ سے بھی پانی مل جاتا تھا جہاں کی ریت کے ذرے پانی کی ایک بوٹ کو ترستے چلتے انکا دل کے شوار سے بن کر اڑتے رہتے ہیں۔ میں رملہ پنچا تو میرے والدین مر چکے تھے۔ میری بیوی نے

اجڑے ہوئے گھر کو آباد کیا۔۔۔ میں علم و دانش کے سمندر میں غرق ہو گیا۔ میری بچیاں بڑی ہو گئیں اور ان کی ماں کو اللہ نے اپنے پاس بلا لیا۔ بچیتوں نے گھر سنبھال لیا اور ایک رات جب میں گہری نیند سو رہا تھا میری ہانگہ اس طرح کھل گئی جیسے کسی نے جگایا ہو۔۔۔

”میں اٹھ کھڑا ہوا۔ بغداد کے خلیب کی برسوں پرانی بات یاد آئی کہ تم اپنے آپ جگ اٹھو گے اور اللہ کے پیروں پر چڑھو گے۔ ایسے ہی ہوا۔ میرے ذہن میں کوئی ارادہ اور کوئی خیال نہیں تھا میں گھر سے نکل گیا۔ آلودی سے ہی نکل چلا۔ کہیں کہیں ایسے گناہ تھا جیسے کوئی میرے آگے آگے جا رہا ہو۔ معلوم نہیں یہ احساس تھا یا حقیقت میں پتا گیا۔ معلوم نہیں تم نے وہ جگہ دیکھی ہے یا نہیں جہاں گہرائی ہے اور گہرائی میں ندی بہتی ہے۔ بیلیوں کی نوح اسی گہرائی میں چھپی ہوئی تھی۔ میں نے سنا تھا کہ سلطان صلاح الدین التوکی کو زمین کی آڑی تہ میں چھپا ہوا دشمن بھی نظر آ جاتا ہے۔ گورہاں اس کی آنکھوں پر خدائے ایسی ٹپی باز رہی کہ اُسے یہ بھی معلوم نہ ہو سکا کہ وہ خود کہاں ہے۔ بیلیوں کی نوح تمہاری نوح کو چھندے میں لاکر گہرائی میں سے نکلی اور حملہ کیا اور تھلا جو حال ہوا وہ تم جانتے ہو۔۔۔“

”اس جنگ سے برسوں پہلے میں رات کو اپنے آپ یا غیب کی قوت کے زیر اثر اس گہرائی میں پہنچ گیا اور ایک جگہ میرے قدم رک گئے۔ چاندنی رات تھی۔ مجھے ایک قبر نظر آئی جس کے ارد گرد پتھروں کی دیوار تھی۔ میں نے آواز دے کے یہ قدم کسی اور سمت کو اٹھائے لیکن میں خبر کی طرف گھوم گیا اور پتھروں کی دیوار میں اندر جانے کو جو راستہ بنا ہوا تھا اس میں داخل ہو گیا۔ میرے ہاتھ اپنے آپ ناسخ کے لیے اٹھے۔ مجھے ایسے لگا جیسے وہاں چاندنی زلیخہ سفید تھی۔ میرے ذہن میں اپنے آپ خیال آیا کہ خلیب مکرہ نے اسی جگہ کی نشاندہی کی تھی۔ میں قبر کے پاس بیٹھ گیا اور قبر پر ہاتھ رکھ کر عرض کی کہ مجھ غلام کے لیے کیا حکم ہے۔ مجھے اس کے جواب میں کوئی آواز نہ سنا دی۔ اپنے آپ ہی خیال آیا کہ مجھے جو فیض ملے گا اسی سے ملے گا۔۔۔ میں نے رات وہیں گزر دی۔ صبح کے وقت ندی میں جا کر وضو کیا اور قبر پر نماز پڑھی۔ وہاں سے جب رخصت ہوا تو مجھ پر تھار سا طاری تھا جیسے میں نے خزانہ پالیا ہو۔۔۔“

”اُس کے بعد مجھے اس قبر سے اسی طرح اشارے ملے گئے کہ کوئی آواز نہیں سنائی دیتی تھی۔ میرے دل میں کوئی بات آتی جو میرا یقین بن جاتی تھی۔ میں نے قبر کی دیواریں اور کھدائی کر کے اوپر گنبد بنوا دیا۔ میں دُور دُور تک گیا۔ حلب اور رملہ کے علاوہ بیت المقدس تک گیا۔ اب کچھ عرصے سے مجھے اس مزار سے جو اشارے مل رہے تھے وہ اچھے نہیں تھے۔ یہ جس برگزیدہ انسان کا مزار ہے اُس کی روح تڑپتی محسوس ہوتی تھی۔ قبر پر میں نے سبز چادر ڈالی تھی۔ ایک رات چادر پھڑپھڑائی۔ میں ڈر گیا اور میں نے چادر پر ہاتھ پھر کر کہا۔ ”رُشد! میرے لیے کیا حکم ہے؟“۔۔۔“

”مزار کے اندر مجھے آواز سنائی دی۔“ تو دیکھ نہیں رہا کہ مسلمان شراب پی رہے ہیں؟“ اس سے پہلے میں نے آواز کبھی نہیں سنی تھی۔ اُس نے مجھے کہا کہ میں مسلمانوں کو شراب کی تباہ کاریوں سے خبردار کروں۔ میں نے



علم کی قمیص کی سیکن شلپ پہنے رائے مراد اور حاکم تھے بن کے کاؤں تک میری آواز نہ پہنچ سکی۔ پھر ایک رات قبر کی چار دیواری کے چاروں طرف بکے بتایا کہ مصر سے آئی فوج مسلمانوں کی آبادیوں میں مسلمانوں کے ساتھ دبی سلوک کر رہی ہے جو مسیسی فوج کیا کرتی ہے۔ اُس وقت سلطان صلاح الدین ایوبی کی فوج دمشق میں بھی تھی، اور دمشق سے ملک تک اور وہاں سے رمل تک جگہ جگہ موجود تھی۔ اس فوج کے کاغذوں نے جس سعادتمند گھوڑے میں کوئی قیمتی چیز اور رقم دیکھی اٹھائے تھے۔ انہوں نے پردہ نشین خواتین پر دست درازیاں کیں۔ اُن کی بچاؤ کی سپاہیوں نے بھی ٹوٹ مارا اور رمل بھی شروع کر دی۔ یہاں تک پہنچا کہ سالامہل اور کمانداروں نے مسلمان لڑکیاں انوار کے اپنے غیموں میں رکھی ہوئی ہیں۔ مصر سے بکے ملک تھا کہ میں سلطان ایوبی کے پاس جاؤں اور اُسے بتاؤں کہ یہ فوج عانتِ بعداد کی ہے مصر کے فرعونوں کی نہیں۔ اگر فوج نے یہ گناہ جاری رکھے تو اس کا حشر فرعون مونی جیسا ہوگا....

اُس وقت سلطان ایوبی ملک کے قریب خیمہ زن تھا۔ میں اتنی لمبی مسافت طے کر کے اُسے ملے گیا تو اُس کے محافظوں نے مجھ سے پوچھا کہ تم سلطان سے کیوں ملنا چاہتے ہو۔ میں نے بتایا کہ میں رمل سے آیا ہوں اور ایک پیغام دیا ہوں۔ انہوں نے پوچھا کہ پیغام کس کی طرف سے ہے۔ میں نے بتایا کہ جس نے پیغام دیا ہے وہ زندہ نہیں۔ محافظوں نے تہقیر نگہ کیا اور اُن کے کماندار نے بلند آواز سے کہا کہ آؤ تمہیں ایک پاگل دکھاؤں۔ کتا ہے قبر سے سلطان کے لیے پیغام دیا ہوں۔ ایک نے کہا یہ شیخ ستان کا بھیجا ہوا خدا کی ہے۔ سلطان کو قتل کرنے آیا ہے۔ اسے پکڑ لو۔ کسی نے کہا مسیسیوں کا جاسوس ہے، اسے قتل کر دو۔ میں نے گرفتاری سے بچنے کے لیے یہ ظاہر کیا کہ میں پاگل ہوں۔ میں وہاں سے بھاگ آیا۔ میں نے اپنی آنکھوں دیکھا کہ سلطان کے محافظوں کے ایک نیچے میں دو لڑکیاں بیٹھی ہوئی تھیں۔

”ہم نے اپنی فوج کے ساتھ کوئی عورت نہیں دیکھی؟ ایک سپاہی نے کہا۔

”کیا تم اُس وقت سے فوج کے ساتھ ہو جب یہ دمشق گئی تھی؟“ سیاہ ریش نے کہا۔

”ہم سب پہلی بار اُدھر آئے ہیں۔“ سپاہی نے جواب دیا۔ ”ہم فوج میں اتنے پرلے نہیں ہیں۔“

”میں بانی فوج کی بات کر رہا ہوں۔“ اس نے کہا۔ ”اس فوج کے کاغذوں اور سپاہیوں کو سزا مل چکی ہے۔ تم نے تھے تھے۔ تم نے ابھی کوئی گناہ نہیں کیا تھا۔ اسی لیے تم زندہ سلامت واپس آ گئے ہو۔ جنہوں نے مسلمان ہونے والے مسلمانوں کے گھر لوٹے تھے اور پردہ دار خواتین پر دست درازی کی تھی وہ مارے گئے ہیں۔ جو زانیہ گناہ گار تھیں ان میں سے کسی کی ٹانگیں کٹیں اور کسی کے بازو۔ وہ زندہ تھے تو گریہ اُن کی آنکھیں نکال رہے تھے، اور جوان سے بھی زیادہ گناہ گار تھے وہ مسیسیوں کی قیدیوں میں چلے گئے ہیں جو اُن کے لیے جہنم سے کم نہیں ہوگی، اُن کے لیے کبھی ختم نہ ہونے والی اذیتیں ہیں۔ وہ مجھ کے پیارے تڑپتے رہیں گے مگر مرنے لگے نہیں۔ مرنے کی دعائیں مانگیں گے۔ اُن کی دعائیں قبول نہیں ہوں گی۔“

”کیا ہماری شکست کی وجہ یہی ہے؟“ ایک سپاہی نے پوچھا۔

”مجھے دو سال پہلے نشانہ مل گیا تھا کہ یہ فوج تباہ ہوگی۔ اُس نے کہا۔ ”یہ فوج کھنڈ کو سوچ رہی ہے کہ وہ اسلام کی تذبذب کریں۔ اب یہ فوج اشدکی رسوا سے دھکیلی گئی ہے۔“

”آپ کہاں جا رہے ہیں؟“ کسی نے پوچھا۔

”میں تمہاری طرح اشد کے قہر سے جو مسیسی فوج کی مصیبت میں نازل ہوا ہے بھاگ کر آیا ہوں۔“ سیاہ

ریش نے جواب دیا۔ ”مسیسی فوج طوفان کی طرح آئی۔ تمہاری فوج اسے دھک دے سکی۔ اگر میں یہی کرتا تو میں اپنے سرشک کے زور پر جان قربان کر دیتا لیکن میری جان بیٹوں کی آبرو کو میں قربان نہیں کر سکتا۔ خدا کی قسم وہ چیزیں کو نہیں چھوڑتے۔ رمل اور شوبہوت مستورات۔ مجھے مزار سے حکم ملا کہ اپنی بیٹیوں کو ساتھ لیا اور صحریٰ عرب نکل جاؤ۔ میں نے عرض کی کہ میں زندہ کس طرح پہنچوں گا۔ مزار سے آواز آئی کہ تم نے پہلی جو عورت کی ہے اس کے عوض تم خیریت سے قاسمہ پہنچ جاؤ گے لیکن وہاں غار میں نہ بیٹھا۔ ہر کسی کو بتا کر گناہ کر کے ترقیوں ایسی ہی سزا ملے گی جیسی تمہاری فوج نے بھگتی ہے۔ مجھے مزار نے بتا دیا ہے جو میں معرکہ کی تباہی کا۔“

تم ایک دوسرے کو دیکھو۔ تمہارے چہرے ناشیل بیسے ہوئے ہیں، تمہارے جسموں میں جان نہیں رہی۔ مجھے دیکھو۔ میں اپنی بیٹیوں کے ساتھ پیدل آ رہا ہوں۔ میرے پاس پہ کھانے کے لیے بھی نہیں کچھ پینے کے لیے بھی نہیں۔

”کیا آپ ہمیں مشترک اپنی طرح ملے جاسکتے ہیں؟“ ایک سپاہی نے پوچھا۔

”اگر تم یہ وعدہ کر دو کہ دلوں سے گناہ کا خیال نکال دو گے۔“ اس نے جواب دیا۔ ”اور یہ وعدہ بھی کر کہ میں جس شخص کے لیے معرکہ کر رہا ہوں اس میں میرا ساتھ دو گے۔“

”ہم سچے دل سے وعدہ کرتے ہیں۔“ بہت سی آوازیں سنائی دیں۔ ”میں اپنا مقصد بتاؤں گا۔ ہم جب ملک زندہ ہیں آپ کا ساتھ دیں گے۔“

”میں موت اپنی جان اور اپنی بیٹیوں کی عزت بچانے کے لیے رمل سے نہیں بھاگا۔“ اُس نے کہا۔ ”مجھے مزار نے حکم دیا ہے کہ مصر جا کر لوگوں کو بتاؤں کہ تم فرعونوں کی سرزمین کی پیداوار ہو۔ اس مٹی میں گناہوں کی تاثیر ہے۔ حضرت یوسفؑ مصر میں نیلام ہوئے تھے۔ حضرت موسیٰؑ کی بے ادبی مصر میں ہوئی تھی۔ مصر میں پیغمبروں کے قبیلے فرعونوں کے ہاتھوں قتل ہوئے تھے۔ اسے معرکہ والا اس مٹی کی تاثیر سے اور اس کی فضا کے اثر سے بچو اور خدا کی رسی کو مسیسی سے بچو۔ تمہاری تباہی اور سزا شروع ہو چکی ہے۔ میں یہ پیغام مصر والوں کے لیے لے جا رہا ہوں۔ تم اگر یہ پیغام سارے ملک میں پھیلاؤ گے تو تمہاری دنیا بھی بہشت بنی رہے گی اور آخرت میں بھی تمہارے لیے بہشت کے دروازے کھل دیے جائیں گے۔“



سورج غروب ہونے میں ابھی بہت دیر باقی تھی۔ رمل کی طرف سے آنے والے دقین سپاہی ترقیب سے گھومے۔ سیاہ ریش نے کہا کہ انہیں روک لو۔ یہ رات تک زندہ نہیں رہیں گے۔ انہیں روک دیا گیا۔ وہ مسیسیوں کی طرح پانی مانگ رہے تھے۔ سیاہ ریش نے انہیں کہا۔ ”پانی رات کو ملے گا۔“ اُس وقت تک اُس خدا کو یاد کرنا



جس نے ہمیں ریل سے زندہ نکالا اور نئی زندگی دی ہے۔  
 کچھ دیر بعد وہ آدمی گھوڑوں پر سوار دھڑے گڑے۔ وہ فوج نہیں تھے۔ انہوں نے اس قافلے کو دیکھا۔  
 پھر سیاہ ریش کو دیکھا۔ انہوں نے گھوڑے روک لیے، گڑو گڑو سے گھوڑوں کو دیکھ کر دوڑتے آئے۔  
 دونوں نے سیلہ ریش کے سامنے سجدہ کیا پھر اس کے ہاتھ چومے اور پوچھا۔ ”یا مرشد! آپ کہاں؟“ اس  
 کا جواب سن کر ان دونوں نے سپاہیوں کو بتایا کہ وہ کہتے: خوش نصیب ہیں کہ اللہ کی بھیجی ہوئی اس بزرگ و بزر  
 شخصیت کا ساتھ انہیں تیسرا ہے۔ انہوں نے یہ بھی بتایا کہ سیاہ ریش نے ایک سال پہلے بتادیا تھا کہ مصر کی  
 گناہگار فوج اس مزار کے علاقے میں آگئی تو تباہ ہو جائے گی۔

”ادھر ادھر دیکھو! سیاہ ریش نے سب سے کہا۔“ ہمارے کہیں کوئی بھولا بھٹکا۔“ عورت جانا نظر آئے  
 اسے یہاں سے آؤ۔ رات کو یہاں کوئی بھوکا اور پیاسا نہیں رہے گا۔“

گرنے کا یہی ایک راستہ تھا۔ باقی تمام علاقہ ٹیلوں کا تھا، اور یہ وسیع علاقہ تھا۔ اس کے اندر جانا بیکار  
 تھا۔ باہر سے ہی پتہ چل رہا تھا کہ یہاں پانی کا نام و نشان نہیں۔ سب کو موت نظر آ رہی تھی مصر کی سرحد بھی بہت دور  
 تھی۔ یہ لوگ ہمارے دیکھ کر ڈر رہے تھے۔ وہ سیاہ ریش کے آگے کچھ جا رہے تھے۔ اس کی ہر ایک بات ان کے  
 دلوں میں بیٹھ گئی تھی مگر پیاس کی شدت سے وہ تین سپاہی غشی کی حالت میں چلے گئے تھے۔ سیاہ ریش انہیں  
 تسلیاں دے رہا تھا۔

سورج غروب ہو گیا پھر رات کا ایک چمک چمکی۔ بہت دیر بعد جب سحر خاموش تھا ٹیلوں کے اندر سے ایک  
 پرندہ کی آواز سنائی دی۔ سب چونک اٹھے۔ ایسے جن میں جہاں پانی کا تصور بھی نہیں تھا اور موت سر پر منڈلا  
 رہی تھی وہاں پرندہ کی آواز غیر قدرتی تھی۔ یہ پرندہ سو ہی نہیں سکتا تھا، سب کی سانسیں رگ گئیں، یہ کوئی  
 بددعا ہو سکتی تھی۔

”اللہ تبارک! سیاہ ریش نے سکین کی آہ لے کر کہا۔“ میری دعا قبول ہو گئی ہے۔“ اس نے اپنے  
 سامنے بیٹھے ہوئے دو سپاہیوں سے کہا۔ ”تم دونوں اس طرف ہاؤ۔ چالیس قدم گنو۔ وہاں سے دائیں کو ٹر جاؤ۔  
 چالیس قدم گنو۔ وہاں سے بائیں کو ٹر جاؤ۔ آگے کہیں آگ ملتی نظر آئے گی۔ اس کی مدد میں تمہیں پانی نظر آئے گا۔  
 شاید کھانے کے لیے بھی کچھ ہو۔ جو کچھ وہاں پڑا ہوا تھا لانا۔ یہ آواز پرندہ کی نہیں غیب کا اشارہ ہے۔“

”میں نہیں جاؤں گا۔“ ایک سپاہی نے خوفزدہ کیسے میں کہا۔ ”میں بچات کی جگہ نہیں جاؤں گا۔“

وہ وہ آدمی اٹھ کھڑے جو بعد میں گھوڑوں پر سوار آئے تھے اور سیاہ ریش کے آگے سجدہ کیا تھا۔ ایک  
 نے سپاہیوں سے کہا۔ ”موت دود۔ چنات نہیں کوئی نقصان نہیں پہنچائیں گے۔ انہیں حکم ملا ہوا ہے کہ یہ بزرگ  
 جہاں جائیں انہیں کھانا اور پانی پہنچا رہے گا۔ ہم ان کے معجزوں سے واقف ہیں۔ .... دو تین آدمی ہمارے  
 ساتھ چلو۔“

وہ دو تین سپاہیوں کو ساتھ لے کر چلے گئے۔ سیاہ ریش کے کہنے کے مطابق انہوں نے قدم گئے اور

مڑے۔ مددگاروں کے درمیان سے گزرتے تو انہیں ایک جگہ آگ بھی نظر آئی۔ سب گریبہ کا ہند کرتے آگے  
 بڑھے۔ آگ کی مدد میں پانی سے بھرے ہوئے چلے پانی مشکیزے سے پڑے تھے اور کپڑے کے ایک تھیلے  
 میں کھجوریں بھری ہوئی تھیں۔ انہوں نے مشکیزے اور تھیلے اٹھایا اور سیاہ ریش کے آگے یہ سامان جا رکھا۔ اس  
 نے سب میں تقویٰ تقویٰ کھجوریں تقسیم کیں اور وہ مشکیزے ان کے حوالے کر کے کہا کہ منہ سے زیادہ پانی نہ  
 پئیں، پانی بچانے کی کوشش کریں۔ اس کے بعد کسی ٹنگ کی گنجائش درہی کر سیاہ ریش کوئی عام قسم کا مدد  
 نہیں، اللہ کے معجزوں میں سے ہے۔ اس نے سب کو تیم کرایا اور باجماعت نماز پڑھائی۔ پھر سب سر گئے  
 ابھی سحر تا یک تھی جب اس نے سب کو جگا دیا اور قافلہ مصر کو روانہ ہو گیا۔ سیاہ ریش کو ایک اونٹ پر اور اس  
 کی بیٹیوں کو دوسرے اونٹ پر سوار کرایا گیا تھا۔ راستے میں انہیں تین چار سپاہی ملے جو مصر کو جا رہے تھے  
 سیاہ ریش نے انہیں پانی پلایا، کھجوریں کھلائیں اور وہ شتر سواروں کے پیچھے انہیں سوار کرایا۔ اس قافلے سے  
 دائیں طرف ایک اور قافلہ جا رہا تھا کسی نے کہا کہ انہیں بھی ساتھ لایا جائے۔ سیاہ ریش نے کہا کہ وہ پہلی  
 طرح جہانگے ہوئے لوگ معلوم نہیں ہوتے۔ ان کا اور ہلا کوئی ساتھ نہیں۔

☆

بہت دیر بعد سپاہیوں کا یہ قافلہ سیاہ ریش کی قیادت میں مصر کی سرحد میں داخل ہوا۔ وہ تعدادی نہیں  
 نے سیاہ ریش کے آگے سجدہ کیا تھا راستے میں سپاہیوں کو سیاہ ریش کے معجزے ملتے گئے تھے۔ انہوں نے  
 سپاہیوں سے کہا تھا کہ اسے جو کوئی اپنے گاؤں میں رکھ لے گا اسے مدد کی کوئی کمی نہیں ہوگی اور خدا اس پر  
 ہمیشہ مہربان رہے گا۔ ایک ہی گاؤں کے تین چار سپاہی اسے وہاں رکھنے کے لیے تیار ہو گئے۔ سیاہ ریش سے  
 کہا گیا کہ وہ ان کے گاؤں چلے۔ اس نے کچھ باتیں پوچھیں اور ان کے گاؤں جانے پر آمادہ ہو گیا۔

یہ ایک بڑا گاؤں تھا جو تباہی سے دوڑ نہیں تھا۔ قافلہ جب اس گاؤں میں داخل ہوا تو سپاہیوں کو دیکھ  
 کر گاؤں کے لوگ ان کے گرد جمع ہو گئے۔ ان کے ہاتھوں کے آگے چارہ ڈالا۔ قافلے والوں کو کھانا اور پانی  
 دیا اور ان سے ملائی باتیں سننے بیٹھ گئے۔ انہیں سیاہ ریش کے شعلہ بتایا گیا کہ خدا کے معجزوں میں سے  
 ہے اور اسے خدا بچات کے ہاتھوں مدد پہنچا رہا ہے۔ لوگوں کو اس کی مختصری داستان سنا دی گئی۔

اس دوران وہ آنکھیں بند کیے مرا تھے میں رہا۔ اس کی بیٹیوں کو اس گاؤں کا سہنے والا ایک سپاہی اپنے گھر لے گیا۔  
 ”ملاؤ گاؤں مجھ سے پوچھو۔“ سیاہ ریش نے کہا۔ ”یہ سپاہی ہیں۔ یہ مرنے لڑتے ہیں۔ انہیں کچھ علم نہیں ہوتا  
 کہ انہیں لڑنے والوں کی نیت کیل ہے۔ ان چند ایک سپاہیوں نے جنہیں میں مملو کی آگ سے زندہ نکالا ہوں،  
 اس فوج کے گناہوں کی سزا جگتی ہے جو ان سے بہت پہلے ملک شام کو گئی تھی۔ اس فوج نے ہر سلطان میں فتح  
 حاصل کی۔ وہاں کی فادیاں اور وہاں کے سحر، سلطان الیوتی زندہ باد، کے نعروں سے گونجتے لڑتے رہے۔ یہ  
 فوج نے ہر جگہ زبردستی اور ظلم دیکھیں۔ وہاں کی عورتیں مصر کی عورتوں سے زیادہ خوبصورت ہیں۔ فتح  
 کے نشے نے اس فوج میں غرور و غیبت پیدا کر دی۔ دماغوں میں مرنے والی غیبت رہ گیا، پھر اس فوج کے سالاروں



کمانداروں اور سپاہیوں نے قوم کی عزت اور غیرت کو خیر باد کہا اور مسلمانوں کے گھروں میں بھی لوٹ مار شروع کر دی۔ جہاں کوئی خوبصورت عورت اور جوان لڑکی نظر آئی اُسے بے آبرو اور اغوا کیا۔ یہ سب مسلمان مستورات تھیں جنہیں غیہوں میں رکھا گیا؟

”کیا سلطان صلاح الدین ایوبی اندھا تھا؟“ کسی نے فہر آواز میں پوچھا۔ ”وہ دیکھ نہیں سکتا تھا کہ اُس کی سپاہ کیا کر رہی ہے؟“

”قد جب سزا دیے کا فیصلہ کر لیا ہے تو امانوں، غلاموں اور حکمرانوں کی عقل پر بھی برہہ ڈال دیتا ہے۔“ سلطان صلاح الدین ایوبی خود فوج کے نشے سے بدست ہو گیا تھا۔ وہ شاید غلہ کے وجود کو اور اُس کی لاشی کو بھول گیا تھا۔ اُس کے گرد اُس کے محافظوں اور عیاش سالاروں نے ایسا گھیر ڈال رکھا تھا کہ کسی منظم کی فریاد اُس تک پہنچ ہی نہیں سکتی تھی۔ جو بادشاہ فریادیوں کے لیے انصاف کے دروازے اور اپنے کان بند کر لیتا ہے وہ اللہ کی بخشش سے محروم ہو جاتا ہے۔ مجھے دو سال سے اٹھارہ مل نہہے تھے کہ یہ فوج اعمالِ بد سے باز نہ آئی تو تباہ ہو گئی۔ مجھے راتوں کو غیب کی آوازیں سنائی دیتی رہیں مگر جن کے لیے آوازیں لگتی تھیں اُن کے کان بند تھے۔۔۔

”پھر خدا نے بول کیا کہ اُن کی آنکھوں پر ٹیپاں باندھ دیں اور سلطان صلاح الدین ایوبی جو میدانِ جنگ کا بادشاہ ہے اور جسے سلیب کے کفار میدانِ جنگ کا دیوتا کہتے ہیں غلہ کا ایسا ادھامٹا کر ساری چالیں بھول گیا۔ اُس کی چال دشمن چل گیا اور اُسے ایسی شکست ہوئی کہ تنہا مصر پہنچا؟“

”ہم صلیبیوں سے شکست کا انتقام لیں گے“ ایک جو شیخ دیہاتی نے کہا۔ ”ہم اپنے بیٹوں کو قربان کر دیں گے؟“

”فتح اور شکست خدا کے اختیار میں ہے“ سیاہ ریش نے کہا۔ ”اُس کی ذات نے علمِ شکست کا دیا ہو تو بندل کا جوش سرد پڑ جاتا ہے میں بھی اسی لیے یہاں آیا ہوں کہ مصر کے بچے بچے کو شکست کا انتقام لینے کے لیے تیار کر دیں لیکن سزا کا وقت ابھی ختم نہیں ہوا۔ تم اگر اپنے بیٹوں کو فوراً فوج میں بھرتی کر کے محاذ پر بھیج دو گے تو وہ مر جائیں گے اور شکست کھائیں گے۔ ہر حمل کے لیے ایک وقت مقرر ہوتا ہے۔ وہ وقت ابھی دُور ہے جب شکست کو فتح میں بدل دے گے۔ سب سے پہلے خدا کو یاد کرو۔ اُس سے اپنے اُن بیٹوں کے گناہوں کی بخشش مانگو جنہیں تم نے ملکِ شام میں جھپٹا لیا تھا۔“



”شکست کی ذمہ داری میرے سر پر ڈالو؟“ سلطان ایوبی نے کہا۔ وہ اپنے سالاروں و نائب سالاروں کمانداروں اور شہری انتظامیہ کے حکام سے خطاب کر رہا تھا۔ ”شکست کے اسباب بڑے واضح ہیں۔ مجھ سے یہ غلطی ہوئی کہ میں نئی بھرتی سے کر گیا۔ اگر میں زیادہ انتظار کرتا اور مصر میں بیٹھا رہتا تو دشمن مارے شام میں پھیل جاتا۔ میں نے فوج کی جس کی کوئے سپاہیوں سے پورا کیا ہے اس کے متعلق تم جانتے ہو کہ اس کا ذمہ دار کون ہے،

لیکن میں اب اس بحث میں وقت ضائع نہیں کروں گا کہ اس کا ذمہ دار فلاں ہے اور وہ گناہ فلاں نے کیا ہے۔ اگر جرمِ ماند کرنے ہیں تو مجھ پر کرو۔ فوج کو میں نے بڑا لیا ہے۔ اگر چاہیں غلط تھیں تو میری غصے اس کا کفارہ ہے اور ان سے اور میں کر دیں گا۔ فتح اور شکست ہر سر کے کا انتہام ہوتا ہے۔ آج ہم اُس انتہام سے مدد پر ہوئے ہیں جس کے لیے تم ذہنی طور پر تیار نہیں تھے۔ اسی لیے تم سب کے چہرے پر ایسا ہی ادا نکھوں میں بے چینی ہے۔ اگر تم مجھے شکست کی سزا دینا چاہتے ہو تو میں اس کے لیے بھی تیار ہوں۔ میرے کانوں میں آوازیں بھی پہنچ رہی ہیں کہ میری فوج شام میں جا کر آبرو ریزی، لوٹ مار اور شربِ خوری کی عادی ہو گئی تھی۔ مجھے یہ بھی بتایا جا رہا ہے کہ میں نے خلیفہ بغداد پر بدھشت طاری کرنے کے لیے دانستہ شکست کھائی ہے اور میں شکست کو فتح میں بدل کر خلیفہ کو اپنا مرید بنانے کی کوشش کروں گا۔ مجھے فرعون تک کہا جا رہا ہے۔ میں کسی بھی الزام کا جواب نہیں دے گا۔ ان الزامات کا جواب میری زبان نہیں میری تلوار دے گی۔ میں الفاظ سے نہیں غل سے ثابت کروں گا کہ یہ کس کے گناہ تھے جن کی سزا مجھے اور میرے بھائیوں کو ملنی ہے۔“

اتنے میں دربان نے اطلاع دی کہ حماۃ سے نامہ آیا ہے۔ سلطان ایوبی نے اُسے فوراً اندھ بایا۔ اگر وغیرہ سے اُٹے ہوئے اور تھکن سے چور قاصد نے سلطان ایوبی کو العادل کا پیغام دیا۔ پیغام کھل کر پڑھا تو سلطان ایوبی کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔ اُس نے پیغام ایک سالار کے ہاتھ میں دے کر کہا۔ ”یہ پڑھ کر سب کو سناؤ۔“

جوں جوں سالار پیغام پڑھنا جاری باقتضائے سب کی آنکھوں میں چمک آئی جا رہی تھی بس کیوں کی طرح تین چار سرگوشیاں سنائی دیں۔ ”زندہ باد۔ زندہ باد۔“

”یہ گناہ گاروں کا کارنامہ ہے“ سلطان ایوبی نے کہا۔ ”تم نہیں سے جوتا ہو میں تھے نہیں جانتے کہ العادل کے پاس کتنی فوج ہے۔ تم یہ بھی نہیں جانتے کہ بالذبح کے پاس دس گنا زیادہ فوج تھی۔ اُس کے سوار زرہ پوش ہیں۔ اُس کے پیادے لوسے کے خود پہنتے ہیں۔ کیا العادل کے بھائیوں نے ثابت نہیں کر دیا کہ ہم شکست کو فتح میں بدل سکتے ہیں؟ کیا تم مجھ سے یہ توقع رکھتے ہو کہ سر پڑ کر بیٹھ جاؤں؟ اگلی جنگ کی تیاری کرو۔ مجھے فوج کے برقی دو تھیں قبلہ اول پکار رہا ہے۔ میں دشمن کے ساتھ کوئی سمجھوتہ اور کوئی معاہدہ نہیں کروں گا۔“

العادل کے پیغام نے جہاں سلطان ایوبی کو حوصلہ دیا وہاں تمام سالاروں وغیرہ کے بھی بھروسے پر تازہ ہو گئے۔ اُن میں سے بعض کے دلوں میں سلطان ایوبی اور اُس کی فوج کے غلاتِ شکوک پیدا ہو گئے تھے۔ وہ صاف ہونے لگے۔ العادل نے اسی ایک سر کے پرکتا نہیں کی۔ اُس نے اپنے دستوں کو تپ سے چالیں کی نفی کے جیشوں میں تقسیم کر دیا اور انہیں اُس علاقے میں بے گیا جہاں بالذبح کی فوج خیمہ زن ہو گئی تھی۔ العادل نے اپنے جیشوں کے کمانداروں کو شیخوں مارے اور غائب ہو جانے کی ہدایات دیں بقصد یہ تھا کہ دشمن کو پریشان رکھا جائے تاکہ وہ پیش قدمی بھی نہ کر سکے اور آرام سے بیٹھ بھی نہ سکے۔



کمانداروں اور سپاہیوں نے قوم کی عزت اور غیرت کو خیر باد کہا اور مسلمانوں کے گھروں میں بھی لوٹ مار شروع کر دی۔ جہاں کوئی خوبصورت عورت اور جوان لڑکی نظر آئی اُسے بے آبرو اور اغوا کیا۔ یہ سب مسلمان مستورات تھیں جنہیں غیہوں میں رکھا گیا؟

”کیا سلطان صلاح الدین ایوبی اندھا تھا؟“ کسی نے فہر آواز میں پوچھا۔ ”وہ دیکھ نہیں سکتا تھا کہ اُس کی سپاہ کیا کر رہی ہے؟“

”قد جب سزا دیے کا فیصلہ کر لیا ہے تو امانوں، غلاموں اور حکمرانوں کی عقل پر بھی برہہ ڈال دیتا ہے۔“ سلطان صلاح الدین ایوبی خود فوج کے نشے سے بدست ہو گیا تھا۔ وہ شاید غلہ کے وجود کو اور اُس کی لاشی کو بھول گیا تھا۔ اُس کے گرد اُس کے محافظوں اور عیاش سالاروں نے ایسا گھیر ڈال رکھا تھا کہ کسی منظم کی فریاد اُس تک پہنچ ہی نہیں سکتی تھی۔ جو بادشاہ فریادیوں کے لیے انصاف کے دروازے اور اپنے کان بند کر لیتا ہے وہ اللہ کی بخشش سے محروم ہو جاتا ہے۔ مجھے دو سال سے اٹھارہ مل نہہے تھے کہ یہ فوج اعمالِ بد سے باز نہ آئی تو تباہ ہو گئی۔ مجھے راتوں کو غیب کی آوازیں سنائی دیتی رہیں مگر جن کے لیے آوازیں آتی تھیں اُن کے کان بند تھے۔۔۔

”پھر خدا نے بول کیا کہ اُن کی آنکھوں پر ٹیپاں باندھ دیں اور سلطان صلاح الدین ایوبی جو میدانِ جنگ کا بادشاہ ہے اور جسے سلیب کے کفار میدانِ جنگ کا دیوتا کہتے ہیں غل کا ایسا ادھا مٹا کر ساری چالیں بھول گیا۔ اُس کی چال دشمن چل گیا اور اُسے ایسی شکست ہوئی کہ تنہا مصر پہنچا؟“

”ہم صلیبیوں سے شکست کا انتقام لیں گے“ ایک جو شیخے دیہاتی نے کہا۔ ”ہم اپنے بیٹوں کو قربان کر دیں گے؟“

”فتح اور شکست خدا کے اختیار میں ہے“ سیاہ ریش نے کہا۔ ”اُس کی ذات نے علمِ شکست کا دیا ہو تو بندل کا جوش سرد پڑ جاتا ہے میں بھی اسی لیے یہاں آیا ہوں کہ مصر کے بچے نیچے کو شکست کا انتقام لینے کے لیے تیار کر دیں لیکن سزا کا وقت ابھی ختم نہیں ہوا۔ تم اگر اپنے بیٹوں کو فوراً فوج میں بھرتی کر کے محاذ پر بھیج دو گے تو وہ مرے گئے اور شکست کھائیں گے۔ ہر حمل کے لیے ایک وقت مقرر ہوتا ہے۔ وہ وقت ابھی دوسرا ہے۔ جب شکست کو فتح میں بدل دے گے۔ سب سے پہلے خدا کو یاد کرو۔ اُس سے اپنے اُن بیٹوں کے گناہوں کی بخشش مانگو جنہیں تم نے ملکِ شام میں جھپٹا تھا۔“



”شکست کی ذمہ داری میرے سر پر ڈالو؟“ سلطان ایوبی نے کہا۔ وہ اپنے سالاروں و نائب سالاروں کمانداروں اور شہری انتظامیہ کے حکام سے خطاب کر رہا تھا۔ ”شکست کے اسباب بڑے واضح ہیں۔ مجھ سے یہ غلطی ہوئی کہ میں نئی بھرتی سے کر گیا۔ اگر میں زیادہ انتظار کرتا اور مصر میں بیٹھا رہتا تو دشمن مارے شام میں پھیل جاتا۔ میں نے فوج کی جس کی کوئے سپاہیوں سے پورا کیا ہے اس کے متعلق تم جانتے ہو کہ اس کا ذمہ دار کون ہے،

لیکن میں اب اس بحث میں وقت ضائع نہیں کروں گا کہ اس کا ذمہ دار فلاں ہے اور وہ گناہ فلاں نے کیا ہے۔ اگر جرم عائد کرنے ہیں تو مجھ پر کر دو۔ فوج کو میں نے بڑا لیا ہے۔ اگر چاہیں غلط تھیں تو میری غلطیوں اس کا کفارت ہے اور ان سے اور میں کر دیں گا۔ فتح اور شکست ہر معرکے کا انتہام ہوتا ہے۔ آج ہم اُس انتہام سے مدد پر ہوئے ہیں جس کے لیے تم ذہنی طور پر تیار نہیں تھے۔ اسی لیے تم سب کے چہرے پر ایسا ہی ادا نکھوں میں بے چینی ہے۔ اگر تم مجھے شکست کی سزا دینا چاہتے ہو تو میں اس کے لیے بھی تیار ہوں۔ میرے کانوں میں آوازیں بھی پہنچ رہی ہیں کہ میری فوج شام میں جا کر آبرو ریزی، لوٹ مار اور شربِ خوری کی عادی ہو گئی تھی۔ مجھے یہ بھی بتایا جا رہا ہے کہ میں نے خلیفہ بغداد پر بدھشت طاری کرنے کے لیے دانستہ شکست کھائی ہے اور میں شکست کو فتح میں بدل کر خلیفہ کو اپنا مرید بنانے کی کوشش کر رہا ہوں گا۔ مجھے فرعون تک کہا جا رہا ہے۔ میں کسی بھی الزام کا جواب نہیں دے گا۔ ان الزامات کا جواب میری زبان نہیں میری تلوار دے گی۔ میں الفاظ سے نہیں غل سے ثابت کر رہا ہوں کہ یہ کس کے گناہ تھے جن کی سزا مجھے اور میرے بھائیوں کو ملنی ہے۔“

انتہے میں دربان نے اطلاع دی کہ حماۃ سے نامہ آیا ہے۔ سلطان ایوبی نے اُسے فوراً اندھ بایا۔ اگر وغیرہ سے اُٹے ہوئے اور تھکن سے چور قاصد نے سلطان ایوبی کو العادل کا پیغام دیا۔ پیغام کھول کر پڑھا تو سلطان ایوبی کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔ اُس نے پیغام ایک سالار کے ہاتھ میں دے کر کہا۔ ”یہ پڑھ کر سب کو سناؤ۔“

جوں جوں سالار پیغام پڑھنا جاری باقتضائے سب کی آنکھوں میں چمک آئی جا رہی تھی بس کیوں کی طرح تین چار سرگوشیاں سنائی دیں۔ ”زندہ باد۔ زندہ باد۔“

”یہ گناہ گاروں کا کارنامہ ہے“ سلطان ایوبی نے کہا۔ ”تم نہیں سے جوتا ہو میں تھے نہیں جانتے کہ العادل کے پاس کتنی فوج ہے۔ تم یہ بھی نہیں جانتے کہ بالذکر کے پاس دس گنا زیادہ فوج تھی۔ اُس کے سوار زرہ پوش ہیں۔ اُس کے پیادے دوسرے کے خود پہنتے ہیں۔ کیا العادل کے بھائیوں نے ثابت نہیں کر دیا کہ ہم شکست کو فتح میں بدل سکتے ہیں؟ کیا تم مجھ سے یہ توقع رکھتے ہو کہ سر پہ بڑے کر بیٹے جاؤں؟ اگلی جنگ کی تیاری کرو۔ مجھے فوج کے برقی دور تمہیں قبلہ اول پکار رہا ہے۔ میں دشمن کے ساتھ کوئی سمجھوتہ اور کوئی معاہدہ نہیں کروں گا۔“

العادل کے پیغام نے جہاں سلطان ایوبی کو حوصلہ دیا وہاں تمام سالاروں وغیرہ کے بھی بھروسے پر تازہ ہو گئے۔ اُن میں سے بعض کے دلوں میں سلطان ایوبی اور اُس کی فوج کے غلاتِ شکوک پیدا ہو گئے تھے۔ وہ صاف ہونے لگے۔ العادل نے اسی ایک معرکے پر اکتفا نہیں کی۔ اُس نے اپنے دستوں کو تیس سے چالیس کی نفری کے جیشوں میں تقسیم کر دیا اور انہیں اُس علاقے میں بے گیا جہاں بالذکر کی فوج خیمہ زن ہو گئی تھی۔ العادل نے اپنے جیشوں کے کمانداروں کو شیخوں مارے اور غائب ہو جانے کی ہدایات دیں۔ مقصد یہ تھا کہ دشمن کو پریشان رکھا جائے تاکہ وہ پیش قدمی بھی نہ کر سکے اور آرام سے بیٹھ بھی نہ سکے۔



بالذون پہلے ہی نقصان اٹھا چکا تھا۔ وہ اس انداز سے اتنی زیادہ فوج لے کر آیا تھا کہ دمشق تک کے علاقے پر قبضہ کرے گا۔ اب اُس کی یہ حالت ہو گئی کہ ہر رات خیبر گاہ کے کسی نہ کسی سوتے پر نیریلوں کی بوچھاڑ ہوتی یا حملہ ہوتا تھا۔ فوج کے بیدار ہونے تک حملہ آور دُکھ نکل گئے ہوتے تھے۔ بالذون نے فوج کو تمام تر علاقے میں دُور دُور پھیلا دیا۔ العادل کے چھاپے مار دل کو کپڑے کے لیے اُس سے بھی ٹولیاں تیار کیں جو رات کو گشت پر رچی تھیں مگر ہر صبح بالذون کو یہ خبر سننی پڑتی تھی کہ آج فلاں کیمپ پر حملہ ہوا ہے یا فلاں ٹولی ماری گئی ہے۔ وہ علاقہ پہاڑی تھا۔ اس سے العادل کے چھاپے مار جیش خوب فائدہ اٹھا رہے تھے مگر یہ فائدہ العادل کو بہت ہنگام پر نہ ملتا تھا۔ چھاپے مار اتنی دلیری سے شب خون مارتے تھے کہ دشمن کے کیمپ کے اندر چلے جاتے اور اُن میں سے چند ایک ماہیں قربان کر دیتے تھے۔

اس طریقہ جنگ اور اس قربانی سے العادل کوئی علاقہ فتح نہیں کر سکتا تھا۔ وہ دشمن کو دہاں سے پیچھے بھی نہیں ہٹا سکتا تھا لیکن یہ فائدہ کچھ کم نہ تھا کہ سلیبیوں کی اتنی بڑی فوج پیش قدمی کرنے کے قابل نہیں رہتی تھی۔ اگر بالذون پیش قدمی کرنا تو آئے سارے جنگ میں العادل اتنی قلیل فوج سے اُس کے سامنے دو گھنٹے بھی نہ ٹھہر سکتا۔ اُس نے بالذون کے کیمپ میں کام کرنے والے مقامی لوگوں میں اپنے جاسوس بھی بھونڈ کر رکھے تھے۔ وہ دشمن کی خدا وذا سی حرکت کی اطلاع العادل کو دے دیتے تھے۔ ایک بار ان جاسوسوں میں سے ایک نے سلیبیوں کے اُس خشک گھاس کے پہاڑ جیسے انبار کو آگ لگا دی تھی جو انہوں نے گھوڑوں کے لیے جمع کر رکھا تھا۔

العادل کو اطلاع مل چکی تھی کہ دمشق سے ٹھوڑی سی ملک آرہی ہے۔ حلب سے ملک ہٹنے کی توقع نہیں تھی۔ الملک الصالح نے پیغام کا حساب دیا تھا کہ سلیبی (فرینکس جنہیں فرنگی کہا جاتا تھا) قلعہ حرن کو واپس سے میں لینا چاہتے ہیں۔ اگر انہوں نے ایسا ہی کیا تو اُن پر حلب کی فوج سے حملہ کیا جائے گا۔

☆

چند ایک یورپی مورخین نے سلیبی جنگوں کے اس دور کے متعلق لکھا ہے کہ رملہ کی شکست کے بعد اسلامی فوج کو ختم کر دیا گیا۔ اس کے جوہر سے پتہ چلے گئے تھے انہوں نے لوٹ مار کو پیشہ بنا لیا۔ وہ سلیبیوں کے فوجی تانگوں کو لوٹ لیتے تھے۔

حقیقت یہ ہے کہ لوٹ مار خود سلیبی کرتے تھے۔ زیادہ تر مورخ اس کی تصدیق کرتے ہیں۔ اس سے پہلے بھی اس سلسلے کی کہانیاں میں مؤرخوں کے حوالے سے بیان کیا گیا ہے کہ سلیبی فوج منقبضہ علاقوں میں مسلمان تانگوں کو لوٹ لیا کرتی تھی اور یہ لوٹ مار اس طرح کی جاتی تھی جیسے یہ کوئی فوجی ڈیوٹی ہو۔ جن مسلمان دستوں کے متعلق چند ایک مؤرخوں نے یہ لکھا ہے کہ وہ لوٹ مار کرنے لگے تھے وہ العادل کے چھاپے مار جیش تھے جنہوں نے شاہ بالذون کی اتنی بڑی فوج کو گوریل آپریشن سے ایک ہی علاقے میں اُلجھا لیا تھا۔

پہلے کہا جا چکا ہے کہ شیخون (گوریل آپریشن) العادل کو ہنگام پر لایا تھا لیکن اُس کے ٹروپس کا جذبہ ایسا تھا کہ کوئی سپاہی مسد نہیں پھیرتا تھا۔ اکثر جیش مسلسل وادیوں وغیرہ میں ہی گھومتے اور بھٹکتے رہتے تھے۔ اپنی ضرورت یا پسپائی کو سمجھنے کے لیے بھی اپنے اڈے پر واپس نہیں آتے تھے۔ اسد لاسدی کی غیر مطبوعہ تحریروں کے مطابق وہ

پستول کی طرح شکار کی تلاش میں رہتے تھے، اور جب شکار پر پھپھتے تھے تو انہیں اپنی جانیں بلی جانے کا کوئی غم نہیں ہوتا تھا۔ وہ دشمن کو زیادہ سے زیادہ نقصان پہنچانے کی کوشش میں شہید اور شدید زخمی ہو جاتے تھے۔ اُن کی رائیں وشت و ہمایاں میں گنتیں اور وہ من پسند کھانوں سے اپنے آپ کو محروم رکھتے تھے۔

مگر قاہرہ میں یہ پروپیگنڈہ بہت تیزی سے بڑھتا جا رہا تھا کہ اپنی فوج بیکار اور عیاش ہو گئی ہے اور رملہ کی شکست اسی کی سزا ہے۔ قاہرہ کی ایشیائی جنس کو یہ پتہ نہیں چلتا تھا کہ یہ پروپیگنڈہ کہاں سے اُٹھ رہا ہے۔ کیا یہ نئے سپاہیوں کی غیر مناسباتوں کا نتیجہ ہے یا دشمن کے ہاتھ اندر ایجنٹ سرگرم ہیں؟ یہ بھی دیکھا گیا کہ رملہ فوج میں بھرتی ہونے سے بچکپا تے تھے۔ اس شکست سے پہلے مصریوں کا وہ تیرہ نہیں تھا۔ علی بن سفیان اور غیاث ابیس نے اپنے مخبروں اور جاسوسوں کا جال بچھایا مگر اس کے سوا کچھ پتہ نہیں چلتا تھا کہ رملہ فوج کو براہِ مکرر یہ ہیں۔ سلطان الیائی کے خلاف بھی باتیں سنی سنائی جاتے ہی تھیں۔

وہ سیاہ ریش سفید پوش جو مدیٹیوں کے ساتھ ایک گاؤں میں ٹھہرے تھے ان کا ہوکے وہ گیا گاؤں والوں نے اُسے ایک مکان دے دیا تھا۔ اُس نے کھلی محفل میں بیٹھے اور باتیں کرنے سے پرہیز شروع کر دیا تھا کہ اُسے مصریوں کے گناہ معاف کرانے کے لیے تین ماہ کا چلہ کرنا ہے۔ وہ اب مکان سے باہر تھوڑی سی دیر کے لیے نکلتا، خاموش رہتا، حاضرین کو ہاتھ لہرا کر سلام کرتا اور اندر چلا جاتا تھا۔ اُس کے خاص صاحبوں میں وہی سپاہی تھے جو اُس کے ساتھ آتے تھے اور وہ آدمی تھے جنہوں نے ٹیلوں کے علاقے میں اُس کے آگے سجدہ کیا تھا ان سب نے اُس کی اتنی تشہیر کر دی تھی کہ دُور کے لوگ بھی اُس کی جھلک دیکھنے کو پہنچ جاتے تھے۔

☆

ایک شام علی بن سفیان کا ایک جاسوس اپنی خفیہ ڈیوٹی پر قاہرہ کے مصافحات میں کسی بہروپ میں گھوم پھرد رہا تھا۔ شام ہو گئی۔ وہ نماز پڑھنے کے لیے ایک مسجد میں چلا گیا۔ نماز کے بعد امام نے دعا مانگی۔ دعا ختم ہوئی تو ایک نمازی نے رملہ کی شکست کی بات شروع کر دی۔ اُس نے سلطان الیائی کی فوج کے خلاف دہی باتیں کیں جو سیاہ ریش نے کی تھیں۔ اس نمازی نے سیاہ ریش کا حوالہ اس طرح دیا کہ وہ غیب دان ہے اور جنت اُسے رزق پہنچاتے ہیں۔ اُس نے سفر کی پوری روایت سنائی اور بتایا کہ کس طرح غیب سے انہیں بانی اور گمبویلی تھیں۔ تمام نمازی انہماک سے اُس کی باتیں سنتے رہے۔ اُس نے بات ختم کی تو نمازیوں نے اُس سے اس قسم کی باتیں پوچھنی شروع کر دیں۔ "وہ مرادیں پوری کر لکھے؟" "لا علاج مریدوں کو شفا دیتا ہے؟" "آئے دے دنت کا حال بتا لکھے؟" "اولاد دیتا ہے؟"

سنانے والے نے انہیں بتایا کہ ابھی وہ سب کو یہی ایک بات بتا رہے کہ سلطان الیائی اور اس کی فوج میں فرعونوں والی خصلتیں پیدا ہو گئی تھیں اور شکست کی وجہ یہی ہے اور وہ یہ بھی بتا رہے کہ نہ خود فوج میں بھرتی ہونا کسی کو ہونے دینا اور نہ نقصان اٹھاؤ گے کیونکہ گناہوں کی سزا کا ابھی وقت پورا نہیں ہوا اور یہ بھی کہ وہ تین ماہ کا چلہ کر رہا ہے۔ اُس کے بعد وہ بتائے گا کہ مصر والوں کے گناہ بخشے گئے ہیں یا نہیں۔



یہ آدمی مسجد سے نکل کر گاؤں سے باہر کو چل پڑا۔ علی بن سفیان کا جاسوس اُس کے پیچھے گیا اور اُس سے پوچھا کہ وہ اس عالم سے کس طرح مل سکتا ہے۔ اُس نے اپنا معاملہ بیان کیا۔ "میں فصیح میں ہوں۔ تمہاری باتیں سن کر میرے دل ہلکا ہوتا ہے اور پھر میرا دل کہ اپنی فوج کے گناہوں کی سزا مجھے بھی ملے گی۔ میں بھی دمشق اور حلب کے محاذوں پر گیا تھا۔ میں نے بھی وہی گناہ کیے ہیں جن کا ذکر تم کر رہے تھے۔ مجھے اس عالم بزرگ کے پاس بے چلو۔ اگر وہ مجھے لاکر فوج سے بھاگ جلا تو بھاگ جاؤں گا۔ وہ جو خدمت کہے گا کروں گا۔ میں خدا کے قہر سے ڈرتا ہوں۔"

اُس نے اتنی منت سماجت کی کہ اُس کے آنسو نکل آئے۔

"میرے ساتھ چلو۔" اُس آدمی نے کہا۔ "لیکن کسی سے ذکر نہ کرنا کہ تم اُس کے پاس گئے تھے۔ وہ آج کل چپے میں ہے کسی کے ساتھ بات نہیں کرتا۔ وہ جو کچھ صرف اُس کا جواب دینا۔ ناناتو بات نہ کرنا۔"

"تم اسی گاؤں کے رہنے والے ہو؟" جاسوس نے پوچھا۔ "تم نے بتایا تھا کہ تم رملہ کے محاذ سے آئے ہوئے سپاہی ہو؟"

"اے یہ تو میں قرآن پر ہاتھ رکھ کر کہہ سکتا ہوں کہ یہ بزرگ خدا کے معاحبوں میں سے ہے۔" سپاہی نے کہا۔ "میں نے میدان جنگ کا تجربہ دیکھا ہے اور میں نے سفر کا تجربہ بھی دیکھا ہے لیکن اس بزرگ نے ریگزار کو گھوڑا بنا دیا تھا۔ میں اب فوج میں واپس نہیں جا رہا۔"

گاؤں دور نہیں تھا۔ وہ باتیں کرتے پہنچ گئے۔ رات گہری ہو چکی تھی۔ سپاہی نے جاسوس کو اندھیرے میں گھرا رہنے کو کہا اور اُس مکان میں چلا گیا جہاں سیاہ ریش سفید پوش رہتا تھا۔ تھوڑی دیر بعد واپس آیا۔ سپاہی نے کہا کہ وہ پیچھے والے دروازے سے اندر چلا جائے۔ وہ خود اُس کے آگے آگے چل پڑا اور دونوں دروازے میں داخل ہو گئے۔ دلوڑی سے گزرے، صحن سے گزرے اور ایک کمرے میں داخل ہو گئے۔ صحن میں روشنی تھی دونوں لڑکیاں جنہیں سیلہ ریش نے اپنی بیٹیاں بنایا تھا ایک اور کمرے میں تھیں۔ انہیں جب صحن میں قدموں کی آہٹ سنائی دی تو دونوں نے دیرینے کا کٹاڑا سا کھل کر دیکھ کر ایک لڑکی اتنی چونکی کہ اُس کے سر سے "اوہ" نکل گئی۔

"کیا ہوا؟" دوسری لڑکی نے پوچھا۔ "کون ہے یہ؟"

"شاید مجھے حوکہ ہوا ہو۔" اُس نے جواب دیا۔ "میں نے اس شخص کو کہیں پہلے بھی دیکھا ہے۔" اور وہ گہری سوچ میں کھو گئی۔

جاسوس نے کمرے میں جا کر سیاہ ریش کے آگے سجدہ کیا۔ اُس کے پاؤں پر ہاتھ رکھا۔ وہ فرش پر دوی بچھا کر بیٹھا ہوا تھا۔ جاسوس نے گڑ گڑا کر انتہائی کراہے گناہوں کی بخشش دلائی جاسے۔ اُس نے وہی باتیں کہیں جو وہ سپاہی کے ساتھ کر چکا تھا۔ اُس کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔ سیاہ ریش نے اپنی تسبیح اُس کے سر پر پھیری اور مسکرا کر اُس کے سر پر ہاتھ رکھا۔

"اس سے میری تسکین نہیں ہوگی؟" جاسوس نے آنسو بہاتے ہوئے کہا۔ "اپنی زبان سے مجھے تسکین دیں۔ مجھے کوئی حکم دیں جو میں بجالاؤں۔ مجھے حکم دیں کہ میرا جو ایک ہی بچہ ہے اُسے آپ کے قدموں میں فوج

کروں۔ مجھے حکم دیں کہ سلطان ایوبی کو قتل کر دو تو میں آپ کا یہ حکم بھی بجالاؤں گا۔ کچھ نہیں۔ کچھ نہیں۔ کچھ نہیں۔ میں کیا کرتا ہوں؟"

ایک اور آدمی اندر آ گیا تھا اور وہ جاسوس کی باتیں غور سے سن رہا تھا اور اُسے بڑی گہری نظروں سے دیکھ رہا تھا۔ اُس نے جاسوس سے کہا۔ "تم اتنے بڑا اور اعلیٰ تالیاں کیوں ہوئے بلکہ یہ ہو؟ تم اب مرشد کے ساتھی میں آگے ہو؟"

"میرے گناہ اتنے گھناؤنے ہیں جو مجھے راتوں کو سونے بھی نہیں دیتے؟" جاسوس نے کہا۔ "میں نے حماۃ کے قریب ایک گاؤں میں ایک مسلمان گھرانے کی لڑکی کا اغوا کرنے کے لیے لڑکی کے جوان بھائی کو قتل کر دیا تھا۔ اگر میں فوج میں نہ ہوتا تو مجھے جلاؤ کے حوالے کر دیا جاتا لیکن مجھے کسی نے پوچھا تک نہیں؟"

سیاہ ریش نے آنکھیں بند کر لیں۔ اُس کے ہونٹ ہل رہے تھے۔ اُس نے دونوں ہاتھ اوپر اٹھائے پھر جاسوس کی طرف اشارہ کیا۔ ذرا دیر بعد وہ مسکرایا اور اُس نے آنکھیں کھول دیں۔ جاسوس سے کہا۔ "بہت مشکل سے تمہارے ساتھ بات کرنے کی اجازت ملی ہے۔ غور سے سنو۔ تم تمہارے گناہ بخشوادیں گے۔ تم کل پھر یہاں آؤ۔ کسی کے ساتھ ذکر نہ کرنا ورنہ تمہارے خاندان کا انجام بہت خوفناک ہوگا۔ یہ آدمی (سپاہی) تمہیں گاؤں سے باہر لے گا اور میرے پاس لے آئے گا۔ تمہارے ماتھے پر لکھا ہے کہ تمہارے گناہ بخشے جائیں گے بلکہ تمہیں اور تمہارے خاندان کو اتنا رزق حلال ملے گا جو تم نے کبھی خواب میں بھی نہیں دیکھا۔ اب چلے جاؤ، کل آ جانا۔"

سیاہ ریش پھر رات بھر میں چلا گیا سپاہی نے اور دوسرے آدمی نے جاسوس کو اٹھایا اور صحن میں سے جا کر اُسے سیاہ ریش کی ایسی محبوبہ بنائیں سنائیں جنہوں نے جاسوس کو سحر کر لیا۔ دونوں لڑکیاں دلوڑی کے کٹاڑی اور کتے سے اُسے دیکھ رہی تھیں۔ بڑی لڑکی اُسے پہلی بار دیکھ کر چونکی تھی اُس نے دوسری لڑکی سے کہا۔ "اسے میں نے پہلے بھی کہیں دیکھا ہے۔ یہ دھوکہ نہیں۔ وہی ہے۔ وہی ہے۔"



"یہ وہی معاملہ معلوم ہوتا ہے جو ہم پہلے ہی بکڑ چکے ہیں؟" یہ جاسوس اپنے فکر کے حاکم علی بن سفیان کو بتا رہا تھا۔ "وہی مراقبہ، پتہ، جنات اور لوگوں کے جذبات کو قبضے میں لے کر ان پر اپنا جادو چلانا۔ اپنی فوج کا جو سپاہی مجھے اُس کے پاس لے گیا تھا۔ وہ صرف فوج کے خلافت باتیں کرتا تھا۔ وہ اس قسم کی باتیں مسجد میں نمازیوں کے ساتھ کر رہا تھا۔ اُس نے میرے ساتھ جو باتیں کیں ان سے پتہ چلتا تھا کہ اُس کے اندر بھی کئی ساتھی ہیں اور وہ مسجدوں میں جا کر نمازیوں کو فوج کے خلافت اکساتے ہیں۔ محاذ کی جھوٹی باتیں سناتے ہیں اور دوسرا اس پر دیتے ہیں کہ فوج میں بھرتی ہونا گناہ ہے۔"

"انہیں ایسی باتیں مسجدوں میں ہی کرنی چاہئیں؟" علی بن سفیان نے کہا۔ "مسجد میں کبھی ہوتی بات کہ لوگ وحی کا درجہ دیتے ہیں۔ لوگ جذبات کے غلام ہیں۔ اُسی کو مرشد مان لیتے ہیں جو ان کے جذبات کو پہلے بھڑکائے پھر الفاظ میں ان کی تسکین کر دے۔۔۔۔۔ تم کل پھر وہاں جاؤ۔ مجھے وہ گاؤں اور مکان سمجھاؤ۔ ادھر ادھر



دیکھ کر زیورہ سے زیادہ سلیوت نے کی کو خوش کرنا۔ نمبر دسی "اے ہوائی اطلاع کے بعد ہم وہاں چھاپے ماریں گے۔"  
 "جیسے ضرور ہے کہ چھاپے سے وہاں کے لوگ شتعل ہو جائیں گے۔" جاسوس نے کہا۔ "سپاہی منہ بتایا  
 تھا کہ گاؤں کا ہتھیار بچہ اس کا سر پہنچا ہے اور دودھ دودھ سے لوگ اس کی نیابت کے لیے آتے ہیں۔"  
 "ہیں لوگوں کے ساتھ نہیں چلنا۔" علی بن سفیان نے کہا۔ "لوگوں کے جذبات کا خیال صرف وہ ملکر ان  
 رکھا کرتے ہیں جو ان پر حکومت کرنا چاہتے ہیں۔ ایسے ملکر ان لوگوں کے جذبات سے کھیل کرتے ہیں تاکہ رعایا خوش  
 رہے اور ان کے آگے مجھے کہے۔ ہیں سلطنت اسلامیہ اور انہی لوگوں کے قتل کا تحفظ کرنا ہے۔ ہم ان لوگوں  
 کو حقیقت دکھائیں گے۔ ہم انہیں سلطان صالح الیقین الہی کا نظام اور مدد نہیں بتانا چاہتے۔ ہم انہیں بتانا چاہتے ہیں  
 کہ اسلام کے پاس ان تم بھی اتنے ہی ہو جتنا تمہارا سلطان ہے۔ ہم انہیں اسلام کا دشمن دکھائیں گے۔ ہم قوم پر جذبات  
 پرستی کا نشہ فاری کر کے اسے سلطنت نہیں چاہتے، قوم کو عقائد کے چٹکے دے کر جگہ کرنا ہے۔۔۔۔۔ تم جا کر وہ بھی دیکھو جو  
 تمہیں ابھی نظر نہیں آیا۔"

جاسوسی کے دہاں جانے کا وقت رات کا تھا۔ علی بن سفیان نے ہمیں بلا اور اس جگہوں میں پہلا گیا۔ اس  
 نے مکان بھی دیکھ لیا اور اس نے لوگوں کی عقیدت مندی کی بے تابیاں بھی دیکھ لیں۔ لوگوں کی باتیں بھی سُنیں۔  
 فرج کے خلاف طرزان اٹھایا ہمارا تھا۔ علی بن سفیان نے مکان کے کچھ پاڑے کر دُور سے دیکھا۔ دہاں چھوٹا سا  
 ایک دروازہ تھا جو بند تھا۔ دہاں درخت تھے اور دہاں باتیں دو مکانوں کے کچھ پاڑے تھے۔ اُس طرف کوئی  
 انسان نہیں تھا۔ چوم مکان کے سامنے تھا۔ دروازہ کھلا اور ایک سفید ریش آدمی پرانے سے چُپے میں بیٹھ  
 دروازے سے نکلا۔ علی بن سفیان ادٹ میں ہو گیا۔ اُس نے کھلے ہوئے دروازے میں ایک خوبصورت اور جوان  
 لڑکی کو کھڑے دیکھا۔ لڑکی نے فوراً دروازہ بند کر دیا۔

سفید ریش آدمی ہاتھ میں لاشی یہی تھکا تھکا گاڈل سے نکل گیا۔ علی بن سفیان اُسے دیکھتا رہا، دُور جا کر وہ رک گیا اور ادھر ادھر دیکھنے لگا۔ ایک طرف سے ایک گھوڑ سوار آیا، سفید ریش آدمی گھوڑے پر سوار ہو گیا اور قاہرہ کی طرف چلا گیا۔ جو آدمی گھوڑا لایا تھا وہ گاڈل کی طرف چلا گیا۔ علی بن سفیان اپنے گھوڑے پر سوار ہوا اور سفید ریش سوار کے پیچھے گیا مگر فاصلہ رکھا۔ سفید ریش نے کئی بار پیچھے دیکھا۔ علی بن سفیان اُس کے پیچھے ہاتا رہا۔ آگے جا کر سفید ریش نے قاہرہ کے راستے کی پہلے گھوڑا دوسرے راستے پر ڈال دیا۔ رفتار معمولی تھی۔ علی بن سفیان نے بھی گھوڑا اُسی راستے پر ڈال دیا۔

قاہرہ شہر نظر آ رہا تھا۔ فُور نہیں تھا۔ اور ہر ایک ایک درود مجھ پر پڑے یا مجھے نصیب تھے۔ کہیں  
 عابد بدشکل نے ڈیرے ڈال رکھے تھے۔ سفید ریش سوار نے کئی راستے بے اور وہ پیچھے رہ گیا تھا۔ علی بن سفیان  
 اس کے پیچھے رہا۔ سفید ریش کی بے چینی صاف ظاہر ہونے لگی تھی۔ آخر اس نے قاہرہ کا رخ کر لیا اور گھوڑے  
 کی رفتار دُعا تیز کر لی۔ علی بن سفیان نے بھی باگوں کو جھٹکا دیا، ہلکی سی ایڑ لٹکانی اور گھوڑے کی چال بدل کر تیز ہو گئی۔  
 فاصلہ چندہ میں قدم رہ گیا۔ وہ اب شہر میں تقریباً داخل ہو چکے تھے۔ سفید ریش سوار نے گھوڑا روک لیا اور علی

بن سنیان کے راستے میں ہو گیا۔ علی بن سنیان نے بھی گھوڑا اُس کے قریب جا کر رکھا۔  
 "تم کوئی راجہ نہ معلوم مہاتے ہو؟" سفید ریش سوار نے کہا اور غمزہ بھرا لہجہ — "میں جو احمد بن

علی بن سفیان نے دیکھا کہ اُس کی سفید داڑھی سے اُس کی مڑھڑکیں سے اُپر اُترتی تھی مڑھڑکیوں سے اُنکھیں اور دانت جتانے لگے تھے کہ چالیس سے بہت کم ہے۔ علی بن سفیان بھی بروہ میں تھا۔ اُس نے اپنے کرپندے سے سوا گز بھی تلوار دکھائی تھی جو اُس کے چُھنے میں بھیجی ہوئی تھی۔ اُس نے بھی چُکنے جیسی چُھتی سے تلوار نکالی۔

"داڑھی اکہ دہ"۔ اُس نے سفید ریش کے پسوں میں تلوار رکھ کر کہا۔ "اگر میرے اُگے اُگے چلے چڑھے۔"

سفید ریش کی آنکھیں ٹھہر گئیں۔ علی بن سفیان نے تلوار کی ٹک اس کی کنپٹی پہنک کر داڑھی میں اُٹھائی اور جھٹکا دیا۔ وہاں سے داڑھی چہرے سے الگ ہو گئی۔ آدھا چہرہ منگنا ہو گیا۔ علی بن سفیان نے اپنی داڑھی اندر دھکی اور

برہ۔ "ہم ایک دوسرے کو اچھی طرح جانتے ہیں۔ چلو چلیں۔"

وہ شہری انتظامیہ کا کرتی اعلیٰ عا کم تو نہیں تھا لیکن مسجد نما اور غیر اہم نہیں تھا۔ مسجد کا سب سے بڑا عقلا  
اس کے متعلق علی بن سفیان تک یہ املا صیں پہنچی تھیں کہ معزول کی پہلی سیاسی مخالفت کا زبیں روز کارندہ ہے۔  
اس مخالفت کو جس کی گوتی قاہرہ میں تھی، سلطان قریب نے سات آٹھ سال پہلے ختم کر دیا تھا۔ خلیفہ الما بند تھا  
جس نے خیشیں، صلیبیوں اور سودا نیوں کے ساتھ گٹھ جوڑ کر رکھا تھا۔ سلطان قریب نے فراویں زنگی اسم کے  
ساتھ بات کر کے اس مخالفت کو معزول کیا اور اہل بیت مصر کو خلافت بغداد کے تحت کر دیا تھا۔ معزول شاہ مخالفت عباسیہ  
کے پورو کار بھی تک زبیں روز کار و املا میں مصروف تھے۔ رمل کی شکست اُن کے لیے زبیں موقع تھا چنانچہ سلطان  
قربانی بادشاہ کی فوج کو بکار، عیاش، افری اور شکست کا زمرہ وراثت کرنے کی اسم میں عباسی خلیفہ قریب سے سرگرم ہو گئے تھے۔  
علی بن سفیان نے اس آدمی کو حراست میں لے لیا اور اپنے اُس تید نا نے میں مابند کیا جہاں وہ معزول  
سے اجتماعی گفتیش کیا کرتا تھا۔



علی بن سفیان کا جاسوس رات کو سیاہ ریش بزرگ کے چلتے ہوئے وقت پر گاؤں کے اہل ماکھڑ ہوا۔  
گزشتہ رات والا سپاہی اُسے لینے آگیا۔ سپاہی نے اُسے کوئی نئی ہدایات دیں اور ساتھ لے گیا۔ وہ پہلے  
دردانہ سے اندر گئے مگر جاسوس کو گزشتہ رات واسے کمرے کی بہانے ایک اور کمرے میں لے گئے۔ اُسے  
کمرے میں سیاہ ریش بزرگ نظر نہ آیا۔ وہاں کچھ سی نہیں تھا۔ دردانہ بند ہوا تو اُس نے دردانہ کی طرف دیکھا۔  
سپاہی بھی باہر نکل گیا تھا۔ اُس نے دردانہ کو ساتھ لگایا تو اُسے پتہ چلا کہ دردانہ باہر سے بند کورہا گیا ہے۔  
اس کمرے کی نہ کوئی کھڑکی تھی نہ دروازہ۔ وہ سمجھ گیا کہ اُسے پہچان لیا گیا ہے اور اُسے پکڑ لیا گیا ہے۔ فلز  
ملک نہیں تھا۔ وہ سوچنے لگا کہ کیا کرے۔

نوموسی ویر لیدر و روزہ کھدا۔ ان لوگوں میں سے ایک انساناً فی جنہیں سیاہ ریش اپنی زبان نکلا تھا۔



اب مستور نہیں تھی لیکن یونانیوں کی طرح عورتیں بھی نہیں تھیں۔ اس کا لباس عرب کی مسلمان لڑکیوں جیسا تھا۔ نقش و نگار عرب اور یورپ کے ملے جلے تھے۔ وہ اندر آئی تو باہر سے کسی نے مدعا نہ جتد کہ کے زنجیر چڑھادی۔ کمرے میں تنہا بل رہی تھی۔ جاسوس نے لڑکی کو دیکھا تو اس کی آنکھیں جیسے جہت سے ساکن ہو گئی ہوں۔ لڑکی مسکرا رہی تھی۔

”پچاننے کی کوشش کر رہے ہو؟“ لڑکی نے کہا۔ ”اتنی جلدی بھول گئے؟ تم میرے شہر سے

بچ کر نکل آئے تھے، مگر اپنے شہر میں آکر میرے قیدی بن گئے۔ اب نہیں نکل سکو گے۔“  
جاسوس نے لمبی آہ بھری جس میں سکون بھی تھا اضطراب بھی۔ اُسے تین سال پہلے کے وہ دن یاد آ گئے جب اُسے جاسوسی کے لیے عکرمہ بھیجا گیا تھا۔ عکرمہ میلبیوں کے تھپے میں تھا۔ وہاں اُن کا بڑا پارہی رہتا تھا جسے میلبی اعظم کا محافظ کہتے تھے۔ میلبی بادشاہ جو اپنی فوجیں عرب علاقوں پر قبضہ کرنے کی غرض سے لے کر آتے عکرمہ مزور جاتے اور میلبی اعظم کے محافظ کو سلام کرتے تھے۔ اس لیے جنگی لحاظ سے یہ اہم جگہ تھی۔ علی بن سفیان نے وہاں اپنے جاسوس بھیج رکھے تھے۔ انہوں نے عیسائیوں کے ہمدردوں میں وہاں ایک خفیہ اڈہ بھی قائم کر رکھا تھا۔ ان میں سے تین چار پکڑے گئے اور دوشہید ہو گئے تو وہاں کے زمین دوز کاٹھرنے مزید جاسوس مانگے تھے۔ ان میں اسے بھی بھیجا گیا تھا جواب دہری میں ایک کمرے میں بند تھا۔

اُس کا رنگ اچھا، اندر بہت اور زیادہ اچھا اور چہرہ دل کش تھا۔ دماغی لحاظ سے وہ تیز اور ہوشیار تھا۔ وہ گھوڑے کی سواری کا اتنا ماہر تھا کہ فوجی نمائندوں اور میلوں میں حیران کر دینے والے کرتب دکھایا کرتا تھا۔ اداکاری میں بھی مہارت رکھتا تھا۔ اُس نے سیاہ ریش کے سامنے اپنے آنسو نکال لیے تھے۔ وہ عیسائی نام سے عکرمہ میں داخل ہوا تھا اور اُس نے وہاں کوئی اپنی دھنک کہانی سنائی تھی اور بتایا تھا کہ وہ حلب کی مسلمان فوج میں نئے سپاہیوں کو گھوڑ سواری اور رسالے کی لڑائی کی ٹریننگ دیا کرتا تھا لیکن مسلمانوں نے اُس کی نوجوان بہن کو اغوا کر کے اُسے فوج سے نکال دیا۔

اُس کی اداکاری سے متاثر ہو کر اُسے سواری کی ٹریننگ دینے کے لیے رکھ لیا گیا لیکن اس کے شاگرد فوجی نہیں تھے بلکہ جوان لڑکیاں تھیں اور بڑے بڑے فوجی افسروں کے لڑکے۔ اُسے پتہ چلا کہ ان لڑکیوں کو مسلمان ملا توں میں جاسوسی کے لیے تیار کیا جا رہا ہے۔ چہرہ بھی اس کے حوالے کیے جانے لگے۔ یہ سب میلبی جاسوس تھے۔ وہ ان میں گھل جاتا تھا اور ان سے اُسے بڑی قیمتی معلومات مل جاتی تھیں۔

یہ لڑکی حجاب تاہرہ کے مصانفات کے ایک گاہک میں اُسے کہہ رہی تھی کہ اب نہیں نکل سکو گے، عکرمہ میں اُس کی شاگرد تھی۔ وہ جاسوسی کا تجربہ رکھتی تھی گھوڑ سواری نہیں جانتی تھی۔ علی بن سفیان کا یہ جاسوس اُسے اچھا لگنے لگا تھا۔ پھر استاد کی شاگردی بڑے گہرے لگاؤ کی صورت اختیار کر گئی۔ لڑکی نے یہاں تک ارادہ کر لیا تھا کہ وہ اس آدمی کی خاطر جاسوسی جیسا ذیل پیشہ ترک کر دے گی اور اس کی بیوی بن کر باعزت زندگی گزارے گی۔ اس مسلمان جاسوس نے محبت کا حجاب محبت سے دیا تھا لیکن اپنے فرض کو نظر انداز نہیں کیا تھا۔ لڑکی

نے اپنے کام میں دل چسپی یعنی چھوڑ دی تھی۔ وہ اس آدمی کی ہرکے رو گئی تھی۔

ایک روز عکرمہ میں دو مسلمان جاسوس پکڑے گئے۔ ان میں سے ایک نے اپنے گروہ کے ان تمام آدمیوں کی نشاندہی کر دی جنہیں وہ جانتا تھا۔ ان میں یہ جاسوس بھی تھا۔ عجیب بات یہ ہوئی کہ اسی لڑکی نے اس سے پوچھا۔ ”تم جاسوس تو نہیں ہو سکتے۔ تم مسلمان نہ نہیں؟“ مجھے پتہ چلا ہے کہ یہاں کا جاسوسی کا لکڑ تھارے شعلی تفتیش کر رہا ہے اور تم پر نظر رکھی جا رہی ہے؟

وہ ہنس پڑا اور الزام کی تردید کی مگر بے یقین ہو گیا۔ بات کو وہ اپنے زمیں دوز کا ٹھنڈے سے لگا کر لڑنے سے بتایا کہ گروہ کے بہت سے آدمیوں کی نشاندہی ہو گئی ہے اور بہتر ہے کہ وہ یہاں سے نکل جائے۔ وہ کاٹھرنے کے گھر سے نکلا تو اُسے پتہ چل گیا کہ وہ آدمی اُس کے پیچھے پیچھے آ رہے ہیں۔ یہ تعاقب تھا۔ وہ چلتا گیا اور اطمینان میں گیا۔ ایک گھوڑے پر سوار ہو کر وہاں آدی آگئے۔ اس سے پوچھا کہ وہ کہاں جا رہا ہے۔ وہ پھر تھلا اور ہوشیار تھا۔ کوہ کر گھوڑے پر سوار ہوا اور ایڑ لگا دی۔ ایک آدمی اُس کے گھوڑے سے تلے کھلا گیا۔ وہ عکرمہ سے نکل آیا۔



”میں نے تمہیں پہچان لیا ہے۔“ اُس نے لڑکی سے کہا۔ وہ ایک دوسرے کو تین سال بعد دیکھ رہے تھے۔ اُس نے کہا۔ ”مجھے حیران نہیں مہذا چاہیے تھا۔ تم آخر جاسوس ہو؟“

”تین سال پہلے میں تمہاری محبت کے دھوکے میں آکر جاسوسی چھوڑ دینے کا عہد کیا تھا۔“ لڑکی نے کہا۔ ”تم اگر مجھے بتا دیتے کہ تم مسلمان ہو اور جاسوس ہو تو میں تمہیں دھوکہ نہ دیتی، شاید تمہارے ساتھ آجاتی تمہارا جھاگ آنے کے بعد جب مجھے پتہ چلا تھا کہ تم مسلمان جاسوس تھے تو مجھے دُکھ نہیں ہوا تھا۔ تمہارے کھو جانے کا بہت غم تھا۔“

”کیا اب تمہارے دل میں میری محبت نہیں رہی؟“ جاسوس نے پوچھا۔ ”تم اب میرے ملک میں ہو۔ میرے ساتھ آؤ۔ یہاں تمہیں دھوکہ نہیں دوں گا۔“

”محبت اب بھی ہے۔“ لڑکی نے کہا۔ ”مگر اس پر فرض غالب آ گیا ہے۔ یہ تمہارا جرم ہے۔ میں نے تو تمہاری محبت کی خاطر جاسوسی چھوڑ دینے کا ارادہ کر لیا تھا مگر تم نے میرے ارادوں کو کھل ڈالا اور جاسوسی کی غلامت میں مجھے ڈبو آئے۔ تین سال گزر گئے ہیں۔ اتنی لمبی مدت میں میں اپنے آپ کو بُری طرح ناپاک کر چکی ہوں۔ اسلام کے خلاف نفرت میری روح میں اُتر گئی ہے۔ اب نہیں۔ اب تم میرے قیدی ہو۔ میں اپنے گروہ کو دھوکہ نہیں دے سکتی۔ میں جس آدمی کے ساتھ آئی ہوں اُسے میں نے ہی بتایا تھا کہ تم جاسوس ہو۔ میں نے اُسے علی کی ساری بات سنا دی تھی۔ اگر میں تمہیں معصوم سے گورنے اتفاق سے دیکھ لیتی تو ہم سب گرفتار ہو چکے ہوتے۔ تمہیں میں نے پکڑ دیا ہے۔“

”یہ آدمی جو غیب دان اور مُرشد بنا ہوا ہے مسلمان ہے یا میلبی؟“ جاسوس نے پوچھا۔



”اب پوچھ کر کیا کر گئے؟“ لڑکی نے پوچھا۔

”جاسوس ایک عادت بن گئی ہے۔“ جاسوس نے کہا۔ ”مرنے سے پہلے جانا چاہتا ہوں۔ اب یہ

رازدار ہر تو نہیں لے جاسکوں گا۔“

”یہ مسلمان ہے۔“ لڑکی نے کہا۔ ”مسلمانوں کی کوہریوں سے واقف ہے۔ استادوں کا استاد ہے۔“

کرے کا دروازہ کھلا اور سیاہ ریش ایک آدمی کے ساتھ اندر آیا۔ لڑکی سے بولا۔ ”اگر تمہاری بات پوری

ہو گئی ہے تو باہر نکل جاؤ۔“ لڑکی جاسوس کو گہری نظروں سے دیکھتی باہر نکل گئی۔ سیاہ ریش نے جاسوس سے پوچھا۔

”مجھے موت یہ بتا دو کہ میرا راز کس کس کو معلوم ہے۔ کیا تم نے علی بن سفیان کو بتا دیا ہے کہ میں مشکوک آدمی ہوں؟“

”نہیں۔“ جاسوس نے جواب دیا۔ ”میں جاسوس مزدور ہوں۔ جاسوسی کے خیال سے یہاں نہیں آیا تھا۔“

سیاہ ریش کے ہاتھ میں چمڑے کا چابک (ہنٹر) تھا۔ اُس نے پوری طاقت سے جاسوس کو مارا اور کہا۔

”میں اپنی بات سننا چاہتا ہوں۔“

دروازہ زور سے کھلا۔ وہی لڑکی اندر آئی۔ اُس نے سیاہ ریش کے دونوں بازو پکڑ کر التجا کی۔ ”اے مارو

موت سب کچھ بتا دے گا۔“

”میں کچھ نہیں بتاؤں گا۔“ جاسوس نے کہا۔

سیاہ ریش نے چابک گھمایا تو لڑکی دوڑ کر جاسوس کے آگے ہو گئی۔ چلا کر بولی۔ ”مارو نہیں۔ اس کے جسم

کی چوٹ میرے دل کا زخم بن جائے گی۔“

”تم اسے بچانا چاہتی ہو؟“ دوسرے آدمی نے گرج کر پوچھا۔

”نہیں۔“ لڑکی نے روتے ہوئے کہا۔ ”یہ کچھ نہ بتائے تو تلوار کے ایک ہی وار سے اس کا سترن

سے جدا کر دو۔ اذیت دے کر نہ مارو۔“

لڑکی کو گھسیٹ کر باہر لے گئے پھر جاسوس پر تشدد شروع ہو گیا۔ اُسے رات بھر سونے نہ دیا گیا۔ اس سے

بہت کچھ پوچھا جا رہا تھا۔ اُسے بہت کچھ بتایا جا رہا تھا مگر نہ بت بنا چوٹ پر چوٹ کھا رہا تھا۔ سحر کا وقت تھا۔ لڑکی

پھر اس کمرے میں آگئی۔ اُس وقت جاسوس نیم غشی کی حالت میں تھا۔ وہ فرش پر پڑا تھا۔ اب اُسے تلوار کی دھجک

جگہ صحتی جاری تھی۔ لڑکی اُس کے اوپر لیٹ گئی اور چیخنے لگی۔ ”یہ میں برداشت نہیں کر سکتی۔ میں تمہیں بتا

چکی ہوں۔ یہ میری پہلی اور آخری محبت ہے۔ اس کی اذیت میری اذیت ہے۔ یہ اپنا فرض ادا کر رہا ہے،

اپنا فرض ادا کر رہی ہوں۔ ہمارے لیے یہی کافی ہے۔ اسے جان سے مار دو، اذیت نہ دو۔“

جاسوس نے نیم بہوشی کی حالت میں اپنے اوپر پڑی لڑکی کو بازوؤں کے گھیرے میں لے لیا اور مری

ہوئی آواز میں بولا۔ ”تم جلی جاؤ۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ میں اپنے فرض سے بھٹک جاؤں۔ یہ اذیتیں میرے فرض کا

حصہ ہیں۔ تم اپنے مذہب پر قربان ہو جاؤ، مجھے اپنے مذہب پر قربان ہو جاتے دو۔“

لڑکی ہلکے ہوئی جا رہی تھی اُسے ایک بار پھر گھسیٹ کر باہر لے گئے۔ سیاہ ریش نے حکم کے لیے میں کہا۔

”اس بد بخت لڑکی کو کسی کمرے میں بند کر دو۔“

☆

دن آدھا گزر چکا تھا۔ علی بن سفیان اس جاسوس کے انتظار میں بیٹھ رہا جا رہا تھا۔ ایک روز پہلے اس

نے جس آدمی کو سفید دھڑھی کے ہر وہم میں پکڑا تھا اُسے بھی گزشتہ رات تہید فاس نے ہی اسی ہی اذیتیں دے

کر اس سے کھرا لیا گیا تھا کہ یہ سیاہ ریش کون ہے اور اس کی اصلیت اور اس کا مشن کیا ہے۔ دن کے پچھلے پیر

علی بن سفیان نے اس شک کی بنا پر کہ اس کا جاسوس پکڑا گیا ہو فوج کا ایک چھاپہ مار جوش تیار کیا۔ اس مکان

کے متعلق پتہ چل ہی چکا تھا کہ خنزیر کا جاسوسوں کا اڈہ بن گیا ہے۔

چھاپہ مار اس قدر تیزی سے آئے کہ گاؤں میں کسی کو سنبھلنے کا موقع نہ ملا۔ وہ گھنٹوں سے اتر کر بندوں

کی طرح مکان کی دیواریں پھلانگ گئے۔ دروازے توڑ دیے گئے۔ اندر جتنے آدمی تھے انہیں پکڑ لیا گیا۔ علی بن سفیان

کے جاسوس کی اب یہ حالت تھی کہ بے ہوش پڑا تھا اور اس پر خنزیر کی کیفیت طاری تھی۔ ایک کمرے میں اُسے پلنے

والی لڑکی فرش پر پڑی تھی۔ ایک خنزیر اُس کے دل میں اتر اُڑ رہا تھا۔ وہ اتنا ہی کہہ سکی۔ ”میں نے خود کشی کی

ہے۔“ اور وہ مر گئی۔

سیاہ ریش کو اس ہجوم کے سامنے کھڑا کیا گیا جو گاؤں کے اندر اور باہر جمع تھا اور اُسے کہا گیا کہ وہ

لوگوں کو بتائے کہ اس کی اصلیت کیا ہے اور وہ کس مقصد کے تحت فوج اور سلطان کو بدنام کر رہا تھا۔ اُس

نے بتا دیا۔ ایک لڑکی مری تھی۔ دوسری کو لوگوں کے سامنے کیا گیا اور بتایا گیا کہ یہ لڑکی مسلمان نہیں ملی ہے۔

یہ بھی سب کو بتایا گیا کہ ٹیلوں کے علاقے میں آگ کے قریب جو بانی اور کھجوریں پڑی تھیں وہ اس کے گروہ کے

آدمیوں نے رکھی تھیں۔ یہ گروہ اُس سے دور دور سفر کرتا تھا۔

علی بن سفیان نے اپنے تہ خانے میں اس آدمی اور اس کے گروہ سے جو باتیں اگرائیں اُن سے پتہ چلا کہ

اُس نے محاذ سے بھاگے ہوئے نئے فوجیوں کو اپنے اثر میں لے لیا تھا۔ اس کے ساتھ اپنے آدمی بھی تھے۔

یہ تمام لوگ مسجدوں میں اور اُن جگہوں پر جہاں لوگ اکٹھے ہوتے تھے معرکی فوج کے خلاف باتیں کرتے تھے

مقصد یہ تھا کہ قوم اور فوج کے درمیان شکوک اور نفرت کی دیوار کھڑی کی جائے۔ اس سے ملی ہی بہت فائدہ اُٹھا

سکتے تھے۔ اس مہم میں معرکی انتظامیہ کے چند ایک حاکم بھی شامل تھے اور معزول شدہ عباسی خلافت کے خلیفہ

بیروکار بھی۔ مختصر یہ کہ دشمن تو اس مہم میں شریک تھا ہی، خود وہ مسلمان بھی اس میں شامل ہو گئے تھے جن کا کوئی

ذکوئی مفاد وابستہ تھا۔

”جب کبھی فوج اور قوم میں نفرت پیدا ہو گئی سمجھ لو سلطنت اسلامیہ کا زوال شروع ہو گیا۔“ سلطان

القرنی نے کہا۔ اُس نے حکم دیا۔ ”تمام مسجدوں کے اماموں کو ریل کی شکست کے اسل اسباب بتانے کا انتظام کرو

اور امام ساری قوم کو بتائیں۔ اگر کسی کو ذمہ داریاں اور الزامات عائد کرنے سے تسکین ہوتی ہے تو ساری ذمہ داری

مجھ پر ڈالو۔ حضرت عیسیٰ نے سولی پر جان دے کر قوم کے گناہوں کا کفارہ ادا کیا تھا۔ میں فلسطین کے میدان جنگ



میں جان دے کر اپنی قوم کے ہر اُس فرد کے گناہوں کا کفارہ ادا کروں گا جو حجتِ فتلج کے نقشے میں میری فوج اور مقبوضہ فلسطین کے راستے میں حائل ہو رہا ہے اور میرے خون کے قطرے اسے آواز آئے گی کہ شکست کی ذمہ دار فوج نہیں تھی اور میرے کسی فوجی نے کوئی گناہ نہیں کیا تھا۔“





## تصادم رُوح بد رُوح کا

جس پر سکون نصیب تھا۔ یہ حلب کے شمال میں آج کے شام اور لبنان کی سرحد کے قریب واقع تھا۔  
 پر سکون اس لیے تھا کہ ابھی جنگ کی لپیٹ میں نہیں آیا تھا۔ اس کے مضافات سے کبھی کبھی صلیبی فوج گزرتی  
 تھی۔ اس کے قریب سے ایک چھوٹا سا دریا گزرتا تھا اس لیے جس فوجوں کی عام گزرگاہ نہیں بن سکتا تھا۔  
 اس قصبے میں مسلمانوں کی آبادی اتنی زیادہ تھی کہ اسے مسلمانوں کی بستی کہا جاتا تھا۔ چند ایک گھرانے عیسائیوں  
 کے بھی تھے اور چند ایک یہودیوں کے بھی۔ تجارت عیسائیوں اور یہودیوں کے قصبے میں تھی۔ یہ لوگ دُند  
 کے علاقوں میں کاروبار کے سلسلے میں جلتے رہتے تھے اس لیے وہ باہر کی دنیا کی جو خبریں لاتے تھے نہیں  
 سچ سمجھا جاتا تھا۔ وہ صلیبی اور اسلامی فوجوں کی جنگ کی خبریں لایا کرتے تھے۔ ان خبروں میں مسلمانوں کی  
 شکست کا ذکر زیادہ ہوتا تھا۔ صلیبی فوج کے متعلق وہ ڈراؤنی باتیں سنایا کرتے تھے۔

اُن کا مقصد یہ ہوتا تھا کہ جس کے مسلمانوں پر صلیبی فوج کی دہشت طاری رہے اور کم از کم اس بستی کا  
 کوئی مسلمان اسلامی فوج میں نہ جائے لیکن اس کا اثر اُلٹا ہو رہا تھا۔ مسلمانوں نے ڈرنے کی بجائے جنگی  
 تیاریاں شروع کر دی تھیں۔ انہیں ان تیاریوں سے کوئی حکماً نہیں روک سکتا تھا۔ یہاں صلیبیوں کی مکرانی  
 نہیں تھی۔ جس کے مسلمان گھوڑ سواری، نیزہ بازی، تیغ زنی اور تیراندازی کی مشق کرتے رہتے تھے۔ یہ تربیت  
 لڑکیوں کو بھی دی جاتی تھی۔ ان کا قائد بڑی مسجد کا خطیب تھا جس کا علم اور عمل جلد پر مرکوز تھا۔ اُس نے  
 مسلمانوں کو تیار کھا تھا کہ قبلہ اول کو آزاد کرانا ہے۔ در صلیبیوں کو عرب کی سرزمین سے بے دخل کرنا ہے۔  
 ”..... اور یہ جنگ کیوں لڑی جا رہی ہے؟“ خطیب اپنے خطبوں میں اس سوال کا جواب ان الفاظ

میں دہراتا رہتا تھا۔ ”صلیبی عرب پر قبضہ کر کے اپنی بادشاہی قائم کرنے کی کوشش میں ہیں اور ہم یہاں اللہ  
 کی بادشاہی قائم کرنے کے لیے جان و مال کی قربانیاں دے رہے ہیں۔ انہوں نے عرب کو سیدان جنگ من  
 اس لیے بنایا ہے کہ خدائے ذوالجلال کا عظیم پیغام عرب کو عطا ہو اسے اور اس پیغام نے ہم عربوں پر یہ فرض  
 عائد کر دیا ہے کہ ہم یہ پیغام جو ہمارے رسول اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کو عطا ہوا تھا تمام تر بنی نوع انسان تک  
 پہنچائیں۔ طارق بن زیاد نے بیخود روم کے مصروائے ساحل پر کھڑے ہو کر خدائے عزوجل سے کہا تھا اگر  
 تیری ذات باری مجھے ہمت و استقلال عطا فرمائے تو میں تیرا نام سمندر پار لے جاؤں۔ اور اس کے



میں سے ہندو ایمان کا شعلہ جواٹھا تو اُس نے گھٹا سڑو میں ڈال دیا۔ اُس کی فوج کشتیوں میں یورپ کے ساحل پر اترتی۔ زیادہ کے بیٹے ملائی نے حکم دیا۔ کشتیوں کو آگ لگا دو، ہم واپس جانے کے لیے نہیں آئے۔۔۔۔۔  
 "مگر آج صلیبی اس عزم کے ساتھ اللہ کی اس سرزمین پر آئے ہیں کہ وہ واپس نہیں جائیں گے۔ انہوں نے اس سرزمین کو تہ تیغ کرنے کا فیصلہ اس لیے کیا ہے کہ خدا کے اس عظیم پیغام کو جو ساری دنیا میں پھیلائے کے لیے رسول اکرم صلیم کو عطا ہوا تھا یہیں ختم کر دیا جائے۔ یاد رکھو مسلمانو! اسلام ایک ایسا مذہب ہے جو پتھروں کو موم کر دیتا ہے۔ ہمارے مذہب کے بنیادی اصول انسانوں کی روح میں اتر جاتے ہیں کیونکہ یہ انسانی فطرت کے عین مطابق ہے۔ حقوق العباد ایک ایسا اصول ہے جو مرفعت اسلام کے انسان کو دیتا ہے۔ اسلام ایک نظریہ ہے مرفعت عقیدہ نہیں۔ صلیب کے علمبردار جانتے ہیں کہ اسلام کو فریغ کا موقع ملا تو کراہی پرچم رسالت کے مقدس سائے تلے آجائے گا اور صلیب کا نام و نشان مٹ جائے گا۔ اسی لیے صلیبی اپنی تمام تر جنگی قوت لے کر یہاں آگئے ہیں۔ وہ علم و فتنل کے اس سرچشے کو بند کرنے آئے ہیں۔۔۔۔۔

"یہودیوں کے ساتھ اُن کا یہ سودا ہوا ہے کہ وہ بیت المقدس کو فتح کر کے اُن کے حوالے کر دیں گے تاکہ یہودی مسجد اقصیٰ کو جو ہلدان قبلہ اول ہے ہیکل سلیمانی بنالیں۔ یہ یہودیوں کا ایک پرانا خواب ہے جسے وہ عملی شکل میں لانے کو بے تاب ہیں۔ اس کے لیے انہوں نے اپنی بیٹیاں اور اپنی دولت صلیبیوں کے حوالے کر دی ہے۔ ان دونوں چیزوں نے ہماری صفوں میں غدار پیدا کر دیئے ہیں۔ میں تم سب تک صلاح الدین الیقینی کا پیغام پہنچا رہا ہوں۔ اسے اپنے دلوں پر نقش کر لو۔ رسالت کے پاسان صلاح الدین الیقینی نے اپنی فوج کو اور قوم کو یہ بتا رکھا ہے کہ یہ دونوں کی نہیں دو مذہبوں کی جنگ ہے۔ یہ قبلہ اول اور ہیکل سلیمانی کی جنگ ہے۔ اگر ہم نے آج باطل کو ہمیشہ کے لیے ختم نہ کیا تو ایک روز باطل ہمارے مذہب کو ختم کر دے گا۔ چلوی روہیں دیکھیں گی اور تاریخ دیکھے گی کہ فلسطین پر یہودی قابض ہیں اور مسجد اقصیٰ ہیکل سلیمانی میں تبدیل ہو رہی ہے۔۔۔۔۔

"حصص کے مسلمانو! تم صلاح الدین الیقینی کی فوج کے سپاہی نہیں ہو مگر اللہ کے سپاہی ہو۔ تم پر جہاد فرض کر دیا گیا ہے۔ قرآن کا حکم ہے کہ اپنے وطن اور اپنے مذہب کے دفاع کے لیے گھوڑے اور اسلحہ تیار رکھو اور جہاد کی تیاری میں مصروف رہو۔۔۔۔۔ اور یہ بھی یاد رکھو کہ تمہارے مذہب کا دشمن مرن مہدیان جنگ میں تمہارے خلاف نہیں لڑتا۔ اُس کا ایک محاذ اور بھی ہے۔ وہ افراہوں کے ذریعے تم پر اپنی فوج کی دہشت اور اسلامی فوج کے خلاف دوسرے پیدا کرتا ہے۔ سرکردہ افراد کو حسین لڑکیوں اور سونے کی چمک دیک سے اپنا گرویدہ بناتا ہے۔ یہ دونوں چیزیں انسان کی بہت بڑی کمزوری ہیں۔ ان میں جب شراب شامل ہو جاتی ہے تو مسلمان اپنا ایمان اپنے ایمان کے دشمن کے قدموں میں رکھ دیتا ہے۔ ایسا ہر چکے اور ہر ہلے ہے۔ صلیبی ہیں خاند جنگی میں اُلجھا کر ہماری جنگی قوت کو کمر کر چکے ہیں۔ یہ گناہ اُن چند ایک اُمرا کا تھا جو صلیبیوں کے بڑے ہی دیکش سہال میں آگئے تھے مگر اُن کے گناہوں کی سزا قوم اور فوج کو اور سلطنت اسلامیہ کو ملی۔۔۔۔۔

"خاند جنگی کو لانے والے قوم اور فوج کو ہدایت میں اُلجھا کر بھڑکاتے اور مرناتے ہیں اور خود اپنے مملکت میں اُن حرموں میں بدست رہتے ہیں جنہیں صلیبیوں اور یہودیوں نے اپنی لڑکیوں سے روتی دی ہے۔ یاد رکھو، یہ ساری چٹانیں سونا بن جائیں اور تمہارے قدموں میں رکھ دی جائیں تو بھی یہ جہاد کا مسلہ اور انعام نہیں بن سکتیں۔ جہاد کا انعام روز کو ملا کر دیا ہے۔ روح ندد جو اہلوت سے خوش نہیں ہو کر آتی جہاد کا انعام خدا کے پاس ہے۔ تم اللہ کی راہ میں جان دے دو گے تو بھی زندہ رہو گے۔ یہ جسم کی ہی نعمت ہے جس نے جسمانی لذت کو شعار بنایا اُس نے اپنے جہانی نگاہ کا کانا اور مرد کو ہلایا۔ قرآن تمہیں روحانی لذت سے سرشار کرتا ہے۔"

اور اس طرح اس خطیب نے حصص کے مسلمانوں کو روحانی لذت سے سرشار کر رکھا تھا۔ جنگی تربیت اُسی کی زیر نگرانی اور اُسی کی ہدایت کے تحت ہوتی تھی۔ وہ خود تیغ اور غنجرانی کا ماہر تھا۔ حصص میں اس تربیت سے روتی رہتی تھی۔ قصبہ میں تین مسجدیں تھیں جہاں جہاد کی باتیں ہوتی تھیں مگر وہاں جو صلیبی اور یہودی رہتے تھے، وہ مسلمانوں کے ہمدرد بن کر جو ملہ شکن خبریں سناتے رہتے تھے۔ مسلمان اپنے خطیب اور اہل سے ان خبروں کے متعلق پوچھنے اور بے قرار ہوتے رہتے تھے۔ خطیب نے حصص کے ایک ہواں سال آدمی، تبریز کو اس مقصد کے لیے دُش بھج رکھا تھا کہ وہاں سے صحیح صورت حال معلوم کر کے آئے۔



تبریز صحیح صورت حال معلوم کر کے حصص کو واپس جا رہا تھا۔ اُسے دُش تک جانے کی ضرورت نہ تھی۔ راستے میں ہی اُس کا کام ہو گیا تھا۔ اُس نے حماۃ سے بہت دور صلیبی فوج دیکھی تھی جو ایک جگہ پڑاؤ کئے ہوئے تھی۔ اُس نے دُور سے جھنڈوں سے پہچان لیا تھا کہ یہ صلیبی فوج ہے۔ پھر اُسے دُش سوار ملے تھے جو مسلمان تھے۔ انہوں نے بھی اُسے بتایا تھا کہ یہ صلیبیوں کی فوج ہے۔ انہوں نے یہ بھی بتایا تھا کہ یہ فوج مسلمانوں کے ہاتھوں بہت زیادہ نقصان اٹھا کر آئی ہے۔ تبریز نے انہیں بتایا کہ وہ حصص سے یہ معلوم کرنے آیا ہے کہ صلیبی فوج کہاں تک پہنچی ہے اور عرب کے کتنے علاقے فتح کر چکی ہے۔

"وہ پہاڑیاں تمہیں نظر آرہی ہیں" شتر سواروں نے اُسے بتایا تھا۔ "یہی راستہ تمہیں ان پہاڑیوں کے اندر لے جائے گا۔ اپنی فوج رہیں ہے۔ دُش بہت دُور ہے۔ تم اپنی فوج کے کسی بھی آدمی سے پوچھ لیا، تمہیں سب کچھ معلوم ہو جائے گا۔ ہم اتنا ہی جانتے ہیں کہ رملہ میں لڑائی ہوئی تھی جس میں مسلمان نقصان اٹھا کر ادھر ادھر ہو گئے تھے، پھر صلیبیوں سے حماۃ کے قلعے کے قریب لڑائی ہوئی تھی جس میں صلیبی نقصان اٹھا کر بھاگے۔۔۔۔۔ تم آگے چلے جاؤ لیکن کسی صلیبی سپاہی کے قریب نہ جانا۔ اُسے جو بھی پتہ چلا تم مسلمان ہو وہ تمہیں قتل کر دے گا۔"

سورج غروب ہونے کو تھا جب وہ حماۃ کی پہاڑیوں میں سے گزر رہا تھا۔ ایک فراخ داری تھی۔ آگے سے چند ایک سوار آرہے تھے۔ تبریز راستے سے ہٹا نہیں۔ ایک سوار گھوڑا دوڑاتا آیا اور اُسے غصے سے



کہا کہ وہ راستے سے دُور ہٹ جائے۔ "سالارِ اعلیٰ آ رہے ہیں۔" تبریز نے ذرا سا الگ ہٹ گیا۔ سوار اُسے اور پیرے ہٹا رہا تھا۔ سالارِ اعلیٰ اور اُن کے ساتھ کئی سوار تیزی سے آ رہے تھے۔ سالارِ اعلیٰ، سلطانِ ابوبی کا بھائیِ عادل تھا۔ اُس نے دیکھا کہ اُس کا محافظ ایک مسافر کے ساتھ بہت سختے سے بول رہا ہے اور مسافر شاید راستے سے ہٹ نہیں رہا۔ عادل نے بپا کر رک گیا، تبریز کو اپنے پاس بلایا اور پوچھا کہ وہ کون ہے اور محافظ کے ساتھ کیوں جھگڑ رہا ہے۔

تبریز نے جواب دیا کہ وہ جس سے یہ معلوم کرنے آیا ہے کہ سلطان صلاح الدین ابوبی کی فوج کس حال میں ہے اور صلیبی فوج کو کتنی کچھ کامیابیاں حاصل ہوئی ہیں۔ اُس نے یہ بھی بتایا کہ جس کے سلطان جنگی تیاریوں میں مصروف رہتے ہیں اور وہ سلطان ابوبی کی فوج کا انتظار کر رہے ہیں۔ "ہماری بہنیں بھی جنگ کے لیے تیار ہیں اور ہمارے بچے اور بوڑھے بھی۔"

علی بن سفیان کا نائب حسن بن عبداللہ جو ایشیائی جس کا ذمہ دار تھا عادل کے ساتھ تھا۔ وہ تبریز کو بڑی غور سے دیکھ رہا تھا۔ تبریز جاسوس ہو سکتا تھا۔ اُس کی سادگی بتا رہی تھی کہ وہ جاسوس نہیں لیکن شک لازمی تھا۔ جاسوس ظاہری طور پر اس سے زیادہ گنوار اور سادہ لگتے ہیں۔

"تمہارے خلیفہ کا نام کیا ہے؟" حسن بن عبداللہ نے اُس سے پوچھا۔

تبریز نے نام بتایا۔ اس وقت کی جو غیر مطبوعہ تحریریں موجود ہیں ان میں یہ نام صاف نہیں اس لیے اُسے ہم خلیفہ کہیں گے۔ حسن بن عبداللہ نے عادل سے کہا کہ وہ اپنا آدمی ہے اور اس آدمی نے تبریز کی باتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ وہ اپنا کام جانفشانی سے کر رہا ہے۔ تبریز کے خلاف جو شک پیدا ہو گیا تھا وہ رفع ہو گیا۔ عادل کے حکم کے مطابق اُسے مہمان کی حیثیت سے خیمہ گاہ میں بھیج دیا گیا جہاں اُس کی خاطر دلا رشتہ کی گئی۔

رات حسن بن عبداللہ نے اُسے اپنے خیمے میں بلایا اور خلیفہ کے نام یہ پیغام دیا۔ "محادثات دشوار ہیں لیکن اتنے نہیں جتنے آپ کو دہاں صلیبی ہمارے ہیں۔ لوگوں سے کہو کہ سچ اُسے سمجھیں جو اُن کی آنکھوں کے سامنے ہوا اور جو انہیں مسجد میں بتایا جائے۔ ادھر ادھر کی باتوں اور خبروں کو سچ نہ سمجھیں۔ آپ لوگ بڑے خطرناک علاقے میں ہیں۔ اپنی بستی کے صلیبیوں اور یہودیوں پر نظر رکھیں اور یہ بھی خیال رکھیں کہ وہ آپ کی سرگرمیوں پر نظر نہ ڈال سکیں جنہیں آخر دم تک چھپائے رکھنا ہے۔"

حسن بن عبداللہ نے تبریز کو ایسا پیغام دیا جو جس کے مسلمانوں کے لیے حوصلہ افزا تھا لیکن اُسے یہ نہ بتایا کہ وہ کون سی سرگرمیاں ہیں جنہیں آخر دم تک چھپائے رکھنا ہے۔ حقیقت یہ تھی کہ جس کے مسلمانوں کو سلطان ابوبی کے حکم کے تحت جنگی تربیت دی جا رہی تھی۔ اُس کا مقصد یہ تھا کہ جب کبھی ضرورت پڑے وہ صلیبی فوج پر عقب سے ہتھون باریں۔ ظاہری طور پر اُن کے وفادار رہیں۔ اس مقصد کے لیے جس میں تین چار تجربہ کار چھاپہ مار بھیج دیے گئے تھے جو وہاں اپنے مطلب کی ٹریننگ دے رہے تھے۔ خلیفہ اُن کا کمانڈر تھا۔ اُن کے ساتھ ابھی باقاعدہ رابطہ نہیں رکھا گیا تھا کیونکہ ابھی اُن لوگوں کی ضرورت نہیں تھی۔

دوسری صبح تبریز نے جس کو روانہ ہو گیا۔

☆

وہ زیادہ تاملوں کی صورت میں چلنے کا تھا۔ لوگ اکیلے اکیلے ہی سفر کرتے تھے ایسے اکیلے مسافروں کو جہاں چند آدمی سفر میں نظر آتے تھے وہ اُن سے ہاتھ اور اس طرح تانے بٹنے اور بڑے ہوتے جاتے تھے۔ تبریز آیا اکیلا تھا۔ واپس جا رہا تھا کہ اُسے مختصر سا ایک تامل مل گیا جو جس کی سمت جا رہا تھا۔ اس میں جس کے یہودی تاجر بھی تھے۔ دو عیسائی کچے اونٹوں پر سوار تھے اور کچھ لوگ پیدل جا رہے تھے۔ تبریز اس تاملے میں شامل ہو گیا۔ تاملہ چلتا گیا۔ راستہ لمبا تھا۔ دورانی قیام کو تپاڑا۔ تیسرا دن سفر کا آخری دن تھا۔ آدمی اُلتے سے پہلے تاملے کو جس بیچ جانا تھا۔ آگے ایک دیا تھا جو بہت بڑا نہیں تھا۔ اس کی گہرائی زیادہ سے زیادہ کر تک رہتی تھی۔ لوگ اس میں آسانی سے گزر جایا کرتے تھے۔

سفر کے آخری روز کا سورج سر پر آیا تو افق سے سیاہ گٹھا اٹھی نظر آئی۔ تاملہ اور تبریز چلنے لگا۔ گڑبڑ سے پہلے منزل تک پہنچ جائے یا چٹانی علاقے میں پہنچ کر چھپنے کی جگہ ڈھونڈ لی جائے اور اگر ممکن ہو تو طینیانی آنے سے پہلے ہی دریا پار کر دیا جائے۔ یہ اُن لوگوں کی حماقت تھی۔ گٹھا کی رفتار تاملے کی نسبت زیادہ تھی اور گٹھا جانے کہاں سے برسی آ رہی تھی۔ وہ تمام علاقہ چٹانی اور پہاڑی تھا۔ تاملہ دیا کے قریب پہنچا تو گٹھا دنیا کو تاریک کر چکی تھی اور مینہ ایسا موسلا دھار ہوئے لگا تھا کہ آنکھیں کھول کر چلنا ممکن نہ رہا۔ ایک بوڑھے عیسائی نے کہا کہ دریا چڑھ رہا ہے، ابھی گزر سکتے ہیں۔ نور پار موباد۔

اس بوڑھے کے ساتھ واسے اونٹ پر ایک جوان اور خوب صورت عیسائی لڑکی سوار تھی۔ تاملہ دریا کے کنارے پہنچ چکا تھا۔ اس کا پانی ٹھیا لا ہو گیا تھا اور اس کی روانی میں طینیانی والا جوش پیدا ہو گیا تھا۔ گہرائی میں کوئی اضافہ معلوم نہیں ہوتا تھا۔ بارش بہت تیز تھی۔ گٹھا نے گہری شام کا منظر بنا رکھا تھا۔ سورج غروب ہونے کو رہی تھا۔ ایک آدمی نے گھوڑا دریا میں ڈال دیا۔ چند دم آگے جا کر اُس نے چلا کر کہا۔ "ابھا۔۔۔ پیدل چلنے والے ہی آ جاؤ۔ پانی گہرا نہیں۔"

یہ کسی نے بھی نہ دیکھا کہ شدید اور خطرناک طینیانی کا ریلہ آ رہا ہے۔ اوپر کی طرف بہت دیر سا تھا اور وہ پہاڑی علاقہ تھا جس کی طینیانی بہت ہی تیز ہوا کرتی ہے۔ اونٹ اور گھوڑے شاید اس خطرے کو محسوس کر رہے تھے۔ یہی جانور بڑے آرام اور اطمینان سے دریا میں سے گزر جایا کرتے تھے کہ بارش میں وہ دریا میں بہک رہے تھے، حالانکہ پانی گہرا نہیں تھا۔ اچانک دریا بھر گیا۔ اونٹنی اور بکری بھی کسی کو سنبھالنے کا موقع رہے بغیر آ گئیں۔ دریا کے تارے ڈوب گئے۔ پانی گہرا ہو گیا۔ پیدل چلنے والے ڈوبنے لگے تو وہ تیرنے لگے۔ اونٹوں نے وارڈ بلا کر دیا۔ تاملہ دریا میں بہہ گیا۔ دوسرا کنارہ دُور تو نہیں تھا لیکن طینیانی جو بڑھتی جا رہی تھی آگے جاتے ہی نہیں دے رہی تھی پھر تاملے والوں کو ایک دوسرے کا ہوش نہ رہا۔

عیسائی لڑکی کی چیخ سنائی دی۔ تبریز کہیں قریب تھا۔ اُس نے چیخ سن لی اور یہ بھی دیکھ لیا کہ وہ



اورٹ جس پر مصافی لڑکی سوار تھی طفیلی کا مقابلہ نہ کر سکا اور اُس کے پاؤں اکھڑ گئے۔ طفیلی نے اُسے گرا دیا۔ اُس کی پیٹھ پر بستی لڑکی مدیا میں جا پڑی۔ طفیلی کا یہ عالم تھا کہ کبھی نہیں اُپر کواٹھتی اور گرتی تھیں اور کبھی جنورین مالتی تھیں۔ شور مارتا زیادہ تھا کہ کسی کو کسی کی آواز نہیں سنائی دیتی تھی۔ اگر تبریز قریب نہ ہوتا تو لڑکی کو مچ گئی نہ سن سکتا۔ وہ گھوڑے پر سوار تھا اور گھوڑا سیدھا تو نہیں جا رہا تھا لیکن طفیلی کا مقابلہ کرنے کا مچ گئی نہ سن سکتا۔ وہ گھوڑے پر گرتے دیکھا تو اُس نے گھوڑے کو دریا کے رخ پر ڈال دیا لیکن گھوڑا اتنی تیزی سے تیز نہیں سکتا تھا۔

تبریز گھوڑے سے کود گیا اور بہت تیزی سے تیز لڑکی کے پیچھے گیا۔ ایک لہر نے لڑکی کو اُپر اٹھایا تو تبریز نے دیکھ لیا۔ طفیلی کا نور بھی تھا اور تبریز کے جواں بازندوں کی فوت بھی تھی کہ اُس نے غلطی سے دُور لڑکی کو جا پکڑا۔ وہ ابھی ڈوبی نہیں تھی لیکن وہ تیز بھی نہیں رہی تھی۔ تبریز کے لیے اُسے سنبھالنا بہت مشکل ہو گیا۔ اسی کوشش میں پانی انہیں بہت آگے لے گیا۔ تبریز نے اُسے اپنے اوپر ڈالا اور کنارے کی طرف تیرنے لگا۔ لڑکی دوبارہ اُس کی پیٹھ سے دھک گئی۔ وہ ہوش میں نہیں تھی۔ اگر تبریز کے جسم میں طاقت اور دل میں بے ثباتی نہ ہوتی تو وہ لڑکی کو چھوڑ کر اپنی جان بچانے کی فکر کرتا۔ طفیلی کا زور اور اُس کا شور جو سارے پست کر رہا تھا۔

جس بگڑے قانہ دریا میں اُترتا تھا وہاں سے کم دیش و دیش دُور تبریز لڑکی کو سنبھالنے کے لیے کنارے سے جا لگا۔ وہاں بچانیں تھیں۔ بارش ابھی تھی نہیں۔ تبریز نے لڑکی کو ایک پیٹی چٹائی پر ٹھایا۔ وہ زندہ تھی، ہوش میں نہیں تھی۔ اُسے معلوم نہیں تھا کہ بے ہوش کس طرح ہوش میں لایا جاتا ہے۔ وہ لڑکی کو دیکھتا رہا۔ لڑکی بے ہوشی میں اندر خود ہی پیٹ کے بل ہو گئی۔ پیٹ پر زور پڑا تو سانس سے دریا کا پانی نکلنے لگا۔ تبریز نے اُس کی کمر پر ہاتھ رکھ کر دیا تو بہت سا پانی منہ کے راستے باہر نکل آیا۔ اُس نے اندر زور سے دیا۔ پہلوؤں سے بھی پیٹ کو دبا۔ اس سے لڑکی کا پیٹ پانی سے خالی ہو گیا۔

گھٹا چھٹنے لگی۔ بارش کا نور کم ہو گیا اور کچھ روشنی بھی ہو گئی۔ تبریز نے لڑکی کو سیدھا کیا۔ لڑکی نے ذرا سی آنکھ کھولی اور بند کر لی۔ تبریز کا جسم شل ہو چکا تھا۔ اُس نے اپنا گھول دیا جس میں چھوڑ دیا تھا۔ وہ دریا سے نکل گیا ہوگا۔ تبریز کو معلوم نہیں تھا کہ گھوڑے کا انتہام کیا ہوا۔ تبریز کی فکریں کم ہو گئی تھیں۔ سورج غروب ہونے کو تھا۔ اُسے خیال آیا کہ رات آ رہی ہے اور پناہ ڈھونڈنا ضروری ہے۔ اُسے اُمید تھی کہ یہ چٹائی علاقہ ہے، اس میں کہیں نہ کہیں گھٹ یا غار مل جائے گی۔ یہی مسافت کے سافر لڑکی کے ٹیلوں اور ریشمی چٹانوں میں غاریں بنائے رکھتے تھے جو دوسرے سافر لڑکے بھی کام آتی تھیں۔

☆

اُس نے لڑکی کو پیٹ پر ڈالا اور دو چٹانوں کے درمیان چل پڑا۔ پناہ ملنے کا اُسے یقین نہیں تھا، امید تھی۔ وہ دل میں خدا سے دعا کرتا تھا کہ کچھ دیر اور دُور گھومتے پھرتے وہ ایک کشادہ سی جگہ پا

پہنچا جہاں ایک چٹان کے ساتھ اُسے تین چار اونٹ گھڑے نظر آئے۔ یہ کسی سادے گھریلو گھڑے کی طرح تھے۔ اُن پر نہ شیشیں وغیرہ نہیں تھیں۔ اونٹوں تک گیا تو اُسے آوازیں سنائی دیں۔ اُدھر دیکھا تو چٹان میں ایک فرخ اور ار سنا دھونے نظر آیا۔ اس میں تیرہ چودہ سال مر کے دراز کے گھڑے تھے۔ وہ دونوں ہلاش میں دوڑتے آئے۔

"تم دریا سے نکل کر آ رہے ہو؟" ایک لڑکے نے پوچھا۔ "ہاں آ جاؤ۔ بہت اچھی جگہ ہے۔" وہ جگہ واقعی بہت اچھی تھی۔ چٹان بھر بھری تھی۔ سامنے پتہ چٹا تھا کہ سافلیں لے کر قریب کس جگہ دانے گڈریں گے۔ اسے کاٹ کاٹ کر کھو بنا دیا ہے۔ یہ ایک کشادہ گھٹ تھی۔ اندر سے باہر نکل جی رہی تھیں۔ وہاں آگ بھی جلا رکھی تھی۔ تبریز نے لڑکی کو فرش پر ڈال دیا۔ وہ ابھی تک ہوش میں نہیں آئی تھی۔ ایک طرف خشک گھاس اور درختوں کی خشک ٹہنیوں کا ڈھیر پڑا تھا۔

"تم یہاں کیا کر رہے ہو؟" تبریز نے لڑکی سے پوچھا۔

"ہمارا گھر دریا کے پار ہے۔" ایک لڑکے نے جواب دیا۔ "ہم کبھی کبھی اونٹوں کو دھرتے آتے ہیں۔ گھاس نو آدھ بھی بہت ہے۔ لیکن ہم یہاں کھینے کے لیے آتے ہیں اور اونٹوں کو بھی چرنے کے لیے ساتھ لے آتے ہیں۔ ایک جگہ سے دریا چوڑا ہے۔ وہاں پانی ہمارے گھٹوں تک ہوتا ہے۔ آج بھی ہم آ گئے اور بارش شروع ہو گئی۔ یہیں آگ جلا کر کھیتے رہے۔"

"گھر کس طرح جاؤ گے؟" تبریز نے پوچھا۔ "دریا چڑھا ہوا ہے۔"

"اس دریا کا زور زیادہ دیر نہیں رہتا۔" ایک لڑکے نے بڑے اطمینان سے کہا۔ "ہم جہاں سے گزرتے ہیں وہاں طفیلی میں خطرہ نہیں ہوتا۔ پانی پھیل جاتا ہے۔"

بارش تھم گئی تھی۔ سورج غروب ہو رہا تھا۔ لڑکے اپنے اونٹوں کو رے کر چلے گئے۔ تبریز نے اُن سے دعا کی۔ یہ بھی نہ سوچا کہ لڑکی کو اٹھا کر اُن کے گاؤں چلا جائے۔ لڑکوں کے ہانے کے بعد اُس نے آگ پر خشک ٹہنیاں پھینکیں۔ شعلہ اُٹھا تو اُس نے اپنا کرتہ اُٹا کر جو گھٹے سے ٹھنڈی تک مٹا دیا۔ اُسے آگ پر خشک کرنے کا وہ دل میں شکر ادا کر رہا تھا۔ خدا نے اُسے ایسی طوفانی بارش میں ان لڑکوں آگ جلانے کے لیے بھیج دیا تھا۔ اس دوران لڑکی نے آنکھیں کھول دیں۔ اُس کے چہرے پر خون کا اثر نظر آیا۔ اُس نے ادھر ادھر دیکھا۔ تبریز کو دیکھا تو اُس کا منہ دہشت سے کھل گیا۔ تبریز نے اپنا چند ماکرتہ اُٹا کر کھانا اور طفیلی کے مٹیالے اور گھسے پانی لے کر اُس کے بالوں اور چہرے کو خوشامک بنا رکھا تھا۔

"ڈرو نہیں۔" تبریز نے اُسے کہا۔ "مجھے پہانتی نہیں ہو؟ میں تمہارا مسافر تھا۔"

"مگر تم مسلمان ہو۔" لڑکی اٹھ بیٹھی اور بولی۔ "مجھے تم پر بھروسہ نہیں کرنا چاہیے۔ مجھے جانے دو۔"

"جاؤ۔" تبریز نے کہا۔ "جلی جاؤ۔"

وہ اٹھی۔ اُس سے چلا نہیں جا رہا تھا۔ گھٹ کے باہر ایک قدم رکھا تو باہر تک لڑکے کے سوا کچھ نہ







ہیں وہ کوئی جذباتی یا دینی جوش نہیں۔ میں نے اُن کی تربیت بہت غور سے دیکھی ہے۔ میرا تجربہ کہتا ہے کہ یہ شخص اور چاہے مارنے کی باتا نہ تربیت بہت ہے۔ میں نے اُن کے چاروں استاد دیکھے ہیں۔ وہ ناہرے سے جیسے مجھے ہیں یا دمشق سے اور وہ ماہر چاہے مار معلوم ہوتے ہیں۔

”اگر وہ لوگ ہماری حکمرانی میں ہوتے تو ہم دیکھتے کہ یہ کس طرح جنگی تربیت دیتے ہیں۔“ ایک عیسائی نے کہا۔

”تم کیا کہتے ہو یہاں یہ اپنی تربیت مکمل کر لیں گے؟“۔ ”یہودی نے کہا۔“ ہم انہیں آپس میں ٹکرائیں گے۔“

”اسی مقصد کے لیے میں اس لوگ کو دمشق سے لارہ تھا“ بوڑھے نے کہا۔ ”میں میں سادہ پیدا کرنے کا کام لے رہا تھا۔ میں نے اس لوگ کا نام لیا تھا۔ انہوں نے مجھے ہی حکم دیا کہ لڑکی کے باپ بن جاؤ اور جس لے جاؤ۔ کوئی پورے تو بتاؤ کہ نقل مکانی کر رہا ہوں۔“

”ات کے بعد میرے میں وہ چلتے جا رہے تھے اور اپنی اُس خفیہ مہم کے متعلق باتیں کرتے جا رہے تھے جس کے لیے انہیں محسوس جانا تھا۔ بوڑھا میلیبیوں کا تجربہ کار جاسوس تھا اور مذہبیاتی تحریک کا ماہر۔ وہ اپنے ساتھیوں سے کہہ رہا تھا۔ ”مسلمان تو ہر جگہ جنگی تربیت حاصل کرتے ہیں۔ دمشق میں نور الدین لنگی کی بیوہ لڑکیوں کو باقاعدہ جنگی تربیت دے رہی ہے۔ بتی بستی یہ بوش دیکھنے میں آیا ہے مگر جس انداز کے گرد و نواح کے علاقے کو ایسی اہمیت حاصل ہے کہ یہاں مسلمانوں کے چاہے ماروں کو اڈہ نہیں ملنا چاہئے۔ مجھے معلوم ہوا ہے کہ یہ صلاح الدین الیوتی کا ایک خفیہ منصوبہ ہے۔ اسے کامیاب نہیں ہونا چاہئے۔“

”محسوس ہوتا ہے۔“ یہودی نے کہا۔ ”اگر مسلمانوں نے یہاں اڈہ بنالیا تو ہمارے لیے خطرناک ہوگا۔ ہونا تو یہ چاہئے کہ یہاں کے مسلمانوں کو صلاح الدین الیوتی کے خلاف کر دیا جائے اور اُن کے دلوں پر قبضہ کر لیا جائے۔“

”یہ ممکن نظر نہیں آتا۔“ بوڑھے نے کہا۔ ”مجھے بتایا گیا ہے کہ ہمارے آدمیوں نے بہت افواہیں پھیلائی ہیں مگر مسلمان ان پر کان نہیں دھرتے۔ مجھے یہ بھی بتایا گیا ہے کہ اُن کے خطیب کا اُن پر بہت اثر ہے اور یہ بھی پتہ چلتا ہے کہ جنگی تربیت اُسی کی ہدایات کے مطابق ہو رہی ہے۔ مجھے محسوس نہیں جانا چاہئے تھا کیونکہ ہم لڑکی گم کر بیٹھے ہیں۔ میں اب اس لیے وہاں تک جانا چاہتا ہوں کہ خطیب کو دیکھوں کہ وہ کون ہے اور کیا وہ عام ہے یا کوئی فری کمانڈر۔ یہ بھی دیکھنا ہے کہ اسے اپنے ہاتھ میں لیا جاسکتا ہے یا نہیں۔ مجھے اور تم سب کو جس کے عیسائی اور یہودی گھروں میں سے ایک یا دو لڑکیوں کا انتخاب کرنا ہے جو اس مہم میں ہماری مدد کر سکیں۔ تم جانتے ہو لڑکیوں کو کیا کرنا ہے۔“

”میں نے تمہیں یہ دمشق میں بھی بتایا تھا کہ یہاں کے مسلمان ایمان کے پکے ہیں۔“ ایک عیسائی نے کہا۔ ”ابھی تک ہم کسی ایک کو بھی نہیں خرید سکے۔“

”میں ساری عمر اس دریا پر منت بھیجتا رہوں گا جس نے اسے دیر سے گروم کر دیا ہے۔“

☆

”میرا نام دیرا ہے۔“ لڑکی نے تبریز کے پچھنے پر بتایا۔ ”ہم غریب لوگ ہیں مسلمانوں نے دشمن میں بدلا جینا محال کر دیا تھا۔ خدا غریب کی بیٹی کو حسن نہ دے۔“ بوڑھے نے اسے میرے لیے غریب کی کوشش کرتے تھے ایک نے تو مجھے اغوا کرنے کی بھی کوشش کی تھی۔ میرا باپ مجھے تاحی کے پاس لے گیا۔ اُس نے ہماری فریاد سن لی اور میری حفاظت کا انتظام کر دیا مگر وہاں حکومت مسلمانوں کی تھی۔ ہم ٹھہرے رہے۔ میرے باپ نے یہی بہتر سمجھا کہ دمشق سے نکل ہی جائیں۔ جس میں ہمارے رشتے دار ہیں اب ہم اُن کے پاس جا رہے تھے۔ معلوم نہیں میرا باپ زندہ ہوگا یا نہیں۔... کیا تم ایک غلام اور مجبور لڑکی پر رحم نہیں کرے گے؟“

رات گزرتی جا رہی تھی۔ بوڑھا عیسائی جسے دیرا اپنا باپ کہتی تھی اپنے ساتھیوں کے ساتھ بہت دُور نکل گیا تھا۔

”میرا جابر خشک ہو گیا ہے۔“ تبریز نے کُرتہ اُس کی طرف پھینکے ہوئے کہا۔ ”میں باہر نکل جاتا ہوں۔ اٹھو، اپنے کپڑے اتار دو اور یہ پہن لو۔ تمہیں سر سے پاؤں تک ٹھکانپ لے گا۔ پھر اپنے کپڑے خشک کر کے پہن لینا۔“

”میں تمہارے ہاتھ میں مجبور ہوں۔“ دیرا زور سے ہوتی آواز میں بولی۔ ”میرے ساتھ اُس حد تک کا سلسلہ نہ کرو جو شکار کو مارنے سے پہلے اُس کے ساتھ کھیلتا ہے۔“

”میں کہہ رہا ہوں یہ جھگڑے ہوئے کپڑے اتار دو۔“ تبریز نے غصے سے کہا اور باہر کوچل پڑا۔

دیرا نے اُسے باہر جاتے اور ایک طرف ہوتے دیکھا۔ وہ اوٹ میں ہو گیا جہاں سے دیرا کو نظر نہیں آتا تھا۔ دیرا نے ذرا آگے ہو کر دیکھا۔ وہ کُف کی طرف پیٹھے کیے کھڑا تھا۔ آگ آتی نہ پاؤں تھی کہ شہر کی تبریز کی پیٹھے پر پڑ رہی تھی۔ دیرا نے اپنے نراک کے اندر ہاتھ ڈالا۔ اُس نے اندر کے گرد کپڑا پیٹ رکھا تھا۔ اُس نے کپڑے میں خنجر بڑھا ہوا تھا۔ دیرا نے خنجر نکال لیا اور دبے پاؤں آگے بڑھی۔ تبریز بے خبر کھڑا تھا۔ دیرا اُس سے ایک قدم دُور رہ گئی تو اُس نے خنجر دائیں طرف کر کے پلو میں گھونپنے کو دار کیا۔ تبریز بھلی کی تیزی سے گھٹا اور لڑکی کے دائیں ہاتھ کی کلائی اتنی زور سے مروڑی کہ لڑکی گھوم گئی اور اُس کے ہاتھ سے خنجر گر پڑا۔

تبریز کے بچنے کا باعث یہ تھا کہ وہ جہاں کھڑا تھا وہاں سے چند ہی قدم آگے ایک اور چٹان تھی۔

آگ تبریز کے پیچھے تھی۔ تبریز کو سامنے والی چٹان پر اپنا سایہ نظر آیا۔ اس نے پیچھے نہ دیکھا کیونکہ سامنے کا دایاں بازو دائیں کو پھیلا کر اُسے خنجر کا سایہ صاف نظر آ گیا۔ دیرا پلو میں دار کر کے پیٹ پاگ کو ناپا تھی سامنے کی حرکت دیکھ کر تبریز پیچھے کو گھوما اور لڑکی کی کلائی پکڑ لی۔ خنجر اُس سے دیرا کی کلائی چھو کر خنجر اٹھا لیا۔ اُس نے لڑکی کی طرف کی تو وہ اُس کے سامنے گھسوں کے ہنسی اور ہاتھ جوڑ کر انتہائی ہو کہو گے مانوں گی۔ مجھے نقل نہ کرنا۔“



"میں اس کے سوا نہیں کچھ نہیں کہوں گا کہ یہ کپڑے آنار دہ اور میرا کرتہ ہیں لو۔" تبریز نے حکم کے بچے میں کہا۔ "تم نے دیکھ لیا ہے کہ تم بچہ نقل نہیں کر سکتیں میری آنکھیں آگے ہیں کھوپڑی کے نیچے نہیں یہ میری صبح کی آنکھیں ہیں جن سے میں نے تمہیں دیکھ لیا تھا۔۔۔ کیا میں اپنے سامنے تمہارے کپڑے نہیں اتروا سکتا؟ میں تمہیں کپڑوں کے بغیر نہیں دیکھنا چاہتا۔"

وہ ایک دفعہ پھر وہیں جا کھڑا ہوا۔ دیر لگت کے ایک کونے میں چلی گئی۔ اُس نے بڑی تیزی سے اپنا اپنا فزاک اتارا، پھر زیر جامہ بھی اتار دیا اور تبریز کا کرتہ پہن لیا جس میں وہ گردن سے پاؤں تک مستور ہو گئی۔ اس نے تبریز کو آواز دے کر کہا۔ "آہاؤ۔"

تبریز اندر گیا۔ دیر کا فزاک اٹھا کر ایک طرف سے اُپس کے ہاتھ میں دیا اور آگ پر خشک کرنے لگا۔ دیر اُسے کنکلیوں سے دیکھتی رہی۔ تبریز نے کوئی بات نہ کی۔ دیر کو اُس کی خاموشی پر نشان کرہی تھی۔ اُس کا دل مان نہیں رہا تھا کہ یہ جوان آدمی اُسے بخش دے گا۔ اب تو خیر بھی اس جوان کے پاس تھا۔۔۔ وہ خاموشی سے کپڑے خشک کرتے رہے، جب خشک ہو گئے تو تبریز لڑکی کو یہ کہہ کر باہر نکل گیا کہ یہ ہیں لو۔ لڑکی نے ایک بار پھر ڈرتے ڈرتے کپڑے بدلے اور تبریز کو اندر بلا لیا۔

"یہ خیر اپنے پاس رکھو۔" تبریز نے خیر اُس کی طرف پھینک کر کہا۔ "اور جو جائز صبح روانہ ہو گئے۔"

"تم مجھے دھوکہ دے رہے ہو۔" دیر نے کہا۔ "یا تم بے حس اور مردہ انسان ہو۔"

"یہ مجھے تمہاری فوج کے سامنے ثابت کرنا ہے کہ میں بے حس اور مردہ نہیں، میرے دل میں تمہارے خلافت کوئی دشمنی نہیں۔ میں تمہارے اُن بادشاہوں کا دشمن ہوں جو میرے وطن پر قبضہ کرنے آئے ہیں، اور جو تمہارے قبیلہ اول پر قابض ہو چکے ہیں۔"

"تمہیں غلط باتیں بتا کر بھڑکایا جا رہا ہے۔" دیر نے کہا۔ "تم کچھ نہ جاننے والے دیہاتی ہو۔ جسے تم قبیلہ اول کہتے ہو، وہ دراصل یہودیوں کا معبد ہے۔ وہ یہی سلیمانی ہے۔ صلاح الدین ایوبی اپنی سلطنت کو بہت دور تک پھیلانا چاہتا ہے۔ تم جیسے سیدھے سادے مسلمانوں کے مذہبی جذبات کو بھڑکانے کے لیے وہ کہہ رہا ہے کہ وہ قبیلہ اول ہے اور وہ مسجد ہے۔"

"ہم اپنے خطیب کے سوا کسی کی بات نہیں سنا کرتے۔" تبریز نے کہا۔ "تم سو جاؤ۔ میں تمہاری کوئی بات نہیں سنوں گا۔"

"مجھے نیند نہیں آئے گی۔" دیر نے کہا۔ "میں تم سے ڈرتی ہوں۔ باتیں کرتے رہوں۔ تمہارا خطیب جس کا رہنے والا ہے یا کہیں باہر سے آیا ہے؟"

"جس کا رہنے والا ہے۔" تبریز نے جواب دیا اور اپنا کرتہ پہن کر بیٹ گیا۔

دیر کو ہاسوسی اور کردار کشی کی ٹریننگ ملی ہوئی تھی۔ رشتہ میں اُسے اسی مقصد کے لیے بھیجا گیا تھا اور اب اسی مقصد کے لیے اُسے جس لے جایا جا رہا تھا۔ اس نے جس کے خطیب اور وہاں کے مسلمانوں

کے متعلق تبریز سے معلومات لینے کے لیے بہت باتیں کہیں لیکن تبریز نے کوئی دل چسپی نہ لی اور بے غی کا اظہار کرتا رہا۔ دیر کا جسم ٹوٹا ہوا تھا۔ وہ اس کوشش میں تھی کہ اُسے نیند نہ آئے مگر اُس کی آنکھ مل گئی۔

☆

دیر کی آنکھ کھلی تو وہ گھبرا کر اٹھ بیٹھی۔ باہر صبح کا دھند لگا تھا۔ اُس نے ادھر ادھر دیکھا تبریز مسجد میں پڑا تھا۔ وہ مسجد سے اُٹھا پھر سجدہ کیا اور کھڑا ہو گیا۔ وہ صبح کی نماز پڑھ رہا تھا۔ دیر نے اپنے لباس کا جائزہ لیا۔ اُسے ملت نیند نے نہ سونے کے ارادے کے باوجود دلہریع لیا تھا۔ آنکھ کھلی تو وہ تبریز سے ڈر گئی لیکن وہ جس حالت میں سوئی تھی اُسی حالت میں جاگ اُٹھا اور اُس نے تبریز کو خدا کے حضور سجدے میں پڑے دیکھا۔ اُسے وہ خواب بھی گئی۔ مسلمانوں کے متعلق اُس کی رائے یہ تھی کہ وحشی قوم ہے لیکن تبریز بیا تنومند جوان اس کی طرف توجہ ہی نہیں دے رہا تھا۔ جس لڑکی نے نازد انداز سے سر کردہ مسلمانوں کو اپنے خیال میں بھانپ لیا تھا، اُس کے لیے تبریز خواب کی دنیا کا ہی آدمی ہو سکتا تھا۔

دیر پاک دامن نہیں تھی۔ پچھن سے اُسے اہلیت کی تربیت دی گئی تھی، اس کے حسن اور جسم کی کشش کو جادو اثر بنانے کا خاص انتظام کیا گیا تھا۔ جوان ہونے تک بدی اس کی فطرت میں شامل ہو چکی تھی مگر انسانی فطرت کا یہ خاصہ ہے کہ برسوں کی سلسل عرق ریزی کے بغیر اس کی اہلیت بدل نہیں سکتی، اس پر ہر وہ پڑھایا جا سکتا ہے۔ دیر کو طغیانی نے جو پختیاں دی تھیں اور جس طرح موت کے منہ میں پھینکا تھا، اس سے اس کے جذبات اس پر غالب آ گئے۔ وہ طغیانی سے نوزوہ و سلامت نکل آئی تھی مگر اس کی دہشت سے ابھی تک نہیں نکلی تھی۔ اُس کے ساتھ اُس پر تبریز کی دہشت طاری ہو گئی تھی۔ اس مسلمان جوان سے اسے اور کوئی ڈر نہیں تھا۔ خوف یہ تھا کہ یہ کوئی خانہ بدوش یا بد مذہب ہو تو اُسے کسی کے ہاتھ پر ڈالے گا۔ وہ پک مانے کے بعد کی اذیت ناک زندگی سے ڈر رہی تھی۔

رات گزر گئی۔ تبریز نے اُس کے استغنے دل کش جسم کی طرف توجہ ہی نہ دی۔ وہ بے ہوشی کی نیند سو گئی تو بھی تبریز اُس سے دور رہا۔ صبح طلوع ہوئی تو اُس کی تحکون ختم ہو چکی تھی اور تبریز کا خوف بھی، رات تک وہ اُسے گنوار، بے حس اور مردہ سمجھتی رہی تھی۔ اب وہ اُسے غور سے دیکھنے لگی۔ تبریز کے ہونٹ پل رہے تھے۔ دیر کو یوں محسوس ہوتے لگا جیسے یہ شخص براہ راست خدا سے ہمکلام ہو۔ اُسے تبریز کے یہ الفاظ یاد آنے لگے کہ خدا صرت اُن کی مدد کرتا ہے جن کی نیت اور روح پاک ہوتی ہے۔ تب اُسے خیال آیا کہ اس کی اپنی نیت پاک نہیں۔ وہ تبریز کی قوم کے لیے ایک حسین دھوکہ بنی ہوئی ہے اُس لڑکی نے رات کو یہ بھی فیصلہ کر لیا تھا کہ اپنا آپ تبریز کے حوالے کر کے اُسے کہے گی کہ اس کے عوض جس بچہ کو۔

اور روح ہے۔ دیر کو زندگی میں پہلی بار احساس ہوا کہ اس کا جسم روح سے محروم ہے اور اگر روح ہے بھی تو وہ کردار کی غلامت میں دب گئی ہے لیکن روح مرنے نہیں کرتی۔ دیر پر جو گزند تھی اس سے اُس کی روح بیدار ہو گئی تھی جو اُسے شرمسار کر رہی تھی۔ اُسے تبریز کی شکل و صورت بدل ہوئی نظر آنے لگی۔ اُس کی نگاہ میں